Nr. 115. 1573 September 2. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt ein eben in Mailand erlassenes Edict.

Ser[me] Princeps. Etsi negotiorum nihil mihi est hac tempestate, cuius Ex[am] Tuam certiorem faciam, nolui tamen quid hisce in regionibus evenerit, eam latere. Itaque mitto edictum, quod hodie promulgatum fuit, ex quo facile omnia percipiet. Nec amplius. Vale. Mediol. secundo Septemb. 1573. P. V.

Ml. Tr. 168 f. 34. (Kopie.)

Nr. 116. 1573 Oktober 22. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Ueber den Zwist zwischen dem Kardinal Borromeo und dem Statthalter, der nach Flandern abgereist und durch den Marchese d'Aiamonte ersetzt ist. Der Herzog von Ferrara im Begriff an den kaiserlichen Hof zu reisen. Ob die Schwester des Herzogs wirklich mit dem König von Portugal verlobt sei.

Ser[mo] Prencipe. Da la Sua, data di Saltzburg a li 13 dil passato, resto avisato, che V. E. ricevè li pontali di cristallo. Et di più che mi comanda, ch' io le dia nova della discordia dil cardinale Borromeo col s[r] comendator maggiore; ond' io per obedire a V. E. le mando la copia de la monitione, mandata dal detto cardinale al detto governatore,[1]) et de la protesta mandata dal governatore al cardinale,[1]) et dil breve mandato da Sua S[tà] al governatore;[1]) la copia dil manifesto, che il governatore fece publicare, già la mandai à V. E.; la copia del' altra crida, publicata sopra di questo fatto, mando hora à V. E.[1]) Da le quali cose Ella potrà venire in cognitione dil tutto. Doppo questo è venuto un' altro breve,[1]) che assolve il detto governatore, il quale è partito di Milano per Fiandra a li V dil presente, et è restato governatore in suo loco il marchese di Ayamonte;[2]) li signori grancancegliere et presidente dil senato non sono ancora assoluti. — V. E. mi comanda ancora, ch' io le scrivi qualche altre nove, et io volontieri lo farò de le cose di Lombardia; perche io so, che V. E. ha gli avisi di Venetia, Roma e Francia. V. E. si essibisce poi ancora lei di tenermi avisato de le nove di là et io ne la ringratio dil favore et la prego caldamente a volerlo fare. — Per via d' un conte del Verme, gentilhuomo dil duca di Ferrara, ho inteso, che quanto prima il detto duca partirà con venti doi gentilhomini in posta per andare in corte Cesarea. Et di più disse, che le sorella di V. E., la qual si doveva dar per moglie al detto duca, è promessa al re di Portogallo; la qual cosa se sarà vera, credo che V. E. ne darà aviso à me, suo fidelissimo servitore.[3]) — De i negotii Soi non scrivo altro, perche fra otto giorni spero di espedire quel servitore dil s[or] Gasparro con un maestro calzolaro et alhora scriverò poi più al longo Di Milano a li 22 d' Ottobre 1573. P. V.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 117. 1573 Oktober 29. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Tod des spanischen Befehlshabers der Mailänder Burg.

Ser[me] Princeps. Hic Mediolani obiit don Alvarus de Sande praefectus arcis; eius vices gerit don Rodricus, eius filius, adolescens annum agens circa vigesimum. Datae XXIX Octobris 1573. Servus Prosper Vicecomes.

Aussen v. a. H.: Pr. Fridperg den 16 Novemb. a° etc. 73.

M. H. A. Akt 607. Orig. (in Chiffern mit beigefügter Transscription).

---

[1]) Fehlt.
[2]) Don Antonio Guzman y Zuniga, Marchese d' Aiamonte, cf. Sprotte, a. a. O. p. 4 und Holzwarth, Der Abfall der Niederlande Bd. II Abth. 2 S. 165.
[3]) Cf. Goetz, Briefe und Akten V, 643, 649 ff., 823 und Riezler, Geschichte Baierns IV, 599.

Nr. 118. 1578 November 4. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Antwort auf mehrere Briefe. Empfang verschiedener Gegenstände. Rückkehr eines Musikers nach Venedig. Bild des Borromeo. Engagement eines Schuhmachers und eines gen. Musikers aus Neapel für den Herzog.

Ser^me^ Princeps. Cum diu ruri versatus fuerim, non potui ea qua debui diligentia litteris Ex^ae^ Tuae respondere. Nunc autem quoniam Mediolanum me recepi, respondeo primo quidem litteris XX Julii datis. Accepi iam dudum elinodia illa saxea et mercatori reddi et mentem Ex^ae^ Tuae significari curavi. Litteris vero tertio Augusti ad me datis respondeo, me maximas agere gratias Ex^ae^ Tuae, quod earum rerum me certiorem faciat. Video enim et gratulor, quod me tamquam servum suum tractet, quod mihi iucundissimum est atque suavissimum. Rogo autem, ne in posterum desinat hoc pacto me commonefacere. — Vasculum illud, quod confici iusseram, in plurima frusta efractum est, dum secaretur; venae enim fragiles et arena quadam cumpactae sunt. Tedet me non potuisse exacte voluntati tuae obtemperare; utcumque autem mittam lapillos ac etiam alios lapides proxima occasione ad Ex^am^ Tuam et forsitan lapicidae, qui isthic sunt, non adeo infortunati, omnia diligenter perficient. 40 coronatos persolvi Antonio Scalae. Corona dammae[1]) libenter accipio et gratias ago. — Franciscus ille musicus, buccinam pulsans, Mediolanum venerat animi gratia et statim Venetias rediit, et recordor de eodem Ex^am^ Tuam me coram alloquutum fuisse, et nullum sibi dominum assumi permisissem, quippe qui mentis Ex^ae^ Tuae eram edoctus. — Litteris vero XXVIII et ultimo Augusti Graiz datis respondeo, me iterum maximas illi agere gratias, quod totas epistolas ipsamet manu propria scripserit; maximum enim in favorem mihi assumo. — Quod autem ad imaginem cardinalis Borromei attinet, aio ex vivo imaginem excerpere omnino fieri non posse; illa autem imago, quam ad Ex^am^ Tuam misi, desumpta fuit ex imagine, que picta fuit primis annis, quibus in cardinalium numerum cooptatus fuerat;[2]) tunc autem maxime, nunc autem non admodum assimilatur; non desinam, si unquam meliorem habere potuero, istuc mittere. — Commendatoris maioris imaginem fractam accepi, unam autem frater meus Ex^ae^ Tuae dono misit una cum quibusdam aliis rebus, quas debuit detulisse mercator Germanicus istuc veniens; aliam cum primum perfecta erit, mittam quoque. Cardinalium imagines ad natalitia festa spopondit pictor, at ego non credo. — Fabrum cerdonem calceorum coturnorum et thoracum sutorem mittam quam primum; maiorem tamen conditionem me illi offerre opus fuit, quam ea de qua Ex^a^ Tua ad me scripsit. Ea est autem, quod ego nomine Ex^ae^ Tuae persolvam illi viaticum et Ex^a^ Tua illi cubiculum cum lecto parari iubebit; ipse autem omnia artis suae eficiet et Ex^a^ Tua illi materiam tantum persolvet; operam ipse suam gratis impendet; 50 coronatis contentabitur, dum possit etiam nobilibus aulicis inservire. Parcet mihi Ex^a^ Tua, si nimium mihi arrogavi; omnem enim diligentiam adhibui nec unquam ad minorem conditionem redigere potui. — Litteris XIII et XIX Septembris ad me datis non est quod respondeam, cum aliis meis responsum dederim. — Memini Ex^am^ Tuam mihi in mandatis dedisse, ut eam certiorem facerem, anne quoddam animal Mediolani inveniretur, quod Italico idiomate ‚gatto che fa il zibetto' nuncupatur. Nunc temporis non extat; spopondit mihi tamen Joseph Rubeus, se et hoc et alia quaedam animalia ad Ex^am^ Tuam missurum circa hanc sequentem quadragesimam. — Musicus quidam Jusquinus Neapolitanus nuper Mediolanum pervenit, qui testudinem, quam liuto appellamus, viginti tribus fidibus egregie pulsat. Ipse validam ac velocem manum habet, quod raro hucusque inveni; quod autem nusquam audivi, ipse supra bassus partem illico absque studio armoniam testudine pulsabit, quam contrapunto appellamus; ipsum quoad pulsandi artem attinet, non omnino Ex^a^ Tua indignum iudico. Hucusque inservivit Allobrogum duci,[3]) sed quoniam dux ipse militiam maxime profitetur et maximam dat operam in castris propugnaculisque construendis, tormentis conflandis, ignibus mirabili arte componendis nec rei musicae incumbit, ipse Jusquinus veniam petiit. Nunc autem cum uno servo hic agit et me rogavit, ut eandem commonefacerem, quod, si Ex^a^ Tua conten-

---

[1]) Cf. oben Nr. 109. [2]) 1560 durch seinen Oheim Pius IV. [3]) Emm. Philibert von Savoyen.

tabitur, illi inserviet ea conditione quam ego iussero. Jubebo autem illam quae Ex^ae Tuae placuerit; si autem non esset consultum Ex^ae Tuae hac tempestate musicos conducere, poterit in aula ill^mi patris eum collocare; utcumque autem eventurum sit, responsum prestolor quam primum. Vale. IIII Novembris 1573 Mediolani dat. P. V.

Aussen v. a. H.: Pr. Fridperg den 19 Novemb. a° etc. 73.

M. H. A. Akt 607. Orig.

Nr. 119. 1573 November 11. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Neuigkeiten aus Rom (über das Testament des Herzogs von Florenz und über neue Kanonen). Mittheilung über ein Geschenk der Schwiegermutter des Herzogs an einen ihrer Diener. Erbittet Rücksendung von Stoffmustern.

Ser^mo Prencipe. Siamo di giorno in giorno, anci di hora in hora per ispedire Domenice e quel calzolaro da V. E. e si è differito sin hora, perchè il s^r Gasparo non haveva ancora fatto finire alcune cose. Hora le mando . . .[1]) il che se non hora ho potuto havere e con grandissima difficoltà. — Mando ancora doi capi di n(u)ove venute da Roma per la posta passata, ciò è uno che contiene alcune particolarità dil testamento dil duca di Firenze[2]) e l' altro di certa artigliaria, che si fà con poca spesa et è leggere e spara quaranta colpi senza scaldarsi. Credo che V. E. ne li soi avisi di Roma lo avrà veduto, non di meno mi è parso bene di dupplicarlo. — Quà è stato detto, che l' altissima Sua socera ha donato sei mila scudi al Bottigella da essergli pagati quà in Milano. — Il mercante che già mi diede quele mostre de drappi che V. E. recevè per Domenico, servitore dil s^r Gasparro, sin a questo Maggio passato, mi ha molte volte raccordato ch' io gliele restituisca. Io vorrei pregare V. E. che fosse contenta di rimandarle per il detto Domenico, e tanto più per havere io promesso di restituirle in tre mesi. Raccordo a V. E. le ricette et le bacio humilmente le mani. Di Milano a li 11 di Novembre 1573.

Ml. Tr. 168 f. 36'. (Kopie.)

Nr. 120. 1573 November 12. Prospero Visconti an Herzog Ferdinand.

Schickt die Kopie einiger Lieder und erbittet Briefe.

Al duca Ferdinando. Illmo et Ecc^mo S^r. Con l' occasione di questi doi, ch' havemo ispediti in quelle bande per servitio dell' ill^mo s^r duca Guglielmo, Suo fratello, mi è parso conveniente l' obligo della servitù, ch' io tengo con V. E., di baciarle la mano e farle riverenza et insieme ridurgli a memoria ch' io le sono quel servitore che già sin di prima me gli offersi. — Le mando una copia di alcune canzoni a 6 differenti, le quali sono assai ariose e vaghe, nè altro ho a questo tempo da potergli rifrescare la memoria de la divotion mia. La prego a volermi favorire d' una Sua lettera, o vero almanco comandi al Miller, che a nome di V. E. mi scriva; se non, io mi riputarò di essergli in tutto in disgrazia. Di Milano a li 12 di Novembre 1573.

Ml. Tr. 168 f. 37. (Kopie.)

Nr. 121. 1573 November 18. Prospero Visconti an die Herzogin Renata.

Schickt Schmuckgegenstände.

Alla duchessa Renata. Illma et Ecc^ma S^ra. Ergebenheitsversicherung. — Le mando una testa di zibellino e due para di pendenti da orecchie, de quali uno rappresenta doi leoni, l' altro

[1]) Lücke im Original.

[2]) Des (erst am 21. April 1574 verstorbenen) Cosimo I.

due tartanelle,[1]) et benchè siano fatti tutti di corno, materia vile, non sono però in tutto privi di artificio e politezza. V. E. che è abondevole di ornamenti d'oro e di gioie, potrà accettare questi altri per sprezzatura, e se è piccolo il dono, grande è però la riverenza e la divotione con la quale gli li dono . . . Di Milano a li 18 Novembre 1573.

Ml. Tr. 168 f. 37'. (Kopie.)

Nr. 122. 1573 November 19. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt verschiedene Gegenstände (darunter Carneol mit griechischer Inschrift, einen Cupido, Compositionen eines venezianischen Organisten, Bild des Gouverneurs). Engagement eines Schuhmachers für den Herzog.

Ser^mo^ Prencipe. Mando a V. E. una corniola, al mio giudicio antica, legata in oro et in un' annello di corno, si come molto si usa qua in Milano; et ha intagliato dentro da non mal maestro una testa, che da quattro canti voltendosi quatiro volti dimostra. Et ha dal riverso lettere greche ΑΝΤΙΒΟΗΘΕΙ ϹΕΡΑΠΙ ΓΟΝѠ, che al saver mio significano: prestat aûxilium vicissim Serapi filio, da le quali sin adesso non ho potuto trarre sicura interpretatione.[2]) Gia promisi a V. E. una pittura simile, ma non la havendo io potuta havere. Ella restarà contento di questa sin che la sorte porti, ch' io possa attendere compitamento a la promessa. — Il s^r^ mio fratello mandò già a V. E. alcuni ferri lavorati di mano di Ferrante da la Lima. Ma perche, per compire, un stuccio[3]) gli mancava, questo glielo mando hora; il quale è uno temperatore, che taglia da ambidue le parti, et e fatto a posta per trapassare le lettere per sigillarle. — Le mando ancora l' altro ritratto dil commendatore maggiore et alcune compositioni di m. Vicenzo Bell' havere, organista Venetiano, giovanne molto virtuoso e buon musico; le quali lui mi ha donate poco fa, essendo lui a Milano. V. E. sarà contenta di accettare tutte queste picciole cose veramente indegne della grandezza Sua e degli obblighi mei solamente per memoria d' un Suo minimo servitore. — Mando horamai il Cupido, il quale e fatto a posta per V. E.; e non ne vole manco di V^ti^ 250. Pero io sono di patto seco, se il gioiello non piace a V. E. o, se non si puo essere d' accordo dil prezzo, che lui lo habbia da intratenere per se senza altra difficoltà; mi ha lasciato, ch' io preghi V. E., se non lo vuole per questo prezzo, a volerlo rimandare quanto prima. V. E. vederà in una scatola alcune altre cose; delle quali per il vasetto di lapis lazuli col piede e coperto non guarnito ne vole scudi 45; della testa di zibellino di lapis lazuli scudi 40; delli pendenti da orecchia di moretti di agata, oro e rubini, per ciascun paro scudi 25; della decena di prasma segnata di giacinti, che sono quatordeci vasetti, scudi 35; della medaglia scudi 60. De li quali prezzi credo che forsi callarà qualche cosa, sebene non me l' ha voluto dire apertamente. — Potrebbe essere che fosse portato a V. E. alcune maniglie, che noi chiamiamo braccialetti[4]) con alcune altre cose. Io lauderei a V. E. che, se egli è qualche cosa che gli piacesse, la rimandasse indietro e scrivesse a me l' intentione Sua, per chè s' io fingerò di volerle comprare per me, io crederò di havere miglior conditione che non farà V. E. Però dil tutto comandi Lei, ch' io tanto esseguirò, overo potrebbe fare che 'l s^r^ Gasparo finga di comprarle per lui. Il Scala medesimo, che viene in queste parti, saprà dar conto a bocca dil diaspro,[5]) che S. E. gli chiederà. — Mando la copia di alcune nove venute da Roma a questa posta passata.[6]) — Aspetto risposta di quanto ho scritto nelle altre mie a V. E., ma in particolare dil sonatore di liuto. Et aspetto le mostre de i drappi. — Viene m. Battista Canobio calzolaro per servire V. E., il quale è giovane molto virtuoso e dabene, al quale io ho prestato un mio cavallo. Il partito ch' io gli ho fatto a nome di V. E. è, sicome io gliene ho dato aviso con un' altra mia, ciò è che lui si contentarà delli scudi 50, et che gli sia pagata la materia, et lui gli mettarà l' opra sua

---

[1]) Kleine Schiffchen? (abgeleitet von tartana?)

[2]) Herr Dr. Habich, Assistent am k. hiesigen Münzkabinet, vermuthet, dass es sich um ein Amulet handelt und die Inschrift vielleicht zu lesen sei: ΑΝΤΙΓΟΝѠ ΒΟΗΘΕΙ ϹΕΡΑΠΙ.

[3]) Besteck? [4]) Armbänder. [5]) Jaspis. [6]) Fehlt.

senza pagamento, ma vole che V. E. gli faccia dare una camera et un letto. Solo mi resta a dire ch' io gli ho dato dieci scudi d' oro, e V. E., subito che sia giunto, sarà contenta di fargliene dare sei altri che faranno sedeci, li quali V. E. se li farà compensare tanto per mese sopra 'l suo soldo, in maniera che in un' anno lui li compensi tutti. Per questa prima volta io ho fatto comprare a nome di V. E. sedeci pelli, delle quali ne sono alcune bianche et alcune negre, alcune per borzacchini,[1]) altre per coletti,[2]) altre per scarpe. Nell' andare inanci lui provederà poi al bisogno. V. E. mi perdoni s' io ho trasgredito i comandamenti Suoi; però Ella sappia che questo è stato il minor partito che mai alcuno altro mi habbia voluto fare de molti ch' io ne ho richiesti. — Mando a V. E. la lista di quel poco ch' io ho speso per Lei. . . . . . Di Milano a li 19 di Novembre 1573. — Io ho dato a Domenico 12 scudi per fare le spese al calzolaro; però V. E. se ne potrà far render conto.

Ml. Tr. 168 f. 38. (Kopie.)

Nr. 123. 1573 November 25. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Abreise des Antonius Scala und Anderer nach Bayern. Schickt ein elfenbeinernes Gefäss.

Ser^me^ Princeps. XIX huius mensis hinc discesserunt istuc venturi Antonius Scala, Dominicus servus Gasparis Vicecomitis, faber item cerdo. Quid egerim ac miserim, ex literis ac rebus facile poterit coniicere. Nunc autem quod reliquum est, vas eburneum venuste ac eleganter opere tornatili[3]) elaboratum ad Ex^am^ Tuam per postam mitto ac largior, quod tunc temporis, cum ipsi iter inceperunt, nundum absolutum erat. Nescio an ante festum divi Nicolai ad Ex^am^ Tuam pervenire poterit; utcunque autem rogo, ut boni consulat meque servum deditissimum amet. Vale. Dat. Mediol. XXV Novembris 1573. P. V.

Dann v. a. H.: Visconten schneider und conterfetten von wax.[4])

Aussen v. a. H.: R. München den 17. Decembris 1573.

M. H. A. Akt 607. Orig.

Nr. 124. 1573 Dezember 2. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Dank für Nachrichten. Urtheil über seinen Vetter Gasparo Visconti und über den Briefstil des Herzogs. Ueber die von seinem Bruder durch einen gen. deutschen Kaufmann übersandten Gegenstände (bes. Arbeiten von der Hand Ferrante's de la Lima).

Ser^me^ Princeps. Tres per hanc proximam postam ab Ex^a^ Tua accepi epistolas; quarum primae, quae VII Novemb. data erat, respondeo, me valde gratulari tabulam illam marmoream Bacchi imagine insculptam et integram illuc pervenisse et Ex^ae^ Tuae gratam fuisse. Vellem eam ab excellentiori artifice esse elaboratam, ut sibi gratior foret, cum tamen nec a rudi sit absoluta. Utcunque autem tanquam a me servo Suo proficiscentem hilari vultu accipiat. — Literas cum exemplo serici illius accepit iamdudum patruelis meus et non ego; sed Dominicus eius servus, qui tunc temporis potuit istuc appulisse, debuit detulisse omnia. — Literis autem VIII Novemb. Landeshutae datis respondeo, me illi gratias agere, quod de illis que in Flandria[5]) acciderint, me certiorem faciat. Et cum res male[5]) se habeat, hic non dicuntur. Hispani[5]) enim ambitiosi,[5]) si quid bonum evenit, id mirum in modum augent; si quid mali,[5]) silent.[5]) — Maiores autem gratias ago, quod matrimonii illius futuri (ut maxime opto ac spero) ad me scribat ac in posterum scriptura sit. Omnia sciat perpetuo apud me silentio servanda fore, cum nec Gaspari iudicem arcana huiusmodi committenda nec communicanda esse; qui tamen, quod reliquum est, bonus ac fidus vir est et Ex^ae^ Tuae servus ac in emendo ac aliis negotiis Ex^ae^ Tuae maxime accuratus et sedulus, linguae tamen aliquantisper incautus. — Literis XVII Novemb. datis aio, literas manu Ex^ae^ Tuae scriptas nec male nec rude esse exara-

---

[1]) Stiefeletten. [2]) Koller? [3]) Gedrechselt. [4]) Im Briefe selbst ist davon keine Rede.
[5]) In Chiffern.

tas, quamvis id modestia dicat, sed familiari stylo ac facili ornatas Suorum a secretis stylum superare. Ac ex illis tui, domini mei clementissimi, amabilitatem ac animum ad mihi favendum propensum agnosco. — Apud me remanent duo frusta maiora lapidea; quae si Ex^a Tua iusserit, ad illam proxima occasione mittam. — Illa quae mittebat frater meus, erant duae ferreae cuspides brevioribus hastilibus, que ‚sergentini‘ appellamus, prefigenda; anulus ferreus ac ferrum ad claves simul componendas; ferrum quo sigillum fieri possit; forficula et duo parvuli cultri, omnia a Ferdinando de la Lima fabre facta. Mittebat quoque commendatoris maioris imaginem caeream et item eburneam pyxidem, opere tornatili in ovatam formam eleganter elaboratam; quod quidem artificium a nullo alio hucusque inventum esse intellexi. — Et illa dedit cuidam Joanni Mullner Germanico mercatori, Mediolani degenti, ad Ex^am Tuam perferenda. Is Augustam primum petere debebat, deinde ad Ex^am Tuam, postmodum Norimbergam pervenire. Potuit autem prius Norimbergam fortasse adivisse et, credo, deinde ad Ex^am Tuam veniet. Is autem vir bonus ac mediocriter dives est, nec de eo aliquid timendum existimo. Sed cum frater meus cuspides ferreas duas miserit, ego ferrea duo ornamenta ac munimina ab eodem Ferdinando elaborata in earundem calce adsciscenda Ex^ae Tuae largior. Aliis literarum particulis re ipsa, non literis respondere conabor. — Mitto exulum edictum, etsi parvi momenti res sit. — Frater meus salutationem Ex^ae Tuae libentissime accepit et rogat, ut Ex^a Tua ipsum tanquam servum humilissimum accipiat. Ego vero servus non nuper institutus Ex^am Tuam veneror ac literis finem impono. Dat. Mediolan. 2. Decembris 1573. P. V.

Aussen v. a. H.: R. München den 17. Decemb. 1573.
M. H. A. Akt 607. Orig.

Nr. 125. 1573 Dezember 9. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Lösung des Mailänder Senates etc. vom Bann.

Ser^me Princeps. Die Saturni proxime elapso, qui fuit huius mensis quintus, Mediolanum delatum fuit breve Pontificium, quo ab anathemate absolvuntur senatus, praeses ac consilii secreti supremus cancellarius.[1]) Et cum nihil aliud evenerit, de quo Ex^am Tuam commonefacere debeam, finem impono meque humillime commendo. Dat. Mediolano 9. Decembris 1573. P. V.

Aussen v. a. H.: Pre. Fridperg 28. Decembris 1573.
M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 126. 1573 Dezember 16. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt das in farbigem Wachs gefertigte Porträt des Mailänder Vicekönigs.

Ser^me Princeps. Insubrie proregis imaginem, quam postremis litteris a me expostulabat Ex^a Tua, nunc cera versicolore effictam mitto ac largior. Caetera mandata, que hucusque exequi non potui, silentio praetereo. Me tamen servum Suum obstrictissimum amet ac valeat. Dat. Mediol. 16. Decemb. 1573. P. V.

Aussen v. a. H.: Pre. Fridperg 6. Januarii 1574.
M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 127. 1573 Dezember 23. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Sendung bestellter Gegenstände. Engagement zweier Musiker.

Ser^me Princeps. Nudius tertius Ant^s Scala ac Dominicus, patruelis mei servus, Mediolanum incolumes pervenerunt. Qui Dominicus literas Ex^ae Tuae ac item pecuniam (mihi)[2]) reddidit magno cum faenore. Nam omnia dona, prout in literis, detulit nomine Ex^ae Tuae

[1]) Cf. oben Nr. 116. [2]) Fehlt im Münchener Original.

mihi gratissima, quorum maximas ago gratias. Accepi item omnia quae in pyxide erant. Nec distuli, quin statim exequutus sim mandata Exae Tuae hac in re. Illas enim quatuor res emi pretio quo potui minori. Nempe librum V 20, vasculum e lapide lazuli V 35; par unum monilium auribus appendendorum V 25, ornamentum pilei vel galeri quod ‚medaglia' appellamus V 55, adeo quod ex pretio, quod ei indixerat, 20 V ademi; nec ad minus pretium redigere potui; et persolvi. Qua autem via aut quo pacto ea ad Exam Tuam transmittam, nescio, cum ea per postam mittenda esse non iudicem. Gaspar Vicecomes quoque emit circa 500 ulnas ornamenti aurei ad fimbrias muliebrium vestium exornandas et quomodo mittat, ignorat; maxime etiam, cum via a latronibus infestetur. Posset autem fieri hoc facto, si ipsa iusserit, ut scilicet mitteremus servum usque ad Aenipontem, qui hec deferret, quoniam intellexi, Exam Tuam illuc quam primum iturum. Nihil autem faciam, antequam Exa Tua statuat ac iubeat. — Joseph Parrochianinum musicum, qui liram quam ‚da Gamba' appellamus, optime pulsat, alloquutus sum et libentissime veniret, si posset veniam impetrare a quibusdam nobilibus Academicis, quibus inservit et obligatus est per multum tempus. Invigilabo[2]) autem ego, cum tempus prefixum transactum erit,[3]) aut si veniam habere poterit, ut ad Exam Tuam veniat. — Joseph Caimus, organorum musicus egregius, paratus erit venire, quandocunque Exa Tua iusserit. Et vere iudicio meo rarus est et dignus, qui carus habeatur, quod ad artem suam attinet. Poterit Exa Tua statuere et, si opus erit, mittam eum; sin minus, nihil refert. Ego nihil certi ei promisi. Responsum tamen praestolabor. Quod ad musicum testudine pulsantem attinet, alia occasione exactius scribam. Superioribus diebus misi ad Exam Tuam vas quoddam eburneum ac marchionis Ayamontis imaginem; si omnia (sibi)[1]) reddita sunt, scire cupio. — Dominicus detulit mihi coronatos 62 et florenos aureos 131, qui redacti ad nostrae monetae rationem efficiunt V $106\frac{1}{2}$, qui computatis V 62 efficiunt V $168\frac{1}{2}$, unde deesset in mei iacturam V $12\frac{1}{2}$, ut ascendant ad summam V 181; omnia tamen arbitrio Exae Tuae committo meque servum addictissimum commendo. Vale. Dat. Mediol. 23. Decembris 1573. P. V.

Dabei auf besonderem Zettel:

Lista delli danari che me deve il sermo sr duca Guglielmo di Baviera.

Il libbro	Vti 20
Il vaso di lapis lazuli	Vti 35
Un paro de pendenti da orecchie	Vti 25
La medaglia da capello	Vti 55
Per un errore seguito in mio danno nel pagamento fatto da Domenico	Vti $12\frac{1}{2}$
	V $147\frac{1}{2}$

Aussen v. a. H.: Pre. Fridperg 6. Januarii 1574.

M. H. A. Akt 607. Orig. und Ml. Tr. 168 f. 42. (Kopie.) mit einigen Varianten.

Nr. 128. 1573 Dezember 23. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Aufträge für Herzog Albrecht.

Serme Princeps. Cupidinis ac cordis ex margarita et auro confecti monilis pretium ducentum coronatorum statui, etsi altissimus genitor Exae Tuae usque ad 220 contentaretur expendere. Pecuniam tamen non persolvi; et quid hac in re agere debeam et precipue quomodo illud mittam, responsum exspectabo. Nulla in re defui in hoc paterno negotio, quemadmodum nec in aliis Exae Tuae; eque enim servus humillimus ac fidissimus sum patri ac filio. Jubeat autem uterque mihi. Ego vero quoad viribus consequi potero, omni fide ac studio et qua potero diligentia omnem impendere operam non desinam. Vale. Date Mediol. 23. Decembris 1573. P. V.

Aussen v. a. H.: Pre. Fridperg 6. Januarii [illegible] 74.

M. H. A. Akt 607. Orig.

[1] [illegible] [2] [illegible] [3] [illegible]

Nr. 129. 1573 Dezember 30. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Nachricht über Don Juans d'Austria bevorstehende Ankunft in Genua. Deutsche Truppen überwintern in Tortona. Der Musiker Josquinus Salem kommt demnächst. Ob auch Giuseppe Caimo mitkommen solle.

Ser[me] Princeps. Triduo ante Dominicae Nativitatis festum Genuam pervenerunt 15 triremes Hispanicae et 4 Jo. Andreae Auriae; quae equos ac maiorem partem supellectilis detulerunt don Joannis Austriaci. Aiunt ipsum quam primum Genuam venturum, ut in Hispaniam iter faciat; nec amplius ad classem redditurum, sed iturum in Flandriam. — Tres mille milites Germanici, quorum prefectus est don Joannes Manriquus, qui iamdudum a classe venerunt, hyemabunt in agro Dertonensi. — Josquinus musicus testudinem pulsans ad Ex[am] Tuam veniet, sed cupit secum habere aliquem, qui linguae Germanicae ac item itineris sit conscius, ne ob viae longitudinem ac perplexitatem et lingue externe difficultatem erraret. — Interea Ex[a] Tua poterit statuere, anne Joseph Caimus organorum musicus simul venire debeat, necne, ut postremis literis meis scripsi; et an Dominicum iterum mittere debeamus, qui eos ducat ac clinodia illa ac alias res perferat. Noluimus enim tantum nobis arrogare authoritatis, ut eum absque venia Ex[ae] Tuae mitteremus. Expectabimus interim responsum quam primum. Vale. Dat. Mediol. 30. Decemb. 1573. P. V.

Aussen v. a. H.: Pr. München den 14. Januarii 1574.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 130. 1573 Dezember 31. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Empfang von Briefen, zurückgesandten Schmucksachen und von Geld. Ueber fertiggestellte und neuerdings angebotene Gegenstände. Dank für Empfehlungsschreiben an den König von Spanien. Angebot einer Handschrift des Robertus Valturius ‚De arte militari'.

Ill[me] atque Ex[me] Princeps. Suas mihi pergratas perque iocundas accepi literas, una cum Porri gemmis et 110 scutatos pro duobus nusmatibus(!) a V. Ex[a] apud se retentis. Accepi etiam scutatos 133 aureos, pro tot a me expensis in rebus missis V. Ex[e]. Tantum modo mihi unum restat, ut habeam scutatos 14 aureos pro limbo unionibus ornato,[1]) qui non anumeratur eadem in ratione, ut probe V. Ex[a] cognoscere poterit inspecta scheda a me missa. Porrus Mediolano abest, atque, ubi Dominichus Platensis Mediolanum rediit, nunquam eum convenire potui; attamen a suis de die in diem expectatur. Comprimum(!) hominem adivero, aliquo modo videbo, an de pretio velit aquiescere, atque de hoc Ex[a] V. admonebitur, si non sua reddam, atque, prout scribitur, pretium offeretur, scilicet 950 scutatis usque ad mille; sin autem tanto pretio non contentus erit, haut recte faciet; videtur mihi quod V. Ex[a] obtulerit pretium honestissimum.[2]) — Ad hoc pyrum recepi dignissimum, quod me Dius Fidius prae se fert; ut pyri arbor est solida, fortis et firma, ita ipse, quoad vivam, semper ero solidior, firmior atque fortior at(!) V. Ex[e] serviendum. De hoc compertum habeat, quatenus de opere aureo argenteoque iam mensis est, quod domi habeo perfectum, et sedulo curo, ut tuto possit mitti, eo quod tabellarii nolunt sibi recte dari, asserentes, si amitterentur(!), meo damno amitti. — In presentia ad me pervenit cyatus crystallinus, que fer(!) est eadem magnitudine eorum duorum quos per Trezzem(!) misi, aut paullum minor; et est pulcherrimis imaginibus affabre sculptis ornatus et artificiose elaboratus. Huic pretium 80 aureorum constituens artifex, dixi nimii pretii esse. Ipse autem respondit, dummodo, ut sperat, V. Ex[e] placeat, quod de pretio ad prudentissimi Ex[e] V. iudicii arbitratum defert; quid velit de hoc fieri, ad me scribi iubeat. — Prosper Vicecomes rogat me, ut remittam Dominichum Platensem cum quodam Josquino (ut intelexi viro

[1]) Bordüre, mit grossen Perlen geschmückt.

[2]) Hierauf bezieht sich wohl die Stelle in einem Briefe Herzog Albrechts an seinen Sohn Wilhelm (M. H. A. Akt 606. III Erster Bund 1. g.) vom 27. Januar 1574: Sovil dan des Caspar Visconti schreiben antrift, schicken wir D. L. dasselb hiebei wider zue, und dieweil die darin verleibt person von irem intent nit weichen wil, so wellen D. L. ime Visconti von unsern wegen widerumb abkounden.

virtutibus predito); verum nil faciam, nisi ad Ex° V. admonitu(!), et hoc pacto tuto agam. — Retulit mihi Dominichus de effigiis, quae quidem admodum mihi erunt gratissime et carissime pro miro amore, benivolentia, reverentia atque fidelitate mea erga Ex^am V. et altissimam familiam Suam. — Immortales ago gratias agamque, dum vivam, pro literis ad ser^mum et catholicum regem nostrum Philippum a V. Ex^a pro me scriptis. — Apud amicum meum est quodam volumen rarum de arte militari in membrana manu scriptum, autore Roberto Valturio, quo(!) profecto volumen est principi dignum. Nam totius belli apparatus et machinas antiquorum explicat. Insuper adsunt imagines minio afabre pictas(!) ad vivumque oculis lectori subiacent, ut nihil pulchrius nec delectabilius videri possit. Si V. Ex^a sua in bibliotheca tale non habet volumen, habebimus hunc et de pretio liberalitati Ex° V. remittet.[1]) Vale decus et iubar seculi nostri. Mediolano pridie kalendas Januarias 1573. G. V.

Aussen v. a. H.: R. Münch. den 14. Januarii 1574.
M. St. A. K. schw. 486/1. Orig.

Nr. 181. 1574 Januar 6. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt Miniaturporträt des Papstes Pauls III. von der Hand des Agosto Decio.

Ser^me Princeps. Pauli III Pont. Max. imaginem nuper perfectam ad Ex^am Tuam mitto, eo quidem artificio quod ‚miniatura' appellamus; et quoniam Jo. Baptista Puteus imagines pingere non potuit, hoc negotium demandavi Augusto Decio, pictori accuratissimo, sed non acquiescit pretio duorum coronatorum pro singulo. Qua de re opus erit, ut Ex^a Tua contentetur, ut aliquid magis persolvam. Et certe multo melius inserviet quam Puteus. Cum aliquae aliae absolventur, pariter mittam. Dat. Mediolani 6. Januarii 1574.

Ml. Tr. 168 f. 44. (Kopie.)

Nr. 182. 1574 Januar 13. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt Porträt des Kardinals Colonna.

Ser^me Princeps. Cardinalis Columnae, olim proregis Neapolitani,[2]) imaginem eburneae pyxidi impositam mitto. Cum aliae absolventur, singulas mittam. Dat. Mediol. 13. Januarii 1574.

Ml. Tr. 168 f. 44'. (Kopie.)

Nr. 183. 1574 Januar 16. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Antwort auf Schreiben. Engagement zweier Musiker, des Josquinus Salem aus Neapel und des Giov. Batt. Borro. Sendung verschiedener Gegenstände, besonders von Schmucksachen.

Ser^me Princeps. Literis Ex^ae Tuae 17 preteriti mensis ad me datis respondeo, non opus esse gratiarum actione, quod duas cuspides ferreas ac vas eburneum Ex^ae Tuae largitus fuerim. Maxima enim debeo Ex^ae Tuae, minima autem praesto. Si me amet ac mihi tamquam minimo servo iubeat, satis superque recompensabit. — Egre tuli res in Flandria[3]) illo pacto se habere; libenter tamen intellexi et literas diligenter custodivi. Quondam Ex^a Tua tria frusta lapidea Nicolao Heller ad me perferenda dedit ac iussit, ut in eis vasa insculpi curarem. Sed cum minimum frustum secaretur, id effractum est. Et cum duo alia fragiliosa sint et artifices non

[1]) Die k. Hof- und Staatsbibliothek besitzt in der That im Clm. 23467 (= Cod. c. pict. 24a) ein Prachtmanuskript dieses wichtigen Werkes, dessen Bedeutung, wie den Werth der hiesigen Handschrift, Jähns in seiner „Geschichte der Kriegswissenschaft vornehmlich in Deutschland" I. 358 (= Geschichte der Wissenschaften in Deutschland Bd. 21) gewürdigt hat. Die Handschrift ist also auf diesem Wege hieher gelangt. [2]) Pompeo Col., 1529 von Karl V. als Vicekönig eingesetzt. [3]) In Chiffern.

sint tuti ea integra remansura, ideo peto, ut Ex[a] Tua iubeat, an iterum transmittere debeam ad Ex[am] Tuam duo alia frustra quae supersunt, an quid agere. — Venit Josquinus Salem Neapolitanus musicus egregius, testudinem pulsans, ut inserviat Ex[ae] Tuae. Venit item Jo. Baptista Burrus, sutor excellens, ut ab amicis quibusdam meis edoctus sum, qui non tantum saga, thoraces, pallia et reliqua huiusmodi faciet, verum etiam caligas ipsas. Et quamvis non adeo excellat in muliebribus vestibus faciendis, eas tamen faciet medioeriter. Ipse idem testudinem pulsat adeo, ut nesciam an sutorem musicum an musicum sartorem appellem. Poterit Ex[a] Tua utrunque musicum solum et ambos deinde etiam simul audire. Josquinus enim mirabilis est iudicio meo in contrapuncto faciendo, dum alias firmas partes pulsat, et ambo concentum valde delectabile efficiunt. Condicionem mecum pacisci voluit neuter eorum; sed cum utrunque experta erit, omnia deinde ipsa statuet. Josqinus puerum servum tenebit. Et alter iuvenem aut duos, qui illum in suendo adiuvent. Josquino equum meum colore, ut dicimus, falbo mutuo dedi et item 10 coronatos, quos Ex[ae] Tuae compensabit super menstruo stipendio suo. Et si plures equos itineri aptos habuissem, plures dedissem. Necesse autem fuit, ut unum colore nigro nomine Ex[ae] Tuae emerim, quem sutor equitaret. Cui etiam V 15 dedi, qui pariter Ex[ae] Tuae eos compensabit. Non audebam Dominicum mittere absque venia Sua; sed cum primum Ex[a] Tua iussit, ut mitterem musicum ac sutorem adeo ut ante finem Januarii in Bavariam pervenissent, et (cum) neuter eorum vellet venire absque ductore, statui cum Gaspare eum mittere, ut eos ducat ac etiam res multas deferat. — Mitto igitur ea que emi nomine Ex[ae] Tuae: librum videlicet, ornamentum galeri, quod ‚medaglia‘ appellamus; ornamenta auribus appendenda et vas e lapide lazuli. Mitto etiam monile Cupidinis et cordis ex margarita confecti, quod non persolvi; sed pretium statui nomine altissimi genitoris Sui 200 coronatorum. Videbit duas catenulas aureas, quarum uni pretium 65, alteri 55 coronatorum indicit. Videbit item vas aureum pretii V 20. Quondam anulum capitis quatuor vultuum imaginem servantem ad Ex[am] Tuam misi. Nunc eodem lapide decem vultus habens sculptum mitto ac largior. — Ex[ae] Tuae ad memoriam revoco exemplaria telae auro intertextae. Poterit enim Dominico dare referenda. — Literis vere Ex[ae] Tuae Innocentium die datis respondeo me diligenter conquisivisse eum Venetum, qui pilo[1]) maiori optime ludit; nec usquam invenisse, cum iamdudum Mediolano discesserit. Mihi displicet non potuisse mandatis Suis obtemperare. Vale. Dat. Med. 16. Januarii 1574.

Ml. Tr. 168 f. 45'. (Kopie.)

Nr. 134. 1574 Januar 16. Prospero Visconti an Herzog Ferdinand.

Glückwunsch zur spanischen Soldcompagnie. Nachricht über die Mailänder Dame (cf. Nr. 104). Erbittet das Porträt des Herzogs und seines Bruders Ernst.

Al duca Ferdinando. Ill[mo] et Ecc[mo] S[r]. Grandissimo favore mi ha fatto V. E. scrivendomi lettera cosi amorevole e dolce, come è la Sua delli 8 di Decembre passato, della quale io fò certa congiettura, che Ella mi tenga per servitore amorevole, si come io le sono. Mi rallegro grandamente della carica havuta dal re Catolico dei cavalli 1500 e più perchè V. E. havrà questa contentezza di uscire in guerra, siccome tanto desidera.[2]) — Quella signora è fatta vidua sconsolata in vesta negra, et mi pare di comprendere che Ella habbia di bisogno di non sò che; il che rimetto a la discretione et intelligenza di V. E. E pur lo dico di buona compagnia. Io poi desidero un favore da V. E. e non vorei che me lo negasse. Vorei, dico, un ritratto di V. E. et un altro dil vescovo Suo fratello,[3]) in qual forma più le piacerà o sarà commodo, assicurandola che mi sarà cosa gratissima quanto mai si possa. Ella mi perdoni l' ardire e ne dia la colpa al desiderio grandissimo ch' io ho di vedere l' uno e l' altro. Fra questo di mezo io le porto scolpite nel core e le portarò in perpetuo. Di Milano a li 16 di Genaro 1574. Di V. E. servitor affezionatissimo P. V. interprete.

Ml. Tr. 168 f. 45. (Kopie.)

[1]) Nr. 139 richtiger: pilae (Ball). [2]) Cf. Goetz, Briefe u. Akten V, 808 u. 829. [3]) Ernst.

Nr. 135. 1574 Januar 16. Gasparo Visconti an Seraphin Taxis.

Freude über die Rückkehr der Prinzessin Dorothea aus Lothringen, in deren Diensten sein Sohn Francesco. Ueber den ihm von Herzog Ferdinand versprochenen Schreibtisch.

Ill^re^ et molto mio S^re^ osser^mo^. Ho hauto una Sua de 29. Decembre a me gratissima per havere inteso dil Suo bene stare et anchora essersi dignato di havere facto dare bono et fidele recapito ale mie letere directive a S. A. et anchora ali mei fioli. Me poi piaciuto assai havere inteso anchora del felice ritorno da Lorena de la ill^ma^ s^ra^ principessa Dorothea [1], mia patrona; et credo Francesco mio fiolo sara venuto ad farli servitute; unde V. S. li potra farli presentare quello, li mandai per Dominicho de la Piaza, mio presente latore insiema cum la littera. Circha il prelibato scriptorio, mi vole mandare il mio ill^mo^ s^r^ principe Ferdinando et mi scrive, che ha a charo sapere, como amo haverlo de la longeza et largheza, qual gli lha mando inclusa [2]; la piu longa e la longeza, et la piu corta e la largheza. Circha la valuta io non sono homo, che metta a taglia uno tanto mio patrono. Ma il tutto rimetto a Sua Ex^a^ et me lo tenero per uno segnalatissimo favore et non altramente in casa mia, et al mio s^r^ Seraphino non restaro cum poco obligho et nele occorentie sera a bono rendere, se la me favorira servirse di quello, vaglio et posso; et me li racomando. Da Milano alli 16 Gienaro 1574. G. V.

Aussen: Al molto ill^re^ s^re^ Seraphino de Tassis, mastro de le poste dig^mo^ de la M^ta^ Ces^a^, molto mio s^re^ osservan^mo^ in Augusta.

V. a. H.: Pre. Münch. 6. Febr. 1574.

M. St. A. K. schw. 486/1. Orig.

Nr. 136. 1574 Januar 20. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Abreise der beiden Musiker Josqu. Salem und Gio. Batt. Borro. Der Bildhauer Anteo (Lotelli) bereit, nach Bayern zu kommen.

Ser^mo^ Prencipe. Alli 16 di questo partirno di Milano m. Salem Napolitano, musico di liuto, et m. Gio. Battista Borro, parimente sonatore di liuto e sartore, li quali se ne vengono da V. E. per servirla. Essi non hanno voluto accordarsi meco, ma vogliono prima che V. E. provi il valor suo et poi, se saranno grati, si habbia da stabilire l'accordo. Io credo che saranno persone ragionevoli et che si contenteranno di partito honesto; ma se per sorte volessero maggior prezzo che a V. E. paja ragionevole e giusto, la prego ch' Ella non voglia haver consideratione alcuna che io li habbia mandati, ma Ella senza niun risguardo li rimandi a Milano, che a me non solo non sarà in dispiacere, ma mi sarà carissimo al possibile, essendo lo scopo et intentione mia di servire e giovare a V. E. con ogni diligenza e non altramente. — Anteo scultore, che fa li ritratti di cera di diversi colori, verrà da V. E. ogni volta che Ella comandi, et io ho trattato seco con tal destrezza, che senza scoprirgli, che V. E. lo desideri, lui mi ha pregato ch' io gli faccia gratia di scrivere a V. E. che lo faccia venire da lei. Io non lo mandarò però, se V. E. non mi scrive altro. Di Milano a li 20 di Genaro 1574.

Ml. Tr. 168 f. 46'. (Kopie.)

Nr. 137. 1574 Februar 3. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Empfang von Schreiben und Geld. Erwartet die Ankunft des Orlando di Lasso. Schickt Bild des Statthalters zurück und das Porträt von Sixtus IV. Ankunft des sicilischen Flottenkommandanten.

Ser^me^ Princeps. Binas Ex^ae^ Tuae epistolas Id. Januarii datas ac aliam 15° eiusdem accepi. Quibus respondeo, me iam dudum monile ac cetera clinodia Dominico, qui Josquinum ac sutorem duxit, dedisse istuc perferenda, ut vidisse potuit. Mihi displicet tam cito Josquinum misisse, ut non expectaverim Orlandi Lassi adventum. [3]) Sed cum ipse Josquinus discessit, nondum has

---

[1]) Schwester der Herzogin Renata. [2]) Fehlt. [3]) Cf. Sandberger, Beiträge etc. S. 254 ff.

literas E^{ae} Tuae acceperam. Pauci musici vocibus praestantes hic inveniuntur. Aliqui tamen exstant, buccinam et tubas ductiles pulsantes, hoc est cornetti, tromboni e fiffari, qui ut spero venient. Nihil tamen omnino tractabo ante ipsius Orlandi adventum. Tunc autem non desinam, omnem impendere operam, ut Ex^{a} Tua choram musicorum congreget meliorem quam fieri poterit. Accepi marchionis Ayamontis imaginem et eandem iterum mitto aptatam et fortiori pyxidi, quamvis non eleganti, impositam. Antheum eiusdem sculptorem mittam ego ad Ex^{am} Tuam prima occasione, quum primum Dominicum iterum in Germaniam alia de causa mittam. — Accepi 12 coronatos et gratias ago. Poterit autem Ex^{a} Tua animadvertere quod, quando contigerit nobis persolvere aliquas pecunias, si nummos aureos miserit, bene erit, si autem florenos aureos vel argenteos mittat, iacturam nos facimus, quod mentis Ex^{ae} Tuae non esse pro comperto habeo. — Penultimo Januarii Mediolanum pervenit don Johannes Cardona, supremus prefectus triremium Sicularum, et 1° Februarii discessit Hispaniam versus, et inde aiunt, quod in Flandria iter faciet, ut vices gerat don Joannis Mendotiae, supremi praefecti equitum levis armaturae mortui.[1]) — Post scriptas litteras mitto Sixti IIII pont. max. imaginem, pyxidi eburneae impositam, mirabili artificio effictam. Dat. Mediol. 3. Febr. 1574.

Ml. Tr. 168 f. 47'. (Kopie.)

Nr. 138. 1574 Februar 9. Quittung des Domenico della Piazza.

Bestätigt den Empfang von Geld für die beiden Visconti.

Al nome de Dio adi 9 Febrar 1574 in Minicho. Io Domicho(!) dala Piazza confesso aver hautto et receputo dal s^{or} Onzz' Hores malz',[2]) cangielier' del' ill^{mo} et eccel^{mo} s^{or} principe Gulielmo, fiorini cinque cento noranta(!) sei et quarantaui vinti otto per darli al ill^{tre} s^{or} Gasparo Visconte et al ill^{re} s^{or} Prospero Visconto (!), et sono per altre tanti ch' li ditti s^{ri} Visconti hano speze per Sua Ell^{tia} conputato le spexe del viagio; et per fede di questo ho fatto far la prexente et sotto scritta di mia man' propria. Io Dominicho dala Piazza afirmo quanto di sopra si contene.

Aussen: Visconten dieners bekantnus umb 389 V zu 92 kr.; tuet 596 fl. 28 kr.

M. H. A. Akt 607. Orig.

Nr. 139. 1574 März 4. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Antwort auf mehrere Schreiben. Erledigung der Aufträge. Bedauern, dass Josquinus Salem nicht entspricht. Verhandlungen mit dem Bildhauer Anteo. Reise des Kaisers nach Innsbruck wegen der Ferraresischen Heirath.

Ser^{mo} Princeps. Tres Ex^{ae} Tuae epistolas accepi, quarum primis datis 26. Jan. ac 3. Febr. respondeo, me accepisse omnes imagines, quas ad me misit. Mee erunt partes exequi mandata Sua, quoad potero, ut scilicet pyxidum pars interna superior sit magis plana, ut stemmata familiarum adpingi possint; et amicus quidam meus Romam scripsit, ut eadem stemmata, quae ‚arme' appellamus, habere possim veris coloribus effecta. Quod reliquum est, re ipsa non literis tantum conabor respondere. — Literis vero VIII. Febr. datis respondeo, Dominicum incolumem appulisse ac 400 coron. detulisse ac catenulas ac vasculum aureum. Statim autem persolvi monile Cupidinis ac reliqua reddidi. Gratias ago Ex^{ae} Tuae, quod earum rerum, que in Flandria accidunt, me commonefaciat. Rogo autem, ut in posterum hoc pacto mihi faveat. — Valde egre fero Josquinum non esse ad prestanda Ex^{ae} Tuae obsequia satis aptum. Gratulor autem aliquem ibi esse fidicinem, qui eum superet; esse enim debet maxime excellens. Utcunque

---

[1]) Don Juan de Cardona war aber noch 1575 auf seinem Posten in Neapel, cf. Stirling-Maxwell, Don John of Austria (1883) II. 94.

[2]) Hans Ayrnschmalz (‚Kanzleischreiber', cf. M. H. A. ‚Hofstaat anno 1573').

autem rogo, ut animum meum erga Ex^am Tuam propensum aspiciat, etsi re ipsa hac in re ad vota sua prestante non potuerim. Quod ad lusorem pilae maioris attinet, intellexi Venetiis degere quendam Tarvisinum ac aliquos alios, qui multo melius ludunt, quam ille Venetus[1]), de quo Ex^a Tua ad me scripsit. Poterit autem Ex^a Tua Venetias exscribere et si opus erit, ut ego quoque scribam, mihi iubeat. Antheus sculptor aliam non expostulat condicionem, nisi ut illi equum prebeam ac viaticum persolvam, ac ibi expensae victus fiant et item reditus. Nec de pretio laboris sui statuere voluit unquam. Omnia enim arbitrio committit Ex^ae Tuae. Ibi autem tamdiu morabitur, quamdiu Ex^a Tua opera eius indiguerit. Et iterum quando Ex^a Tua iusserit, Mediolanum redibit. Qua de re ego statui, eum quam primum mittere, dum animo adeo est dispositus. Tales enim artifices valde sunt varii ac instabiles et, ut dicimus materna lingua, ‚fantastici'. Hic Mediolani aiunt imperatorem[2]) ac alios principes Aenipontum convenisse, nulla alia de causa preterquam ut statuetur matrimonium ill^mae sororis Suae cum duce Ferrariae. Dat. Mediol. 4. Martii 1574.

Ml. Tr. 168 f. 47'. (Kopie.)

Nr. 140. 1574 März 16. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Der Bildhauer Anteo Lotelli ist abgereist. Empfiehlt den Kaufmann Ant. Maria Parotio. Schickt Porträt Gregors XIII.

Ser^mo Princeps. Literas Ex^ae Tuae 28 Febr. Aeniponto datas accepi, quibus nihil est quod hac tempestate respondeam. Antheus Lotellius, sculptor Mediolanensis, adeo cupidus erat eundi ad Ex^am Tuam, ut facere non potuerim, quin eum nunc miserim. Venit itaque, ut inserviat Ex^ae Tuae, quamdiu opus fuerit. Ego equum illi conductitium dedi et viaticum persolvi. Poterit Ex^a Tua victum ac hospitium in aula illi tradere; quod reliquum est, omnia arbitrio committit Ex^ae Tuae. Utinam imagines, quas ille finget, adeo similes sint, prout alie ille, nempe comitis maioris Castellae(?)[3]) et marchionis Ayamontis, quae simillimae erant. Ex^a enim Tua contentabitur. — Venit item Antonius Maria Parotius, mercator Mediolanensis, qui iamdudum multa Ex^ae Tuae vendidit, ut Ex^am Tuam coram agnoscat. Aliqua defert quae videbit, utcunque sint. Et quoniam vir bonus ac frugi est, honesto pretio acquiescet, si aliquid Ex^ae Tuae placuerit. Vale ac me servum tibi addictissimum puta. Dat. Mediol. 16. Martii 1574.

Scripseram quidem, at nondum obsignaveram litteras, cum a pictore accepi Gregorii XIII pont. max. imaginem, que desumpta est ab imagine hic Mediolani existente meliori manu factae(!), quam ea quam Ex^a Tua ad me misit. Mitto autem utranque. Plures misissem, sed pictor valde est negotiis implicitus, cum ei multa incommoda advenerint. Diligentia tamen non deero, ut sepius quam fieri poterit, tales imagines accipiat.

Ml. Tr. 168 f. 48. (Kopie.)

Nr. 141. 1574 März 23. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Berichtet über die Ankunft eines Römischen Antiquars in Venedig und schickt das Verzeichnis einer zum Kauf angebotenen Münzsammlung in Venedig.

Durchleuchtiger hochgeborner Fürst. Gleich in diser stund hab ich schreiben aus Venedig empfangen, darinnen vermelt wirt, wie daselbst ein antiquarius von Rom ankommen sei mit bis in 50 truchen voller alter marmelstain. Und wiewol ich wais, das E. F. G. her vatter derselbigen grosse menig hat, hab ich dannocht vermaint meinem zuegehörn nach mir billich gebürn wöl E. F. G. dessen zu berichten. — Ueber das so wird ich bericht, das ein Venedigischer edelman ein gar schöne kunstkammer oder vorrat von alten pfenningen hab, dern mir ain verzaichnus zuegeschikt ist worden; dan er si begert zu verkaufen, und bit mich, das

---

[1]) Cf. oben Nr. 134. [2]) Maximilian II. [3]) Cf. oben Nr. 110: ‚commendator maior Castiliae'.

ich E. F. G. solches zu wissen tuen sol, ob si dieselbigen kaufen wolt. Und dieweil nun gemelte kunstkammer vil volkomner ist von mancherlai und schönen sondern pfenningen, als des Julio Calestano, darvon ich E. F. G. hievor meldung geton,[1]) so achte ich, dieselbig werd E. F. G. nit gar untauglich sein und mich derwegen für guet angesehen, dieselbig dessen zu berichten. Ueberschik also hiemit obgedachte verzaichnus, damit E. F. G. sich daruber bedenken mögen. Und im fal dieselbig gedächt, alles oder tails zu kaufen, wan schon der Strada bei E. F. G. hern vattern nit wol in gnaden ist,[2]) so wirt leichtlich ein ander antiquarius zu bekommen sein, der hinziehn und solche pfenning besichtigen mög, wie dan zu Venedig dern auch vil seind, und E. F. G. wol etlich daraus kennen möchten. Und wan E. F. G. vermainten, das ich sambt und neben dem antiquario derselbigen hierin hilflich sein kind, so wöllen dieselbigen mir schaffen und gebieten, dan ich gar nit abschlag selbs hinzuziehen und darin helfen zu handlen, damit E. F. G. aufs treulichst so müglich gedient werd. Ist mir gleichwol laid, das ich der antiquiteten nit sowol erfarn und bericht, das ich dises allain verrichten kint. Dieweil es aber ie nit ist, so wöllen E. F. G. den genaigten willen derselbigen sovil müglich zu dienen, gnediclich annemen, und wil also hierauf in sonderhait antwort erwarten. Datum Mailant den 23. Martii a° 74.

M. St. A. K. schw. 486/2. (In deutscher Uebersetzung.)

Nr. 142. 1574 April 3. Herzog Albrecht an Herzog Wilhelm.

Kardinal-Porträts. Scala's Viesierungen und wünschenswerthe Aenderungen daran.

Unsern vätterlichen genedigen willen und alles guets zuvor . . . . . Wir haben D. L. schreiben sambt den beischlüssen von missiven und visierungen wol empfangen und ersehen. Sovil anfenglich den ersten puncten D. L. schreibens als mit der cardinal conterfet und Bernharden goldschmid betrift, da bleibt es bei demselben und bedarf kainer antwort. —

Was dan den kaufman von Mailand belangt,[3]) haben wir sein gattung anheut ersehen, aber nichts darin, so uns gefellig gewest wer, gefunden und darumben auch nichts davon genommen haben. — Letstlich, sovil den Scala und die visierungen berürt, da liessen wir uns erstlich die galea nit übl gefallen; allain möchten wir gern ain verstant und specification haben, ob die galea der visier grösse haben und was daran von golt und cristal sein wurde. — An der kanten wellen uns die mascora oder angesicht nit gefallen, dan si nit wol possiern (!); gedeichte uns, do si gar nit daran, berürte kanten würde vil formlicher sehen. Wir wolten aber nit, das D. L. solchen mengel dergestalt antet, das man vermainte, wir hetten es also gefrimbt, und darumb muesten wir die arbait hernach annemmen, sonder D. L., wie si im wol ze tun wissen, welle dem Scala hirin ir juditium zu versteen geben; und wan sölche arbait der galea und kanten fertig, das man irs zu ersehen zuebringen wolt, das auch zu unserm willen stee, ob wir alsdan sölhe stuk annemmen wellen oder nit. Hat also D. L. die viesierungen sambt dem schreiben wider zu empfahen; und wirdet sich verrer auf sölches wol ze richten wissen . . . Datum München den 3. Aprilis 1574. Herzog A. Bayern.

Aussen: Dem hochgebornen fürsten, unserm freuntlichen lieben son Wilhelmen . . . Landshut.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVI[a] Nr. 422 f. (Konzept.)

Nr. 143. 1574 April 5. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Bestellt zwei mathematische (astronomische) Instrumente von der Hand eines gen. Münchners.

Ser[mo] Prencipe. Io ho di bisogno di doi instromenti matematici di metallo de la qualità che è qua dentro notata.[4]) E desidero che V. E. commetta al Miller, che li faccia fare da

---

[1]) Cf. oben Nr. 25. [2]) Bei Stockbauer, Kunstbestrebungen etc. a. a. O. ist hierüber nichts zu finden.
[3]) Ant. Maria Parotio? cf. Nr. 140. [4]) Fehlt.

Ulrico Skniep, maestro molto eccellente, che sta in Monaco. — Li danari quanti ne farà spendere V. E., tanti ne gli compensarò io ne i mei conti, che assai mi basta di essere ben servito sotto l'ombra di V. E. — Prego V. E., che mi faccia gratia di perdonarmi la presontione, ch' io uso seco; e veramente lo fo con grandissimo rispetto. Però Ella darà la colpa à la Sua infinita clemenza et humanità, che mi ha dato ardire di richiedere tal cosa. Di Milano à li 5 di Aprile 1574. P. V.

Aussen v. a. H.: P. München den 29. Mai a° etc. 74.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 144. 1574 April 21. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Bedauern über die schlechte Aufführung des Giov. Batt. Borro.

Ser^mo Prencipe. Ricevei la lettera di V. E. de li 23 dil passato. Ricevei ancora l' altra dell' ultimo dil medesimo con li danari e ritratti, che V. E. mi mandò da Domenico e da m. Antonio Maria Parocio, li quali gionsero sani e bene. Hebbi parimente l' altra de li 5 dil presente da Anteo, a le quali io procurarò di rispondere con gli effetti in tutto quello che a me sarà possibile, acciò che V. E. resti servita. — Mi vien poi riferto, che Gio. Battista Borro sartore si è diportato molto male in quelle parti, il che l' ho inteso con infinito mio dispiacere e cordoglio; ma veramente io sono stato molto ingannato nelle informationi ch' io presi di lui, et in ogni conto lui mi fu tanto importuno pregandomi ch' io lo mandassi, ch' io fui forzato a mandarlo. Questo io lo attribuisco a la disgratia e disaventura mia, che quanto più io mi adopro con diligenza acciò che V. E. resti soddisfatta, tanto più mi aviene in contrario. Ma poiche costui ha voluto far dishonore a sè stesso et a la patria et a me che lo mandai, io voglio pregare V. E., si come io la prego caldamente con la presente, che Ella mi faccia gratia di trattarlo e farlo castigare, si come merita la insolenza sua, ch' io l' assicuro che a me farà particolar favore. Di Milano a li 21 d' Aprile 1574.

Ml. Tr. 168 f. 49'. (Kopie.)

Nr. 145. 1574 April 27. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Eintreffen des Don Juan d' Austria in Spezia und bevorstehende Ankunft in Genua und Vigevano.

Ser^mo Prencipe. Hieri gionse un corriero al s^r marchese d' Ayamonte, governator di Milano, il quale portò nova che 'l s^r don Giovanni d' Austria era gionto a la Specie,[1]) porto maritimo, et che hiersera doveva arrivare a Genova. Questa mattina sono partiti diversi cavaglieri Milanesi, quali vanno a Genoa a fargli riverenza. Da indi venerà a Vigevano, città picciola, ma dilettevole per l' amenità dell' aere e per l' abundanza delle caccie, situata a riva dil Tesino fiume, lontana da Milano venti miglia Italiane; et ivi si fermarà senza venire a Milano, et aspettarà ordine dal re Cattolico di quanto havrà da fare. Et si crede che havrà ordine di andare in Fiandra. Non ho potuto mancare di darne avviso a V. E., si come io debbo. Di Milano a li 27 d' Aprile 1574.

Ml. Tr. 168 f. 50. (Kopie.)

---

[1]) Cf. hiezu und zu den folgenden Nachrichten über Don Juan d' Austria besonders Stirling-Maxwell, Don John of Austria vol. II (1883) p. 26 ff.

Nr. 146. 1574 Mai 12. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Empfang des Don Juan d' Austria in Genua. Weiterreise nach Vigevano.

Ser^me^ Princeps. Don Joannes Austriacus Genuam pervenit XXIX die mensis preteriti cum decem triremibus. Regia triremis, qua vectus fuit, XXVIII habet transtra, singulo autem remo septem remiges incumbunt. Tres habet laternas, quas fanali appellant. Est singulari emblemate, artificiosis segmentis ac caelatura ornata ac valoris cum mancipiis centum sex millium coronatorum. Ei obviam ivit Octavius Gonzaga cum aliquibus aliis. Ipse paucos secum habebat nobiles, quoniam plerique Hispaniam petierant, et iidem qui secum venerunt, credebant Suam Celsitudinem quoque in Hispaniam iturum. Tertio die huius mensis post prandium visitatus fuit a legatis civitatis Mediolanensis, qui erant decem primates equites et unus iuris consultus. Deinde S. Celsitudo magna civium ac matronarum frequentia, qui in vias ac ad fenestras ad eam visendam accurrerunt, ivit visitatum patricios Genuenses, qui in eorum senatu seu consilio assidebant. Sexto die post prandium discessit mutatis equis, ut dicimus, per la posta, et ad Burgum prope Buzalam eum salutavit ill^mus^ Caesar Gonzaga, Guastallae princeps, et supremus regius prefectus equitum cataphractorum in Italia, qui cum sex curribus advenit. — Hospitio susceptus est Serravalli a Serravalli domino. Paulo autem antequam illuc perveniret, eum salutavit marchio Ayamontis, gubernator status Mediolani, qui cum multis nobilibus mutatis equis excucurrit. Septimo die post prandium Sale advenit ac ibi hospitatus est. Octavo Viglevanum pervenit, et ei plurimi nobiles Mediolanenses obviam iverunt. Eodem die senatus Mediolanensis senatores tres ad S. Celsitudinem salutandam misit, unum quidem equitem, duos autem iurisconsultos. Nono die advenit Parmae ac Placentiae princeps cum quadraginta curribus. Sua M^tas^ Cath^ca^ iussit S. Cels^m^ morari ibi Viglevani, attamen incognitus Mediolanum ac Venetias quoque advolabit. Si quid preterea in posterum intellexero, statim Ex^am^ Tuam certiorem faciam. Interim valeat meque servum addictissimum ac obstrictissimum amet. Dat. Mediolani 12. Maii 1574. P. V.

Aussen v. a. H.: P. München den 29. Mai a^o^ etc. 74.

M. H. A. Akt 607. Orig.

Nr. 147. 1574 Mai 19. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Münzsammlung eines Venetianers. Aufträge (bes. Geräthe zum Paille-Maillespiel). Lob des Drechslers Maggiore. Ueber den neuen Befehlshaber des Mailänder Kastells und über Don Juan d' Austria.

Ser^mo^ Prencipe. A la lettera Sua de li 24 di Aprile rispondo, ch' io non mancarò di procurare quanto sarà in poter mio, che l' alt^mo^ s^r^ duca, Suo padre, possa vedere le medaglie di quel gentil' homo Venetiano, il quale per essere in officio e dignità che si chiama Savio di Terraferma, grado tra loro di molta importanza, non credo che lui potrà partirsi da Venetia. Bene tentarò, se sarà possibile, che mandi qualch' uno con le medaglie et di quanto ne potrà avenire, ne darò subito aviso a V. E. — Ricevei da m. Nicola Heller la lettera Sua di credenza de li 4 del presente, et ho inteso quanto Ella mi comanda, e mi sforzarò di obedirla al meglio che a me sarà possibile. — Le mostre per fare il vestimento di V. E. le mandarò da Anteo quanto prima. — Le balle da giocare al maglio non si trovano bone qua in Milano, per che molti anni fa qua non si gioca, et in ogni conto all' hora si facevano venire da Roma e da Napoli. Et non le potendo mandar bone, ho giudicato esser bene a non ne mandare nessuna, per il che potrà V. E. procurare per via di Roma e Napoli, che sarà servita benissimo. — Il tornitore se V. E. comandarà, mandarà ferri et ogni cosa opportuna per tornire; ma se V. E. desidera sapere come si tornisca ovalo, lui dice che nè con discorso di parole nè con dissegno lo potrebbe darlo ad intendere nè insegnare, se non vedendo mettersi in opera, per essere cosa molto bizzarra e strana, da lui novamente trovata; et se farà bisogno che egli venga, io lo disponerò a venire per esser lui giovane discreto, virtuoso e gentile e come mio di casa, benchè nessuno ha giamai potuto impetrare da lui di poterlo veder lavorare. — Già scrissi a V. E., che al governo dil castello di Milano era restato il figliuolo di don Alvaro di

Sande castellano passato.[1]) Hora dico che questo è rimosso et è gionto a li 13 dil presente il novo castellano, il quale era ambasciatore di S. M. Catolica appresso la Serenissima di Genoa. — Il s[r] don Giovanni è stato a Milano incognito et è ritornato di novo a Vigevano. — Ali 16 dil presente è arrivato il s[r] Giovanni Mariano, cavaglier Milanese, il quale è locotenente dil s[r] Gabrio Serbellono,[2]) governator di Tunisi, per trattare con l' altezza dil s[r] don Giovanni, che la vecchia e la nova fortezza di Tunisi non si habbia da ruvinare, sicome è stato detto, ma che se gli mandino danari e vettovaglia, che d' ogni altra cosa è assai bene in ordine. — Li Venetiani per sospetto de la presenza dil s[r] don Giovanni hanno accresciuti li presidii e le guardie nelli soi lochi in confino de lo stato di Milano. Di Milano a li 19 Maggio 1574.

Ml. Tr. 168 f. 51'. (Kopie.)

Nr. 148. 1574 Juni 2. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt die gewünschten Muster von Kleidungsstücken.

Ser[mo] Prencipe. Per mezo di m. Nicola Heller V. E. mi comanda, ch' io le faccia fare un vestimento, ma che prima io glie ne mandi le mostre. Hora per esseguire et obedire i comandamenti Soi, le mando mostre de tagli di calze e di tele d' oro per fare il giuppone e per fodrare la calza, e le mando ancora mostre de guarnimenti di cappa e di colletto,[3]) le quali ancora che sieno di diversi colori, non dimeno si farà poi il vestiario conforme a i colori che V. E. comanda. La pelle odorifera dil colletto potrà essere di una di due sorti, o di concia di fiori di gelsomini di Spagna o di concia di muschio et ambra. La prima costarà manco di dieci scudi, ma perchè onge[4]) le vestimenta, quà non si usa. La seconda costarà tanto quanto vorrà V. E.; perche, se egli può mettere e più e meno muschio et ambra; però io giudicarei, che non se gli dovesse fare manco spesa che di scudi 25, ben che quà se ne facciano di minor spesa et ancora di maggiore, come di scudi 50. Potrà dunque V. E. risolvere, se vorrà il giuppone di tela d' oro o di raso o di ormisino e di qual maniera vorrà la pelle dil colletto, et insieme avvisarmi di quali mostre io debbia fare il vestimento, che tosto farò. V. E. sarà poi contenta di rimandarmi le dette mostre con commodità Sua, acciò che io le possa restituire . . . Di Milano a li 2 di Giugno 1574.

Ml. Tr. 168 f. 52. (Kopie.)

Nr. 149. 1574 Juni 15. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Nochmaliger Besuch des Don Juan d' Austria in Mailand. Geschenk der Venetianischen Regierung für denselben. Differenzen zwischen dem Kardinal Borromeo und dem König von Spanien. Nachrichten über den Herzog von Ferrara.

Ser[mo] Prencipe. Qui non ci è altro di novo, se non che il s[r] don Giovanni d' Austria è venuto a Milano un' altra volta ancora, e se ne è andato a torno con sei o otto cavalli solamente. Andò a festa; ma stette sempre coperto da un' uscio, e pure ballò, invitato da una signora Milanese. — Il presente che la Signoria di Venetia mandò al s[r] don Giovanni, non si è potuto sapere che cosa fosse, ne di che valore; ma si dice, che S. A. lo rifiutò. — Il cardinale Borromeo possiede circa dieci mille scudi di pensione sopra l' arcivescovato di Toledo in Spagna et se glie ne pagano cinque mille ogni sei mesi; ma hora sono tre termini che non ne ha potuto ricevere un soldo, et si vanno congetturando molte cose sopra di questo, in particolare che per la competenza sua de la giurisdittione il re Catolico gli voglia levare tal pen-

---

[1]) Cf. oben Nr. 117. [2]) Des „Johanniterpriors" Gabriel Serbelloni, der von Don Juan d' Austria im Oktober 1573 zum Gouverneur und Generalcapitain von Tunis ernannt worden war. Cf. Stirling-Maxwell, Don John of Austria vol. II p. 17 und Havemann W., Das Leben des Don Juan d' Austria (1865) S. 171; ‚Giovanni Margliano' war nach Stirling-Maxwell p. 69 ein Neffe Serbelloni's.

[3]) Kragen, Weste, Wams, Koller. [4]) Es beschmiert, beschmutzt.

sione. — Da un prete di casa dil cardinal Borromeo ho inteso, che essendo lui mandato al duca di Ferrara da parte dil detto cardinale, lui trovò il duca, che era rinchiuso in alcuni camerini, che per molti giorni pigliava alcune purghe di decottioni fatte con grandissimo magisterio per provedere a la freddezza dil seme suo et che un' altra simil purga haveva il detto duca pigliato poco inanzi che egli andasse in Hispruch a questo carnovale.[1]) Di Milano a li 15 di Giugno 1574.

Ml. Tr. 168 f. 52'. (Kopie.)

Nr. 150. 1574 Juni 16. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Bevorstehende Ankunft des Königs (Heinrich III.) von Polen-Frankreich.

Ser^mo^ Prencipe. L' altr' hieri, che fu Lunedì a li 14, sono stati veduti dieci Francesi apresso a Milano a tre miglia venire per la strada di Brescia per la posta. E si tiene sicuramente, che sia il re di Polonia,[2]) per molti contrasegni. Sono poi passati circa altre ottanta poste per la medema strada ad otto o dieci a la volta. E perchè in Milano così si crede, mi è parso di farlo intrudere a V. Ecc^a^, ala quale bacio la mano con ogni humiltà e riverenza. Di Milano alli 16 di Giugno 1574.

Ml. Tr. 168 f. 53. (Kopie.)

Nr. 151. 1574 Juni 16. Prospero Visconti an Herzog Ferdinand.

Aufträge. Wünscht, dass der Herzog an den Festlichkeiten für Don Juan d' Austria in Mailand theilnehmen könnte.

Al duca Ferdinando. Per mezo de la lettera Sua, da me tardissimo ricevuta, V. E. mi comanda, ch' io le mandi alcune cose, et la ringrazio dil favore, che Ella mi fà nel comandarmi. Così per obedirla io le mando li cento bottoni di cristallo comunque si siano, li quali si sono trovati fatti. — Li vasetti si fanno e li mandarò per la posta. Li balloni e bracciali io li fo' fare parimente, ma li manderò per la condotta. Io desiderarei che V. E. fosse quà a Milano a godere parte de le feste e dei piaceri, che gode quà l' altezza dil s^r^ don Giovanni d' Austria. Di Milano a li 16 di Giugno 1574.

Ml. Tr. 168 f. 53. (Kopie.)

Nr. 152. 1574 Juni 24. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Endliche Abreise des Bildhauers Anteo. Ausbleiben des Giov. Batt. Borro. Aufenthalt des Don Juan d' Austria in Mailand.

Ser^me^ Princeps. Iam tandem discedit Antheus istuc venturus nec prius, quoniam eburneae pyxides nondum perfecte erant. Ipse alias 12 ligneas defert, quas ei persolvi. Ei insuper 35 coronatos erogavi ea ratione, ut matrem suam istuc ducere possit ac etiam equos conductitios persolvere. — Jo. Baptista Burrus sutor iamdudum ab aliquibus visus fuit ad lacum Larium;[3]) sed Mediolanum non pervenit. Volui Ex^am^ Tuam commonefacere, quod si fortasse ille aut literas aut mandata aliqua nomine Ex^ae^ Tuae ad me delaturus esset, Ex^a^ Tua possit iterum mandare. — Literas Ex^ae^ Tuae Starimbergae XXVII Maii ad me datas accepi, quibus nihil est quod respondeam. — Don Joannes Austriacus est hic Mediolani; adest etiam princeps Parmae ac Placentiae et choreas ducunt animi gratia ac comoediis intersunt, quae data opera ab aliquibus nobilibus Mediolanensibus ordinantur. Placentiam ituri erant ad aliquos ludos bellicos

---

[1]) Cf. oben Nr. 139. [2]) Heinrich von Valois auf der Rückkehr nach Frankreich.
[3]) Comer See.

aedendos; sed hoc mane advenit Veredarius, qui retulit uxorem principis abortivum fecisse.[1]) Qua de re non ibunt. Si quid in posterum evenerit, Ex^am Tuam certiorem faciam. Vale. Dat. Mediolani 24. Junii 1574. P. V.

Aussen v. a. H.: Pre. Landshuet den letzten Juli anno etc. 74.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 153. (1574 nach Juni 24.) Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Ueber Don Juans d' Austria Aufenthalt in Mailand.

Sereniss^e Princeps. Don Joannes Austriacus in tripudiis, choreis ac comaediis versatur ac dicitur eum amare adolescentem uxorem nobilis cuiusdam Mediolanensis, quam crebro in tripudiis alloquitur. Nobilis adolescens, qui eandem mulierem deperit, cum ea aliquando conquaestus est, zelotypus effectus; sed tandem amore in furorem verso hic nobilis nocturno tempore valvas amasiae alba calce foedavit, quod hic est maxima impudicitiae nota, quae mulieribus inuritur. Effecta sunt aliqua epigrammata hac de re, Tusco ac Latino sermone; quorum aliqua mitto.[2]) Debet autem animadvertere, quod haec mulier Victoria Castellessa nuncupatur.[3]) Vale. Dat.[4]) P. V.

Aussen v. a. H.: Presentatae di(!) Landeshutae ultimo Jullii 1574.

M. H. A. Akt 607. Orig. (Zum Theil in Chiffern.)

Nr. 154. 1574 Juni 30. Seraphin Tassis an Herzog Wilhelm.

„Begehrt Wiedererstattung gethanen Vorschusses." (Aelteres Regest.)

Durchleuchtiger, hochgeborner, gnediger Fürst und Her. E. F. G. sein mein unterteuige dienst jederzeit zuvor. Demnach mir die meinigen zu Mailant geschriben, das sie die 400 cronen dem kaufman, von dem mir E. F. G. verschiener zeit gnedigen bevelch zukommen lassen, schon erlegt und gut getan, wie mir dan nit zweifelt E. F. G. deswegen auch aviso haben werden; so langt an dieselben mein untertenig bit, sie wöllen mir solches alhie wider richtig machen lassen, damit ichs gedachten den meinigen verners hinein verordnen mag . . . Dat. Augspurg den 30. Junii anno etc. 74. E. F. G. underteniger Seraphino de Tassis.

Aussen v. a. H.: Pr. Landshuet 8. Julii 1574.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVIII Nr. 426. Orig.

Nr. 155. 1574 Juni 30. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Ueber den Kurs des Golddukaten in Italien und Deutschland. Demnächstige Abreise des Drechslers Giov. Ambrogio Maggiore; der Bildhauer Anteo ist fort. Sendet zwei Papst-Porträts.

Ser^mo Prencipe. Ho ricevuta la lettera di V. E. de li XII dil presente, a la quale rispondendo dico, ch' io ho parlato con m. Antonio Maria Barotio et da lui ho inteso il tutto; et benchè io habbia giudicato non essere conveniente, che lui patisca questo danno di libre 60, non giele ho però voluto pagare, perchè ho parimente giudicato, che V. E. non debbia patir Lei questo danno; che se il s^r Serafin Tasso, si come V. E. gli ha commesso, havesse pagati li 400 scudi d' oro in oro[5]) in Milano o in Augusta o in ogni altro loco, il mercante havrebbe trovato il conto suo compitissimamente, ma havendoli voluti pagare in altra moneta, il mercante

---

[1]) Maria von Portugal, Gemahlin des Alessandro Farnese. [2]) Fehlen. [3]) Ob dies der wirkliche Name oder ein Spottname, ist fraglich. [4]) Das Datum fehlt. [5]) Cf. Nr. 154.

ne patisce questo danno di dieci scudi, per che quà lo scudo d'oro vale tre soldi di nostra moneta di più che non vale in Alemagna. Potrà nondimeno V. E. stabilire e comandare circa questo negotio, ch' io non mancarò di obedirla; et per lo avenire V. E. avertisca di far fare li pagamenti in scudi d'oro in oro, il che a V. E. non sarà discommodo alcuno et a i mercanti sarà grandissima commodità. — A la prima occasione di compagnia che venga in quelle parti, m. Gio. Ambrogio Maggiore, tornitore eccellente, venerà per servire V. E. e per compiacere a me che l'ho molto instato, et insegnarà quanto egli sà a V. E. — M. Anteo scoltore è partito tre o quattro giorni fà per venire da Lei. Io non l'ho potuto fare accontentare per manco di scudi 35, li quali certamente mi sono parsi troppo, et V. E. potrà fargliene compensare sopra 'l suo salario, se non tutti, almeno parte. Lui ha condotto seco una donna, la quale veramente è sua moglie, ma lui mi prega ch'io scriva a V. E. che è sua madre, per chè si vergogna di chiamarla moglie, essendo lei vecchia. Però prego V. E. a non mostrare seco di sapere altro di questo. — Da lui mandai dodeci scatolini di legno con doi vetri per uno et per chè lui mi riferse, che V. E. haveva di caro di havere il mio ritratto da lui fatto, da lui l'ho mandato a donare a V. E., ancor che forsi non molto mi somigli, il che è picciol dono, havendo io già molto tempo fà donato me stesso vivo e vero a V. E. Il signor mio fratello parimente le ha mandato a donare il suo. — Hora mando doi scatolini tondi grandi d'avorio con li cristalli e cerchietti d'ebeno. — Mando ancora doi ritratti, l'uno di papa Leone X de Medici, l'altra di papa Paolo III Farnese con le loro arme, sopra le quali non ho io fatto mettere alcuno vetro, prima per che li scatolini già erano così fatti in maniera che non se gli sarebbere potuti mettere comodamente, poi per che il miniatore ha giudicato bastare così et ancora per che rilevarebbe troppo. In ogni conto se V. E. persisterà in animo, che se gli ponghino, il tornitore diligentissimo, che verrà in quelle parti, con sottile artificio et incastratura proveder à al tutto. Di Milano a l'ultimo di Giugno 1574.

Ml. Tr. 168 f. 54. (Kopie.)

Nr. 156. 1574 Juli 7. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt eingetroffene Schreiben aus Venedig, die Münzsammlung des Sebastiano Erizzo betr.

Ser^{me} Princeps. Nunc primum binas accepi Venetiis datas epistolas et maxime sero. Earum exemplum his insertum ad Ex^{am} Tuam mitto. Graviter molesteque fero, nobilem illum numismata antiqua istuc missurum non esse; quapropter aliud hac de re statuere partes Ex^{ae} Tuae erunt. Intelligo tamen Venetos ob preteritas et nondum transactas calamitates publice ac private egere ac ideo multos nobiles antiquarios (qui plurimi ibi inveniuntur) velle vendere antiquitates suas. Et preter hunc Sebastianum Eritium est et alius quidam Leonardus Mocenicus eques ac alius quidam Vendraminus et alii quidam, quorum nomina non recordor. Quodsi fortasse Ex^{a} Tua illuc mandatarium mitteret, posset plurima et optima emere et, ut credo, vili pretio. Si quid studium meum poterit, si quid industria, nusquam deero. Interim valeat Ex^{a} Tua ac me servum humillimum amet. Dat. Mediol. 7. Julii 1574. P. V.

Auf der Rückseite: ‚Copia'.

Molto illustre s^{r} mio osser^{mo}. Io ho ricevuto la Sua de 19. dil presente al solito gratissima et insieme quella dil s^{r} Erizzo, la quale ho data in manopropria e con questa sarà la risposta. Delle sue medaglie è risoluto di non mandarle fuori di Venetia; e cossi bisognarà aspettare la occasione, che S. E. mandi qua qualch' uno per altre facende. Se il s^{r} duca ha desiderio di havere belle antichità, portarebbe la spesa à mandare qua uno; perche se il studio di medaglie dil s^{r} Erizo non fosse di suo humore, il clariss^{o} cavaglier Mocenigo venderebbe il suo studio, quando trovasse prezzo ragionevole, il quale è uno studio fornito di bellissimi marmi, medaglie di metallo, medaglie d'argento Greche et altre cose rarissime. Et ancora io ho qualche cosa di bello, che ho ricuperato doppo la partita mia di Milano. Si che quello che S. E. mandasse, sarebbe sicuro di comprare di bellissime antichità à prezzo honesto. Però

S. E. farà quello che le tornarà meglio. A V. S. toccarà à consegliare S. E., che mandi qua alcuno suo agente; perche con questa occasione lui havrà per uno scudo quello che ad altri tempi non havrebbe per quattro. Il s^r^ Iddio le conceda quanto è il loro desiderio in bene. Di Venetia à li 29 di Maggio 1574. D. V. S. molto ill. servitor Giulio Calestano.

Molto illustre s^r^ mio honor^mo^. Hieri dal s^r^ Giulio Calestano io ricevei una di V. S. de XIX dil mese presente. E quanto à lo studio mio delle medaglie, di cui già scrisse a V. S. il Calestano, io le dico che molte volte il detto mi fece instanza con ogni affetto, ch' io volessi contentarmi di vendere le mie medaglie; onde ha tanto potuto in me la sua persuasione, tanto piu havendo io con molta spesa fatto aquisto già molti anni di tali cose per la compositione dil libbro mio, che mi son contentato, quando mi venga la occasione di privarmene per non volere, non havendo io posterità di figlioli, tener morto un tanto capitale di danari et meno lasciar questa robba ad altri, che non è così intesa da tutti. Pero risolvendo dico, che, quando venerà di qua alcuna persona intendente de la materia, che voglia contrattare, io restando d' accordo venderò le dette mendaglie; delle quali io posso dire di havere un sortimento tale, così bene insieme raccolte, che chi le volesse à tempi presenti ritrovare, costarebbero il doppio più dil prezzo, ch' io ne voglio, per essere anni 25 ch' io le possedo; dal qual tempo sin al presente questa sorte di robba è il doppio cresciuta di prezzo . . . . Di Venetia a li 27 di Maggio 1574. D. V. S. ill. quanto fratello et ser^r^ Sebastiano Erizzo.

Aussen v. a. H.: Pre. Landeshuet 25. Julii 1574.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 157. 1574 Juli 7. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt Rahmen für die Bilder. Erbittet Aufschluss, ob Musiker erwünscht, da Orlando di Lasso nicht nach Mailand gekommen.

Ser^mo^ Prencipe. Mando à V. E. quattro scatolini d' avorio[1]) ovati, con li loro cristalli et li cerchietti, perchè di ebeno non si sono potuti fare ovati, li ho fatti fare di corno, e fatti che saranno li ritratti, V. E. li potrà fare incollare dentro. — Già qualche mesi fa V. E. mi scrisse, che Orlando Lasso sarebbe venuto à Milano et havrebbe trattato meco circa il particolare de li musici. Ma havendo io inteso che è ritornato da V. E. senza venire in queste parti, ho giudicato che Ella debbia havere musici à bastanza. Desidero, che V. E. mi faccia gratia di darmene aviso, per che 'se Ella ne è proveduta, io possa con qualche bel modo farlo intendere ad alcuni di questi musici, à li quali io già parlai di questa cosa, acciò che non restino più sospesi e dubbiosi, e massimamente Gioseppe Caimo organista; ma se non è proveduta, io li possa tratenere in qualche speranza. La prego à volermi perdonare l' ardire ch' io prendo con V. E. Di Milano à li 7 di Giulio 1574. P. V.

Aussen v. a. H.: Pre. Landshuet 25. Juli 1574.

M. H. A. Akt 607. Orig. und Ml. Tr. 168 f. 55'. (Kopie.)

Nr. 158. 1574 Juli 14. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Reise des Königs (Heinrich III.) von Polen-Frankreich durch Oberitalien. Verhalten des Mailänder Gouverneurs gegen Frankreich. Schickt einige Kompositionen des Giuseppe Caimo.

Ser^mo^ Prencipe. La nuova, ch' io scrissi già à V. E. dil re di Polonia, non fu poi vera. Ben fu vero, che passorno molte poste. Il detto re à l' hora presente debbe essere in Venetia, et il marchese di Ayamonte ha mandato ad invitarlo à passare per lo stato di Milano. Si

---

[1]) Fehlt im Münchener Original.

aspetta à Mantoa.[1]) Si aspetta ancora à Ferrara. Non di meno non si sa, per quale strada habbia da andare. Ne si sa, se habbia da andare ad imbarcarsi à Livorno, o pure per terra per lo Piemonte et Savoia. — Il s^r^ Carlo Birago, logotenente dil re di Francia diquà dall' Alpi, ha mandato dal marchese di Ayamonte à domandar passo per 300 cavalli leggeri per venire à servire S. M^tà^, et il marchese non glie l' ha voluto concedere. — M. Gioseppe Caimo mi ha pregato, ch' io voglia mandare à V. E. alcune poche sue compositioni, acciò che Ella habbia in qualche parte saggio dil valor suo; et io non glie l' ho potuto negare. Ma Ella sappia che lui è virtuosissimo giovane et è per fare mille belle prove à l' improviso di contraponti sopra l' organo con molte rare e belle inventioni, da pochissimi sapute. — Mando à V. E. doi scatolini d' avorio con li loro cristalli e cerchietti. Di Milano a li 14 di Giulio 1574. P. V.

Aussen v. a. H.: Pre. Lantshuet lezten Julii a° etc. 74.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 159. 1574 Juli 28. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Militärische Rüstungen. Abreise des Don Juan d' Austria. Tod des Herzogs von Florenz. Sendung von Seide und Gold- und Silberdraht durch einen gen. deutschen Kaufmann. Erbittet Rezept zum Schmelzen von Blumen etc.

Ser^mo^ Prencipe. Qua si fanno 1500 fanti sotto il reggimento dil s^r^ Sigismondo Gonzaga per mandare in Sardegna per sicurezza di quel regno, et di più si fanno altri 3000 sotto il reggimento dil s^r^ Ottavio Gonzaga da mandare su l' armata. Il s^r^ don Giovanni d' Austria partì hier mattina per Piacenza[2]) e da indi andarà a Genoa e, se di quà da Dominica, che sarà al primo d' Agosto, non havrà corriero da S. M. Catolica, dissegna di imbarcarsi et andare a Napoli. Già morse il duca di Firenze qualche giorni fà[3]) et so che V. E. l' avrà saputo di subito; non di meno mi è parso bene mandargli un discorso sopra delle essequie, che con grandissima difficoltà io ho havuto hor hora da Firenze, insieme con l' oratione funebre, et se all' hora ebbe la nova con prestezza, hora vedrà più minutamente et compitamente il tutto. — La seta di diversi colori, che V. E. mi comandò, ch' io gli mandassi, già qualche giorni fà ho io consegnato ad un m. Giovanni Mulner, mercante Tedesco che habita quà in Milano, et il s^r^ Gasparro mio cugino parimenti gli ha consegnato certo oro et argento filato,[4]) acciò che egli indrizzi ogni cosa al s^r^ Serafin Tasso in Augusta. — Mi raccordo che già V. E. mi promise a bocca la ricetta, con la quale si gettano quelle cose sottilissime, come lucerte[5]) e fiori. Dappò V. E. mi fece gratia di mandarmi molte bellissime ricette, nelle quali però non gli è questa; così vorrei humilmente pregare V. E. che mi facesse gratia ancor di questa, la quale sopra ogni altra mi sarà carissima. Et mi perdoni l' ardire. Di Milano a li 28 di Giulio 1574.

Ml. Tr. 168 f. 56'. (Kopie.)

Dazu gehörig:

1574 adi 24 Luglio.

Io Paulo Emilio Pirogallo facio fede haver venduto al m^co^ s^r^ Gaspar Visconte lire undeci di oro filato sutile a l. 66 per l. neta — l. 726 s. —

E più l. 4 argento filato sutile a l. 60 per l. neta — l. 240 s. —

Che danno △ 40 soldi 80.

Qual oro et argento va per uso dil eccell^mo^ s^r^ principe Gulielmo di Bavera, in somma sono scuti di oro n° 163 soldi 80. Io Paulo Emilio Pirogallo.

---

[1]) Seit ca. 20. Juli, cf. Nolhac e Solerti, Il viaggio in Italia di Enrico III re di Francia ecc. (Torino 1890) p. 180.

[2]) Cf. Stirling-Maxwell II, 57.

[3]) Cf. oben S. 316 Anm. 2. [4]) Cf. Beilage.

[5]) Eidechsen.

1574 adi 8 Novembre.

Confesso io Paulo Emilio Pirogallo haver receputo dal m^co s^r Gaspar Visconte △ 84, dico otanta quatro in oro, quali sono a bon conto di la presente lista. Paulo Emilio Pirogallo.

1575 adi 19 Aprile.

Confesso io Paulo Emilio Pirogallo haver receputo dal m^co s^r Gaspar Visconte △ 21 di oro in oro a bon conto sopra la soprascritta lista. Paulo Emilio Pirogallo.

1575 alli 30 Magio.

Confesso io Paulo Emilio Pirogallo haver havuto et receputo dal m^co s^r Gaspar Visconte △ 58 et s. 86, quali son per saldo di la soprascripta lista per tante robbe datte per lo ecc^mo s^r principe Gulielmo di Bavera. Paulo Emilio Pirogallo.

Ml. Tr. 168 Orig. (Einzelnes Blatt am Ende der Hdschr.)

Nr. 160. 1574 August 4. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Abreise des Drechslers Maggiore. Aufträge. Ausbleiben von Nachrichten über den Bildhauer Anteo. Reise des Königs Heinrich III. von Frankreich durch Oberitalien.

Ser^mo Prencipe. Ricevei la lettera Sua de li 13 dil passato, a la quale non occorre rispondere altro. Ricevei ancora la altra data prima, cio è a li 6 dil detto, portata da Domenico, a la quale rispondo ch' io ho sodisfatto quel prete dil libro, che già il s^r Gasparro mandò a V. E. — Circa al mandare il tornitore, io lo manderò quanto prima, per che lui è in ordine, e sono stato aspettando l' occasione ch' egli potesse haver compagnia di qualch' uno, che sapesse la lingua e la strada; ma sin adesso non è venuto commodità et lui non si risolverebbe di andare senza guida, nè io mi sono risoluto di dargli guida a posta senza licenza di V. E., la quale si degnarà in questo caso di comandarmi, quanto havrò da fare. — La robba per lo vestimento di V. E. è poco men che in ordine. Il s^r Gasparro mi conseglia, che sia bene mandarla per la condotta indrizzandola al s^r Serafin Tasso. — La seta di diversi colori insieme con certo oro et argento fu parimente inviata al s^r Serafino qualche giorni fà. — Questa mattina è arrivato il calzolaro, il quale mi riferisce, che Anteo non è arrivato in quelle parti, et non di meno parti a li 27 o vero 28 di Giugno passato per venire da V. E., il che mi fa restare molto meravegliato e sospeso, et ben che io non dubiti in tutto, non di meno non mi assicuro ancora in tutto, che lui non ne habbia fatta una burla; per il che giudicarei che fosse bene far diligenza per sapere, se si ritrovasse a Vienna overo Hispruch overo con qualche altro prencipe di Alemagna, et io farò similmente diligenza per sapere, se si ritrova a Roma o Firenze o Turino o Mantoa o Venetia. Il marchese d' Ayamonte è andato in contra al novo re di Francia con molti e molti cavaglieri;[1]) il quale re hora debbe essere a Mantoa e navigarà in Bregatini[2]) a seconda dil Menzo[3]) e poi in sù per lo Po sin à Torino, per quanto si dice. Di Milano a li 4 d' Agosto 1574.

Ml. Tr. 168 f. 57. (Kopie.)

Nr. 161. 1574 August 4. Prospero Visconti an Herzog Ferdinand.

Aufträge.

Illmo et Ecc^mo S^r. Li 12 bracciali[4]) et sei balloni[4]) qualche giorni fa, inviai io per la condotta al s^r Serafin Tassi in Augusta. — Li 100 bottoni di cristallo haveva già prima mandati per la posta. — Li 50 vasetti si fanno e parimente per la posta li indrizzarò. Dil resto

[1]) Cf. Nolhac-Solerti, a. a. O. p. 182 ff., 190. [2]) Statt brigantini (Briggs)? [3]) Mincio.
[4]) Armhölzer beim Spiel mit dem grossen Ball (pallone).

io le son servitore et ho per favore grandissimo, che Ella mi comandi. E non essendo questa per altro, fo fine, baciandole humilmente la mano e pregandole il fine de gli amorosi Suoi desiderii. Di Milano a li 4 di Agosto 1574. P. V.

Aussen: A l'illmo et eccmo prencipe Ferdinando, conte Palatino dil Reno, duca d'ambidue le Baviere, sr mio ossermo à Monaco.

M. H. A. Akt 607. Orig.

Nr. 162. 1574 August 11. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Nachrichten über die Abreise des Bildhauers Anteo und des Don Juan d'Austria.

Sermo Prencipe. Tre lettere di V. E. ho ricevute tutte insieme; l'una de li 19, le altre due de li 23 dil passato, a le quali rispondo brevemente, che le lire 60 ho io pagate a m. Antonio Maria Parotio orefice[1]), conforme a quello che V. E. mi comanda. — De la risolutione de li musici ne starò aspettando lettere da Orlando Lasso. — Anteo partì già molte settimane fà, e se non adesso ne havemo havuto nova di lui, che era in Hispruch, il che è stato con molto mia mala sodisfattione, ma per che lui, mentre è stato à Milano, contra mia volontà ha voluto lavorare e guadagnare da altri e senza mia licenza volse andare a Turino parimente a fare alcuni lavori, dove io gli haveva comesso, che arrivasse solamente a Vigevano a ritrarre il sr don Giovanni d'Austria per portarlo a V. E., et hora ha ancora voluto fermarsi in Hispruch, ho giudicato bene che V. E. non gli lasci cominciare il salario suo, se non il giorno che egli arrivarà in Landzhuet et di più, de li trentacinque scudi ch'io gli diedi, compensarglieli tutto sopra 'l suo salario eccetto li dodeci scudi, che si sogliono dare per ciascun viaggio. Mi è parso convenirsi a l'amorevolezza de la servitù mio verso di V. E. il farglielo sapere. Il sr don Giovanni d'Austria debbe essere partito Venerdì passato di Genoa[2]) con 40 galere a la volta di Napoli. Di Milano a li 11 d'Agosto 1574.

Ml. Tr. 168 f. 58. (Kopie.)

Nr. 163. 1574 August 11. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Empfang des Königs (Heinrich III.) von Frankreich in Cremona. Weiterreise desselben.

Sermo Prencipe. Il re di Francia gionse a Cremona[3]) Domenica, che fu a li 8 dil presente, circa ad hore 21, per lo fiume Po in un Bucentoro bellissimo dil duca di Ferrara, fatto a posta, il quale haveva una camera et una sala. La sala era tapezzata di corami dorati di Spagna, la camera di liste di velluto argentino e di broccato, et l'una e l'altra haveva un baldacchino di broccato riccio sopra riccio. S. M. era in sala sotto 'l baldacchino, quando gli gionse il marchese d'Ayamonte, e gli venne inanzi un passo solo ad incontrarlo. Il marchese haveva seco gran numero di cavaglieri Milanesi e tre compagnie d'homini d'arme, tre di cavai leggeri, una di archibuseri a cavallo e circa à 4000 fanti, che non sono stipendiati, ma tutti giovani de la città di Cremona. S. M. dismontò di barca e montò in carrochia e nell'entrare nella città gli furono presentate le chiavi dal castellano e da un gentil'huomo della città e S. M. gli pose sopra una mano. Venne il clero tutto ad incontrare S. M. sin' a la porta et le fu presentato un baldacchino di broccato, portato da li dottori de la città, et per che S. M. era in carrocchia, fu portato il baldacchino sopra la carrocchia et poi si inviò a la chiesa Maggiore, dove fu incontrato dal vescovo, il quale gli fece una breve oratione. Hora S. M. se ne và per terra in carrocchia verso Turino e non ha voluto passare nè per Milano nè per Pavia, benchè fosse sua strada. Seco gli vanno li duchi di Savoia e di Ferrara. Di Milano a li 11 d'Agosto 1574.

Ml. Tr. 168 f. 58'. (Kopie.)

---

[1]) Cf. oben Nr. 155. [2]) Nach Stirling-Maxwell II, 46 vielmehr (Samstag) 7. August; in Neapel landete er am 24. August. [3]) Cf. Nolhac e Solerti, a. a. O. p. 190 ff., 263.

Nr. 164. 1574 August 18. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Ueber die gute Behandlung des Bildhauers Anteo. Schickt vier Papst-Porträts. Reise eines Edelmannes aus Pavia nach Bayern. Ankunft eines spanischen Gesandten an den Papst in Mailand.

Sermo Prencipe. Tre lettere di V. E. ricevei à questa posta ultima, tutte date a li XXX dil passato. A le quali rispondo e dico, che non occorre, che Ella mi ringratii ne di nuove ch' io le scriva, ne di altro ch' io faccia per lei, atteso che io mi sento di fare manco assai di quanto io dovrei, essendo li oblighi mei infiniti verso di lei; e spero che verrà tempo, che con maggior diligenza potrò attendere à servirla, poiche hora e già molti mesi fa io sono molto travagliato da la fortuna. Tuttavia con ogni fedeltà, se non con diligenza, io vo negotiando per lei quello che da la fortuna mi vien concesso. — Anteo è stato benissimo trattato da V. E. e tanto più ha da havere obligo à la liberalità Sua, quanto meno egli l' ha meritata. Il detto Anteo vidde già un pezzo mio di paragone (ein stuck al parangon)[1] che è assai grande e spatioso, e mi fece intendere che sarebbe stato assai à proposito per fare il ritratto di V. E. Et io gli commisi che egli lo esshibisce à V. E., per il che Ella potrà intendere da lui la qualità sua, e se sarà per poterle servire, me ne dia un minimo aviso, ch' io non mancarò di mandarlo et havrò sempre à favore grandissimo, che io o le cose mie le possino apportare servitio. — De li musici io negotiarò con ogni destrezza e gli darò quella licenza che sarà convenevole. — Mando quattro ritratti ne le sue scatole d' avorio, cioè di papa Gregorio XIII°, di papa Sisto IIII°, dil cardinal Colonna e dil cardinale di Ferrara. Ma di quest' ultimo Ella sappia, che il pittore ne ha cominciato più d' uno; e vedendo che niuno poteva riuscire à l' eccellenza di quello che Ella ha havuto di Roma, ha risoluto di mettere quel medesimo nella scatola d' avorio et aggiongergli l' arma. Il pittore è molto lento in fare questi ritratti per diversi accidenti, che gli sono occorsi; ma in particolare per la difficoltà, che lui et io havemo nel ritrovare le arme. — Ho inteso, che gli è un gentil' homo Pavese, cavaglier di Sto Stefano, il quale venerà da l' altissimo Suo padre o da V. E. per accomodarsi in Sua corte, et ha lettere di raccomandatione dil duca et duchessa di Firenze e de la duchessa di Mantova. Mi è parso di darne aviso prima à V. E. — Il marchese de Las Naos gionse à Milano l' altr' hieri; il quale viene di Spagna ambasciatore dil re Catolico a S. Stà per trattare diverse cose apertenenti a la giurisdittione laica et ecclesiastica, per le quali già vennero alcuni dispareri tra il governatore di Milano et il cardinal Borromeo. Di Milano à li 18 d' Agosto 1574. P. V.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig. und dabei deutsche Uebersetzung.

Nr. 165. 1574 August 22. Seraphin Taxis an Herzog Wilhelm.

Ankunft einer Truhe mit verschiedenen Gegenständen aus Mailand (für Herzog Ferdinand).

Durchleuchtiger . . . . . Heut ist mir ein einpakte truchen von Mailant an E. F. G. lautent zukommen, darinen etlich golt und seidewerk ist. Auch 6 balloni und 12 brazali,[2]) so E. F. G. hern brudern herzog Ferdinanden, meinem auch gnedigen fürsten und heren, zustendig. Und weil mir geschriben worden, solche truchen E. F. G. zuzefertigen, und ich aber nit wais, durch was gelegenheit ichs E. F. G. (damit ich nit unrecht tete) uberschiken solle, bit dieselben ich untertenig, michs gnedig zu verstendigen . . . Datum Augspurg den 22. Augusti anno etc. 74.

Seraphino de Tassis.

Aussen v. a. H.: Pre. Landshuet 28. Augusti 1574.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia Lit. C. fasc. XXXVIII Nr. 426 (Konzept).

---

[1]) ‚Ein Streichstein' Krämer, Dizzionario II, 1182; cf. Angelucci, Arti e artisti in Piemonte p. 217 (1878).

[2]) Cf. oben Nr. 161; cf. M. H. A. Akt 601 (XXIII) Schreiben Guidobons (Cavalchino, damals Kammerherr) an Herzog Wilhelm vom 24. Juni 1574 (aus Starnberg): So hab ich meinem gnedigen f. und hern, herzog Ferdenant von den paloni gesagt; Ir F. G. mir wider beveleh göben, E. F. G. ze schreiben, do si Ir F. G. etwas darvon schicken, nemens die zue dank an.

Nr. 166. 1574 August 31. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Der König von Frankreich krank in Turin. Ankunft eines weiteren spanischen Gesandten an den Papst.

Ser[mo] Prencipe. Il re di Francia hora si trova in Turino amalato di febbre acuta, per quanto è stato detto qua à Milano.[1]) E qua debbe essere arrivato il licentiato don Francesco di Vera dil conseglio degli ordini di S. M[ta] Cat[ca], il quale andarà col marchese de Las Navas da S. S[tà] per negotiare alcune cose pertinenti à la giurisdittione ecclesiastica e laica, si per lo stato di Milano, come per lo reame di Napoli. Di Milano à l' ultimo d' Agosto 1574. P. V.

Aussen v. a. H.: Pr. München, den 16. (corr.) Sept. 1574.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 167. 1574 September 10. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Empfiehlt den Kunstdrechsler Maggiore. Schickt Kleidungsstücke und Rechnung. Erbittet Rezept zum Schmelzen von Blumen etc.

Ser[mo] Princeps. Gaspari Fasolo mercatori istuc venienti decrevi, Johannem Ambrosium Maiorem, clientem ac familiarem meum, operis tornatilis egregium ac excellentem artificem, comitem addere. Is iuvenis modestia ac dexteritate pollens est et frugi. Inserviet Ex[ae] Tuae ac eandem docebit artem suam, maxime autem in ovatam formam redigendi que voluerit, quam ipse profitetur ac eius inventor extitit. Voluit tamen, ut ego ei spoponderim nomine Ex[ae] Tuae, quod Ex[a] Tua nulli alio artificium illud ostendet. Quapropter eam humillime rogo, ut prestet, quae ego pollicitus sum. Ibi remanebit, quamdiu opus fuerit; deinde revertetur. Jubeat ipse; ipse obtemperabit. — Gaspar Fasolus devehit ad Ex[am] Tuam mensam marmoream, quam intellexi emisse Venetiis 30 coronatis; quid autem in ea stippanda ac ornanda superimpenderit, me latet. Poterit tamen secum hoc dissimulare et eo pacto secum agere, ut Ex[a] Tua nihil hac de re intellexisse videatur. — Mitto ea quae ad vestimentum conficiendum necessaria mihi visa sunt, preter ensem et capitium; et quia Ex[a] Tua omnia meo credidit arbitrio, eo quo potui ac scivi meliori modo omnia emi; nescio autem, an Ex[ae] Tuae votis satisfecero. — Expecto methodum, quam dicimus receptam, conflandi flores ac lacertas et alia huiusmodi; futurum enim spero me omnia percepturum, cum artem fusoriam aliquantisper calleam. — Hic videbit indicem nummorum, quae nomine Ex[ae] Tuae expendi.[2]) Rogo eam, ut tot apud se retineat, quot in duobus illis instrumentis aeneis mathematicis impendet.[3]) — Literas Suas XIX Augusti ad me datas accepi; sed illis nihil est quod respondeam. Dat. Mediolani 10. Sept. 1574. F. V.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 168. 1574 September 14. Herzog Wilhelm an Prospero Visconti.

Antwort. Ueber die bestellten Porträts.

Gulielmus Dei gratia comes Palatinus Rheni ac utriusque Bavariae dux etc. Salutem et benevolentiam nostram, vir nobilis, nobis sincere dilecte. — Ex novissimis literis tuis vigesima octava[4]) Augusti ad nos perscriptis non minore animi perturbatione percepimus, te aliquandiu iam ab adversa divexari fortuna, quam grata nobis semper fuit opera tua, optantes ex animo, ut tandem illa in meliorem convertatur, quod et nos unice sperabimus. — Cum Anteo res ita sese habet, prout nos ante hac una convenimus, ita uti non dubitemus, quia ipsi undique fuerit satisfactum, prout et tu aperte testaris. — Quod vero de fragmento illo scribis, cui is putat commode effigiem nostram insculpi posse, satis intelleximus. Idque nobis non ingratum est futurum; atque ideo cum tumet illud nobis afferas, benigne petimus, ut prima id occasione ad

---

[1]) Cf. Nolhac e Solerti, a. a. O. p. 207. [2]) Fehlt. [3]) Cf. oben Nr. 143.

[4]) Wohl Verwechslung mit 18. Aug. (cf. oben Nr. 164).

nos transmittere velis; quod nos praeter solutionem praetii vicissim recompensare non gravabimur. — Cum musicis poteris iuxta institutum tuum commode agere, et quoniam nunc eorum opera non egemus, pro tua providentia eis veniam dare. — Praeterea quod ad imaginem illam cardinalis Ferrariensis attinet, probe quidem sententiam nostram intellexeras. Quare eam tibi iam antea remisimus. Non enim tam de insigniis aut pyxidibus solliciti sumus, quam cuperemus, ut non istam duntaxat, sed et singulas alias cardinalium imagines simili picturae genere, id est miniatura, ut tres ille postremo ad nos missae sunt,[1]) unius atque eiusdem pictoris manu, perfectas et absolutas habere possemus. Quare poterit is cum hac unica periculum facere, qua visa in tantum forte erimus contenti, ut et alias omnes eo modo depingi velimus. — Postremo gratum nobis facis, quod de nobile illo Papiense praemones, qui licet nondum comparuerit, cum tamen huc appulerit, petitioni suae et tempori consentaneum sine dubio feret responsum. Bene vale. Decima quarta die mensis Septembris anno salutis 1574.

Aussen: Nobili viro nobis sincere dilecto ac fideli Prospero Vicecomiti.

M. R. A. Antiquit. u. Kunstsachen t. III f. 339a. (Konzept.)

Nr. 169. 1574 September 15. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Abreise des Maggiore und anderer Mailänder nach Bayern. Warnt vor Ankauf einer zu theueren Truhe.

Serme Princeps. Nudius tertius Mediolano discesserunt Gaspar Fasolus ac Jo. Ambrosius Maior, operis tornatilis egregius artifex, istuc venturi. — Discessit insuper mercator quidam alius Mediolanensis, cuius nomen ignoro; qui defert ad Exam Tuam seu ad altissimum patrem Suum arcam eximio opere elaboratum, cui plurimorum millium coronatorum pretium indicit. Sciat autem Exa Tua arcam hanc Taurinum delatam fuisse, dum Galliarum rex illic ageret, ac eam vidisse regem ipsum ac duces Allobrogum ac Ferrariae, omnesque eam respuisse. Huius rei decrevi Exam Tuam commonefacere, non animo iacturam aliquam mercatoribus inferrendi; sed ut studium meum in Exam Tuam (qualecunque sit) hac etiam in re minima patefaciam. Rogo eam tamen humillime, ut secum agat illo pacto, ut Exa Tua nihil hac de re audivisse videatur. Dat. Mediol. 15. Septemb. 1574. P. V.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 170. 1574 September 22. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Neuigkeiten aus Savoyen (Tod der Herzogin) und Ferrara.

Sermo Prencipe. Hoggi è venuta la nova de la morte de la serenissima madama Margarita, duchessa di Savoia[2]) et di più che il duca era amalato; et ancora che V. E. ne possa haver aviso da altri lochi, non ho però voluto mancare dil mio debito di avisarla con questa mia. — Ho inteso ancora da persona degnissima di fede, che il duca di Ferrara ha fatto mettere in priggione un Cesare Lamberti, gentil homo Bolognese, per che si è lasciato uscire di bocca, che un Alessandro da le Arme, cavagliere di Santo Michele, haveva commissione dal detto duca di Ferrara di amazzare il duca di Firenze. Di Milano a li 22 Settembre 1574.

Ml. Tr. 168 f. 61'. (Kopie.)

[1]) id est—sunt v. a. H. unter der Zeile, auf welcher ausgestrichen: ut haec est.

[2]) Schwester Heinrichs II. von Frankreich; cf. Ricotti, Storia della monarchia Piemontese II, 358; Carutti, Storia della diplomazia della corte di Savoia I, 315 ff.

Nr. 171. 1574 September 28. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Nachricht über die Räumung Goletta's durch die Türken. Schickt eine Münze des Kaisers Claudius zur Ansicht.

Ser^mo^ Precipe. Hier sera gionse un corriere da Genova, che riferiva, che ivi era arrivata una fregata, che andava con diligenza in Hispagna a portare nova al re Catolico, che l'armata e l'essercito dil Turco erano partiti da la Goletta[1]) e l'havevano in tutto abandonata. Mi e parso bene a far parte a V. E. di questa bonissima nova, de la quale, se sarà confermata per altri correri, ne darò aviso un altra volta a V. E. — Qua à Milano è venuto un forestiere, il quale tra molte sue belle cose ha una medaglia bellissima e rarissima di Claudio imperatore. La mando a V. E., per che io mi son pensato, che ella non sia in tutto indegna di lei. Ella la veda e la faccia vedere bene e considerare e, se sarà di Sua soddisfattione o dell' altissimo s^r^ duca Suo padre, me ne dia aviso, ch' io glie la farò havere. Lui ne domanda 60 scudi; però io lo farò contentare per assai manco. In ogni conto io prego V. E., che mi dia risposta quanto prima. Di Milano a li 28 di Settembre 1574.

Ml. Tr. 168 f. 62. (Kopie.)

Nr. 172. 1574 Oktober 13. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt seidene Strümpfe. Empfang von Briefen und dem zurückgesandten Porträt des Cardinals von Ferrara.

Ser^me^ Princeps. Quo pacto id evenerit nescio, ut tibialia sericea, quae istuc delaturus era(t) Jo. Ambrosius Maior cum reliquis rebus vestiariis, ea non detulerit. Quapropter ea nunc ad Ex^am^ Tuam mitto. Praeterea inveni duos coronatos amplius, quam vere expendidi, nomine Ex^ae^ Tuae super indice imposuisse; quod quidem errore id factum esse sciat. Poterit igitur iubere, ut duo minus mihi persolvantur. Quatuor epistolas Ex^ae^ Tuae accepi et cum eis imaginem cardinalis Ferrariensis. Quibus nihil est, quod hac tempestate respondeam, preterquam quod mandatis Suis obtemperare conabor. Valeat. Dat. Mediol. 13. Octob. 1574. P. V.

Aussen v. a. H.: Pr. München 29. Octob. 1574.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 173. 1574 Oktober 20. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Sendet Sammtmuster und Verfügungen gegen die Pestgefahr.

Ser^mo^ Precipe. Mando a V. E. alcune poche mostre di velluti negri fatti ad opera, conforme a quel che V. E. mi comanda nella lettera Sua de li 16 dil passato, et per adesso non ne ho potuti haver più. V. E. le potrà poi rimandare con commodità Sua. — Quà li signori conservatori de la sanità usano grande diligenza per sospetto di peste, che non fosse portata da altri lochi, et io mando quà incluse alcune cride, che già fecero publicare questi giorni passati.[2]) Di Milano a li 20 d' Ottobre 1574.

Ml. Tr. 168 f. 62'. (Kopie.)

Nr. 174. 1574 Oktober 21. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Ueber die Oeffnung der Briefe aus Deutschland wegen der Pestgefahr.

Ser^mo^ Princeps. Literas Ex^ae^ Tuae postremo ad me datas accepi, quibus nunc non respondeo. Hoc tantum significo, quod hic Mediolani propter pestis suspiciones omnes epistolae

---

[1]) Nachdem sie dieselbe am 13. September erstürmt, cf. Stirling-Maxwell, a. a. O. II, 85 ff. und Havemann, a. a. O. S. 168. [2]) Fehlen.

ex Germania allatae reserantur ac quibusdam rebus medico artificio elaboratis suffumigantur. Apertae quoque erant literae Ex^ae^ Tuae. Quapropter caveat quid mihi in posterum scriptura sit. Ego vero econtra possum tuto omnia scribere. Valeat. Dat. Mediol. 27. Octobris 1574.

Ml. Tr. 168 f. 63. (Kopie.)

Nr. 175. 1574 November 3. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Ueber die bestellte Kleidung und die erbetenen Rezepte. Dank für Einladung nach Bayern, Ablehnende Antwort.

Ser^mo^ Prencipe. In risposta de la lettera di V. E. de li IX del passato dico, che la robba per fare il vestimento tutto compito fu consegnata a m. Giovanni Ambrogio Maggiore, eccetto che le calzette di seta, le quali mandai io ieri per la posta, et da lui bisognarà ricercarne conto; ma resto io assai meravigliato, che manchi la pelle et guarnimento dil colletto. — Quanto a la ricetta dil gettare cose sottili, V. E. mi scrive, che, perche non si postrebbe spiegare con discorso di parole, io debbia commettere a qualche mio amico, il quale la veda operare in presenza, ma che meglio sarebbe e più grato a V. E., se io medesimo venessi a visitare V. E., che a me medesimo Ella lo insegnarebbe. Io rispondo, che Ella potrà farla insegnare a messer Giovanni Ambrogio Maggiore, mio molto domestico, che riputarò che Ella mi faccia gratia grandissima. Circa dil venire da quelle parti io stesso, dico che ogni volta ch' io con l' opera mia possa portare servitio et giovamento a V. E., ch' io ne verrò molto prontamente et volentieri. Et massimamente, se a V. E. venerà occasione di andare in Francia o di venire in Italia, o in altro viaggio mi farà favore grandissimo a non mi sparmire. Ma poi che mi pare di vedere, che per adesso io possa servire più a V. E. quà in Milano che ivi in Baviera, io me ne resterò. Ella nondimeno mi comandi che tutto farò. Di Milano a li 3 Novembre 1574.

Ml. Tr. 168 f. 63'. (Kopie.)

Nr. 176. 1574 November 3. Prospero Visconti an Herzog Ferdinand.

Sendung verschiedener Gegenstände.

Al duca Ferdinando. Illmo et Ecc^mo^ Prencipe, Già mandai a V. E. per la posta li bottoni di cristallo. — Mandai per la condotta li bracciali e balloni, et non ho aviso da V. E., che ella li habbia havuti, per il che resto sospeso et temo, che non sia occorso qualche sinistro. — Li piccioli vasetti sono poco men che fatti, ma non oso a mandarli per la posta, acciò che non si perdino, et starò aspettando risposta da V. E. di quanto io habbia a fare, a la quale desidero il fine de Soi desiderii. Di Milano a li 3 di Novembre 1574.

Ml. Tr. 168 f. 64. (Kopie.)

Nr. 177. 1574 November 10. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Empfang von Brief und Geld. Schickt die Claudius-Münze zum Geschenk. Ankunft des Herzogs von Cleve in Mailand.

Ser^mo^ Princeps. Caspar Fasolus literas Ex^ae^ Tuae 20 mensis praeteriti ad me datas attulit ac eiusdem nomine reddidit mihi ducentos florenos. Numisma antiquum Claudii imperatoris nomine meo emi ego. Et quoniam literis Suis sibi id placere significat, eam rogo, ut munusculi vice hilari fronte accipiat. Quapropter idem iterum mitto. Suscipiat igitur hoc qualecunque sit ex me, fortasse maiora aliquando daturo. Princeps Cliviae[1]), consobrinus Ex^ae^ Tuae, Mediolanum advenit 7° huius et aiunt crastina die discessurum forte. A marchione Ayamontis hospitio susceptus est, at sumptibus regiis eum alit. Vale. Dat. Mediol. 10. Nov. 1574.

Ml. Tr. 168 f. 64'. (Kopie.)

[1]) Karl Friedrich von Cleve, cf. Lossen, Der Kölnische Krieg I, 262.

Nr. 178. 1574 November 19. Prospero Visconti an Herzog Ferdinand.

Sendung von kleinen Väschen.

Duca Ferdinando. Illmo et Ecc^{mo} S^{re}. Con l' occasione dil presente messo, il quale mando a posta a l' ill^{mo} s^{r} prencipe Guglielmo, Suo fratello, mando ancora a V. E. li 50 vasetti guarniti d' oro, a li quali non ho fatto mettere smalto, perchè saria stato difficile a metterlo, ma molto più difficile a farlo restare, perchè sarebbe cascato da sua posta. Mando quì inclusa ancora la nota dil prezzo.[1]) Di Milano a li 19 Novembre 1574.

Ml. Tr. 168 f. 65. (Kopie.)

Nr. 179. 1574 November 19. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt verschiedene Stoffe für die Herzogin und zwei Kardinal-Porträts.

Ser^{mo} Prencipe. Per lettere dil s^{r} Giovanni Ciurletta, Suo tesoriero, V. E. mi comanda che per un messo espresso io mandi drappi per fare doi robboni[2]) à la Francese à l' ill^{ma} principessa, Sua moglie, mia s^{ra}. In essegutione delle quali da Giacomo presente essbibitore, servitore del s^{r} Gasparro mio cugino, mando brazza 20 di velluto berettino cremisi, riccio sopra riccio, et brazza 18 di brocatello d' argento di tre colori per sua fodra, et di più brazza 19$^{2}/_{3}$ di velluto negro, riccio sopra riccio, et brazza 18 di raso damaschino di diversi colori, parimenti per fodra de l' altra vesta. Et d'ogni cosa ne mando quà inclusa la nota del prezzo.[1]) — Mando ancora doi ritratti, cio è deli cardinali Montepulciano et Orsino, e li altri doi simili, che V. E. mi mandò, e dalli quali questi sono stati cavati. — Quà non gli è altro di novo eccetto che il cardinale Borromeo ha finito oggi il suo concilio diocesano.[3]) Di Milano a li 19 Novembre 1574.

Ml. Tr. 168 f. 64'. (Kopie.)

Nr. 180. 1574 Dezember 7. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Tod seines Bruders Giovanni Paolo.

Ser^{mo} Prencipe, s^{r} mio sempre osser^{mo}. E piacciuto a N. S. Dio di chiamare a sè con infinito mio dolore il s^{r} Gio. Paolo, mio fratello, nella cui morte, se agli amici et a me stesso resta alcuna consolatione, questo è una e principale, che egli habbia a molti segni dimostrato di morire in gratia di Dio. Mi dispiace infinitamente che di doi servitori che V. E. haveva in questa casa, io mi sia rimaso solo, sconsolato et debile; et il peso de la servitù di ambidoi me sarà tanto più grave, quanto che, se prima noi due non potevamo sodisfare a minima parte de gl' oblighi che gli havemo, molto meno lo potrò fare io solo e di così poco valore. Confidarò solo nella bona gratia di V. E., che Ella con la solita humanità Sua mi conservarà in quell' amore che ha sin quì per bontà dell' animo Suo dimostrato, e terrà sempre in grado quella poca servitù ch' io le potrò fare, la quale quanto sarà minore di opera, tanto sarà maggiore di affetto. Nè potendo dire altro per hora, a V. E. bacio humilmente le mani. Di Milano a li 7 Dicembre 1574.

Ml. Tr. 168 f. 65'. (Kopie.)

---

[1]) Fehlt.
[2]) ‚lange Röcke' Krämer, Diz. II, 1441.
[3]) Am 16. November hatte er die 4. Diözesansynode zu Mailand eröffnet. cf. Sprotte, a. a. O. S. 4.

Nr. 181. 1574 Dezember 15. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Dank für Geschenk. Ueber die Aufträge für den Bildhauer Anteo. Nachrichten über den Statthalter von Mailand und den Kardinal Borromeo.

Ser^mo^ Prencipe. Tre lettere di V. E. ho ricevute, l' una de li V, l' altra de li XI, l' altra de li XX dil passato. A le quali rispondendo dico, che gionse già il s^r^ Aless^o^ Visconte mio cugino, e mi ha portato li torquetti,[1]) li quali mi sono stati carissimi. Ma veramente io non li aspettava da Lei in dono, perche son sicuro di non haver meritato tanto. Tuttavia poi che è piacciuto cosi à la liberalità Sua, io li accetto e la ringratio infinitamente. — Circa di Anteo, io ho ragionato con lui à la longa, e si contenta di tornare à servire V. E. Ma perche Ella gli ha fatto comandare da un aiutante di camera Sua, che lui porti à V. E. li ritratti delli duchi di Savoia, Firenze, Mantoa, Ferrara et Urbino, e qua non si ritrovano, per il che bisognarebbe, che lui con viaggi longhi e fastidiosi andasse à i paesi di tutti questi prencipi, io non ho voluto rimandarlo hora, ne tampoco mandarlo in questi lochi senza espresso comandamento di V. E., perchè sarebbe di grandissima spesa à V. E. et à lui travaglio. E l' una e l' altro per aventura si potrebbe sparmire[2]) per adesso, sin che venesse miglior occasione. Il marchese di Ayamonte è tornato hoggi da Genoa, dove era andato per far riverenza al s^r^ don Giovanni d' Austria.[3]) — Alli otto di questo partì di qua il cardinale Borromeo per Roma. Di Milano ali 15 di Decembre 1574.

Aussen v. a. H.: Pr. Fridtperg den ersten Januari 1575.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 182. 1574 Dezember 22. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt bestellte Krystall-Knöpfe.

Ser^mo^ Prencipe. Per mezo d' una lettera à me scritta da m. Gioan Fedrico,[4]) aiutante Suo di camera, V. E. mi comette, ch' io le mandi 200 bottoni di cristallo, conformi à la mostra, che egli mi invia. Ond' io per obedirla gli e li mando hora. E perche siamo cosi vicini à le santissime feste di Natale, io non li ho fatti guarnire d' oro, per che per molti giorni non si lavora; nei quali giorni la posta non cessa però di andare al suo viaggio; si che V. E. sarà servita più tosto. Di Milano a li 22 di Decembre 1574. P. V.

Aussen v. a. H.: Pr. Fridtperg den 4. Januarii a^o^ etc. 75.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 183. 1575 Januar 12. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Empfiehlt das Gesuch des bei ihm weilenden Musikers Christoph Wagner, nach Rom reisen zu dürfen.

Ser^mo^ Prencipe. Quando io fui al servitio di V. E., Ella mi diede a star meco Cristoforo Wagnero, e mi comandò ch' io lo menassi in Italia e ne tenessi conto. Sin adesso io non gli ho mancato d' ogni cosa opportuna e massimamente di vestimenta e di fargli insegnare a sonare diverse sorta di instromenti di musica. Hora lui desidera con l' occasione di quest' anno santo di andare a Roma et me ne ha domandata licenza, et parendomi il desiderio suo honesto e santo, non gli e l' ho potuto negare, mentre però che sia di bona soddisfattione di V. E.,

[1]) Dies müssen die von Prospero Visconti bestellten (cf. oben Nr. 143) ‚doi instromenti matematici' (zwei Torquetum) sein, welche der Herzog ihm zum Geschenk machte.
[2]) = risparmiare, cf. Cherubini, Vocab. III, 261.
[3]) Cf. Stirling-Maxwell, a. a. O. p. 101/102.
[4]) Melartzt (Meilart), Kammerdiener (oft in den Hofzahlamtsrechnungen vorkommend).

la quale è patrona di me e di lui. Io non l' ho lasciato partire, ne lo lascierò sin che V. E. con lettere Sue non mi comandi, quanto io habbia da fare circa di questo. Di Milano a li 12 Gennaro 1575.

Ml. Tr. 168 f. 67'. (Kopie.)

Nr. 184. 1575 Januar 17. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Nachrichten über Herzog Ernst in Rom. Geschenk des Papstes.

Ser^mo S^re Duca. Essendo stato avvisato da Roma da uno mio parente, qualmente la Sta di papa Gregorio non cessa di fare ogni sorte de favori allo ill^mo et r^mo principe Hernestr(!), Suo car^mo fratello, mi è apparso per la affecione, servitute, amore et reverentia, porto ala altissima Sua casa, farglielo sapere. Il giorno che Sua Sanitate apri la Porta Sancta cum le debite ceremonie, essendoli presente tutto il concistorio de li r^mi cardinali et essendoli propinquo lo ex^mo et r^mo s^re Suo fratello et il duca di Cleve, li a presentete(!) tuti doi. Al Suo r^mo et ex^mo s^r fratello, ho inteso, li dono il martello, che incomincio a rompere la Porta Sancta,[1]) et al duca di Cleve li dono uno stocho[2]) et uno capello benedetto; et queste cosse si dano in dono sempre a principi principalissimi et grandi. Et di piu ho inteso havere facto anchora diacono mosignore(!) ill^mo Suo fratello, per farlo poi in breve cardinale . . . Da Milano alli 17 il giorno di m. s^to Antonio di Gienaro 1575. G. V.

Aussen v. a. H.: Pr. München den 3. Februar a^o etc. 75.
M. St. A. K. schw. 486/1. Orig.

Nr. 185. 1575 Januar 20. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Aufträge (Sammt, Krystallsachen). Glückwunsch zur Geburt einer Tochter. Streit zwischen Joseph Rubeus und Rudolph Dax.

Ser^me Dux, dominus meus. His meis litteris Ex^am V. certiorem facio, iam inceptas esse texi 150 vulnas(!) serici gausapini nigri arte laborati, ut mihi mandavit. Et iam nunc 50 vulne(!) sunt contexte, atque mihi promisit textor, se mihi traditurum totum sericum gausapinum ante Kalendas Martias proximas. Dedi etiam fieri Ex^e V. 100 orbiculos crystalinos eo artificio, ut sperem me voluntati sue satisfacturum, non modo de artificio sed etiam de pretio. Ea enim diligentia usus sum, querere etiam multis in locis non destiti, ut invenirem quod mihi satisfaceret, et ut emerem quam possem, minimo. Ubi primum et sericum et orbiculi absoluti erunt, statim omnia mittam. Vasa crystalina cito absolventur, quae me missurum arbitror per Gasparem Fasolum merchatorem; qui, ut mihi dixit, brevi istuc veniet cum quibusdam rebus, quas Ex^e V. nomine faciendas curat. Accepi litteras, quas ad me dedistis decimo nono die Decembris, quibus nihil mihi potuit esse gratius, cum quia intellexi puellam Ex^e V. natam,[3]) quam una cum ceteris liberis Deus optimus maximus incolumem servet vobisque omnia optata offerre dignetur tum quia . . . . . Eques Rufus denuo mihi molestiam affert causa Rodulphi Dacis, quia vellet pannum argenteum una cum serico gausapino ceruleo, quod per ipsos apud me depositum fuerat, et hac de causa mihi litem intendit. Ait enim Rodulphum Dacem debere sibi 50 aureos aut plus eo; qua re Ex^am V. humiliter rogo, ne gravetur imperare dicto Daci, ut aut ipse veniat aut aliquem mittat cum mandato componendi litem, quam cum equite Rufo habet, ut ego his molestiis eximar. Data Mediolani die vigesimo Januarii 1575. G. V.

Aussen v. a. H.: Pr. München den 3. Februari a^o etc. 75.
M. St. A. K. schw. 486/1. Orig.

[1]) Cf. Lossen, Der Kölnische Krieg I, 345 und Riezler, Geschichte Bayerns IV, 613.
[2]) = stocco, Stossdegen.
[3]) Die am 8. Dez. 1574 geborene Prinzessin Maria Anna, die spätere Gemahlin Kaiser Ferdinands II.

Nr. 186. 1575 Januar 29. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Empfiehlt den Ankauf der Münzsammlung eines Bologneser Antiquars. Dank für Geschenke. Aufträge. Warnung vor Angeboten.

Sermo Prencipe. E gionto qua à Milano un anticario Bolognese, il quale si ritrova havere una bella quantità di medaglie antiche, e me le ha essibite in vendita. Ma trovandomi io gravato de molte migliara de scudi di debiti, lasciatimi dal sr mio fratello, non ho potuto per hora accettare questo partito. Et in ogni conto io ho giudicato essere cose più convenevoli à prencipe che à cavaglier privato. Per il che le invio à V. E. con bona sodisfattione di quel di chi sono, con l' occasione della venuta in quelle parti di m. Anto Maria Parotio orefice. E poi che non è riuscito la compra di quei studii in Venetia, che già trattai altrevolte,[1]) V. E. potrà vedere e considerare queste, e se saranno di Sua contentezza o dell' altissimo sr Suo padre, comprarle. Lui ne domanda assai; però si contentarà di assai manco. E mentre che piacciano à V. E., io non mancarò di adoperarmi per fargliele dare à prezzo ragionevole. Ma perche il presente portatore ne sarà à bastanza informato, altro non scrivo sopra di questo. Solo gli avertisco, che la medaglia di Helvio Pertinace, io la giudico un poco sospettosa di antichità; la quale medaglia nelle nostre bande valerebbe solo circa à V 25. — M. Gasparo Fasolo per lettere sue particolari ha scritto a m. Gio. Federico, Suo aiutante di camera, ciò che si fa delli pezzi di lapis lazuli et altre cose a lui pertinenti; per il che altro non dirò circa à questo. — M. Anteo dissegna di lasciar cessare un poco il freddo e poi mi ha promesso di venire. — Ben hebbi la lettera di V. E., nella quale fa mentione, che mi manda un certo libbro; ma il libbro non l' ho havuto e forsi sara stato per dimenticanza. — Il calamaro l' ho havuto e l'arcibuggio ancora, che V. E. mandava al sr mio fratello. E poi che lui è morto et io sono restato herede delle fortune sue, sarò ancora herede dil favore, che V. E. le faceva con presentarlo così honorevolmente. Ma non so già io, con che parole ringratiar V. E. ne con quale servitii ricambiarla; ma s' io non posso con altro, si lo farò con la perpetua fedeltà e devotione. — Li Vti 150 in un partito e gli altri 158 ho ricevuto per compito pagamento de le due liste. — Le rosette si fanno; che già qualche giorni fa io ne diedi la commissione; il prezzo sarà Vti $6^1/_2$ l' una, che per manco non l' ho potuto fare accontentare. — Per lo quadro io non gli[2]) ho donato niente; perche io non ho visto la pittura, ne so di che importanza si sia; però a lui medesimo V. E. potrà poi far donare quello che gli parerà conveniente. — Alcune altre Sue commissioni procurarò di esseguire quanto prima. Di Milano ali 29 di Geno 1575.

Doppo l'haver scritta questa io ho inteso, che un cavaglier Spagnolo ha consegnato al presente portatore un gioiello et una crocetta di smeraldo; et intendo che li ha licenciati à l' ultimo prezzo per mille scudi tutte due, in maniera che il gioiello vaglia V 600 e la croce V 400. V. E. avertisca che questo cavr è molto al bisogno, e di più che in queste parti li smeraldi sono a vil prezzo. P. V.

Aussen v. a. H.: Pr. Munchen den 12. Februari ao etc. 75.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 187. 1575 Februar 3. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Erledigung verschiedener Aufträge. Reise des Anteo nach Baiern. Bittet wiederholt um den versprochenen Schreibtisch des Herzogs Ferdinand.

Sermo Sre Duca. Anchora che alli giorni passati advisai S. Exa cum una mia litera, qual non so se sia capitata a S. Exa, como io facio fare a posta le braza 150 di veluto nero fatto a opere (schwarzen gemusierten sammats) et li 100 bottoni di cristallo (cristalline knöpf) secondo mi ha comesso per una Sua, qual tegno per certo, che restera contento et satisfacto, perche il veluto e bello, bono et opera nova; et dil pretio e cossa honesta secondo il mio

[1]) Cf. oben Nr. 156. [2]) Wohl dem Anteo für das in Nr. 164 und 168 erwähnte Porträt.

giudicio, et anchora de altri. quali sono intelligenti di tal professione, con li quali ho conferto, et havemo visto et provato in molti lochi et cum molti merchanti, et poi havemo insieme fatto elletione dil melio et dil meliore merchato. Et cossi de li bottoni havemo usato la medema diligentia; et se hara il tutto per tutto il mese di Febraro proximo venturo. Et cossi li vasi di cristallo (die cristaline geschir) qual furno rotto, il Trezo li hara in ordine et si mandarano per Gasparo Fagiolo, quale, secondo me ha affirmato, venera da V. Ex^a^ et portara il tutto.[1]) — Ho parlato a Anteo et detoli, perche non vene da V. Ex^a^; me ha giurato, che non manchara venire il mese di Marzo proximo venturo. Dil resto dove andara il profito, honore et utile di V. Ex^a^, non mancharo exequire quanto li andasse la mia propria vitta. Supplico humilmente S. Ex^a^ favorirmi cum lo ex^mo^ s^r^ principe Ferdinando, Suo car^mo^ et nobilissimo fratello, circha al scriptorio qual e molto tempo, che si e dignato farmene gratia. (Ma non lho anchora hauto) . . . Da Milano alli 3 Febraro 1575. G. V.

Aussen v. a. H.: Pr. München den 18. Febr. 1575.
M. St. A. K. schw. 486/1. Orig. und dabei deutsche Uebersetzung, sowie Nr. 191.

Nr. 188. 1575 Februar 9. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Rückkunft des Giov. Ambrogio Maggiore. Dank für die vom Herzog für den Bruder des Prospero veranstaltete Trauerfeier. Krystallknöpfe.

Ser^mo^ Prencipe. Gionse sano e salvo m. Gio Ambrogio Maggiore e mi portò la lettera di V. E., alla quale per hora non rispondo altro. — Mi ha riferto a bocca la gratia, che V. E. ha fatta a me col far celebrare le essequie sontuose e magnifiche al s^r^ mio fratello, felice memoria, dil che io ne resto infinitamente favorito, et credo che quella gloriosa anima ne havrà sentita contentezza grandissima et che in cielo intercedendo remeriterà V. E. di quello che io quà non posso rimeritarla. — Comunque io mi sia, io sono nondimeno prontissimo per quanto mi concederanno i miei travagli di servire V. E., amarla e riverirla in perpetuo. — Rimando li 200 bottoni guarniti conforme a la mostra. Di Milano a li 9 di Febraro 1575.

Ml. Tr. 168 f. 69 (Kopie.)

Nr. 189. 1575 Februar 16. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Preis eines Schreibtisches.

Ser^mo^ Prencipe. V. Ecc^a^ mi commise gia a bocca, quando io fui in corte Sua, ch' io gli dovessi dar conto di un certo scrittorio, che si faceva qua a Milano. E perchè prima di adesso non è stato finito, solamente hora gliene do avviso con un discorso qua inserto. Lui a l' ultimo ne domanda V 1500, il che mi pare prezzo troppo eccessivo . . . Di Milano ali 16 Febr^o^ 1575.

Ml. Tr. 168 f. 69' (Kopie.)

Nr. 190. 1575 März 10. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Geschenk für den König von Spanien.

Ser^mo^ Prencipe. Hieri partì di qua il s^r^ don Pietro Fasciardo, marchese de Los Velez; il quale viene di Polonia e se ne va in Spagna. — E stato stabilito di fare un donativo da tutto questo stato al re Catolico di ducento mille scudi, de quali ne pagarà Milano ottanta mille.[2]) Dat. ali 10 di Marzo 1575.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig. und dabei deutsche Uebersetzung.

---

[1]) Cf. Beilage bei Nr. 192. [2]) Cf. Besta, Giacomo Filippo, Vera Narratione del successo della peste, che afflisse l' inclita città di Milano l' anno 1576 . . . (Mil. 1578) fol. 8.

Nr. 191. 1575 zwischen Februar 18 und März 15.[1]) Herzog Wilhelm an Gasparo Visconti.

Wünscht geringeren, billigeren Sammt. Der Bildhauer Anteo soll nicht kommen.

Dem hern Visconten hirauf zu schreiben. Ir F. G. schliessen, sovil den samat belangt, dahin, er werd vorgeend derselben schreiben nit recht verstanden haben; dan Ir F. G. mainung ist gwest, das er solchen samat aufs allerschlechtest und in geringstem uncosten, als sich erleiden kunde, solte bestellen, nit das er, wie izt in seinem schreiben gemelt, dermassen costlich oder ain neue form sein sol, weil Ir F. G. denselben weder für sie noch dero gemahel, sondern auf das frauenzimer mainen zu verwenden. Wissen doch nit, was diser wurd costen; aber wie dem, so wolten sie gewarten, was er inen bei dem Fasoli gedacht ist zu schicken und sich mit gnaden versehen, er werde den sachen Iren F. Gn. vertrauen nach wissen recht zu tuen, damit sich der uncosten nit zu hoch erstrecke. — Des Anteo halb haben Ir F. G. vor disem hinein geschriben, das er bis auf weiters begern nit heraus ziehe. — So wellen Ir F. G. sein bei irem brudern von wegen des schreibtisch auch genedig ingedenk sein etc. . . .

M. St. A. K. schw. 486/1. (Undatiertes Konzept bei Nr. 187.)

Nr. 192. 1575 März 15. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Antwort auf das Schreiben des Herzogs Wilhelm betr. des Sammts (Nr. 191). Tod und Begräbniss des Herzogs von Cleve in Rom.

Ser^mo^ Sr Duca. Cum questa mia li replicaro, che la Sua Ex^a^ stia di bono animo circha il veluto qual ho facto fare a posta, et dato li scuti 25 di cappara, avanti lho habbiano incominciato, perche e una opera bella, bona et degna, et il pretio e honesto et tollerabile, costando scuto uno e mezo e soldi octo al brazo. Qual veluto sel parera troppo bello et bono a V. Ex^a^ per uso de le dame, che stano al servitio della ser^ma^ s^ra^ Sua consorte, ne potra disponere ho[2]) in uno paramento da lecto ho per laltissimo s^re^ Suo patre ho per che causa li parera ad operarlo, perche sera uno drappo honorevole et molto durabile a grande tempo ad avenire; et V. Ex^a^ stia sicuro che ne rimanara molto satisfacto, conoscendolo principe tanto iudicioso. Et per le dame, se la vora ormesino avelutato, qual in vero dura molto pocho tempo, costera mancho, como seria scuto uno e soldi vinti o vero trenta vel circha, ma non serebbe anchora honorevole pe(r) me. Guarda V. Ex^a^, che differentia glie da lui et me: lui e il patrono et io sono il servitore; perho dil tutto a mio potere operaro la volontate di V. Ex^a^ si in questo como in ogni altro negotio . . . Jo non lho volsi advisare dil condam ill^mo^ s^r^ duca di Cleve, manchato a Roma de le varole,[3]) perche non mi diletto scrivere male novelle alli ser^mi^ s^ri^ mei patroni. Lo assicuro bene che la Sta dil papa ha speso tre millia scuti doro in honorarlo ne le sumptuose exequie, se li sono facte. Et questo lho saputo per uno mio cugino, qual sta cum il papa, che si chiama monsignore Nicola Visconte, qual li e molto grato, et si spera, debba ascendere ad honoratissimo grado per havere gia incominciato Sua Santitate ad gratificarlo cum bone abbacie, che li ha donato, et ogni giorno persevera increscere di bene in melio. Da Milano alli 15 Marzo 1575. G. V.

Se fosse stato advisato a tempo dil Suo secretario, che havesse voluto detto veluto per vestire le virgine, stano al servitio della Sua ser^ma^ s^ra^ consorte, li haria prima advisato dil pretio, perche mi scrive che le voleva bello et vistoso,[4]) ma non da spendere molto, et cossi ho facto et hauto bono merchato ala qualitate dil drapo, como V. Ex^a^, sono certo, lo cognoscera, como lo vede. Perche credo che hormai sono gionto per Idio gratia ad una etate, che sapia discernere et conoscere una cossa si e di valsuta[5]) ho non; et cossi non ho alchuno dubio di non haverlo acontentato et satisfacto . . .

Aussen v. a. H.: Pr. Landshuet den 6. Aprillis a^o^ etc. 75.

M. St. A. K. schw. 486/1. Orig.

---

[1]) Das Datum ergibt sich aus Schreiben Nr. 187 (Praesentirungsvermerk) und Nr. 192.
[2]) = o (ovvero). [3]) Blattern. [4]) schön aussehend.
[5]) = valuta, Werth; cf. Petròcchi, Nòvo Dizionario Universale della lingua Italiana (1884).

Dazu wohl gehörig:

1575 a di 2 Aprile.

Notta di quello, ho speso per servitio di V. Exª et della ill^{ma} et ser^{ma} s^{ra} Sua consorte, patrona mia collen^{ma}.

P^{o} per braza 150 di veluto negro soprarizo, a scudo uno doro e soldi 67 per ciaschuno brazo: monta scuti doro n° 235 e soldi 20; qual veluto è sortito in pezi cinque	△ 235 s. 20 d. —
E più n^{o} in bottoni di cristallo n° 100, a s. 10 denari 6 luno, montano	△ 8 s. 106 d. —
E più n^{o} in dodece scuffie[1]) de oro e argento diverse, pesano onze 18, a s. 115 per onza; et altre scufie 24 de gringhe[2]) cum oro, a s. 20 luna, montano in tutto	△ 21 s. 72 d. —
E più nel datio per Milano et Como de le sopradette robbe	△ 4 s. 27 d. —
	△ 269 s. 107 d. —

Sono pagato de la presente lista adì 25 Augosto 1575 per domino Gasparo Fagiolo.[3]) Di V. Exª fidissimo servitore et camarero Gasparo Visconte.

Ml. Tr. 168. Orig. (Loses Blatt am Ende der Hdschr.).

Nr. 193. 1575 März 16. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Nachricht über eine Fehde zwischen Camillo Malaspina und Giulio de' Medici. Dabei die öffentliche Herausforderung des Ersteren durch den Letzteren.

Ser^{mo} Prencipe, mio s^{r} osser^{mo}. Non posso mancare di avisare V. Ecc^{a} d' una querela che è fra doi cavaglieri in queste nostre bande. Ella sappia adunque, che 'l s^{r} Camillo Malaspina pretende, che 'l s^{r} Giulio de' Medici, parente dil duca di Toscana, gli habbia ingravidata una sorella con promessa di pigliarla per moglie; e quando è stato al termine di conchiudere il matrimonio, pare, che 'l s^{r} Giulio habbia richieste alcune cose, le quali sono state giudicate dal s^{r} Camillo molto irragionevoli et impossibili ad esseguire; per il che il matrimonio è riuscito in nulla. E parendo al s^{r} Camillo di esser aggravato nell' honor suo, si a publicato un cartello, dil quale ne mando una copia a V. Ecc^{a} Di Milano alli 16 di Marzo 1575. P. V.

Dabei: Copia.

Sr Giulio de' Medici. Mosso dalla giustissima causa, che voi stesso essaminando l' impura et macchiata vostra consienza vi potrete imaginare, et à fine che il mondo vi habbia da conoscere per quel empio et scelerato cavaliero, che veramente sete, vengo con la presente à dirvi, che contra la mia casa particolare voi sete stato traditore; et questo mi offero di provarvi con ogni sorte d' armi, che sarà eletta da voi, purche ordinariamente in tempo di guerra o di pace si siano usate da cavalieri; la onde volendo voi, come spero, combatter meco questa querela, per facilitar quanto per me si può le dificultadi, che sono in questi nostri tempi tanto ristretti, come voi ben potete sapere, poiche tutto il mondo lo sà, io con un sol compagno, che sia non per altro che per testimonio, et senza compagno, se più vi parerà convenevole, mi offero di darmi liberamente in mano d' un cavaliero eletto da voi, et sia chi si voglia, purche sia gentilhuomo d' honore et nato di casa illustre, il qual mi tolga sopra la fede sua et mi meni

---

[1]) Hauben.

[2]) gringa = cuscuta, Flachsseide, Seidenkraut, Teufelszwirn (?) Cherubini, Vocab. II, 260.

[3]) M. R. A. Fürstens. t. 29 f. 137. heisst es in einem Schreiben (dat. Landshut 17. Mai 1575) Herz. Wilhelms an den Geheimen Rath und Kammerpräsidenten Hans Jakob Fugger: ‚Nachdem sich der Fasoli (aus Mailand) izt hinauf gen München begibt, so ist unser genedigs beger, Ir wellen unserm verlas nach darauf bedacht sein, das er seiner anvorderung entricht werde; dan sonst wurd uns solches bei denen frembden nationen, weil wir ine auch derselben eigentlich vertröst, nur vil nachred machen.' Ebenso heisst es ibid. fol. 220' (und fol. 90): ‚Casparn Fasoli Mailander mit glegenhait zu bezalen fl. 486' (welche Summe etwas mehr ist, als der obige Betrag von 269 Kronen etc.)

à difinir con voi questa querela con l'arme dovunque ad esso parerà; et se ben volesse condurmi nella casa propria, dove voi habitate, mi offero et contento di venirvi. Hora se vi parerà di venir liberamente al cimento dell'armi et procedere per quella via, che tant' altri cavalieri honoratissimi hanno in si fatti casi tenuta (che altra non ci sò vedere nè più facile nè più spedita), mandate un vostro in termine di quaranta giorni dopo la data di questa con autentica procura, come si costuma, a ruolo in casa del s^r conte Lodovico Sessa, che lo farà parlar con me, o veramente con mio legitimo procuratore; accio che con uno di noi possa sicuramente et secretamente trattare tutto quello che sarà necessario in questo particolare; et se tal modo di ritrovarci insieme non vi piace, proponete voi un' altro a me, che non sia disdicevole affatto; ch' io l' accettarò molto più che volontieri. Et vi prometto, che in qualonque strada, che vi piacerà d' incaminarvi per fine di questo negotio, m' haverete prontissimo a seguitarvi, come à cavalier conviensi. Di Cremona à di 24 di Febraro 1575.

Io Camillo Malaspina dalla Bastia affermo quanto di sopra si contiene.
Io Gaspar Osio fui presente a quanto di sopra si contiene.
Io Gieronimo Osio fui presente a quanto di sopra si contiene.
Io Nicolò Borgo fui presente a quanto di sopra si contiene.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig. (und dabei deutsche Uebersetzung).

Nr. 194. 1575 März 24. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Bericht über die letzten Unruhen in Genua.

Relation uber des so sich zu Genova zuegetragen.[1]) Aus Mailand den 24 Martii 1575.

Es haben sich in disen tagen die aufrurn, so vor viler zeit in der Genovesischen Rep. entstanden, gemert und in solicher argen gestalt, das nicht allain der alt adl gedrungen worden, den sig. Gio. Andrea Doria zu keinen[2]) haupt zu erwelen oder creirn mit uberliferung dreier mal hundert tausend paar gezelter cronen und zwai mal hundert tausent in zetln zu fürfallenden notdurftigen ausgaben, sonder haben auch etlich tausente personen (so etlicher particular des alten adls und ritterschaft undertanen und hindersassen) in die stat gepracht, so wol gearmirt gewest; darzue die galeen bei dem Molo auf die wart gestelt. Dagegen haben sich die Aggregaten und das gemain volk auch zur wer gestelt; so seind zwischen der stat, der Pocevra[3]) und andern pässen über die tausent ze fues wol gerüst glegen. Man ist auch nit one argwon gwest, das si nicht ainen verstand mit Frankreich gehabt, besonder dieweil durch ainen gueten autor alher zu wissen gemacht worden, das als si die parteien ain scharmützl oder schlahens mit ainander getan oder gehabt, vil aus der gmain: ‚Franza, Franza' geschriern haben. Soliche argwon sein auch aus dem gemert worden, das (wie angezaigt) sich etliche erregungen des volks in der marggrafschaft Saluz und daran gelegnen gränizen begeben hetten. Und wiewol man solichs den inhaimischn kriegen desselben künigreichs etwo attribuirn oder zuemessen mügen, hat doch der eifer der staatssachen mit sich gepracht, das man ain vleissig aufsehen auf soliche movimenta und bewegungen haben sol, und insonderheit, dieweiln zeitungen vorhanden, das die hern herzogen von Saphoi und Florenz in irn landschaftn, so an bemelter Rep. graenizn stossen, auch mustern und volksbewegungen gemacht hetten, derowegen si die Genovesische Rep. verursacht worden, ire bsatzungen in den zwaien stetn Savona und Sarezana zu sterken. Demnach und aus disen ursachen allen, so des durchleuchtign hern marggraven von Aimont gemuet in solichem fal bewegen solten, hat er bevolhen, das der kün Catholischen Mt. ringepfärd und kürisser, so in denselben gegenten gelegen, auf Alexandria und andern ortn, so gegen den Genovesischen hern gränizn gelegen, gefüert wurden. Zudeme hat er mit

---

[1]) Cf. Muratori, Annali d'Italia ad a. 1575: Stirling-Maxwell a. a. O. II, 28 ff. 46 ff.; Varese, C., Storia della Reppublica di Genova (1836) t. VI, 107 ff.

[2]) undeutlich; man erwartet: „einen" oder „seinen"; cf. Varese VI, 110: ‚Il principe Gianandrea Doria riconosciuto Capo del partito di San Luca'.

[3]) ‚valle di Polcevera' Varese VI, 111.

etlichen rittерspersonen, so die fürnemisten under des künigs dienern warn, geredt und gehandelt, das si berait warn und stüenden; auch ire guete frund und verwante auf der wart hielten. Und uber das hat er bevolhen, dem sig[r] Pietro Ant[o] Lonato, dem sig[r] conte Sforza Morone, dem conte Gioan Battista Boromeo, dem conte Gian Giacomo Triultio, dem conte di Valenza, jedem tausent cronen ze lifern, damit ir jeder ain regiment von tausent knechten zesammen prächte. Auch ist durch die marchesn von Civano und Litta bei hochermeltem hern marggraven d' Aimont ausgepracht, das ir jeder ain geselschaft von 400 knechten machen und zwen irer vettern hauptleut darüber sein solten. Auch hat sein Excellenz nicht underlassen, etlichen den fürnemistn feudatarien oder lehensgnossen, besonder den graven Del Verme und etlichen marchesen Malaspina, zu befelhen, das si mit irn undertanen gerüst stüenden, damit si in des künigs dienst, wo es die notdurft hin eraischen wurden, zihen möchten; das si auch ermelten irn undertanen kainswegs zueliessen, sich in niemands andern dienst zu begeben, noch ainichen sold anzenemen. Und hat warlichen solichs vom hern marchesn anderst nicht verstanden werden künnen, als das er solichs zu erhaltung der Genovesischen Rep., darein si dan die maiestet Caroli Quinti gesezt, und ine(!) für pilich angesehen, das der künig in der protection derselben Rep. continuirn und beharn solte, nachdeme si gegen Irer Mt. sich jeder zeit und bis anhero in allerundertenigisten gehorsame getreu und andächtig erzaigt und gehalten hette. Ist auch für gwis geacht worden, das sein Excellenz sich selbst persönlich gen Genova deswegen verfüegt haben wurde. Aber als zeitungen kommen, das sich bis in die 4000 wolgearmirter paurn von der Pocevra zesammen getan und kainen soldaten (er wäre dan irer herschaft, der Genoveser, diener) passirn lassen wolten; auch pald darnach kamen avisa, das die Aggregaten zu Genova und die gmain daselbst, als si vermerkt, das si macht halben dem alten adl uberlegen, und besorgt, wo si inen zeit liessen, in dero si sich mit frembder hilf bewerben und sterken möchten, si von inen überwunden werden, haben si unversehner sachen in geschwinder eil protestirt, das, wover die deputirtn in der sachen ain lex oder satzung, so im 28. iar gemacht und aufgericht worden, vermügend alles das, das die Aggregaten und die gmain begern, nicht bstatteten und si die deputirtn alles das, so deme zuwider sein möchte, nicht anullierten, wolten si gleich in angesicht und one alles verzihen, ihre differentien und streit mit den wören oder waffen diffinirn und austragen und si die des alten adls zu stuken zerhauen. Derowegen die schwecheren den sterkern zu weichen gedrungen worden, nach irm willen ze tuen. Und ist demnach soliche lex und satzung des 28[tn] widerumben verneut worden mit cassirung und abtueung dessen alles, so derselben zuwider sein und geacht werden möchte. Alspald solichs bschehen, haben sich die des alten adls, so bei solicher handlung gwest, unverzogenlich aus der stat Genova getan, affirmirende, das si zu solichen act und tuen mit gewalt gezwungen und das die gueten menschen das recht nicht volfüern künnen. So sagen die Genovesischen edlleut, so des alten adls sein und alhie wonen, frei heraus, das diser vertrag auf drei tag gemacht sei, und so pald ihre tailsverwanten ihr gelegenhait ersähen, wurden sis alles umbstössn und widertreiben. Der her marches aber hat sich entschlossen, das volk, so er zesammen gepracht und gmacht, nicht abzihen zlassen, bis er des waren success und ervolgung der handlung gwislichen certificirt seie, auch der intention und vorhaben des her Gio. Andreen und seiner adherenten und tailsverwanten. Derohalben hat er den sig[r] Pietro Lonato (der dan mit grosser gefarlicheit auf der post gen Genova gekommen) geschikt, und under dem schein, als wolte und solte er mit der herschaft reden und handlen und die tail zu gemainer conservation und ainikait exhortirn, ermanen und bewegen; hat ime aber besonderbarn befel geben, ain ganz allerdings anzaigende relation von deme so sich zuegetragen und in was termin die sachen stuenden, auch der alten gemieter zu erkennen, weliches alles dan ermelter sig[r] Lonato zum pesten verricht hat; und widerumben referirt, das die herschaft sambt den deputirten bedertails factionen ime zu antwurt geben, das die rumores und aufständ sich aus aignen privatn passionen und anmuetungen zuegetragen, aber ir aller intention und vorhaben sei, das si nicht allain alles ir vermügen, sonder auch ir aigens pluet und kinder daran ze sezn und strecken (wider meniklich und ainen jeden wer der sei) zu erhaltung ihrer libertet und freihait, der ihnen dieselbe opprimirn, undertruken und nemmen wolte. Es sollen auch soliche ihre burgerliche oder inhaimische zwitrachtn der Catholischen maiestet mit dem wenigisten kainen eifer

oder argkwon bringen, auch derselben verwaltern und bevelhabern; dan es lige welicher tail es Got zegeben gefellig, dem andern ob, so werde die Genovesich Rep. anderst nicht, als under irer maiestet glucksäliger protection zuleben (!), gegen welicher dan, ob si schon etwo den furm in der gubernation und in ir selbst sich etwo mutirt und verwandelt, sol und wel si zu ewigen zeiten eben dieselb sein und pleiben. Und im fal das si sich under ainichen fürstn oder haupt undergeben solten, wolten si irer maiestat vor allen anderen sich zu dienst ergeben. Besonderbar aber und ad partem in namen und von weg des sig[r] Gioan And(rea) und des alten adls hat er sig[r] Pietro Antonio referirt, das als si die aggregaten und die gmain inen also uberlegen gwest sein (wie ongeförlich oben erzelt) und considerirt, das, nachdeme das die stattor sambt dem molo von der guardia, so von gmainen gelt underhaltn nnd bezalt, so (!) mugen si von den neuen ubergweltigt werden. Derowegen si die alten für untuenlich, ungefuegt achten, das si sich neuerung ihrs tails underfahen solten, ganz wol fürsehende, das es zu ainen unglukliehen ende und ausgang geraichen wurde. Und es erfordere die not anjezo zu dissimulirn und sich also ruewig ze stellen, uber das so gehandelt und beschlossen worden, damit diejenigen, als die sich nichte mer zu besorgen, die wörn niderlegen, alsdan mit gueter glegenhait und occasion dasjenig, so dem künklichen bevelhabern und des altn adls für das fürterlichist geacht wirdet, für die hand ze nemen. Also hat der her marches nachten abends die obrstn alle, so schon verfast[1]) gwest, beurlaubt; und nach deme aber dero jeder, so solichen bevelh gehabt, mer als die tausent cronen hat ausgeben, als si sich schaden zu leiden besorgt, wirt alhie vernommen, das die gmain gwelt, das man ain grosse anzal der edln machen solle, under wellichen si mererlai handwercher furgeschuzt, nnd das man ain daz[2]) vom wein aufheben solle. Man wil vermueten, das zu der ankunft des hern don Giovanni die des alten adls den Aggregaten und der gmain ain possen reissen werden. Dagegen aber wil man achten, das, nachdeme dise wissen, das si belaidigt haben, werden si sich selbst in gueter acht haben und sein durchleuchtigkait nicht annemmen mit der sicherhait, wie si getan haben. Diser meinung seind alhie des maisten tails verstendige.

M. St. A. K. schw. 486/2. (In deutscher Uebersetzung.)

Nr. 195. 1575 April 16. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Ueber seine Vermählung mit einer Verwandten des Guidobon Cavalchino. Der Herzog von Ferrara beansprucht höheren Titel.

Ser[mo] Prencipe. Mi parerebbe mancare molto dil debito mio, s' io non dessi particolar conto d' ogni mia attione à V. E., la quale è mio patrone clementissimo e mi sarà sin ch' io viva. Per il che io spinto dall' obligo le fo intendere, che biersera fu conchiuso matrimonio tra me e la s[ra] Giustina Garofola, gentildonna vidua Tertonese, parente dil cavaglier Guidobone. Pregarò Iddio con ogni affetto dil cuor mio, che mi faccia haver figlioli, che tutti li voglio dedicare e sin da hora li dedico per humilissimi servitori della sereniss[a] casa Sua, si come sono io. Prego V. E. a tenermi per Suo e comandarmi; ch' io all' incontro non mancarò di obedirla e servirla in ogni cosa à lei grata, à me possibile. E le bacio la mano. Di Milano à li 16 di Aprile 1575. — Doppo l' haver scritta questa, l' ambasciatore dil duca di Ferrara mi ha fatto vedere una lettera dil suo signore, nella quale gli commette, che gli dia del ‚Serenissimo' e dell' ‚Altezzà', commemorando privileggi e titoli havuti da papi passati e dall' imperatore, nelle quali lo chiamano ‚Maximus Dux.' E credo che di questo ne siano stata occasione li novi titoli havuti dal duca di Mantoa da S. M[tà] Cesarea.[3])

Aussen v. a. H.: Pr. Landshuet den 13. Mai a[o] etc. 75.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.; ebenda unter gleichem Datum fast gleichlautend über seine Vermählung an Herzog Ferdinand.

---

[1]) = bereit. [2]) = dazio, Zoll. [3]) Cf. Muratori, Annali d' Italia (Milano 1749) t. X p. 472.

Nr. 196. 1575 Mai 4. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Empfiehlt wiederholt (cf. Nr. 186) den Ankauf der Münzsammlung eines Bologneser Antiquars.

Ser^mo^ Prencipe. Non di mia propria voluntà hora scrivo a V. E., ma spinto dalla molta instanza, per non dire importunità di quell' anticario Bolognese, il quale pare vorrebbe dare quelle benedette medaglie antiche, che già le furno portate da m. Antonio Maria Parotio. Lui ne domandò già scudi 1500, et per che V. E. mi scrisse che non le haveva comprate per essere troppo care, lui si è ridotto a 1000 scudi, ma io son sicuro di fargliele dare per manco di 900, per che voglio che questa sua instanza gli costi assai. Però V. E. potrà farle sopra quella consideratione che le parerà, et se saranno per Lei o per l' altissimo s^r^ duca Suo padre, me ne dia avviso, ch' io negotiarò con tutto quell' avantaggio che sarà mai possibile. Ben havrei ardire di conseglıarla che, se desidera di simil cosa, Ella non lasci perdere così bella occasione, che gli sono dentro di bellissime e rarissime medaglie variate et lui è al bisogno et il prezzo non è caro. — Io starò aspettando quanto prima risposta dalla E. V. . . . Di Milano a li 4 di Maggio 1575.

Ml. Tr. 168 f. 71'. (Kopie.)

Nr. 197. 1575 Mai 11. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Antiquitäten.

Ser^mo^ Princeps. Binas imagunculas, alteram Jovis alteram Mercurii, aeneas antiquas ac non ignobili artificio elaboratas, ad Ex^am^ Tuam mitto ac largior. Alia nonnulla mittam etiam, cum melior deferendi occasio dabitur. Haec qualiacunque ex me servo fidissimo laeto suscipiat animo. Vale. Dat. Mediol. 11. Maii 1575.

Ml. Tr. 168 f. 72. (Kopie.)

Nr. 198. 1575 Juni 24. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Abreise des Anteo nach Bayern.

Ser^mo^ Prencipe, s^r^ mio sempre osser^mo^. Viene da V. E. m. Anteo e viene contra mia voglia, per che havendomi egli conferto questo suo pensiero, gli dissi che non dovesse partire, sinchè non haveva novo ordine da V. E., perche così io ne haveva commissione da Lei.[1]) Egli è stato per alcuni luochi d' Italia et ha fatto alcuni ritratti de prencipi, li quali porta a V. E. comunque si siano . . . Di Milano alli 24 di Giugno 1575.

Ml. Tr. 168 f. 73. (Kopie.)

Nr. 199. 1575 Juli 12. Prospero's Visconti Gattin Giustina an die Herzogin Renata.

Empfiehlt sich und schickt verschiedene Handarbeiten.

Alla prencipessa Renata. Illma et Ecc^ma^ S^ra^. Io nacqui in Tertona suddita della ser^ma^ s^ra^ duchessa di Lorena[2]) e di V. E. Hora essendo seguito matrimonio fra il s^r^ Prospero Visconte e me, la raggion vuole, ch' io mi senta anco obligata alla medesima servitù ch' egli ha verso V. E. Però spinta da doppia occasione ardisco di dedicarmi a Lei con la presente, supplicandola a tenermi per Sua vera servitrice e commandarmi, che sempre mi troverà prontissima ad obedirla con tutto l' affetto dell' animo mio; e per segno (benchè picciolissimo) dell' osservanza mia verso di Lei le mando li alligati lavori, i quali quanto non degni della grandezza

---

[1]) Cf. oben Cr. 191. [2]) Christine, der Mutter der Herzogin Renata.

di V. E., tanto più sarà conforme il farmi gratia d'accettarli volentieri, come confido. E riverentemente le bacio le mani, desiderandole ogni prosperità et essaltatione. Data alli 12 di Giulio 1575. D. V. E. humilissima servitrice.

Ml. Tr. 168 f. 73'. (Kopie.)

Nr. 200. 1575 Juli 21. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt verschiedene Arbeiten seiner Gattin für die Herzogin.

Ser^{mo} Prencipe. Hoggi che è Giovedì il XXI di Giulio, parte di qua m. Cesare Binago, mercante Milanese, al quale per esser galant' huomo et dabene, ho consignato li lavori, li quali la s^{ra} Giustina mia moglie manda all ill^{ma} s^{ra} principessa Renata, Sua (moglie),[1]) per dare un debol principio alla servitù ch' ella gli terrà in perpetuo amorevolissimamente e fidelissimamente. Gli lavori sono questi: tre fornimenti di camiscia da huomo, lavorati di bianco, un fornimento da colletto da donna, lavorato con argento, un paro di fazzoletti con argento, un altro paro con oro e bianco, uno altro con oro e seta colorata, un drappo da testa, lavorato con oro e bianco, un piumazzone con due fodrette da cossini, lavorato con oro e seta colorata, un guarnimento da calce, cioè li tagli lavorati con oro, argento et altri colori. Tutte queste cose Ella si degnarà accettare con tanta gratitudine d'animo, con quanta devotione gli vengono donati. Però gli haveranno da servire per mostra, in maniera che se le farà bisogno per l'avenire di simil sorta di lavori o d'altro, o per l'uno o per l'altro, le preghiamo che si vagliano dell' opera et servitù nostra, che non si mancherà di obedirle et servirle in ogni cosa a loro grata, a noi possibile. Il che sarà per fine, pregandoli ogni contento. Data alli 21 di Giulio 1575.

Ml. Tr. 168 f. 74. (Kopie.)

Nr. 201. 1575 Juli 28. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Abreise des Giov. Ambrogio Maggiore.

Ser^{mo} Prencipe. Viene horamai in quelle parti m. Gio. Ambrosio Maggiori, dil quale ben che sia servitore desiderosissimo di servire V. E., nondimeno ho dubitato molto per qualche respetti, ch' egli non dovesse venire; pur finalmente si è risoluto di non mancare. Io so che non m' occorre di raccomandarlo, sappendo quanto egli sia grato a V. E. . . . Data alli 28 di Giulio 1575.

Ml. Tr. 168 f. 74'. (Kopie.)

Nr. 202. 1575 September 28. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Erledigung verschiedener Aufträge. Sendung zweier Kardinal-Porträts und einiger Antiquitäten.

Ser^{mo} Prencipe. Intesi che questi giorni passati giunse a Milano uno staffiere di V. E., indrizzato al s^{r} Gasparo, del quale io non hebbi notitia alcuna, se non doppo la partita sua, il che mi fece restare molto maravigliato et non so, se sia proceduto o da negligenza dello staffiere o da qualche humore del s^{r} Gasparro; ma non havendo potuto rispondere per mezzo suo ad alcune lettere, che ho di V. E., risponderò hora per mezzo dil giardiniere della ill^{ma} prencipessa Sua moglie, mia s^{ra}. M. Gio. Ambrosio già mi fece vedere una lettera di V. E. a lui indrizzata, nella quale V. E. gli comandava, che, se gli fosse fatto bisogno di andare egli stesso a Venetia per haver denti d'elefanti, ch' egli dovesse andare, ch' io non havrei mancato di soccorrerlo di quello che li fosse stato necessario, et giudicando egli bene di andare, gli diedi 50 scudi per detto viaggio et per comprare l'avorio e per venirsene in Alemagna.

---

[1]) fehlt.

Ma se lui ne habbia speso più o manco, V. E. lo potrà fare intendere da lui medesimo, il quale tornò da Venetia et se ne venne da lei, et qualche giorno fà può esser giunto.[1] — Per una lettera di m. Gio. Federico, Suo aiutante di camera,[2] V. E. mi fece commandare ch' io gli dovessi mandare alcune pezze di bindelli tessute con l' oro, le quali per non haver io trovate a mio modo belle, feci fare a posta et le consegnai a m. Gio. Ambrosio, acciò che le portasse a V. E., e sono dieci. — Per una lettera Sua dil primo d' Agosto Ella mi commanda, ch' io operi di fargli havere 50 bottoni ornati di rubini, de i quali già Ella ne vide la mostra qualche mese fà et mi diede commissione, ch' io ne facessi fare 60. Li sesanta sono finiti conforme al predetto ordine ch' Ella mi diede, pensando io, che l' havere scritto in questa ultima lettera di 50 solamente, sia per errore. Li portarà il medesimo orefice, il quale è m. Antonio Maria Parozzio, quale verrà tosto in quelle parti insieme con m. Gasparro Fasolo. — Li 25 brazza di tela d' oro d' una sorte et li 25 d' una altra conforme all' ordine, che V. E. mi diede, sono hor mai finite. Non se ne trovò di fatta e bisognò farla fare a posta et m' è stato necessario d' aspettare molti giorni per poter havere occasione di orditura di tela, con la quale commodamente si potesse fare tali opere. Procurerò di mandarla con la venuta dil Fasolo e dil Parozzio. — Circa di m. Agosto Decio miniatore io non ho mancato nè manco di sollecitare, acciò che egli spedisca li ritratti; ma oltra molti infortunii che lui ha havuto, è stato et è molto indisposto dello stomaco et della testa, si chè per salute sua gli è necessario a lavorare assai poco. Procurarò che quel poco ch' egli lavorarà, lavori per V. E. Hora mando li ritratti di doi cardinali, li quali credo che sieno Vermiense[3] et Sans.[4] M. Gio. Ambrosio gli potrà fare li scattolini, perchè li rottondi ch' io haveva fatto fare, V. E. ha mutato parere e vuole che sieno ovati. — Quando il s[r] Seraffino Tasso vene in quelle bande, io gli consignai una figura di bronzo moderna, longa circa doi palmi, d' un sattiro quale stà in atto di sonare doi flauti. Hora dal giardiniere le mando una testa pure di metallo, ma antica al mio giudicio, di Dioniso, di assai buon maestro. Le quali cose V. E. accetterà per memoria minima della divotione ch' io le porto. Data alli 28 di Settembre 1575.

Ml. Tr. 168 f. 75. (Kopie.)

Nr. 203. 1575 September 28. Prospero Visconti an die Herzogin Renata.

Theilt mit, dass er den Gärtner der Herzogin wegen der Unruhen in Genua nicht dorthin habe reisen lassen. Beilage: Dankschreiben seiner Gattin für übersandte Geschenke.

Ill[ma] et Ecc[ma] S[ra], mia s[ra] osser[ma]. Giunse il giardiniere di V. E., il quale io intertenni quà ad allogiar meco, e perchè lui mi conferse che havea d' andare per servitio di V. E. a Genova, io non ho voluto sin ch' io non sia stato ben informato, se lui potea andare sicuramente. Così io feci diligenza per intenderlo, et ne parlai con doi signori, che sono del conseglio secreto quà di Milano, et l' uno e l' altro mi certificò che per questi romori di Genova[5] le strade sono così mal sicure, che questo huomo havrebbe scorso un grandissimo rischio, anci un pericolo manifestissimo. Così per loro consiglio io non l' ho lasciato partire. Ma tornando egli da V. E., non ho voluto mancare di salutarla e baciarle la mano et insieme ringratiarla infinitamente dell' honorevolissimo presente, che V. E. si è degnata di fare alla s[ra] mia moglie, il quale quanto meno l' havemo meritato, tanto ne fà maggior l' obligo, che le tenemo. Non occore ch' io gli esshibisca la servitù nostra, perchè essendole io servitore tanti anni fà, sarebbe fuori di proposito . . . Di Milano alli 28 di Settembre 1575.

Beilage:

Ill[ma] et Ecc[ma] S[ra]. Per mano di m. Cesare Binago ricevei li bellissimi presenti, delli quali piacque a V. E. farmene gratia. Io non sò con quali parole ringratiarla, nè sono in

---

[1] Cf. M. Kr. A. HZAR. a° 1575 f. 387': Item bezalt ainem um 430 ũ helfanten zent, umbs ß 5 kr.; tuet vermög der zetl 35 fl. 50.

[2] Melartzt (Mailart), Kammerdiener (cf. S. 344 A. 4).

[3] Stanislaus Hosius, Bischof von Ermland.

[4] Nicolaus de Pellavé, Erzbischof von Sens; seit 17. Juni 1570 Kardinal, cf. Gams, Series episcoporum p. 630.

[5] Cf. oben Nr. 194.

tale stato, ch' io la possa ricambiare. Ma se non posso con altro, sì lo farò con la servitù et divotione, qual le terrò in perpetuo. Così piaccia a V. E. di valersene, come a me sarà sempre a sommo favore et gratia il poterla obbedire et servire. Alla quale con ogni humiltà bacio le mani. Data alli 28 di Settembre 1575.

Ml. Tr. 168 f. 75'. (Kopie.)

Nr. 204. 1575 September 29. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Familienangelegenheiten. Entschuldigungen von Seite des Mailänder Gouverneurs über Nichtbeantwortung von Schreiben Herzog Albrechts.

Ser^mo^ Prencipe. Questa mattina per tempo parte il giardiniere Suo, et ancora che per lui io habbia scritto assai alla longa, nondimeno mi è parso con questa posta ancora di scriverle. — Il s^r^ Fabricio Ferraro, primo marito della s^ra^ mia moglie, era ambasciatore residente quà in Milano dil s^r^ duca di Firenze; doppo la morte sua tutte le scritture sue sono restate nelle mani mie, et ancora che questo non importi niente a V. E., mi è però parso bene dargliene notitia. — Io intendo che un s^r^ Giulio Guidobone Tertonese ha procurato con la città di Tertona di venire per negoti di quella città della serenissima duchessa di Lorena, Sua socera, ma pure a sue spese proprie; e perchè lui tiene liti di assai importanza già qualche tempo fà col s^r^ Biagio Busseto, secondo marito della madre della s^ra^ mia moglie, il quale amo et osservo come padre, temo io ch' el detto s^r^ Giulio faccia qualche male officio contra il detto s^r^ Biagio, per metterlo in disgratia di S. A. — Mi e parso dare aviso a V. E., acciochè Ella habbia consideratione a gli offici ch' egli sia per fare, li quali essendo fatti da persona nemica sono pur troppo sospetti et indegni de chi se n' habbia consideratione. Mi è parso di pregare ancora V. E., che lo tenghi per raccomandato, come me stesso, assicurandomi che V. E. mi farà gratia di farne opera con S. A., et mi perdoni, s' io le do fastidio. — Il s^r^ conte Gioanni Angosciola, il quale è dil conseglio secreto di S. M. quà in Milano et è mio amicissimo, mi disse l' altro hieri che lui credea ch' appresso al padre[1]) di V. E.[1]) fosse qualche ruggine d' animo verso il s^r^ marchese di Aiamonte, nostro governatore, per causa che detto signor duca habbia scritto alcune volte al detto s^r^ marchese et che egli non habbia risposto. Il detto s^r^ conte in un certo modo ne fece la scusa meco dicendo, che veneva più tosto per trascuraggine che da mala volontà, soggiongendo molte altre cose; et sapendo il detto s^r^ conte quanto io sia servitore di V. E., mi è caduto in pensiero ch' egli habbia fatta questa scusa meco, perchè io ne dessi notizia a V. E., ancora che lui non me lo habbia detto espressamente. Mi è parso bene darne conto a V. E. et insieme raccordargli che forse saria bene, che, quando si mandano tali lettere o per servigio dil s^r^ Suo padre o di V. E., elle fossero indrizzate al s^r^ Gasparo o a me, che noi li daressimo ricapito et ne procuraressimo la risposta. Data alli 29 di Settembre 1575.

Ml. Tr. 168 f. 76. (Kopie.)

Nr. 205. 1575 Oktober 1. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Empfiehlt den durchreisenden Musiker Gius. Caimo.

Ser^mo^ Prencipe. Viene in quelle parti m. Gioseppe Caimo, organista eccellente, per un suo negotio importantissimo, qual ha da trattare col s^r^ Cristofero Guazzone suo zio, medico della ser^ma^ imperatrice, e di subito poi se ne ritornerà a Milano. Verrà a baciare le mani a V. E. et insieme farli riverenza. Mi è parso d' accompagnarlo con una mia, la quale in nome mio parimente la saluterà con ogni affetto e devotione. Data al primo d' Ottobre 1575.

Non ha havuto ricapito.[2])

Ml. Tr. 168 f. 76'. (Kopie.)

---

[1]) Diese und einige spätere Worte in Chiffren. [2]) Dies und das folgende Schreiben ist also nicht abgegangen; aber es erscheint doch seines Inhalts wegen mittheilenswerth.



Nr. 206. 1575 Oktober 1. Prospero Visconti an Herzog Ferdinand.

Empfiehlt den Musiker Gius. Caimo.

S[r] duca Ferdinando. Ill[mo] et Ecc[mo] S[r]. L'occasione della venuta in quelle bande di m. Gioseppe Caimo Milanese mi fa rompere così lungo silentio, ch'io ho tenuto con V. E. Le vengo adunque baciando la mano et pregandola che mi tenga per quel servitore, ch'io già me le sono dedicato. Questo m. Gioseppe è musico, organista et valent' huomo. Viene . . .[1]) Lui verrà a far riverenza all' E. V. et farsele conoscere. V. E. sarà contenta di sentirlo sopra un organo, una e due volte, et io le prometto, che sentirà un raro virtuoso con la mano assai gagliarda e velocissima. Oltra di questo farà molte esperienze molto dilettevoli e belle nell' arte sua, come sarebbe sonare alla sprovisa una fuga, che V. S. le darà, et ancora alla riversa et doppia et farla sentire molte volte con tutte le parti. Ma perchè V. E. lo vedrà et udirà in effetto, non m'estenderò con parole. Data all primo d'Ottobre 1575. Non ha havuto ricapito.

Ml. Tr. 168 f. 77. (Kopie.)

Nr. 207. 1575 Oktober 6. Seraphin Taxis an Herzog Wilhelm.

Ueber das Ausbleiben seines nach Mailand gesandten Dieners.

Durchleuchtiger . . . . Derselben gnedig schreiben vom 5. diz hab ich in dieser stunt mit unterteniger reverenz empfangen und was dieselben meines dieners halben, so in E. F. G. gescheften ich noch Mailant geschikt, gnedig vermelden, nimbt mich selbst wunder, warumb er also lang aufgehalten würt. Dann nochdem ich von zwaien couriern, so inen herausserhalb Trent, der ain und der ander wol 3 posten hinder Trent, angetroffen, bericht worden, so ist er stark geritten und verhoffentlich in 3 Tagen hinein kommen. So wais ich auch, das er so balt er seine abfertigung bekumbt, selbst nit feirt. Wan er dan, wie ich verhof, teglich hieher-gelangt, so sol er alsdan zu stunden one einigs aufhalten, derselben gnedigen begern noch mit der sachen, so er mit bringt, nachraisen . . . Dat. Augspurg den 6. October a° etc. 75.

Seraphino de Tassis.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVIII Nr. 426. Orig.

Nr. 208. 1575 Oktober 8. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt verschiedene Gegenstände. Der Gesandte des Herzogs von Mantua seine Quelle für Neuigkeiten.

Ser[mo] Prencipe. Viene in quelle parti m. Gaspar Fasolo et m. Antonio Maria Parozzio. Portano horamai le 50 brazza di tela d'oro. Porta il Parozzio ancora le 60 rosette con camei et rubini, de quali già sino al principio conclusi il prezzo di 6 scudi e $1/2$ l'una. Poichè havendone io trattato con più d'uno orefice, questo fu il minor prezzo, al quale io le potessi far fare. Già li diedi alcuni danari a buon conto, nondimeno V. E. potrà far pagare il detto Parozzio compitamente, che saranno ben dati. — Già per il giardiniere e per la posta seguente scrissi assai longamente, per il che hora son tanto più breve. Solamente mi pare di raccordarle che tra gli altri, de quali mi vaglio per intender le nuove, le quali io scrivo ogni settimana, il più amorevole et diligente è il s[r] Silvio Calandra, ambasciatore dil s[r] duca di Mantova, residente quà in Milano. Io consiglierei V. E. a scriverle una lettera, con la quale V. E. mostrasse havere a caro questo suo buono officio, o vero almanco scrivere a me un capitolo, il quale io li potessi far vedere. — Mando quà incluso una lista de i danari che V. E. mi deve;[2]) se le piacerà di sodisfarmi li danari, saranno ben dati al Parozzio et al Fasolo, o vero me li potrà far rispondere dall' agente de i Foccari quà in Milano. Data alli 8 Ottobre 1575.

Ml. Tr. 168 f. 77'. (Kopie.)

---

[1]) Das Folgende gleichlautend mit dem vorhergehenden Schreiben. [2]) Fehlt.

Nr. 209. 1575 Oktober 12. Seraphin Taxis an Herzog Wilhelm.

Eintreffen des Dieners aus Mailand. Schickt Abschrift eines Mailänder Briefes über bestellten Taffet.

Durchleuchtiger .... Gestert abents gar spat ist mein diener, so in E. F. G. geschefften ich auf der post noch Mailant geschikt, hieher gelangt, welcher mit ime ein verschlossens vellis und packetl an E. F. G. haltent mitbracht, mit welcher sachen E. F. G. ich inen deren gnedigen begern noch zuschicke. — Was dan die sach des bewüsten daffets belangt, haben E. F. G. aus beigeschlosner Italianischen copia, wie es damit ein gestalt, gnediglich zu vernemmen. In fal dan E. F. G. noch solches zu fertigen begern, wöllen sie mir dis verners gnedig bevelhen; solle demselben der noturft noch von mir undertenig gelebt und ordnung gegeben werden. Dat. Augspurg den 12. October a° etc. 75. Seraphino de Tassis.

Aussen: Pr. Regenspurg den 15. October a° etc. 75.

Dabei (von anderer Hand): Da Milano di ultimo Settembrio 1575 per littera scritta a me Seraphino de Tassis il s^or^ Gio. Andrea Maldura.

L' ormesino che V. S. me scrive conforme al capello, compro[1]) dal Biffo cappellaro, non se ne trova chi non la fa crespar a posta, donde da molti sarti et altri mi sono informato, che per far veste non puo reussir. La causa he[2]) che, chi vol crespare, non può esser se non brazi cinque per pezo, il qual resta nella mitta,[3]) ma ben nella sua altezza; oltra di questo la vesta non puotra servir per più de X o vero XV volte, perche, come piglia polver, non si può nettar. A farne crespar 30 brazi, bisogna pigliarne brazi 60, il quale costerà reali cinque il brazo et riali quatro il brazo a farlo crespare, et non si potra havere in 2 mese con ogni diligencia che selli (?) possia far, che volendo V. S. si facia fare, ne dia aviso; che si fara fare con ogni diligencia et opera bella; ma V. S. advertischa che li 30 braza crespo fera in pezzi no. 12, et sera brazi 60 ormesino a reali cinque il brazo, che fano scudi 26 s. 82 et scudi 10 s. 80 importara la factura di cresparlo, che sara in tutto △ 36¼.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVIII Nr. 426. Orig.

Nr. 210. 1575 Oktober 26. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Ueber früher gesandte Sachen. Schickt zwei Kardinal-Porträts. Ueber den Bergkrystall. Erbittet Nachrichten. Heirat des jungen Alexander Visconti. Massregeln gegen die Pestgefahr.

Ser^me^ Princeps. Literas Ex^ae^ Tuae XXVIII mensis praeteriti datas hodie tantum accepi; quibus re ipsa maiori in parte responderam. Rosas enim illas aureas gemmulis ornatas iam pridem per Antonium Mariam Parotium et Gasparem Fasolum miseram ac item telam auro intertextam preter aliquas imagines eneas, quas donandas Ex^ae^ Tuae nomine meo illis dederam. Misi etiam duas imagunculas cardinalium. Nunc alias duas mitto cardinalium scilicet Aquavive et Aragonie, aeneis laminis impictas. Stemmata sive arma eorum mittam papyro delineata, ut Ex^a^ Tua possit ibi super operculis pyxidum pingi iubere. Urgebo pictorem, ut, quo celerius fieri poterit, imagines alias absolvat. — Quod ad chrystallum attinet, si Ex^a^ Tua contentabitur, ut non montanum accipiam, id minori pretio valde erit, quod quidem ex sententia mea esset. Si autem voluerit chrystallum montanum, Ex^a^ Tua statuat, an velit planum an concavum et convexum. Et omnino iubeat, ut Jo. Ambrosius mittat exemplum ligneum opere tornatili elaboratum, ut longitudinem, latitudinem ac profunditatem diligenti mensura noscam. Hic intellexi, ill^mam^ Dorotheam cognato Ex^ae^ Tuae nuptam esse,[4]) quod si revera erit, non dubito, quin Ex^a^ Tua me certiorem faciat. Similiter etiam si unquam aliquis filius ser^mi^ imperatoris eligetur rex Polonie[5]) et si Ex^a^ Tua illuc itura fuerit. Intellexi Melegarium illum[6]) hic agere, qui illinc

---

[1]) = comprato [2]) = è [3]) = metà (zu lesen: non resta?).

[4]) Die Schwester der Gemahlin Wilhelms V., welche sich Ende 1575 mit dem Herzog Erich II. von Braunschweig vermählte (cf. darüber mehr im zweiten Theile).

[5]) Maximlian II. erstrebte dies für seinen Sohn Ernst. [6]) Cf. oben S. 249 Anm. 2.

discesserit non cum bona gratia ser^{me} ducisse Lotheringie.[1]) Quod Alexander Vicecomes patruelis meus uxorem duxerit, credo Ex^{am} Tuam iam ab ipso commonefactam esse. Nunc autem omnes ruri agunt. Multis in locis circa statum hunc pestis grassatur; quapropter prefecti sanitatis multum studii ac diligentie impendunt et inter cetera nobiliores quoscunque ad portas urbis stationibus mutatis collocarunt confisi, quod quisquis pro tutanda patria sedulus erit et hoc ultra milites. Ex^{e} Tue humillime me commando. Date 26. Octobris 1575.

Ml. Tr. 168 f. 78. (Kopie.)

Nr. 211. 1575 Oktober 30. Prospero Visconti an die Herzogin Renata.

Hat den Auftrag der Herzogin seinem Vetter Gasparo Visconti überwiesen.

S^{ra} duchessa Renata. Illma et Ecc^{ma} S^{ra}. Hoggi solamente ho ricevuto la lettera di V. E. data alli XI dil presente, nella quale mi commanda ch' io le debbia inviare tre libre d' oro, conformi alla mostra, ch' Ella mi ha mandato, et questo dubitando Ella, che 'l s^{r} Gasparro, mio cugino, non fosse partito per venire in quelle bande; ma perchè egli non è partito, io gli ho fatto veder la lettera che V. E. mi scrive, et gli ho lassata la mostra dell' oro, et lui, come molto prattico di questo negotio, ha preso il carico di farlo havere a V. E. — Mi è parso bene di dargliene aviso et insieme pregarla che, se in questa, in simile o altra cosa io sarò atto a servirla, Ella mi commandi . . . Di Milano alli 30 di Ottobre 1575.

Ml. Tr. 168 f. 78'. (Kopie.)

Nr. 212. 1575 November 23. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt Proben von Privat-Medaillen der Herzöge von Mailand und zwei Kardinal-Porträts.

Ser^{mo} Prencipe. Per una lettera di V. E., indirizzata al s^{r} Gasparro, Ella commanda a lui et a me, che debbiamo procurare di trovar medaglie o sia monete d' oro di valore di scudi 10 sino in scudi 60. Per il che subito ho fatta tutta la diligenza, che per me è stata possibile, et non ho trovato cosa al proposito. Bene ho trovato un galant' huomo, il quale hora si trova havere appresso di sè alcuni conii, che hanno impresse alcune imagini di duchi e duchesse di Milano, li quali longamente sono stati conservati da i maestri di cecca et hora sono pervenuti in mano sua. Con questi si battevano medaglie non da spendere communemente, ma tali che li duchi donavano a suoi famigliari. Di questi ne mando otto impronti a V. E., acciò che Ella possa vedere, come gli piacceno. Questo tale ne batterà quante ne piacceranno a V. E. et di che peso Ella vorrà, et anchora di qual bontà d' oro. Però egli ne domanda uno scudo l' una di manifattura d' ogni quantità o qualità che elleno possano essere, et forsi ancora si accontenterà per manco. — Mando doi ritratti, uno dil cardinale di Ferrara, l' altro dil cardinale Cornaro. Di Milano alli 23 di Novembre 1575.

Ml. Tr. 168 f. 78'. (Kopie.)

Nr. 213. 1575 Dezember 8. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Geldempfang. Wünscht Nachricht über das Eintreffen gesandter Kardinal-Porträts.

Ser^{mo} Prencipe. Giunsero il Parotio et il Fasolo sani e salvi, et mi hanno portato da parte di V. E. tutti li danari che Ella mi doveva, eccetto però quelli che mi deve l' ill^{mo} prencipe Ferdinando, Suo fratello, si per il costo delle robbe, come ancora per le condotte, et ne

[1]) Der Schwiegermutter Wilhelms, welche mit dem Erfolg der durch ihren Rath in Spanien geführten Verhandlungen nicht zufrieden war; cf. unten Nr. 225 und M.H.A. 968. (Ich komme darauf ausführlicher später im zweiten Theile zurück.)

la ringratio.[1]) — Per le poste passate già mandai a V. E. alcuni ritratti de cardinali et perchè io non ho mai havuto aviso da V. E., che siano ben capitati, per ciò io dubito molto, che siano andati in sinistro. Io ne ho doi altri, li quali non oso mandarli per la posta sino ch' io non intenda la ricevuta di quelli. Starò dunque spettando risposta sì di questi, come de' altri particolari, de quali già ho scritto nelle passate mie lettere. Di Milano alli 8 di Decembre 1575.

Ml. Tr. 168 f. 79. (Kopie.)

Nr. 214. 1575 Dezember 18. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Ueber die bevorstehende Hochzeit seines Sohnes Alexander, zu der er (in der Nachschrift) die Gemahlin des Herzogs und den Herzog Ferdinand einlädt. Ueber fertige Kleidungsstücke und Stoffe und seine eigene Reise nach Bayern.

Ser^{mo} et Illmo S^{re} Duca. Ho hauto la Sua de 13 di Novembre, per la qual ho inteso, como Sua Ex^a si contenta et rimane satisfacto, chel matrimonio di Alexandro habbia effecio, essendo cum le conditione, mi fa scrivere; perho si invita V. Ex^a a le noze et, conoscendo io che non sera possibile havere questa gratia al presente, como Suo affecionato servitore, ambasciatore a Mantova et suo camerero, tenero il Suo loco a Suo nome, perho cum Sua bona licentia et non altramente, che non me reputasse per homo prosumptuoso et vanaglorioso. Circha le robbe, mi ha richesto, ho in ordine per Idio gratia il tutto; ma sto aspectando, como ho scripto per la mia ultima a V. Ex^a, se lui vol mandare uno Suo creato[2]) a cavallo a pigliare dette robbe, ho[3]) vole che io li mandi uno de li mei servitori a posta. Nele qual robbe li sera li dece braza tela di argento lissa,[4]) braza 10 raso cremesile conforme ala mostra, mi ha mandato V. Ex^a, paro uno calzette di seta incarnadine similmente conforme, drappi di fare li feriroli,[5]) la spata, le tre guarnicioni di richami[6]) doro et argento et altre cosse, qual non nomino, per non essere prolisso et longho. — Circa il mio venire, non mancharo, cessato alquanto il verno, cum laiuto dil omnipotente S^{re} Idio; et tegno per certo, mi vedra volentiera, et ho a dirli molte cosse, che non e licito scriverli; ma il tutto sera a Suo honore, beneficio et utile et non altramente . . . Da Milano alli 18 Decembre 1575. G. V.

(P. S.) Et Sua Ex^a sera servita dignarsi invitare alle nostre noze la ser^{ma} s^{ra} Sua consorte, nostra patrona, insieme cum la Ex^a dil s^r principe Ferdinando, Suo car^{mo} fratello, qual non mi ha anchora mandato il scriptorio promesso; et contentandosi le Sue Ex^e exequiro, per il tutto aspectando risposta, ad ambidoi li facio riverenza.

M. St. A. K. schw. 486/1. Orig.

Nr. 215. 1575 Dezember 31. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt zwei Kardinal-Porträts.

Ser^{mo} Prencipe. Viene in quelle parti m. Gioanni Antonio Scala e con questa occasione ho giudicato bene a mandar a V. E. doi ritratti finiti questi giorni passati, de quali uno è dil cardinale Granvela, l' altro è dil cardinale Rusticuccio. — Non scrivo altro per haver io scritto questa settimana passata a bastanza per altre mie lettere, delle quali non havendo io havuto risposta, temo che non sieno capitate, sicome temo ancor di questa . . . Di Milano alli 31 di Decembre 1575.

Ml. Tr. 168 f. 79'. (Kopie.)

---

[1]) Cf. M. Kr. A. HZAR. a° 1575 f. 157: Dem Prospero Visconto (!) umb allerlei sachen bezalt, so maister Niclas Gindemair (f. 541 Gündlmair „Herzog Ferdinands Laibschneider") empfangen; tuet vermög der underschribenen zetl fl. 66 : 20.

[2]) Diener. [3]) = o (overo). [4]) = liscia glatt. [5]) = ferrajoli? Mäntel.

[6]) Stickereien, gestickt.

Nr. 216. 1576 März 22. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Lob der fertigen, demnächst abgehenden Kleidungsstücke. Entschuldigung, dass Einzelnes nicht fertig geworden.

Ser^{mo} et Illmo mio S^{re}. Ho hauto la Sua littera, qual me arrivata molto tarda; perho non mancharo exequire, quanto si digna comandarmi; et gia molti giorni passati sono in ordine cum tutte le robbe preparate in casa, qual di comissione di Sua Ex^{a} et de la ill^{ma} s^{ra} duchessa, Sua consorte, mi he[1]) stato ordinato; perche ho sempre grandissima contenteza ad imaginarmi ad fare cossa, che li piacia ad ambi. Perho cum laiuto dil Magno Idio la sequente septimana li inviaro persona fidata cum dette robbe et cum la lista di quello, serano costate, assicurando Sua Ex^{a}, che si he[1]) tenuto il conto Suo per haverne melio merchato et pretio piu honesto, sia stato possibile. Ma tegno bene per cossa certa et sicura, che restara dil tutto bene satisfacto da me, per essere le robbe di tutta excellentia belle et bene facte et honesto pretio. E vero, che ho dubio, che la ex^{ma} s^{ra} duchessa, Sua consorte, mi tenera forsi per negligente, per non haverli potuto fare havere li rechami de le tre veste, secondo mi mando lordine, nel tempo, voleva farsi, per servirsene ale noze della ill^{ma} s^{ra} duchessa Dorothea, sua sorella;[2]) et cossi sei conzature di testa alla Italiana, secondo mi fece scrivere. Ma S^{re}, il diffecto non he[1]) mio; he de questi merchanti forfanti,[3]) tanti (!) bogiardi et falsi, che prometono et poi non attendano; et so, non li posso remediare, perche non sono duca ne principe, ma bisogna supportare cum la patientia al melio che sia possibile. Basta che agionto sera il messo, che io mando da Sua Ex^{a} a Milano, et pagato che habbia dil tutto li merchanti, quali mi restano havere, me inviaro cum laiuto de lomnipotente S^{re} Idio pe(r) venire da Sua Ex^{a} . . . et li ragualiaro il tutto a bocha . . . Da Milano alli 22 Marzo 1576. G. V.

Aussen v. a. H.: P. Landshuet den 7. Aprilis a° 76.

M. St. A. K. schw. 486/1. Orig.

Nr. 217. 1576 März 31. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt acht Kardinal-Porträts.

Ser^{mo} Prencipe. Ho ricevuto la lettera di V. E. delli 4 dil passato, la quale mi è stata carissima, essendone io stato tanto tempo privo. In questa V. E. mi significa la cagione dil non havermi scritto, ciò è dell' absenza Sua, il che però mi era noto, non potendomi io immaginare, che io le fossi caduto in disgratia, in maniera ch' io non fossi più degno delle lettere Sue. — Hora poichè credo che V. E. potrà esser tornata sì dal viaggio di Lorena, come di Vienna, con l' occasione della venuta in quelle parti dil signor Gieronimo Visconte mi è parso di scriverle et insieme inviarle otto ritratti di quelli fatti in Roma, à trè de quali mancano li scattolini d' ebano per disgratia o vero per poca cura del pittore. Io non manco di solecitarlo a tutto mio potere et, se in Milano gli fosse stato altro miniatore, già una pezza fà havrei levata l' impresa a questo et l' havrei data ad altri; ma perchè altri non ci sono, bisogna che malgrado mio io habbi pacienza. Mando ancora un dissegno delle armi delli cardinali che ora sono vivi, da me havuto in Roma, accio chè V. E. possa farle pingere sopra i coperti delli scattolini d' avorio. — Per l' absenza Sua ho io differito di scrivere quelle poche, che alla giornata essendo tornata V. E. potrà commandare, s' io havrò da seguitare, che tanto farò quanto da Lei mi sarà imposto. Di Milano all' ultimo di Marzo 1576.

Ml. Tr. 168 f. 79'. (Kopie.)

---

[1]) = è. [2]) Cf. oben Nr. 210.
[3]) = furfanti, Schurken, Spitzbuben.

Nr. 218. 1576 April 11. Seraphin Taxis an Herzog Wilhelm.

Absendung des Schreibens des Herzogs mit Beischluss nach Mailand.

Durchleuchtiger . . . Derselben gnedig schreiben sambt dem beischlus an Caspar Visconten noch Mailant hab ich vorgestert spat empfangen, und weil es mir nit früer zukommen, ist es unmüglich gewest, noch dieselb nacht abzufertigen, und hab also gestert in aller früe einen meinen diener, Gall Wiedmann genant, mit gedachten dispachien eilents postierent noch Mailant abgefertigt, der auch nit weniger diligenzia so wol als der vorig mein diener, der jezo nit mer in meinen diensten ist, brauchen würdet; der auch E. F. G. gnedigem begern noch, was ich ime auferlegt, untertenig und embsig verrichten würdet. Was das postiergelt hinein und heraus zu postiern belangt, das hab E. F. G. ich untertenig dargeliehen; unt habs derselben zur widerantwort nit sollen verhalten, E. F. G. mich hiemit untertenig bevelhent. Datum Augspurg den 11. Aprilis a^{o} etc. 76. Seraphino de Tassis.

Aussen v. a. H.: Pr. Landshuet den 12. Aprilis a^{o} etc. 76.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVIII Nr. 426. Orig.

Nr. 219. 1576 April 22. Seraphin Taxis an Herzog Wilhelm.

Verspätete Rückkehr des Dieners aus Mailand.

Durchleuchtiger . . . Was mein diener Gall Wiedman aus bevelch E. F. G. zu Mailant verricht, werden sie aus schreiben von hern Caspar Visconten, so er E. F. G. untertenig uberraichen würdet,[1]) gnedig vernemmen, welcher gestert gleichwol hieher gelangt, aber der hailigen zeit und Got zu eren ich dem dienst Gotes auswarten müssen; derwegen ich gedachten meinen diener also erst heut zu E. F. G. mit den mit im gebrachten dispachien abgefertigt, der hofnung es seie daran nichts verabsaumbt, gleich wol er an viel orten wegen suspection der peste, und das er auch nit an allen orten ross am herausreiten gefunden (weil etliche hern vor ime heraus zum kaiserlichen hof postiert, wie dan E. F. G. gnedig müntlich von ime vernemmen werden) verhindert worden. Was der uncosten belangt, so er hinein und heraus mit zerung und allem auch verpostiert, tut 148 fl.[1]) Den taffat betreffent hat er denjenigen, so solchen herzugeben, nit gefunden; aber ich wil sonst guete verordnung tuen, das solcher sol heraus gebracht werden . . . Dat. Augspurg den 22. Aprilis anno etc. 76. Seraphino de Tassis.

Aussen v. a. H.: Pr. Landshuet den 24. Aprilis a^{o} etc. 76.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVIII Nr. 426. Orig.

Nr. 220. 1576 Mai 9. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Ankunft seines Sohnes Hieronymus mit Geld. Ueber seine bevorstehende Reise nach Bayern. Bittet um den Schlüssel zum Gemach des Herzogs als Kämmerer.

Ser^{mo} et Illmo S^{re} Duca. Per gratia dil S^{re} Idio e arrivato Hyeronimo a salvamento, qual mi ha dato li △ 685 β 78 d. 9, spesi per me per servitio di Sua Ex^{a} sive della ser^{ma} s^{ra} Sua rarissima consorte, et di piu il montare di 150 florini, che sono △ 95 et β 40 d., qual sono per pagare le altre robbe, qual ho comissione da Sua Ex^{a}, qual sono gia piu di passati expedite, et li portaro io proprio cum il divino adiuto, et credo lo satisfarà . . . Da Milano alli 9 Magio 1576. G. V.

---

[1]) Scheint nicht erhalten; denn es kann wohl kaum das Schreiben Gasparo's Visconti vom 22. März (oben Nr. 216) sein, da ja der Diener des Seraphin Taxis, Gall Wiedman, erst am 10. April nach Mailand abgegangen ist (cf. Nr. 218). Wenn er nun schon wieder am 22. April zurück ist, hat er sich jedenfalls ziemlich beeilt und darin mag auch die verhältnissmässig hohe Summe ihren Grund haben, welche Taxis für die Unkosten der Hin- und Herreise berechnete.

Postscripta facto che habbia facto fare certi vestiti per comparire dinanzi a V. Exa piu giovene et galante sia possibile, me ne vengho io et Hyeronimo, quello altro[1]) non so como potro ridurlo, per essersi maritado. Perho supplico Sua Exa, farmi parechiare la chiave de la Sua camera, che possa andare inanti indreto, como suo camarero et servirlo, mentre staro ivi in quello paese apresso Sua Exa; che me fara uno grando piacere et uno singularissimo favore . . . G. V.

Aussen v. a. H.: Pr. Landshuet den 28. Mai ao etc. 76.

M. St. A. K. schw. 486/1. Orig.

Nr. 221. 1576 Mai 10. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Nachricht über Marin Frenell. Schickt Rechnung über die gesandten Papst- und Kardinal-Porträts und zwei neue. Reise des Guidobon nach Spanien.

Sermo Prencipe. Per mano dil sr Marino di Frenell[2]) ricevei la lettera di V. E., data alli 27 di Marzo; alla quale rispondendo dico: Che 'l detto sr Marino è aloggiato in casa dil sr Gasparro; tuttavia ne lui ne io manchiamo di dar opera, che egli si esserciti in alcune cose come ballare, giocar di spada et cavalcare. Ma perche il sr Gasparro stà per venir tosto da V. E., io procurerò di far venire il detto sr Marino in casa mia, et non mancherò di fare quanto per me sarà possibile per obedire à V. E. et per sodisfare al detto sr Marino. Alla lettera di V. E. delli 17 d' Aprile dico, che qua incluso mando la nota de papi et cardinali,[3]) le immagini dequali già in diverse volte ho mandate à V. E. Hora mando li ritratti di papa Giulio secondo dalla Rovere et dil cardinale Hercole Gonzaga. Gli avisi che V. E. mi commanda, ch' io le dia ordinariamente, non mancherò io di fargli havere, sicome Ella desidera et sicome potranno pervenire alla notitia mia. Ben vorrei pregare V. E., che Ella ogni trè o quatro lettere mi facesse dar nuova della ricevuta per levarmi il fastidio, ch' io soglio prendere temendo che le lettere vadino in sinistro; et questo lo potrà fare assai facilmente m. Gio. Federico Suo. — Mi pare d' intendere ch' el sr cavagliere Guidobone, mio nipote, sia per andare in Spagna et in Portogallo d' ordine dell' altissimo sr duca Suo padre, il che se sarà vero, credo ch' egli andrà per quel negotio, dil quale V. E. ha tenuta meco proposito più d' una volta.[4]) Pregarò Iddio, ch' egli vada et venga bene ispedito et pregarò V. E., ch' Ella non mi voglia celare la verità, accio che anch' io come servitore amorevolissimo possa ralegrarmi d' ogni Sua contentezza. Di Milano alli 10 di Maggio 1576. P. V.

Aussen v. a. H.: Accepi 25. Mai ao etc. 76.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 222. 1576 Mai 17. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Ueber die ungenügende Persönlichkeit des an den Florentiner Hof geschickten bayerischen Gesandten.

Sermo Prencipe. Viene da Firenze a V. E. il sr Ciriaco Praisino,[5]) figliuolo dil Suo maggiordomo, et con questa occasione io non posso mancare di bacciare la mano a V. E. — Da lui Ella intenderà alcune particolarità dil Chiurletta,[6]) le quali mi paiono degne di molta consideratione, per il che Ella potrà giudicare, che, se un altra volta V. E. havrà da trattare negotii di tanta importanza con prencipi così grandi, como è il duca di Firenze, forsi gli si converrà persona di maggior nobilità et di minor astutia. Il zelo ch' io ho, che le cose di V. E. vadino bene, sicome servitore amorevolo ch' io le sono e le sarò in eterno, sono causa, ch' io scriva molto più liberamente di quello ch' io devrei; ma ben lo prego che Ella mi faccia gratia di perdonarmi. Di Milano alli 17 di Maggio 1576.

Ml. Tr. 168 f. 80'. (Kopie.)

---

[1]) Sein Sohn Alexander. [2]) Später Kammerdiener des Herzogs, der in Mailand Verschiedenes (cf. Nr. 225) lernen sollte. [3]) Fehlt. [4]) Cf. oben Nr. 116. [5]) Preysing. [6]) Giovanni Ciurletta? (cf. Nr. 179).

Nr. 223. 1576 Mai 19. Seraphin Taxis an Herzog Wilhelm.

Sendung von Schreiben und Packeten an Gasparo Visconti. Erbittet Bescheid über den Taffet.

Durchleuchtiger . . . Derselben genedigs schreiben von XI Mai hab ich den 12 ditto sambt der dreien beigeschlossenen pacquetle an Casparo Visconte wol empfangen und solche alsbalt in 3 orten ausgeschikt, verhoffe eins derselben solle inen underwegen oder villeicht noch zu Mailant andreffen. — Was mir, genediger furst und her, die meinige mit der verschienen ordinari von Mailant aus des taffets halber weder meldung geduen, haben E. F. G. aus hie inliegender[1]) Italianische coppia zu vernemmen. Mir ist lait, E. F. G. also lang mit solchem aufgezogen werden, aber was die ursach, werden sie weitlaufig aus gemelter coppia vernemmen. Da es nun E. F. G. genediger wil also damit fortzufaren ist, so mag sie mirs mit erstem berichten; wil ich weiter hinein verordnung geben, damit es ein mal zu einem ent gebracht werde . . . Datum Augspurg den 19. Mai anno 1576. Seraphino de Tassis.

M. R A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVIII. Nr. 426. Orig.

Nr. 224. 1576 Juni 4. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Lässigkeit des Porträtmalers. Sendung einer Kassette mit Pökelfleisch.

Ser^mo^ Prencipe. Sicome molte volte ho scritto a V. E., il miniatore è malaticcio et hora di nuova ha tolto la salsa pariglia,[2]) per il che dissegna di andare a mutar' aria, et mi ha promesso di andare a questo benedetto Como per fare il restante de gli ritratti, che sono nella casa dei Giovii, se così però è la mente di V. E. Mi è parso di dargliene avviso per non mancare dil debito mio e, se così V. E. ordinerà, sarà contenta di darmene aviso. — Alcuni giorni sono ch' io ho inviato al signor Serafin Tasso una cassetta piena di salati fatti fare in casa mia a posta; ella sarà contenta d' accettargli per un minimo segno della memoria ch' io porto di V. E., e di commandarmi, ch' io sento contentezza grandissima nel obedirla e servirla. La cassa pesa lire quaranta otto, da oncie ventotto l' una; ha sopra la biscia, segno et arma della casa mia; li pezzi delli salati sono venti due. Di Tertona alli 4 di Giugno 1576.

Ml. Tr. 168 f. 80'. (Kopie.)

Nr. 225. 1576 Juni 15. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Porträtsendung. Aufenthalt des Marin Frenell. Reise des Guidobon nach Spanien. Entlassung des Melegaire.

Ser^me^ Princeps. Literis XXIIII Maii manu propria Ex^e^ Tue scriptis respondeo me admodum laetari Ex^am^ Tuam duas illas imagines nempe Julii II pont. et cardinalis Herculis Gonzaghe accepisse, quemadmodum valde egre fero, omnes illas non esse redditas, quas in schedula annotatas miseram; sciat autem me vere misisse, sed nescio quo errore id evenerit. Notulam autem imaginum, que desunt, quam Ex^a^ Tua literis insertam asseris, non inveni. — Marinum Frenollium assummam ego in domo mea libentissime, cum discesserit Gaspar Vicecomes, ut Ex^e^ Tue obediam. Carissimum enim ac dulcissimum mihi semper erit obtemperare Ex^e^ Tue. Nunc Gaspar rediit Florentia, quo iverat, ut dixit, nomine Ex^e^ Tue, et domi agit pedeque laborat et ait se post sex dies discessurum Ferrariam versus, tamquam missum ab Ex^a^ Tua. Ego vero propter eius adversam maletudinem non credo tam cito discessurum. Tunc autem Frenellio non deero, ut ea discat, que Ex^a^ Tua expetit. Sed quoniam cupit, ut discat lingua Etrusca loqui et scribere, cuperem scire, an Exª Tua vult ut ea discat, ut possit fungi munere secretarii; quandoquidem si ita erit sententia, maiorem navabo operam et alia

[1]) Fehlt.
[2]) Ironisch oder scherzhaft ‚di chi sta molto coperto quando fa caldo' Petrocchi, Nòvo Diz.

alioque modo eum doceri curabo. — Iter futurum equitis Guidoboni nepotis mei in Hispaniam scilicet ac Lusitaniam, quam Portogallo appellamus, ab Nicolao eius patre, Derthene degente, intellexi, qui ab eodem equite filio suo litteris monitum fuisse affirmat, non tamen prius futurum quam mense Augusti proxime venturo asserit et causam ipse ignorat. Ego vero, quoad coniectura assequi possum, credo esse, ut tractet matrimonium ill^mo^ sororis Tue Ex^e^ cum rege Portugallie. Memini enim, quod Ex^a^ Tua aliquibus mensibus iam exactis ad me scripserit, quod altissimus genitor habuerit literas a quodam loco, puto autem a rege Catholico, quod si ea non fuisset sponsa, fortasse inveniretur modus tractandi matrimonium cum dicto rege Portugallie,[1]) et quod altissimus genitor, cupiens melius certificari, respondit petens, an si prestito consensu suo id fieri posset. Aliunde etiam intellexi, Mellegarium illum quondam in mandatis habuisse a ser^ma^ ducissa Lotheringie, ut tractaret matrimonium illme Dorothee cum dicto rege Portugallie; sed cum ipse non pro illa, sed pro sorore Ex^e^ Tue tractaverit, idcirco S. Celsitudinem valde cum Mellegario valde (!) fuisse iratam et ea de causa ipsum discessisse. Hanc futuram itineris Guidoboni causam antumo; quod autem ut eveniat, enixe Deum Opt. Max. precor nocte dieque mihi etiam persuadeo, quod Ex^ta^ Tua non me latere sinet hec si vera erunt; imo non solum id mihi significabit, verum etiam mihi aliqua iubebit, que hinc negotio profutura sint. Parcat mihi Ex^a^ Tua, si nimia venia utor secum; sciat autem hec omnia alto apud me silentio perpetuo sepulta esse. Date Med. 15. Junii 1576.

Ml. Tr. 168 f. 81. (Kopie.)

Nr. 226. 1576 Juli 17. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Unregelmässigkeiten der Postbeamten des Taxis. Aufträge (Kleidungsstücke und Stoffe). Porträtsendungen. Reise des Guidobon nach Spanien.

Ser^mo^ Prencipe. Benchè gli agenti del s^r^ Rugger Tassi, mastro generale delle poste di S. M., siano molto ben pagati da me per il porto delle lettere, che V. E. mi manda, nondimeno non sò per qual cagione essi mi faccino stentare di haver le lettere, che alcuna volta saranno giunte quindeci di fà et tre settimane, et benche li miei agenti instino di scuoderle, però essi niente vogliono dare. Così hanno fatto ultimamente d'alcune lettere di V. E. Mi è parso di dargliene aviso, accio chè Ella con quella maniera che le parrà conveniente, possa provedergli di sorte, acciochè Ella resti servita con sodisfattione Sua et con honor mio, e che non sia in libertà de' pari suoi a farmi parer negligente con V. E. — Li cento para di pontali, che V. E. mi richiese, mandai io già un pezzo fà per la posta et insieme donzene tre e mezza di fiori più grandetti et douzene sei di fiori minori per conciar testa di donna. — Delle due cinte non ho io ancora trovato cosa a proposito; alla prima occasione non mancherò d'obedirla. — La fettuccia[2]) di colori variati, oltra quella poca ch'io mandai questa posta passata, si và facendo il restante, e non mancherò di mandarla di mano in mano. — L'errore dil numero dei ritratti, che V. E. dice non haver havuti, ho scoperto, dove è venuto, et è che m. Giovanni Ambrosio Maggiore, quando venne in Lombardia, portò al miniatore otto ritratti tondi, acciò che li accomodasse in forma ovata, li quali sono ancora appresso dil miniatore, il quale non sà in che maniera si debbia aggiungere l'ovato, e di questo ne starò aspettando risposta da V. E., se Ella vuole, che io glieli rimandi così tondi, overo fargli racoppiare sopra le lastre ovate. Il nome delli ritratti tondi è papa Sisto della Rovere, papa Leone de Medici, papa Paolo Farnese, papa Gregorio Buoncompagno, li cardinali Colonna, Montepulciano, Orsino e Como. — Ho fatto scrivere a Roma per havere la lista delle armi de cardinali de tempi passati, le quali non siano sopra la lista, qual già mandai a V. E. — Il miniatore è andato a Como per far que' ritratti che ocorono. — Per lettera dil cavagliere Guidobone mio nipote io resto avisato, che egli ha di andare in Spagna, mandato dall'altissimo padre di V. E. e che, perch'essendo fatta la pace in Francia sono sicuri li passi, vuol che vadi per le poste per Francia. La lettera di V. E. delli 2 di Giugno m'è stata data così tardi per diffetto de i ministri della posta, sicome diceva,

---

[1]) Cf. oben S. 314 Nr. 116 und Goetz, Briefe u. Akten V, 823. [2]) Band, Borte.

che solamente questa mattina ho potuto comprare il buratto rizzo per fare le otto vesti da donna, che V. E. mi commandava in detta lettera, al qual tempo m. Gasparo Fasolo, presente portatore, havea già incassate le sue robbe, per il che è stato necessario di fargli fare una piccola cassetta a posta, promettendogli io che V. E. gli farà usare quella cortesia che sarà conveniente per il travaglio et spesa della condotta. Sono brazza 160, in maniera che brazza 20 per vesta debbiano bastare. — Al Fasolo feci io intendere da parte di V. E., che egli se ne venesse quanto prima, in essecutione dil che egli se ne viene. Di Milano alli 17 di Giulio 1576.

Ml. Tr. 168 f. 81'. (Kopie.)

Nr. 227. 1576 Juli 25. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Erbittet Nachricht über Antonio Maria Parotio. Schickt zwei Papst-Porträts.

Ser^mo^ Prencipe. La moglie di m. Antonio Maria Parotio è stata da me, tutta dolente, essendo egli più di doi mesi fà partito per venire da V. E. e non havendo ella mai havuto nova di lui; per il che mi prega, che per mezzo di V. E. io ne voglia intender qualche nova, dil che io la prego caldamente a volermi favorire di farmene dar nuova per consolatione di questa povera donna. — Mando a V. E. quà inclusi doi ritratti tolti dal museo dil Giovio, l'uno di papa Pio secondo, l'altro di papa Giulio terzo. Di Milano alli 25 di Giulio 1576.

Ml. Tr. 168 f. 82'. (Kopie.)

Nr. 228. 1576 Juli 28. Seraphin Taxis an Herzog Wilhelm.

Weist den Vorwurf verspäteter Briefbesorgung nach Mailand zurück.

Durchleuchtiger . . . E. F. G. gnedigs schreiben an mich von dato 25 Julii hab ich heint abent mit underteniger reverenz empfangen, und dessen grossen unvleis, so mit E. F. G. brieffen des spacts uberantworten zu Mailant gebraucht wurt, vernummen; welches warlich, genediger furst und her, mir nit lieb und mein schult gar nit ist. Dan ich sie jeder zeit under meiner copert vleissiglich an gemelt postambt Mailant due recommandieren. So ist mir auch nie und gar nit von niemant, was personen und stent die sein oder haissen mogen, einiger beveleh oder verbot, E. F. G. brieffen aufzuhalten, zukumen. Wen dem also were, wolte ichs E. F. G. bisher nit verhalten haben. Und sollen mir E. F. G. gnediglich trauen, das ich durch kein verpot, wer die sein mechten, solhes an mich begerte, ich E. F. G. briefen aufhielte . . . Datum Augspurg den 28. Julio 1576. Seraphino de Tassis.

Auf einem Zettel: Postscripta. Genediger furst und her. E. F. G. brif per Mailant an hern Prospero Visconto wil ich mit vleis bestellen. Datum ut in litteris.

Aussen v. a. H.: Pr. Landshut den letzten Juli 1576.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVIII. Nr. 426. Orig.

Nr. 229. 1576 (nach Juli 29). Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Festlichkeiten zu Ehren Don Juans d'Austria in Mailand.

Ser^mo^ Prencipe. Dominica, che fu alli 29 di Giulio, in corte fu fatta di giorno una bellissima festa da ballo con la presenza di gran numero di donne, invitate dalla signora marchesa d'Aiamonte, circa al numero di ottanta; e circa un'hora dinanzi notte si cenò. Passata un'hora di notte si cominciò il torneo da piedi alla sbarra in corte sopra ad un paleo fatto di legno con assai buona spesa, il quale haveva le scalinate da due bande in guisa di teatro, sopra le quali sedevano le donne. Comparvero i mantenitori, quali erano sette, tra' quali gli era il signor don Giovanni d'Austria, il prencipe di Parma ed il marchese d'Aiamonte, tutti vestiti di nero, a' quali precedevano quatordeci donne, che venivano à due à due, parimente

vestite di nero, con le ale di velo et uno horologio di polvere in testa et in mano un cerchio; queste erano figurate per le hore. A queste seguitavano le tre Parche con la rocca, fuso et aspa et si cantavano li seguenti versi:

Nostra empia e dura sorte,
Col vietarci una morte,
Fa che giusto dolore
Mille volte n' ancide a tutte l' hore.

E perchè il tempo mai
Non sani i nostri guai;
Fera Parca concede
Vita, che n' allontana da mercede.

La prima squadra di venturieri comparve in una nave finta per la nave di Argo, fatta con grandissimo artificio di taffettà et ormesino bianco indorato, et ornata con molte altre cose molto vaghe e dilettevoli. Di questi venturieri il capo era il s^r^ Pietro Antonio Lonato, et erano sei, e furon cantati gli inclusi versi et il seguente sonetto:

Le sirene dil mare incantatrici
Fuggi deh! fuggi à gli alti semidei,
O chiara stirpe d' Austro, à toi troffei
Infauste, e sembran liete e beatrici.

Quelle sono per te fauste e felici
E voci e fiamme, onde bear li dei,
Che fanno via piu chiari anco gli Dei,
Caste, elette bellezze vincitrici.

Al cielo vittorioso ascese Marte
Ch' hor vai signor seguendo; ivi risplende;
Indi dal regno suo t' invita a parte,

E dice, se vincendo al ciel s' ascende
Figlio, vittoria è teco; homai qual parte
De l' ampia terra al tuo valor contende?

Apollo[1]) a gli spettatori della nave condotta dal molto illustre s^r^ Pietro Antonio Lonato nel torneo, fatto al ser^mo^ s^r^ don Giovanni d' Austria in Milano.

Chi non sa che Giason fu' l primo Heroe,
Che con un picciol legno il grande impero
Del mar calcando inusitato peso
Gli insegnasse a portar, miri et ascolti.
Questa è l' istessa nave, l' Argo famosa,
Ove ei col fior di tutta Grecia audace,
Sol per desio d' honor, dai Grechi lidi
Le vele a i venti e i remi a l' acque sciolse;
E' n Colchi giunto, il ricco vello aurato
Gloria maggior de l' Asia altero ottenne,
Che dè nepoti e discendenti suoi
E stato e sarà sempre illustre insegna;
E poi rapita al ciel dal sommo Giove,
Largo a rimunerar l' opre leggiadre,
Fu fra l' eterne stelle, eterno imago
Trofeo lucente, immortalmente posta,
In premio dil suo ardir nobile e franco
De i divin guiderdon verace essempio;
Di Dio ribelli, e dato a' Belgi pace,
Che da questo guerrier solo s' attende;
De la terra e del mar unico e' nvitto
Vincitor fatto, in ciel n' andrà a posarsi
In grembo al padre suo gran Carlo Augusto,
Angelo eletto a luminosa face.
Questo m' impose Giove; et io qui venni
Per farvel noto. E questi son guerrieri
Ch' a seguir vanno il giovan Semideo
Nelle prossime sue felici imprese.
Per tornar seco alle stellanti sfere;
Dov' io con più bei raggi hor fo ritorno.[1])

La seconda squadra era di sei, et era dil s^r^ conte Renato Borromeo, alla quale precedeva il carro della luna, tirato da doi cervi et assai bene ornato di vari lavori et di fuochi artificiali.

La terza et ultima squadra era dil s^r^ Ottavio Gonzaga, et era di dieciotto cavalieri, quali furon condotti da doi ciechi, che andavano cantando et sonando con la lira li seguenti versi, et erano tutti vestiti di bianco.

Poi ch' a fede, a valor sì mal comparte
Fortuna i pregi suoi, sue gratie Amore,
Hor per voler di Giove a noi descende
Et io con lei, che sono il biondo Apollo.
Certo indovin de le future cose;
Per honorar l' alta e real presenza
De l' Austriaco Heroe, ch' a l' alta insegna
Ch' ei porta di Giasone, ai fioriti anni,

[1]) Nach einer gefälligen Mittheilung des Herrn Bibliothekars E. Motta ist von diesen Versen nur der Passus ‚Apollo etc.' bis ‚La seconda squadra' bisher gedruckt und zwar in einem sehr seltenen Drucke ‚Apollo agli Spettatori', der sich auf der Trivulziana in 4^0^ befindet (Signatur 47^{4}).

Ai magnanimi fatti, aperto mostra
Esser della sua antica inclita stirpe;
Anzi un Giason novello al secol nostro,
Ch' ei fà col valor suo più bel che d' oro.
Questi anco il primo fu, che ardito dianzi
Nel mar Egeo sotto i celesti auspici
Col fior de l' una e l' altra Hesperia armato,
In bataglia navale, unica al mondo,
Fiaccò l' altere e temerarie corna
De l' Oriente al fiero, empio tiranno,
E gli fece sudar l' horrida fronte.
Onde vermiglio il mare i liti intorno
Tinse del Tracio sangue ancor bollente,
A la terra letitia e gloria al cielo
E del suo gran German memoria eterna.
Ma poscia ch' egli verso anco 'l Ponente
Fra l' uno e l' altro mar, dove 'l suo fato
Or lo sospinge, havrà ben mille e mille
Vittorie havuto incontro a gli empi e rei
Questi che lor seguirà in ogni parte
Con alto ardir, con lealtà di core,
Hor ch' el caso trionfa e irrita è l' arte,
Come vol l' uno e l' altro empio signore;
Per cangiar sorte e per uscir d' affanno,
Scorta simile a quei, cieca presa hanno.

Combattuto che ebbero tutti i cavalieri, si fece la folla, la qual ultimamente fu divisa da un grandissimo fuoco qual s' accese nella sbarra, et già erano passate le cinqui hore, et subito le donne partirono et andarono in sala et si balò sino al giorno.[1])

. . . .

Ml. Tr. 168 zw. f. 82 u. 83. (Kopie.)

Nr. 230. 1576 Juli 31. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Abreise des Bildhauers Anteo Lotelli. Schickt zwei Kardinal-Porträts.

Ser^{mo} Prencipe. Viene m. Anteo Lotelli scoltore da V. E. et le porta un quadro di scoltura, da lui mediocremente ben fatto al parer mio. Mi è parso d' accompagnarlo con questa mia et insieme mandarle doi ritratti delli cardinali Polo d' Inghilterra e Pietro Bembo, havuti da Como. Questo è quanto m' occorre à dir per hora, solo le bacio la mano con ogni humiltà e riverenza, aspettando risposta d' alcune lettere mie mandate. Di Milano alli 31 di Giulio 1576. P. V.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 231. 1576 August 1. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Entschuldigt sein Ausbleiben. Tod des Joseph Rubeus. Vom Turnier des Don Juan d' Austria in Mailand.

Ser^{mo} S^{re} Duca, patrono collen^{mo}. La Sua Alteza se maraviliara forsi, perche non sia venuto da S. A. insino ad lhora presente, como ho promesso et como volio attenderli. Ma quando li diro a bocha la causa, sono sicuro, non mi biasmera de la tardanza. Et gia molti di sono, che ho in casa, li ho comprato, li 150 braza veluto rosso bellissimo et bono merchato, oro et altre cosse, qual differischo portarle mecho ala mia venuta da V. A.; et cossi non mancharo dil tutto satisfare ala volonta di S. A. et al debito mio. L' adviso qualmente il cavalere Rosso, al qual V. A. haveva facto havere dal ser^{mo} et alt^{mo} imperatore, Suo benigno cio, il privilegio di conte Palatino,[2]) essere morto de quatro giorni in qua; et me diceva haverli promesso certi animali rari, di modo che non le si pote fare altro rimedio, se non racomandarlo al Summo et Magno Idio. — Haria à charo sapere, se ho acontentato V. A. cum quelle risposte, ho portato dal granduca de Firenza et cossi di quello di Ferrara, ove mi mando, avanti che io parta. Il ser^{mo} s^{r} don Gioanni d' Austria e qua in Milano, et questa nocte passata ha facto fare uno bellissimo torneo et lui proprio ha conbatuto molto generosamente et cum bello garbo et gracia mirabile, a tanto che dimostra essere vero fiolo di quello ser^{mo} et magno Charlo

[1]) Damit schliesst der Bericht hier (unvollständig?). [2]) Cf. oben Nr. 31; cio = zio.

Quinto rarissimo al mondo, mentre li e stato, di felice memoria. V. A. mi creda, che sono inquietissimo di animo et che mai ripossero insino non mi apresenti avanti la Sua benigna, nobilissima et signoril presentia . . . Io ho molto cosse da dirli a bocha, ma non voria esserli molesto cum questa tanta longa littera . . . Da Milano al primo Augusto 1576. G. V.

M. St. A. K. schw. 486/1. Orig.

Nr. 232. 1576 August 8. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Dank für Einladung nach Bayern. Ablehnende Antwort. Schickt zwei Kardinal-Porträts, Muscheln für die Fontäne. Andere Aufträge. Ueber Marin Frenell, Guidobon und Herzog Albrecht. Erbittet Empfehlungsschreiben an den Gouverneur wegen einiger Rechtshändel.

Serᵐᵒ Prencipe. Dal Seirniger creato di V. E. hebbi io la lettere Sua di credenza, data alli XX dil passato, et odii ciò che V. E. per bocca Sua mi commetteva. Il primo de quali fu, che V. E. mi commandava, ch' io debbia venire in Baviera da Lei. Al che rispondo, ch' io ringratio infinitamente V. E. della memoria, che tien di me, et della cortesia et amorevolezza, con quali mi tratta; per il che le terrò io perpetuo et infinito obligo. Però se con la mia venuta io potrò giovare et servire à V. E., io la priego che mi faccia gratia d' avisarmelo; che non solamente verrò in Baviera, ma anderò in Spagna, in Francia et in ogni altro luogo; et questo sia detto con ogni verità e sincerità. Cosi la priego à volersi valere dell' opera et servitù mia in ogni Sua occorrenza. Perche tanto mi crederò d' esserle caro, quanto io sarò da lei adoperato. Di questo ne starò io aspettando risposta da V. E. Quanto à me, credo, che V. E. sia molto ben servita in quelle parti et che per hora habbia poco bisogno della presenza mia; anzi penso io di poterla più servire stando io qua à Milano, che non è venendo io in Baviera; tanto più hora che 'l sʳ Gasparro non sarà in queste parti. — Fra questo di mezzo andrò io dando fine ad alcune mie liti, le quali per lo adietro mi hanno portato danno e travaglio grandissimo, et hora vanno pur pigliando qualche forma. Procurerò io d' espedirle con la celerità possibile per potere ad un' altra occasione esser più espedito in servir V. E. — La nota de i ritratti tondi et ovati de papi e cardinali mando io qua inclusa,[1]) et mando doi ritratti, l' uno dil cardinale Giacomo Sadoletto, l' altro dil cardinale Domenico Grimani. — Delle arcelle[2]) et conchiglie et altre cose per fare la fontana da V. E. qua in Milano non ho trovato sin hora cosa al proposito, ben ne mando alcune poche, le quali hebbi io già qualche anni fà in Venetia. Ma poiche Venetia è grandissimamente infettata di peste, per il che non si può sicuramente negotiare per quella parte, ho pensato di farne opera per via di Genova, et dil tutto nè darò aviso a V. E., la quale potrà determinare, sino à che quantità n' havrà di bisogno. — Per havere un cane da quaglie[3]), ho io scritto in piu d' un luogo et ne starò aspettando risposta. — Gia molti giorni fa mandai quatordeci pezze di fetuccia di diversi colori; hora ne mando le otto pezze restanti. — Delle cinte[4]) da donna, perche qua in Milano non se ne usa, non ho trovato cosa al proposito; per il che credo che converrà haver pacienza. — Hoggi solamente che è alli VIII di Agosto, ho ricevuta la lettera di V. E. delli XIII dil passato, venuta molto tardi per diffetto di questi agenti della posta;[5]) alla quale respondendo dico, ch' io non mancherò di usare diligenza al sʳ Marino, accioche egli impari, mentre che egli venghi à stare in casa mia. Ma perche mi pare d' intendere, che 'l sʳ Gasparro lo vuole intratenere in casa, sicome ne sarà pienamente informato il presente Seirniger, però V. E. sarà servita di commandare, che non mancherò d' obedirla et servirla. — La zifra che V. E. mi commanda, ch' io le mandi fatta di mia voluntà, la mandarò io con altra occasione. — Resto favorito grandemente delle nuove, che Ella mi da et ne la ringratio. — Circa dil viaggio di cavaglier Guidobone mio nipote in Spagna, ancora che V. E. habbia persa la zifra, non dimeno Ella ha molto bene inteso ciò che io voleva dire. Ma oltre dil trattare il matrimonio del' illᵐᵃ sʳᵃ Sua sorella,[6]) credo io ancora che potesse andare per negotiare con S. Mᵗᵃ Catolica, che l' altissimo padre di V. E.

---

[1]) Fehlt. [2]) = arzelle, Muscheln, Schnecken cf. Cherubini, Vocabol. I, 40.
[3]) Wachtelhund. [4]) Gürtel. [5]) Cf. oben Nr. 226. [6]) Cf. Nr. 225.

havesse da andare per governatore generale della Fiandra;[1]) il che crederei che sarebbe la miglior risolutione, che si potesse fare per sodisfattione dil re et utilita di quei paesi, il che piacesse à Dio di far riuscire. Queste due cose sono quelle, che io posso immaginarmi, che habbiano da esser causa dell' andata di mio nipote; il che V. E. lo saprà subito che l' altissimo Suo padre sia tornato di Sassonia.[2]) — Crederei che alle mie liti sarebbe di assai giovamento, se V. E. mi facesse gratia di far scrivere quattro righe al governatore nostro di simil continenza, come io mando qua inclusa;[3]) nelle quali si domandasse solamente presta giustitia e non gratia alcuna, facendole intendere quanto io sono servitore di V. E. Però acciò ch' io possa essere più sbrigato in attendere al servitio di V. E., Ella sarà contenta di favorirmi in tal maniera. Di Milano alli 8 d' Agosto 1576. P. V.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 233. 1576 August 9. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt Verschiedenes (Seide, Halsbänder, Ohrringe, Knöpfe); Anderes wird er selbst mitbringen.

Ser^{mo} S^{re} Duca, patrono collen^{mo}. Ho hauto una Sua di l' ultimo di Luglio, a me secondo il sollito gratissima, tanto piu, havendo inteso, essere rimasto satisfacto di me per landata di Firenze et Ferrara. E piu gionto una altra volta il Suo creato, domino Thomaso Schinere,[4]) per conto di havere certa seta; qual havendola noi facto fare cum la debita et sollita diligentia et havendo cerchato diversi maestri et in diversi lochi per farla fare simile ala monstra mandata per S. A., gli la mando per il detto Schiner insieme cum due scatole di collane, pontali et pendenti da orechie et molte gentileze facte a simili propositi da questi Milanesi. Li 150 braza di veluto rosso cremesile, bello et bono et bon merchato, sono dui mesi, che io lho in casa parechiato, insieme cum le libre quatro di oro suttile et bene lavorato, qual portaro io proprio ala venuta mia, qual sera il presente mese di Augusto. Et non essendo stato piu presto, como e il mio desiderio, il suo domino Thomaso gli ragualiara deli intrichi et fastidii, in che di continuo mi ritrovo. Ma . . . basta che lo assicuro di novo che venero cum laiuto dil Sr Idio. Et domino Thomaso Suo ha visto in parte di certe gentileze, li portaro, rinerescendomi non poterli portare cosse conforme ala Sua nobiltà et grandeza et al mio animo . . . Da Milano alli 9 Augusto 1576. G. V.

M. St. A. K. schw. 486/1. Orig.

Nr. 234. 1576 August 16. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Sendung der bestellten Sachen (cf. Nr. 233). Aufenthalt des Don Juan d' Austria in Mailand. Abreise desselben nach Vigevano.

Ser^{mo} S^{re} Duca, mio sig^{re} collen^{mo}. Ladviso qualmente alli 10 dil presente di Augusto li ho inviato il Suo m. Thomaso Schiner, qual in vero e bona natura di homo et al mio iudicio et parere serve V. A. cum grande affecione et fideltà. Al qual ho dato le tre libre di seta secondo la mostra, mi ha portato in Suo nome; et lho facta fare a posta, sollicitandola io proprio molte volte al giorno atio[5]) rimanesse secondo il Suo volere satisfacto; perche ho tanto a charo di acontentarlo como ha lui proprio istesso . . . Li ho poi anchora mandato due scatole cum drento certe collane, pontali, pendenti da orechie, mi ricerchò la ser^{ma} s^{ra} Sua rara et dig^{ma} s^{ra} consorte per una sua littera, mi fece scrivere gia alchuni giorni passati. Dil veluto, oro filato libre quatro portero io proprio ala mia venuta, qual serà piu presto serà possibile cum laiuto di Nostro S^{re} Idio. — El s^{re} don Gioanni d' Austria e stato qua a Milano questi giorni passati,

---

[1]) Cf. hiezu Goetz, Briefe und Akten V, 916 (Nachtrag) u. 779³, woraus ersichtlich, dass 1571 allerdings einmal an Herzog Albrecht als Statthalter von Flandern gedacht wurde.

[2]) Zu dieser Reise Herzog Albrechts cf. Riezler IV, 606 u. Goetz V, 846 ff. [3]) Fehlt.

[4]) = Seirniger (Nr. 232)? Cf. M. Kr. A. HZAR. aº 1573 f. 151: Sirniger. [5]) = acciò (che).

et si he facto tornei di combatere ala sbarra et heri anchora fece fare festa di ballare, et hogi si e partito da Milano per andare a Viglevano, locho et citade amenissima per le cacie, et he distante da Milano salvo vinti millia Italiani; et ha circha 28 ho vero 30 cavalli molto belli et boni di Spagna et dil regno di Napoli. Et Sua Alteza cavalcha tanto bene et cum bona gratia che appare uno Sancto Giorgio a cavallo; et si dilecta de cavalli saltatori. Ma tutti si manegiano molto signorilmente. Sel paresse a V. A. essendoli parente, como e in effecto, mandarlo a salutare, et anchora cum uno qualche rologio (!), dil qual, lo inteso, se ne dilecta: credo seria se non bene. Perho S. A. mi perdoni, se da camarero Suo volesse usurparmi il titulo dil consiliero; che questo lho facio perche desidero, se intertenghi cum tutti li grandi de la etate nostra, per esser lui maximo et magno . . . La mi perdonara anchora de la longheza de la presente, perche scrivendoli mi appare esserli avanti li ochii presentialmente, como sero in breve cum il favore et divino adiuto. . . . Da Milano alli 16 Augusto 1576. G. V.

M. St. A. K. schw. 486/1. Orig.

Nr. 235. 1576 August 17. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Abreise des Don Juan d'Austria nach Spanien. Bittet den Herzog, dass Gesandte desselben bei ihm (und nicht anderwärts) absteigen sollen.

Ser^{mo} S^{re} Duca, mio s^{re} collen^{mo}. Perche per una mia li ho scritto, qualmente lo ser^{mo} s^{re} don Gioanni di Austria hera partito da Milano per andare a Viglevano, citade distante da Milano vinti millia Italiani, hora essendo venuto io in cognitione, essere montato per le poste per andare ad imbarcharsi ho a Genova ho ad Niza di Provenza, cittade dil s^{r} duca di Savoia, per andare da la m^{ta} dil re in Hyspagna, chiamato presto et cum grandissima instanza,[1]) mi he apparso non essere fora di proposito farlo sapere ad S. A.; et tanto piu che in quella mia littera data alli 16 dil presente di Augusto li scriveva, che me seria apparso bene facto, sel forse perho apparso a V. A. et non altramente, di mandarlo ad salutando, essendoli quello affine et parente, che he in vero. Hora per essere partito dal stato di Milano, secondo ho hauto noticia di bono locho et digno di essere creduto, si potra differire tal saluto ad una altra volta, ritorni in questi nostri paesi. E di piu supplico S. A., quando manda alchuno in queste bande, che li comanda, che vengano a dismontare et allogiare in casa di V. A. et mia. Perche facendo altramente appare, che non mi tegna in quello conto che per lo amore, affecione, osservanza et reverenza li porto . . . Da Milano alli 17 Augusto 1576. G. V.

M. St. A. K. schw. 486/1. Orig.

Nr. 236. 1576 August 22. Herzog Emanuel Philibert von Savoyen an Prospero Visconti.

Ersucht um leihweise Zusendung des Münchener Torquetum.

Ill^{re} S^{re}. Da m. Giacomo Soldati, mio architetto,[2]) che sarà l'apportatore di questa, io sono stato informato delle qualità buone et virtuose parti che V. S. Ill^{re} possiede, per lequali si rende amabile a molti gran s^{ri} et principalmente al s^{r} duca di Baviera, dal quale ha havuto in dono un instromento di matematica, bello et accomodato a molte operationi.[3]) Et sicome egli mi ha fatto molto piacere di scoprirmi queste belle qualità et virtù di V. S., cosi gl'hò

---

[1]) Don Juan d'Austria ist vielmehr im Gegentheile sehr gegen den ausdrücklichen Wunsch K. Philipps nach Spanien, statt nach den Niederlanden gereist, zu deren Statthalter er ernannt worden war; cf. Stirling-Maxwell II, 122 u. Havemann S. 189.

[2]) Nach Cherubini, Vocabolario III, 212 (beim Wort Onza) wird Giacomo Soldati als Mailänder ingegnere erwähnt von Franc. Bernardino Ferrari, Relazione del modo con cui sono formate le bocche, che estraggono acqua dai Navigli di Milano (1823). Ueber die mathematischen Neigungen des Herzogs Emanuel Philibert cf. Carutti l. c. I, 405.

[3]) Das oben (Nr. 181) erwähnte Torquetum; über dieses cf. R. Wolf, Gesch. d. Astronomie S. 161.

commesso, che faccia intendere a lei, quanto io mi rallegri seco, ch' ella si diletti di cosi belle scienze; et per questo oltre le altre parti, che sono in lei, ella mi sarà sempre in maggiore considerazione et piu cara. Et per darle segno diciò, vengo a pregarla, che sia contenta di accomodare detto suo instromento al sudetto Soldati, che me lo farà vedere et poi gli lo renderà, et in cio mi farà V. S. piacere grande; sicome può credere, che mi trovarà sempre disposto al suo, et mi sara grato, ch' ella si vaglia di me. Con che Dio N. Sre la conservi. Da Turino alli 22 di Agosto 1576. Al commando di V. S. Illre il duca di Savoia (von hier ab eigenhändig) E. Philibert.

Aussen: All' illre sigre il sr Prospero Visconte.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 371. Orig.

Nr. 237. 1576 August 23. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Entschuldigung und Bedauern, dass er nicht nach Regensburg kommen konnte. Ueber seine frühere Dienstleistung bei Karl V.

Sermo mio signore et patrono collenmo. Acio che la S. A. non me tenesse per homo vano, di pocho valor et bogiardo, che havendoli promesso piu volte et senza niuno fallo di venire ad farli reverenzia et basciarli le mane et che insino ad hogidi non sia mai comparso, sono certo, quando sapra la causa, che non me biasmara, ma piu presto mi iudicara homo considerato, quando li diro poi cum la mia propria voce il tutto; perche venero ogni modo cum laiuto dil sre Idio. Et gia piu di passati sono in ordine et me rincresce insino ad lanima, non habia possuto essere ad tempo a Ratisbona ala dieta; perche desiderava cum il favore di V. A. basciare le mani invictrice de la Cesarea Maestà et farmi conoscere per uno suo affecionatissimo et humile servitore, como mi conosceva anchora quello invictissimo et unicho nel nostro mondo Charlo Quinto imperatore di felice memoria, il qual ho servito ale guerre et cum farli la guardia la nocte ala propria dignissima persona. Venero, venero, che no ho altro magiore desiderio et voluntate. Marino[1]) mi ha pregato, mandi a V. A. le alligate sue litere.[2]) Credo, che domino Thomaso Schiner Suo li hara detto la mia volonta, ho di venire; cum il qual ho conferto il tutto, conoscendolo homo amorevole et da bene et molto affectionato a V. A. . . .
Da Milano alli 23 Agosto 1576. G. V.

M. St. A. K. schw. 486/1. Orig.

Nr. 238. 1576 August 30. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Bittet den Herzog mit ‚Altezza' betiteln zu dürfen. Pestverdacht. Bündniss des Herzogs von Savoyen mit den Schweizern. Schickt zwei Papst-Porträts und Anderes.

Sermo Prencipe. Per molte regioni mi risolsi io sin da principio della mia servitù di dare à V. E. titolo di Sermo et così ho sempre fatto. Ma perche qua in Italia si usa che, à chi si dà titolo di Sermo, se gli dà dell' ‚Altezza' ancora, ho anch' io pensato di fare similmente per l' avenire, se da V. E. non mi verrà proibito. Per il che Ella non resterà di ciò maravegliata, anzi sarà contenta ch' io adempisca il debito mio. — Quà poco gli havemo di nuovo, eccetto un sospetto di peste, portata da uno Mantovano ad una cassina appresso Milano à cinque miglia, et doppo accesa in un borgo di Milano fuori delle mura.[3]) Di questa alcuni temeno molto più di quello che si conviene. Desiderarei nondimeno, che V. E. mi facesse gratia di mandarmi qualche remedio da preservarsi o vero almeno le recette. Li sigri deputati all' officio della sanità non mancano d' ogni diligenza continuamente; mediante la quale spero con la gratia di nostro Sigre che ci liberaremo. — Il duca di Savoia con grandissima diligenza ha trattato et

---

[1]) Marin Frenell. [2]) Fehlen.
[3]) Cf. Besta, Vera narratione del successo della peste ecc. (Milano 1578); Verri, Storia di Milano (Ausg. 1851) II. 277.

tratta lega con Svizzeri, in maniera, che ad ogni suo bisogno possa havere buon numero de soldati.[1]) Ma pare che 'l rè Christianiss° non manchi di disturbare tal pratica ad ogni suo potere. — Mando a V. E. doi ritratti, l' uno di papa Martino Colonna quinto, l' altro di papa Nicolao quinto, mandatimi da Como. — Già molte settimane inviai à V. E. una cassa piena di salati[2]) et, non havendone io mai più inteso nuova, sto molto sospeso. — Feci prattica per via di Genova per havere arcelle, conchiglie et altre cose per far la fontana di V. E. Ma in quel mare non si truova cosa al proposito. Bene intendo che per via di Napoli V. E. sarà molto bene e compitamente servita. Mando à V. E. doi pezzetti piccioli di pietra spongosa, la quale noi chiamiamo schiumma di mare. Di questa si fanno le fontane in queste parti, e si adornano poi di altre cose; se gliene farà bisogno, io ne havrò una soma e più ancora, et è lontana da Milano circa 30 miglia; si havrà con poca spesa di maniera che costarà poco più che la condotta. — Mando la zifra[3]), fatta di mia inventione, simile però alla maniera, che sogliono usare gli ambasciatori qua in Milano con li prencipi, loro signori; se ella non le sodisferà, sarà contenta darmene aviso, in maniera ch' io la possa tramutare. Di Milano alli 30 di Settembre[4]) 1576. P. V.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 239. 1576 September 6. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Porträtsendungen. Pestgefahr. Ueber Gasparo Visconti als bayerischen Gesandten in Florenz

Ser^{mo} Prencipe. Dalla lettera di V. A. delli XII dil passato, da me ricevuta solamente alli V dil presente, resto avisato con mio piacere, ch' Ella habbia ricevuto li pontali, fioretti, bindelli et buratto riccio e di più li doi ritratti. Ella avertirà, che già io diedi doi altri ritratti à m. Anteo Lotelli scoltore, che veneva in quelle parti; questi crederò, che già una pezza fà gli saranno giunti. Delli altri ritratti fatti in forma tonda, poiche V. A. lo rimette à me, io giudico non esser inconveniente haverne parte de tondi e parte de ovati. Et se V. A. sarà di questo istesso parere, io glie li rimandarò con li scattolini d' avorio tondi, li quali fece già m. Gio Ambruogio à questo effetto. Ma quando Ella fosse di altro parere, sarà servita di darmene aviso, ch' io non mancherò d' obedirla e servirla. — Circa dil far le coperte alle lettere et indrizzarle al s^r Serafino Tassi, io non mancarò di fare quanto Ella mi commanda, si come credo che osserveranno ancora il s^r Gasparro et s^r Marino, ad ambi i quali ho fatto intendere la mente di V. A. circa di questo. — M. Ant° Maria Parocio è giunto quatro giorni fà sano e salvo per Dio gratia. — Mando sei ritratti ovati: l' uno di papa Paolo Veneto secondo, l' altro di papa Sisto quarto et de i cardinali Alidosio, Bessarione, Ascanio Sforza et Contarino, tutti venutomi da Como. — La peste in Milano va facendo qualche progresso, e se gli fanno gagliarde provisioni, et se non fosse un bando assai severo, che tutti li capi di casa restino in Milano, io crederei che tutta la nobiltà si sarebbe retirata alle sue ville e castelli; con questo ne speriamo bene. — Mando qua inclusa la nota de quei pochi danari, che ho spesi per V. A.[3]) Da due bande per via di Fiorenza io resto avisato, che quei cortegiani dil granduca hanno fatte molte sottili considerationi sopra la andata dil s^r Gasparro in quelle parti, meravegliandosi, che V. A. non habbia ispedito uno ambasciatore dalla Sua propria corte senza ispedirlo da meza strada. Di più hanno considerato alcune cose nel s^r Gasparro, delle quali per hora non ne scrivo altro a V. A. Non credo, che queste cose siano procedute dal granduca, per non essere cose degne di un prencipe di tanta bonta e prudenza, come egli è;

---

[1]) Cf. hiezu Segesser, A. Ph. v., Ludwig Pfyffer und seine Zeit II, 406 ff.
[2]) Pökelfleisch oder Wurstwaaren (cf. oben Nr. 224).
[3]) Fehlt.
[4]) So im Münchener Original, in der Kopie der Trivulziana aber ‚August' und diese Datirung ist wohl die richtigere, besonders weil schon von hier ab Prospero Visconti in der That den Herzog mit ‚Altezza' betitelt (cf. nächsten Brief Nr. 239).

bene è proceduto dalla sua corte. V. A. mi farà gratia di perdonarmi l' ardire che ho preso. Ma in questo caso ho voluto che prevaglia in me l' obligo ch' io ho di servirla. Da Milano alli 6 di Settembre 1576. P. V.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 240. 1576 September 13. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt neun Porträts mit Rechnung über alle 41 bisher gelieferten. Pest. Rechnung über Toilettegegenstände.

Ser^{mo} Prencipe. Il miniatore ha horamai finiti questi ritratti, li quali sono in tutta somma 41; hora ne mando nove, li quali sono li cardinali Bibienna, Giuliano Cesarini, Hippolito de Medici et Giovanni Vitelleschi, et pontefici Innocentio settimo, Eugenio quarto, Clemente settimo, Adriano sesto et Alessandro sesto, et mi sono stati portati da Como. Ma poiche V. A. mi commise, ch' io le dovessi mandare la notta dei danari, ch' io ho spesi per lei, la qual mandai questa posta passata, mi è parso di farle intendere, che in questi ritratti io le ho spesi V 123 à ragione di V^{ti} 3 l' uno. Di piu ho speso in far fare li scattolini tondi d' avorio et, perche non mi ricordo bene la somma, mi riporto a quello, che dirà m. Gio. Ambruogio Maggiori tornitore, al quale furono pagati. Questi danari se V. A. mi farà pagare insieme di quelli della lista mandata questa posta passata, mi farà favore. — Di nuovo quà non v' è altro che la peste, la quale sta cosi, et se pur fa qualche mutatione, piu tosto cresce ch' altramente. Di Milano alli 13 di Settembre 1576. P. V.

Dabei:

Lista delli danari spesi per lo ser^{mo} prencipe Guglielmo, duca di Baviera:

Donzene tre e mezza di fiori grandi di vetro per conciatura di testa da donna, a mezzo scudo la donzena	V $1^{3}/_{4}$	
Donzene sei di simili fiori piu piccioli, a prezzo di uno quarto di scudo per donzena	V $1^{1}/_{2}$	
Pontali di christallo di montagna n° 200, che sono donzene sedeci et numero otto, a lire 4 s. 10 la donzena	V 13	
Il datio et porto della scattola	V $^{1}/_{2}$	
Buratto riccio braccia 160, à s. 23 il braccio	V 31	bazzi 6
Cassetta, tela, corda et inballatura per tutto buratto l. 4, datio et officiali l. 7 s. 16 sono in tutto	V 2	
Pezze di bindelli larghi n° 22 di diversi colori à due pezze per colore, à s. $3^{1}/_{2}$ il braccio, et sono braccia 30 per pezza sono l. 115 s. 10	V $19^{1}/_{2}$	bazzi 2
Datio et porto	V $^{1}/_{2}$	
Prestati à m. Tomaso Seirniger à nome et per servitio di V. A.	V 8	
	V $77^{3}/_{4}$	bazzi 8

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 241. 1576 September 19. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Wegen der Pest hat er mit Familie und Marin Frenell Mailand verlassen. Letzterer wünscht zu wissen, was er thun soll. Ueber seine eigene Reise nach Bayern, für die er Pass durch die Schweiz erbittet.

Ser^{mo} S^{re} Duca, mio patrono colle^{mo}. Questa mia serà per farli reverentia cum la mia sollita humilità, affectione et cordialità qual soglio, et farli sapere, como per gratia et favore dil Magno Idio sono sano insieme cum tutta la mia compagnia di moglie, figli et tutta la mia servitute di casa, si de homini como di donne. Et mi sono retirato ad uno nostro castello,

lontano di Milano vintacinque millia Italiani[1]) per il suspecto de la peste, anchora che la mia persona per comissione dello illmo sre marchese Ayamonte e necessario, me stia in Milano quindeci giorni; et poi mi da licentia per deci giorni a stare fora. Il Suo sre Marino se ne resta fora cum la mia casa, atteso che per il detto suspecto li maestri de insegnare diverse maniere di virtute hano superseduto et non insegnano piu al presente. Perho si dignara piacendoli farmi sapere, quanto hara ad fare, perche il detto Marino molto lo desidera. — Io li ho scripto alchune mie littere alli giorni passati; et non ho mai potuto intendere, se S. A. li habia hauto ho non. Basta che resto cum il medemo desiderio di venire da S. A. Et cum il Divino adiuto venero ogni volta, che sero lassato passare per le terre delli illmi sri Sviceri, incominciando a Chiavena et poi di mane in mane le terre, si ritrovino per venire a ritrovare S. A. Et credo, se V. A. mi facesse fare una patente cum pregare detti Sviceri, che lassaseno passare Gasparo Visconte cum Hyeronimo suo fiolo et tri soi servitori et sue robbe, facendoli fede che siamo sani et remotti de ogni suspecto de contagione, credo che compiacerano facilmente a S. A., et dicendoli che ha che fare di me et di adoperarmi in alchuni suoi servitii; et cossi spero passaro cum il Suo favore. — Gia per altre mie li ho scripto, che ho comprato li braza 150 di veluto cremesile, mi comisse, qual è bellissimo et honesto merchato, et libre quatro oro filato, bello et bono, et fasse sei di vello guarnite di nero, qual, sono certissimo, li piacerano sumamente per essere fogia nova et galante; et li ho tenuto apresso di me cum presuposto volerglieli portare io proprio, como faro effectualmente. Quella non si scordara, oltra la patente, fare scrivere al sre marchese Ayamonte, che mi dia licentia venire in scripto; et dil tutto aspectaro, si degni farmi fare la risposta. Da Milano alli 19 Septembre 1576. G. V.

M. St. A. K. schw. 486/1. Orig.

Nr. 242. 1576 September 20. Prospero Visconti an die Herzogin Renata.

Aufträge.

Alla principessa Renata. Illma et Eccma Sra. Per lettere di V. E., havute molti giorni sono, Ella mi commanda, che io faccia fare certa quantità di lavori. Io non ho mancato nè manco tuttavia, et saranno finiti in dieci giorni o circa. Piacerà a V. E. di commandare al sr Gasparro mio cugino, che, venendo a quelle parti, le porti seco, che per altra via sarebbe molto difficile a condurli in questi tempi. Del resto se mi conosce atto a farle qualche altro servitio, la priego a commandarmi, che mi troverà sempre prontissimo, siccome io sono obligatissimo a servirla. Di Milano alli 20 Settembre 1576.

Ml. Tr. 168 f. 86. (Kopie.)

Nr. 243. 1576 Oktober 14. Prospero Visconti an die Herzogin Renata.

Schickt eine Arbeit aus Gold und Seide.

Alla principessa Renata. Illma et Eccma Sigra. Hormai è finito il lavoro d' oro e seta, che V. E. con Sue lettere mi commise, ch' io dovessi far fare. Lo mando per lo presente portatore Teodoro Vechter; non so come Ella restarà sodisfatta, ma se la sa mia moglie fosse stata et fosse a Milano, sicome è in villa, V. E. sarebbe stata molto meglio servita. Comunque si sia, Ella l' accettarà con buono animo, venendoli mandato da chi la riverisce et osserva infinitamente. Di Milano li 14 di Ottobre 1576.

Ml. Tr. 168 f. 87. (Kopie.)

---

[1]) Cassana? cf. Nr. 245.

Nr. 244. 1576 Oktober 14. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Dankt für die geschickten Heilmittel gegen die Pest. Ueber die Aenderung des Formats früher gesandter Porträts. Aufenthalt des Marin Frenell auf dem Lande bei Gasparo Visconti. Aufträge. Dank für die Einladung, den Herzog nach Polen zum Kaiser zu begleiten.

Ser^{mo} Prencipe. Teodoro Vechter, staffiere di V. A., gionse alli 5 dil presente di Ottobre con le lettere di V. A. delli 7 di Sett^{re} passato, pure troppo tardi, e credo che sarà stato per la difficoltà dil passare per questi sospetti di peste. Rispondendo dico, che a bocca V. A. restarà informata delle miserie nostre e calamità e delli pericoli, dove siamo per questa peste. E benchè non siano molti se non artigiani, nondimeno la città patisce assai, e le arti non hanno essito, ne è sicuro il trattare seco, non sapendosi da chi guardare. Per il che io ringratio infinitamente V. A. delli bellissimi rimedii, che Ella mi ha mandati, e se Idio mi concederà di vivere, io riconoscerò la vita da V. A., la quale me l'havrà preservata con questi. — Mi è spiacciuto il caso del Seirniger; ma molto più il catarro di V. A., a quali piaccia a N. S^{re} di concedere intiera sanità. — Gli ritratti tondi farò io raccoppiare ovali, e similmente farò raccoppiare li sei che V. A. mi ha mandati; ma essendo in villa il miniatore, aspettarò che egli ritorni, o che io gli possa mandare un messo a posta; il che è molto difficile, essendo hora in libertà di qual si voglia villa ancora minima, di rifiutare e non voler ricevere qual si voglia homo per nobile, che egli sia, ancora che egli habbia le sue fedi della sanità. Li doi ritratti che V. A. dice non haver havuti, cioè delli cardinali Aquaviva et Arragona, furno mandati, mentre che V. A. era in Lorena, si come ancora in quel tempo mandai altre cose et altre lettere, e non ho mai havuto risposta. Le liste delli danari spesi, che Ella mi richiede, mandai io per le poste passate insieme con molti altri ritratti; crederò che V. A. havrà qualche giorno fa ricevuto ogni cosa. — Il s^r Marino si è ritirato ad un castello dil s^r Gasparro insieme con la casa di esso s^r Gasparro.[1]) Ha seco alcuni libri Toscani, li quali leggendo da per se potrà imparare assai per adesso; se cesseranno questi sospetti, se gli attenderà con maggior diligenza. — Circa a gli ornamenti della fontana già ne ho scritto a V. A. et ancora mandai la zifera. — Delli pontali negri ne mando li cento para, che Ella richiede, e saranno nella scatola indirizzata a la s^{ra} prencipessa Renata, Sua moglie. Li pontali d'oro non mando io per essere noi in queste calamità, dove non si trova conclusione nè de homini nè de robbe, e con artefici è troppo mal sicuro negotiare. — Nella scatola delli rimedii contra la peste ho trovato un picciolo scatolino, che ha dentro alcuni bottoni di compositione odorifera, e perchè V. A. non mi scrive che cosa io ne debbia fare, io starò aspettando da lei risposta. — Lo staffiere si è intratenuto sin hora, perchè potesse portare li lavori della sig^{ra} duchessa, Sua moglie, li quali non stati finiti prima. — M'è stato sopra modo caro l'intendere, che V. A. habbia da andare in Polonia con S. M^{tà} Cesarea. E mi sono acceso di infinito desiderio di servire a V. A. in questa occasione, poi chè con tanta amorevolezza mi invita. E se lo stato delle cose mie non sarà in peggior termine di quello che hora si trova, io dissegno di accettare il favore, che V. A. mi fa, e venire. Subito dunque che V. A. resti certificata dell'andata Sua, mi farà gratia di avisarmene con celerità e diligenza; acciò che in tempo io mi possa mettere in ordine e venire. Non sarò più longo; ma solo le bacio le mani con ogni riverenza. Di Milano alli 14 d'Ottobre 1576.

Ml. Tr. 168 f. 87'. (Kopie.)

Nr. 245. 1576 Oktober 17. Seraphin Taxis an Herzog Wilhelm.

Die Sendung eines herzoglichen Dieners an Gasparo Visconti betreffend.

Durchleuchtiger . . . Derselbe genedichs schreiben von 11 dis hab ich gestern abents durch Sebiastian (!) Gettelsgoffer mit aller underteniger reverenz empfangen, E. F. G. mainung und gnediger bevelch aufs lengst vernummen; demselbe hab ich mein einfeltige rat, wie er in diesen schweren lauffen zum besten sein weg auf Cassana[2]) zu Gaspar Visconte nemmen mug

[1]) Cf. oben Nr. 241. [2]) = Casana (in der Lombardei?) oder Cassano, deren es mehrere gibt?

aufs best mir muglich, auch aufs kurzest mitgetailt; verhoffe, er solle wol durchkummen; und was mir von ime an E. F. G. zugeschikt wurdt, wil ich mit allen vleis solches derselbe in undertenikeit zusenden. Und wes weg er nach Italia nemen werde, werden E. F. G. von ime Sebastian nochlengs schriftlich vernemmen. Er hat sein pfert, so er von Regenspurg alher geritten, alhie mit einem andern gueten klepper verdauscht; und das von wegen sein gemelt pfert gar offen gewesen ist, wie gleichfalls E. F. G. solches besser von ime vernemmen werden. Ich hab ime auch etliche furschrift an meinne bekante mitgeben . . . Datum Augspurg den 17. October 1576. Seraphino de Tassis.

Aussen v. a. H.: Pr. München den 19. October a° etc. 76.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVIII. Nr. 426. Orig.

Nr. 246. 1576 Oktober 18. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Sendet Verschiedenes durch einen genannten Boten des Herzogs.

Ser^mo^ Prencipe. Hieri che fu Mercordì, alli 17, partì Teodoro Vechter, staffiere di V. A., al quale ho dato ciò che a lui farà bisogno per lo viaggio di tornarsene in quelle parti. Porta li lavori della sig^ra^ duchessa, Sua moglie, et li pontali negri per V. A.; ma perchè io scrissi a bastanza, non sarò io hora più longo. Di Milano alli 18 d' Ottobre 1576.

Ml. Tr. 168 f. 88'. (Kopie.)

Nr. 247. 1576 November 1. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Pest und Quarantäne. Neuigkeiten über den Herzog von Nevers und die Franzosen in Saluzzo. Bittet um Bezahlung.

Ser^mo^ Prencipe. Lunedì prossimo, che fu alli 29 dil passato, si cominciò la quarantena;[1]) cioè si serrerono tutte le case de Milano per fermare il popolo e prohibirgli il comertio per quaranta giorni; essendo certi che la peste non sta per mala costellatione nè per infettatione d' aria, ma solo per contagio, pensando che questo debbia essere di grandissimo giovamento. Si sono deputati circa 500 gentil' huomini, li quali vadino per la città provedendo alli bisogni del vivere. Alli poveri miserabili, li quali essendoli cessate le arti, e non ponno vivere senza elemosina, la città dà doi soldi al giorno per bocca, cioè sei quatrini al giorno di pane, un quatrino di legna et un altro quatrino tra sale e riso sino a numero circa a 80^m^, di maniera che tra questa spesa e quella delli poveri infetti e sospetti, li quali la città pasce fuori delle mura alle capanne[2]) et ad uno hospitale, chiamato S^to^ Gregorio,[3]) e tra medici, barbieri, serventi et monatti[4]) la città spende circa 1500 △^ti^ il giorno. Ma non trovandosi il modo di far questa spesa, il godernatore ha astretto molti gentilhuomini et mercanti a prestare diverse somme di danari. Tra quali ha astretto me per la somma de 2000 △^ti^ e, perchè havendo io alli mesi passati paggati la maggior parte de i debiti del mio fratello, felice memoria, li quali assendevano a molte migliaia di scudi, et hora non mi trovava havere il modo, mi astringe a

---

[1]) Cf. Besta f. 26' ff. [2]) Ibid. f. 22'. [3]) Ibid. f. 7.

[4]) Es darf hier wohl an die Stelle in Manzoni's I promessi sposi cap. 32 erinnert werden: I primi (monatti) erano addetti ai servizi più penosi e pericolosi della pestilenza: levar dalle case, dalle strade, dal lazzeretto i cadaveri; condurli sui carri alle fosse e sotterrarli; portare o guidare al lazzeretto gl' infermi e governarli; bruciare, purgare la roba infetta e sospetta. Il nome, vuole il Ripamonti che venga da greco ‚monos'; Gaspare Bugatti (in una descrizion della peste antecedente) dal latino monere; ma insieme dubita, con più ragione, che sia parola tedesca, per esser quegli uomini arrolati la più parte nella Svizzera e ne' Grigioni. Nè sarebbe infatti assurdo il crederlo una troncatura del vocabolo ‚monathlich' (mensuale); giacchè, nell' incertezza di quanto potesse durare il bisogno, è probabile che gli accordi non fossero che di mese in mese. — Sonst finde ich das Wort nur bei Cherubini, Vocabol. Milan.-Ital. (worauf mich Herr Privatdozent Dr. G. Hartmann freundlichst aufmerksam machte) citirt (III, 129: Monatt), sonst in keinem Wörterbuch!

pigliarli a cambio con grandissimo mio discommodo e danno. La peste fa grande danno in $\overset{6}{58}$.[1]) — Quà pur si dice, che 'l duca di Nivers, fratello dil duca di Mantova,[2]) è in Alba, et che Francesi a poco a poco callano i monti, e che si amassano in Saluzzo, e questo perchè detto duca di Nivers pretende di dover havere mezzo il Monferrato, il che però non si crede; e benchè siamo assai vicini, nondimeno non possiamo accertarsi della verità. — V. A. già mi commandò ch' io le mandassi le liste dei danari, che già io spesi per servitio Suo. Queste mandai io qualche settimana fà. Se V. A. sarà servita di farmeli rispondere quà a Milano, mi farà gratia grande in questa sì urgente occasione. Scrivo ancora a m^r Gio. Federico Merlart, Suo aiuttante di camera, il quale intendo che ha nelle mani da restituirmi li danari, che già io spesi per il s^r duca Ferdinando, Suo fratello. Scrivo ancora al s^r Ciriaco di Praisino, al quale imprestai alcuni puochi danari, quando passò per Milano;[3]) se sarà possibile havere tutte queste somme de danari insieme con quelli di V. A., mi sarà cosa gratissima. Prego V. A. che non solo mi perdoni la importunità, ma habbia compassione alle miserie nostre. E pregandole dal cielo ogni felicità fò fine. Di Milano al primo di Novembre 1576.

Ml. Tr. 168 f. 88'. (Kopie.)

Nr. 248. 1576 November 18. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt Verzeichniss seiner Auslagen, da er augenblicklich in Geldverlegenheit, weil auch er der Stadt wegen der Pest Geld habe vorstrecken müssen.

Ser^mo Prencipe. Per non haver hora altro di nuovo, le dico solamente che va pur seguitando la quarantena di tutto Milano; la quale ha portata et porta non piciol profitto alla città. Ma perchè la città spende molte e molte centenare de scudi al giorno, sì per curare le infermità, come per dar da vivere a i poveri artegiani, ai quali sono cessate l'arti, et non havendo il modo, il governatore di Milano ha costretto molti gentilhuomini e mercanti a prestare alla città diverse somme de danari, tra quali ha astretto me per la somma de 2000 scuti, et perchè io non li havea per havere io questi mesi passati pagati la maggior parte de i debiti del s^r mio fratello buona memoria, sono stato necessitato pigliarli ad interesse con mio grandissimo danno. E perchè V. A. già mi comandò ch' io le mandassi i conti dei danari spesi per lei, io glie li mandai qualche giorno fa. Ma temendo che le lettere non habbiamo havuto ricapito, perchè le poste non corrano, ho determinato di replicare con questa mia, pregandola che mi perdoni s' io sono importuno, anzi pregandola ad haver compassione alle miserie nostre. Scrivo al s^r Ciriaco di Praisino, che insieme con li danari di V. A. mi faccia rimettere li danari, ch' io gli prestai, quando egli passò per Milano. Scrivo ancora a m. Gio. Federico Suo aiuttante di camera, che mi faccia rimettere quelli che egli ha nelle sue mani, de quali io sono creditore dil s^r duca Ferdinando, Suo fratello. Di Milano alli 18 di Novembre 1576.

Ml. Tr. 168 f. 89. (Kopie.)

[1]) Dem Chiffren-Verzeichniss nach, welches sich im M. St. A. K. gr. 92/1 p. 267 findet und für den brieflichen Verkehr zwischen Herzog Albrecht und Prospero Visconti bestimmt war, wäre die obige Chiffre aufzulösen mit: ‚in Cardinali Borromeo'; und dieser edle Kirchenfürst leistete ja damals in der That Ausserordentliches (cf. Besta a. a. O. f. 8 ff.).

[2]) Ludwig Gonzaga, Bruder des Herzogs Wilhelm von Mantua, war Herzog von Nevers geworden durch seine Vermählung mit Henriette von Cleve (1565). Cf. den Artikel ‚Gonzaga' (von Karl Hopf) in Ersch und Gruber, Allgem. Encyklopädie I. Sekt. Thl. 74 S. 156 (dort auch die ältere Literatur); cf. auch Girolamo Lippomano, Relazione di Francia 1579 in Albèri, Le Relazioni degli Ambasciatori Veneti t. XV p. 42, wo als Vermählungsjahr fälschlich 1561 angegeben ist.

[3]) Cf. oben Nr. 222.

Nr. 249. 1577 Januar 16. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Ueber die Absicht Philipps II. von Spanien, seine Töchter mit dem König von Portugal und dem Sohn des Herzogs von Savoyen zu vermählen. Pest.

Ser^me^ Princeps. Tametsi anceps sum, an litere a me Celsit^i^ Tue exarate tuto ad eam perveniant, attamen has etiam fortune arbitrio committendas statui, quidquid de eis sit eventurum. Sciat autem nuper ex Hispaniis supervenisse nobilem quendam, qui refert regem Catholicum matrimonium statuisse filie sue ad regem Portugallie;[1]) alterius autem filie matrimonium tractare cum filio ducis Alobrogum et fere conclusisse.[2]) Credo Celsit^m^ Tuam de his esse aliunde commonefactam; attamen ut officio mee erga illam servitutis satisfaciam, non potui eam non satisfacere. — Pestis non paulatim, sed celeri gradu aufugit. Faexit Deus ut omnino nos derelinquat. Interea nos ruri agimus ac bene valemus. Deus opt. max. illam diu incolumem servet. Date 16. Januarii 1577.

Ml. Tr. 168 f. 89. (Kopie.)

Nr. 250. 1577 März 11. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Rückkehr des Gasparo Visconti. Erbittet Mittheilung über gesandte Gegenstände und Briefe. Aufhören der Pest.

Ser^mo^ Prencipe. Giunse sano et salvo nelle parti nostre il s^r^ Gasparro, mio cugino, qual mi portò la lettera di V. A. delli 23 di Genaro. A quella rispondendo dico, ch' essendo V. A. padrone di me e di quelle poche facoltà, che da Dio e dalla fortuna mi sono state concesse, non occorre, che Ella faccia meco alcuna scusa del non havermi mandato i danari dovutemi. — Io mandai molti giorni et settimane fa alcuni retratti et pontalli, lavori per la sig^ra^ duchessa, Sua moglie, et insieme la zifra. Ma non havendo io havuto sin quì nuova della ricevuta, nè delle lettere, nè delle robbe, la pregarò che con la presente occasione mi voglia favorire di farmi rispondere. — Quà non ci havemo niente di nuovo, se non che la peste per Dio gratia se n' è quasi in tutto andata; tuttavia si sta con grandissima guardia, et si fanno molte provisioni, perchè questa primavera non venga a rinascere. Fra questo di mezzo io me ne stava in villa con la casa, et siamo tutti sani per Dio gratia, et io in particolare sono desideroso di servirla al solito. Di Pavello[3]) alli 11 di Marzo 1577.

Ml. Tr. 168 f. 90. (Kopie.)

Nr. 251. 1577 April 1. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Ueber die Gerüchte einer Verbindung der Schwester des Herzogs mit dem Herzog von Ferrara.

Ser^mo^ Princeps. Quamquam aliquot mensibus ruri ago, attamen tam ex Ticino quam ex Mediolano commonefactus sum earum rerum, que novi accidunt. Sciat ergo Celsitudo Tua hisce in regionibus famam pererebuisse Celsit^m^ Tuam ad matrimonium statuisse sororis Tue cum duce Ferrarie; quod ubi sit verum, gratulor. Memini tamen me olim hac de re satis superque scripsisse ad Celsit^m^ Tuam;[4]) sed preter ea alia etiam maximi momenti, deinde a me intellecta, scitu necessaria, suppetunt, que nunc non est quod enarrem. Parcat mihi Celsit^o^ Tua, si eadem de re sepe ac liberius scribo. Id enim ago, ne officio servitutis ac animi mei erga eam propensioni iniuriam faciam. Date primo Aprilis 1577.

Ml. Tr. 168 f. 90. (Kopie.)

---

[1]) König Sebastian? (dessen Abneigung gegen eine Ehe aber bekannt gewesen sein soll; cf. Forneron-Baschet, Hist. de Philippe II t. III p. 88.)

[2]) Karl Emanuel, der Sohn Emanuel Philiberts, heiratete später (1585) wirklich die zweite Tochter König Philipps II. Katharina.

[3]) Verschrieben statt Ravello?

[4]) Cf. oben Nr. 96, 97, 101, 149.

Nr. 252. 1577 April 28. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Verzichtet auf sofortige Bezahlung seiner Auslagen. Ueber den Kardinal Este.

(Non mandata.) Ser^mo^ Prencipe. Gionse m. Gio. Ambrogio Maggiori nelle parti nostre et, benchè non mi portasse lettere di V. A., nondimeno mi riferisce a bocca da parte Sua, che, se io havessi potuto differire per qualche tempo il ricever quei pochi danari che V. A. mi deve, ch' io gli haverei fatto piacere; et quando io non havessi potuto, che Ella me li haverebbe fatti pagare. Al che mi è parso rispondere con questa, che credo che non sia cosa nuova a V. A., che già gran tempo me gli sia tutto dedicato, et ch' Ella sia padrona, non solo di quelle poche facoltà, che mi sono state concesse dal cielo, ma di me medesimo, il quale non mancherò col sangue e con la vita, di servirla in ogni occasione. Per il che tutti li commodi Suoi sono miei proprii. Solo mi rincresce, che non mi si offerisca l' occasione di puoterla servire in cosa di maggiore importanza, ch' io (essendo questa cosa di picciol momento) lo farò prontissimamente riputandomelo a favore. — Dalla mia terra di Breme, ch' è situata sopra 'l fiumme Po, sono avisato, che pochi giorni fà passò il cardinale da Este. Il quale navigava a seconda verso Ferrara. Pare ancora, che fosse detto, che egli andava per deponere l' habito, con intentione di prendere moglie. Di Ravello alli 28 d' Aprile 1577.

Ml. Tr. 168 f. 90'. (Kopie.)

Nr. 253. 1577 Mai 9. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Ergebenheitsversicherungen. Das Wappen des Visconti in Bayern. Aufträge. Ueber das durch den Herzog für ihn erwirkte kaiserliche Privileg.

Ser^{mo} Sig^{re} Duca, patrono et s^{re} mio. Ho hauto la Sua a me gratissima et iocondissima per havere inteso bona nova di S. A. Et me ringratia de la diligenza. qual uso et usaro insino mi sera concesso dal Magno et Omnipotente Sig^{re} Idio . . . Et lalteza del ser^{mo} sig^{re} Suo patre cassi et anulli dela sua corte et di V. A. quelli, non li piaceno, che io ne mei fioli mi tegno non siamo privi de la Sua gratia ne essere compresi in quelli. Perche ho pur anchora visto, che la casa de Visconti non e in tutto obliata nel regno di Baviera, vedendo larma nostra ne li principali lochi depincta.[1]) Io non voria essere troppo longho nel scriverli. Basta che tutto quello, me ha comesso, insieme cum la ser^{ma} et rarissima sig^{ra} Sua consorte, ho apparechiato. Aspecto havere la comodita di uno messo fidele. Ho ritrovato morto quello maestro et tutta la sua casa, qual haveva facto li doi pomi di spata.[2]) Si e mandato a Bresa[3]) per farne venire uno, sel sera possibile, che accompagni li helzi[4]) alli pomi. Ho inteso dil favore dil privilegio di la Ces^{a} M^{ta}. Qual sia como si volia, venendo per il mezo di un tanto mio patrono, como e il ser^{mo} s^{re} duca Guillielmo, lo reputaro sempre per uno supremo et maximo favore, et non lho ringratiaro cum molte belle parolle, ma cum li effecti che per me si potrano adimplire; restarà sicuro et satisfacto da me. La ser^{ma} s^{ra} Sua consorte mi ha dato alchune comissione, qual molti di passati ho gia expedite et sto aspectando loccasione, di havere uno messo fidato. Per questa causa pigliaro una altra volta al mio servitio quello Dominicho, qual altre volte mandava da V. A. Ma al presente non e in Milano et sua moliere non sa, dove sia; ma se ne sta molto mal contenta per questa causa . . . Da Milano alli 9 Magio 1577.

G. V.

(P.S.) Se V. A. vole quello brochato di argento et il veluto argentino, lho mandato como li disse piu volte, perche sono stimulato dal fratello dil cavalere Rosso per haverlo.

Aussen v. a. H.: P. München den 24. Mai anno etc. 77.

M. St. A. K. schw. 486/1. Orig.

---

[1]) Cf. Riezler, Gesch. Baierns III, 159. [2]) Degenknopf.
[3]) Bressa (im Mailändischen) oder Brescia? [4]) = elsi Degen-Gefäss.

Nr. 254. 1577 Juni 12. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Erbittet Mittheilung, wie er Verschiedenes (darunter Antiquität) schicken soll. Dank für Geschenke.

Ser^mo mio Signore. Havendoli io gia scripto alchune mie littere alli giorni passati, per sapere che via et mezo ho ad tenere per mandarli loro filato et argento, perche per via de la posta non li ritrovo sicureza alchuna di mandarlo a salvamento, ho creduto essere bene facto ad replicarli questa; et adcio che V. A. non me tenesse ho per inepto ho per negligente... perho lo supplico cum questa mia, essere servito de dignarsi di farmi sapere quanto ho ad fare. Perche se V. A. fosse per mandare in qua alchuno homo di bono comando cum uno cavallo da somma, portaria il sopradetto oro et argento et anchora quella testa anticha, qual ho promisso di donar al altissimo s^re Suo patre et mio sig^re collendissimo, qual anchora so certo, che serà iudicata dalle Vostre ambe Alteze degna di essere riposta nel mirabile Suo Antiquario. Ho ricerchato di ripiliare in casa quello Dominicho, qual soleva mandare alchune volte nel Suo paese per servitio di V. A.; et ho ritrovato che una certa bestia di uno Ant^o Maria Parozo lho ha conducto in Saxonia per suo interpetre. Como serà ritornato, procuraro subito di haverlo al mio servitio in casa, per poterlo poi mandare inanti et indreto in servire V. A., como serà il bisogno. Ho anchora certe cosse per mandare per la ser^ma sig^ra Sua consorte et patrona mia collen^ma, che me dubito non sia scorozata per il tanto differire, et la colpa non e mia, ma per non havere messi al proposito. — Io non so, se ringratiasse V. A. a bocha dil dignissimo presente, mi mando per domino Gio. Fedricho suo di quello Dio Bacho dargento adorato, qual ha facto uno mirabile honore a V. A. e in Milano et in altri lochi, ove lo monstrato; et cossi de la collana;[1]) perche ho predicato et detto a tutti li favori, le careze, li presenti dignissimi che S. A. per Sua benignita et liberalità mi ha facto et cossi laltissimo sig^re Suo patre et ser^ma et dig^ma s^ra Sua consorte; onde tutti ne sono restati maraviliati. Perho si havesse manchato in ringratiarlo cum parolle: pecavi, fateor; miserere mei... Io non lho voria fastidire a scriverli cossi longho, ma me habia per excusato, che scrivendoli mi pare parlare cum S. A.... Da Milano alli 12 Junio 1577. G. V.

Aussen v. a. H.: Pr. München den 7. Julii a^o etc. 77.

M. St. A. K. schw. 486/1. Orig.

Nr. 255. 1577 Juni 14. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Unterredung mit dem Gouverneur von Mailand. Dank für Bemühung um das kaiserliche Privileg, dessen Inhalt jedoch nicht ganz entsprechend. Klage über die schlechten Zeiten.

Ser^mo mio Signore collen^mo. Ho receputo hogi, che alli 14 di Zugno, una Sua, data in Monacho alli 15 di Magio; et questo doppoi una mia scripta il medemo giorno et inviata a S. A. sotto una altra, scripta da me al s^re Seraphino Tasso et diligentemente racomandata, che sia contento subito inviarla a Lanzotto ho dove sarà. Ladviso, qualmente il marchese di Ayamonte, nostro governatore, e stato a Milano, et io li ho parlato et racomandato quella letera di V. A., directiva alla m^ta dil re Philippo nostro, qual era ne le mane di uno Gioanni dal Vargas, suo secretario de la guerra. Et me ha promisso, che lharia mandato molto volentieri et procurato la risposta, et che, hauto che l' havesse, gli lharia subito inviata; et che haveva grande desiderio di servire V. A. in magiore cosse; et che gli hera molto bono et affecionato amico et servitore, como alle occorenze adoperandolo ne seria stato chiaro. Et me disse molte altre bone parolle insino ad volermi fare coprire la testa nel parlare secho. Ma io mai volsi, se non starmene como si debbe; et cossi mi partete (!) da lui in molto sua bona gratia, havendoli anchora io facto le sue racomandationi, secondo lomnipotente signore Idio me inspiro, circha il privilegio che ha (!) obtenuto di Sua M^ta Cesarea in mio honore et favore, anchora che non sia apparso a Sua Maesta concedermi tutto quello, ricerchava, non per niuna ambicione

[1]) Cf. M. Kr. A. HZAR. a^o 1577 f. 299': Heinrichen Wagner goltschmit zu machung einer ketten, so dem alten Viscont verert worden, bezalt V 100; tuet in münts fl. 153. 20.

ne miseria che regna in me, ma per potere servire molti mei amici et signori gratis. Nientedimeno quando pensaro, havere hauto per il favore et megio dil mio ser^mo^ et iocondissimo s^re^ patrono, il duca Guillielmo di Baviera, tal privilegio, me rendera una mirabile contenteza di animo. Circha il levare tal privilegio dala canzellaria di Sua M^ta^, S. A. si dignara essere servito di fare fare, como ho facto et como sempre faro neli suoi servigii, cioe in spendere mancho sia possibile et tanto piu nel tempo presente calamitoso et fastidioso; qual mentre sono stato nel paese di V. A., li nostri soprastanti ala plebe et vulgo ne hano tolto et levato li nostri ficti di S^to^ Martino passato alli nostri fictauoli,[1]) di modo, quando fu gionto et che mi credeva prevalermi di honesta quantitate di Gelten,[2]) mi ritrovai molto in colora. Ricorso a dolermi dalli detti soprastanti, mi risposero che havevano facto il medemo cum li altri nobili et se non facevano questo, che il populo ignobile hera disperato et se dubitavano di qualche scandolo; di modo che non ho potuto ne saputo farli altra provisione, se non armarsi di buona patientia et pregar laltissimo Signore, mi guidi, governi et consoli. — Circha loro et largento filato faro quanto mi comanda, stando ad aspectare il Suo, quando li piacera mandarlo; et cossi de la testa anticha, qual serà quasi una caricha lei sola ... Vale Domine mi carissime. Da Milano alli 14 Zugno 1577. G. V.

M. St. A. K. schw. 486/1. Orig.

Nr. 256. 1577 Juli 14. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt eine Abbildung des Nagels vom heiligen Kreuze.

Durchleuchtiger Furst etc. Demnach Messerone, ein Mailandischer handlsman, aniezo hinaus zeucht, hat mir in alweg gebieren wöllen bei E. F. G. mich mit sollicher habenten gelegenhait und schuldiger reverenz meinen pflichten gemäs gehorsamlich zu erzaigen, und schicke E. F. G. ein conterfet des nagls von dem heiligen creuz, disem meinem schreiben mit angefüegt, welchen man alhie etliche mal von wegen der regierenten pestilenz in der procession umbgetragen. Von disem sagt man und glaubt es auch, dass er in des kaisers Constantini Magni rosszaum gewesen. Weil dan der cardinal Borromaeus der bapstlichen heilikait und dem kunig in Hispanien ieden des ein contrafactur zuegeschickt, hab ich gleich des copia E. F. G. zu ubersenden auch nit unterlassen wöllen. Geben zu Quatro den 14. Julii a^o^ 1577. P. V.

M. St. A. K. schw. 486/2. (In deutscher Uebersetzung.)

Nr. 257. 1577 August 26. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Abreise zweier Mailänder Kaufleute mit kunstgewerblichen Gegenständen nach Bayern.

Ser^mo^ Prencipe. Per hora non mi cuorre dir altro a V. A., se non che è partito m. Gasparro Fasolo con un altro mercante per venire in quelle parti, e portano uno cameo di assai notabile grandezza et una cassetta, ogni cosa di grandissimo prezzo. Il cameo intendo, che gli costò di prima compra V^ti^ 80, et l'hanno fatto lavorar loro con commodità sua in magniera, che in ogni conto non arriva a V 200. La cassetta è stata veduta et rifiutata dal duca di Savoia. La pregarò a farmi gratia di non mostrare di haver havuto da me tal avviso . . . Data di Ravello alli 26 di Agosto 1577.

Ml. Tr. 168 f. 94. (Kopie.)

[1]) = fittajuoli, Pächter. [2]) Deutsch? = Zinsen, Renten?

Nr. 258. 1577 September 16. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Beschwerde über den jungen Cyriakus von Preysing wegen Nichtbezahlung einer Geldsumme.

(Non mandata). Ser^{mo} Prencipe. Quando il s^{r} Ciriaco di Praisino, figliolo dil maggiordomo di V. A., partì di Firenze per venirsene in Baviera, passò per Milano[1]) e mi scoperse uno suo bisogno, che havea de danari, onde io non potei mancare per esser servitore di V. A., alla quale son tanto debitore di servire, che parimente io non usassi a lui cortesia di sovvenirlo in questo suo bisogno di quaranta scudi. Hora havendolo io molte e molte volte instato con lettere e fatto solecitare a bocca da molti mercanti Milanesi, li quali in diversi tempi sono venuti in quelle parti, et non havendo mai havuto non solo i danari, ma ne anco risposta, mi sono risoluto ultimamente di pregare V. A., sicome la priego con questa mia, ch' Ella mi faccia gratia di commandargli, che mi sodisfaccia,[2]) non mi parendo conveniente, che la cortesia, ch' io ho usata a lui come servitore di V. A., sia ricambiata di tanta ingratitudine. Di Milano alli 16 di Settembre 1577.

Ml. Tr. 168 f. 92. (Kopie.)

Nr. 259. 1577 September 16. Prospero Visconti an die Herzogin Renata.

Empfiehlt sich und seine Gemahlin durch einen Mailänder Kaufmann. Erkundigt sich nach früher gesandten Waaren.

Illma et Ecc^{ma} S^{ra}. Con l' occasione dil Binago, mercante Milanese, il qual viene in quelle parti, mi è parso convenirsi all' obligo della servitù, ch' io tengo con V. E., il baciarle la mano e farle riverenza, sicome parimente fà la s^{ra} Giustina, mia moglie, facendole insieme intendere, che doppo tante e tante calamità e miserie nostre, le quali non sono però in tutto finite, siamo vivi e sani per Dio gratia e servitori al solito di V. E., che non basteranno mai quali si vogliano accidenti di fortuna a fare, che si minuisca punto l' affetto della nostra buona voluntà e servitù, che havemo verso di Lei. — E circa uno anno, ch' io inviai a V. E. alcuni lavori ch' Ella mi commise; ma non havendo io mai havuto aviso della ricevuta, io ne stò con dubio, che non sieno ben capitati. Per il che Ella mi favorirà di farmene dare aviso. E se la possiamo servire in altro, Ella ne farà gratia di commandarne, che ne troverà sempre prontissimi servitori. Di Milano alli 16 di Settembre 1577.

Ml. Tr. 168 f. 92. (Kopie.)

Nr. 260. 1577 Oktober 10. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Freude über die Verbindung einer Markgräfin von Baden mit einem Herrn von Rosenberg und über die beabsichtigte Reise des Herzogs nach Italien.

Ser^{mo} Prencipe. M. Gaspar Fasolo, il quale venne da quelle parti, mi ha riferto due cose, che mi hanno portato grandissimo piacere, una è il matrimonio d' una delle illme s^{re} marchese di Bada, parente et alieve di V. A., nel signore di Rosembergh.[3]) Per il che mi è parso di rallegrarmene con V. A., si come lo fò con la presente, pregando Iddio, che glie ne dia compita consolazione et allegrezza. L' altra è, che ha inteso in corte di V. A., ch' Ella disegna di venire in Italia. Il che quanto io desidero, non sò ne posso scrivere. E poi che V. A. ha figlioli, e maschi e femmine, che Iddio ne sia lodato, non so vedere ragione, per la quale gli possa essere vietato questo viaggio. Non occorre ch' io esshibisca a V. A. la servitù mia,

---

[1]) Cf. oben Nr. 217. Cf. M. Kr. A. HZAR. a° 1578 f. 340': Ciriacusen von Preysingen, hofjunkern an herzog Wilhelmens hofe, per zörung bezalt, als er mit drei pferten auf der post nach Florenz geschikt worden: 299 fl. 12.

[2]) Pr. V. hat aber das Schreiben doch nicht abgehen lassen; s. ‚non mandata' am Anfang.

[3]) Es handelt sich um die Heirath zwischen der Markgräfin Maria Anna von Baden und Wilhelm von Rosenberg (cf. Goetz, Briefe und Akten V, 884), deren Hochzeit auf den Januar 1578 angesetzt war.

essendole io servitore antico, dil quale ne può disponere come d' ogni minimo ch' Ella habbia in corte. Nè parimente è bisogno, ch' io gli proferisca la casa mia, la quale è Sua; ma ben le dico, che valendosi di me e della casa mia mi farà grandissimo favore e lo riceverò per infinita gratia. Se queste cose saranno vere, si come io le bramo e spero, credo ch' Ella non me le tenerà celate. Di Milano alli 10 di Ottobre 1577.

Ml. Tr. 168 f. 92'. (Kopie.)

Nr. 261. 1577 Oktober 24. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Vergebliche Bemühungen des Gasparo Fasolo um einen Smaragd.

Ser^mo^ Prencipe. M. Gaspar Fasolo mi prega, ch' io faccia intendere a V. A., che egli ha usato ogni diligenza per havere uno smeraldo in ponta,[1]) sicome V. A. gli commisse, e non l' ha potuto trovare. Ma non essendo questa per altro, fo fine, e le bascio la mano aspettando la risposta di alcune lettere, da me scritte a V. A. Di Milano alli 24 Ottobre 1577.

Ml. Tr. 168 f. 92'. (Kopie.)

Nr. 262. 1577 November 13. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Wunsch des Herzogs von Savoyen, das Torquetum zu sehen. Erscheinen eines Kometen.

Ser^mo^ Prencipe. Tra le molte gratie, che V. A. mi ha fatto, di non mediocre importanza è stato il dono, che Ella mi fece di quello instromento matematico, detto torquero,[2]) fatto eccellentissimamente da Ulrico Schniep, habitatore nella città Sua di Monaco, fabro famoso.[3]) Questo l' ho io sempre conservato con molta diligenza apresso di me per essere cosa rara; ma molto più per essere pegno sicurissimo della molta benignità e clemenza Sua verso di me, Suo fedelissimo servitore. Hora non so, come sia accaduto, è stato riferto al s^r^ duca di Savoia, che tale torquero è appresso di me, onde si è sopramodo invaghito di haverne uno per dilettarsi egli grandemente di tale maniera di essercitio; et hoggi apunto ho havuto lettere da Turino da un cavagliere amico mio, che sta a servitii suoi; le quali contengono, che egli istesso ha veduto una lettera dil detto s^r^ duca di Savoia, il quale scrive a me pregandomio, per dir meglio, commandandomi, ch' io gli mandi il detto torquero a far vedere. Ma la lettera dil sig^r^ duca non ho io sin adesso ricevuta.[4]) Ne sin hora mi sono io risoluto di lasciarmelo uscire di mano. Mi è parso non solo bene, ma necessario il dare aviso dil desiderio dil detto s^r^ duca a V. A., la quale come prudentissima, che ella è, saprà molto bene ciò che si conviene circa a questo negotio. — Il Binago gionse sano et mi prega, che io faccia intendere a V. A., che, se Ella desidera qualche cosa dil suo, egli glielo darà et si contenta di aspettare li danari sei mesi et un anno ancora, se così V. A. commandarà. — Hiersera et questa sera ancora è comparsa una assai grande cometa, vista et notata da tutto Milano. Di Milano alli 13 di Novembre 1577.

Ml. Tr. 168 f. 93. (Kopie.)

Nr. 263. 1578 Februar 17. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt sechs Porträts von Kardinälen. Klage über die Saumseligkeit des Künstlers. Bevorstehende Ankunft der Schwiegermutter des Herzogs in Italien. Verlangen des Herzogs von Savoyen nach einem Torquetum.

Ser^mo^ Prencipe. Molte lettere ho io scritte a V. A. molte settimane passate, ma di quelle solo non ho havuto risposta, ma non so ancora, se siano capitate, per il che io debbo giudi-

[1]) Zugespitzt. [2]) Vielmehr ‚torqueto'; cf. oben Nr. 236.

[3]) Ulrich Schniepp „Uhrmacher" wird öfters in den HZAR. (M. Kr. A.) erwähnt, so a^o^ 1568 f. 146, a^o^ 1571 f. 437, a^o^ 1580 f. 445: per macherlon zwaier instrument (Torquetum?) fl. 55.

[4]) Cf. oben Nr. 236.

care essere il diffetto della posta. — Con l'occasione di Domenico dalla Piazza mando a V. A. sei ritratti de cardinali, li quali sono li cardinali Aldobrandino, Spinosa, Colonna, Albano, Coreggio e Augusta, insieme con le loro prime copie. Questi non li ho voluti mandare per la posta, perchè servendomi male nel portare le lettere, male ancora mi haverebbe servito nel portare li ritratti. Il miniatore al principio, che cominciò a servire, mi intrateneva li ritratti settimane inanci che le ispedisse, et poi si ridusse a mesi, hora ultimamente si è ridotto ad anni. Et se più servirà, temo che si riduchi a secoli, et io duro più fatica a levargli dalle mani questi benedetti ritratti, che non farei a cavare ‚clavam de manu Herculis.' Mi ritrovo havere gli otto tondi, alli quali procuro di fare aggiongere da un altro pittore l'ovato, se sarà possibile. Ma in caso che non potesse riuscire, io non li darò al miniatore da raccoppiare, se V. A. non mi darà nuova commissione; perchè io non so, se Ella si contenti di aspettare tanto, quanto l'indiscreto miniatore mi intratiene; il quale è tanto da me sollecitato, che, se si mettesse insieme le strade, che io et li mei agenti havemo fatte ad andare a casa sua, io credo, ch' io sarei arrivato di là da Roma. — Benchè io fossi un poco parente dil cardinale Bernardo da Bibbiena, nondimeno con non picciol fatica ho havuto l'arma sua; la quale mando hora a V. A. Non si mancarà di haverne delle altre et mandarle secondo che venerà la occasione. Nondimeno sarebbe se non bene, che V. A. mi mandasse una nota delle arme, che mancano. — Quà s' intende che la ser^ma^ s^ra^ duchessa di Lorena, socera di V. A., circa a questa Pascha venerà in Italia per andare a Sta Maria di Loreto, et forsi restarà per qualche mesi in queste parti. Et questa sarebbe bella occasione a V. A. di vedere la Italia. E se Ella venerà, come io desidero, infinitamente io servirò V. A., sicome debbo et sicome le ho promesso molte volte, et crederò di trattare seco a bocca alcune cose, che le saranno di non poca utilità. Non venendo Lei, ho in pensiero di andaro a servire la detta s^ra^ duchessa in questo viaggio, sapendo che io non posso servire a cosa che sia più cara a V. A., che detta s^ra^ duchessa; la quale so, che ama come madre. — Scrissi a V. A. il desiderio, che ha il s^r^ duca di Savoia di havere uno torquero, come quello che V. A. già mi fece gratia di donare; per il che il detto s^r^ duca mi scrive, che io sia contento di mandarle a vedere il mio.[1] Ma sin adesso non l'ho fatto e credo per alcuni rispetti di non farlo. — Non havendo io hora altro da poter mandare a V. A., si come io debbo et desidero, le mando il dissegno di due mostri nati quest' anno, uno sopra 'l Novarese et l'altro vicino a Turino; li quali per essere di forma molto bizarra et strana, ho giudicato bene a mandarglieli. Di Milano alli 17 di Febraro 1578.

Ml. Tr. 168 f. 93'. (Kopie.)

Nr. 264. 1578 April 21. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Beileid beim Ableben der Grossherzogin von Florenz. Dank für den zur Verfügung gestellten Wagen.

Ser^me^ Princeps. Cum hic Monachii intellexerim serenissimam magnam ducem Hethruriae vita defunctam esse,[2] facere non potui, quin Celsit^em^ Suam commonefacerem. Scio quantum maeroris sentiet, quantum insuper capiet doloris. Attamen voluntati Dei optimi maximi, cui obsistere non possumus, erit acquiescendum. — Cogitavi aliquando ill^mam^ sororem Celsit^is^ S., ut matrimonio copuletur, fieri posse. Quod ut eveniat, enixe opto ac praecor. Curro Celsit^is^ S., quem mihi maxima urbanitate ac benignitate exhibuit, ego utar usque ad thermas seu balnea. Quam primum autem fieri poterit, curabo redditum meum. Datae Monachii 21. Aprilis 1578.

Ml. Tr. 168 f. 94'. (Kopie.)

[1] Cf. Nr. 262 und 236.

[2] Johanna von Oesterreich (gest. 11. April 1578), die unglückliche Gemahlin des Grossherzogs Francesco Medici von Florenz, Schwester der Herzogin Anna von Bayern, der Gemahlin Herzog Albrechts V., also eine Tante Herzog Wilhelms V.

Nr. 265. 1578 Mai 22. Prospero Visconti an Herzog Albrecht.

Meldet seine Rückkehr nach Mailand und betheuert seine Dienstbereitwilligkeit.

Ser[me] Dux. Tandem Mediolanum incolumis perveni Dei opt. max. favente clementia et statim munus mihi a Celsit[e] S. demandatum exercere incepi et exercebo, quantum in me est et quoad imbecillitas mea feret. Si quid preterea est nunc aut erit ullo tempore, in quo Celsit[i] S. esse usui studium, cura, diligentia, labor etiam meus possit, ne gravetur eius me commonefacere; si quid enim oneris mihi imposuerit, amari me ab ea existimabo, eoque magis, quo id proclivius quove crebrius fecerit. Quapropter Suae erunt partes decernere, meae autem quamcunque rem, si ipse intelligere potero, mea sponte suscipere; sin secus efficere, ut esse Suam apud me plurimi voluntatem intelligat. Quod quidem vehementer expeto, ut summo meo illi inserviendi desiderio satisfaciam. Vale. Dat. Mediolani 22. Maii 1578. P. V.

Aussen: Serenis[o] domino, d. Alberto, comiti Palatino Rheni utriusque Bavariae duci optimo, domino meo colendissimo (und so immer in der Folge).

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 200. Orig.

Nr. 266. 1578 Mai 23. Prospero Visconti an Herzog Albrecht.

Politische Neuigkeiten. Geldsendungen aus Spanien. Flandrische Verhältnisse. Heirath des Herzogs von Ferrara.

Di Spagna sono venuti in due volte sopra le galere di Genova 700000 scudi: 200000 per mezzo di don Pietro di Mendozza, ambasciatore di S. M[ta] Cat[ca], residente in Genova, e 500000 per mezzo di don Giovanni Idiaquez, anch' esso parimente ambasciatore di S. M[tà] in Genova;[1]) quali tutti danari sono venuti in mano dil governatore di Milano per pagare i soldati et fare altre provisioni per lo stato. — Con le istesse galere sono venuti ancora 30000 scudi, quali sono pervenuti in mano dil castellano di Milano per spendere in servitio dil detto castello per la fortificatione. — Ancora sono venuti altri 15000 scudi, quali sono per spendere in armi da guerra. — Alli giorni passati si sono resposi („richtig gemacht worden") in Fiandra al s[r] don Giovanni[2]) 400000 scudi per servitio della guerra. — È opinione che il duca di Alanson sia per andare in favore delli stati di Fiandra,[3]) et è timore, che di qui debba nascer rottura di guerra trà Spagna e Francia.[4]) — Hanno di giorno in giorno per partire cinque compagnie di cavalli leggieri per andarsene in Fiandra, dove parimente andaranno circa 3000 fanti Spagnuoli parte di Sicilia, che hora si ritrovano nello stato di Milano, e parte dello medesimo stato. — S' intende che si tratta gagliardamente il matrimonio trà il s[r] duca di Ferrara et la figliola dil s[r] duca di Mantova[5]) et si crede che debbia riuscire, tuttavia gli ambasciatori non ne hanno certezza alcuna. Data alli 23 di Maggio 1578.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 206 Orig. u. f. 202 deutsche Uebersetzung, auf welcher aussen bemerkt ist: Translatio von Prospero Visconte schreibens.

---

[1]) Cf. Khevenhiller, Annales Ferdinandei (1721) I, 47, wo dessen Ernennung zum Gesandten in Venedig berichtet wird.

[2]) d' Austria.

[3]) Cf. Khevenhiller l. c. I, 50 u. die auf S. 387 A. 2 verzeichnete Literatur.

[4]) Ibid. I, 59.

[5]) Margherita Gonzaga, Tochter des Herzogs Wilhelm von Mantua, mit der sich Alfonso II. von Ferrara 1579 wirklich vermählte; cf. Muratori Ann. d' Italia ad 1579; Manini, Gio., Compendio della storia sacra e politica di Ferrara (1808) IV, 114; Khevenhiller l. c. I, 61 zu 1578 u. A.

Nr. 267. 1578 Mai 28. Prospero Visconti an Herzog Albrecht.

Politische Neuigkeiten (Frankreich, Savoyen, Spanien, Flandern, Schweiz betreffend).

Di Milano à di 28 di Maggio. Qui si è sparsa voce alli giorni passati che ingrossavano Francesi nel marchesato di Saluzzo et era morto il duca di Nevers[1]) et havea lasciato al duca d' Alansone alcune pretensioni sopra parte dil Monferrato. — Si publicò in que' medesimi giorni uno aviso per lettere di Leone date à 17 di questo, che 12000 fanti e 3000 cavalli del duca d' Alansone fossero entrati nel paese d' Artois per soccorrere Filippovilla, assediata dal s[r] don Giovanni d' Austria.[2]) Et s' era anco inteso poco prima per avisi, mandati da esso s[re], che haveva havuta notitia, come il duca d' Alansone era sollecitato dalli stati ad assalire la Borgogna per tagliare la strada à soccorsi, che da Italia si mandano à S. A. — Vennero in quel tempo lettere dil s[r] duca di Savoia al s[r] marchese d' Aiamonte, che atteso à i sopra nominati movimenti egli havrebbe vigilato, provedendo con le sue militie à piedi et à cavallo, che non gli potesse d' improviso esser fatta qualche burla; et che volesse anco esso s[r] marchese tener pronte le forze dil rè Cat[co] per soccorrerlo in caso di bisogno. — Penetrossi all' hora che al s[r] marchese increscea molto d' havere in questi sospetti à mandar via la cavalleria et fanteria, che ha ordine dal re d' inviare al s[r] don Giovanni et anco la persona dil s[r] Gabrio Serbellone,[3]) nondimeno che non poteva di manco, et tanto piu quanto la guerra di Fiandra è certa et i pericoli d' Italia sono incerti. La provigione che pensò S. Ecc[a] di fare così d' improviso, fù d' elegere per ciascuna città et terra principale di questo stato gentil' huomini di seguito, che fossero atti à metter insieme d' improviso chi ducento chi trecento fanti, chi più e chi meno, à quali ha intentione di dare titolo di capitani, ma con questo che ne essi facciano alcuna spesa ne tirino stipendio alcuno, fin che non venga il bisogno d' adoperarli. — Si è chiarito in questo mezzo, ch' è vivo il duca di Nevers et che nel marchesato di Saluzzo non è movimento notabile. Si fà anco argomento, che non sia vero l' aviso, che Francesi sieno entrati nel paese d' Artois, poiche essendo la nuova di tanta importanza, non ne viene la confermatione da quelle parti, ne da ministri del rè Cat[co]; anzi per contrario s' intende di Francia, che 'l duca d' Alansone, benche habbia molte genti insieme in quei confini, non dimeno conoscendo, che non gli mette à conto rompersi col rè Cat[co] senza notabile e manifesto guadagno, et considerando appresso di che modo sia trattato il prencipe Mathia, che da Fiamenghi si è lasciato levare,[4]) non vuole soccorrere quelli stati, se prima non vengono date in poter suo quatro piazze prencipali, che in nome loro gli sono state proferte. — Intendesi parimente dalla corte dil rè Christianiss[o], ch' egli ha molto à male, che 'l duca d' Alansone attenda à simili maneggi, onde ha S. M[tà] mandato à chiamare in Conseglio l' ambasciatore di Spagna presso à lei residente, et gli ha detto, ch' ella ha mandata la reina sua madre à pregare il fratello, che non dia disturbo al rè Cat[co], et oltre ciò ha S. M[tà] fatto uno editto, che nissuno Francese vada à militare sotto prencipe di Francia fuori dil regno, pena la vita; che non sa hora ne S. M[tà] ne 'l Conseglio che poter far di più; però consideri esso ambasciatore et avisi il rè suo, se resta altro che desiderare, perciò che non mancherà ella di dare ogni honesta sodisfattione a S. M[tà] Cat[ca]. — Si è da altra parte scoperto, mentre che questi bisbigli sono andati à torno, che Bernesi hanno preso sospetto, che uno trattato, che poco fà è venuto in luce,[5]) che si ordiva contra Ginevra, fosse mosso dal s[r] duca di Savoia, onde pare che se Bernesi havessero volontà di ricuperare tre iurisditioni, che negli anni passati fecero restituire à S. Alt[a] su quel lago, con promessa da lei di non tentare simili stratageme. Et di qui alcuni vano contemplando, che possano esser

---

[1]) Ludwig Gonzaga, cf. oben Nr. 247.

[2]) Cf. Stirling-Maxwell II, 297; Havemann S. 255 u. A., über die Rolle aber, welche der Herzog Franz von Anjou-Alencon, der Bruder König Heinrichs III., in diesen flandrischen Verwicklungen spielte, besonders Kervyn de Lettenhove, Les Hugenots et les Gueux t. V p. 40 ff.

[3]) Cf. Stirling-Maxwell II, 316 und Havemann S. 271.

[4]) Cf. Stirling-Maxwell II, 268 ff., Havemann S. 246 ff., Motley, The rise of the Dutch Republic (1856) III, 276 ff., Wenzelburger, Gesch. der Niederlande (in der Heeren-Ukert'schen Gesch. der europ. Staaten) II, 459 u. 507; Rübsam, Joh. Bapt. von Taxis (1889) S. 43 u. A.

[5]) Cf. oben Nr. 238 u. Segesser, Pfyffer S. 434.

procedute le lettere del s[r] duca di Savoia al s[r] marchese et i romori detti di sopra, che ne' paesi di S. A. convenisse stare sulla guardia et in questi esser apparechiati per soccorrerlo. Ha non dimeno l' istesso s[r] duca mandato in Savoia mons[r] di Leini, il quale ha fatto imprigionare alcuni nobili sospetti d' essere intravenuti al trattato di Gineva, per giustificarsi esso s[r] duca con Bernesi di non esserne stato l' autore; il quale mons[r] di Leini qui s' intende che partirà per Francia. Bernesi potrebbe essere, che fossero tanto men caldi in favorire Ginevesi, quanto si ha nuova ch' essi hanno mostrata in loro poca fede; perche avisati da loro dil trattato, addimandarono soccorso, ma non havendolo voluto dare Bernesi, se non accettavano uno regimento intiero e non lasciavano in poter loro una porta, l' hanno rifiutato Ginevesi et cosi pare che fra loro non sia rimasa perfetta inteligenza.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 204 Orig. u. in deutscher Uebersetzung f. 213'—215', wo unterschrieben: Prosper Vicecomes.

Nr. 268. 1578 Mai 28. Prospero Visconti an Herzog Albrecht.

Ueber die Verhältnisse in der Schweiz.

Alli 28 di Maggio 1578. Haveva il s[r] duca di Savoia questi anni passati et ha di novo conchiusa, ancor che sinqui non sottoscritta, una confederatione defensiva con li cantoni catolici de Svizzeri,[1]) li quali non hanno mai voluto consentire, che Geneva sia accettata nel generale accordo della loro lega ne computandola come novo cantone, imperò che cossì li cantoni heretici sarebbero più in numero che i catolici, ne pigliandola anco in semplice protettione, perche la adherenza, in che ella fu tolta da Bernesi, fu particolare et senza consiglio o participatione de gli altri. Di modo che ha discorso un Gentil' homo Svizzero molto principale, che, se andando inanci la discordia il s[r] duca di Savoia chiamasse i suoi confederati a diffendere li stati suoi, possibile sarebbe che Svizzeri andassero contra Svizzeri et così scoppiasse fra loro l' appostema, che già gran pezzo ha cagionato il veleno dell' heresia. — Altre occasioni ci sono, secondo che discorre il medesimo Svizzero, di rompere la lega loro. Imperciò che fra catolici et heretici avanzano apresso à doi millioni d' oro dal re Cristianiss[o], il quale non ha pronto il danaro per pagarli; ma dona à capi et così li fa tacere.[2]) Et perche gli heretici sono à lui più vicini che li catolici, et spera maggiore aiuto da quelli che da questi, li favorisce anco più di vittovaglie et di tutte le commodità, che possono havere da suoi stati. Onde qualche volta si trovano come assediati li catolici, et hanno fatto tanto che si sono spediti ambasciatori della Generale Dieta, che rinontiino alla confederatione et alla pace hereditaria con quella corona, se Sua Maestà non li paga. All' incontro il re Catolico ha considerato quanto gli metta à conto aquistarsi l' amicitia di quella natione, onde hora si è dato principio per trattare capitulatione fra Sua Maestà Catolica et li cantoni catolici,[3]) ove essi habbiano danari et vettovaglie et ella genti ne i suoi bisogni, et à questo effetto è venuto qua il detto Gentilhomo Svizzero et vi s' aspetta in breve il colonello Lusio. Dalle cui bocche proprie et forsi anche da qualche ministro dil re spero alla giornata sapere ciò che si conchiuderà.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 375 Orig. und in deutscher Uebersetzung f. 212.

Nr. 269. 1578 Juni 5. Prospero Visconti an Herzog Albrecht.

Politische Neuigkeiten (besonders Flandern und die Schweiz betreffend).

Di Milano à di 5 di Giugno. Vidi hieri una lettera del s[r] Enea Pio, scritta da Turino, ove dapoi l' haver raccontato l' honore et la cortesia, con che egli è stato ricevuto dal sig[r] duca di Savoia, che l' havea chiamato à se, dice che nel marchesato di Saluzzo non è gente, che possa dare ragionevolmente sospetto à vicini. Et che di Francia si ha nuova, che non ci è certezza alcuna, che il duca d' Alansone sia per molestare ne' Paesi Bassi le cose del rè Cat[co],

---

[1]) Cf. Segesser, Pfyffer II, 412. [2]) Ibid. p. 497. [3]) Ibid. p. 501.

si che egli crede, che sicuramente potranno passare le genti, che di qui si mandano al s^r don Giovanni. Scrive anco il s^r Enea, che in Turino era giunto uno, mandato dal s^r don Giovanni al s^r marchese d' Aiamonte, il quale veniva per le poste, ma ivi non haveva voluto dire cosa alcuna di quel che portasse. Usai diligenza io per sapere, se colui era giunto poi à Milano et si è trovato, ch' egli è venuto per le poste fin' a Buffalora;[1]) depoi non si sà, ne dove ne come sia andato. Il che ci da à credere, ch' egli sia venuto qua incognito et porti poco buone novelle o maneggi secreti. Si è poi sentito dire fra denti, che il s^r marchese ha havuto aviso, che li Spagnuoli hanno havuto un poco di botta in Fiandra; et che li stati per cavar danari hanno imposto un nuovo datio alle merci, che escono di quel paese, di due e mezzo per cento; che si ragionò anco fra loro di aggravare di pagamento le robbe, che ci entrano, ma non presero tal risolutione per tema, che non fosse per seguire penuria à popoli. — È hora porgata[2]) la fanteria et cavalleria, che ha ad andare in Fiandra, et pur tarda la cavalleria fin la settimana che viene à partire, et và anco lenta la fanteria. Onde con tutto che la tardità si reputi come naturale à SS^ri Spagnuoli, si va argomentando, atteso l' instanza che facea il s^r don Giovanni per havere tosto queste gente, che la dimora non sia senza qualche mistero; et che forse possa essere qualche concerto frà il s^r duca di Savoia et il s^r marchese d' Aiamonte, secondo che discorre un personaggio molto prencipale, che viene da Turino, di pigliare Gineva: in questa maniera, che quando le genti dil re Cat^co saranno in que' contorni, s' unisca l' essercito, che pare che il duca di Namur,[3]) favorito dal duca di Ghisa[4]) et dal marchese d' Umena,[5]) suo fratello, prepari per diffendersi dal s^r duca di Savoia, con le militie del s^r duca istesso di Savoia à piedi et à cavallo, le quali sono avisate à stare in punto per lo primo aviso, et di esse tutte è dichiarato maestro di campo generale il s^r Enea Pio; et così, mentre che pare che 'l s^r duca di Savoia voglia risentirsi contra il s^r duca di Namur, perche egli habbia guidato il trattato, che si è scoperto in Gineva contra la fede data dal s^r duca di Savoia à Bernesi, si effettui veramente tratanto contra Gineva et ella cada in servitù. Alla quale impresa benche paia difficile, che concorrano Spagnuoli e Francesi uniti in ciò per mezzo dil s^r duca di Savoia: nondimeno discorre quel personaggio, che sia possibile et ragionevole questa unione per levar di mezzo quel nido, ove si nutrisce et multiplica a danno di Francia et di Spagna et di tutta la Christianità la peste dell' heresia. Et stima egli, che Bernesi tanto meno sieno per diffendere Gineva, quanto ella ha mostrata diffidenza in loro, non volendo accettare la banda intiera de soldati, che voleano mandarle in aiuto, et negando di dare una porta in guardia et in balia loro. So che molte prudenti contraditioni si possono fare à questa upinione (!). Nondimeno non ho voluto mancare di avisare V. Alt^a delle chimere, che passano per testa à gli huomini. — Genovesi, per quanto qui si ragiona, hanno poste guardie a loro presidii. — È aggravato assai il s^r conte Sforza Morone, ma ci è però molta speranza, che sia per guarire et che Iddio vorrà conservare così valoroso et bon cavaliero à servitio dil re et à benefitio degli huomini da bene. — Il conte Giovanni Anguisciola stà in Como molto più gravemente indisposto et quasi all' estremo. — Da Roma per la via di Reggio si ha havuto l' infrascritti avisi. S. Santità ha risoluto come padre universale l' archidiacono di Anversa di sospendere li aiuti, che dimanda in nome di S. M^tà Cat^ca contra li rebelli di Fiandra, dicendo che sono Cat^ci et rebellati per causa d' impositioni e gravezze, aggiungendo che l' imperatore tanto suo propinquo non si è dichiarato, anci tolera molti de suoi gentil' huomini andare al servitio dell' archiduca Mattias, di modo che à questa volta Spagnuoli non beccheranno danari di castello S^to Angelo, che li soprastavano come arpie, ma non restano però di invitare alcuni colonelli ecclesiastici in fare 12000 fanti, trà quali hanno diviso 80000 scudi in tanti reali, essendo capo il s^r Ottavio Gonzaga. Data à di 5 Giugno 1578.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 210' Orig. und f. 215' in deutscher Uebersetzung, wo wieder unterschrieben: „Underteniger diener Prosper Vicecomes."

[1]) Ort in der Schweiz. [2]) wohl = purgata. [3]) Statt Nemours. [4]) Heinrich von Guise; cf. Schmidt, E. Al., Gesch. von Frankreich (in der Heeren-Ukert'schen Sammlung) III, 203.

[5]) Karl von Lothringen, Marquis und später Herzog von Mayenne, cf. Stirling-Maxwell II, 434[3]: ‚By Italian writers his name is often written Umena'.

Nr. 270. 1578 Juni 10. Prospero Visconti an Herzog Albrecht.

Lob der Kunstkammer des Herzogs. Briefbeförderung nach Spanien.

Serme Dux. Literas Celsitis Suae Dillingae datas 25. Maii accepi, quibus nihil est quod respondeam, nisi quod ad Museum suum attinet, omnia quae Guidobono nepoti meo scripseram, tanquam vera me confirmare. Id enim mihi non solum rarum, sed unicum esse in tota Europa existimo. Et cum ipsummet loquatur et se laudet, non est, quod ego amplius de eo apud Celsitem S. verbum faciam; nisi apud alios ubicunque locorum ego adero et quandocunque summis quidem laudibus Museum efferre, sed Celsitis Suae in me humillimum servum suum, urbanitatem, benignitatem ac clementiam in coelum extollere non desinam. Non infoelicem tamen me esse arbitror, si ego aliquando eundem Museum augere potero; quod quidem olim futurum spero, saltem rerum numero, si non raritate et excellentia. Iusserat mihi nomine Celsitis S. Guidobonus, ut deberem invenire modum, quo literas Celsitis S. possem tuto in Hispaniam dirigere, si aliquando opus erit. Quem cum putem invenisse, statui eam commonefacere. Sciat itaque quod literas Suas quam tutissime fieri poterit, in Hispaniam mittam. Datae Ticino 10. Junii 1578.

P. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 208. Orig.

Nr. 271. 1578 Juni 14. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Hat die Bestellungen an seinen Vetter ausgerichtet. Gio. Ambr. Maggiore kommt nach Bayern trotz seiner Widerrede. Anleihe von 5—6000 Scudi betreffend. Schickt abgeänderte neue Papst- und Kardinal-Porträts zurück. Bibliothek im Nachlass des Genuesen Pagano Doria, worin angeblich ein vollständiger Livius und Caesar. Unterredung mit dem venetianischen Gesandten in Mailand über Lieferung bayerischen Getreides für die Republik.

Sermo Prencipe. Diedi la lettera di V. A. in mano propria al sr Gasparro, et gli dissi da parte Sua, ch' egli fosse contento di rimandare quanto prima il mulatiere con quelle robbe, ch' egli haveva in commissione. Il mulatiere torna conforme a quanto V. A. gli comanda et, per quanto egli mi dice, porta ancora le robbe. — Significai ancora al detto sr Gasparro quanto Ella mi comisse circa al vaso di lapis lazuli, ma egli debbe rispondere a V. A., ciò che havrà conchiuso col Fasolo. — Procurai di dissuadere m. Gio. Ambrogio Maggiore di venire egli stesso da V. A., dicendogli, che V. A. credeva di consumare questa estate parte nell' andare in Boemia dall' imperatrice, parte per andare in Ispruch, et parte per altri negotii, che Ella haveva da trattare con uno delli elettori dell' imperio, per il ch' egli non haverebbe trovato V. A., se non con grandissima difficolta et lontano da casa. Ma non obstante questo egli si è risoluto di venire et portare egli stesso la bellissima et rarissima opera, da lui con miracoloso artificio tornita. Trattai ancora il partito seco del prezzo, per accomodarlo alli servitii di V. A., ma havendo egli medesimo da venire, non si è curato di concludere meco. — Il partito de li cinque o sei mille scudi da haversi, l' ho trattato alla longa et tratto tuttavia, ma non havendo io sin' hora havuto alcuna risolutione ferma, io non dico altro, bene me ne danno bonissima speranza, che si habbiano da havere. Di tutto quello che' ne intendarò, ne darò subbito avviso. — Mi ritrovo alcune secchie di mortelle[1]) et gelsomini di Spagna, ma perche il mulo è troppo carico, per hora non le mando, ma le mandarò, quanto prima sara possibile. — Rimando li otto ritratti tondi, i quali sono papa Sisto quarto, papa Paolo terzo, papa Leone decimo, papa Gregorio tertio decimo, il cardinale Pompeo Colonna, il cardinale Politiano,[2]) il cardinale Flavio Orsino, il cardinale Tolomeo Gallo di Como. Ho fatto intendere alla sra Maddalena Doria quanto Ella mi comisse per havere quelli ornamenti di fontana et credo che non mancarà. — Ho trattato qua in Milano con alcuni Genovesi per intendere, chi ha havuto la guardarobba dil sr Pagano Doria dopo la sua morte, et mi dicono, che l' ha havuta il sr Gio. Andrea, suo fratello, et che tra l' altre cose vi era una bellissima et numerosa libraria, che hebbe de i spoglii d' un re Africano. Nella quale dicono essere non solo Tito Livio compito, ma ancora molti

---

[1]) Myrte. [2]) Cf. oben S. 365 Nr. 226: Montepulciano.

libri, che mancano alli commentarii di Cesare. Ho fatto scrivere a uno secretario dil detto s^r Gio. Andrea per certificarmi, se detti libri si trovino in detta libraria o non, et di quello intendarò, le darò nova di subbito. — Gionto che fui di Baviera à Milano, mi venne a visitare il s^r amb^re di Venetia et nel discorrere de le molte bonissime parti della Baviera, gli dissi che era abbondatissima di formenti et che ne raccoglieva non solo per l' uso dil suo paese, ma che ne haveva ancora per soccorrere alli vicini, se ne havessero havuto bisogno. Dopo molti ragionamenti trattassimo dil danno, che haveva datto la prina[1]) à tutto il racolto de la Lombardia, et à questo proposito gli raccordai, che qualchi anni fa li SS^ri suoi Venetiani ne hebbero non picciola quantita da V. A., la quale li soccorse gratiosamente[2]), et che, se hora ne havevano bisogno, doveriamo sperare, che V. A. glie' ne haverebbe fatta parte con non minor cortesia de le altre volte. Egli mi dimandò, s' havevo ordine da V. A. di trattare di questo negocio. Io gli dissi di non, ma che dicevo queste cose da me stesso. Ma che se fusse stato bisogno, io ne haverei fatto opera con V. A. L' amb^re resto meco in conclusione di scriverne a Venetia alli SS^ri Proveditori sopra le vittovaglie et scrisse. Hora ha havuto risposta da li detti SS^ri Proveditori, che essi desidereriano sapere, quanta quantità di formenti si potrebbe havere in Baveria et quanto vale di precio il moggio et il moggio di quante libre di peso sia et la libra di quante onze. Et di piu quanto potrebbe costare la condotta, accio che possino risolvere, se comporta la spesa il trattare questo mercato. Ho giudicato che sia bene a non tralasciare questa occasione, per il che potrà V. A. farli sopra la debita consideratione et dare risposta quanto prima, poi ch' essi la stano aspettando con attentione. Quanto alla condotta mi pare conveniente, ch' essi pigliano il carico di fare condurre il formento, si come l' hanno fatto l' altre volte et dil precio di detta condotta ne ponno essere informati assai bene. — Le altre cose, che V. A. mi commandò, si vanno negotiando, ma per hora non occorre dirle altro per non fastidirla. E bacciandole la mano, prego N. S. che la feliciti. Di Milano li 14 di Giugno 1578. P. V.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 272. 1578 Juni 18. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Bittet um ein Empfehlungsschreiben des Herzogs an den König von Spanien zur Unterstützung seiner Bewerbung um einen erledigten Ehrenposten in Mailand.

Ser^mo Prencipe. Hoggi mi è stata riferta la morte dil s^r conte Sforza Morono,[3]) che sia in gloria, fratello dil cardinale; per la quale vacano doi lochi, cioè il commissariato generale dello stato di Milano et un loco di senatore cavagliere. Ambi questi lochi portano seco molto honore et riputatione. Ma il commissariato ha di salario ordinario 100 scudi al mese, oltra molti altri avantaggi di non picciola importanza. Il senatoriato ha se non honore, senza salario et senza straordinario et senza carico di giudicare, ma solo di sedere in senato per riputazione d' esso senato. Hora' io sono non solo consegliato, ma spronato con instanza grandissima da mei amici et parenti à procurarmi uno de li doi lochi. Per il che desiderarei di essere favorito di una lettera di V. A. direttiva a S. M. Cat^ca et un' altra all' amb^re dell' imperatore residente in Spagna, il quale andasse a nome di V. A. a domandare uno de detti lochi à S. M^tà. In questa lettera V. A. potrebbe dar conto et far fede a S. M^tà Cat^ca delle qualità mie, come ch' io sono vasallo et feudatario suo nello stato di Milano, dicendogli di che nobiltà et entrata sono et ancora di età di trentaquattro o trentacinque anni. Et è bene di domandare ambi doi li lochi, acciò che S. M^tà si risolva di darmi almeno il minore, che è il loco dil senatore. Io resto informato, anzi accertato da chi è prattico de i negotii di Spagna, che, se V. A. lo domanda con una lettera calda, che Ella lo ottenerà, essendo cosa facilissima al re à concedere almeno il loco che è senza utilità, ma se non d' honore. Non ho però mancato di dare ordine in Spagna, che si dispensino qualche presentuzzi a quelli ministri regii, per le cui mani passarà tale espeditione. Nondimeno tutto il fondamento mio lo faccio nello favore di V. A. S' io

---

[1]) = brina, Reif. [2]) 1533, 1558 cf. M. St. A. K. schw. 317/11. [3]) Cf. oben Nr. 269.

conseguissi questo grado, son certo, che non solo non potrà deviare ne impedire la servitù mia verso V. A., ma mi potrà molto giovare, per poterla più compitamente servire. Mi rincresce ch' io non habbia meritato tanto appresso V. A., ch' io sia degno di tanto favore; ma dove non sono arrivati li meriti, credo che sia arrivata la buona volontà et devotione, con le quali la servirò sin' alla morte. Mi stenderei più à longo à pregarla, s' io non sapessi, quanto Ella sia sempre stata pronta à favorirme. Per il che altro non dirò, se non rimettermi alla infinita Sua benignità et clemenza. Se V. A. risolvarà di farme questo favore, ella potrà inviare le lettere à me, che le farò dare fedele ricapito in Spagna et bacciandole . . . Di Milano li 18 di Giugno 1578. P. V.

Aussen v. a. H.: Von Ir Fr. G. in die canzlei. P. 19. Juli a° 78.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 273. 1578 Juni 24. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Bittet um Empfehlungsschreiben auch an den Sekretär des spanischen Königs (cf. Nr. 272) Antonio Perez.

Ser^{mo} Prencipe. Dopo haver scritta un' altra mia à V. A., nella quale io la pregava à fare opera con S. M. Cat^{ca}, che mi facesse gratia dil luoco di senatore cavagliere hora vacante, sono stato consegliato da le medeme persone pratiche di negotii di Spagna, che sarebbe non solamente bene, ma necessario, che V. A., se pur le parerà di volerme favorire in questo negocio, si degna scrivere ancora al secretario Antonio Perez,[1]) essortandolo con quei migliori modi che à V. A. parerà, à trattare questo negocio co' l re, scrivendoli, che non vuole che nisuno guidi esso negocio, se non lui, confidato nella sua bontà et destrezza; la qual lettera la giudicano piu necessaria, che quella, che se inviarà all' amb^{re} dell' imperatore, dando al detto Perez li titoli convenienti all' ambitione Spagnuola, come consigliero et secretario (ch' egli è) di S. M^{ta}. Et il s^{r} duca di Savoia, scrivendoli non si sdegna darli dell' Illustre. Il che si dice non per consultare V. A. à servare la medesima regola, ma per accenarli, quanto vaglia l' ambitione in loro. Et in vero per quello, intendo, è suggetto attissimo di consequire per mezzo suo dal re quello che si desidera, tanto da principi quanto da altri. — Et perche s' intende che hora è stato amazzato per strada un corriero, che mandava questa cità di Milano à S. M., per il che le lettere si sono perse, credo che sarà, se non bene, che V. A. comandi al secretario, che mi mandi le lettere dupplicate. Et per haver scritto a V. A. con le mie precedenti largamente circa al particolare de altri negotii, restarò bacciando . . . Di Milano li 24 di Giugno 1578. P. V.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 274. 1578 Juni 27. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Aehnlichen Inhalts wie Nr. 273.

Ser^{mo} Prencipe. Scrissi à V. A. questi giorni passati, che essendo per la morte dil conte Sforza Morono, fratello dil cardinale, vacati duoi luoghi, cioè il luoco dil comissario generale dil stato, et l' altro dil senatore cavaliere, che V. A. mi facesse favore di domandare alla Maestà Catolica uno d' essi luoghi per me, che facilmente S. M^{ta} concedaria per rispetto di V. A. almeno quello dil senatore cavaliere, poiche l' altro, che è di molto utile, S. M^{tà} si risolverà di darlo a persona che habbia servito più di me. Hora è morto parimente il conte Giovanni Anguisola,[2]) per la cui morte vacano molti luoghi, et tra gl' altri uno dil conseglio secreto di questo stato di Milano et un' altro di senatore cavaliere, talmente che hora vacano nel senato duoi luoghi di senatore cavaliere, per il che, sendo questi luoghi dil senatore et dil conseglio

---

[1]) Der bekannte Sekretär Philipps II., Günstling der Prinzessin Eboli, cf. Forneron-Baschet, Hist. de Philippe II. Bd. III, 51 f. u. A. [2]) Cf. oben Nr. 269.

secreto senza utile et spesa alcuna, ho pensato con questa mia supplicare V. A., che parendo à lei di volerme favorire appresso la detta M. Cat^{ca}, fosse contenta di domandare uno de i detti luoghi, cioè o quello dil conseglio secreto o vero uno di quelli di senatore cavaliere, non parlando di quello dil comissario generale, che per essere di molto utile, come ho detto di sopra, S. M^{ta} ne vorrà disponere in persona, ch' habbia servita longamente. Et piacendo à V. A. di farme questa gratia compitamente, sarà bisogno, che si degna fare scrivere ancora al s^r Antonio Perez, come con l' altre ho scritto a V. A., dupplicando le lettere et a S. M^{ta} et à detto Perez, et mandarle à me, che le inviarò per diverse strade, acciò, se una si perdesse, l' altra habbia ricapito . . . Di Milano li 27 Giugno 1578. P. V.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 275. 1578 Juli 16. Prospero Visconti an Herzog Albrecht und Herzog Wilhelm.

Berichtet über seine Unterredung mit Kardinal Gonzaga über die Kölner Wahl-Angelegenheit und von dessen günstiger Gesinnung für Herzog Ernst.

Al s^r duca Alberto et al s^r principe Guglielmo. Ser^{mo} S^{re} e patron mio colendissimo. Me ne venni quà a Casale, metropoli dil Monferrato, mandato dal s^r marchese d' Aiamonte, governatore di Milano, per cose di molta importanza, et essendomi stato necessario di negotiare molte volte col s^r cardinale Gonzaga, governatore di questo stato di Monferrato per il s^r duca di Mantova, ad alcuni propositi, mi è venuto occasione di scoprirgli quanto io sono servitore di V. A., et nei ragionamenti nostri egli parimente si è mostrato molto benevolo di V. A. Finalmente questa mattina da se stesso moso mi ha domandato, come passa il negocio dell' ellettione dell' arcivescovato di Colonia, che V. A. stava trattando in Roma,[1]) et se mai era stata decisa la causa. Io gli risposi che 'l papa havea commessa la causa ad alcuni cardinali, et che io credeva che non fosse ancora decisa. Mi domandò, se V. A. ha alcuno agente in Roma, et che cardinali favoriscano la parte di V. A. e che fondamenti Ella pretende contra la elettione di questo Truchses, fatta dal capitolo. Io gli dissi che Ella ha un dottore suo agente residente in Roma et che io non so, quali cardinali sieno dalla parte sua; ma li fondamenti erano molti, benchè io non sapea se non questi doi, cioè che li voti non erano stati liberi, perchè il Truchses havea a centinara l' huomini armati dentro et intorno a la chiesa, dove si faceva la elettione, et di più che tre o quatro canonici havevano votato, li quali di ragione nè di consuetudine non doveano votare e principalmente per esser loro heretici. Soggionse il cardinale domandando, se V. A. havea buona parte de canonici a sua devotione, et in caso che il papa havesse dechiarato, che la elettione fatta nel Truchses non fosse canonicamente fatta, che cosa farebbe V. A. Io risposi che V. A. ha buonissima parte nel capitolo, et che, in caso che la elettione dil Truchses non sia legitima, si procurerà di far rifare la elettione nel figliolo di V. A., la quale si crede che debbia riuscire, ogni volta che cessino li voti di quei tre o quatro, che sono heretici. Replicò il cardinale: Et se havesse la elettione nel figliolo, che farebbe? Restai io maravigliato di cosi minute domande; nondimeno cognoscendo, che venevano per tenerezza, che il cardinale ha delle cose di V. A., mi acquetai et dissi, ch' io credo ch' Ella cercaria di mettere il figliolo al possesso dell' arcivescovato. Et se non si potesse di altra maniera, lo meterebbe con le arme, et io penso che non gli sarebbe alcuno in Germania che havesse ardire di opporsi a V. A., la quale e potentissima de danari, di sudditi, di riputatione, di amicitie et di parentati; et il Truchses solo sarebbe necessitato a viva forza di cedere in quatro giorni. Il cardinale disse: ‚Io credo certissimo, che ogni volta che 'l papa fosse sicuro, che l' arcivescovato dovesse cadere nel figliolo dil s^r duca di Baviera, che S. S^{tà} dechiareria che la elletione prima fosse nulla, et di questo non dubito punto.' Io dissi, che, se egli si fosse contentato, io havrei volentieri avisato V. A. di questo ragionamento hauto seco; et massime di questa buona voluntà del papa, et egli se ne contentò. Gli aggiunsi poi da me stesso, che

[1]) Auch hierüber ausführlicher im zweiten Theil.

poi che Sua Sig[ria] Ill[ma] havea mostrata questa amorevole curiosità nelle cose di V. A. ch' io la pregava, che egli fosse ancora contento di pigliarsi a petto questo negocio, et aiuttarlo e favorirlo nelle cose che havesse potuto. Egli mi rispose, ch' io debbia considerare in che cosa egli possa far servitio a V. A., ch' egli lo farà; et di più ch' io glie ne debbia scrivere, et egli sarà prontissimo ad ogni suo commodo et contentezza; et che egli se ne anderà a Roma a residere circa a questo Settembre; ma se o di qui o in Roma potrà giovarle, lo farà sempre volentieri. Non ho potuto mancare di dar conto a V. A. minutamente di tutto il ragionamento come è stato, sopra il quale puotrà fare quella consideratione che gli parerà conveniente, et in caso che la causa non sia decisa, laudarei a V. A. il fare molta stima dil detto cardinale, et che fosse benissimo ad istruirlo dil fatto e delle ragioni sue, acciò che possa aiuttare conforme a quanto ha promesso a mè a bocca. Et se parerà bene a V. A. ch' io torni per questo effetto dal detto cardinale prima ch' egli se ne parta per Roma; Ella non mi sparmisca a niun modo, ch' io lo farò voluntieri sapendo quanto io sia debitore di servirla. Se 'l negotio fosse espedito in Roma, in ogni conto consegliarei a V. A. a scrivere al cardinale ringratiandolo della buona voluntà et delle proferte, che V. A. ha inteso da me, che egli ha fatto.

Ho scritto in simil forma al ser[mo] s[r] duca Alberto, Suo padre et mio signore, et havendo detto abastanza farò fine, aspettando risposta e pregandole da Dio il fine delli Suoi alti desiderii. Di Casale alli 16 di Luglio 1578.

Ml. Tr. 168 f. 99'. (Kopie.)

Nr. 276. 1578 Juli 16. Prospero Visconti an Herzog Ernst.

Schickt ihm Abschrift seines Briefes an den Vater Herzog Albrecht über seine Unterredung mit dem Kardinal Gonzaga (cf. Nr. 275).

Ser[mo] Hernesto episcopo Hyldeshaymensi et Frisingensi.

Ser[mo] ac R[me] Princeps. Exemplum litterarum, quas ser[mo] genitori Celsit[is] V. exaravi, ad eam mitto. Ex eo facile, imo adamussim poterit coniicere, quid cum ill[mo] cardinali Gonzaga egerim hoc mane. Ipsa consideret, perpendat ac statuat, ego vero si aliquid iusserit, efficiam; utcunque autem ausim consulerem Celsit[i] S., ut saltem literis gratias agat dicto cardinali, et si opus erit, ut ego coram eum alloquar, iterum Casale redibo. Rogo autem eam, ut opera, industria, diligentia mea utatur, me denique ipso; ex eo enim me ab illa amari arbitrabor. Dat. Casali Monteferratensi 16. Julii 1578.

Ml. Tr. 168 f. 100'. (Kopie.)

Nr. 277. 1578 Juli 18. Prospero Visconti an Herzog Albrecht.

Schickt Antiquität (Apollo) zum Geschenk.

(Am Rand: Mandata, ma si perse.) Duci Alberto. Ser[me] Dux. Solent in illis regionibus amici se invicem circa festum divi Nicolai, in eorum amicitie pignus, liberalitate ac munificentia prosequi. Ego vero qui servus sum humillimus Celsit[is] Sue, licet absens, in propense servitutis erga illam mee minimum signum, munisculum quoddam illi mittere statui. Hoc quidem est Apollinis marmoreum simulacrum antiquum ac ab excellenti artificio elaboratum et tale quidem iuditio meo, quod fortasse non indignum sit, cellam suam antiquariam ingredi. Rogo ut, qualequunque sit, equi bonique consulat ac animum meum potius sibi mirifice addictum ac obstrictum spectet. Rogo item, ut sibi ipsi persuadeat ad festum divi Nicolai hoc habiturum, etsi multo prius ad eam deferatur, quod quidem factum fuit data nuncii opportunitate. Deus optimus maximus eam diu incolumem servet, Bavarie quidem ducem, mihi autem dominum clementissimum. Date Mediolani die 18. Julii 1578.

Ml. Tr. 168 f. 100'. (Kopie.)

Nr. 278. 1578 Juli 18. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt jetzt erst die Pflanzen (cf. Nr. 271), da er nach Montferrat entsendet gewesen. Ueber die verschiedenen Arten der Technik der damaligen Malerei. Bevorstehende Ankunft der Schwiegermutter des Herzogs in Italien.

Al prencipe Guglielmo.

Ser^{mo} Prencipe. Non piu tosto ho mandato le piante promesse a V. A., perche di commissione dil s^{r} marchese d' Ayamonte io sono stato in Monferrato, per alcuni negotii importantissimi. Hora le mando due piante di mortelle, tre di gelsomini di Spagna et una di gelsomini gialli, li quali sono mediocri di grandezza et di bellezza. Et le mando per fare la prova, come potranno comportare il travaglio della strada et l' aria di quel paese; et in caso che vadino sane et restino vive, io gli ne mandaro un altra volta di più grande et più belle. Tutte queste ho io havute con difficoltà; ma grandissima difficoltà ho io havuto per trovare il gelsomino giallo. Quali si siano, V. A. le accettarà volontieri in dono da un minimo suo servitore, il quale per hora non ha di meglio che mandargli. Al messo ho io proveduto dil danaro, che gli fa bisogno per arrivare in quelle parti. — Longa et grandissima diligenza ho io usato per trovare un pittore illuminatore, si come Ella mi commise. Et dopo mille strade et mille discorsi trovo che in questa parti li pittori nostri non hanno cognitione, se non di questi cinque modi di pingere et non di più. Il primo è pingere ad oglio; il quale si fa con oglio di noce sopra tela, sopra asse[1]) et sopra muro. Il 2° pingere a fresco con acqua, che si fa sopra 'l muro. Il terzo è pingere a guazzo[2]) con latte e rossume d' ovo,[3]) che si fa sopra tela, sopra asse et sopra muro. Il quarto è la miniatura, la quale si fa con gomma sopra la carta. Il quinto et ultimo si chiama ad acquarella, il quale si fa pure con gomma et con penello sopra la carta, lasciando, che il colore della carta dia li lumi. Questo ultimo modo ho io pensato che sia quello che V. A. ricerca, et a questa maniera mando una pittura per mostra; la quale a mio giuditio è di assai honesta mano. Et il pittore, se farà bisogno, non mancarà di servire V. A. in tutto quello che Ella commandarà. Ma se fosse l' illuminatione d' altra maniera, Ella mi farà gratia di avisarmi minutamente come si fa, ch' io non mancarò di fare diligenza acciò che Ella resti servita. — Qua si intende che la ser^{ma} sig^{ra} duchessa di Lorena, Sua socera, viene in Italia et di più che V. A. viene seco; se questo è o sarà, la prego humilissamente, che Ella mi faccia gratia di avisarmene per il presente messo, acciò ch' io mi possa rallegrare dalla venuta Sua. E non essendo questa per altro, fo fine, bacciandole la mano con ogni riverenza. Di Milano alli 18 di Luglio 1578.

Ml. Tr. 168 f. 101. (Kopie.)

Nr. 279. 1578 August 2. Prospero Visconti an Herzog Albrecht.

Politische und andere Neuigkeiten (Mirandola, Savoyen, Florenz, Flandern, Spanien betreffend).

Di Milano alli 2 di Agosto 1578. Questa matina è partito di quà un s^{r} Febo Gonzaga, gentilhuomo della contessa della Mirandola, il quale se ne và in Francia dal rè Christianiss^{o}, per fargli intendere da parte della detta contessa, che non havendo S. M^{tà} piede piu sicuro in Italia, che la fortezza della Mirandola, si come è notorio e chiaro, ella sia contenta di tenerne conto et di mandare à pagare il presidio de Guasconi, che dentro vi si tiene à nome del detto rè, il quale presidio è creditore di piu di 100000 scudi et che per intratenergli la contessa ha speso del suo molte migliara de scudi. — Il s^{r} duca di Savoia già gran tempo fà havea posto datio sopra le gioie di una e mezza per cento, hora di nuovo ha cresciuto tal datio trè e mezza, che sono in tutto cinque per cento di valore. — Il medesimo duca fa fare una superbissima livrea per il prencipe suo figliolo, che sarà da vestire più di ducento cinquanta persone. Alcuni pensano, che sia perche dissegni di dargli moglie; ma veramente si è scoperto che è per l' occasione, che vuole far fare il giuramento di fedeltà dalli stati della Savoia al detto prencipe.

---

[1]) Bretter. [2]) Wasserfarben. [3]) = rosso d' uovo, Eidotter.

Il granduca di Toscana di ordine dell' imperatore ha presidiato Bardo et Compiano; le quali terre sono del conte Claudio Landi, et questo per assicurarsi dal duca di Parma, il quale come Confaloniere della Chiesa di ordine di Sua S^tà intrò in Valle di Tarro, prencipato già del detto conte.[1] — Qua si stanno ispedi(e)ndo 2000 corsaletti[2], 3000 archibugi et 5000 picche, le quali di giorno in giorno saranno in ordine et si mandaranno al conte Aniballe Altemps,[3] coronello de Tedeschi, per servitio della Fiandra. — Si è scoperta la peste in molti luochi de Savoia et ancora in Berna, cantone de Svizzeri. Sopra il Genovese sono suscitati alcuni capi de banditi, li quali con gran numero de persone vanno robbando, amazzando et depredando il paese. — Qua si crede che sia horamai stabilito il matrimonio trà la figliola la primogenita del rè Cat^co et l' imperatore.[4] — Si crede che al fine di Settembre il rè Cat^co habbia da venire à Monzone, luoco poco distante da Barcellona.

Rückw. v. a. H.: Praesentatae Brunovii 4ta Septemb. die 1578.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 220. Orig. und f. 218 in deutscher Uebersetzung mit der äusseren Aufschrift: ‚Zeittung aus Meiland vom 2. Augusti 1578'.

Nr. 280. 1578 August 20. Prospero Visconti an Herzog Albrecht.

Theilt ihm die Anerbietungen zweier Virtuosen mit (militärische Kunststücke und Salzbereitung betr.).

Ser^mo Sig^re. Si trovano qua in Milano doi virtuosi, li quali fanno professione di havere molti secreti in diverse materie, ma in particolare nell' arte militare; de quali ne mando trè à V. A. descritti quà inclusi. Dicono ancora, che hanno un secreto di grandissima importanza, il quale è di fare il sale senza adoprare ne consumare legna. E sapendo io, quanto sarebbe utile à V. A. tale cosa, non ho potuto mancare di dargliene aviso, acciò che Ella determini, se havrà bisogno dell' opera loro; solo le dico che di queste sue proposte io non ho veduto esperienza, ma bene si esshibiscono di farla vedere à V. A. Di Milano alli 20 di Agosto 1578. P. V.

(Beilage:) Propongo una defensione per la fantaria contra la cavalaria et ancora per defendere una trinciera da lo assalto de la infanteria: cosa molto utile et comoda a mettere et a levare, et ogni dua soldati possano portare il suo pezzo. — Propongo di fare passare ogni sorte di fantaria et cavalaria ogni sorte di fiume senza barche et senza ponte: cosa molto utile per uno essercito et è artificio, che si può portare, senza che alcuno lo vedi, se non quando sarà necessario a servirsene. — Propongo un bello secreto di stare sotto a l' acqua senza che si vedi cosa alcuna sopra a dette acque, et si può stare un giorno o più, se sarà bisogno; si può mangiare et bere et fare suo agio, se sarà necessario, et di più si può portare gli archibugi da rota, arme d' aste, alabarde, spade secondo parerà, et si può andare et vederli secondo la chiarezza de l' acqua.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 222. Orig.

Nr. 281. 1578 August 23. Prospero Visconti an Herzog Albrecht.

Theilt mit, was einem Freunde aus Rom über den Stand der Kölner Angelegenheit geschrieben worden; verweist zugleich auf seinen Verwandten Gasparo Visconti, Mitglied der Rota in Rom. Neuigkeiten über französische Umtriebe gegen den Herzog von Mantua und in Montferrat. Dank für Empfehlungsschreiben.

Duci Alberto.

Ser^me Dux. Hodie amicus quidam meus nobilissimus me convenit, ut de aliquo negotio mecum tractaret. Eidem sepe Roma Mediolanum literae deferuntur. Et cum mihi recenseret, quid Romae ageretur, dixit mihi: ‚Scio quod tu es servus addictissimus ducis Bavariae et

[1] Cf. Lebret, Welthistorie Thl. 46 Bd. II S. 297 ff.
[2] Brustharnisch (in der deutschen Uebersetzung ‚Corsalet').
[3] Graf von Hohenems, cf. Havemann, Don Juan d' Austria S. 272.
[4] Isabella, welche mit dem Kaiser Rudolph vermählt werden sollte (cf. unten).

propterea volo te commonefacere aliquarum rerum, quae non sunt parvi momenti, quae duci Bavariae[1]) significare poteris, et debebis. Scias ergo quod ille Truchses, qui effectus est archiepiscopus Coloniae Agrippinae, iactabundus ac gloriabundus dixit, quod archidux Ferdinandus[2]) ei favet et favebit in lite, quae incepta est Romae.' Preterea dixit, quod Celsit° S. debeat cavere, quod cardinalis Farnesius et cardinalis Tridentinus et cardinalis Altaemps favent huic archiepiscopo Coloniae, et quod optimum est, ut Celsit° S. scribat omnibus istis et etiam operam det, ut alii eorum amici scribant illis et negotium hoc commendent arcte. Et forsitan bene esset, quod Celsit° S. operam daret, quod dux Parme aut eius uxor scriberet Farnesio, et quod cardinalis Florentiae scriberet cardinali Altaemps et etiam cardinalis Borrhomaeus, cum sit eius affinis. Dixit item, quod iste Truchses hac de causa profecturus est Romam. Hec conticere non potui, ut summo meo illi inserviendi desiderio satisfaciam ac etiam debito obsequio servitutis erga illam meae; quae quidem si iam prius scivit, bene est; sin minus, sedulo animadvertat ac caveat, et, si ego aliqua prestare potero in hoc negotio, rogo illam, ut me, opera, industria ac diligentia mea utatur. Insuper affinem meum carissimum Romae habeo, mihi multis de causis non mediocriter devinctum,[3]) auditorem Rotae Romanae,[4]) qui fortasse poterit aliqua prestare non inutilia in hac re et, licet causa Celsit^is S. eum omnia facturum spero, tamen mea causa etiam aliquid addet. Qua propter si iubebit, ego ad illum scribam. —

Ad notitiam venit tractatus proditionis contra ducem Mantuae, qui futurus erat, nomine regis Galliae sive ducis Nivers contra Albam Pompeiam urbem, Sanctum Damianum pagum et Tridinum pagum[5]) monitissimos Montisferrati. — Binis Ser^mae Celsit^is S. epistolis responsuro mihi, quarum altera quarto Kal. Jul., altera 27 Jul. data erat, nihil aliud obviam scribendum venit, quam eidem gratias agere, quod literas promotoriales ad me miserit. — Ago itaque non quas debeo, sed quas possum gratias, immortales autem. Spero tamen me sedula servitute potius, quam verbis aut literis olim gratias acturum. Scio enim quanta urbanitate, benignitate ac clementia egerit, et idem illi debeo, prout si iam obtinuissem quod peto; quoad eam enim iam obtinui. Sed plura hac de re dicere fortasse supervacaneum est. Deus opt. max. eam valere velit. Dat. Mediol. 23. Augusti 1578. P. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 225. Orig. (mit Zahlen als Chiffern für verschiedene Worte und der Notiz am Anfang: Dupplices literae) und f. 228 in deutscher Uebersetzung bis ‚Ad notitiam'; Ml. Tr. 168 f. 102'. (Kopie.)

Nr. 282. 1578 September 4. Prospero Visconti an Herzog Albrecht (und Wilhelm).

Ueber Vermählung der Tochter (bezw. Schwester) Maximiliane mit dem Herzog von Savoyen.

Al S^r duca Alberto.[6])

Ser^mo S^r, mio s^r colendiss°. Io tengo non solo amicizia, ma familiarità col s^r conte Hercole Pietra, il quale per la nobiltà, età et valor suo io amo come padre. Con questo io ho molte volte ragionato delle cose di Germania et in particolare di Baviera, et tra alcuni ragionamenti io gli raccontai, che V. A. ha una figliola (sorella) da maritare; la quale è d' infinito merito, et che io desiderarei non solo, che ella si maritasse, ma io vorrei, se fosse possibile, che si maritasse mediante l' opera mia et quà in Italia; e gli domandai il parer suo, con chi, et come si potesse trattare questo negotio. Egli mi disse, che il più ricco et grande partito, egli giudicava, che fosse il granduca di Toscana, il secondo il duca di Savoia, il terzo il duca di Ferrara, ma che egli havrebbe più tosto consegliato il primo partito, et che seco havrebbe havuto commodo mezzo di negociare tal cosa. Io come raccordevole di quanto ho trattato con V. A. a bocca, gli dissi, ch' io giudicava bene tentare il mezzano, lasciando per hora da parte, ma non sprezzando gli altri. Così restò meco in conclusione di scrivere al s^re di Leiny,

---

[1]) Wegen der zum Theil verwendeten Chiffern lege ich hier den Text der Trivulziana zu Grunde und verzeichne aus dem hiesigen Exemplar (M.) nur einige Varianten: quae eidem serenissimo duci (M).
[2]) von Tirol. [3]) addictum M. [4]) Gasparo Visconti; cf. Nr. 296.
[5]) Die Namen dieser drei Orte fehlen in M. [6]) Auch hier gebe ich den Text der Trivulziana.

capitano generale delle galee del s[r] duca di Savoia et grandissimamente a lui intrinseco, per intendere l' intentione dil detto s[r] duca circa dil maritarsi,[1]) e scrisse, ma non gli ha nominato il partito; solo ha detto, che questa prencipessa è figliola di persona, che è di maggior dignità, che il detto s[r] duca di Savoia, et ha detto bene, essendo V. A. prencipe dell' imperio et il s[r] duca di Savoia prencipe suddito all' imperio, oltre che V. A. ha havuto non solo la elettione dell' imperio, ma ancora l' imperio medesimo in casa sua. Hora si è havuta la risposta, della quale io ne mando copia à V. A. Questa le piacerà di vedere et considerare et doppo commandarmi, come io habbia da reggermi in questo negocio. Dil che io ne starò aspettando risposta. E non essendo questa per altro fò fine, pregandogli dal cielo ogni prosperità. Di Milano alli 4 di Settembre 1578. P. V.

Dabei auf besonderem Blatt:

Al molto ill. s[r] mio hon[do], il s[r] conte Hercole Pietra, conte di Silvano.

Molto Ill. S[re]. Essendo io fuori della cittàde in un loco mio, mi è capitata un poco tardi la lettera di V. S. delli 14. Però non si meravegliarà, se la risposta sarà tarda. Visto quanto ella mi scrive di intendere l' animo di S. Alt[za] circa al fatto di rimaritarsi, le dico che non saprei, con che modo tentare il secreto dell' animo suo in termini generali, per non parere più curioso che non convenga in volere sapere dell' animo dil patrone quello che lui non scopre, nè sin à quì si è lasciato mai intendere. Ma quando io sapessi il particolare della persona, della dote et delle altre circonstanze, che a simili negotii si richiedeno, potrei con destrezza fare la proposta sicuramente senza dubbio di essere tenuto prosontuoso o troppo curioso; che sarà il fine, con che à V. S. bacio la mano et di core mi raccomando. Da Bellingiero[2]) alli 25 d' Agosto 1578. Di V. S. M. Ill[re] servitore Andrea di Leiny.

M. St. A. K. schw. 317/10 zweimal Orig. f. 231 und 235 (hier stimmen die Ziffern nicht immer mit dem ersten Text) und in deutscher Uebersetzung f. 228'; ferner auch Orig. in M. H. A. Akt 607, hier an Herzog Wilhelm gerichtet (mit entsprechenden Varianten); am Anfang hier und im St. A. f. 231 die Worte: ‚Dupplicata lettera'; Ml. Tr. 168 f. 103. (Kopie.)

Nr. 283. 1578 September 4. Prospero Visconti an Herzog Albrecht.

Politische und andere Neuigkeiten (Savoyen, Frankreich, die Türkei, Corsica, den Kardinal Este betreffend).

Ser[mo] Sig[re]. Si crede che 'l s[r] duca di Savoia habbia da venire al confine di questo stato ad abboccarsi in campagna col s[r] marchese d' Aiamonte, ne si sa precisamente di che cosa habbiano da trattare. — S' intende che il rè di Francia spedì queste settimane passate uno cavagliere prencipale con una galera dal Gran Turco per far opera di disturbare la triegua, la quale si trattava et si tratta dal s[r] Giovanni Mariano à nome del rè Catolico col Turco, et di piu per trattare a nome del rè di Francia,[3]) che il reame di Cipro si restituisca dal Turco à Venetiani, li quali ogni anno gli habbino da pagare tributo, et di piu sieno obligati di dare 60 galere ben armate al rè di Francia, il quale con 40 altre delle sue habbia da scorrere i mari di Provenza, Spagna e Genova per impedire il passo del rè Catolico di Spagna allo stato di Milano, per quanto da alcuni si va congetturando. — Pare che 'l figliolo di San Pietro Corso già bandito dalla Signoria di Genova et sin hora stato in Francia, stipendiato dal detto rè Christianissimo, nuovamente sia tornato in Corsica; per il che la Signoria dubita di qualche tumulto e sollevamento. Per questo ha mandato in Corsica alcuni commissarii a fare alcune provisioni. — S' è inteso che 'l cardinale da Este in Roma in presenza di alcuni cardinali si scaldò grandemente nel laudare et innalzare le cose di Francia et in abbassare le cose del rè Cat[co] in maniera tale che fu giudicato da gli auditori, o vero che il detto cardinale fosse cas-

[1]) Cf. Zane, Matteo, Relazione di Savoia 1578 bei Albèri, Relazioni Ser. II t. V p. 54.
[2]) Fehlt im M. St. A.
[3]) Ueber Beziehungen zwischen Frankreich und der Türkei in damaliger Zeit cf. ‚Les évolutions du Problème oriental' in der Revue des deux mondes III. Période t. 29 (1878) p. 129 ff.

cato in delirio o vero che veramente le cose del rè Christianissimo habbiano grandissimo fondamento contra del rè Catolico. — E stato detto che il Zuniga, ambasciator Catolico appresso S. S^tà^, habbia da venire per governatore dello stato di Milano, benche non se ne ha certezza. Data alli 4 di Settembre 1578.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 233. Orig.

Nr. 284. 1578 September 6. Prospero Visconti an Herzog Albrecht.

Neuigkeiten (über den Mailändischen Statthalter, aus Genua, über die Seeschlacht zwischen Portugal und Marokko).

Ser^mo^ S^r^. Il s^r^ marchese d'Aiamonte stette questi giorni passati in Groana[1]) a caccia et hora se n'è tornato et stà ispediendo uno corriero per Spagna, il quale partirà domani, et questa settimana che viene, dissegna di andare con la s^ra^ marchesa sua moglie à Sta Maria al Monte, lontana 35 miglia di Milano, devotione molto famosa in queste parti; et ancora debbe andare al sepolchro di Varallo sopra il Novarese, lontano di Milano circa 60 miglia, devotione parimente grandissima et famosa. — In Genova è stata trovata una testa in uno sacco per mezzo alla casa del s^r^ Gio. Andrea Doria, la quale benche sia stata vista da molti, non dimeno sin hora non è stata conosciuta. — La detta Signoria di Genova ha fatto imprigionare doi, li quali si crede, che sieno di molta importanza, perche trattassero qualche cosa contra dello stato suo; di questi uno è fuggito ignudo et l'altro si và processando in Savona. — È venuta nuova della giornata navale fatta trà il rè di Portogallo et il rè di Fetz[2]) con perdita de Portughesi; et benche si dicesse che fosse morto il rè di Portogallo, nondimeno si è certificato, che il rè bene è stato ferito, ma è restato vivo. Di Milano alli 6 di Settembre 1578.

Questi giorni passati è venuto un poco di disparere trà il s^r^ marchese d'Aiamonte et il cardinal Borromeo, nell'andare alle processioni del Santissimo Giubileo et questo, perche il cardinale non ha voluto dar luogo al s^r^ marchese ne al senato nel choro.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 238. Orig.

Nr. 285. 1578 September 8. Giacomo Soldati an Prospero Visconti.

Ersucht um Uebersendung des Torquetum für den Herzog von Savoyen (cf. Nr. 263). Lob des Herzogs von Bayern.

Ill^e^ Sig^r^. Scrivendo a Milano ad altri amici et sig^ri^ miei, non ho voluto mancare di salutare V. S. ille insieme con la ille sig^ra^ Sua consorte et darle nova ch'io sono sano et in buona gratia di S. A.,[3]) il che più stimo che la sanità, et che al presente io facio l'abitatione mia di ordine di S. A. al castello di San Damiano sopra 'l Vercellese, quale egli ha novamente comprato per la commodità di andarvi a caccia, havendo tralasciato il palazo di legno, il quale io già le haveva incaminato con novi acquedotti et col haver fatto tagliare più di diecemilla arbori grossi di rovere[4]) et speso già molte migliaia di scuti. Oltre di questo per altre mie ho scritto a V. S. ille, ch'io haveva una littera di S. A., nela quale, havendole io detto, chel ecc^mo^ sig^r^ duca di Baviera si diletta di molte virtù et di molte belle scientie, si come da V. S. ille ho più volte inteso et da altri, et che anco haveva mandato a V. S. un bellissimo istromento geometrico, S. A. la prega a volergliela mandare, per vederlo. Et hora le mando la detta lettera,[5]) et la prego anch'io a voler compiacere in questo a S. A., poi che farà piacere ad un prencipe gratissimo et sara cosa di honore a V. S. ille et alo ecc^mo^ sig^r^ duca di Baviera, Suo sig^re^. al quale io per quello che V. S. et altri me ne hanno predicato tanto honoratamente, le sono molto devoto et servitore; et se mi verrà ocasione di poterlo in alcuna cosa

[1]) Ebene im Mailändischen. [2]) Abd-el-Melek; cf. Forneron-Baschet Hist. de Philippe II., t. III p. 96; Khevenhiller, Annales Ferdinandei (1721) t. I p. 9 ff. u. A.
[3]) d. i. der Herzog von Savoyen cf. Nr. 236. [4]) Steineiche. [5]) Dies ist wohl Nr. 236.

servire, non lasciando però il servitio del mio prencipe, lo farò sempre molto et molto volontieri. massime che intendo, che oltre che S. E. è prudentissimo et virtuosissimo, è anchora amico et buon Mecenate ali virtuosi. Prego V. S. volendo compiacere a S. A. di farmelo sapere; perche mandarò persona fidata a posta a pigliare l' istromento et a riportarglielo subito che S. A. l' haverà visto. Con questo a V. S. ille et ala ille sig^ra^ Sua consorte, mia sig^ra^, bascio le mani et mi raccomando di cuore. Da San Damiano ali 8 di Settembre 1578.

Di V. S. ille buono amico et servitore Jacomo Soldati.

Aussen: A lo ille Sig^re^, il sig^r^ Prospero Visconte, mio sig^r^ osser^mo^, Milano.

Dabei noch ein Blatt: (Warnung vor einem jungen, nach Bayern sich begebenden, Ingenieur).

Dopo scritto la presente lettera ho inteso, che uno Gianpedro Verda di Lugano si parte per andare in Baviera, con animo di esser accettato da quello ecc^mo^ sig^re^ per ingegniero; onde poi che non mi nasce al presente altra occasione di giovare a S. E. ho voluto fare intendere a V. S., che costui è un giovine inesperto, che non hà ne aritmetica ne geometr(ia)[1]) ne architettura civile ne militare ne alcune altre scientie, eccetto che sà lavorare un poco di scalpello a squadrare pietre; et oltre a questo è tanto bugiardo et tanto avaro, che per guadagnare danari non stima di dire et fare ogni falsità et vigliacaria; et per segno, poco fa hà fraudato uno amico suo in molti scuti et in altre robe, che gli ha tolto furtivamente. Questo lo scrivo volontieri a V. S. ille acciò la possi, se cosi le piace, darne aviso secretamente a quello ecc^mo^ sig^re^ per desinganarlo de la qualità di costui et acciò, servendosi di esso, non creda che gli ingegnieri Italiani siano si ignoranti, poiche esso non è ne merita nome di ingegniero.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 240. Orig.

Nr. 286. 1578 September 20. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Dank für Empfehlungsschreiben und Geschenk. Aufträge (Anleihe, Pflanzen). Mittheilung über die spanischen Soldcompagnieen. Schickt Quittung des Giov. Ambrogio Maggiore.

Prencipe Guglielmo per m. Antonio Morari. — Ser^mo^ Prencipe. Infinitamente ringratio V. A. delle lettere promotoriali da me havute[2]) et del libretto de secreti ancora; sopra dil che io non mi stenderò in ceremoniose parole, essendo io desideroso et obligato di servire V. A. coi fatti. — Di giorno in giorno stò aspettando la ultima risposta circa dell' havere in prestito alcune migliara de scudi; subito havuta glie ne darò aviso. — Domenico da la Piazza poteva esser gionto da V. A. con li gelsomini et mortelle, quando io ricevei la lettera di V. A., la quale diceva, che per questo anno non si dovessero mandare; però io sono di parere che sia bene a mandarle nel maggior caldo che sia, perchè nel passare dei monti patiranno meno i venti et freddi. Non mancarò di procurarne alquante per mandarle poi, quando Ella commandarà. — Non mancai subito giunto di Germania di procurare d' intendere tutti li particolari della compagnia d' huomini d' arme dello stato, et quale et quanto stipendio habbiano ciascun mese. Ma perchè Ella vedrà, che la compagnia del s^r^ duca di Savoia ha cento soldati, et le altre non ne hanno tanti, conseglierei, che V. A. domandasse al re Cat^co^ la prima compagnia, che sarà vacante, ancora che fosse di minor numero de soldati, et ottenuta che l' habbia, V. A. puotrà poi oprare col re Cat^co^, che gli accresca il numero sino a cento, non mi parendo bene, che 'l s^r^ duca di Savoia, che è prencipe suddito dell' imperio habbia maggior compagnia di V. A., che è prencipe dell' imperio. Et io giudicarei, che V. A. ne dovesse domandare il parere dell' ambasciatore dell' imperatore residente in Spagna, come si habbia da negociare tale cosa, poichè quel mio amico, che mi saprebbe et puotrebbe conscegliare in questo negocio, che è il s^r^ conte della Somaglia, anche egli pretende d' havere una simil compagnia. Io intendo, che ancora che venesse occasione di guerra, il s^r^ duca di Savoia non andarebbe egli stesso in per-

---

[1]) Die letzten Buchstaben weggeschnitten. [2]) Cf. oben Nr. 272—274.

sona, ma solo mandarebbe il luocotenente et l'alfiere. — Mando lo scritto di mano di m. Gio. Ambruogio Maggiore delli trecento scudi,[1]) li quali V. A. mi commandò ch' io gli dessi. Se V. A. puotrà farmeli havere di quà a Natale, mi farà somma gratia et commodo. — Non manco di negociare alcune altre cose, che V. A. mi diede in memoria. Ma non puotendo dare risposta certa, non dico altro per hora. Di Milano alli 20 Settembre 1578.

Ml. Tr. 168 f. 103'. (Kopie.)

Nr. 287. 1578 September 29. Prospero Visconti an Kardinal Gonzaga.

Meldet seinen Besuch an.

All' ill^mo^ et r^mo^ s^r^ il cardinale Gonzaga, mio s^re^ col^mo^ a Casale. Illmo et R^mo^ S^r^, mio s^r^ osserv^mo^. Havendo io da presentare a V. S. Illma lettere dil ser^mo^ s^r^ duca di Baviera, mio signore, et da trattare seco alcuni particolari, mi è parso di pregarla con la presente, che Ella mi faccia gratia di non mancarmi dil Suo solito favore, in fare dare ordine a la porta della città, che io possa entrare liberamente. Ma perchè tosto sarò da lei, non sarò più longo, solo con ogni affetto le bacio le mani pregandole dal cielo ogni felicità. Di Breme alli 29 di Settembre 1578.

Ml. Tr. 168 f. 104'. (Kopie.)

Nr. 288. 1578 Oktober 2. Prospero Visconti an Herzog Albrecht.

Ueber seine neue Unterredung mit dem Kardinal Gonzaga in der Kölner Angelegenheit. Empfiehlt, sich auch an den Kardinal Borromeo zu wenden.

Al s^r^ duca Alberto.

Ser^mo^ S^re^. Per obbedire alla lettera di V. A. dell' ultimo di Agosto, andai io istesso a Casale di Monferrato, a presentare la lettera Sua al s^r^ cardinale Gonzaga, aggiungendogli a bocca quello che io stimai esser conveniente a tal proposito. Sua Sig^ria^ Illma accettò la detta lettera, rispondendomi che egli si riputava a ventura, che gli fosse venuta occasione di impiegarsi in far servitio a V. A. E che Ella dovesse restar sicura, ch' egli havrebbe fatto ogni cosa a lui possibile, acciochè il negotio riuscisse. Et che quando non si volesse fare per far piacere a V. A., si dovrebbe fare per servitio della santa religione, la quale con questo mezzo si andrà ampliando in quelle parti di Germania, che è grandissimamente bisognosa, ma che per l' una e per l' altra causa si debbe fare. Si risolse poi, ch' io facessi intendere a V. A., che è bene, ch' Ella dia ordine, che subito egli sia gionto a Roma, il che sarà circa alli XXV d' Ottobre, l' agente di V. A. residente ivi lo vadi a truovare per conchiudere ciò che farà bisogno, et di più ch' Ella gli faccia intendere, quali sono li cardinali confidenti di V. A. Ma forsi il s^r^ cardinale le ne debbe scrivere nella alligata lettera sua. Ma perchè V. A. mi commanda, ch' io non manchi di fare ciò che sarà ispediente per la promotione di questo negotio, io ho da ringratiare infinitamente V. A., ch' Ella mi favorisca di adoperarmi in cosa di servicio Suo et della Ser^ma^ Sua casa, il che mi è et sarà sempre di somma contentezza. Quanto a me, non mancarò d' obedirla et servirla in quello ch' io puotrò in queste parti; ma trattandosi questo negotio in Roma, et io stando in Lombardia, crederò ch' io non puotrò oprare conforme al desiderio mio. Non restarò però di raccordarle, che in queste parti si truova il s^r^ cardinale Borromeo, il quale per molte qualità che sono in lui, ma specialmente per la bontà grandissima de costumi e santità della vita, è in tanta veneratione, che più non può essere; per il che io giudico, che sia bene, che V. A. gli scriva, come ha ancora fatto al s^r^ cardinale Gonzaga, acciò che egli faccia opera con S. S^tà^ et con altri ancora, come col cardinale Altaemps, al quale è parente stretto. Di più Ella intendera dal s^r^ Guidobono mio nepote alcuni altri particolari, che egli le farà intendere circa di questo. E non essendo questa per altro, fo fine, e le bacio la mano con ogni humiltà e riverenza. Di Milano alli 2 Ottobre 1578.

Ml. Tr. 168 f. 105. (Kopie.)

[1]) Fehlt.

Nr. 289. 1578 Oktober 2. Prospero Visconti an Herzog Ernst in Rom.

Schickt Kopie seines Briefes an Herzog Albrecht; ersucht um Zusendung eines Chiffernalphabets.

Al s[r] prencipe Ernesto a Roma.

Ser[me] ac R[me] D. Litteris Ser[me] ac R[me] Celsit[is] Sue 7 Sept. admodatis, cum nihil aliud hoc tempore suppetat, quod respondeam, sufficiet, puto, exemplum litterarum, quas ser[mo] genitori Suo scripsi, quod his inclusum mitto. Sed quoniam ser[mus] genitor Suus ac etiam Celsit[o] Sua R[ma] mihi iuberit, ut in hoc negotio Coloniensi promovendo non desistam operam meam impendere, ideo, ut caute et tute id fieri possit, opere pretium erit, si Celsit[o] S. R[ma] ad me alphabetum incognitum transmittat, quod ciffram appellamus. Vale, et Deus opt. max. illam diu incolumem servet. Dat. Mediolani 2. Octobris 1578.

Ml. Tr. 168 f. 105'. (Kopie.)

Nr. 290. 1578 Oktober 2. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt den Brief des Herzogs von Savoyen (cf. Nr. 236) betreffs des Torquetum.

Al[1]) s[r] duca Guglielmo, portata da Domenico.

Ser[mo] Prencipe. Alla lettera di V. A. delli XXVII d' Agosto, portatami da Domenico dalla Piazza, non occorre per hora responder altro, solo accusarne la ricevuta. Mando à V. A. la lettera dil s[r] duca di Savoia et del suo architetto, a me indirizzate et havute poco fa,[2]) delle quali già, et in scritto et a bocca, ne trattai con V. A. S' io fossi atto a consegliarla, direi ch' Ella puotesse da Sua parte medesima mandare à donare al detto s[r] duca di Savoia il detto istromento matematico già fatto. Et scrivendo Ella puotrà dargli quel titolo[3]) che 'l s[r] duca di Sassonia suole dare al detto s[r] duca di Savoia, et tanto più havendo poco fa havuto un Suo ambasciatore. Per fretta non sarò più longo, solo la priego a volermi rimandare le dette lettere. Di Milano alli 2 di Ottobre 1578. P. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 243 Orig. und Ml. Tr. 168 f. 105'. (Kopie.)

Nr. 291. 1578 Oktober 9. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Neuigkeiten aus Italien (bes. Florenz betreffend).

Aus Mailand vom 9[ten] Octobr. (1578).

Vor villen tagen als des sig[r] conte Claudio Landi, agenten von Lodi, alda er stathalter gewesen, ime zue haus haimb silbergeschür, tapezereien und andere dergleichen waren vast umb 20000 V wert geschikt und am durchfüren zue Florenz von des herzogs anwelden in oder aufgehalten, gleich als dem herzog, confiscirt worden, auch derowegen dem herzog selbst durch den sig[r] marchese d' Ayamonte stathaltern alhie zuegeschriben und solche waren widerumb begert worden, so sicht man doch auf dise stund kain gewerliches erlangen. — Man wil sagen, der grosherzog von Florenz hab in ainem schreibtischlein seiner gemachel selig gedechtnus[4]) etliche brief und schriften gefunden haben (!), under welchen etliche an die Kais. Mt. gestanden; darin sie Ir Mt. vermant gehabt, das er sich verheuraten solle; darauf widerumb antwortschreiben vorhanden, das, wan sie sich wolle verheuraten, wolle sie von Irer Lieb aignen henden ainen gemachel entpfangen. Derowegen man vermuehtt, sie habe ir wollen die elter tochter geben; weil aber dise pratiken durch den unzeitlichen Irer Dt. leibfal umbgeschlagen, bekommert sichs dessen der grosherzog sehr vast. — Der herzog von Urbino[5]) ist zue Florenz,

---

[1]) Fehlt im Münchener Exemplar, wo dagegen aussen die gewöhnliche Adresse. [2]) Cf. Nr. 285.

[3]) Cf. unten Nr. 295, woraus erhellt, dass der Herzog Wilhelm selbst diese Titelfrage angeregt.

[4]) Der Grossherzogin Johanna von Oesterreich (cf. oben Nr. 264).

[5]) Francesco Maria II., welcher von seiner ersten Gemahlin Lucrezia d'Este († 1598) keine Kinder hatte, cf. Alberi, Relazioni t. XV p. LXXVII.

alda er, wie man vermuehtt, mit dem grosherzogen einen heurat tractiren tuet, mit seiner schwester frewlein Lavinia mit solcher condition. das, wan gemelter herzog von Urbino one erben, wie dan wol zue besorgen, abgüeng, das sein herzogtumb ime grosherzogen nicht haimbfallen, sonder den erben diser andern ehe verbleiben solte, welches mit guethaissen und bewilligung Irer Hait.[1]) beschehe, als der obrister her desselbigen herzogtumbs ist. — Es ist ain Mailendischer edelman aus Niderland hieher kommen, der sich straks freiwillig in einer behausung eingespert und den deputierten herren des gesunts zueentboten, das derselben orten die peste regiere. Derowegen dan alsbald der stathalter und obgemelte herren des gesunts im rat entschlossen etliche fürsechungen auf des herzogtumbs greniz ze verordnen, damit nicht die peste durch die leut und waren, so von dorthero kommen und gefuert wurden, widerumb herein nisten tue. — Actum ut in literis. P. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 246'. (In deutscher Uebersetzung.)

Nr. 292. 1578 Oktober 15. Prospero Visconti an Herzog Albrecht.

Seine Bemühungen in der Kölner Angelegenheit.

Al s^r duca Alberto, data per la posta. Ser^mo Sig^re. Alla lettera di V. A. del 15 dil passato, da me ricevuta se non hoggi, non occorre per hora rispondere altro, se non ch' io ho scritto al s^r conte Gasparo Visconte, auditore della Rota di Roma,[2]) per conto dil negotio di Colonia; il quale, benchè io sia sicuro, che per V. A. sia per non mancare di ogni officio, nondimeno sperarò, che questa mia raccomandatione, comunque si sia, potrà se non portare qualche giovamento. Dil resto mi sovviene solamente di raccordare a V. A., che qua in Lombardia si ritrova il cardinale Ferrero;[3]) il quale se Ella giudicarà bene che si informi, potrà mandarmi la lettera di credenza, che io non mancarò di andare io stesso ad informarlo, assicurando V. A. che io non perdonerò a niuna fatica per servirla in ogni cosa, ma particolarmente in questa di cosl grande importanza; si come io sono debitore. Ma havendo io altre lettere scritto alla longa sopra di questo negotio, hora farò fine pregando Iddio, che dia felice successo a i Suoi giustissimi desiderii, e baciandole la mano con ogni riverenza. Di Milano alli 15 di Ottobre 1578.

Ml. Tr. 168 f. 106 (Kopie) u. in deutscher Uebersetzung M. St. A. K. schw. 317/10 f. 245.

Nr. 293. 1578 Oktober 15. Prospero Visconti an Herzog Ernst in Rom.

Gleichen Inhalts (wie Nr. 292).

Al s^r duca Ernesto a Roma.

Ser^mo et R^mo Sig^r. Dal ser^mo sig^r Suo padre mi vien commandato, ch' io non manchi di raccomandare questa Sua causa di Colonia al sig^r conte Gaspare Visconte, auditore di Rota, mio parente amorevolissimo; il che io ho fatto molto volentieri, essendo io grandissimo desideroso, non che obligato di servirla. Però con questa mia mi è parso bene di darglieue aviso. Diedi ancora conto a V. A. R^ma questi giorni passati con mie lettere di quanto io haveva operato col sig^r cardinale Gonzaga et di ciò che bisognava fare. Hora solamente mi occorre raccordargli, che in queste parti di Lombardia si ritrova il sig^r cardinale Ferrero, e s' Ella giudicarà bene etc. (vgl. Nr. 292). Di Milano alli 15 di Ottobre 1578.

Ml. Tr. 168 f. 106'. (Kopie.)

---

[1]) Des Papstes. [2]) Sein Vetter, cf oben Nr. 281 und unten Nr. 296. [3]) Von Vercelli.

Nr. 294. 1578 Oktober 15. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Reise des Herzogs und der Herzogin von Braunschweig nach Spanien wegen des Besitzes der Stadt Tortona. Bietet seine guten Dienste bei der in Tortona erwarteten Schwiegermutter des Herzogs an.

Al sig^r^ prencipe Guglielmo per la posta.

Ser^mo^ Prencipe. Alla lettera di V. A. delli 19 dil passato non occorre dare altre risposta, solo accusarne la ricevuta; poi che il libretto delle ricette, dil quale in essa si fa mentione, qualche giorni fà, io ricevei et già ne ringratiai V. A. — Ella dovrà essere informata, che li ill^mi^ ss^ri^ duca di Bransvvich et madama Dorotea sua moglie si imbarcorno per andare ambidoi alla corte dil re Cath^co^. Hora io ho inteso da persona degna di fede, che mi ha avisato secretamente, che vanno per procurare di ottenere dalla M^tà^ Cath^ca^, che doppo la morte di madama Christierna Tertona pervenga a loro,[1]) et questo perchè il detto matrimonio di detta madama Dorotea col detto s^r^ duca di Bransvvich è stato fatto di volontà dil detto re et con minore dote, che non ha havuta V. A. da madama Renata, Sua moglie. Et essendomi questa cosa parsa di grandissima importanza, ho risoluto di dargliene aviso, acciò, che Ella gli possa fare sopra la debita considerazione et risolversi in quello, che le parerà espediente.

Quando io fui in Baviera questo Maggio passato, raccordai a V. A. alcuni particolari spettanti a Tertona per utile et honore di madama Sua socera. A questi V. A. mi rispose, che era bene trattarne con Madama, venendo ella in queste parti; et che era necessario, che ella si valesse dell' opera delle persone a lei fedeli; fra le quali piacque a V. A. di connumerare me ancora. Hora perchè ella si aspetta tosto in Tertona, mi è parso bene di raccordarle il ragionamento, che Ella hebbe meco, et se Ella conosce, che io sia atto a fare qualche servitio o giovamento a Madama, la prego, che Ella le scriva con esshibirgli la servitù mia, comunque ella sia; la quale in ogni conto sarà fedelissima sempre; si come penso, che V. A. ne potrà fara indubitata fede. Questo non sarà di danno alcuno a Madama; perchè da lei io non ricerco nè salario nè doni, ma solo la sua buona gratia, et io so che V. A. lo crede. Non potrà se non giovargli, perchè ella havrà un servitore di più, il quale sarà molto più prattico delle cose di questi paesi, che molti altri. Potra forsi ancora essere utile a V. A. l' havere apresso di Madama persona informata delli soi negotii, che dependa da V. A., sì per le pretensioni, che Ella può havere nelle facoltà di Madama, come per havere in prestito o in dono danari, et per altre cagioni ancora. Et V. A. può essere sicurissima, che io dependerò sempre da Lei, come mio patrone più antico, al quale tengo infinito obligo. Et la principale cagione, ch' io habbia da servire Madama, è per rispetto di V. A., la quale so che l' ama come madre, et è da lei amata come tale. Ma essendo V. A. lontana et Madama apresso, mi pare di servire V. A. col servire persona, che le è infinitamente cara. Di Milano alli 15 di Ottobre 1578.

Ml. Tr. 168 f. 107. (Kopie.)

Nr. 295. 1578 Oktober 24. Herzog Wilhelm an Prospero Visconti.

Uebersendung eines Torquetum an den Herzog von Savoyen betreffend.

Guilielmus Dei gratia comes Palatinus Rheni utriusque Bavariae dux. Salutem ac benevolentiam nostram, nobilis et generose, nobis sincere dilecte. Non equidem ingratum nobis esset, ill^mi^ Sabaudiae ducis, domini cognati et affinis nostri honorandissimi, desiderio satisfacere instrumentumque illud, de quo dil(ectioni) suae significatum esse scribis, transmittere. Retrahit tamen nos aliquo modo ab isto gratificandi studio inscribendarum literarum titulique sollicitudo.[2]) Qua in re nollemus sane vel in hanc vel illam partem impingere. Occurrit autem consilium, si tu opera tua efficeres, ut dux ipse de instrumento illo nobis perscriberet priorque ad nos daret literas, unde forsan occasio fieret tituli commodius formandi. Nec tamen hic etiam festinandum tibi erit, sed potius trahendum negotium in mensem unum aut alterum. Veremur enim,

[1]) Darüber ausführlicher später im zweiten Theile.
[2]) Cf. oben Nr. 290.

ne quod artifici iam est sub manibus instrumentum, tanta expectatione sit inferius. Itaque interim curabimus, pro dicto duce aliud magis ornatum confici. Ad quod quidem insignium suorum delineatione in primis nobis opus erit, eamque ut duplicem habeamus, vulgarium primum, quibus plerumque uti solet, deinde ornatiorum cum pompa et apparatu, benigne abs te contendimus. Vale vir nobilis ac generose, de benevolentiae nostrae constantia optime tibi persuadeas. Datum Monachii 24. Octobris a° 78.

Nobili ac generoso, nobis sincere dilecto, Prospero Vicecomiti Mediolanensi.

Aussen: Ad literas Prosperi Vicecomitis Med. nomine sereniss. ducis Guilielmi 24. Octobr. a° 78.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 249. (Konzept.)

Nr. 296. 1578 Oktober 25. Gasparo Visconti (aus Rom) an seinen Vetter (Prospero) in Mailand.

Versicherung seiner Dienstbeflissenheit (in der Kölner Angelegenheit) (cf. Nr. 292).

Wolgeborner freuntlicher lieber her vetter. Es hat der herzog von Bairn kain pessere person als eben den hern, und deme ich mer zu dienen genaigt, antröffen mögen, dessen F. G. wir dan viller ursach halben undertenigisten fleis, mühe und arbait zu erweisen verpflicht seint, damit nur die gerechtigkeit nicht verdünklet werde. Jedoch geraicht es mir iezund zue sondern freuden, das ich eben zue ainer zeit seinen F. G. und euch mit meinen undertenigen diensten ersprueslich erscheinen möge. Gelangt derowegen an den hern vettern mein freuntlich bit, sie wolen Ir F. G. vergwisen, das aller fleis angewent solte werden, damit die sachen fleissig ergründt und lezlich der gerechtigkeit nach abgeschidet werde, wie ich dan vermain, ein sollicher löblicher fürst anderst nicht begere. Hiemit etc. Rom den 25ten Octobris 1578. Des hern vetters dienstwilliger Casparo Visconte.

Aussen v. a. H.: ‚Schreibt an Ir F. G. Casparo Visconte aus Rom vom 25t Octobr. 1578'. Dies ist jedoch nicht richtig; vielmehr ist es ein Schreiben des Gasparo Visconti, Mitglieds der Rota (seit 1578 cf. Argelati, Bibliotheca Script. Mediolanensium II, 1605) an Prospero Visconti in Mailand, der dasselbe wohl an Herzog Albrecht oder Wilhelm schickte, an dessen Hofe es dann übersetzt wurde.

M. R A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXX. Nr. 372. (In deutscher Uebersetzung.)

Nr. 297. 1578 Oktober 28. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Weitere Mittheilungen über die spanischen Soldcompagnieen. Anfrage über Bücher, die in Italien fehlen, und wegen der Tabakpflanze. Ueber die Aussichtslosigkeit eines Erwerbes der Markgrafschaft Saluzzo für die bayerischen Prinzen. Erkrankung des Kunstdrechslers Maggiore.

Al s^{r} duca Guglielmo. — Ser^{mo} Prencipe. Per mezzo di m. Antonio Morari, musico di V. A.,[1]) io le scrissi et la ringratiai delle lettere promotoriali,[2]) et del libretto de secreti, da me havuto con grandissimo piacere. — Mandai ancora l' informatione della gente d' arme di questo stato, et hora di nuovo ne mando la copia. Ma perchè Ella vedrà, che la compagnia del s^{r} duca di Savoia ha cento soldati, et le altre non ne hanno tanti, consegliarei V. A., ch' Ella domandasse al re Cat^{co} la prima compagnia, che sarà vacante, ancora che sia di minor numero di huomini d' arme. Et spero, che V. A. la impetrarà forsi con non molta difficoltà, et ottenuta che l' habbia V. A., potrà poi oprare con S. M. Cat^{ca}, che gli accresca il numero sino a cento, non essendo conveniente, che il s^{r} duca di Savoia, il quale si dice essere suddito dell' imperio, habbia maggiore compagnia di V. A. chè è prencipe dell' imperio. Ma se Ella vuolesse hora domandare et la compagnia et l' accrescimento de soldati insieme, forsi la cosa puotrebbe portare qualche difficoltà. Et questo è il mio parere. Ma quanto alla maniera del negociare tale cosa con Sua M^{tà} Cath^{ca}, mi parerebbe bene che V. A. pigliasse il parere del s^{r} Chevenhiller, ambasciatore Cesareo, residente in Spagna;[3]) poichè quel mio amico, che mi saprebbe et puo-

[1]) Geiger; cf. Sandberger, Beiträge zur Gesch. der bayer. Hofkapelle unter Orlando di Lasso Buch III S. 53 ff. [2]) Cf. Nr. 286. [3]) Hans v. Khevenhiller cf. Hirn, Erzh. Ferd. II. Bd. II, 89.

trebbe consegliare in questo negotio, che è il s^r conte della Somaglia, anche egli pretende di havere una simile compagnia di huomini d'arme. Di più io intendo, che ancora che venesse occasione di guerra, il s^r duca di Savoia non andarebbe egli stesso in persona, ma solo mandarebbe il luocotenente et alfiere.

Mandai ancora per mezzo del detto Morari lo scritto di mano di m. Gio. Ambrogio Maggiori tornitore delli 300 scudi, li quali V. A. mi commandò ch' io gli dessi. Et la pregai, ch' Ella fosse contenta di farmegli havere a Natale; sicome di nuovo la priego con la presente. — Di più indirizzai a V. A. per via di Domenico dalla Piazza la lettera del s^r duca di Savoia, a me direttiva, et la lettera parimente del suo architetto, le quali spero che havrà havute. Hora mando a V. A. una lista di alcuni libri,[1]) che qua in Italia non si truovano, li quali Ella puotrà fare cercare nella Sua libreria o altrove, et potendosi havere forsi che non se ne caverà picciola utilità. — Raccordai a V. A. à bocca che non sarebbe stato male di comprare à qualch' uno delli Suoi figlioli qualche marchesato o contato o simile cosa. Et perchè il conte Fran^co Affaitato mi disse, che gia altre volte la regina madre di Francia haveva voluto vendere il marchesato di Saluzzo a lui medesimo, ma che ne domandava 700000 scudi: hora io ho inteso da persona, ch'è assai intrinseca al s^r duca di Savoia, che il detto s^r duca gli ha fatto esibire più d'uno millione d'oro; ma che 'l rè Christianiss^o non lo vuole dare in niun modo et tanto meno hora, che la pace è fatta in Francia, per il che non occorre havergli una speranza. — Non ho mai piu havuto risposta da V. A. circa à i negoci dei grani da trattarsi con i SS^ri Venetiani.[2]) — Desiderarò d'intendere, se V. A. ha nel suo giardino una herba portata dalle Indie occidentali, chiamata tabac, la quale ha infinite virtù et massimamente di sanare le ferite; che quando V. A. non ne habbia, io procurerò di fargliene havere semenza.[3]) Il tornitore è stato amalato doi mesi et più et con non piccolo pericolo della vita; per il che quel lavoro di V. A. non puotrà esser finito in tempo che si possa havere a S^to Nicolao; et essendo io informato della infirmità sua, io non posso mancare di fargliene fede; per il chè priego humilmente V. A., che Ella sia contenta di haverlo per iscusato. — La s^ra Maddalena d'Oria, mia cugina, risponde a V. A. circa di quello che io le feci intendere da parte di V. A., quando io venni di Baviera, et le lettere saranno quà alligate.[1]) Di Milano alli 28 d'Ottobre 1578.

Dazu gehörig:

Il capitano generale de la gente d'arme è il s^r Giacomo Boncompagno, figliolo di Sua San^ta, con stipendio de V 500 il mese.

Capitanei di gente d'arme:

L'altezza del s^r duca di Savoia, che tiene soldati n^o	100
Il s^r marchese del Vasto	41
Il s^r don Ferrante Gonzaga	39
Il s^r Pompeo Colonna	31
Don Ferrante di Toledo	26
Sr Alessandro Gonzaga	26
S^r conte Manfredo Torniello	26
S^r don Georgio Manrique	31
S^r conte di Novellara	26
S^r conte Giov. Anguissola	26
S^r marchese Bonelli	48

Am Rand: Piazze morte[4]) n° 8.

[1]) Fehlt.
[2]) Cf. oben Nr. 271.
[3]) Cf. Micheler, Jos., Das Tabakwesen in Bayern von dem Bekanntwerden des Tabaks bis 1717 (Suttgart 1887) S. 2 ff.
[4]) „Ein Soldat, der nur in der Liste steht, und für den der Hauptmann die Löhnung zieht."

Soldo che tocca al capitano ogni mese:

Al capitano per soldo ordinario, a s. 110 per V	V 41	soldi	70	—
Per tasse n° 4, a V 4 per tassa	V 16	s.	—	—
Per alloggiamento, a reali 14 per alloggiamento	V 4	s.	55	—

Luocotenente:

Al tenente soldo ordinario	V 18	s.	19	—
Per tasse due ogni mese	V 8	s.	—	—
Per alloggiamenti 2	V 2	s.	14	—

Alfiere:

All' alfiere soldo ordinario	V 12	s.	55	—
Tassa $1^1/_2$	V 6	s.	—	—
Alloggiamento $1^1/_2$	V 2	s.	—	—

Li huomeni d' arme per chiaschun de loro:

De paga scudi 7 al mese	V 7	s.	—	—
De tassa scudi 4 al mese	V 4	s.	—	—
De alloggiamento	V 1	s.	—	—[1]

Ml. Tr. 168 f. 107—108. (Kopie.)

Nr. 298. 1578 Oktober 28. Herzog Albrecht an Prospero Visconti.

Antwort auf zwei Schreiben über die Kölner Angelegenheit.

Albertus Dei gratia comes Palatinus Rheni utriusque Bavariae dux etc. Salutem ac benevolentiam nostram. Nobilis ac generose vir, nobis sincere dilecte. Quae de tuo erga nos atque dilectissimum filium Ernestum studio iam per literas significasti Mediolani datas ultima Septembris,[2]) ea sane, praeterquam quod non potuerunt non esse gratissima, singularem animi tui bonitatem atque constantiam mire testantur et praedicant. Quo etiam nomine merito tibi sumus et grati et vicissim addicti libenter. — Respondimus autem r^mo^ et ill^mo^ cardinali Gonzagae, domino cognato nostro honorandissimo, easque nostras literas ad oratorem nostrum in Urbem direximus, additis simul iis, de quibus tam per te quam per cardinalem ipsum fuimus admoniti. Te vero hortamur plurimum, ut amicis, quos in Urbe habes, filii causam reddas commendatiorem, iis praesertim qui Rotae senatui ipsisque cardinalibus deputatis ad negotii decisionem, Sancta Crucio ut, Ursino, Sfortiae et Maffeo, familiares existunt, quibus pares habere poteris, quos constat cardinalibus Morano, Farnesio, Altaempsio, Commendono, apertioribus filii nostri partium fautoribus, gratiores et chariores esse. Borromaeum quoque ex tuo consilio salutandum duximus, licet ab Urbe et tumultuariis istis negotiis remotiorem, sicuti exempla uberius aperient. Vale vir nobilis et generose, de constanti benevolentia nostra certissimus. Datum Murnavii 28. die Octobris anno 78. Albertus dux Bavariae etc. m. propria.[3])

Aussen: Nobili et generoso viro nobis sincere dilecto Prospero Vicecomiti Mediolanensi.

Postscriptum. Confectis iam hisce ad te literis nostris aliae tuae supervenerunt tandem, 23 Augusti datae,[4]) quibus idem fere agitur sincerae tuae propensionis studium; cui ut benignitate ac benevolentia pro meritis aliquando reddamus, perpetua erit apud nos cura. Cardinalium porro quorundam favorem, quod iactitat Truchsessius, de hoc iam diu cognovimus, nescii tamen quid in eo verum sit magis. Nam aliqui et in his Farnesius, ubi de tali rumore accepissent, gravissime tulerunt seque erga nostros homines in Urbe ample admodum excusarunt. Triden-

---

[1]) Hiezu vergleiche man die Angaben des Venetianers Bonifacio Antelmi in seiner ‚Relazione dello Stato di Milano' vom Jahre 1587 bei Albèri, Relazioni degli amb. Veneti Ser. II t. V p. 359 ff.
[2]) Nr. 288 (vom 2. Okt.)? [3]) Eigenhändige Unterschrift. [4]) Nr. 281.

tinum bonae memoriae, quam diu vixit,[1]) a nostris partibus stare non obscure deprehendimus. Quid nepos successor[2]) in pectore gerat, tam clare hucusque non potuimus depraehendere, quamvis dum in Urbe esset, promissis ac pollicitationibus nemini facile cederet. Archidux affinis noster, si contra quam arctae necessitudinis ratio postulat, alium inferiorem magis evectum cupit, quam filium nostrum, in hoc saltem gaudemus, quod eiuscemodi sui facti nullam prorsus ex nobis causam unquam accepit. Et nos maiorum de Austriae domo meritorum nobis sumus conscii, quam ut talem aliquam gratiam recipiamus. Ad Borromaeum autem informationem mittimus, quod vides rei veritati omnino accomodatam, et quae plura habet de certissimis Colonien(sis) ecclesiae periculis, in remedium adhibeatur. Unde excitatum iri speramus opt. cardinalem, ut negotii maiorem suscipiat curam. Vale iterum diu salvus. Datum ut in literis.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 250—252. (Konzept.) Am Rand einige Zahlen als Chiffern.

Nr. 299. 1578 Oktober 30. Prospero Visconti an Herzog Albrecht.

Schickt als Geschenk zum Nikolaustag eine Mütze des jungen Gian Galeazzo Maria Sforza Visconti.

Ser^me Dux. Solent in illis regionibus amici se invicem circa festum Divi Nicolai in eorum amicitie pignus liberalitate ac munificentia prosequi. Ego vero (cf. oben Nr. 277) quoddam ad illam mittere statui. Hoc quidem est Joannis Galeatii Marie Sfortie Vicecomitis sexti ducis[3]) Mediolani adolescentis pileolum, cuius patruo Ludovico, pariter Mediolani duci,[4]) avus meus fuit intimus ac carissimus cubicularius. Qui quidem pileus, etsi a se ipso sit parvi momenti, attamen ob tanti ducis inclytam memoriam fortasse non indignum erit, cellam Suam mirabilem rerum artificialium ingredi; quippe exuvias alias multorum principum, que ibi reperiuntur, comitari debeat ac numerum augere. Rogo illam, ut hilari fronti accipiat qualemcunque sit, ac animum meum potius sibi mirifice addictum ac obstrictum spectet. Rogo item (cf. oben Nr. 277) . . . Date Mediolani 30. Octobris 1578.

Ml. Tr. 168 f. 109. (Kopie.)

Nr. 300. 1578 November 4. Gasparo Visconti an Herzog Albrecht.

Sendet einen antiken Kopf.

Ser^me et Invictissime Dux. Mitto caput Serenitati Vestre promissum Monachii in eius aula, quod ab hominibus in hoc genere peritissimis antiquissimum, rarissimum et pulcherimum habetur; et quo magis probatur, eo libentius Celsit^i V. offero . . . Datum Mediolani die quarto Novembris 1578. G. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 253. Orig.

Nr. 301. 1578 November 7. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Ueber eine grosse Bacchusstatue aus Bronze in Mailand.

Ser^mo Sr Duca, patrono collen^mo. Essendo io a pieno informato, quanto piaceno le belle et rare cosse a la Celsitudine dil ser^mo sig^re Suo patre, non mancho ogni hora di ricerchare cosse conforme al desiderio et volere di S. A. Perho essendomi hora capitata una statua di metallo di uno Bacho, facta per mane (!) di uno homo exquesito et raro in Roma, et essendo quella di somma bellezza, m' è parso dargliene adviso cum la presente mia, acio che piacendoli, como veramente credo, S. A. possa mandare persona idonea et inteligente di tale singularissima virtute, per essere tal figura sive statua grande et di bono peso et sera di qualche honesto pretio, ad vederla in Milano; che piacendo poi ad la S. A. di haverla, non mancharo di fare tutto quello bono offitio che la mi comandara . . . Da Milano alli 7 Novembre 1578. G. V.

Aussen v. a. H.: Pr. München den 24. Novembr. 78.

M. St. A. K. schw. 486 1. Orig.

---

[1]) Christoph Madruzzo († 1567). [2]) Ludwig Madruzzo. [3]) 1476—1494.
[4]) Lodovico il Moro 1494—1510.

Nr. 302. 1578 Dezember 15. Prospero Visconti an Herzog Albrecht.

Savoyer Heirathsangelegenheit (cf. Nr. 282).

Duci Alberto.

Ser[me] Dux. Litteras Ser[me] Celsit[is] V. Kal. Octobris datas iamdudum accepi, et statim operam dedi, ut comes Hercules Petra iterum scriberet ad dominum de Leyni, qui statim scripsit, ut sciscitaretur animum ducis Sabaudie; sed cum hucusque responsum non habuerimus, nolui amplius differre quin Celsit[em] V. commonefacerem, ne apud eam negligentie suspitionis nota mihi inuratur; si tamen in posterum aliquid intellexero, non deero illam certiorem reddere. Dat. Dertone 15. Decembris 1558. — (Im Ex. des M. St. A. folgt noch:) und weil ich sonsten der zeit nichts neues von schriftwürdigen zeittungen hab, dan allain beigeschlossenes schreiben,[1]) so der könig von Spania dem stathalter von Meiland zuegeschikt, und wegen des strits der iurisdiction zwischen Irer Mt. und der geistlicheit tractirt, mich beneben E. F. G. underteniglich bevelchende. Meiland vom 15. und 17. Decemb. 1578.

Ml. Tr. 168 f. 109 (Kopie) und in deutscher Uebersetzung M. St. A. K. schw. 317/10 f. 253.

Nr. 303. 1579 Januar 6. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Verspäteter Empfang der Briefe; Uebergabe des an den Kardinal Borromeo gerichteten Schreibens. Kölner Angelegenheit.

Ser[me] Dux. Cum 17 mensis preteriti hic Derthone agerem, reddite mihi fuerunt littere Ser[me] Celsit[is] V. Kal. Novembris dat. cum litteris ac informatione ad ill[mum] ac r[mum] cardinalem Borrhomeum, que, preterquam quod sero valde ad me pervenerunt, omnes quidem erant multis in locis ob aquarum immensam pluviam ut puto adeo dilutae, abolite ac effracte, ut aliqua non intellexerim. Statim ut Celsit[i] S. obtemperarem, equum conscendi, Mediolanum interfeci,[2]) dictum cardinalem adivi, litteras et informationem reddidi ac insuper coram eum dici alloquutus sum, et huius negotii Coloniensis optime ac adamussim certiorem feci. Ille hilari fronte spopondit se navaturum operam, quam Celsit[o] S. petiit, ac Romam scripturum; et eo impensius quo id Christiane Reipublicae expedire sibi liquido constat. Sed cum nunc primum litteras Suas responsorias acceperim, nunc tantum ego quoque eas ad eam dirigo. Dat. Derthone 8. Id. Januarii 1579.

Ml. Tr. 168 f. 109'. (Kopie.)

Nr. 304. 1579 Januar 28. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Ueber die spanischen Soldcompagnieen und Gnadengelder (cf. Nr. 297). Empfiehlt eigenhändiges Gesuch an den König von Spanien. Titelfragen (den Herzog von Savoyen betreffend). Ueber seine Versuche, Geld für den Herzog aufzunehmen; verzichtet auf sofortige Bezahlung seiner Ausstände. Schickt Samen der Tabakpflanze. Ueber seinen geringen Einfluss bei der Herzogin-Schwiegermutter. Klage über verspätete und nicht unversehrte Zustellung der Briefe des Herzogs.

Al s[r] duca Guglielmo. Ser[mo] Prencipe. Per rispondere circa al negotio della compagnia d' huomini d' arme, dico, che V. A. havrà da fare una procura in me, overo in chi le parerà, a giurar fideltà al re in mano di questi ministri regii per conto della detta compagnia, et potrà giurare nella forma, che ha giurato il s[r] duca di Savoia, la quale io procurarò di havere. Dil resto V. A. non havrà alcun obligo verso S. M[a] Cat[ca], se non servire dil nome suo, solamente in maniera che V. A. si habbia da compiacere, di essere capitano di huomini d' arme di un tanto re, come è il re Catt[co]; et parimente il re si habbia de compiacere di haver per capitano un tanto prencipe, come è V. A.; et altro non havrà Ella che fare, se non ricevere il Suo stipendio, il quale le sarà pagato si per tempo di guerra, come per tempo di pace; ne

---

[1]) Fehlt. [2]) Wohl zu lesen: iter feci.

Ella in alcun tempo sarà sforzata di venire in queste parti a servire, ne per pace, ne per guerra, ma se ne starà a casa Sua nelli Suoi stati a piacere. Non occorrerà ch' Ella si piglii pure un minimo fastidio ne travaglio ne spesa circa di questo; perchè mi essibisco per la servitù, ch' io porto a V. A., di pigliar io tutto questo travaglio, acciò che Ella ne resti libera in tutto, et possa havere la paga Sua senza altro. La compagnia ha da stare residente in questo stato, nè di quà si potrà movere senza licenza di re. Il locotenente, l' alfiere et contatore, V. A. li eleggerà Lei a Suo piacere, et questi sono quelli, che haveranno da reggere la compagnia, et da stargli sempre assistenti ne si potranno partire di questo stato senza espressa licenza del cap^{o} generale, che è governatore di Milano. Ma li soldati nostri malamente sopportaranno, che questi tre officiali, cioè locotenente, alfiere et contatore siano Tedeschi; ma sarà forza, che siano Italiani. Io levarò questo fastidio a V. A. et troverò doi gentilhuomini valorosi, li quali saranno sufficienti per sopportare il carico del locotenente et alfiere. Provederò ancora dil contatore, et se farà bisogno di mutare qualche soldato, o di accrescerne il numero, io parimente provederò. La paga alli soldati gli viene promessa et data dal re, si in tempo di pace, come di guerra, et in caso, che il re differisse il pagamento per qualche mesi, pure finalmente si pagano. et se non si pagassero, V. A. non sarà debitrice nè obligata di pascere nè pagare li soldati ne li cavalli, nè circa questo ne havrà alcuno fastidio. Circa dil mutare soldati, non è officio dil capitaneo, ma dil veitore[1]) generale, il quale ha da giudicare, se li cavalli et armature sono a proposito di guerra et se il soldato sa maneggiare le arme. Circa della maniera, che Ella ha da tenere per ottenere questa compagnia dal re, io conchiudo, che sia bene, che V. A. habbia da scrivere di sua mano propria una lettera all' imperatrice, Sua amita.[2]) la quale io intendo, che è omnipotente col re,[3]) et pregarla, che ella parimente con mano sua propria scriva al re Cat^{co}, suo fratello, una lettera per ottenere tale compagnia, et questo perchè il re non fa molto stima delle lettere scritte da secretarii, ancora che siano sottoscritte di mano di chi le manda. Potrà parimente V. A. scrivergli, et al re ancora dovrà domandare la prima compagnia di huomini d' arme, che vacarà, nello stato di Milano, et se Ella domandasse una compagnia di quelle di reamo di Napoli, io non sarei atto a potere servire V. A. a sollevarla dil travaglio in Napoli per essere distante da Milano più di cinquecento miglia. Ottenuta che Ella l' habbia, et havutone il possesso, V. A. potrà poi domandare, che se gli acresca il numero sino a cento lancie, il che credo, che Ella lo ottenerà; et se il re non lo volesse fare, Ella potrà rinontiare la compagnia ad uno delli piccioli prencipi suoi figlioli, come sarebbe a quello che ha tenuto a battesimo il re.[4]) Potrà ancora domandare, che il re gli dia otto o dieci paghe morte,[5]) come ne ha fatto parimente al sig^{r} m. Ant^{o} Colonna et al Bonelli, con le quali V. A. potrà salariare li suoi gentilhuomini della bocca o della casa, perchè non sarà necessario, che questi, che tireranno queste paghe morte, stiano in questo stato sotto la sua cornetta, come gli altri, ma se ne potranno stare residenti in Germania overo altrove. Finalmente io laudo in ogni conto a V. A di fare ogni diligenza per impetrare tale compagnia, la quale non le può, se non portare utile et contentezza.

Io ho dato ordine per havere le arme et titoli dil sig^{r} duca di Savoia; subito ch' io li habbia, li mandarò a V. A. Io ho ancora fatto opera per fare, che il sig^{r} duca di Savoia scrivesse a V. A., ma sin' hora non ho potuto operare niente, nè sarà espediente, ch' io presenti l' instrumento matematico al detto sig^{r} duca di Savoia senza lettere di credenza di V. A.; ma è necessario, che V. A. le scriva, et perchè Ella sta dubitando, che titolo dargli, io le fo intendere, che poco fà io dissi alla Ser^{ma} Mad^{a} di Lorena, Sua socera, che V. A. haveva bisogno di trattare col s^{r} duca di Savoia un certo negotio, ma che non si sapeva risolvere, se era espediente a dargli titolo di Ser^{mo} et Altezza, overo di Illmo et Eccellenza, et che ancora, che V. A. mi habbia dato commissione di trattarne seco, nondimeno a me pareva bene l' intenderne

---

[1]) = veditore. [2]) Marie, die Schwester Philipps II., Wittwe Maximilians II., dessen Schwester Anna die Gemahlin Herzog Albrechts war.

[3]) Nach der Relazione di Spagna des Venetianers Matteo Zane vom Jahre 1584 (Albèri, Relazioni Ser. I t. V p. 367) war damals wenigstens der Einfluss der Maria auf ihren Bruder Philipp sehr gering.

[4]) Wohl der am 22. Sept. 1576 geborene Philipp Wilhelm.

[5]) „Todte Besoldung, welche man einzieht ohne Mühewaltung" Krämer, Dizzionario II, 1173.

il suo parere. Ella mi rispose, che il s[r] duca di Savoia pretende titolo di Ser[mo] et di Alt[za] per esser disceso da parte di matre dal sangue reale di Portogallo; però che io dovessi fare intendere a V. A., che il parere suo era, che V. A. pigli informatione, che titolo gli danno gli Elettori del imperio, et Ella gli dia il medesimo; il che da parte sua lo fò intendere.

Della prattica di havere qualche migliaro di scudi, io sono stato risoluto in tutto solo otto giorni fa, et io ne feci longa et grandissima diligenza, non solo in Milano, ma ancora in alcune città di questo stato col volere io sottoponere per sicurezza loro tanti miei beni. Ma per le passate calamità della peste le cose si sono ridotte in tale termine, che non gli è stato ordine di potergli havere. Ma forsi in altro tempo si haverebbero. Feci poi trattare di havergli a cambio et ho tenuto tale modo, che li mercanti pensano che io habbia ricercati li danari per il granduca di Toscana; facendo bisogno si haveranno, ma vogliono sicurtà, et io mi sono esshibito prontamente; ma essi non mi hanno voluto accettare dicendo, che non vogliono per sicurtà cavaglieri, a quali si porti tanto rispetto, ma vogliono mercanti di piazza, si come altre volte hanno dato per sicurtà il granduca di Toscana et il s[r] duca di Savoia.

Mando la semenza dil tabac, che Ella mi richiede, et se io sono atto a servirla in altro, la prego a volermi commandare. — Circa alla restituzione di quei pochi danari, che Ella mi deve, io dico, che quanto più tosto lo farà, mi sarà tanto più grato; ma io non vorrei, che fosse con discommodo Suo, essendomi sempre più cara la commodità Sua, che la mia. — V. A. mi commandò ch' io dovessi a tutto mio potere schifargli il danno, che le poteva venire per l' andata in Spagna del ill[mo] sig[r] duca di Brunsvvich per trattare di havere Tertona doppo morte di Madama, et che io dovessi dissuadere Madama da tale proposito. Ma essendomi io accorto di non potere nulla appresso di lei, io sono restato di fare tale officio; et sopra di questo trattarà con V. A. al longo da parte mia il dottore Pietro Perneto, il quale viene benissimo informato. Però se V. A. commandarà, ch' io ne tratti con Madama da parte Sua, io lo farò volentieri. Questo per hora bastarà per risposta delle tre lettere Sue, l' una data al primo, l' altra alli 11, l' altra alli 17 di Novembre passato per diffetto della posta da me tardissimo ricevute, et tanto stracciate et in pezzi, ch' io ho durato fatica ad intenderle, come li foglii della Sibilla Cumana, et in parte io non l' ho inteso. Et baciandole la mano con ogni riverenza fò fine, et me le raccomando di core. Da la terra mia di Breme alli 28 di Genaro 1579.

Ml. Tr. 168 f. 110'. (Kopie.)

Nr. 305. 1579 März 1. Prospero Visconti an Bischof (Ernst) von Freising.

Empfiehlt den Juristen Perennetus.

Episcopo Freisingensi.

Ser[me] ac R[me] Domine mi colen[me]. Aliqua nomine meo significabit Ser[me] ac R[mo] Celsit[i] Sue multum magnificus iure consultus dominus Petrus Perennetus. Rogo eam humillime, ut ei tamquam mihi ipsi fidem adhibeat, et si ipsa poterit, absque incommodo, honesto desiderio meo obtemperare, ut mihi favere non desinat meque servum suum fidissimum amet. Dat. Mediolani primo Martii 1579.

Ml. Tr. 168 f. 112'. (Kopie.)

Nr. 306. 1579 März 5. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt Perl-Arbeiten und Wachsabgüsse von Antiquitäten (Cameen?).

Al prencipe Guglielmo.

Ser[mo] Prencipe. Doppo l' havere scritto molti giorni sono, et essendosi il sig[r] dottore Perrenneto intrattenuto alcuni giorni in Rivalta appresso Madama, mi è parso di intrattenerlo ancora un poco più sin' a questo giorno di hoggi, che è alli cinque di Marzo, perchè egli porti li lavori di margaritini della sig[ra] duchessa Sua moglie; li quali non erano prima finiti. Di più

mando alcune cere cavate da alcuni intagli antichi con la lista del loro prezzo, se gli sarà qualche cosa a Suo proposito, me ne potrà dare aviso, che non mancarò di haverne quel miglior mercato che sarà possibile. Di Milano alli 5 di Marzo 1579.

Ml. Tr. 168 f. 112'. (Kopie.)

Nr. 307. 1579 März 26. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt Abschrift eines Briefes aus Turin.

Al principe Guglielmo.

Ser^mo Prencipe. Havendo io scritto a V. A. assai alla longa con l'occasione del dottore Pietro Perenneto, hora non m'occorre a dirle altro, se non mandarle copia d'una lettera, scrittami da Turino dall'architetto del sig^r duca di Savoia.[1]) Ma sopra di questo non dirò altro, solo mi rimetto a quanto le ho scritto altre volte.[2]) Di Milano alli 26 di Marzo 1579.

Ml. Tr. 168 f. 113. (Kopie.)

Nr. 308. 1579 April 2. Prospero Visconti an Herzog Albrecht.

Ableben des Unterhändlers in der savoyischen Heirathsangelegenheit.

Al s^r duca Alberto.

Ser^me Dux, domine mi colendiss^me. Cum nuper vita defunctus sit (maximo quidem cum animi mei merore) comes Hercules Petra, qui tractabat matrimonium cum duce Sabaudie,[3]) prout Celsit^o V. Ser^ma optime est edocta, non potui non eam commonefacere; quippe que possit aliud statuere circa hoc nec operam dicti comitis diutius expectet. Si quid autem ego prestare potero, non desinam; quemadmodum debeo omne meum impendere studium omnemque conatum. Deus opt. max. eam incolumem servet. Dat. Mediolani 2. Aprilis 1579.

Ml. Tr. 168 f. 113. (Kopie.)

Nr. 309. 1579 April 14. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Verweist auf seinen Verwandten Guidobon (Cavalchino) wegen Neuigkeiten.

Al s^r preneipe Guglielmo.

Ser^mo S^r, mio s^r colendiss^mo. Poichè viene in quelle parti il s^r Guidobono, mio nepote, il quale sarà informato di quanto per hora mi occorre di dire a V. A., non le starò replicando altro; solo la pregarò si degni tenermi nella Sua solita gratia; della quale ne sono gelosissimo et di commandarmi, poichè i Suoi commandamenti mi sono favori, che sempre mi troverà fedele et devoto servitore. Di Milano alli 14 di Aprile 1579.

Ml. Tr. 168 f. 114. (Kopie.)

Nr. 310. 1579 Mai 11. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Verwendet sich für die junge Christine von Silliers.

Ser^mo Prencipe, mio s^r colendiss^o. Viene il presente gentil'huomo nominato il s^r Galeazzo de Marchesi di Ponzono, mandato dal s^r Gio. Antonio Doria, avo et tutore della s^ra Christierna, figliola che fù del s^r Gio. di Silliers; al quale il ser^mo s^r Suo padre haveva venduto la baronia

---

[1]) Fehlt. [2]) Cf. Nr. 290. [3]) Cf. Nr. 282.

di Litembergo[1]) con autorità di puoterla ricuperare, come ho inteso. Il che vuolendo hora fare S. A., par che habbia intentione di ritenersi parte del prezzo, che esso s^r^ di Silliers sborsò, sotto pretesto, ch' egli havesse fatto rovinare il castel vecchio di detto luoco di Litembergo; la materia del quale ha perciò in parte impiegato ne i fondamenti della nuova fabrica, quale havea animo di finire, se vivea. Ma essendo la s^ra^ mad^na^ madre di detta pupilla[2]) remaritata in uno mio parente, che con meco tiene molto desiderio di giovarli, piglio ardire confidato nella servitù, che già le hebbe detto s^r^ di Silliers et che io le ho, di supplicarla, si degni favorire detta figliola con S. A. di qualche gratia della sudetta pretensione; che sarà opera pia et degna della Sua magnanimità et clemenza. Del che oltre che ne sarà premiata dal Sig^re^, glie ne restarà essa pupilla, la matre (!) et tutta la casa sua meco al ser^mo^ s^r^ Suo padre et a V. A. obligatissimo, ricevendo ogni favore, che la farà in persona mia propria . . . Di Milano alli 11 di Maggio 1579. P. V.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 311. 1579 Mai 11. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Theilt mit, dass zwei seiner Freunde in einen geistlichen Ritterorden eintreten wollen und räth dem Herzog, selbst einen solchen zu gründen. Weitere Mittheilungen über die Soldcompagnieen (cf. Nr. 304). Empfang von Geld. Schickt spanische Ceremonienverordnungen.

Al duca Guglielmo. Ser^mo^ Prencipe. Doppo l' essersi partito il s^r^ Guidobone, mio nepote, il quale havea da conferire a bocca a V. A. alcune cose in nome mio, mi è occorso di farle intendere di più, che doi gentilhuomini, miei amici et di honeste facoltà, mi sono venuti a ricercare, per havere da me non solo conseglio, ma aiuto ancora. Questi vorrebbero farsi cavaglieri overo di S^to^ Stefano sotto il granduca di Toscana gran maestro, overo di S^to^ Lazzaro sotto il duca di Savoia parimente gran maestro, et vorrebbero ottenere dal gran maestro una commenda di ducento scudi all' anno per ciascaduno, o più o manco, sicome portasse l' occasione, et si essibiscono di errigere in commenda in perpetuo altro tanto di entrata del suo, come essi havranno dalla religione, con conditione però, che, se essi havranno figlioli, togliendo essi figlioli la Croce, possano havere li suoi beni eretti in commenda. Ma quella commenda, che la religione darà al padre, sarà poi in libertà del gran mastro a darla alli figlioli, o nò. Et in caso che essi non habbiano figlioli, tali suoi beni restano in perpetuo nella religione, et sarà in arbitrio del gran mastro di dare tale commenda a chi più gli piacerà. Si contenteranno ancora di pagare li cento scudi et più nello entrare della religione, et si contenteranno di lasciare alla religione il reddito del primo anno della commenda. Io laudai la sua buona et honorata intentione et promisi di farne opera con uno delli soprascritti gran maestri. Però io l' ho fatto con animo di farlo intendere a V. A., perchè parendomi tutti questi partiti di non picciola consideratione, ho giudicato bene di raccordar di nuovo a V. A. quello che già uno anno fà io raccordai a bocca; cioè che Ella facesse una nuova religione de cavaglieri sotto il titolo di S^to^ Georgio o d' altro santo, li quali in caso (che Iddio non voglia) che venesse guerra alli Suoi felicissimi stati di Baviera, o dal Turco o da heretici o da vicini invidiosi et maligni o da sudditi rebelli o per qual si voglia altra cagione, si come nelli tempi che verranno puotrebbero suscitarsi, habbiano da venire et adoperarsi in persona a diffendergli et mantenergli li stati. Le dissi ancora la maniera, che Ella puoteva tenere in dettare tal religione, cioè con smembrare parte delle abbatie di Baviera, le quali sono molte et numerose et ricche et instituite da Suoi predecessori, il che mi pare modo assai facile et commodo. Hora mi pare di aggiungergli, che Ella puotrebbe fare delle commende con li offici delli flegri,[3]) li quali fossero entrate della religione, et li flegri portassero la croce et di più di uno officio solo si puotrebbero

---

[1]) Liechtenberg; darüber ausführlicher im zweiten Theil; zu diesem Schreiben ist zu vergleichen ein Schreiben des Giov. Ant. Doria an Herz. Wilhelm vom 1. April 1579 (M. R. A. Personenselect Silliers 1571—1589), worin der oben genannte Galeazzo als Schwiegersohn des Doria bezeichnet wird.
[2]) Dies ist die Maddalena Doria (s. Nr. 297). [3]) Pfleger.

fare due commende o di tre farne due et più et meno, come portarà la occasione secondo che tali officii sono più ricchi uno che l' altro. Di più puotrebbe Ella aplicare alla religione le confiscationi et condennationi de Suoi sudditi, che si sono fatte da qualche anno in quà, o che si faranno nell' avenire, le quali puotranno fare molte commende. Et forsi se le paresse bene, puotrebbe commutare qualche pena corporale in pena pecuniaria. Tutte queste cose insieme con li danari, che si riceveranno per lo entrare che faranno di gentil' huomini nella religione, et con altri avantaggi, impiegandosi li danari, puotranno fare molte commende. Et ancora che in questo principio la religione non puotesse essere molto gagliarda nè opulente, io consegliarei però V. A. che non restasse di dargli principio, perchè col tempo et con le occasioni si andrà augumentando. Che io tengo per certo, che il papa non solo confermarà quanto V. A. gli domandarà, ma credo ancora che quà in Italia concederà alla religione qualche abbatie o altri beneficii da puoter fare molte commende. Di quì V. A. puotrà cavarne non picciola utilità con lo astringere tutti li cavaglieri, che havranno commenda, a venirla a servire a la bocca, et ad altri offici tre mesi ogni anno, et più et meno, et accomodare li quartieri in maniera che tutto l' anno Ella sarebbe servita honorevolissimamente et avanzerebbe molti salari. Ho detto a V. A. quanto io sento in questo caso, et forsi con molto più libertà, che non comporta la riverenza ch' io le tengo et devo. Però sarà opra della grandissima Sua clemenza l' iscusare questo mio troppo ardire, nato dall' infinito desiderio di servirla. Desiderarò ch' Ella mi faccia gratia di darmi due righe di risposta, che se gli fosse qualche speranza, che la religione Sua si dovesse instituire di quà a qualche tempo, io andrei intratenendo questi doi amici miei, li quali non intrassero in altra religione.

Non ho mancato di andar pigliando informazione del negocio della compagnia de gli huomini d' arme et mi viene accertato, che tra li capitani non vi è alcuna precedenza, ma quello che prima arriva in campo sì in guerra, come alla mostra in tempo di pace, quello precede agli altri, et sovente la compagnia del s^r^ duca di Savoia è tra le ultime per arrivar tardo. Di più intendo che, se un capitano ha più soldati de l' altro, per questo non ha maggior honore, ne dignità, perchè tutti sono capitani di huomini d' arme, tanto quello che ne ha pochi, come chi ne ha più, nè per questo si vogliono cedere l' uno a l' altro. Per il che non vedo, che V. A. si disgraderà punto, se bene ella havesse manco soldati del s^r^ duca di Savoia; ma bene sarà di maggior honore et preheminenza la compagnia, se il capitano havrà molte paghe morte, come sarebbe otto o diece o più, essendo che 'l s^r^ duca di Savoia ha procurato di haverne alquante, ma non l' ha mai possuto ottenere sin hora. V. A. puotrebbe far chiamare da S. M^tà^ Cath^ca^ una compagnia di gente d' arme nel stato di Milano, di quelle che hanno da residere nel medesimo stato, et perchè le altre volte gli huomini d' arme di questo stato erano più di 600 et hora sono solamente 420, si come Ella può haver veduta nella lista ch' io le mandai, si puotrebbe chiamare al re, che fosse contento di fare una nuova compagnia d' huomini d' arme, di quel numero che parrà a S. M^tà^, mentre che dia alquante piazze morte, che essendo calati 200 huomini d' arme, bene può fare una compagnia crescendo il numero di 40 o 50 soldati con poco discommodo, et le compagnie che sono undeci ridurle a dodici, che è numero assai conveniente et honorato. Ma in caso che 'l re non si accontentasse di questo partito, si puotrebbe domandare, che egli sminuisse le compagnie de gli altri, come sarebbe quella del marchese del Vasto, ch' è di 41 ridurla a 30, quella del s^r^ don Ferrante Gonzaga ch' è di 39 ridurla in 30, quella del s^r^ Pompeo Colonna di 31 ridurla in 30, quella del s^r^ don Georgio Manrique di 31 ridurla in 30, et quella del marchese Bonelli, che è 48, ridurla in 30 o 40, o più o meno come più tornerà la commodità. Ne per questo S. M^tà^ farebbe torto ad alcuno, perchè se ben gli levasse 4 o 6 soldati, o più o manco, per questo non gli leva la dignità di capitano di gente d' arme, nè la loro paga. Ma in caso che 'l re non consentisse ad alcuno di questi partiti, si puotrebbe domandare la prima che vacarà, mentre però Ella domandi alquante piazze morte, perchè questo, sicome è detto, fa più honorevole il capitano et la compagnia, le quali piazze morte si assentino senza cavallo et arme, nè siano obligati a servire in tempo di guerra.

Circa della maniera dil negotiare questa cosa con S. M^tà^ già scrissi a V. A., che era bene a fare scrivere di sua mano propria dalla ser^ma^ imperatrice, Sua amita, a S. M^tà^ Cat^ca^ et

al suo ambasciatore, et che V. A. parimente dovesse scrivere, et a l' uno et a l' altro. Hora io replico il medesimo et di più gli aggiungo, che se V. A. puotesse ottenere, che S. S^tà^ scrivesse al re Cat^co^ sopra di questo fatto, crederei che la cosa succederebbe felicemente senza alcun dubio, truovandosi il re Cat^co^ molto obligato a S. S^tà^ per havergli S. S^tà^ concessa licenza questi tempi passati di puoter scodere certe decime et altri redditi ecclesiastici in Spagna, delli quali ne debbe cavare circa uno millione d' oro l' anno o poco manco.[1]) Non puosso mancare per la servitù, ch' io le tengo, di consegliarla, anzi di pregarla di non vuoler mancare di procurarsi questa compagnia, la quale io sono sicuro, che le sarà di non picciol utile, ma di grandissimo honore et senza alcuno discommodo. — Mando il nome et titoli del s^r^ duca di Savoia in Latino, sicome li ho havuti se non hor hora da Turino. — Io ho ricevuto li V^ti^ 1052½, de quali io ne ho dato al s^r^ Gasparro V^ti^ 343 et soldi 11½. Per me ne ho tratenutti V^ti^ 517 et soldi 98. A m. Heliseo Magorio ne ho dati V^ti^ 150 et a m. Gasparro Fasolo V^ti^ 38 et soldi 69½. Io ho sottoscritta la lettera di cambio per tutta la somma. Però da questi altri mi sono fatto fare le police, et la police di V. A. fatta al Magorio io la ho parimente appresso di me, et tutti ringraziano V. A. — Mando a V. A. alcuni ordini del re Cat^co^ pertinenti alle ceremonie del Maggior domo maggiore et altri officiali, in particolare con la regina, et credo, che non gli debbiano dispiacere. Milano alli 11 di Maggio 1579.

Ml. Tr. 168 f. 114'. (Kopie.)

Nr. 812. 1579 Mai 21. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Engagement eines Stallmeisters aus Cosenza für den Herzog.

Al prencipe Guglielmo. Ser^mo^ Prencipe, mio s^r^ colendiss^o^. Quando il s^r^ Guidobono, mio nepote, fu quà a Milano questa Pasca passata, mi commandò da parte di V. A., ch' io dovessi trovargli un cavallericcio per tener conto della stalla Sua et per cavalcare. Così prima ch' egli partisse, ne trovai doi. Ma perchè uno vuoleva troppo largo partito, et l' altro non era molto esperto nel cavalcare, nè con l' uno nè con l' altro volessimo trattare. Hora mi vien incaminato un s^r^ Gio. Batt^a^ Passalaqua da Cossenza, città nel reame di Napoli, del quale io ne ho buona informatione, sicome V. A. vedrà primieramente dalla alligata lettera, mandatami dal s^r^ Carolo Garofolo mio parente,[2]) et di più il s^r^ Pietro Antonio Lonato, cavaglier Milanese, cognato del s^r^ duca di Urbino, me ne ha dato similmente buona relatione. Questo ha servito il s^r^ duca di Urbino, et intendo, che egli haveva V 15 al mese et le spese per se et doi servitori et di più altri avantaggi della stalla, delli quali egli ne puoteva cavare circa 60 V^ti^ l' anno. Egli mi ha domandato questo partito, cioè ch' egli pigliarà il carico principale della stalla di V. A. et cavalcherà et insegnerà a cavalcare alli paggi, et farà tutto quello che può fare et deve uno cavallericcio de prencipe. Di più pensa di sodisfarla in altre cose, come nella caccia et in particolare de ucelli. Però vorrà le spese nell' andare et tornare in caso che egli havesse da tornare per se, per uno interprete et per uno suo servitore, il quale ha assai buon principio di cavalcare. Starà quatro mesi o circa a beneplacito di V. A. et suo ancora, con le spese a sè et doi servitori et V^ti^ 15 al mese, mentre starà a beneplacito. Però se la servitù sua piacerà a V. A., vorrebbe poi trecento scudi all' anno, et egli dessidera di havere risposta quanto prima, perochè egli stà quà su la spesa; però mi ha promesso di aspettare per un mese la risposta di V. A. — Quanto a me, giudicarei poco male, che V. A. provasse per qualche tempo la servitù sua, et se ella sarà tale come mi vien persuasa a me, credo che Ella ne restarà compitamente servita, se ancora altrimente Ella puotrà privarsene. Il partito delli doi servitori si puotrebbe ridurre in uno solo, che sarà quel suo allevo, che ancora cavalca, perchè essendo cavallericcio di V. A., havrà molti servitori sotto di sè senza accrescerne altri. Il partito del salario si puotrebbe ridurre a V^ti^ 200 l' anno, ma se egli pretendesse di più che lo lasciasse all' arbitrio di V. A., la quale secondo li suoi buoni deportamenti lo puossa favorire di qualche

---

[1]) Cf. die ‚Relazione di Roma' des Antonio Tiepolo v. J. 1578 bei Albèri, Relazioni Ser. II t. IV p. 262.
[2]) Fehlt.

liberalità di più una volta l'anno. Questo lo dico, perchè in queste parti simili persone non si truovano, che pochi si dilettano di cavalcare, et quelli ne sanno poco. Per il che bisogna havere cavalcatori Napoletani, li quali, come si dice, nascono a cavallo. Ella mi perdonerà l'ardire ch' io prendo in scriverle troppo liberamente. Però la supplico a volere accettare in buona parte queste mie parole. Starò dunque aspettando risposta subito. E pregandole compita felicità con augumento di stato fò fine e le bacio le ser^me^ mani. Di Milano alli 21 Maggio 1579.

Ml. Tr. 168 f. 116'. (Kopie.)

Nr. 318. 1579 Juni 2. Prospero Visconti an die Herzogin-Schwiegermutter Christine.

Beschwerde über schlechte und ungerechte Behandlung seiner Agenten in Tortona.

Alla duchessa di Lorena.

Ser^ma^ S^ra^, mia s^ra^ colendiss^a^. La bontà di V. A. e la servitù. che tengo con la ser^ma^ casa Sua et di Baviera, è tanta e tale, che mi danno ferma speranza, che V. A. non permetterà passare più avanti l'iniquità di alcuni malissimi ministri della città Sua di Tortona, quali per non habitare io in detta città, sempre studiano et procurano di stracciare et rovinare le cose mie et li miei agenti con ogni sorte d'ingiustitia. Et per lasciare addietro l'infiniti aggravi che m' hanno fatto avanti la venuta di V. A. in Lombardia, le raccordarò solo quello, che alli giorni passati hanno fatto a m. Gio. Marco dalla Chiesa, mio agente, et alli miei massari, acciò conosca V. A. in parte la loro perfidia; et se hanno ardire su gli occhi della giustizia di V. A. commettere simili aggravi, quello dovranno fare in absenza Sua![1] Fu dal governatore d'Alessandria tassata la città di Tertona in para diece bovi et sei carra per condurre l'artiglieria a Savona, et li presidenti d'essa città, sendo l'estimo di circa lire ducento veticinque, et la parte del mio ascende solo a soldi 57, che è la quarantesima quarta parte in circa d'esso estimo, tassarono li miei massari nella decima parte delli bovi e nello sesta per li carri. Et dolendosi detto mio agente da uno dei presidenti, nominato Gio. Francesco Carniglia, per detta tassa, li rispose, che s'era tassato il giusto, et che se si sentiva aggravato, che dovesse dolersi; et replicando il detto Chiesa, che non voleva mancare di dolersi et venire ancora per questo da V. A., detto Carniglia, come uno de quelli che havea fatto lo compartito ingiustissimo, andò in colera et disse verso il Chiesa: ‚Taci, che ti darò delli mostazzoni.'[2] E così dicendo gli tirò per dargli, et poi subito pose la mano al pugnale, soggiungendo: ‚Chi vuol dire, che non sia stato ben tassato detto massaro, si mente per la gola.' Et lasciando il pugnale, pose mano alla spada, dicendoli villania, gli tirò per offenderlo, et così l'havrebbe fatto, se il Chiesa, solito andare da venti anni in quà senza arme alcune, sforzato a deffendersi, non li havesse tirato una forma di scarpe contro detto Carniglia, quale fu toccato un pochissimo, anci niun male; il che tutto fu fatto intendere a V. A. da detto Chiesa, et lei ordinò che non vuoleva che si procedesse più avanti, ma che si venisse alla pace. Ma però sino a questa hora non s'è fatto cosa alcuna, anzi il sudetto Carniglia lo va insidiando di continuo, et furono astretti li miei massari a mandare detti boi et carra contro ogni giustitia, a fare la detta condotta; et perchè sono certissimo che V. A. è protettrice della giustizia et de tutti quelli che dependano dalla Ser^ma^ Casa di Baviera, non ho voluto mancare di raccordarle il presente negocio et supplicarla humilmente a non permettere, che io nè miei siamo trattati a questo modo da simili insolenti, quali sotto pretesto d'essere officiali della città, ardiscono di commettere ogni sorte d'ingiustitia et de mali, et supplicarla ancora di commettere al s^r^ podestà che faccia, che detto Carniglia dia una buona sigurtà di non offendere detto Chiesa, il quale non ha altra inimicitia che questa; sicome il Chiesa l'ha data al detto Carniglia, et così suole fare questo senato indistintamente. Ne essendo questa per altro, farò fine basciando a V. A. humilmente le ser^me^ mani, e pregandole da Dio nostro sig^re^ ogni felicità con augumento de stati. Di Milano alli 2 di Giugno 1579.

Ml. Tr. 168 f. 117. (Kopie.)

---

[1] Zu ‚quello' cf. Cherubini, Vocab. III, 431 u. Petròcchi, Nov. Diz. II, 651. [2] Backenstreiche.

Nr. 314. 1579 Juni 3. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Engagement eines Waffenschmiedes für den Herzog. Unterredung mit dem Schatzmeister der Herzogin-Schwiegermutter Christine über Vorstreckung einer grösseren Summe an den Herzog; diese selbst in Geldverlegenheit. Ueber den Livius und Caesar (in arabischer Sprache?) im Besitze der Familie Doria. Erneuerung des kaiserlichen Privilegs über den Besitz von Mailand für den König von Spanien durch Kaiser Rudolf. Tortoneser Angelegenheit.

Ser^mo^ Prencipe, mio s^re^ col^mo^. Dal s^r^ Guidobone mio nipote mi viene scritto, che V. A. mi commanda, che io le mandi uno armarolo per pigliare la misura, per fare vinti armature da giostra da cavallo et da piedi. Per il che non ho mancato di obedirla et, havendo io havuto bona informatione di m. Cesare de Rosi, il quale è cognato di m. Gioan Ambrosio Maggiore, come che sia homo da bene et di valore in questa arte, l' ho disposto et fatto risolvere di venire à vedere, quanto commanda V. A., et à servirla. A questo gli ho esshibito danari et un cavallo per venire; ma egli non se ne è curato per hora, dicendo che rimetterà ogni cosa in petto à V. A., la quale sa, che non mancarà di fare poi quello, che le parerà conveniente. — Ricevei tardissimo la lettera Sua delli 8 d' Aprile passato et quasi in un medesimo tempo ricevei l' altra delli 8 di Maggio. Et perche al contenuto di quelle non mi occorre altro che rispondere, solo dico, che subito per cavalcata a posta ricapitai le lettere di V. A. et della ser^ma^ prencipessa Renata à madama di Lorena, Sua socera et madre. Ma ella era gia partita da Rivalta, per andare à Pontedecimo, loco una posta di qua da Genova, et forsi à Genova; et questo per abboccarsi con l' ill^mo^ et r^mo^ cardinale Granvela. — L' altro hieri trovando io à caso il s^r^ Cristoforo Basso, tesoriere di Madama, egli spontaneamente et senza essere da me ricercato di alcuna cosa, mi disse, che Madama haveva promesso di dare à V. A. à questa Pascha passata sei mille scudi; ma che era impossibile à darglieli, per che haveva speso grandissimamente et haveva molti debiti. Io gli risposi, che io non ne sapeva niente, ne io haveva carico alcuno da V. A. circa à tale negotio. Ma gli soggionsi da me stesso, che, se Madama haveva promesso, sapeva bene le cose Sue come stavano, et che io era sicuro, che ella non havrebbe mancato à niuna persona; ma tanto meno à V. A. che l' ama et è amato come figliolo. Et che era ben fatto, che esso Basso facesse buono officio con Madama per fare havere tali danari à V. A. Però egli repplicò, che era impossibile per hora à fargli havere tali danari. Et se Madama glieli voleva pagare, bisognava, che ella provedesse de danari per altra maniera, che non è con le entrate, che ella ha in questo stato di Milano. Non ho potuto mancare di avisare V. A. di questo ragionamento seguito, accio che, se è bisogno, che io faccia qualche opera, mi possa commandare; che io non mancarò di obedirla et servirla. — Gia dissi et ho scritto ancora à V. A.,[1]) che 'l s^r^ Gio. Andrea d' Oria si ritrova havere il libro di Tito Livio scritto in lingua Africana, con molti libri di più di quelli che si trovano communemente; et ancora li commentarii dil Cesare molto più abondanti delli soliti. Però io non ho mancato di usare ogni diligenza per intendere la verità, et alcuni mi hanno riferto, che gli sono veramente; altri non hanno potuto intendere la certezza. Per il che io penso, che non gli sia altra via più sicura come, che V. A. scriva una lettera al detto s^r^ Gio. Andrea domandandogli in dono o in prestito tali libri. Però Ella potrebbe mostrare di desiderarli solamente per la lingua strana, nella quale si trovano scritti et non per altro; et io credo, che egli non mancarà di darglieli et tanto più, se V. A. è solita à compiacergli et donargli gli schiavi delli Suoi stati, li quali di giusticia vengono condennati alla galera. — Otto giorni fa trattando io per un mio negotio particolare col s^r^ don Antonio Londonio, il quale doppo la morte dil grancancegliere passato essercisce tale officio in suo loco, mi mostrò il privilegio de lo stato di Milano, hora novamente confermato dal novo imperatore Ridolfo[2]) nella persona dil re Catolico, soggiongendomi che lo haveva concesso amplissimo; et che l' imperatore ben si era ritenuto il supremo dominio per una

---

[1]) Cf. oben Nr. 271.

[2]) Rudolf II. war seinem Vater Maximilian II. am 12. Oktober 1576 auf dem Kaiserthron gefolgt; über seine späteren Bemühungen, Mailand (durch seine geplante Vermählung mit der ältesten Tochter Philipps II. von Spanien) wieder an das Reich zu bringen cf. Stieve, Die Verhandlungen über die Nachfolge Kaiser Rudolfs II. 1581—1602 in den Abhandl. der hist. Cl. d. k. b. Ak. d. W. Bd. XV Abth. 1 S. 10 ff.

certa forma; ma che egli però dava al re tutte le ragioni dell imperio. Et ad un certo proposito mi disse, che Madama di Lorena faceva male a domandare il castello et giurisdittione di Tortona; le quali ella non è per havere in eterno. et che bene sa quello che egli dice. — Hoggi doppo l'havere io parlato col s^{r} presidente dil senato dil medesimo mio negotio et discorrendo di alcune nove, mi disse fra le altre cose, che questi ministri regii hanno ordine espresso dal re, che, se Madama vole pretendere il castello et giurisdittione libera, hanno ordine dico di dargli quella tanta somma de danari devutagli et redimere Tortona. Essendo questa cosa di grandissima importanza, io non ho potuto mancare di farla intendere à V. A., si come io sono obligato per la servitù ch'io le tengo. À Madama io non ho dato aviso alcuno di questa cosa. Però se V. A. si risolverà di farglielo intendere, mi farà gratia à non nominare me in tale cosa. — Per che il cardinale Granvela va in Spagna con grandissima autorità, per quanto si intende, mi parerebbe bene, che V. A. gli scrivesse sopra il negotio della compagnia d'homini d'arme et provedesse secondo il suo conseglio et ancora con l'aiuto suo. Di Milano alli 3 di Giugno 1579. P. V.

M. St. A. K. schw. 486/2. Orig.

Nr. 315. 1579 Juni 4. Prospero Visconti an Herzog Albrecht.

Dank für die Einladung zur Hochzeit seines Neffen Guidobon.

Duci Alberto.

Ser^{me} Dux, domine mi colendis^{me}. Binas Serenissimae Celsit^{is} Suae accepi litteras, una quidem XI Kal., altera Non. Maii ad Medalas.[1] Et quod ad profectionem meam in Bavariam attinet, si res meae domesticae patientur, quemadmodum opto ac spero, non desinam nuptiis Guidoboni nepotis mei interesse. Si autem ego coram potero aliqua in re prodesse inservireque Celsit^{i} Suae, ad eam accedam omni tempore, etiam si res meae non paterentur; studia enim in eam mea propriae commoditati preferenda fore semper volo. Uteunque autem gratias illi maximas ago, quod tanta urbanitate et clementia, et per eundem Guidobonum et per literas, me invitaverit; quibus etsi respondere officiis nequeo, perpetua me tamen benevolentia et veneratione devinctum sentiet. Quod reliquum est, me operam sedulo daturum polliceor, ut, quantum vires meae exiguae ferre possunt, ea scribendo quae hisce in regionibus eveniunt, Celsit^{i} Suae obtemperem ac satisfaciam, cui perpetuam foelicitatem ex animo cupio ac precor. Dat. Mediolani Prid. Non. Jun. 1579.

Ml. Tr. 168 f. 117'. (Kopie.)

Nr. 316. 1579 Juni 23. Prospero Visconti an die Herzogin Renata.

Sendung von Etaminstoff und von Briefen aus Tortona.

Alla s^{ra} prencipessa Renata. Portata dal messo dil Scala.

Ser^{ma} Prencipessa, mia sig^{ra} sempre colen^{ma}. Dal s^{r} Guidobone mio nipote mi viene commandato a nome di V. A., che io le mandi braccia 150 di buratto ricio; il che non ho mancato di essequire subito, conforme all'obligo et desiderio mio, ch'ho di sempre obedirla et servirla. Così io ho consegnato il detto buratto a m. Gio. Antonio Scala, il quale manda un suo creato in quelle parti per questo et per altre cose, et è una pezza intiera di braccia 129, et il restante in un'altra partita, et è il più bello, che si sia trovato in Milano tra infinite pezze, che ne ha vedute la s^{ra} Giustina mia moglie, la quale non è men divota et servitrice di V. A. di quello, che le sono io. Sarà dunque opera della cortesia et benignità Sua il commandare sovente a l'uno et a l'altra, che ne troverà sempre prontissimi. Con questa saranno due lettere per V. A. venutemi di Tortona. Di Milano alli 23 di Giugno 1579.

Ml. Tr. 168 f. 119. (Kopie.)

[1] Medaglia oder Medaglie in der Prov. Pavia bezw. Parma? (Cf. L'Italia, Dizionario).

Nr. 317. 1579 Juni 23. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Sendung von Pflanzen, eines Gärtners, eines Waffenschmiedes und eines Packets von der Herzogin-Schwiegermutter.

Al s^r prencipe Guglielmo.

Ser^mo Prencipe, mio s^r coll^mo. Il s^r Guidobono, mio nipote, mi commandò da parte di V. A., che io dovessi trovare dieci piante de gelsomini bianchi, dieci de gialli et dieci mortella, et di più ch' io dovessi trovare uno che venesse a custodirli, conciarli et conservarli. Per il che io non ho mancato di obedirla et ho trovate le piante di subito. Ma chi venghi a conciarle, io ho havuta molta difficoltà a trovare persona, che si sia risoluta di absentarsi da Milano. Finalmente se non hora ho trovato uno, il quale, per quanto intendo, sa assai bene questo essercitio, et di più insedisse[1]) tali fiori, et fa alcuni mazzetti de fiori dorati et altre galanterie, per quanto mi viene riferto. L' ho fatto risolvere a venire in quelle parti; ma vole le spese, cibarie et scudi 6 il mese; il che mi pare troppo. Et se V. A. si risolve di volere tali piante, Ella potrà avisarmi quanto prima, et non bisogna passare mezo Agosto o circa, perchè, rafreddandosi l' aria nelli monti, tali piante patirebbero et morirebbero. Però io conchiudo, che hora è la miglior stagione che sia in tutto l' anno. Ma io non mandarò nè le piante nè l' homo, sin che io non habbia altro aviso da V. A. — Qua inserto mando un plico della ser^ma Madama di Lorena, Sua socera. — Inviai a V. A. alli giorni passati un cognato di m. Gio. Ambrogio tornitore per armarolo, si come mi haveva commandato il Guidobono da parte di V. A. Et parti il giorno della Pentecoste, et io di questo ne ho havuto assai buona informatione. Ma prima io haveva parlato ad un altro armarolo, il quale fa le arme dil Guidobone, et quasi gli haveva dato intentione di mandarlo da V. A. Ma venendomi di lui mala informatione, io mi risolsi di non mandarlo. Et ho pigliato per iscusa seco, che io haveva ordine contrario da V. A., ma che questo che è venuto, l' ha mandato m. Gio. Ambr^o senza mia saputa. Et ancora che io giudichi non essere necessario tanto artificio di scusa, non ho però voluto mancare di avisarne V. A. — Scrissi alla longa per l' armarolo; però non mi occorendo dire altro, fò fine. Di Milano alli 23 di Giugno 1579.

Ml. Tr. 168 f. 119'. (Kopie.)

Nr. 318. 1579 Juli 7. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Abreise des Carlo Garofolo, eines Verwandten des Prospero Visconti und Dieners der Herzogin-Schwiegermutter, nach Bayern. Aeusserungen des Gouverneurs von Mailand über die Ansprüche der letzteren auf Tortona. Sendung eines Stallmeisters (cf. Nr. 312).

Al s^r prencipe Guglielmo, portata dal s^r Carlo Garofolo.

Ser^mo Prencipe, mio s^re col^mo. Viene il s^r Carlo Garofolo, cugino della s^ra mia moglie, et a me congionto di grandissima familiarità. Viene, dico, da V. A., mandato della ser^ma Sua socera a visitarla. Egli veramente ha sempre mostrato di tener vivi nella memoria li favori, che V. A. gli fece stando in Baviera, et si mostra molto affettionato Suo servitore humile et devoto. Et serve alla Sua socera molto accuratamente, essendo sempre impiegato in servitii honorevoli. Scopro anco che camina per buon camino nel servitio di S. A. et che gli dispiace non vedere le cose passare, come si conviene, et di continuo lo tiene raccordato a S. A. riducendogli a memoria, che saria bene ritirarsi da molte spese e molte indignità causate da consegli de alcuni suoi ministri male esperti et forsi poco fedeli; le quali cose mi pare, che siano ancora manifesti segni di buon servitore et servitio dell' Altezza Vostra; et essendo queste cose vere, non le ho voluto ne potuto tacere. Doi giorni fa parlando io col s^r marchese d' Ayamonte de miei negotii, et finiti tali ragionamenti, venessimo discorrendo di V. A., et il detto s^r marchese mostrò desiderio di sapere, di quale opinione fosse V. A. circa le cose di Madama di Lorena. Io gli risposi, che V. A. come parente et affett^mo di S. M^tà Cat^ca non aspettava della nota bontà di S. M^tà, se non buona giusticia conforme anche alla conscienza.

[1]) pfropfen, cf. Cherubini, Vocab. II, 311.

Et egli soggionse dicendo: .Io sono molto servitore dil s^r duca di Baviera et, dove mi si offerirà occasione, non mancarò di servirlo sempre; però egli debbe sapere, che io et il senato non manchiamo di usare ogni cortesia et rispetto a Madama et tener conto di lei et delle cose sue. Et lo facemo molto volontieri et di buona volontà. Ma se Madama vole il castello et il mero e misto imperio, questo non si può fare.[1] E per tre volte mi replicò, che questo non si può fare. E mi diede ordine, ch' io dovessi fare intendere queste cose al s^r duca di Baviera. Ma non mi disse, se io dovessi fare questo officio da me stesso overo da parte sua. Non ho potuto mancare di avisare V. A. conforme all' obligo mio, ch' io tengo di servirla; la quale mi potrà poi commandare, se io havrò da fare qualche opera intorno a questo. — Mando il cavalleriecio, si come il s^r Guidobono mi ha commandato da parte di V. A., col quale io ho stabilito il partito, si come V. A. intenderà dal s^r Carlo Garofolo. In conchiusione egli servirà per V 200 l' anno, et ancora che egli habbia domandato più danari et alcune conditioni, nondimeno io mi sono iscusato, che io non ho tanta autorità; però che queste cose le potrà trattare con V. A. et che ogni cosa egli la lasci in petto et rimetta in tutto a la cortesia et liberaliä di V. A., la quale, se egli servirà fedelmente e bene, non mancarà di rimunerarlo. Ma perchè il s^r Carlo ne parlarà più a la longa, io non dirò altro, solo che è stato necessario di dargli V 45 a buon conto dil suo salario, il quale cominciarà a correre hoggi. Et di più ho datto V 25 al s^r Carlo per fargli le spese, trovargli cavalli, fargli portare la valigia et in somma condurlo da V. A. Li quali danari, se V. A. sarà contenta di farli dare al s^r Carlo Garofolo, che me li rinborsi, saranno beni dati. Di Milano alli 7 di Luglio 1579.

Ml. Tr. 168 f. 120. (Kopie.)

Nr. 319. 1579 August 5. Prospero Visconti an Herzog Albrecht.

Der Bischof von Vigevano Berichterstatter an den König von Spanien über Mailänder Ereignisse.

Duci Alberto.

Ser^me Dux. Litteras Ser^mae Celsit^is V. VI Id. Julii dat. accepi, quibus cum nihil sit mihi quod respondeam, hoc tantum dicam me a quodam nobile fide digno intellexisse episcopum Viglevani sedulo ac secreto commonefacere regem Cathol^m earum rerum, quae hic aguntur, maxime autem quo modo se gerat marchio Ayamontis. Saepe autem non bene se gerere significat. Deus opt. max. eum diu servet. Dat. Mediolani Non. Aug. 1579.

Ml. Tr. 168 f. 122. (Kopie, zum Theil in Chiffern.)

Nr. 320. 1579 August 5. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Briefempfang. Richtigstellung eines Missverständnisses. Titelfragen. Sendung von Pflanzen.

Al prencipe Guglielmo.

Ser^mo Prencipe, mio sig^r colendissimo. Alla lettera di V. A. delli X dil passato mi occorre rispondere, che quanto al capo de quei doi gentilhuomini, li quali dissegnavano di farsi cavaglieri overo di Santo Lazaro overo di S^to Steffano, io non m' intendeva di pregar V. A. per lettere di favore apresso al duca di Savoia, nè al granduca di Toscana; ma mi intendeva di far sapere la loro proposta, aciochè, se la religione di V. A. fosse stata per principiarsi tosto, io li havessi potuti intertenere per intrare in questa. Hora essendo io certificato da Lei, che questa Religione non può fondarsi così tosto, saprò che cosa rispondere alli doi gentilhuomini. Ma ben pregarò Iddio, che dia gratia a V. A. di poterla instituire, essendo questo grandissimo acquisto alla fede Catholica et Christiana religione et di grandissima sicurezza all' Altezza V. — Alla lettera Sua per il s^r Gio. Andrea d' Oria non ho ancora dato ricapito, ne lo darò sino che io non mi sia certificato, che titolo si convenga dargli, et di già ho scritto in più luoghi per intenderne la verità et massimamente, come gli viene scritto dal granduca di Toscana et dal s^r duca di Savoia. E di quanto ne succederà, io ne darò avviso a V. A. — Mando a V. A. piante sedeci, cioè di mortela quattro, di gelsomini gialli tre, di gelsomini di Spagna bianchi

nove; li quali per hora dovranno bastare a V. A. Viene per questo effetto Domenico dalla Piazza; il quale con due cavallate porta le dette sedeci piante et a bocca sarà benissimo informato, come bisognarà trattarle, e di state e di altri tempi. Sopra il che non occorre, ch' io mi stenda più in longo. — Hieri il s^r Gasparro Visconte mio cugino mi ha pregato, ch' io voglia differire a mandare Dominico in quelle parti, sin' che egli vada da Madama di Lorena et ritorni, dicendo, che egli ha da trattare seco da parte di V. A., della quale n' è ambasciatore, di cose di grandissima importanza. Io mi sono iscusato, dicendo, che questa è bellissima stagione da mandare queste piante et che differendo potrebbero morire. Non essendo questa per altro, fò fine pregandogli compita felicità. Di Milano alli 5 di Agosto 1579.

Ml. Tr. 168 f. 122'. (Kopie.)

Nr. 321. 1579 Oktober 2. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Politische Neuigkeiten (Gespanntes Verhältniss des Herzogs von Savoyen und des Marchese von Messerano zu dem Statthalter von Mailand).

Ser^mo Sig^r, mio sig^r colend^mo. Si come V. A. debbe sapere, il s^r duca di Savoia è absente di Turino per molte settimane, essendo egli andato ad abbocarsi con la regina di Francia madre per li movimenti di monsig^r di Bellagarda[1]) et per altri negotii, ne è ancora ritornato. Hora questi giorni passati venne ad orecchia al sig^r prencipe di Savoia, o vero o falso che si fosse, che marchiavano Spagnoli alla sfilata[2]) contra il s^r marchese[3]) di Messerano, per causa delle pretensioni già scritte à V. A., et partivano di Milano per andare verso Crevacore.[4]) Et perche il s^r prencipe, in absenza dil padre, negotia però con l' assistentia di quattro cavaglieri suoi conseglieri, egli fece mettere buona guarda à Vercelli, città sua al confine di questo stato, per sicurezza sua et per prohibire tal andata. Et di più mandò il conte di Verrua dal s^r marchese d' Ayamonte, a fargli intendere che era bene che cessasse di machinare di fatto alcuna cosa contra il sig^r marchese di Messerano; il quale per essere suo cavagliere dell' Annontiata, et per essere suo feudatario per rispetto di alcune terre,[5]) non poteva mancare di haverlo raccomandato. Oltre che egli sarebbe stato cagione di accendere in Italia un fuoco et rumore, che sarebbe stato dispendioso à tutta la Italia, se altrimenti facesse. Et di più gli disse, che il s^r marchese di Messerano era sempre stato et era buon servitore dil re Cat^co et che, se il re ha qualche pretentione contra di lui per rispetto di Crevacore, che proceda di ragione alla via ordinaria inanci à Sua S^tà, per essere tali luoghi feudo della Chiesa, che si esshibisce di fargli vedere prontamente, anci toccare con mani le ragioni sue buone e vive. Il s^r marchese d' Ayamonte rispose, che non è vero ch' il sig^r marchese di Messerano sia buono servitore dil re et che di questo negotio egli non ne sapeva niente. Ma essendo piu volte instato dal detto conte di Verrua, il quale gli diceva, che egli avertisse bene, perche il s^r prencipe di Savoia era avisato, che il negotio passava cosi. Finalmente rispose, che bene era vero, che da un certo tale gli era dato un memoriale di questo col fargli intendere, che, se egli a nome dil re non gli fa provisione, che lo farà intendere al dominio di Venetia, il quale e sostituito doppo il re; et che egli ha risposto, che debbiano trovare le scritture autentiche prima, et poi deliberarà ciò che vorrà fare. Ma che egli non ha scritto à Sua M^tà Cat^ca ne scriverà, sin' che non habbia le scritture autentiche in mano. Ma non gli ha voluto confessare, che egli da Ciamberi habbia havuto l' instromento autentico, si come lo ho inteso che ha havuto. Il marchese di Messerano ha mandato un corriere à posta à Ciamberi per sapere, se questo instrumento è stato dato fuori autentico, ma non è ancora venuta la risposta. Da l' altra parte io intendo, che la imbreviatura di tale instrumento è nell' archivio dil s^r duca di Savoia, e non so come

---

[1]) Cf. Guichenon, Hist. Généalogique de Savoie I, 696 u. die ‚Relazione di Savoia' des Venetianers Francesco Barbaro vom Jahre 1581 bei Albèri, Relazioni Ser. II t. V p. 86 ff.; Carutti, 1, 398; Ricotti, Storia della monarchia Piemontese II, 444 ff.

[2]) „Ohne Ordnung". [3]) Ferrero, cf. Carutti I, 404 u. Theiner, Ann. Eccles. III, 118.

[4]) In Piemont. [5]) Cf. Carutti l. c.

possano stare queste due cose insieme. Il detto s[r] marchese di Messerano ha fatto fare la mostra delli suoi homini et fà fare buona guarda alli suoi luoghi. Et di più intendo, che ha appostato aiuto da altra parte, no so se per via di Francia o Svizzeri o duca di Savoia o come. Il sig[r] marchese d'Ayamonte discorse col detto conte di Verrua delli negotii di Bellagarda; et il conte gli disse, che in quelle parti si credeva certo, che egli à nome dil re havesse fatto dare et dasse di novo danari à Bellagarda. Il marchese d'Ayamonte rispose che non era vero et che gli darebbe danari, quando gli avanzassero a lui, volendo intendere: ‚E perche non mi avanzano, ma mi mancano: per questo ho non gli ho dato danari.' E però io intendo, che in questa tesoreria si trovano descritte molte e molte partite de danari spesi in servitio di Sua M[tà] senza specificare, in che cosa siano spesi. E questo ha dato occasione à molti di credere, che tali danari siano stati mandati al detto Bellagarda. Di Milano alli 2 di Ottobre 1579.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 257. Orig.

Nr. 322. 1579 Oktober 9. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Titelfragen. Schreiben der Herzogin-Schwiegermutter unterwegs.

Ser[mo] Prencipe, mio s[re] colendis[o]. Per rispondere à le lettere di V. A. delli 12 et 28 d'Agosto dico, che 'l s[r] Carlo Garofolo gionse sano et salvo. Ma perchè io all'hora ero in Villa, non mi puotè trovare. Ben mi mandò lo spacchio[1]) di V. A. per messo à posta. Ma perche V. A. dice, che io intenderò da lui altri particolari, subito che io habbia parlato seco, risponderò à quanto sarà di bisogno. — Credo che à quest'hora il detto s[r] Carlo havrà pagati al mio agente in Tortona li V 70, che V. A. gli ha fatti pagare per dare à me. — Scrissi già al cavaglier Antonio Serguidi da Volterra, primo secretario dil granduca di Toscana, per sapere che titolo da il granduca al s[r] Gio. Andrea d'Oria. Et hebbi risposta che egli sin hora gli ha dato ‚Ill[mo] S[re]'. Ma poi che è fatto prencipe di Melfi, non gli ha mai scritto, per non essere venuta la occasione; che, se venisse, sarebbe facil cosa, che se gli alzasse il titolo. In un medesimo tempo scrissi a Turino per sapere parimente, che titolo gli da il s[r] duca di Savoia. Ma io non ho mai havuto risposta; et questo io credo, che sia, perche il detto s[r] duca già molte settimane fa andò à Granoble di là da le Alpi nel Delfinato ad abboccarsi con la regina di Francia madre, per trattare delli movimenti et successi fatti da monsignore di Bellagarda nel marchesato di Saluzzo.[2]) — Piacerà à V. A. di commandarmi, se io ho da scrivere al s[r] Gio Andrea et indrizzargli la lettera di V. A. senza aspettare altra risposta da Turino; et se Ella si contenta, ch'io ponga il soprascritto à la lettera Sua: All'Ill[mo] Ecc[mo] S[re] il S[r] Gio. Andrea d'Oria, prencipe di Melfi. Per che tanto farò, quanto Ella commandarà. E con questa sarà la lettera medesima dil secretario Serguidi,[3]) per la quale Ella vedrà, quanto a me scrive intorno tale materia. Confersi poi qua in Milano dil negotio di questo titolo col secretario Giuliano Gosellino, homo eccellente et prattico per longhissima esperienza; il quale mi disse che V. A. potteva scrivere allegramente et sicuramente: ‚All'Ill[mo] et Ecc[mo]' senza ponto disgradare ne sminuire la riputatione di V. A. — Però io starò aspettando dal presente portatore, che è Domenico della Piazza, risposta di quanto è la volontà Sua. — È poi gionto il mulattiere di V. A., il quale andarà à Tortona et mi ha portata la lettera Sua delli 10 di Settembre; alla quale non mi occorre rispondere altro se non che subito, che il s[r] Gasparro sia gionto à Milano, dove hora è in Villa, non mancarò d'intendere, quanto Ella mi commanda; e dil tutto le ne darò aviso. — La detta lettera, portata dal mulattiere, era stata aperta et poi serrata con artificio; di quale mi sono accorto facilmente. — La lettera dil secretario Serguidi V. A. mi farà gratia a rimandarmela. Io sono per andare à Tortona fra un mese, se V. A. mi vorrà commandare qualche cose in quelle parti, non mancarò di obedirla et servirla. Scrissi gia molti giorni sono al s[r] Guidobono, mio nipote, quello che mi pareva ben fatto circa li titoli,

[1]) = spaccio d. i. dispaccio. [2]) Cf. Nr. 321.
[3]) Cf. M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVIII. Nr. 426 (Deutsche Uebersetzung.)

che V. A. potrebbe dare al s[r] duca di Savoia et perche credo, che egli ne havrà trattato con V. A., per questo non dirò altro. Et con affetto baciandole le ser[me] mani fo fine. Di Milano alli 9 di Ottobre 1579.

Doppo l'havere sin qui scritto, è arrivato di Villa il s[r] Gasparro, col quale ho trattato quello che V. A. mi ha commesso; però mi ha risposto, che gia qualche giorni egli stette a Tortona, non per suoi affari, ma per commandamento di V. A., e trattò con Madama quello che V. A. gli haveva commandato; ma che Madama non gli rispose altro, se non che ella havrebbe scritto la volontà sua a suo figliolo, ciò è V. A., et à sua figliola, ciò è la prencipessa Renata. Et cosi scrisse et diede le lettere ad esso s[r] Gasparro, et egli le ha consegnate quà a Milano ad Antonio Camerino, locotenente dil maestro delle poste; et che a quest' hora ponno essere gionte in Baviera. Et questo è quanto egli mi ha detto. P. V.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVIII Nr. 426. Orig. (und dabei eine deutsche Uebersetzung).

Nr. 323. 1579 Oktober 10. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Ueber seine Unterredung mit der Herzogin-Schwiegermutter und das Geschenk für die Frau des Gio. Ambr. Maggiore.

Ser[mo] S[re] Duca, mio signore. Alli 7 dil presente è arivato Sebastiano Suo[1]) a casa nostra in Milano et alli 10 lho inviato ala volta di Tortona, havendoli facto fare sue bollette necessarie per potere passare, et havendo anchora provisto, non sia molestato dali datii. Me ha presentato una Sua littera, per la qual ho cognosciuto V. A. non havere anchora haute quelle, li ho mandate per la posta, quale mi dette Sua Alteza a Tortona; dopoi non fui ivi; et gli n'era anchora una alla ser[ma] s[ra] sua fiola et consorte Sua; perho questo e il riporto[2]) che fece, havendoli io offerto in nome di S. A. ho[3]) citate ho[3]) castello, li piacesse nel Suo paese, volendo contentarsi di venire ad habitarlo. Et lei mi disse: ‚Io scrivero a mio fiolo, il duca Guillielmo l'animo mio.' Et io sogionsi, che non seria mai stato possibile, che S. A. fosse potuto perseverare al longho senza la dolce et amabile presentia dil suo rarissimo genero et fiola, che tanto l'amano et osservano, et che non pensano mai ne di ne nocte se non di obedirla et gratificarla et honorarla. Et lei soridendo mi disse: ‚Visconte, conoscho che voi amate molto mio fiolo et fiola et me in compagnia et che desiderati il tutto a bono fine. Perho non mancharo farvi a voi et casa vestra li servitii, potro.' Et cossi essendo stato ivi giorni quatro et tolto la debita licentia, me ne ritornai a Milano. Perho visto che hara V. A. le sue littera (!), se li piacera che ritorni a tentare, non mancharo; perche ‚gutta cavat lapidem' non bis, sed sepe cadendo. — Quanto che mi fa scrivere circha la moliere di domino Gioan Ambrosio de Magiori tornitore, che io la visiti in Suo nome et che la presenti secondo il grado suo et lhonore di V. A., ho considerato donarli in Suo nome, poiche ne la Sua[4]) me lo comanda, una collana de pretio de scuti vintacinque ho trenta; perche lei la mostrara per essere alquanto ambitiosetta, como sono la magiore parte de le altre donne suo pare, et dira ale altre: ‚Ecco il presente hauto dal ser[mo] mio compatre, il duca Guillielmo di Baviera.' Et cossi credo, passara bene a grandissimo honore di V. A.; dil resto secondo passerano le cosse, advisero dil tutto et di core me li racomando. Da Milano alli 10 Ottobre 1579. G. V.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVIII Nr. 426. Orig. (und dabei deutsche Uebersetzung).

Nr. 324. 1579 November 7. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Besetzung des Kastells Millesimo durch den Mailänder Statthalter.

Ser[mo] Sig[r], mio sig[r] colend[mo]. Il capitano Odovardo Lanzavecchia, mandato dal sig[r] marchese d'Ayamonte, è intratto (!) nel luogo et castello di Milesimo in confino di questo stato

[1]) Hörandl? cf. M. Kr. A. HZAR. a[o] 1580 f. 395 etc.
[2]) = rapporto Bericht. [3]) = o. [4]) sc. lettera.

come amico, et doppo non è voluto poi uscirne, dicendo che ha ordine di tenerlo à nome dil re Cat[co]. Questo luogo è di uno sig[re] dil Carretto et pretende di riconoscerlo solamente dal Imperio, et questi ministri regii pretendano (!) che habbia di riconoscere il duca di Milano, et havendolo essi richesto più d' una volta, che dovesse venire a ricognoscersi, et havendo sempre egli ricusato: per questo si sono risolto di mandarglielo a prendere. Di Milano alli 7 di Novembre 1579.

M. St. A. K. schw. 317/12 f. 110. Orig.

Nr. 325. 1579 November 9. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Angebot einer Zimmereinrichtung. Sendet Busskleider.

Ser[mo] Prencipe, mio signore col[mo]. Dalla qui inclusa lista V. A. vederà, quale sia una tepezzeria, baldachino, letto et tapeto di un homo da bene, il quale le vorrebbe vendere. Io sono stato pregato dal patrone di essa di scriverne à V. A. et intendere, se fosse cosa per Lei; che quanto al prezzo, se bene ne domanda scudi dodeci mille, le darà per dieci mille et per manco ancora. Et in somma egli dice, che rimetterà à me medesimo il prezzo, et che io le veda et faccia vedere et considerare et stimare et che io medesimo faccia il mercato. La opera è al mio giudicio bellissima, vaga, ricca et degna di re e de imperatori. Credo ancora, che aspettarebbe una parte delli danari, et il patrone di essa è al bisogno et ha molti debiti; e sono sicuro che darà le dette cose per manco di quello, che gli costano à lui. Piacerà à V. A. il fargli sopra qualche consideratione et commandarmi, che io non mancarò di obedirla et servirla. Non sono ancora in tutto finite. Ma se V. A. le vorrà, si finiranno in poche settimane, et se gli metteranno le arme Sue. Ma se ancora V. A. volesse presentarle all' imperatore overo al re Filippo o altri, saranno eccellentissime. Et aspettando da V. A. qualche risposta fo fine . . . Di Milano alli 9 di Novembre 1579.

Mando un paro di cilicii,[1]) si come V. A. mi ha commandato per mezo dil Guidobone.

P. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 259. Orig.

Dazu gehörig:

Lista della tapezzaria, baldachino, letto et tapeto richamati a grotesche et bellissimo dissegno.

Primo dieci pezzi di tapezzaria, alta brazza sette, che sono in tutto altezze di veluto 50; sono in tutto	br. 350
E più gli è il baldachino col suo cielo et pendoni[2]) col campo da mettere le Sue armi	br. 50
E piu gli è un letto fatto a cuba[3]) col suo cielo et pendoni col campo da mettere le armi, con le tendine[4]), bancale, coperta tutto pieno con diversi paesi fatti con l' agucchia	br. 120
E piu gli è uno tapeto da tavola col suo friso di ricamo bello	br. 13
Sono braccia 533 di veluto.	br. 533

Quali lavori sono sopra al fondo di veluto taneto[5]) con li suoi frisi all' intorno et il campo tutto pieno con diverse figure et animali et ben ricchi et ben lavorati, et gli è il campo per poter mettere le arme de chi le comprarà, et si daranno finite dil tutto con sue frangie et il letto fodrato di tela d' oro gialla stampata con la sua frangia ricca et bella, et la sua lettiera adorata et argentata, che finita ogni cosa con le sue arme et fodre si darà per scudi dodeci mille, et poi per quello che sarà conveniente.

M. St. A. K. schw. 317/12 f. 84. Orig.

---

[1]) Busskleider (Trauerkleider wegen des Todes Herz. Albrechts am 24. Okt. 1579?).
[2]) Vorhänge. [3]) = a cupola gewölbt. [4]) Gardinen. [5]) tanè lohfarbig.

Nr. 826. 1579 November 10. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Aufträge. Sendung von Antiquitäten. Tod seines Bruders Paul.

Ser^mo^ Sig^re^ Duca, patrono colle^mo^. Ho haute due Sue et exequito subito quanto per epse[1]) mi favorisce in dignarsi comandarme. Ho intertenuto Sebastiano Suo qua in casa di V. A. et nostra, a tanto che m. Gio. Ambrosio tornitore sia stato in ordine et venuto al paese in compagnia cum le sue opere facte di Sua comissione; et li ho tractato et solicitato dil tavoliere.[2]) Me ha risposto che satisfara lui a bocha al tutto. Perche ho comissione expressa dal ser^mo^ s^re^ Suo patre di non manchare di cercharli et farli havere alchune teste antiche, ho obedito et obedirò per lo advenire, perho ho hauto le presente due teste antiche insiema cum una di leone anticha, qual mando per il presente latore Sebastiano Suo. Et perche ho inteso essere amalato,[3]) li indrizo a V. A., presuponendomi che dona al patre, dona al fiolo, perche ogni cossa ha ad essere suo et di suoi ser^mi^ s^ri^ fioli. Et di piu li ho agionto lipre (!)[4]) 25 di boni salami, quali sono n° 25; et questo tutto perche conoscha laffecione, lamore, losservanza, li porto et sempre portero, mentre potro. Li facio sapere, qualmente il s^re^ Paulo mio fratello e passato de la presente vita cum li debiti ordini de la santa matre chiesa, como conviene a li cavaglieri Christiani, et ha lassato tanti legati che e una obscuritate. Io mi diportero circha ad cio secondo chel magno et omnipotente S^re^ Idio me inspirera et non altramente. Ho presentato questa matina una collana de scuti vintisei et s. 4 ala Sua comatre[5]) in nome di S. A., secondo mi comisse in una Sua, et Gio. Ambrosio suo marito gli fu presente et e resta molto contenta et satisfacta de la benignita, liberalita et amorevoleza dil suo ser^mo^ s^re^ compatre; dil resto credo sia superfluo offerirmeli piu . . . Da Milano alli 10 Novembre 1579. G. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 261. Orig.

Nr. 827. 1579 November 10. Gasparo Fasolo an Herzog Wilhelm.

Rechnung über gehabte Auslagen.

1579 a di 10 Novembro in Milano. Prinzipe es^mo^. Questa mia sara per farli reverenzia et pregarla, ch' ela sia contenta de dar li dinari del costo de lebano a m. Jovan Ambroxio di Magior tornidor, el qual io feze comprar in Venezia per servizio de Vostra Es^zia^, el qual costo conduto in Milano, computato dazio et conduto, V 30 doro l. 4 s. 4 d. 6, como po aver intexo V^ra^ Es^zia^, como per una altra mia io lavixai minutamente; et piu io debe aver per oro meso al opera che a fato m. Jovan Ambroxio, el qual pexa computato il callo

	d. 21 g. 22
monta a l. 55 s. 4	l. 50 s. 8 d. 6
che son schuti	V $8^1/_2$ s. 5

et piu per la fatura V 4; monta in som V $12^1/_2$ s. 5. Potendola servir ch' ela mi comanda, et io la prego ch' ela denia de tenermi nel numero deli soi minimi servitor et il S^re^ Dio la conservi nela sua bona grazia et io meli recomando. De V^ra^ Es^zia^ servitor Gaspar (?) Faxolo.

M. St. A. K. schw. 317/12 f. 116. Orig.

Nr. 828. 1580 Januar 20. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Sendung seines Sohnes Franz.

Ser^mo^ Sig^re^ Duca, mio sig^re^ collen^mo^. Per Gio. Ambrosio tornitore ho hauto la Sua benigna et a me gratissima littera, per la quale di novo sono certificato di la bona volontate, tene verso me . . . Havendo obtenuto da l' Alteza de la ser^ma^ s^ra^ Sua socera di fare venir Francisco mio fiolo insino a Milano, per li intrichi et fastidii, lassati per il condam sig^re^ Paulo mio fratello,

---

[1]) = esse. [2]) Spielbrett. [3]) Cf. S. 424 A. 1. [4]) = libre. [5]) Cf. Nr. 823 und Nr. 834.

stato che li fu circha tre septimane, lho mando ad chiamare, che subito andasse da Sua Alteza per la posta che lho voleva mandare da V. Celsitudine; et cossi de giorno in giorno lho aspectato in Milano et insino ad hogidi non e anchora comparso, et io curioso di sapere, ove vada li servitii di V. A., ho parlato cum il tesorero Cristoforo Basso la causa de la tardanza, perche Francisco non vene al viagio. Et lui me ha risposto facendomi prometere prima non motegiarne ad persona, che S. A. voleva mandare certi dinari; et che per questo tardava. Perho ho creduto, non sia stato fora di proposito ad haverlo advisato; et cossi non mancharo per lo advenire, se intendero cossa pertinente ad la S. A., farglielo sapere al meglio modo, potero et sapero; et tanto piu sono tenuto farlo havendo il titulo di suo ambasciatore, como sape S. A. che me lo donò et concesse dopo non fui ad farli riverenzia personalmente . . . Da Milano alli 20 Gienaro 1580. G. V.

Aussen v. a. H.: Kein Antwort.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 265. Orig.

Nr. 329. 1580 März 2. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Wohlbefinden der Herzogin-Schwiegermutter. Ungebührliches Auftreten eines Arztes in Tortona.

Ser^{mo} et Altissimo S^{re} Duca, patrono collen^{mo}. Questa mia serà per farli riverenza . . . et farli intendere, como la ser^{ma} s^{ra} Sua socera sta bene et si va intertenendo di bene in melio; et questo sapio, perche de septimana et de giorno in giorno ne sono advisato per uno mio amicissimo et familiare di casa di S. A. Hora facio sapere a V. Celsitudine, como la septimana passata prima di Quadragesima comparse a Tortona il medicho Stampa da Chiavena, qual era in tanto credito altre volte cum Sua Alteza; et hera vestito cum uno habito non conveniente ne a lui ne al grado et professione sua: cum salio[1]) di veluto guarnito doro et similmente il capotto et calze et zupono tutto di concerto. Et se ne ando a pasegiare cum grande aroganza et prosomptione ne la sala avanti la camera di Sua Alteza. Onde lei subito fu advisata, et li mando a dire che se ne andasse fora di Tortona, maraviliandosi che sapendo como stava cum lei. Lui si partete fora dil palazo et vene a parolle cum uno fratello dil s^{r} Carlo Garofolo giovene resentito;[2]) qual li dette una cortellata atraverso il naso; et intendo, li buto tri ho quatro denti in terra cum detto colpo. Et credo che questo medicho parlasse troppo; et S^{to} Paulo dice: ‚In multiloquium non deest pecato.‘ Et uno altro authore dice: ‚Neque Diis neque principibus loquendum est nisi cum maxima et suma riverentia;‘ et chi fara altramente ‚luent meritas penas.‘ — Credo che Francesco mandato da Sua Alteza debbe essere gionto quatro ho sei giorni passati da V. Celsitudine . . .

Da Milano alli 2 Marzo 1580. Haro a charo che Sua Alteza non sapesse che io havesse advisato dil caso occorso al medicho et questo per digni respecti, che li diro poi uno giorno. G. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 267. Orig.

Nr. 330. 1580 März 24. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Mailänder und ialienische Neuigkeiten.

Di Milano alli 24 di Marzo 1580. Gionse il s^{or} don Ferrante Gonzaga, principe di Malfetto et duca d'Arriano, per visitare questo governatore, prima che il detto s^{r} don Ferrante vadi alli suoi stati nel reame di Napoli, et alloggiò nel arcivescovato col cardinale Borromeo, per essere egli figliolo di una sorella dil detto Borromeo.[3]) — S' intende esser stabilito il matrimonio tra

[1]) = sajo Rock. [2]) = risentito empfindlich.

[3]) Ferrante II., Graf (später Herzog) von Guastalla etc., war ein Enkel des bekannten Ferrante I. Gonzaga (der auch schon Herr von Molfetta war) und ein Sohn Cesare's I. Gonzaga und seiner Gemahlin Camilla Borromeo; cf. Ersch u. Gruber, Encyklopädie Sect. I Thl. 74 S. 168.

il prencipe di Mantova[1]) et la figliola dil prencipe di Parma.[2]) — Il s[r] marchese d' Ayamonte ha fatto invitare molti cavalieri Milanesi, che lo vadano Domenica a servire sin' a Pavia, dove incontrarà Madama di Parma. — Gionse hiersera il s[r] Pietr' Antonio Lonato, gia mandato a Roma da questa città, per alcuni particolari contra il cardinale Borromeo, et ha ottenuto qualche parte delle sue domande.[3])

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 269. Orig.

Nr. 331. 1580 April 21. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Tod des Mailänder Gouverneurs. Empfiehlt Herzog Ferdinand als Nachfolger.

Ser[mo] Sig[re] Duca, mio s[re]. Ancora che conosca et sapia essere inpedito et occupato in governi et manegi importantissimi, non cessaro per questo cum la debita humilta et afectione farli riverenza cum questa mia . . . dandoli adviso, como heri che fu alli 20 dil presente, il nostro governatore, il marchese Ayamonte, se ne passo de questo mondo ala gloria celeste, se lho hara meritato. Se ritrovato qua a caso uno duca di Terranova, qual credo aspectara la resolutione di Sua Catolicha Maesta. Me piaceria, che cum il mezo de la M[tà] Imperiale procurasse fare havere questo governo allo ex[mo] sig[re] duca Ferdinando, Suo dig[mo] fratello, perche in vero e uno locho molto honorevole et utile et di potere gratificare molti Suoi servitori senza costarli niente dil suo proprio. V. A. non me tenesse prosumptuoso in persuaderlo ad questo; perche credo la piliara in bona parte per lamore, osservanza et affecione, porto a lui et casa Sua . . . Da Milano alli 21 Aprile 1580. G. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 271. Orig.

Nr. 332. 1580 April 23. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Aufnahme des bayerischen Gesandten in Mantua. Tortoneser Angelegenheit. Ankunft des Herzogs von Parma in Pavia. Tod des Gouverneurs von Mailand.

Durchleuchtigister etc. Auf E. D. mir vom 2. Februari genedigistes schreiben hab ich kainen vleis gespart, darmit ich den alhie residirenden potschaftern ausgeredt, das E. D. potschafter anderst nit dan erlich und wol zue Mantua entpfangen, sie aber übel mit ungrunt bericht seien worden. Und mag E. D. mir sicher glauben, das ich hierin so grossen vleis und guette gelegenheit gebraucht, das sie alles verdachts ainichen widerspils entschüttet worden. — Verschiene täg hab E. D. ich untertenig bericht, das ich vernomen gehabt, der könig von Spania hab bevelch geben, die 100000 V dero frauen schwiger zue erlegen und also die stat Tortona widerumb zue lesen. Demnach aber hieran auch zue E. D. dienst vil gelegen, hab ich nit umbgehen wollen, alle mittel fürzuewenden, dardurch ich den grund vom hern groscanzler und hern hofrats presidenten erforschen mögen. Darauf sie mir alsdan geantwort, sie haben wol bevelch aus Spania, wie sie die sachen der jurisdiction halben abhandlen solten, bekommen, aber ob sie auch bevelh Tortona an sich zue lesen haben, sie mit der sprach nicht heraus wollen; welches mich etwo aines selzamen bevelchs noch mer zweiflen macht, und ichs doch E. D. in undertenikeit nit bergen sollen. — Dise carwochen ist die herzogin von Parma[4]) gen Pavia kommen und 5 meil wegs ausserhalb vom hieigen stathalter mit seinem eltern son und ainer schönen anzal Meilendischer vom adel entpfangen worden. Ist also die osterlich zeit zue Vigevano verblieben, solle aber nunmer wol zue Vercelli sein, alda sie auch etliche tag stil ligen würd, umb sich zue erkundigen, ob der heurat zwischen dem prinzen von Mantua und ihrer eniklein beschlossen sei; dan derselb, wie ich vernommen, zueruk schlagen und erkalten

---

[1]) Vincenzo Gonzaga. [2]) Margherita Farnese; cf. Muratori, Annali X, 487.

[3]) Cf. Sprotte, Die synod. Thätigkeit des hl. Karl Borromeo p. 6.

[4]) Margarethe von Oesterreich, die Wittwe des Herzogs Ottavio Farnese (cf. Nr. 330).

wollen; aber der herzog von Ferrara hat sich stark darumb angenommen; iedoch lest sichs ansechen, als sei er ganz und gar in den prunneu gefallen, villeicht aus des grosherzogs von Florenz anstiftung. — Erchtag morgens, so den 12ten diz gewesen, ist der hieig stathalter gar heftig krank worden und mittwochs verschienen, so den 20ten gewest, ist er zwischen ain und 2 uren in der nacht mit tod abgangen und heut morgens vor tags ist er one ainichen pracht gen Sta Maria della Pace, parfuesser ordens gehörig, getragen und begraben worden. Sein krankhait ist ain scharpfes fieber gewesen, so durch der arzt anzaigen morbilli[1]) genent würd; man hat vermueten wollen, sie sei ime aus grossem unmuet und schwerem anligen zuegestanden, umb das ime die handlung mit der mark Saluzzo, so er mit so grossem Irer Mt. uncosten geführt, nicht nach seinem willen hinaus geraten, sonder umbgeschlagen ist. Er hat mit seinem ableiben sein gemachel, kinder und hofgesint in grossem kommer verlassen, wie dan auch seine gleubiger in grossen ängsten, indem er 2 Genuesern, ainem Grimaldo und dem andern Grofoglietto, bei 36000 V gelichens gelts und andern kaufleuten auch bei 14000 V ze tun verbliben, welche schwerlich genueg und villeicht mit tails verlust werden bezalt könden werden. — Alle andere leut haben sich seines tots erfreuet, sowol die Spanischen soldaten als andere nationen und königl. anwelde sambt der ganzen gemain. — Jezt ist der herzog von Terranova alhie, so nach Spania als gemachter Vice-Re zue Catalogna verraisen sollen, verbleibt also wegen des stathalters absterben alhie; derowegen sie dan alle vermueten, er were hieiger stathalter werden.[2])

Aussen: Schreibt an Ir F. G. Prosper Visconte aus Meiland vom 23ten Aprilis 1580.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 273. Orig. (in deutscher Uebersetzung).

Nr. 333. 1580 Juni 23. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Ankunft des bayerischen Gesandten Stöckl und Weiterreise desselben nach Spanien.

Sermo Sigr, mio sigr colendmo. Hieri gionse il sr Anselmo Stochel, consegliere di V. A.,[3]) il quale mi portò la lettera Sua dell' ultimo dil passato. Per risposta della quale dico, che io ho accettato ad alloggiare meco il detto sr Anselmo; et doppo non ho mancato di pigliare diligentemente informatione, per qual viaggio egli potesse andare sicuramente in Spagna; et per esser la strada di Francia troppo mal sicura, si è risoluto, che egli vada per mare con queste galere, che portaranno in Spagna li soldati venuti di Fiandra; li quali debbono partire fra un mese. No ho potuto mancare di avisarne V. A., ancora che io sia sicuro, che egli le ne scriva piu al longo. Domani sta per andare à Vigevano dal duca di Terranova et poi a Tertona da Madama di Lorena. Di Milano alli 23 di Giugno 1580. P. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 275. Orig.

Nr. 334. 1580 Juli 11. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Befremden über Ausbleiben von Nachrichten. Entschuldigt sich, dass er wegen des Todes seines Bruders nicht kommen konnte. Geschenk an die Frau des Kunstdrechslers Maggiore.

Sermo et Altmo Sigre Duca. Essendo tanto tempo che non ho potuto havere favore de intendere alchuna cossa de la S. A., et io essendoli piu che mai quello solito affecionatissimo servittore di core, che li sono sempre stato et serò, como sempre li ho affirmato, non posso fare che non patischa alchuna molestia et travalio di animo. Pur confortandomi et consolandome da me proprio istesso, credo havere tante sorte de ocupationi, governi et alti manegi, che io medemo lo excuso et dicho: ubi maior, minor cesset . . . De le cosse di Tortona credero sapia il tutto gia piu giorni passati; lalteza di Madama mi haveva promiso ala prima occasione man-

---

[1]) Masern. [2]) Erst später (1583) erhielt er dieses Amt.
[3]) Cf. über diesen Stieve, Briefe u. Akten zur Gesch. des 30jähr. Krieges etc. Bd. IV, S. 9 A.

darme io da V. A.; ma e poi successo il transito de mio fratello, qual fece uno testamento che me ha implicato in molti piategi,[1]) intrichi et travalii; et questo e stata la causa de la mia supersedentia, da essere venuto da S. A. . . . Gia alchuni mesi passati me comisse, che io donasse uno presente ala moglie di Gioan Ambrosio tornitore a nome di V. A., et che io tenesse suo fiolo a Suo nome al aqua dil santissimo baptismo. Et cossi fece (!) et li comprai una collana doro de scuti vintisei et soldi,[2]) perho parendoli ordinare che me siano mandati, li aceptaro, rimetendomi perho dil tutto al Suo altissimo parere et volontate, et non altramente . . . Da Milano alli 11 Luglio 1580. G. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 277. Orig.

Nr. 335. 1580 Juli 27. Herzog Wilhelm an Gasparo Visconti.

Antwort auf Nr. 334. Schickt die verlangte Summe.

Wilhelmus Dei gratia comes Palatinus Rheni ac utriusque Bavariae dux etc. Salutem et benevolentiam nostram, vir nobilis, nobis sincere dilecte ac fidelis. Redditae sunt nobis literae tuae 11ma huius ad nos perscriptae. Ex quibus primo non sine admiratione intelleximus, quod in ea quodammodo sis suspicione, quasi nos tui nullam amplius haberemus memoriam, cum tamen nihil minus de nobis suspicari, sed potius omnia que a benevolo principe desiderari possunt, tibi polliceri omnino debeas. Porro quod ad 26 coronatos attinet, quos nomine nostro pro torque aureo exposuisti eumque commatri nostrae, Ioannis Ambrosii Maioris uxori, dono dedisti, mittimus tibi illos 26 aureos una cum hisce iunctos, benignas gratias agentes pro labore ac solicitudine, qua hactenus in rebus nostris es usus; benigne confidentes, te posthac etiam non minorem esse adhibiturum. Bene vale Dachaw 27^{a} die mensis Julii anno salutis 1580.

Aussen: Nobili cubiculario nostro, nobis dilecto ac fideli Casparo Vicecomiti.

Auf einem Zettel noch:

Quod ad 26 coronatos attinet, quos te pro commatris nostrae Ioannis Ambrosii uxoris honorario nomine nostre exposuisse scribis, non dubitamus, quin tibi summa illa una cum aliis nummis iam dudum reddita fuerit. Quod si minus, poteris illud nobis quam primum significare, ubi committemus, ut tibi quanto citius refundatur. (?)

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 279. (Konzept.)

Nr. 336. 1580 August 4. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Gutachten über die Ansprüche der Herzogin Renata auf Tortona.

Duplices literae.[3]) Sereniss^{e} Dux, domine mi colendis^{e}.

Literas Serenis^{ae} Celsit^{is} Suae 18 Julii Dachaviae datas accepi, quibus ut respondeam, primum quidem ei gratias immortales agere partes meas esse non ignoro, quod scilicet in re seria, ardua ac gravissima me in consilium adhibendum duxerit. Quo minus autem id merita mea exigebant, eo maiorem esse clementiam, benignitatem ac urbanitatem Suam comprobavit. Ut autem Celsit^{i} Suae mihi ita iubenti obediam, cui plurimum inservire, ut debeo, ita et cupio, consilium meum qualecunque sit, in medium proferam, quod licet futurum sit prudentiae expers, non tamen absque fide, benevolentia nec veneratione. — Dico itaque Sereniss^{am} ducissam Renatam, uxorem Celsit^{is} Suae, posse succedere in haereditate seu parte haereditatis ser^{mae} Christierne ducissae Lotheringiae, eius matris, de iure communi, lege ‚Maximum vitium', Codice ‚de liberis preteritis',[3]) quamvis statuta et iura municipalia Mediolanensia aliter disponant, scilicet quod

---

[1]) Prozesse. [2]) Ohne Zahlangabe; cf. oben Nr. 326.
[3]) D. l. fehlt im Ex. des H. A. [3]) C. 6, 28.

existentibus masculis foeminae excludantur a successione ascendentium tam lineae masculinae quam foemininae. In quibus tamen statutis non comprehenduntur aliae civitates huius dominii, cum habeant statuta separata una queque, et quid disponant statuta Derthonensia hoc in casu, hactenus ignoro. Si autem ill^{mus} ac exc^{mus} d., d. Ericus, dux Brunsvicensis, alter gener eiusdem ser^{mae} ducissae Lotheringiae, obtinuit ab rege Catholico urbem et iurisdictionem Derthonae, dico, iudicio meo, totum hoc negotium consistere in consulendo et statuendo, an predicto regi Catholico competat ius, actio et facultas luendi seu redimendi dictam urbem, an non, solvendo centum mille coronatos dotales, quemadmodum hic senatus censet fieri posse, cum existimet Derthonam tantum datam fuisse in vim pignoris et hypothecae. Si regi de iure competit actio luendi, poterit utique luere Derthonam et cuicunque malluerit, largiri; nec iniuriam alicui faciet nec fecit. Si non competit facultas luendi, opus est, ut ser^{ma} ducissa Lotheringie ac Celsitudo Vestra omnes intendant vires, ut consilio regio Hispanico iura sua in scriptis per excellentes iurisperitos redacta ostendant ac item iurisperitum illuc mittant, qui illi consilio coram[1]) persuadere nitatur, Derthonam redimi non posse, et si quod privilegium vel donatio domino Erico duci Brunsvicensi concessa est, illam revocari debere, cum in preiuditium tertii, hoc est dictae ser^{mae} ducissae, cui ius est acquisitum, fieri non potuerit. — Praeterea sancitum est Constitutionibus huius totius[2]) dominii Mediolanensis, quod senatus cognoscat de approbationibus privilegiorum; qui senatus possit approbare, limitare aut restringere aut etiam non approbare, prout videbit Celsit^{o} Sua ex incluso exemplo in titulo de senatoribus. Qua de re si obdictus dominus dux Brunsvicensis voluerit adipisci possessionem Derthonae vigore dictae concessionis, opus erit, ut privilegia huic senatui ostendat ac producat, qui poterit ea approbare, limitare vel quoque reiicere, prout ius expostulabit. Et propterea posset quoque Celsit^{o} Sua cum socru sua iurisconsultum Mediolanum mittere, qui cum senatu tractet, ut dictum privilegium non approbet, vel saltem Celsit^{o} Sua mittat allegationes iuris; ego autem inveniam advocatos ex doctioribus Mediolanensibus, qui hanc causam agant. Et quia Celsit^{o} Sua iubet, ut ego scribam, quid ego agerem, si Suo in loco essem, dico breviter, superioribus per me dictis inhaerens, quod iuberem aliquos ex peritioribus mei consilii vel alios et deinde aliquod collegium iurisperitorum allegationes iuris pro veritate in scriptis redigere, facto tamen vero eis proposito, ex quo ius oritur, prout collegium Ingolstadiense, Patavinum, Ticinense, Bononiense aut tale aliquod. Et si predicti consulerent, ius regi Cath^{co} non competere redimendi dictam urbem, mitterem oratorem iurisconsultum in Hispaniam, qui iura ostenderet et privilegium domini[1]) ducis Brunsvicensis pro viribus revocari faceret. Item alium iurisperitum mitterem Mediolanum, qui in actu approbationis privilegii faciendae per hunc senatum operam daret, ut reiiceretur. — Si autem consulerent, regi Catholico competere ius redimendi dictam urbem, tunc agerem seu potius curarem, ut sereniss^{a} ducissa Renata literis et[1]) nuntiis seu legatis instaret ac urgeret, ut ser^{ma} eius mater vellet omnes centum mille coronatos vel saltem tertiam eorum portionem sibi dare. Quod si ser^{ma} ducissa Christierna id renueret, curarem, ut saltem dictae dominae ducissae Renatae seu eius filiis vel filiabus donationem inter vivos faceret vel istius tertiae partis pecuniarum, quae exigentur a rege Catholico vel aliquorum aliorum reddituum. Quae ducissa Lotheringiae aut decedet ab intestato aut ex testamento. Primo casu succedet d. ducissa Renata in tertia iuxta dictum textum ‚Maximum vitium,' ubi non extent statuta rei sitae, hoc est Derthonae, vel loci originis ipsius ducissae Lotheringiae. Ex testamento autem videbitur dispositio eius; quae si fuerit iuridica, exequutioni mittetur; sin minus, tunc consilium capiendum erit in arena. — Commonefacio tamen Celsit^{em} Suam, in memoratis constitutionibus huius dominii sub titulo de poenis, capitulo collegiis adesse prohibitionem, ne forenses in hoc dominio possint succedere, ut ex incluso exemplo videri potest. Verum senatus solet vivente adhuc testatore dispensare, ut succedere possit forensis, aliquibus adiectis tamen conditionibus. — Dixi quae mihi homini brevioris togae inexperto ac iurisprudentiae omnino ignoranti suppetunt, quae non ausus fui cum aliquo iurisconsulto conferre. Et omnino videndae essent constitutio dotis ducis Francisci Mediolanensis,[3]) confirmatio Caroli V imperatoris, dos ducis Lotheringiae ac dos dominae ducissae

---

[1]) Fehlt im Exemplar des H. A. [2]) tot. hui. H. A. [3]) Des ersten Gemahls der Christine (cf. Nr. 91).

Renatae, quomodo se habeant, et an in eis sit aliqua renuntiatio; quae cum ego non viderim, amplius dicere nequeo. — Rogo humillime Celsitem Suam, ut aequi bonique consulat hanc meam rudem sententiam, nec dedignetur, quae ab homine sibi addictissimo veniunt, libenter suscipere. Cui perpetuam foelicitatem ex animo precor. Dat. Mediolani 4 Augusti 1580. P. V.

Beilage:

In Constitutionibus totius dominii Mediolanensis in titulo de senatoribus ita legitur, ut infra, videlicet:[1]) Habeatque idem senatus auctoritatem constitutiones principis confirmandi, infirmandi et tollendi ac concedendi quascunque dispensationes etiam contra statuta et constitutiones. Item[2]) statutorum ordinumque ac provisionum confirmationes faciendi.[2])

Et paulo post: Cognoscet etiam senatus de approbatione confirmationeque literarum principis, donorum, remissionum, indulgentiarum, privilegiorum, ordinum,[3]) edictorum et gratiarum tam in civilibus quam in criminalibus. Et eas vel approbabit vel limitabit aut restringet, prout e re principis aut publica esse cognoverit,[4]) decernentes posthac omnes literas praesentari debere senatui infra annum. Quas si senatus non approbabit, nullae et irritae et inanes sint, ac si nunquam a principe concessae fuisent.

In eisdem[1]) constitutionibus in titulo de poenis ita legitur, ut infra, videlicet: Colegiis, universitatibus et denique omnibus cuiusvis status et conditionis sint, interdictum est per se vel per interpositas personas dirrecte (!) nec per indirrectum vendere nec alienare nec etiam per quamcumque ultimam voluntatem expressam aliquam rem immobilem alicuius territorii huius dominii mediate vel immediate nobis subditi; nec annuum redditum aut eorum usum fructum in personam huic dominio non subditam sub poena amissionis rei sic venditae vel alienatae vel pretii eiusdem; bonaque, res et pretium ipso iure et facto in fiscum perveniant; contractus et alienationes non valeant sintque nullius momenti. — Notarii contra formam praesentis constitutionis instrumenta rogare non audeant sub eadem poena. Quam si solvendo non erunt, punientur in personam arbitrio principis vel senatus. — Per hanc tamen sanctionem non prohibetur, quin in contractibus faciendis inter subditum et non subditum hipoteca constitui possit. Non prohibetur etiam non subdito accipere bona debitoris sui in solutum vel ab eo vel a iudice, dummodo intra annum subdito vendat, alioquin fisco applicentur. Si contingat contra vel praeter hanc constitutionem vel per[1]) principem vel senatum dispensari, hae dispensationes intra decem dies apud quaestores extraordinarios registrari debent; alias nullius sint momenti. — Eo amplius sancitum est, quod non subditi huic dominio alicui subdito ab intestato succedere non possint.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 280. Orig. und M. H. A. Akt 968. Orig. (Duplikat).

Nr. 337. 1580 Oktober 14. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt den spanischen Discantisten Filippo de la Croce.

Serenisse Dux, domine mi colendissime. Pro exequutione literarum serenissae Celsitis S. Monachii 27 Julii datas, quibus iubet, ut dominum Orlandum Lassum, musicorum Suorum praefectum, commendatum habeam, nunc dominum Philippum Cruceium Hispanum eunucum dirigo, ut Celsiti S. inserviat. Credo quod vox sua Celsiti S. arridebit, quemadmodum obdicto Orlando arrisit. Si autem alia mihi nomine Celsitis S. iussisset, alia prestassem, quemadmodum plurimum debeo ac opto. Dat. Mediolani 14. Octobris 1580. P. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 288. Orig.

---

1) Fehlt im St. A. 2) Item – fasc. fehlt im H. A.
3) ordinationum H. A. 4) convenit H. A.

Nr. 338. 1580 Oktober 14. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Räth wiederholt (cf. Nr. 311) zur Bewerbung um eine spanische Soldcompagnie.

Literas sermae Celsitis S. 14 Septembris Vilssoviae,[1]) item alias 21 eiusdem datas accepi; quibus respondere hac tempestate supervacaneum esse iudicavi, cum propediem coram comulate (!) responsurum me sperem, si Deus Opt. Max. me incolumem ad serenissimum conspectum Celsitis S. pervenire concesserit. His diebus preteritis rogavi baronem Guidobonum, nepotem meum, ut comonefaceret Cesiti S. decessisse ducem Allobrogum[2]) et Alexandrum Gonzagam[3]) et ideo vacare binas prefecturas equitum cataphractorum et hac de re opere pretium esse, si ea vellet operam dare cum rege Catholico et cum cardinali Granvelano pro altera earum adipiscenda. Hoc idem volui ad eam scribere, prout scribo, ut si statuet aliquid in hoc negotio, possit quantocius studium impendere . . . Dat. Mediolani 14. Octobris 1580. P. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 286. Orig.

Nr. 339. 1580 November 23. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Dank für Brief. Seine Reise nach Bayern.

Serme Dux. Accepi literas Celsitis S. datas IIII Cal. Novemb., quae mihi voluptatem attulerunt maximam. Sunt enim, quales plane a tali ac tanto duce expectare par fuit, plenissime scilicet suavitatis et benevolentiae in me tuae, quam ego semper feci pluris, quam omnium regum atque imperatorum thesauros. Desiderium videndi Celsitem S. eiusque iocundissimo conspectu fruendi, quo iamdiu pene conficior, mirum in modum auxit ea literarum suarum particula, qua significat adventum meum multo avidius expectare. Veniam igitur seu potius advolabo, cum primum ex multis negotiorum fluctibus, quibus iamdiu obruor, enatavero. Serenissime uxori ac suavissimis liberis Suis meo nomine salutem dicere ne sit molestum, humilime rogo. Vale Dux prestantissime ac servum tuum quod facis ama. Datum Mediolani die vigesimo tercio Novemb. 1580. G. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 290. Orig.

Nr. 340. 1580 November 25. Herzog Wilhelm an Karl Borromeo.

Bevollmächtigt Prospero Visconti als seinen Unterhändler beim Kardinal.

Rme in Christo Pater atque Illme Domine, amice honme. Salutem et gratificandi paratissima studia. Habet in mandatis nobilis et generosus consiliarius cubiculariusque noster, sincere nobis dilectus et fidelis, Prosper Vicecomes, ut Dilnem V. salutet, alloquatur agatque cum illa nostro nomine nonnulla, que Dilo V. ex ipso coram intelliget. Quare Dilnem V. amice rogamus, ipsius verbis hac quidem vice eam fidem adhibeat, quam ipsis nobis, si praesentes adessemus, adhibitura esset, seseque ei in isthac tractatione tam praestet facilem, ut, quod adhuc certe experti sumus non raro, Dilecnem V. plurimum nobis tribuere colligi inde possit; quam in multa secula ea prosperitate affici cupimus, qua sese ipsa beari maxime optabit. Datae in civitate nostra Monachio 25. Novembris anno etc. 80. — Guilielmus Dei gratia comes Palatinus Rheni utriusque Bavariae dux etc. Guilhelmus.[4])

Aussen: Rmo in Christo patri atque illmo domino Carolo Borromeo, S. R. E. tituli Ste Praxedis presbytero cardinali, domiuo amico nostro honorandissimo.

Mail. Ambrosiana Cod. F. 57. Inf. (no 260) (durch Herrn E. Motta).

[1]) Vilshofen in Niederbayern. [3]) Emanuel Philibert von Savoyen, gest. 30. August 1580.
[2]) Cf. oben S. 406. [4]) Eigenhändige Unterschrift.

Nr. 341. 1580 Dezember 11. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Gerüchte über Ernennung Medina Sidonia's zum Statthalter von Mailand und Rückkehr der Herzogin Christine nach Lothringen.

Ser^{me} Dux. Cum multis de causis iucundissime contigerunt littere Celsit^{is} S., mihi ab proquinquo meo Prospero Vicecomite reddite, tum quod iamdiu conceptam de mea fide et observantia opinionem conservari clarissime demonstrant . . . Medine Sidonie ducem Insubrie praefectum esse ab ser^{mo} rege Catolicho nostro, constans fama est et propediem venturus existimatur. Ser^{mam} Altit^{is} Suae socrum de redeundo in Lotharingiam cogitare, sunt qui suspicentur. Id utrum verum sit necne, non ausim asserere. Suspicionem tamen auget, quod externo die nobilem quendam ipsius ex^{mi} ducis cubicularium audivi, qui se Derthonam ab ipso duce missum diceret. In presentia nil aliud novi est, quod Altit^{i} Suae putem esse significandum. Vale dux optime. Data Mediolani die undecimo mensis Decembris 1580. G. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 292. Orig.

Nr. 342. 1581 Mai 1. Capra, Maggiordomo des Herzogs von Savoyen, an Prospero Visconti.

Theilt ihm mit, dass er jetzt beim Herzog die Aufträge des Herzogs Wilhelm ausrichten könne.

Molto Ill. Sig^{r} mio oss^{mo}. Il sig^{r} Hieron^{o} Capra, mio fratello, a ponto hieri mi aviso del suo ritorno di Milano a Vercelli, e giontamente m' instava di sapere, se con comodo di S. A. mio sig^{re} poteva V. S. venire a fare certo compimento in nome del s^{r} duca di Baviera; il qual officio quantoben lei n' havesse prima havuto tal ordine, fu nondimeno in certo tempo, che gli parve bene aspettare il ritorno di S. A. da quel suo viaggio di visita di Piemonte. Hora essendo ritornata, e, quantoben S. A. parti domani per andar a Rivoli, terra del suo natale, poco discosta da Turino, a starvi quindeci o vinti giorni à recreatione, non per questo lassi V. S. di seguire il suo viaggio et l' ordine suo, che in così fatte occasioni et in ogni tempo serà sempre carissimo à S. A. ogni cordiale officio del s^{r} duca di Baviera et tanto piu eseguito da V. S., si che intorno à questo me ne rimetterò alla prudentissima deliberation sua, et l' aspettaro in breve, quando così gli torna comodo per poter anch' io far novo aquisto d' un signore, qual per famma et per boccha del fù s^{r} duca di gloriosa memoria conobbi un gran pezzo fa, col mezzo anche d' un certo ingeniosissimo intrumento mathematico, qual si aspettava da lei e pur anco s' aspetta hora con questo desiderio d' haver occasione di servirla. Gli basio le mani, come così fà il s^{r} Jacomo Soldati, aff^{mo} ser^{or} di V. S., e gli pregamo ogni felicità. Di Turino il di primo di Maggio dil 81. Di V. S. molto ill. ser^{or} aff^{mo} il cavag^{r} Capra mag^{r} d^{o}.

Aussen: Al molto ill. sig^{r} mio oss^{mo}, il signor Prospero Visconte Milano. Subito.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 295. Orig. und in deutscher Uebersetzung f. 396.

Nr. 343. 1581 Mai 22. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Bericht über den Verlauf seiner Gesandtschaft zum Herzog von Savoyen.

Serenissimo Signore, mio signore.

Sapendo Madama Ser^{ma}, la regina di Dania, duchessa di Lorena, socera di V. A., che io ero per andare à Turino dal ser^{mo} s^{r} duca di Savoia da parte di V. A., mi commandò, ch' io dovessi visitare ancora in nome suo il detto s^{r} duca e di più il s^{r} duca di Nemors et ambidoi gli figlioli suoi. Io promisi di farlo, tenendo certo, che per la molta affettione, che V. A. porta à Madama, che il servitio Suo sia congionto con quello di Madama, anci sia una cosa medesima. E così subito havuta la lettera di V. A. et l' instruttione per il s^{r} duca di Savoia, mi puosi à l' ordine insieme con li mei, vestendosi tutti di duolo. E fra questo feci scrivere à Turino, per sapere la certezza della partita dil conte Vinciguerra di Turino per venire ambasciatore da V. A. da parte dil s^{r} duca di Savoia, per avisare della morte dil

s^r^ duca suo padre;[1]) et ancora per sapere, se io dovevo andare dal s^r^ duca all' hora, e dove io l' havrei potuto trovare. E doppo Pascha della Resurettione io hebbi aviso, che il detto conte Vinciguerra era partito la settimana santa per venire da Lei, e che 'l s^r^ duca di Savoia andava visitando li stati suoi, et che non si fermava se non un giorno per loco o circa, e mi fu accennato, che, se gli officii, ch' io dovevo far, erano di importanza e che meritassero celerità, che io dovessi andare à trovare il s^r^ duca in ogni loco; ma se quello, che io ero per trattare, non meritava molta fretta, che era bene aspettare la ritornata dil s^r^ duca in Turino. Fra questo di mezo trovai in Milano il s^r^ Gieronimo Capra, fratello dil cavagliere Gio. Paolo Capra, maggiordomo dil detto s^r^ duca di Savoia, e gli trattai dil medesimo, et egli rispose il medesimo; però che ne havrebbe scritto al maggiordomo, suo fratello, et che io havrei havuto risposta di subito. Scrisse et il maggiordomo mi rispose, si come Ella potrà vedere nell' alligata lettera sua a me direttiva, data al primo di Maggio e da me ricevuta alli 6 dil medesimo,[2]) la quale contiene, che ancora che il s^r^ duca sia per partire il giorno seguente per andare à Rivoli à stare à ricreatione per quindeci o venti giorni, ch' io per questo non lasci di seguire il mio viaggio e l' ordine mio; che à quell' Alt^a^ sarà sempre carissimo ogni cordialo officio di V. A. e che mi aspettarà in breve. Onde per essere il giorno seguente Dominica, non mi puosi in viaggio, ma si bene il Lunedi, che fu alli otto dil presente mese di Maggio, e me ne andai à la mia villa di Ravello con doi altri gentil' huomini e dodeci servitori. Il Martedi, che fu alli 9, arrivai a Vercelli; il Mercordi alli 10 per la notabile escrescenza di molti fiumi et altre acque, che si hanno da passare, non potei arrivare à Turino, perche li porti non erano in corda. Ma me ne restai à Chivasso et il Giovedi, che fu alli 11, arrivai à disnare à Turino. Li fiumi che passai, sono il Tesino, la Sesia, il Servo, la Gogna, la Bora, l' Orco, l' Orchetto e la Stura, quali tutti si sono passati in barca e non su 'l porto, con non picciolo travaglio e grandissimo tempo. Gionto all' hosteria nell' andare a tavola venne il maggiordomo, il quale fece molte iscuse, dicendo che, se egli havesse saputo prima la mia venuta, non mi havrebbo lasciato andare all' hosteria. Ma poiche io ero gionto, ch' io dovessi disnare, che doppo disnare mi sarebbe venuto a levare, e per questo mi mandò alcuni piatti de frutti, biscotti et altre cose. Doppo disnare venne con due carrochie a levarmi et condurmi ad una casa dil s^r^ duca, la quale tiene molto bene ornata et adobbata à posta per ricevere gli ambasciatori.

Dissi al maggiordomo, che era bene, che egli mandasse à fare avisare il s^r^ duca de la venuta mia, acciò che potesse commandare, se io dovevo andare à Rivoli e quando, ovvero che cosa fare; però che io non voleva importunare il s^r^ duca, se non quanto fosse stata la sua buona volontà. Ma si come io non lo volevo importunare, così non mi pareva bene di trascurare e negligere la prima occasione che fosse venuta. Il maggiordomo spedì una staffetta à Rivoli, la quale terra è lontana di Turino sette miglia per intendere la mente di quella Alt^a^; la quale mi fece dire, ch' io dovessi riposare et starmene à piacere, come in casa mia propria, che mi havrebbe poi fatto intendere, quanto fosse statto espediente di fare. Et intesi che quel giorno haveva preso medicina; il Venerdi et Sabbato seguenti prese alcuni bagni. — Fra questo di mezo sempre restai nella detta casa dil s^r^ duca senza mai partirmi, se non à messa à la più vicina chiesa. E fui benissimo trattato dal maggiordomo insieme con tutti li mei. Fra il quale maggiordomo e me passorono molti e varii ragionamenti à diverse occasioni, e de questi non mi pare disconvenevole di raccontare alcuni a V. A.

Non ho mancato ad ogni proposito, che mi sia venuto, di predicare le lodi della casa di Baviera e questo ad effetto, che essi sappiano, che non è inferiore alla casa di Savoia, la quale essi vanno tanto magnificando, che bene mostrano, che habbiano grandissime pretensioni in testa. Però con grandissima destrezza et à molti propositi gli ho esposto, che la casa di Baviera è durata per molte e molte centenara de anni e pure tuttavia dura gloriosissima e spero, che durerà in perpetuo; che Iddio non manca, ne si crede che debbia mancare di prosperarla ogni giorno più, si come hora nella nuova elettione dil s^r^ duca Ernesto, Suo fratello, al vescovato di Liegi.[3]) E questo con molta ragione, essendo questa casa serenissima di Baviera il fondamento e la base de la religione Cristiana in Germania et un' essempio notabile à tutta la Cristianità.

---

[1]) Emanuel Philibert, gest. 30. Aug. 1580. [2]) Cf. Nr. 342. [3]) 30. Jan. 1581.

E che quanto al sangue de maschi, descende da imperatori e da re di Svevia, de quali imperatori ne ha havuti alquanti nella casa sua. Quanto al sangue de le femine per tacere le altre antiche, che la ser^ma^ s^ra^ duchessa Anna, Sua madre, fu figliola dell' imperatore Ferdinando, nipote dell' imperatore Carlo quinto, sorella dell' imperatore Massimigliano et amita dell' imperatore Ridolfo, che hora vive, si che dal canto e de maschi e de femine la casa non può essere più nobile di quello che ella è. Quanto alli stati, che V. A. ha stati ampiissimi e grandissimi et ha doi ducati, dell' alta e bassa Baviera. Et ha tanti palatinati, marchesati, contati e signorie, che sarebbe longhissimo à contarli; ma che V. A. rifiuta così longa nomenclatura, cosa che sarebbe da molti altri ambita. Ma si contenta solo essere chiamato conte Palatino dil Reno e duca d' ambidue le Baviere: titolo più ispedito e breve e meno ambitioso. Dissi ancora che in caso di mancamento della casa dil conte Palatino, elettore, Suo cugino, V. A. succederebbe nelli stati et nella Elettione. Non tacqui la numerosità de sudditi Suoi, la obedienza, riverenza et amore che portano à V. A. Non tacqui le entrate Sue richissime, li tesori, la guarderobba, detta camera artificiosa, la libraria, la sala delle antichità, le caccie de cervi et altri animali e pescagioni de pesci, in maniera che io senza affettatione alcuna, esponendo la verità pura e nuda semplicemente, ho fatto stupire il maggiordomo et quelli con chi mi è occorso trattare di tale materia.

Tali ragionamenti mi sono caduti a proposito à trattare ancora col cavagliere Ferrante Scaglia, maestro delle ceremonie di Sua Alt^a^, il quale il s^r^ duca subito ch' io gionsi in Turino, mandò da Rivoli à posta per tenermi compagnia. In simile forma ancora trattai col conte di Verrua, dottore conségliere di stato. — In simile maniera ragionni ancora con mons^re^ Filiberto Pingone, dottore conségliere di stato dil s^r^ duca, il quale ha scritto un arbore della casa di Sassonia e di Savoia. E sapendo che io facevo ricercare tale libro per mandarlo à V. A., egli me ne mandò doi, uno per V. A. e l' altro per me. Lo mando non ligato, acciò che Ella possa commandare, che si leghi a Suo gusto.[1] Mi pare di raccordare à V. A. in questo proposito, che è bene che lo dia al secretario Vendio, il quale scrivendo delle cose di Baviera,[2] possa imitarlo in quello che giudicarà à proposito, non mancando di mettere in chiarezza più che sia possibile la descendenza et parentati della serenissima e gloriosissima casa di Baviera e la historia de suoi fatti heroici. E se V. A. si risolverà di scrivere due righe à detto mons^re^ di Pingone con l' avisarlo almeno, se non ringratiarlo, della ricevuta dil libro, forsi non sarà male. Se Ella ancora vorra, ch' io gli scrivi due righe in nome di V. A., mi commandi, che tanto farò.

Un giorno ad un certo proposito il maggiordomo mi disse, ch' io ero venuto à fare compimento per condoglianza della morte dil padre di questo s^r^ duca e che voleva, ch' io tosto tornassi a rallegrarmi da parte di V. A. dil matrimonio, che si farà, et inanci che passi l' anno, ch' io torni la terza volta à rallegrarmi di un figliolo maschio, che havrà, piacendo à Dio. Io gli risposi che le allegrezze dil s^r^ duca di Savoia saranno sempre communi col s^r^ duca di Baviera, mio signore, si come sono stati communi li dolori, e che non mancarà mai di tutti quelli officii et compimenti, che si convengono a parente et amico amorevolissimo. E che piaccia così à Dio di concedergli non solo moglie, ma ancora figlioli, si per contentezza sua propria, come per contentezza de gli amici e parenti suoi, come anche per commune quiete e tranquillità

---

[1]) In der k. Hof- und Staatsbibliothek befindet sich in der That (mit der Signatur Geneal. 136 in fol.) das Werk des ‚Philibertus Pingonius, Inclytorum Saxoniae Sabaudiaeque principum arbor gentilitia. Augustae Taurinorum MDLXXXI.' Auf der Innenseite des Vorderdeckels ist das herzoglich bayerische Wappen angebracht ‚Ex Bibliotheca Serenissrum Utriusque Bavariae ducum 1618'; der Einband (Schweinsleder) zeigt in Gold die Buchstaben H. F. P. (nach einer ansprechenden Vermuthung des Herrn Grafen von Leiningen „Herzog Ferdinand Pfalzgraf", der das Buch von seinem Bruder Wilhelm also geschenkt bekommen hätte) und darunter die Jahreszahl 1591: es ist also offenbar das von Prospero Visconti gesandte Exemplar.

[2]) Ueber die schriftstellerische Thätigkeit des Erasmus Fend cf. bes. Rockinger, Ueber ältere Arbeiten zur bayer. u. pfälz. Gesch. im Geh. Haus- u. Staatsarchive (Abhandlgn. der III Cl. der k. bayer. Akad. d. W. Bd. XIV Abt. 3 S. 32 u. XV Abt. 1 S. 238/39 u. bes. Bd. XV Abt. 3 S. 117); ferner Lossen, Zwei Streitschriften der Gegenreformation in den Sitzgsber. der k. bayer. Akad. d. W. Philos.-philol. u. histor. Kl. 1891 S. 145 ff.

di tutta Italia, anci di tutta la Cristianità. — Domandai al maggiordomo, se il s^r duca di Savoia haveva ispedito in Spagna à rallegrarsi col re Cat[co] dell' acquisto di Portogallo.[1]) Mi disse di si e domandò à me, se V. A. haveva anche ella ispedito in Spagna per tale effetto. Io gli risposi, ch' io non lo sapeva; ma che ella non mancarà di quanto sarà espediente. Egli disse, che Venetiani et il granduca di Toscana havevano già qualche giorno fa ispedito et che credeva che pochi prencipi fossero, che non havessero spedito per tale effetto. — Domandai ancora al Maggiordomo, se egli haveva mai conosciuto un Cristoforo Haller Tedesco et che cosa ne era. Egli rispose, che l' haveva conosciuto et che hora era morto. E mi raccontò, che egli pretendeva di essere creditore dil s[r] duca di Savoia di certi danari; però che 'l s[r] duca haveva fatto sicurtà per lui, et doppo ancora fatto pagare per lui alcuni danari à certi creditori di questo Cristoforo Haller, li quali lo volevano fare mettere in prigione. Et essendosi il detto Haller ritirato nelli Svizzeri et à loro raccomandato, li signori Svizzeri lo raccomandorno al s[r] duca di Savoia, il quale mandò doi conseglieri, maestri della camera, à fare seco li conti, et à dargli sodisfattione, si che il negotio fu finito; ma che hora non è più vivo.

Il cavaglier Scaglia, maestro delle ceremonie, mi disse, che l' ambasciatore di Sassonia orò ad alta voce e con la testa scoperta, e che il s[r] duca di Savoia parimente tenne sempre la testa discoperta, e da lui ho ottenuto copia della oratione fatta nel condolersi della morte dil padre, la quale copia mando à V. A.[2]) — Il detto Scaglia mi laudò grandissimamente, ch' io dovessi visitare da parte di V. A. mons[re] di Cavors, il quale è stato governatore, overo aio[3]) dil s[r] duca, quando era prencipe, e dice che è di sangue ducale, in maniera che dice, che 'l s[r] duca morto fece dichiarare dal senato di Turino, che in caso che mancasse questa casa di Savoia, habbia da succedere il duca di Nemors, e mancando la casa dil duca di Nemors, che habbia da succedere questo mons[re] di Cavors e suoi descendenti. E di più soggiongeva che è quello nel quale il s[r] duca più si confida, che in altri, et che tutto quello che egli fa, è ben fatto et in somma è omnipotente. E di più mi disse che gli altri ambasciatori havevano fatto il medesimo. Io sono stato assai in dubbio di farlo o no. Finalmente fra me stesso giudicai, essere poco errore lo spendere due parole di buona gratia.

Domenica che fu alli quatordeci et fu il giorno della Pentecoste, il s[r] duca di Savoia venne da Rivoli à Turino à messa e poi disnò e poi mi diede audienza alle tre hore dell' horologio Germanico e Francese. Et intesi dal maggiordomo, dal cavaglier Scaglia, dal conte di Verrua e da mons[e] di Pingone, che il s[r] duca era venuto dentro à posta per darmi audienza. — Inanci ch' io andassi à l' audienza di un' hora il nontio dil papa, che è vescovo di Monduvi, residente ordinariamente in Turino apresso quel s[r] duca, mi mandò à salutare, dicendomi di più, che egli mi voleva venire à visitare. Io lo ringratiai assai di questa amorevole dimostratione; però ch' io ero all' hora per andare all' audienza dil s[r] duca, e che, finito che fosse l' officio mio, sarei venuto io da Sua Sig[ria] R[ma]. — Doppo questo di subito venne un messo dil s[r] ambasciatore di Venetia di casa Molino, pure ivi residente, parimento à salutarmi da parte dil detto s[re] ambas[re], al quale risposi il medesimo; però non mi offersi di andarlo à visitare.

Dissi al maggiordomo, che io havevo tre o quattro cose da trattare col s[r] duca, e che, se 'l s[r] duca fosse restato in Turino, volontieri havrei trattate queste cose in due o tre volte; però chè, havendo egli da partirsi, non sapeva se fosse bene trattare queste cose tutte in una volta overo tornare un' altra volta à Rivoli; però che io desiderava di havere il conseglio suo. Egli mi disse, che, essendo venuto il s[r] duca in Turino à posta per odirmi, e che subito era per partirsi e tornare à Rivoli à piacere et à bagni, che egli giudicava meglio di negotiare ogni cosa in una volta, ancora che il ragionamento dovesse essere un poco longo.

Alle tre hore doppo mezzo giorno venne il cavagliere Scaglia, maestro dell ceremonie con due carrocchie all' allogiamento mio à pigliarmi, et in una entrai io col detto cavagliere, nell' altra entrorono li doi gentilhuomini, ch' io havevo meco, e gli altri mei vennero à piedi et andassimo al palazzo. Smontai alla porta dil palazzo, la quale era guarnita de molti soldati

---

[1]) Cf. Rübsam, Jos., Joh. Bapt. von Taxis (1889) S. 53; Forneron-Baschet, Hist. de Phil. III, 107 ff.
[2]) St. A. K. schw. 317/10 f. 418. [3]) Erzieher; cf. Guichenon l. c. I, 710.

archibugeri, tutti bella gente e benissimo in ordine col suo capitano; quali resideno per guarda della porta. Ascesi le scale et in cima trovai mons^{re} di Leini, generale della galere dil s^{r} duca di Savoia, et il s^{r} Roberto Ruvero, chiamato mons^{re} il grande, quale è gran scudiere overo cavagliericcio maggiore, ambidoi con li collari d'oro dell' Annuntiata, quali mi venevano ad incontrare da parte dil s^{r} duca et fecero la scusa, che io gli perdonassi, che essi havevano ordine dal s^{r} duca di incontrarmi sin à la porta abasso dil palazzo; ma che io gli ero sopragionto troppo tosto. Mi condussero à longo in mezo di una gran sala, quale da tutte due le bande haveva una gran fila de alabardieri et de arcieri con quelli cortellacci hastati. Entrai in un' altra sala, la qualo parimente da ambidue le parti haveva il medesimo ordine de alabardieri et de arcieri, et era piena di grandissimo numero di cavaglieri e gentilhuomini. E nell' arrivare mio il s^{r} duca di Savoia mi venne incontra doi passi fuori dell' uscio della camera, vestito di nero col collare dell' Annontiata; e mi introdusse nella camera, nella quale gli era il s^{r} Amedeo, suo fratello naturale, il figliolo minore dil duca di Nemors;[1]) gli erano ancora tutti gli cavaglieri dell ordine dell' Annontiata, che si trovorno ivi in Turino, et il graneanceglière et una buona parte dil conseglio di stato. Et egli si fermò in piedi appresso ad una tavola e coperse la testa e mi fece coprire ancora à me. Io dissi ch' io havevo ordine dal serenis^{o} s^{r} duca di Baviera, mio signore, di venire à salutare et visitare S. A. e presentargli questa lettera. Et gli porsi la lettera credentiale, la quale subito accettata cominciai in lingua Italiana et con voce bassa ad esporgli quello che V. A. mi ha commesso nella instruttione Sua, e gli parlai nel miglior modo, ch' io seppi et potei. Ma non starò à narrare le parole precise, parendomi soverchio, havendo io esposto in Italiano quello che la instruttione diceva in Latino. Ma perche nell' ultimo V. A. mi ha dato autorità di mutare et agiongere quello che mi fosse parso, et havendo io giudicata la instructione assai bene messa, non mi parse di aggiongere altro, che all' ultima parte gli agionsi, che V. A. si proferiva in ogni sua occorrenza à fargli ogni cosa grata à quella Altezza et à V. A. possibile, si come cordiale e amorevole parente et amico, che Ella gli è et sara sempre. E cosi feci fine al primo ragionamento.

Il s^{r} duca rispose, che ringratiava V. A. dell' amorevole officio fatto seco, il quale gli era stato molto grato; et che, sicome io havevo detto, V. A. poteva dal dolore preso poco fa nella morte dil padre suo,[2]) misurare il doloro dil detto s^{r} duca per simile perdita. Però poiche cosi è piaciuto à Dio, che bisogna contentarsi della volontà sua et havere pacienza. Ultimamente disse, che esshibiva à V. A. prontamente le forze sue, li stati suoi et se stesso ancora. Io risposi, ch' io non havrei mancato di riferire à V. A. il buono animo suo, dil quale io la assicuro, che ne è bene ricambiata.

Finito questo ragionamento gli dissi, che io havevo ancora qualche altra cosa da dire à Sua Alt^{a}. E perche io sapevo, che era per ritirarsi à Rivoli à piacere, et io non giudicavo bene à tornare à disturbargli ne interrompergli quei spassi che Sua Alt^{a} pigliava stando ritirata dagli negotii: così per non travagliarla un' altra volta, che, se Sua Alt^{a} havesse commandato, ch' io havrei seguitato, però ch' io ero per obedirla. Egli rispose che io dovessi dire à mio piacere. All' hora gli dissi, che V. A. haveva promesso al ser^{mo} s^{r} duca suo padre felice memoria un instromento matematico di rarissimo, anci unico artificio; ma che mentre si faceva tale instromento, che il detto s^{r} duca morse. Onde che V. A. commise, che si soprasedesse dall' opera, non sapendo se tale cosa, che era gratissimo al padre, fosse per essere grata ancora à Sua Alt^{a}. Pero che, se V. A. potrà accorgersi, che egli senta delettatione di simili cose, che ella commandarà, che quanto prima se gli dia fine e che se gli porti; e che, se incominciarà ad adoprarlo, che troverà, che non sarà in quello alcuna cosa disdicevole ne aliena da la dignità di prencipe. — Il s^{r} duca rispose con queste formate parole: Se 'l s^{r} duca di Baviera mi mandarà tale instromento, lo riceverò da Sua Alt^{a} per gratia. Cosi io gli dissi, che V. A. sarà pronto di compiacergli non solo in questo, ma ancora in cosa di molto maggiore importanza venendo l' occasione, e che V. A. in somma gli mandarà tale instromento, quanto prima sarà finito. E gli disse, se in queste parti sara parimente qualche cosa, che sia in piacere al

---

[1]) Ein Vetter des Herzogs, cf. Albèri, Relazioni Ser. II t. V p. 94, 103.
[2]) Albrecht V., gest. am 24. Okt. 1579.

s^{r} duca di Baviera, io gliela manderò voluntieri. E di questo lo ringratiai in nome di V. A. — Doppo questo dissi, che già io hebbi ordine da V. A. di fare qualche officio con S. A. per conto di uno Cristoforo Haller Tedesco; però che havendo io inteso ivi in Turino, che era morto e che la causa sua era già stata ispedita, che io non dicevo altro à S. A. sopra di questo. Egli rispose ch' era vero quello ch' io dicevo. — Ultimamente gli dissi, che sapendo la ser^{ma} madama Christierna, regina di Dania e duchessa di Lorena, socera di V. A., che io ero per venire da Sua Alt^{a}, che mi commise, che io lo dovessi salutare e visitare à suo nome. Et gli aggionsi quelle parole, che mi parvero convenienti à tale officio. Et che ancora che io fossi venuto à posta per servitio di V. A., nondimeno sapendo io, quanto V. A. ami et honori Madama, e quanto parimente è ridamato da lei in maniera non solo di amorevolissimi socera et genero, ma tenerissimamente da madre et figliolo, che io mi sono presuposto di non fare errore alcuno, essendo venuto per V. A. à fare ancora officio per Madama. Egli mi rispose parole di bonissima gratia. Ma per che io ne darò raguaglio à Madama, non mi stenderò in questo. Finalmente mi licentiai et egli si offerse à me particolarmente di favorirmi venendo l' occasione. Lo ringratiai et egli mi venne ad accompagnare doi passi fuori dell' uscio della camera, si come parimente era prima venuto ad incontrarmi.

Similmente vennero mons^{re} di Leini et il granscudiere ad accompagnarmi; ma di più venne ancora mons^{re} di Cavors, consegliere principale, il quale ha quasi tutto il carico di tutto il governo. Al quale dissi, che sapendo V. A. che egli è cavaliere di buone et honorate qualità et di gran valore, e sapendo ancora, quanto egli sia grato al s^{r} duca di Savoia, che V. A. mi ha dato ordine, che io lo debbia salutare da sua parte. Egli rispose che ringratiava grandemente V. A. dil favore, che gli ha fatto, et che non mancarà di servirla in ogni occasione. E di più voltossi a me dicendomi, che, se mi occorrerà occasione di valermi di lui, che mi servirà sempre e che io ne faccia prova à mio piacere. Io parimente me gli offersi cortesemente; et egli repplicò pure dicendomi, che mi è servitore e che io gli debbia commandare. All' hora io dissi, che non mi occorreva altro che dirgli, se non che, essendo egli tanto grato al s^{r} duca di Savoia et essendo suo ministro tanto principale, pensavo che fosse bene, che egli procurasse di tenere bene disposto l' animo dil s^{r} duca di Savoia verso il s^{r} duca di Baviera e pronto à conservare l' amicitia et tenere buona corrispondenza; si come anch' io mi esshibiva dal canto mio, comunque io mi sia, di fare simile officio col s^{r} duca di Baviera per conto dil s^{r} duca suo. Egli rispose, che io debbo havere inteso dal s^{r} duca istesso la buona volontà, che egli porta al s^{r} duca di Baviera; però che, dove si stenderanno le forze sue, che egli non mancarà di fare quello ch' io gli ho detto. Queste cose le dissi, mentre che egli mi veneva ad accompagnare per tutta la prima sala con mons^{re} di Leini et il granscudiere; al fine della quale prima sala mi lasciò et vennero gli altri doi, li quali mi accompagnorno ancora la seconda sala. Et ivi il granscudiere mi abandonò, et mons^{re} di Leini venne meco sin dabasso alla carrocchia, et montato in carrocchia col maestro delle ceremonie me ne venni all' alloggiamento. Et il s^{r} duca di subito montò similmente in carrocchia et se ne andò à Rivoli.

La sera dissi al maestro delle ceremonie, ch' io desideravo di visitare il s^{r} duca di Nemors; et egli mandò la mattina seguente un messo à posta à Moncalere, terra grossa, lontana tre miglia di Turino, dove il detto s^{r} duca habita, à fargliel̄o intendere; et il messo riportò risposta, ch' io dovessi venire à mio commodo, che io sarei stato il ben venuto. Così alle dieci nove hore dell' horologio Italiano montai in carrocchia col detto maestro delle ceremonie et altri mei et andai à Moncalere. Smontai et alla porta della casa mi vennero ad incontrare li doi figlioli dil s^{r} duca di Nemors e mi condussero dal detto s^{r} duca; il quale sedeva in catedra in capo di una sala, tutto male trattato dalla gotta. Subito mi fece sedere apresso à se ancora me sopra una catedra et egli tenne sempre discoperta la testa et io ancora. All' hora io cominciai a dire, ch' io ero venuto da parte dil ser^{mo} s^{r} duca di Baviera, mio signore, à fare alcuni officii col s^{r} duca di Savoia, e che, se, 'l s^{r} duca di Baviera havesse saputo, che S. Ecc^{a} fosse stata in queste parti, che io credo, che mi havrebbe dato lettere per S. Ecc^{a} et ordine di visitarla; però che non lo sapendo non l' ha fatto, et io con verità da parte dil s^{r} duca di Baviera non gli posso dire altro. Però che, sapendo Madama ser^{ma} la regina di Dania et duchessa di Lorena, ch' io ero per venire in quelle parti, che mi haveva commesso, ch' io dovessi visitarlo

da parte sua, e seguitai quello che fece bisogno in tale materia. Egli mi rispose, che il s[r] duca di Baviera egli lo conosceva molto bene per fama et che l' ha in conto di prencipe grande, e benche egli non l' habbia mai veduto in presenza, non dimeno egli non dubita punto della sua buona volontà. E poi seguitò in risposta di quello, ch' io gli havevo detto per conto di Madama. Discorressimo poi di molte cose e fra le altre della venuta dell' imperatrice vidua in Italia per andare in Spagna. Et io gli dissi, che non sarebbe stato gran cosa, che V. A. fosse venuta in Italia con questa occasione. Et egli rispose, che molto desidera di vederla in presenza. All' hora dissi, Sua Ecc[a] sarà altrotanto volontieri vista dal s[r] duca di Baviera. Visitai parimente li figlioli ambidoi, li quali mi vennero ad accompagnare sin à la porta della casa.

Nel tornare dentro in Turino mi fu detto, che era stato preso uno à Rivoli, et che l' havevano condotto nel castello di Turino mascarato. — Il Martedì mattina, che fu alli 16, andai a vedere la citadella, che è castello munitissimo et fortissimo e veramente notabile in tutta la Cristianità. — La medesima mattina andai à visitare il nontio Apostolico, il quale mi venne incontra sin al principio di sopra della scala. E poi nel partire mio mi compagno sin da basso della scala. — Uscito che io fui della porta, il maestro delle ceremonie mi disse, che era bene, che io visitassi l' ambasciatore di Venetia, il quale sta dirimpetto alla casa dil nontio. Io dissi, che bene mi contentavo di havere visitato il nontio, et che io sapevo, che io non potevo errare. Però che dell' ambasciatore di Venetia io credevo, che non fosse conveniente; anci credevo convenirsi, che, essendo io forestiero, il detto ambasciatore venesse più tosto à visitare me e non io lui. Però repplicò, che così havevano fatto gli altri ambasciatori. Et io dissi, che, se gli altri ambasciatori l' havevano fatto, io non lo voleva fare. Al fine stimulato dissi, ch' io lo visiterò come Prospero Visconte et non come ambasciatore dil s[r] duca di Baviera. E così andai à visitarlo, et mi venne ad incontrare sin alla porta della casa; e mi usò molta cortesia e trattò meco con molta ceremonia, e nel partire mi compagnò parimente sin alla porta della casa.

Il medesimo giorno doppo disnare il detto ambasciatore di Venetia mi venne a visitare tra le hore 19 et le 20 dell' horologio Italiano, et io lo andai ad incontrare sin sotto il portico, et andassimo di sopra à sedere, e fra alcuni ragionamenti mi disse, che la republica di Venetia haveva havuto cortese soccorso dal s[r] duca Suo padre nelli bisogni suoi et che ne teneva ancora grata memoria. Io risposi, che io credo, che V. A. non sarà meno amorevole à quella republica di quello che è stato il padre. E doppo dette molte cose da me con molta modestia in laude di V. A., egli si partì, e parimente lo ricompagnai sin sotto il portico apresso à la porta.

Il Mercordì doppo disnare, che fu alli 17, il nontio Apostolico ivi residente mi venne à visitare et io lo incontrai sin à la porta; e poi salite le scale et seduti in camera, mi cominciò à dire, che le cose della sedia Apostolica sono tanto congionte con quelle dil sereniss[o] s[r] duca di Baviera, et essendo egli membro et ministro della santa chiesa, che non ha potuto mancare di venire a visitare me, ch' io sono ambasciatore dil detto s[r] duca di Baviera. Io risposi, che 'l s[r] duca di Baviera, mio signore, era buon figliolo della santa chiesa et molto inclinato alla custodia et sicurezza sua; però che io che ero servitore dil s[r] duca di Baviera, comunque io mi fossi, ringratiavo Sua Sig[ria] R[ma] della cortesia usatami. Mi domandò molte particolarità di V. A. e delli paesi, et io gli diedi quell' honorato conto, che è stato ragionevole. Si licentiò et io lo ricompagnai sin alla porta.

Il cavaglier Scaglia, maestro delle ceremonie, mi domandò copia della instruttione mia, et io non mi sono risoluto di dargliela; bene gli lasciai vedere solamente il titolo. Egli disse, che l' ambasciatore di Sassonia gli haveva data copia della sua oratione e che io dovevo fare il medesimo. Io dissi, che l' ambasciatore di Sassonia haveva orato publicamente et, che, se ogn' uno haveva potuto sentire, che bene egli ne poteva parimente dare copia. Ma che io havevo ragionato in particolare e per questo non mi si conveniva à farlo. Finalmente egli mi accennò, che il s[r] duca suo desiderava vederla. All' hora io gli dissi, che, se egli me lo commandava da parte dil s[r] duca di Savoia, io gliene havrei dato copia. Egli non disse ne sì, ne no. Però io partii con questo, che io gli penserò sopra, et se io lo potrò fare, che lo farò volontieri; se ancora io non lo potrò fare, che mi habbia per iscusato. Io so, che mi solleci-

tarà con lettere per haverne copia. Ma io non l'ho fatto, ne lo farò, se V. A. non mi da licenza. E qnanto à me, credo che non sia male à compiacergli, tanto più che la detta instruttione, al giudicio mio, mi pare migliore, che l'oratione dell' ambasciatore di Sassonia. Pero V. A. sarà servita di commandarmi quanto havrò che fare. — Il detto giorno da sera dal maggiordomo mi fu data la lettera dil s[r] duca di Savoia per V. A., la quale sarà qua alligata.[1])

Il Giovedi, che fu alli 18, io partii et venni ad alloggiare à Cigliano. Il Venerdi alli 19 venni ad alloggiare à Novara. Il Sabbato alli 20 per l'altezza delle acque, che mi tratennero, arrivai solamente à Ravello. La Dominica mattina alli 21 gionsi à Milano.

Questo è quanto ho negotiato et quanto mi è successo in questo viaggio; il che riferisco fedelmente à V. A., la quale sarà servita di accettare in buona parte quanto viene da me ben fedelissimo servitore Suo, ma poco esperto e di poco valore. E la supplico à farmi gratia di farmi intendere, se io ho fatto o detto qualche cosa o vero ommesso, che gli dia disgusto, acciò che io sappia e possa o dolermi o rallegrarmi dell' errore o buona servitù mia, la quale da me procederà sempre con ogni sincerità, fedeltà et affetto. E le bacio le ser[me] mani riverentissimamente. Di Milano alli 22 di Maggio 1581. Di V. Alt[a] Ser[ma] humiliss[o] et fedeliss[o] ser[re] Prospero Visconte.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 411 ff. Orig. und in deutscher Uebersetzung f. 398 ff.

Nr. 344. 1581 Juni 1. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Ueber seinen Eintritt in einen Florentinischen Ritterorden. Reise nach Bayern. Glückwunsch zur Erwählung des Herzogs Ernst zum Bischof von Lüttich.

Ser[me] Dux. Ad ternas ad me aliae ad illustrissimum cardinalem Borromeum litere accesserant, quas ego presens statim reddidi. Religionem a magno Hetruriae duce institutam[2]) cum gratissima atque liberalissima serenissimi mei ducis Guillielmi concessa licentia ingrediar. Dilationem mei itineris ad vos, principes serenissimos, de gravissima vestra sententia eo libentius in aliud tempus differam, quod non sine dilatione temporis opus quoddam perfici posset, quod tantis principibus gratam (!) acceptamque fore arbitror idque mecum ferendum esse omnino statui, quod isthic tanquam pignus et testimonium meae perpetue erga vos servitutis in omne aevum consistat. Interim summopere laetor, quod altissimus atque serenissimus Hernestus frater summo cum religioni (!) splendore ad episcopatum Liegiensem nuper sit assumptus.[3]) Quem utinam Christus, humanitatis redemptor, tandem in terris vicharium sibi constituat . . . Data Mediolani die primo Junii 1581. G. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 297. Orig.

Nr. 345. 1581 Juni 1. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Bittet um Empfehlungschreiben für einen jungen Mailänder.

Ser[me] Dux. Io. Baptista Rainoldus multum excellens senatus Mediolanensis praeses, locum intra seminarium scribarum senatus (quos cancellarios appellant) Caesari Maioragio, praeceptoris meorum liberorum filio, saepe pollicitus est, qui mihi propter ingenuas comparatasque virtutes et loco filii est et me tanquam parentem colit et observat. Te vero sereniss. ducem ex nostris et ex publicis principum Mediolanensium relatis tanquam Deum aliquem de coelo demissum admiratur et sperat istam tanti numinis gratiam, ut solis radios, in se quoque redundaturam. Nanque diversorum principum commendationes pro nonnullis aliis locum cancellariae petentibus iam annum hunc consensu iudiciosorum hominum benemeritum ab ingressu promisso retardarunt,

[1]) Fehlt.
[2]) Der St. Stephansorden, gestiftet von Cosimo I. 1562; cf. Lebret, Welthistorie Th. 46 Bd. II S. 180; Leo, Gesch. der italien. Staaten (bei Heeren-Ukert) V, 558; Reumont, Gesch. Toskana's (ebendort) I, 234.
[3]) Cf. oben S. 434.

et animadversum est, quod praeses ipse quo maius suum beneficium faciat et amicitiis principum inserviat, adolescentem nostrum, praesentium literarum scriptorem, in hanc usque diem distulit. Is cum sit tenui fortuna, ingenio acri, modestia incredibili, me praecatus est, ut se tibi, sereniss° principi ac tanquam regi, etiam atque etiam commendarem, quod tam ex corde animoque facio, quam si pro meorum filiorum mihi carissimo hanc gratiam postularem. Opus pium, Deo Immortali gratum, senatus principi optatissimum, facies, si hanc pulchram occasionem devinciendi eum tibi arripies et ab excelsa ista et quasi regia autoritate ad humanitatem, caeterarum virtutum reginam, atque clementiam descendes huncque adolescentem tanquam dux invictissimus intra vallum cancellariatus (ut ita dicam) tua praestanti humanitate et gratia induces. Ego vero polliceor, quod senatus principem magna voluptate afficies nosque tanto duci devinctissimos perpetuo beneficio astrinxeris. Quare expecto, ut hanc non ingratam senatui gratiam nobis largiaris literasque mihi optatissimas Maioragioque nostro propitias per humanitatem atque clementiam tuam ad me mittas, quas tanti ducis nomine ad senatus principem pro rei impetratione tradere atque offere possim. Mediolani Cal. Junii 1581. G. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 299. Orig.

Nr. 346. 1581 Juni 5. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Reise nach Bayern betreffend.

Ser^{me} Dux. Cum mihi occasio sit per Dominichum Platensem domesticum meum, nolui deficere quin praesentes literas submissius eaque cum observantia, quae tantae Maiestati convenit, scriberem et denuo pollicerer ... Ego interim domo non discedam isthuc ad vos summos serenissimosque principes, nisi prius de vestra volontate et de tempore certior fiam. Data Mediolani Idibus Junii 1581. G. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 293. Orig. (Ebenda f. 305 Schreiben ähnlichen Inhalts vom 30. August 1581.)

Nr. 347. 1581 Juni 15. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Unterredung mit dem Gouverneur wegen der ihm vom Herzog gesandten Reliquien und mit dem spanischen Musiker Filippo de la Croce über dessen Verbleiben im Dienste des Herzogs. Tod des Vormundes der Christine Silliers. Engagement eines Wachs- und Lichterziehers. Andere Aufträge.

Serenissimo S^{re}, mio s^{re}. Benche prima di adesso io non habbia dato risposta all' altra lettera di V. A. ser^{ma} dell' ultimo di Febraro, non però sono restato di essequire quanto in quella mi commandava. Così io andai da questo s^{re} governatore et gli feci intendere, qualmente V. A. haveva bene ricevuta la lettera sua; ma che ella non rispondeva solo per questa causa, perche, havendogli V. A. mostrato qualche segno di buona volontà col donargli quelle reliquie sante, hora col rescrivergli e col spesso commemorargli questo, non paresse, che Ella glielo volesse rinfacciare overo di istimare il dono più di quello che si convenga. Però gli dissi, che fosse contento di accetare in buona parte, essendo che questo veneva da buona intentione di V. A., e che V. A. desiderava, che Sua Ecc^{a} conservasse quel buono animo verso di lei, che ella gli ha mostrato. Egli rispose, che è molto servitore di V. A. e che piglia in buona parte tutto quello che viene da V. A. e che la servirà sempre in ogni occasione e che la ringratia della memoria, che Ella tiene di lui. — Madama ser^{ma} socera di V. A. mi diede ordine, ch' io stessi in prattica per trovare cavalli di Spagna, et io gli sto di continuo. Ma invero hora non gli sono et, se si troveranno, non mancarò di avisarne V. A. et Madama ancora. — Circa al particolare di m. Filippo de la Croce, musico Spagnolo, io andai subito da mons^{re} Fontana, vicario generale dil cardinale Borromeo, e trattai seco, acciò che con buona volontà dil cardinale egli potesse restare alli servitii di V. A. Egli mi disse, che il meglio che si potesse fare, era di rimettere questa cosa allo arbitrio dil detto m. Filippo; cioè che, se egli voleva restare à servire V. A., restasse; se anche voleva venire à servire il cardinale Borromeo, venesse; pero che

egli gli haverebbe fatta sopra questo consideratione. Io gli domandai, se gli pareva bene, che io ne parlassi al cardinale. Egli disse, che non bisognava, e disse: Se io non dico altro sopra di questo, il cardinale non dirà mai più altro. Fra questo di mezo venne il medesimo m. Filippo, et allora io andai dal cardinale e feci officio gagliardamente, acciò che gli dasse licenza. Il cardinale rispose, che era pronto à servire V. A. in cosa di maggiore importanza; però che subito che egli havesse parlato col detto m. Filippo, havrebbe fatto risolutione. Parlò et il detto m. Filippo tornò da V. A., e perche dal cardinale medesimo V. A. havrà inteso, quanto bisogna, non mi stenderò più in longo sopra di questo. — Quando io fui a Tortona, il dottore Bono medico di Madama, mi tornò a sollecitare, acciò ch' io facessi opera con V. A., che Ella gli donasse la medaglia con l' imagine Sua. — Mando qua incluso à V. A. una pollice Sua di obligo verso m. Gasparo Fagiolo, la quale è stracciata et sodisfatta. — Morse il padre della s^ra^ Maddalena Doria, il quale era tutore della s^ra^ Cristierna, figliola della detta s^ra^ Maddalena.[1]) Hora ella supplica V. A., che Ella sia contenta di deputare il s^r^ Nicolo suo fratello per tutore di detta figliola. — Venendo io in Italia, V. A. mi commandò, ch' io gli mandassi uno che sapesse l' arte di fare la cera bianca et candele et torze. Hora io lo mando et si chiama m. Gregorio Terragni Genovese. Io non ho trattato seco partito alcuno, perche egli rimette ogni cosa à V. A., la quale se vorrà, che egli si fermi qualche anno in quelle parti à lavorare, lo farà. Se ancora vole, che egli insegni quest' arte à qualch' uno ivi di quel paese et poi si parta, egli farà quanto V. A. sarà servita di commandargli. — V. A. mi commandò, che non a posta, ma con qualche occasione altra io le mandassi di novo la Spagna miniata sopra 'l cristallo di m. Michele Scala. Così con questa occasione io non ho potuto mancare di obedirla. Egli ne domanda scudi mille ducento. Et egli si esshibisce di far fare ancora in simil forma il paese di Baviera, se V. A. commandarà. Di Milano alli 15 di Giugno 1581. P. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 301. Orig. und in deutscher Uebersetzung f. 303.

Nr. 348. 1581 Oktober 18. Jacobus Antonius Bonus an Herzog Wilhelm.

Dank für das durch Prospero Visconti ihm zugestellte Geschenk (cf. Nr. 347); Lob des Prospero Visconti. Wohlbefinden der Herzogin-Schwiegermutter.

Sereniss^o^ Guilhelmo, co. Pa. Rheni utrinsque Bavariae duci, Jacobus Ant. Bonus F. Exoptatum iam diu aureum numisma, in quo imaginem sereniss^ae^ Celsit^is^ T. affabre effictam et emblema pulcherrimum navigationis cynosura duce inchoatae ex adverso spectare licet,[2]) accepi tandem hodie manibus illustris viri et numquam satis laudati familiaris tui Prosperi Vicecomitis; sero quidem, si expectationem spectes meam; at non licuit illam alioqui diligentissime per adversam valetudinem ter et amplius repetitam citius illud mihi nomine Tuae Celsit^is^ dono dare. Quam ob rem neque sera mea gratiarum actio apud prudentissimam Celsit^em^ T. reprehendi iure ullo pacto poterit . . . Interim in curanda praeservandaque sereniss^a^ regina Daniae, socru tua lectissima, quae una est instar omnium, nihil quicquam unquam praetermittam; tum quod ita Bonum medicum decet Deum timentem, tum quod tantum onus sereniss^o^ duce Ferrariae hortante suscepi, tum quod ita sciens et volens iuravi; demum quia id Tuae quoque Celsit^i^ sane quam gratissimum fore non dubito. Quae socrus tua, princeps optime, nuper Alexandria rediens, ubi serenissima imperatrix Maria Maiestatem Suam domi dedita opera invisit,[3]) et archiducem

---

[1]) Cf. Nr. 310.

[2]) Ein sehr schön erhaltenes Exemplar dieser Medaille (in Silber) aus dem Jahre 1580 mit der Inschrift ‚Cynosura duce obdurandum' befindet sich, wie mir Herr Dr. Habich gütigst mittheilte, im k. b. Münzkabinet; cf. Die Medaillen und Münzen des Gesammthauses Wittelsbach Bd. I S. 82 Nr. 560 und Habich, Ueber einige Medaillen Albrechts V. und seiner Söhne in den „Mittheilungen der bayer. Numismat. Gesellschaft" Bd. 19 S. 58 u. Taf. V, wo die Medaille abgebildet, welche nach Habich von einem unter italienischem Einfluss stehenden niederländischen Künstler gefertigt ist.

[3]) Die Kaiserinwittwe Maria, Schwester Philipps II., reiste Ende August von Wien ab, um sich über Oberitalien nach Spanien zu begeben (hauptsächlich wegen der Verbindung ihres Sohnes, des Kaisers Rudolph, mit ihrer Nichte, der ältesten Tochter König Philipps II. Cf. hiezu Stieve, Die Verhandlungen

Maximilianum [1]) paulo post laute et honorifice Derthonae una cum ducentis et amplius nobilibus hilari vultu accepit hospitio, valet nunc satis belle, quamvis ex itinere non nihil defessa non esse non possit. Enim vero, Guillhelme dux, obstupuere innumeri, qui tunc in imperatricis regia aderant Alexandriae, videntes principem Christiernam ea aetate, ea statura post tam diuturnam et periculosam aegritudinem recto corpore incedere, scalas ascendere et tanta caterva comitante illam coeteros pene omnes supereminere. Hoc ego Celsit[l] T. scribo, quoniam id illi gratissimum fore satis certo scio, quamvis idem ex aliis quoque forte audivit aut audiet, non sine magna sua atque serenissimae uxoris tuae Renatae letitia . . . Datae Derthonae die sacro S. Lucae medici et evangelistae anno a partu Virginis 1581.

M. St. A. K. schw. 486/8. Orig.

Nr. 349. 1581 Oktober 19. Giov. Giac. Civaleri an die Herzogin Renata.

Anwesenheit des Prospero Visconti in Tortona. Besuch der Kaiserinwittwe Maria bei der Herzogin Christine.

Ser[ma] S[ra], mia s[ra] e patrona obser[ma].

Venendo costi Nicola, camerieri della M[ta] di Madama, haverei mancato di mio debito a lasciarlo venire senza mie letere. E sapra l' Alt[a] Vostra, come e stato a Tortona il s[re] Prospero Visconte; et ha parlato delli mille scudi della s[ra] Anna di Nerpo, e lo fatto abochare con il thesoriere Basso, e fatogli sapere che la mente di Madama ser[ma] è, che siano pagati e che trovera il mandato di pagarli nelle scritture dil fratello suo morto; e non manchera come ha detto di pagare. — Del resto la M[ta] della imperatrice vene a visitare la M[ta] di Madama a casa suoa con maraveglia de molti per le grande accogliense ultra il solito fatte, e non volle che reuscesse della sala di suoa casa; et a Tortona in casa propria di Madama allogio il s[re] arciduca Massimiliano, che ne se parti molto contento con la corte suoa, e la imperatrice, che si trova a Genova, non si partira sino alli 24 dil presente. E facendo fine alla felicissima gratia di V. A. con ogni humilta me le racomando. Da Tortona alli 19 di Ottobre 1581. Di V. A. humillissimo e devotissimo servitore Gio. Giacomo Civaleri.

Aussen: Alla ser[ma] s[ra], mia s[ra] e patrona osser[ma], la s[ra] Renea duchessa dell' alta e bassa Bavera.

M. St. A. K. schw. 486/8. Orig.

Nr. 350. 1581 Oktober 26. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Günstige Aufnahme von Seiten der Herzogin-Schwiegermutter. Besuch der Kaiserinwittwe Maria in Alexandria. Seine Reise nach Bayern.

Ser[me] Dux. Si quid optandum contigat servo Celsit[is] S. amantissimo atque observandissimo, qualem me semper fuisse semperque futurum profiteor, non dubito quin pro singulari Sua in me benevolentia cognoscere percupiat. Quare post debitam salutationem visum est ei significare, me superioribus diebus a Mai. socrus Celsit[is] S. precipuo quodam favore affectum fuisse. Nam cum Alexandriam profecta, que urbs Derthona millia passium (!) circiter duodecim distat, sereniss. imperatricis Mai. salutatum iret, preter alia suae in me benevolentiae certissima signa a Derthone episcopo et me sustineri voluit. Qui quidem favor mihi gratissimus atque iucundissimus fuit, quippe a mihi carissima meaeque domus amantissima regina exhibitus; sed maiorem quandam voluptatem sentiebam, cum considerabam eandem Celsit[is] S. socrum esse. Ipsius veri (!) sereniss. imperatricis M. tum publice tum privatim a singulis civitatibus honores impensi sunt non exigui, si quis huius status opes et facultates consideret, unum si tantae M. dignitatem et merita spec-

---

über die Nachfolge Rudolfs II. 1581—1602 in den Abh. d. hist. Cl. d. k. b. Ak. d. W. Bd. XV Abth. 1 S. 5 ff.). Ueber ihre Reise durch das venetianische Gebiet cf. die Relatione der venetianischen Gesandten Michele, Soranzo, Tiepolo u. Correr bei Fiedler, Jos., Relationen Venetian. Botschafter etc. (Fontes Rer. Austriac. Abt. II Bd. 30 S. 381 ff.

[1]) Den damals 23jährigen Sohn der Kaiserin Maria, der seine Mutter begleitete.



temus. Neque hic neque alibi satis honorifice potuit excipi. Nobilium huius status pars maxima, feudatarii omnes, omnes tum gravis tum levis armature equites in primis huius status finibus exceptum Genuam usque sunt sequti. Neque vero silentio preferendum (!) censeo, quod, antequam S. M. Alexandria excederet, sereniss. socrum Celsit[is] S. invisit neque domo illam exire passa est, quamvis Genuam usque M. Caes. comitari statuisset idque ne recusaret precibus ab ea conSenseret (!). Eruditorum hominum versus que in M. S. laudem diversis in locis Alexandrie fuerunt affisa, ad Altitudinem Suam mitto,[1]) misurus et illos, qui Papiae affixi bene multi fuerunt, si intellexero Celsit[i] S. gratum fore. Carolum Cuen procuratorem[2]) quotidie vidimus isque cum sereniss. M. socrus Suae rem ex sententia transegit. — Proximo vere Deo favente id prestabo, quod sepe numero policitus sum meque in Germaniam conferam. Munusculum mecum feram, quod meo iudicio gratum fuerit; est enim ab opifice praestantissimo factum. Iam aliquas litteras Celsit[i] S. scripsi, quas credo ad eius manus non pervenisse; nam si perlata essent, qua est humanitate, quamvis maximis distineatur occupationibus, mihi tamen ut responderetur, iussisset. Sed mihi satis fuerit inteligere, quod mihi semper gratissimum futurum est, me duce (!) ac domino meo serenissimo carissimum esse. Vale. Mediolani die 26. Octobris 1581. G. V.

Aussen v. a. H.: Caspar Viscont aus Mailand vom 26. Octobris 1581; bedarf keiner Antwort.[3])
M. R. A. Fürstensachen t. XXXIV f. 79. Orig.

Nr. 351. 1581 November 9. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Aufenthalt der Kaiserinwittwe in Genua wegen widriger Winde. Schickt die in Alessandria ihr zu Ehren angebrachten Inschriften. Neuigkeiten (Medina Sidonia). Zwischenfall in Tortona.

Sereniss[o] S[re], mio s[re]. L' imperatrice è pure in Genova e sta di imbarcarsi di giorno in giorno, anci di hora in hora, e s' imbarcarà subito, che si faccia bonaccia, essendo stato il mare turbato. La città di Milano gli mandò à donare sei mille scudi. La città di Pavia gli mandò à donare formaggi e salati per monitione in galera. — Si manda qua inserta copia delle inscrittioni fatte sopra gli archi in Alessandria; quelle di Pavia non le ho ancora havute; se le havrò, gli e ne manderò copia. — Il conte Manfredo Torniello, cavaglier principale di questo stato, debbe havere conchiuso il mercato di vendere Briona sopra il Novarese al cardinale Tolomeo Gallo da Como per scudi 70000. Hora si aspetta la confermatione dal re Catolico. — L' ambasciatore dil s[r] duca di Savoia ha supplicato à questo governatore, perche faccia pagare li soldati dil castello di Nizza; li quali suole fare pagare il re Catolico, li quali sono creditori di molte e molte paghe. — Qua di nuovo si dice, che 'l duca di Medina Sidonia sia per venire governatore di questo stato,[4]) dove prima si diceva, che non era per venirvi, per essere fatto armiraglio dil mare. E si dice, che il re gli voleva dare per assistente Gio. Andrea Doria molto prattico dil mare; ma egli non ha voluto essere soggetto al detto duca, presupponendosi di non essere manco di lui; onde che si dice, che il re debbia fare armiraglio dil mare l' arciduca Massimigliano con l' aggionta di Gio. Andrea Doria; il quale Gio. Andrea non potrà rifiutare il detto arciduca per superiore, per essere di casa d' Austria; onde si va dicendo, che per questo il detto duca di Medina debbia venire à questo governo. — Questo s[r] don Sancho hora governatore[5]) non manca però di dare via le podestarie et altri officii biennali per questo biennio che viene. — Una di queste notti entrorno sei mascarati in casa di uno Franc[o] Bernardino Varesino et lo amazzorno in casa in letto con molte archibugiate, et moltissime ferite e poi se ne partirono di subito et andorno sopra 'l paese de Venetiani. La giustitia travaglia tutti quelli che egli haveva per nemici, li quali sono molti; ma in particolare il s[r] Marc' Antonio Rasino, il quale è per constituirsi in prigione di hora in hora. — Questa communità di Milano è molto

---

[1]) Fehlt. [2]) H. Wilhelm's V.

[3]) Es erfolgte auch keine, worüber sich Gasparo Visconti in einem Schreiben vom 14 (?) Dezember 1581 (M. St. A. K. schw. 317/10 f. 318) sehr beklagte, das aber aussen von bayerischer Seite mit dem Vermerk versehen wurde: ‚Ist anders nit als lauter officiosa'. [4]) Cf. Nr. 341.

[5]) D. Sancio di Guevara e Padiglia, früher Kastellan von Mailand, war im Juli 1580 zum Statthalter ernannt worden; cf. Sprotte S. 7.

indebitata, e per questo vuole vendere il datio dil sesino[1]) della carne. — Questo s[r] governatore pure seguita il suo costume, confessandosi e communicandosi ogni Venerdi.

Successe un poco di romore in Tortona per cagione leggerissima tra un Spagnolo et un Mantovano; nel quale ambidoi morsero; dove il locotenente dil castellano usci dil castello con molti soldati armati, con morrioni[2]) et archibugi, col foco in serpa et altre arme, et andorno per la città, et il castello sparò nella citta tre colpi di artigliaria, li quali hanno stropiate due donne, et drizzorno alcuni pezzi d' artigliaria al palazzo di Madama; ma è vero che non sparorno. Se ne è dato conto à questo governatore et al conseglio secreto, si à nome di Madama, come à nome della città, onde che il conseglio ha mandato là l' auditore dil campo et il fiscale Sormanno a processare. Di Milano alli 9 di Novembre 1581.

In adventu Mariae Austriae Imperatricis Alexandriae.

Ad fornices.

Ingredere: nusquam laetiores hospites
  Inveneris; sunt laeta, festa intus omnia.

Faelix veni astrum, o Austria; o si non
Hospitium, sed sedem hic loces tuam.

Laetare Alexandria. Nunquam recipies maiorem, meliorem
  Probitate, sanguine, religione, omnibus virtutibus hospitam.

Qui tres lapilli inter lapillos emicant
    Pulcherrimi pulcherrimo[3]) de lacteo
  Collo Austriae Mariae decenter penduli?
  Pietas, fides, religio, gemmis omnibus
    Prestantiores pulchritudine, pretio.[4])

Augustos videas sic fortunata nepotes
  Optatisque fluant cuncta secunda tuis.
Aspice nos nostram duris in rebus abunde
  Spectatam fratri testificare fidem.

Edita ab Augustis Augustum Augusta creasti
  Bini orbis domino faelix germana Philippo.

Austriadem cunctae Mariam comitantur euntem
  Virtutes, Pietas ducit at alma chorum.

Pro Vestibulo Basilicae.

Etiam Molorchus Herculem.[5])

Pro foribus fani maximi.

Fausta omnia Imperatrici suae optime meritae Mariae Austriae precatur Alexandrina Ecclesia.

Exemplo vitaque fidem, germana, Philippus
  Fulcit in Austriades in pietate pares.

Omnipotens Deus Mariam Austriam Augustam Ecclesiae columen propicius semper prosequere.

M. St. A. K. schw. 486/8. Orig.

---

[1]) = mezzosoldo Cherubini, Vocab. III, 197. [2]) Sturmhauben. [3]) Hdschr. pulcherrimos.
[4]) Die beiden letzten Worte sind nach der Ansicht meines Kollegen Prof. Dr. Weyman vielleicht umzustellen. [5]) Cf. Preller, Griech. Myth. II[3], 191.

Nr. 352. 1581 Dezember 9. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Befremden über Ausbleiben von Antwort auf mehrere Briefe. Sendet Abschrift der auf die Kaiserinwittwe in Pavia angebrachten Verse. Ueber seine Reise nach Bayern in Begleitung seines jüngsten Sohnes Wilhelm.

Ser^me^ Dux. Cum superioribus diebus ad Celsit^em^ V. nonnullas litteras scripserim et nihil postea intellexerim, veritus sum, ne ille ad eam perlatae fuerint. Eius enim benignitati et humanitati ita confido, ut sperem, si illas accepisset, eam curaturam fuisse, ut responsum mihi daretur. Quod verum sit, me ad eam scripsisse, id erit argumentum. In postremis enim litteris exemplum conieceram inscriptionis, quam nobiles Alexandrini super portas et epistilia triumphalia posuerant, ut debitum honorem serenissime imperatrici, quando illac transiit, exhiberent. Nunc etiam Vestre Amplitudini quedam carmina his litteris annexa mitto, que nobiles Ticinenses fecerant, ut Caesaream Maiestatem honore afficerent; et id feci, quod credo, ea Altitudini Vestre esse placitura. — Reliquum est, ut sperem, Dei opt. max. benignitate transacta huius hyemis teterrima vi, bona cum eius venia, ad illius manus deosculandum venire. Mecumque una erit Guillielmus meus filius, qui est ea etate, qua serenissimus princeps eius filius,[1]) et est simplicitate et bonitate magna. Qui si V. Celsit^l^ placebit, apud illam manebit, quo quidem in hac lacrymarum valle nihil mihi est carius. Qui erit tanquam pignus et signum amoris et observantie in te mee, quam ei etiam post cineres, si fieri poterit, prestabo animumque meum firmabo, quem erratum Alexandri et Hieronimi meorum filiorum solicitum habet, quod contra volontatem et obedientiam meam comiserant, quod Amplitudini Vestre, quemadmodum summe desiderabam, serviendo imperpetuum perseverare noluerunt. Mediolano V Idus Decembris 1581.

G. V.

A la porta di Sta Maria in pertica,[2]) per quale Sua M^ta^ fece l' entrata:

Ingredere, o foelix Caroli divina propago:
Hic patris altus honos crevit et imperium.

Al' arco posto a la piazza del castello, qual e il secondo:

Imperat haec regnis, triplici redimita corona,
Exultat merito nunc muliebre genus.

Nel roverscio del sudetto arco:

Hic genitor reges regumque immania castra
Perculit et metas transiit Herculeas.

Al 3° arco posto alla ponta de la strada nuova:

Orcus te metuit, orbis colit, astra coronant
Et Papie decorant perpete laude chori.

Nel roverscio del sudetto arco:

Unica sic ardes, eterno fervida sole,
Te renovant Charites, spes, amor atque fides.

Nel' arco 4° posto alla porta de la casa del' ill^i^ s^ri^ conti Scaramuzza-Visconti, ne la casa de quali Sua M^ta^ allogio:

Austriacae proli domus haec est regia parta;
Hac, Augusta, domo laeta quiesce: tua est.

Nel arco 5° posto al bissone in strata nova:

Urbs devota tibi, pietatis candida custos,
Cantica, thura, focos, munera sacra parat.

---

[1]) Maximilian (I.). [2]) Cf. Breventano, Istoria della antichità ecc. di Pavia (1570) p. 74.

Nel roverscio del detto arco:

Sic tu mente volans, arcana requiris Olympi,
Imperioque tenes, quicquid in orbe patet.

Nel 6° arco a la prima porta del Tesino:

Ut meus hic fluvius, placide sic te aequoris undae
Tutam quo properas ad tua vota ferant.

Nel adornamento del ponte levatoio[1]) a mezzo il ponte di pietra di esso fiume:

Clarus aquis, auro, palmis, diademate, lauro
Clarior Austriaca sub ditione fluo.

Nel arco al' uscita de la citta ch' è l' ottavo posto al' ultima porta dil Tesino:

Nunc abiens Papia, Papiae regina memento
Quam Deus erexit regibus Austriacis.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 307. Orig.

Nr. 353. 1581 Dezember 13. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Ueber den Priester und Musiker Domenico Borella. Brief aus Savoyen.

Ser^{mo} S^{re}, mio s^{re}. Già scrissi[2]) à V. A. Ser^{ma}, che quel m. prete Domenico Borella non dissegnava di partirsi da queste bande; hora dico, che, il cardinale Borromeo et io ancora havendo operato tanto, che credemo che egli venerà à servire V. A., egli è stato à trovarmi, e mi ha pregato, ch' io scriva à V. A. per intendere particolarmente, in che bisogno V. A. lo vuole adoperare, cioè se lo vole per musico nella musica, si come egli in questa chiesa maggiore hora canta il tenore, overo se lo vole per capellano, che dica messa; overo per chorista, che regga l' officio et il choro, overo per maestro delle ceremonie, o per che altro. — E perche nella lettera, che V. A. scrive al cardinale Borromeo, pare che Ella dica di dargli di salario 100 scudi l' anno et le spese dil vivere et un vestimento; e poi nell' ultimo della lettera pare, che dica di dargli 12 scudi al mese, egli desiderarebbe, che V. A. sia servita di scrivere à me specificatamente il partito, che Ella gli vole fare, non intendendo egli bene la lettera scritta al cardinale. Egli, fatto Natale, andrà à Parma à dare ordine alle cose sue; le quali pigliando buono ordine, si come spera, potrà poi venire à servirla. Mi disse di più che, se V. A. havrà di bisogno di un altro prete, che egli spera di trovarlo in Parma. Pero V. A. sarà servita di avisarmi di quello che sia la mente Sua. Di questo prete io ne ho assai buona informatione, che è di buona vita et sarà assai atto à servirla, in quale Ella vorrà delli detti servitii. — Io ho havuto lettere dal cavaglier Capra, maggior domo dil s^{r} duca di Savoia, per alcuni altri affari e dentro gli fa mentione, che il detto s^{r} duca ha grandissimo desiderio di havere quell' instromento matematico.[3]) Di Milano alli 13 di Decembre 1581. P. V.

M. R. A. Fürstensachen t. XXXIV f. 40. Orig.

Nr. 354. 1581 Dezember 13. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Neuigkeiten aus Mailand.

Ser^{mo} S^{re}, mio s^{re}. È venuto ordine da S. M^{tà} Cat^{ca}, che si facciano tre mille fanti Italiani; li quali siano sotto un maestro di campo. Et scrive à questo governatore, che gli nomini alquanti Italiani, che siano atti ad essere maestri di campo. Però si pensa, che habbia da riuscire il s^{r} Giovanni da Mariano.[4]) — Questo Visitatore generale ha fatto mettere in prigione

[1]) Zugbrücke. [2]) Fehlt. [3]) Cf. Nr. 343 (S. 347). [4]) Cf. Nr. 147 (S. 330[2]).

doi notari dil magistrato ordinario. — Ha fatto mettere (in)[1]) prigione ancora un Pietro Doria, cassiere di questo tesoriere generale, e non si sa la causa; benche si pensa che sia perche, quando uno haveva da ricevere danari da questa camera regia, egli non li voleva mai pagare, se il creditore non dava a lui almeno trenta per cento. — Si manda una bolla di Sua Santità, se non hora stampata per cagione degli Hebrei. — Di Milano alli 13 di Decembre 1581.

M. R. A. Fürstensachen t. XXXIV f. 42. Orig.

Nr. 355. 1581 Dezember 22. Prospero Visconti an die Herzogin Renata.

Lob der Gemahlin des Statthalters von Mailand, welche der Herzogin Geschenke schickt.

Ser^{ma} S^{ra}, mia s^{ra}. Non ho potuto mancare con la presente occasione di scrivere a V. A. queste quattro righe hora, che l'ill^{ma} et ecc^{ma} s^{ra}, la s^{ra} donna Brianda de Guzman, governarice di questo stato, invia per messo à posta à V. A. una fruttiera, sei fazzoletti et un drappo da testa, tutti lavorati d'oro, d'argento e seta à gucchia[2]) con gentilissimo e vaghissimo artificio. Questa signora ill^{ma} è molto nobile, cortese, affabile et di honoratissime qualità; per il che si è acquistata universalmente la benevolenza de questi popoli. Ne gli è persona particolare, che gli habbia parlato solo una volta, che non resti sodisfattissimo della sua buonissima creanza et affettionatissimo alle benigne e grate sue maniere. Ella mostra di tenere ancora memoria dil presente, mandato dal s^{r} duca Guglielmo, marito di V. A., al s^{r} don Sancho, suo marito, questi mesi passati; e se ne è compiacciuta assai et se li ha riputato molto caro. Oltre che ogni volta, che è occorso, che io le habbia parlato, sempre ha fatta honoratissima mentione di V. A., laudandola massimamente della fede Catolica, della quale fa particolare professione, et ancora della molta devotione. In somma mi pare di vedere in lei affettione segnalata et notabile volontà di compiacere à V. A. So che V. A. non mancarà di risponderle; se parimente Ella vorrà commandare à me, ch'io la visiti da parte Sua, credo, che sarà se non bene, essendo ella degna d'ogni compimento. Con che fo fine, pregandole felicissimo Natale e baciandole humilissimamente le ser^{me} mani. Di Milano alli 22 di Decembre 1581.

Di V. Alt^{a} Ser^{ma} humiliss^{o} et fedeliss^{o} ser^{re} P. V.

Aussen: Alla sereniss^{a} s^{ra}, la s^{ra} Renata di Lorena, duchessa d'ambidue le Baviere, mia sig^{ra}. V. a. H.: Aufzeheben.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 311. Orig.

Nr. 356. 1581 Dezember 22. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Betont die Ergebenheit des Gouverneurs und seiner Gemahlin gegen das herzogliche Ehepaar. Entschuldigung des Giov. Ambr. Maggiore wegen Nichtvollendung seiner Arbeit. Rückkehr des Wachsziehers. Reise der Kaiserinwittwe.

Ser^{mo} S^{re}, mio s^{re}. Havendo io scritto à V. A. tutte queste poste passate et ancora al s^{r} barone di Liechtembergh, mio nipote, à me tanto meno occorrerà che dirle hora. Però non ho potuto mancare con questa occasione di farle riverenza, poiche l'ill^{mo} et ecc^{mo} s^{re}, il s^{r} don Sancho, governatore di questo stato, per messo à posta scrive à V. A. e la s^{ra} donna Brianda de Guzman, sua moglie, scrive alla s^{ra} duchessa Renata, moglie di V. A., et le invia alcuni drappi lavorati à gucchia d'oro, d'argento et seta con delicato e vago lavoro. Non posso a questo proposito mancare di fare intendere la molta affettione et buona volontà, che questi doi ill^{mi} ss^{ri} portano alle Alt^{e} Vostre; delle quali io le ne posso far fede, vedendone segni evidenti, onde che senza fallo meritano di essere ricambiati dalle Alt^{e} Vostre. — Non ho mancato per ubidire a quello che Ella mi commandò à bocca et in scritto con l'ultima lettera Sua di sollecitare, si come ho sollecitato m. Gio. Ambrosio Maggiori, acciò che finisca li lavori di V. A.

[1]) Fehlt. [2]) Mit der Nadel.

Ma egli mi ha pregato, ch' io faccia la sua iscusa con Lei, havendo egli havuti molti travagli et impedimenti, et essendogli morta la madre, delle quali cose io ne sono in buona parte informato. Però egli mi ha promesso di finire quanto prima dette cose, e mi ha motteggiato, che pensa forsi di volere venire egli istesso in quelle parti circa à questa Quaresima à portarle à V. A. insieme con qualche altra cosa. — Venne m. Gregorio Terragni, il quale riferisce che à Benedetpaern[1]) perse lo spaccio di lettere di V. A. à me indirizzato; dil che io ne ho sentito dispiacere grande. Però ho à caro che V. A. ne sia informata, acciò che Ella sappia che, se non essequirò quello che Ella mi commanda in detto spaccio, non sarà colpa mia ne negligenza, ma sarà per essere perse le lettere. — S' intende che l' imperatrice per la mala stagione de tempi si disbarcò à Marsiglia et che ha preso il camino di Spagna per terra; e che 'l Gran Maestro di Malta gli ha mandati cento cavaglieri à servirla. — Questo governatore à questa Relatione generale ha fatte molte gratie con infinita contentezza et sodisfattione universale di questa città, anci di questo stato. E di più: ha distribuiti gli officii di questo biennio con molta prudenza, benche non siano ancora publicati quali siano, non dimeno per quello che si va imaginando, sono bene impiegati . . . Di Milano alli 22 Decembre 1581. P. V.

Aussen v. a. H.: Repraesentatum (? Rpsūm) Monachii XX Jan. aº 82. Aufzeheben.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 312. Orig.

Nr. 357. 1581 Dezember 22. Antonio Maria Parocio an Herzog Wilhelm.

Bittet um eine höhere Summe für einen Christus aus Elfenbein.

Sermo Sr Duca. Alli giorni passati vi mandai uno Christo de avoglio per mane (!) di Dominico della Piazza, quale S. A. ha intertenuto, e la mi fece esebire fiorini 25, come ne appare per una littera havuta dal sr Gio. Federico Meilarti. Sono veramente pochi. La mi faccia gratia de farmelo pagare fiorini 30, perche lo vale da uno frattello a l' altro. Una gracia vorrei dalla amorevolezza Sua, che la me lo facesse pagare quando prima e quello che lei li piace; che tutto quello che lei vorra, sara ben fatto. Non altro dicoro, me li raccomando et li facio riverencia con questa mia e pregaro il sr Idio, che la conserva in sua bona gratia. Da Milano alli 22 Decemb. 1581. Il suo affecionatissimo et fidelissimo servitore Antonio Maria Parocio.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 314. Orig.

Nr. 358. 1582 Januar 11. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Abreise des Dieners Domenico della Piazza. Besorgung verschiedener Briefe des Herzogs. Schickt Kopie seines Schreibens an die Herzogin-Schwiegermutter. Beschwerde über letztere.

Sermo Sre, mio signore. Alli III dil presente parti Domenico dalla Piazza, mandato da questo illmo governatore per venire da V. A. Credo che à quest' hora sia vicino à giongere da Lei. Doppo la partita sua ho havuto uno spacchio di V. A., il quale è andato prima à Tortona e poi è venuto qua; però mi è arrivato un poco tardi. — Ho dato ricapito alla lettera di V. A. al cardinale Borromeo. — Ho dato parimente ricapito all' altra lettera Sua per il sr Ciro Alidosio. — Ho scritto al cavaglier Gio. Paolo Capra, maggiordomo dil sr duca di Savoia, quello che V. A. mi commanda per conto dell' instromento matematico. — È gionto qua in Milano un Francesco Ricci Padovano, il quale ha alquanti monstri, de quali ne mando qua à V. A. una nota stampata.[2]) — Mando qua incluso à V. A. la copia d' una lettera, ch' io ho scritto à la serenisa regina di Dania, Sua socera; dalla quale Ella vederà quello che occorre. Ma doppo lo haverle scritto, ho inteso che questo conseglio della camera, chiamato Magistrato Ordinario, ha commandato à questi datiari di Milano, che più non paghino la solita entrata à

[1]) Benediktbeuern. [2]) Fehlt.

Madama, e questo stando il deposito fatto delli cento mille scudi. Non ho potuto mancare di avisarne V. A. conforme al debito mio. Se sarà bisogno, ch' io mi adoperi in fare qualche cosa per servitio di questo negotio, Ella mi commandi liberamente. Ma io credo, che qua à Milano sarà indarno ogni opera, che si possa fare. Bene è necessario mandare uno dottore in Spagna à fare intendere e conoscere le sue ragioni. Che Iddio volesse che Madama lo havesse fatto à buon' hora; che io son sicuro, che le cose non sarebbero in questo termine, che hora sono. Ne è restato da me, ch' io non l' habbia sollecitata mille volte, che io non sono mai stato volta alcuna à Tortona, ch' io non gli e l' habbia non solo raccordato, ma ch' io non l' habbia importunata. — Et io ho predetto doi anni fa quello che è occorso adesso; ma alle mie parole non è data fede, si come n' ancora à quelle di Cassandra Troiana. Io non posso tacere, e supplico humilmente V. A., che accetti in buona parte quanto io ho detto et dirò, e mi perdoni, s' io parlo troppo liberamente seco. Io mi trovai con uno officiale principalissimo di questa città; il quale trattando meco di questo negotio di Madama, si mise a burlare dicendo, che Madama haveva mandato in Spagna uno che fa horologgi à negotiare questa cosa di grandissima importanza. E che l' haveva fatto con arte, per mandare persona, che fosse grata in quelli paesi; perche tali artefici sono molto stimati, si come è stimato quel maestro Ianello Cremonese, che fece quello si stupendo horologio. E disse, forsi Madama l' ha mandato per fare concorrenza e garra col detto maestro Ianello. Di modo che se ne faceva una risa grandissima. Ma io piangeva con le lacrime dil cuore. Ma la colpa non è di Madama; ma di chi ha appresso di lei credito et la consiglia male accecato dalla propria utilità. Spinto dall' infinito zelo dell' honore suo et ancora di V. A. ho voluto dire, e forsi ho detto troppo. Ma di novo la supplico à perdonarmi. Di Milano alli 11 di Genaro 1582. P. V.

Dabei: Copia di una lettera, da me scritta alla ser^{ma} regina di Dania.

Ser^{ma} Regina, mia sig^{ra}. La servitù ch' io tengo de molt' anni con V. M^{tà} come fedeliss^{o} servitore ch' io le sono, mi obliga ad invigilare in ogni cosa, che sia giovevole al suo real servitio. Così non ho mancato per l' adietro, benche le forze mie siano state e pure siano deboli; e parimente io non mancarò sin ch' io viva, comunque mi sia. Fu fatto il deposito delli cento milla scudi da questi ministri regii, si come sà V. M^{tà}, appresso di Cesare Negrolo banchiere Milanese. E benchè V. M^{tà} habbia le sue ragioni, per le quali ella pretende, che Tortona et altre sue entrate non si possano redimere, nondimeno credo, che sarebbe utilissima cosa per ogni successo, che potesse occorrere, che tali danari si mettessero in mano più sicura, che hora non sono. Questo lo dico, perche il detto Cesare Negrolo è in stretta prigione nel castello di Milano, et è publica voce, anci si tiene per fermo, che egli habbia da fare malissimo i fatti suoi; et si crede che li beni suoi habbiano da esser confiscati, onde che ogn' uno, che tiene danari appresso di lui, procura con ogni diligenza e prontezza possibile di ricuperarli. E questo tanto piu, perche li negotii della Litta vanno molto male in Portogallo per causa delle Indie. E per questo il marchese Agostino Litta è andato in Spagna, et il sig^{r} sindicator generale ha fatto pigliare à detti Litta tutti i libri et scritture, oltre che ha fatto dare sicurtà di vinti milla scudi à Gio. Battista Litta, di non uscire di Milano. Et pare che il detto Negrolo habbia detto et confessato cose assai, e per questo si crede, che il detto Gio. Battista Litta habbia anch' egli da andare in prigione. Noi solemo dire per proverbio volgare, che di raro tuona che non piova. Ella è prudentissima et saprà molto bene procedere à quanto bisogna, hora che è avisata di quello che occorre. Se queste cose fussero vere, si come io dubito molto (wie ich wol zweifl und besorg), sarebbe forsi meglio, che Ella, senza però pregiuditio delle sue ragioni, commandasse che si deponessero in mano di altri banchieri sicuri, li quali ancora dessero altre buone sicurtà; che io son certo che si trovaranno et forsi daranno qualche honesto interesse de detti denari. Se ancora Ella andasse à camino di impiegarli qua in questo stato, mi da l' animo di trovare cose, le quali saranno a proposito. Supplico che V. M^{tà} sia servita accettare in buona parte quanto io le dico sinceramente et fedelmente, spinto dal zelo, ch' io ho, che le cose Sue vadano di bene in meglio, si come Ella merita et io sommamente desidero. E se V. M^{tà} vorrà, che io mi adoperi in qualche cosa circa di questo, la prego humilmente à non mi voler sparmire; che pure Ella sa quanto io le sono servitore. Sarà Ella parimente contenta

di non tenermi celata la mente Sua circa di questo, non ad altro effetto, se non acciò ch' io sappia, s' io havrò da fare qualche opera. E bacciandole la real mano con ogni riverente affetto fo fine e le prego da Iddio ogni contentezza. Di Milano alli 9 di Genaro 1582.

M. H. A. Akt 968. Orig. und dabei eine deutsche Uebersetzung.

Nr. 359. 1582 März 1. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Verlöbniss des Erzherzogs Ferdinand von Tirol mit der zweiten Tochter des Herzogs von Mantua.

Ser^{mo} S^{re}, mio s^{re}. Questa sera al tardi un secretario di questo conseglio secreto mi ha mostrata una lettera, à lui scritta da Mantova, nella quale gli viene dato aviso, che 'l s^{r} Dario Casteletti[1]) è hora in Mantova, ambasciatore dil ser^{mo} arciduca Ferdinando, et ha trattato et conchiuso il matrimonio tra il detto arciduca et la secondogenita[2]) del s^{r} duca di Mantova; ma che la cosa non è ancora publicata. Per essere la cosa dell' importanza che ella è, io non ho potuto mancare di farla intendere à V. A., benche forsi Ella la sappia da altra banda. E se altro ne intenderò, gli e ne darò raguaglio. Di Milano al primo di Marzo 1582. P. V.

M. R. A. Fürstensachen. t. XXXIV f. 65. Orig.

Nr. 360. 1582 März 7. Kardinal Carlo Borromeo an Herzog Wilhelm.

Aufnahme eines vom Herzog empfohlenen Belgiers in seine Dienste.

Ser^{me} Dux. Petri Cornelissonii Belgae, qui mihi Celsit^{is} V. litteras reddidit, opera mihi quidem hoc tempore opus non erat; sed tamen feci libenter, quod ipsa a me petiit, ut illum in familiam meam reciperem. Tanta enim est eius apud me auctoritas, ut nulla sit res, in qua illi morem gerere atque obtemperare maximopere non cupiam. Utar igitur hoc sacerdote in iis rebus, quibus eum magis deditum idoneumque cognovero atque ita, ut quod ille cupere se ostendit, sacrarum litterarum studiis operam navare et in ecclesiastica disciplina progressiones ecclesiastico viro dignas possit efficere. Reliquum est, ut quemadmodum meam erga se propensam voluntatem iam aliqua ex parte perspexisse Celsit^{o} V. potest, ita, quandocunque occasio tulerit, opera mea fidenter utatur. Me enim ad omnia paratissimum semper habebit; statuique in eo non modo officii, verum etiam pietatis fructum mihi quodammodo quaerendum esse; ita sum vehementer in Celsit^{is} V. amorem et observantiam propter summam ipsius religionem incitatus. Interim illi a Deo opt. max. omnia prospera et secunda opto et precor. Mediolani Nonis Martii 1582. Celsit^{i} V. (Das Folgende eigenhändig) Addictissimus C. Car^{lis} tit. s^{tae} Praxedis.

M. R. A. Fürstensachen. t. XXXIV f. 71. Orig.

Nr. 361. 1582 März 12. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Empfiehlt sich durch zwei für den Herzog vom Kardinal Borromeo engagierte Kapellane.

Ser^{mo} Sig^{re}, mio signore. Venendo da V. A. Ser^{ma} li r^{di} m. prete Domenico Borella et padre frate Faustino Cattaneo, mandati dall' ill^{mo} e r^{mo} cardinale Borromeo, per servirla de capellani, non ho potuto n' anch' io mancare di accompagnarli con due mie righe; le quali serviranno solo à baciarle la mano ser^{ma}, come di mio clementissimo et supremo patrone. A questi io ho dati denari, si come Ella potrà intendere dal s^{r} barone di Liechtembergh, mio nipote, al quale ho scritto più particolarmente sopra di questo. Di Milano alli 12 di Marzo 1582. P. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 320. Orig.

---

[1]) Dario von Nomi cf. Hirn, Erzherzog Ferdinand II. von Tirol II, 450 ff.
[2]) Anna Katharina cf. Hirn a. a. O.

Nr. 362. 1582 März 14. Prospero Visconti an Guidobone, Herrn von Liechtenberg.

Besorgung der Palmwedel für Ostern. Neuigkeiten aus Mailand.

Molto Ill^e^ Sig., mio nipote et sig. oss^mo^. Gionse Domenico sano et salvo et tornarò a reispedirlo in quelle parti. Ho mandato un messo à posta à Genova per havere delle palme, et, se in Genova non si trovaranno, arrivarà sin a S^to^ Remo, dove gliene in grandissima quantità et più belle; ma è cento miglia di la da Genova verso Ponente; et mi ha promesso che le palme saranno qua tanto tosto, che à tempo potranno essere in Baviera. E vero, che Sua Alt^a^ mi commanda, ch' io le debbia far essere in Baviera di otto giorni inanci la Domenica delle Palme; ma sarà assai, che siano d' uno giorno o doi inanci; il che V. S. potrà far intendere à S. Alt^a^. — Qua non havemo altro di novo, se non che hieri fu fatta la mostra delle sette compagnie de cavalli leggieri et delle due d' archibugieri à cavallo, cosa, che è stata bellissima da vedere. — Qua stiamo aspettando li doi corrieri ordinarii di Spagna, che ne questo ne l' altro sono gionti, et si dubita, che siano stati svaliggiati in Francia. Et perchè per Domenico scriverò più alla longa, fo fine e le baccio le mani, pregandole da Iddio compita felicità. Di Milano alli 14 di Marzo 1582. D. V. S. m. Ill. amorevolissimo zio et ser^e^ Prospero Visconte.

Aussen: Al molto ill. sig^r^ mio nipote et sig^r^ oss^mo^, il sig^r^ Gio. Battista Guidobone, cavali^o^ degnissimo, barone di Liechtembergh et cavaglericcio maggiore di Sua Alt^a^. À Monaco.

M. R. A. Fürstensachen. t. XXXIV f. 67. Orig.

Nr. 363. 1582 März 15. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Aufrage, ob er seinen jüngsten Sohn Wilhelm nach Bayern bringen darf und warum er seit langer Zeit keine Aufträge erhalten.

Ser^mo^ Dux. Dedi superioribus diebus Dominicho de Platea litteras ad Celsit^em^ S., in quibus inter caetera agebam de adducendo Guillielmo filio meo, natu minimo, quem statim, ut natus fuit, Altit^i^ S. aut eius principi filio aetate pari dicavi. Is mihi retulit, dominum Marinum Frenellum Serenit^is^ Sue sibi significasse verbis adventum meum omni tempore gratum futurum, in quo Celsit^is^ S. solitam et singularem humanitatem et benevolentiam agnovi. Sed quia de filio meo nihil mihi retulit, iterum scribendum putavi, ne quid sine iussu Suo agerem. Rogo igitur etiam atque etiam, ut ad me scribi mandet, an debeam eum adducere et quo tempore minore suo incomodo fieri possit. Quod dederit mihi mandatum, id sequar. Vehementer angor, dux optime, quod iam tot mensibus nihil mihi a Serenitate Sua mandatum fuerit, quo possem meam in illam volontatem declarare, et nisi penitus clementiam Suam cognovissem, suspicarer interdum, ne cuius obtrectatio illius in me animum immutasset. Sed absit, ut talis animus meo suspicio insedeat. Omnia alia potius credam quam Celit^is^ Sue aures huiusmodi pestibus patere; ego Alt. Suae illari animo responsum expectabo. Interim si qua in re operam meam utilem cognoverit, humiliter rogo illam, quantum possum, uti dignetur, et hoc mihi nihil gratius potest contingere. Vale dux optime. Data Mediolani die 15. Martii 1582. G. V.

Aussen v. a. H.: Presentatae München den 31 Martii 1582.

M. R. A. Fürstensachen. t. XXXIV f. 77. Orig.

Nr. 364. 1582 März 16. Kardinal Carlo Borromeo an Herzog Wilhelm.

Rückkehr des früher (Nr. 360) genannten belgischen Priesters in bayerische Dienste.

Ser^mo^ Domine. Petro Cornelissonio, sacerdoti Belgae, quem mihi Celsit^o^ V. commendaverat, non solum domi meae locum, verum etiam annuum stipendium aureorum 50 praeter victum assignaveram; nec illi facultas in pietatis et litterarum studiis exercendi se defuisset. Sed quoniam linguam Italicam ignorabat, quam ob caussam paucis in rebus huic ecclesiae usui esse poterat, et allatae sunt illi litterae ab aula Celsit^is^ V., quem eum, ut isthuc rediret, invitabant, ipse hanc

occasionem amplexus est. Ego vero quemadmodum Celsit[is] V. causa illum receperam, ita eidem facile permisi, ut ad eam reverteretur; cui omnibus in rebus obtemperare atque inservire vehementer cupio. Quod reliquum est, Deum precor, ut Celsit[i] V. cumulatissima gratiae suae munera largiatur. Dat. Sommae XVII. Cal. Aprilis 1582. Celsitudini Vestrae (von hier ab eigenhändig) Addictissimus C. Car[lis] tit. s[tae] Praxedis.

M. R. A. Fürstensachen. t. XXXIV f. 73. Orig.

Nr. 365. 1582 März 17. Kardinal Carlo Borromeo an Herzog Wilhelm.

Ueber die zwei in Bayerische Dienste tretenden Geistlichen (cf. Nr. 361). Sendung von Büchern. Tadel gegen den Musiker Filippo de la Croce (cf. Nr. 347).

Ser[me] Dux. In duobus sacerdotibus pro Celsit[e] V. perquirendis diligentiam fere nullam praetermisi; sed magna eiusmodi hominum penuria factum est, ut neminem antehac reperire potuerim. Nunc tandem duos inveni, qui se statim itineri commiserunt; quandoquidem ad principem accedunt non solum dignitatis gradu illustrem et excelsum, sed humanitate et religione praestantissimum. Eorum alter, presbyter Dominicus Parmensis, ecclesiae meae metropolitanae musicus erat; sed ut Celsit[i] V. commodarem, libenter adductus sum, ut ecclesiam meam opera illius valde utili et grata privarem. Alter, cui nomen est frater Faustinus[1]) Brixiensis, et extra religionis claustra iustis de causis superiorum concessu commoratur; in cathedrali Brixiensi chori magistri officio fungebatur. Sunt illi quidem, ut accepi, vita et moribus probati neque solum Romani ritus diuturno usu periti, sed etiam musicae arte et voce valde accomodata praediti; quo facile adducor, ut sperem, illos opera sua Celsit[i] V. satisfacturos esse. Illud autem non committam, ut eos Celsit[i] V. commendem; ipsos enim se ei probaturos esse confido; neque verendum est, ut ipsius maximam beneficentiam, quae omnibus late patet, in se clausam ulla unquam ex parte sentiant. Stipendium quod Celsit[o] V. scripsit, illis pollicitus sum aureos 12 singulis mensibus pro universa victus ratione et vestitum unum quotannis ordini clericali congruentem. Praeterea Prosper Vicecomes illis pecuniam ad iter faciendum subministravit. Afferent iidem Celsitudini V. duos instructionum fabricae et suppellectilis ecclesiasticae libros, quos antea non misi, quia cui recte darem non habebam. Librum autem decretorum tribunalis iccirco non mitto, quod adhuc plane rudis est atque imperfectus; sed cum in meliorem formam redactus erit, quod brevi futurum spero, ipsius voluntati libenter obsequar. — Philippum Cruceium per litteras admoneo, ut abstineat a lusu melioremque vitae rationem ineat, et quando non coeli gravitate, sed animi inconstantia adducatur, ut in Italiam reverti cupiat, a me quidem nullo pacto recipietur. Porro ecclesiasticis ordinibus eum esse insignitum equidem ignoro; Mediolani certe nullum accepit; nec sine dispensatione apostolica propter corporis impedimentum initiari posse arbitror. At vero, mea quidem sententia, eam ob causam ad ordines provehendus non est, quo facilius a lusu abstrahatur, sed antea mores suos recte componat oportet et tale probitatis specimen praebeat, ut dignus sit, qui in Christi militiam ascribatur. Interim me Celsit[i] V. toto animo commendo. Mediolani 16. Cal. Aprilis 1582. Celsit[i] V. (von hier ab eigenhändig) Addictissimus C. Car[lis] tit. s[tae] Praxedis.

M. R. A. Fürstensachen t. XXXIV f. 75. Orig.

Nr. 366. 1582 Mai 22. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Verschiebung seiner Reise nach Bayern wegen Abwesenheit des Herzogs. Wünscht seinen Sohn Wilhelm in bayerischen Diensten zu lassen.

Ser[me] Dux. Dominichus a Platea preteritis diebus Altitudinis V. nomine epistolam mihi gratissimam reddidit, qua intellexi eam destineri magnis occupationibus, tum quia ad generale Concilium Auguste indictum[2]) sibi proficiscendum esset, tum quia ser[mi] archiducis nuptias sua

---

[1]) Corr. [2]) Cf. Khevenhiller, Ann. Ferdin. 1, 231 ff.; Häberlin, Teutsche Reichsgesch. XII, 1, ff., 4 ff.

praesentia concelebrare ac cohonestare decrevisset.[1]) Quam ob rem in aliud commodius tempus adventum meum differam, et, quousque in Suum dominium illam revertisse intellexero, expectabo; deinde veniam, ut Celsit[i] V. saltem duorum mensium spatio illari ac tranquillo animo inservire possim. Dertonam interim ad Suam Maestatem me conferam horumque paucorum dierum spatio, quibus V. Altitudo in suis occupatur negotiis, illi omnia servitutis debita obsequia praestabo; et si quas litteras ad V. Celsit[em] Maestas Sua dabit, cum quibusdam meis munusculis diligentissime perferam, ut veteris mee servitutis, benevolentie, amoris et observantie memoria erga eam rursus, quanta sit, declaretur. Guillielmumque filium meum mecum adducam; qui si satisfaciet ac placebit, ut aut V. Altitudini aut serenissimo principi filio Suo serviat, libentissime relinquam; hocque apertissime indicabit, quantum mihi et fidei et spei in Sua Celsit[e] collocem, cum filium eum, quem ultimum suscepi mihique carissimum, e manu mea totum in servitutem Suam tradam ac dedam. Ego autem qua possum et debeo reverentia maiore, ut Altitudo V. me commendatum habeat, quaeso et, cum venero, ut mihi ex more et consuetudine tradatur clavis, humillime peto. Quibus autem cunque rebus potero et sibi opus esse sentiet, si mea opera uti dignabitur, in maximi beneficii loco ponam. Mediolani 11. Kal. Junii 1582. G. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 326. Orig.

Nr. 367. 1582 Mai 27. Gasparo Visconti an Herzog Wilhelm.

Glänzender Verlauf der von Kardinal Borromeo angeordneten feierlichen Bittgänge. Mangel an edlen Pferden in Mailand.

Ser[mo] Dux. Brevi narrabo Celsit[i] S., quid his temporibus hic Mediolani sit actum. Carolus Borromeus cardinalis amplissimus affinisque meus supplicationes Deo immortali decrevit, quae augustissime et magnificentissime fuerunt ab omni hominum ac sacerdotum ordine religiosissime concelebrate, pulcherimis auleis cum vestitis viis varietate et suavitate florum incredibili cantibus et plausu omnium[2]) circumsonantibus, quarum rerum partem misi, ut, si aliquit temporis ab occupationibus daretur, in harum sacrarum rerum lectione contereret.[3]) Non plura scribam. Suam gratiam, quam ex omnibus rebus humanis plurimi facio, eo studio peto, ut maiore non possim. Equos nobiles quos querit, hic nulli sunt, et si qui sunt, qui spetiosi videantur, non carent tamen aliquo vitio et carissime veneunt. Mediolani sexto Kal. Ju. 1582. G. V.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 322. Orig.

Nr. 368. 1582 Juni 8. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Lösung der Ehe des Prinzen von Mantua und der Tochter des Prinzen von Parma.

Ser[mo] S[re], mio signore. Ho inteso che questi giorni passati si ritrovorno à l'abbatia di S[to] Benedetto di Mantova li ss[ri] duca di Ferrara e di Mantova e di Parma, et che ivi di buona volontà di tutti tre si è fatto il divortio dil matrimonio tra 'l prencipe di Mantova[4]) e la figliola dil prencipe di Parma,[5]) dicendosi che ella sia impotente a concipere, ancora che ella sia stata tagliata due volte.[6]) — In essecutione dil quale stabilimento pare che hoggi otto giorni passati il picciolo prencipe Rinuccio partisse di Mantova con la sorella sua, la quale ha condotta à casa con una grandissima quantita di robbe. Pare che si dica, che di già sia cominciata ad incaminarsi la prattica di maritare il detto prencipe di Mantova con la sorella dil s[r] duca d'Urbino. E benche io creda, che questa sia una favola, nondimeno essendomi stata detta dal s[r] Gabriel

[1]) Herzog Wilhelm traf am 11. Mai zur Hochzeit des Erzherzogs Ferdinand mit Anna Katharina in Innsbruck ein, cf. Hirn a. a. O. II, 454.
[2]) Undeutlich, weil am Ende der Zeile.
[3]) Bei Sprotte ist hievon nichts erwähnt.
[4]) Vincenzo Gonzaga. [5]) Margareta Farnese (cf. Nr. 330, 332).
[6]) Cf. Lebret, Welthistorie Thl. 46 Bd. II S. 333.

Verri, residente qua per il granduca di Toscana, non ho potuto mancare per la servitù, che tengo a V. A., che io non gli e ne habbia fatto motto con questa. Di Milano alli 8 di Giugno 1582.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 324. Orig.

Nr. 369. 1582 August 1. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Politische und andere Neuigkeiten (Italien, Flandern, Spanien, den Kaiser, Frankreich und Savoyen betr.).

Ser[mo] Sig[re], mio sig[re]. Il cardinale Tolomeo Gallo da Como ha comprato il marchesato di Scaldasole in Lumellina dal s[r] Rinaldo Tittone per scudi 56500. — La gente Italiana, gia inviata molti giorni fà per Fiandra, può esser arrivata tutta in Borgogna. — Il duca di Gravina Napolitano ha inviato per servire al re Cat[co] à questa impresa in Fiandra una compagnia de cavalli leggieri di cento lancie, et hora è qua in questo stato, et questo governatore gli ha fatto dare alloggiamento, et perche essi non hanno danari da andare inanci, questo governatore è per fargli dare una paga; ma essi ne vorrebbero piu. — Il matrimonio tra l' imperatore e la primogenita dil re Cat[co] [1]) si tiene per conchiuso un pezzo fà; ma non si crede che ella habbia da venire in qua di qua da Natale. — S' intende che 'l re di Francia ha scritto una lettera molto efficace al s[r] duca di Savoia in maniera tale, che pare che 'l detto s[r] duca debbia cessare dalla impresa di Geneva.[2]) — Il cardinale Borromeo è alquanti giorni fa absente, et è per la diocesi visitando.[3]) — Madama di Lorena è stata alquanti giorni alla Riva di Mazano sopra il Pavese per passare questi fastidiosi caldi; et hora debbe essere à Castelnovo dil Tortonese. — Si dice che 'l re Cat[co] ha donato il marchesato di Mortara al s[r] Gio. da Mariano.[4]) Di Milano al primo d' Agosto 1582.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 328. Orig.

Nr. 370. 1582 September 11. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Politische und andere Neuigkeiten (Savoyen, Spanien, Frankreich, Urbino, die Herzogin-Schwiegermutter und Anderes betreffend).

Ser[mo] Sig[re], mio sig[re]. Cadde il tetto et le colonette di marmo dil ponte di Pavia sopra il Tesino e restorono sotto morte alcune persone; le volte però dil ponte non hanno patito cosa alcuna. — Il s[r] duca di Savoia fu un poco amalato questi giorni passati di flusso di corpo, ma hora per gratia d' Iddio è riconvaluto. Il detto s[r] duca di Savoia, per quanto si dice, è per mandare il s[r] Filippo da Este, marchese di San Martino, dal re Cat[co] per alcuni negotii importantissimi; et si crede che sia per trattare il matrimonio della seconda figliola dil detto re con lui.[5]) Ma io intendo da alcuni Spagnoli, che 'l Conseglio di Spagna non gli consente;[6]) perche in caso di morte d' ambidoi li figlioli dil re, che Iddio non voglia, le figliole femine sarebbero atte ad hereditare li regni di Spagna, e con difficoltà il Conseglio si è contentato di dare la primogenita all' imperatore; ma l' hanno fatto per essere imperatore e per essere di casa d' Austria. Ma al duca di Savoia pare che non adherischino. — L' assedio, che 'l s[r] duca di Savoia teneva a Geneva, pare che sia levato[7]) per compiacere alle lettere dil re di Francia,

---

[1]) Kaiser Rudolph mit der Infantin Isabella; cf. oben Nr. 279 u. 314. Dass das Projekt schliesslich an dem Wankelmut und der Unentschiedenheit des (kranken) Kaisers Rudolph scheiterte, Isabella am 6. Mai 1598 vielmehr die Braut des Erzherzogs Albrecht wurde, siehe bei Stieve, Die Verhandlungen etc. S. 22.

[2]) Cf. Ricotti, Storia della Monarchia Piemontese III, 18. [3]) Cf. Sprotte S. 8.

[4]) Cf. oben Nr. 147. [5]) Katharina, cf. Forneron-Baschet III, 252 ff. u. A.

[6]) Cf. Bezold. F. v., Kaiser Rudolf II. u. die heilige Liga. Abhandlgn. der III. Cl. der k. bayer. Ak. d. W. Bd. XVII. Abth. II p. 358 aus einem Bericht Lippomano's vom 2. Febr. 1583 (p. 380).

[7]) Cf. Segesser, Ludwig Pyffer II, 460 ff.

il quale gli ha scritto in simile materia. — Si aspetta di giorno in giorno, che 'l s^r duca di Parma faccia una notabile giustitia contra di alchuni gentilhuomini Piacentini; li quali si dice che ad instanza dil conte Claudio da Lando habbiano conspirato contra la persona dil detto s^r duca di Parma et li processi sono finiti; et il detto s^r duca mandò copia di tali processi al papa et all' imperatore; et si dice che ambidoi gli hanno scritto, che faccia impiccare tali delinquenti. Mandò ancora tali processi dal re Cat^co, ma sin hora il re non ha dato risposta sopra di questo. — Già si scrisse che l' armata dil re Cat^co parti, parte alli otto di Siviglia et parte alli dieci di Luglio di Portogallo et si doveva giontare insieme per andare alle isole Terzere.[1] Hora di Francia è venuto aviso, che questa armata si è affrontata con quella di don Antonio,[2] et che hanno combatuto insieme, e che l' armata Cat^ca ha vinto, che piaccia à Dio che sia vero. — S' intese che 'l re di Francia era venuto da Parigi à Lione; onde che questo conseglio secreto ha havuto grandissimo sospetto, che fosse venuto per rompere guerra al re Cat^co in Borgogna overo nello stato di Milano, et di gia si era determinato di mandare uno gentilhuomo dal granduca di Toscana per aiuto; che credo che 'l granduca habbia una certa capitulatione con questo stato. Et di gia si era discorso di spedire dieci coronelli Italiani. Ma s' intese che subito che 'l detto re hebbe nuova della perdita navale dell' armata di don Antonio, che tornò indietro per le poste. Et si dice, credo per burla, che 'l detto re era venuto à Lione per comprare cagnolini piccioli e che ne ha comprati alcuni. — La s^ra duchessa, madre dil s^r duca d' Urbino, hora si trova in Piacenza, dove si tratta il divortio dil matrimonio tra 'l prencipe di Mantova et la figliola dil prencipe di Parma.[3] — La regina di Dania dormendo cadde di letto e, destandosi per non dare dil capo in terra, si difese con una mano, et si ha quasi buttata di loco la detta mano. Però hora sta assai bene. — Il s^r duca di Savoia ha fatto chiamare monsig^r Giovanni Toso Milanese, huomo molto letterato, et si crede per far scrivere la vita dil sig^r duca, suo padre.[4] Di Milano alli 11 di Settembre 1582.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 330. Orig.

Nr. 371. 1583 April 28. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Nachricht über einen jungen Böhmen in seinem Hause.

Ser^me Dux, domine mi colendissime. Quomodo se gerat adolescens ille Boemicus Constantinus, quem ante biennium Celsit^o V. ad me misit, ex illustri viro barone Lechtembergensi, (!) nepote meo, facile intelliget. Celsit^is V. partes erunt iubere, quidnam faciendum erit, ut nimia eius audacia cohibeatur reprimaturque. Nihil novi in his regionibus accidit; tantum dux Terraenovae[5] podagra laborat. Dat. Mediolani 28. Aprilis 1583. P. V.

Aussen v. a. H.: Kein Antwort.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 332. Orig.

Nr. 372. 1585 Juli 31. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Bericht über seinen Besuch bei der dort eingetroffenen Japanesischen Gesandtschaft. Schickt Abschrift eines Briefes des Sultans an den spanischen König und der Leichenrede auf den Kardinal Borromeo.

Ser^mo S^re, mio s^re.

Giovedi alli 25 dil presente la sera entrorno li quattro signori Chiapponesi incontrati dal s^r duca di Terranuova sin' alla muraglia di Porta Romana col senato, magistrato et altri

[1] Die Azoren, cf. Khevenhiller a. a. O. I, 256; Forneron-Baschet a. a. O. III, 149 ff.

[2] K. von Portugal. [3] Cf. Nr. 368.

[4] Johannes Tonsus aus adeligem Mailänder Geschlecht (cf. Argelati, Bibl. Script. Mediolan. II, 1499) schrieb 1596 in der That ein Leben des Herzogs Emanuel Philibert (cf. Guichenon, Hist. Généal. t I Preface), das 1602 in Mailand auch im Druck erschien (De vita Emmanuelis Philiberti Allobrogum ducis et Subalpinorum principis libri duo).

[5] Don Carlo d' Arragona, Fürst von Castelvetrano, seit dem Sommer 1583 Statthalter von Mailand (Sprotte p. 10).

officiali et con alquante centenara de cavaglieri, dove concorse una frequenza di popolo meravegliosa. E già prima il detto s^r duca haveva mandato il s^r Sforza Brivio ad incontrarli sin à Lodi. Sono andati ad alloggiare à Sta Maria di Brera nel monasterio de Giesuiti,[1]) et si fermaranno qua circa dieci giorni. E poi andaranno verso Genova per tornare in Spagna e d'indi à casa sua. Ancora che io non havessi ordine espresso da V. A., nondimeno mi parve à proposito di andarli à visitare. E pigiiato l'appuntamento per il Sabbato alli 27 da le 13 et 14 hore dil nostro horologio, andai incontrato nel monasterio da doi padri Giesuiti. Essi uscirno da una ricamera in habito di una veste longa da camera di damasco morellino, guarnita di un bindello d'oro assai riccamente alla nostra foggia. Mi fecero sedere in un semicircolo in maniera, ch'io haveva a mano sinistra mia li doi, che erano di sangue reale et à mano destra uno solo di loro, poi che l'altro era un poco indisposto. Seduti tutti insieme con un padre Giesuita Portughese, chiamato il padre Meschita, che viene con loro per governo et interprete, io cominciai à parlare parole di tale sostanza: Che il serenissimo e potentissimo s^r Guglielmo duca d'ambidue le Baviere, mio clementissimo signore, ben sapeva, che le Eccellenze sue erano in Italia; ma che non sapeva che fossero per venire a Milano; che se l'havesse saputo, mi rendo certo, che mi havrebbe dato ordine, ch'io li visitassi da parte sua. Ma poiche il detto mio signore è lontano alquante centenara de miglia, e l'Eccellenze sue, per quanto intendo, non sono per fermarsi tanto in queste parti, che lo possa avvisare et che mi possa venire tale ordine, io che sono suo consegliere e cameriere, che resido qua alli suoi servitii, non ho potuto ne voluto manEare di venirle à salutare, visitare et proferirmi, s'io le posso servire in qualche cosa. Il quale officio, se bene invero io non lo fo commandato dal detto mio sig^re, ma da me stesso, io so però, che sarà grato al detto mio signore; il quale, son sicuro, che non mancarà di tenere buona intelligenza con li re, che hanno mandate le Eccelenze loro in queste parti, quanto potrà concedere la molta lontanza de paesi, si per la corrispondenza, che deveno e sogliono tenere insieme li prencipi grandi, come sono l'Alt^a dil mio sig^re et li re, che li mandano, come ancora per la conformità della fede Christiana catolica, della quale il mio signore ne è non solo notabile professore, ma indefesso defensore in Germania; si come li suoi re sono parimente nel Chiappone; et che à questo si aggionge ancora questa uniformità de pensieri di favorire tutti questa benedetta, santa e dottissima religione de padri Gesuiti; la quale non solo fa notabile progresso et frutto nel Chiappone, ma non ne fa meno in Germania, onde che il mio signore, come prencipe religiosissimo e liberalissimo, gli ha dato ne i suoi paesi chiese, collegii et entrate. E che io son sicuro, che al mio signore dispiacerà, che la occasione dil viaggio suo non porti di andare in Germania; perche so che li havrebbe voluto godere et accarezzarli nelli stati suoi; e gli havrebbe dato saggio in qualche parte della sua buona volontà; la quale sarà sempre pronta à fare non solo ogni officio di Cristiana carità, ma ancora ogni amorevole demostratione alli re, che li mandano et ancora in particolare alle Eccellenze loro. — Credo che questi signori intendessero assai mediocremente il ragionamente mio; perche il primo di loro, che era più vicino à me, in lingua sua parlò al padre Giesuità, loro interprete; il quale mi rispose parole di tale continenza: Che questi signori mi ringratiavano di questa visita, la quale à loro era stata grata e di favore; e che mi pregavano, che, scrivendo io à V. A., io dovessi fare le loro raccomandationi e che parimente à loro dispiaceva grandemente, che la commodità dil viaggio suo non porti di andare in Germania, in particolare per poter vedere in presenza V. A. et servirla. — Mi domandorno poi, come stava V. A. Al che io risposi, che stava bene per gratia di Dio et che ella haveva da ringratiare molto Dio, che l'haveva fatto nascere di casa antichissima e nobilissima, e che gli haveva dato alquanti imperatori di casa sua et gli haveva dato grandissimi stati, moltissimi vassalli e ricchezze; ma che gli haveva ancora dati alcuni figlioli; e che al s^r duca Ernesto suo fratello haveva dato quattro vescovati e fattolo elettore dell'imperio, et che ultimamente era stato eletto al quinto vescovato, che è quello di Monasterio,[2]) e che Iddio va prosperando questa gloriosissima casa di

---

[1]) Cf. Berchet, Le antiche ambasciate Giapponesi in Italia im Archivio Veneto t. XIII, 271 und XIV, 177; cf. auch Münsterberg, Baiern u. Asien im XVI., XVII. u. XVIII. Jahrh. in der Zeitschrift des Münchener Alterthumsvereins. N. F. VII (1894). [2]) Münster (im Mai 1585).

Baviera, per quello che io credo certo, per la fede Cristiana et catolica, della quale ne fanno professione. — Dissero poi, che erano stati molto accarezzati et honorati da questi prencipi. Et io repplicai, che 'l mio signore non farebbe meno degli altri, se l' occasione venesse. Ma che ogni sorte di officio honorato è à loro debito, non solo per causa della grandezza delli suoi re et sua, ma ancora per essere Cristiani, per il che meritano di essere riveriti da tutti. — Un altro Giesuita, chiamato il padre Hippolito da Camerino, laudò molto la pietà et divotione Cristiana di V. A. et raccontò il viaggio Suo à Loreto[1]) et li presenti fatti à quella chiesa. — Mi licentiai et essi mi accompagnorno fuori della camera et di un andito sin in una corte. — Intendo che questi prencipi di Italia trattano li doi di Ecc^{ze} et che li hanno presentati di diverse cose. Et di più che alcuni prencipi hanno scritto alli loro re. Si che mi è parso di farlo intendere à V. A. acciò che, se pensasse di scrivere anch' Ella, laudandogli la fede Catolica et esshortandoli à perseverare, lo possa fare. Et se Ella si risolve di scrivere, le lettere arrivaranno dil certo in Spagna, inanci che questi signori siano partiti di Spagna, perche s' intrateneranno alquanti giorni dal re Catolico. Uno dunque si chiama don Francesco re di Bongo, et il suo ambasciatore si chiama don Mancio, il quale è figliolo della figliola dil re di Fiunga.[2]) De l' altro re non so il nome;[3]) ma si chiama re di Arima, il suo ambasciatore si chiama don Michele, il quale è figliolo di un fratello dil detto re d' Arima. Il quale don Michele è parimente ambasciatore di don Bartolomeo, re di Omura. — Quanto alli titoli crederei, che V. A. potesse scrivere ‚Ser^{mi}' et ‚Vostra Regia Dignità' secondo la forma ordinaria della Sua cancelleria. Alli ambasciatori, in caso che V. A. si risolvesse di scrivere, crederei che il minor titolo che Ella potesse dargli, fosse ‚Perillustribus'. Mi rimetto però al prudentissimo giudicio di V. A., la quale supplico humilmente, che sia servita di accettare in buona parte li ricordi mei, li quali quanto meno sono prudenti, tanto più sono affettuosi. — Mando qua una copia di una lettera, scritta dal Gran Turco[4]) al re Catolico, insieme con la nota de presenti mandatigli. — Hoggi il nostro arcivescovo ha fatte fare le essequie al cardinale Borromeo di santa memoria,[5]) et à V. A. mando copia[6]) dil sermone fatto dall' eccellentissimo predicatore il P. F. Francesco Panigarola; il quale per essere molto piacciuto à tutti, l' ho giudicato non essere in tutto indegno delle orecchie Sue. Di Milano all' ultimo di Luglio 1585. P. V.

Dabei (auf besonderem Blatt):

Heli Soliman, señor della casa Ottomana emperador y señor universal de todos los prencipes del mondo, caudillo y deffensor della ley de Halá, por nostro Profeta Mahooma a nos declarada, al mas glorioso prencipe de todos los Christianos, compositor y aiudador de todas las causas de los Nazarenos, potente y honrado señor, lleno de toda virtud, el rey don Phelippe, que su fin sea bueno, despues de la paz que con nos fuere asentada, salud embia. Las famas de tus virtudes, honrado señor, aunque en leyes tan differentes, me han alumbrado à no te esturbar tus gloriosos propositos y à no querer y aiudar tus ocultos enemigos, que de mi saran querido valer, aviendo sacado deste deportamiento el ayudarte, con no querer esturbar à tus campos con mis poderosas armadas y gruesos exercitos, paraque consigan la vittoria, que en tus reynos Halá te dé contra ellos y, aunque para tenerla della mia qualquiera mi poder baste, pon los de manera que mas no te desasosiegue(n), pues de mi parte se complirà lo que Ali Baxa mi camarero contigo asentare, al qual daras entero credito. Señor universal del mondo Heli Soliman.

Dann auf der Rückseite: Relation de las cosas que traxo el emperador de presente à su Magestad:

Quattro leones reales con sus collares de oro y en ellos esculpidas las armas de su Mag^{d} con sus cadenas de oro. — Doze alfantes Dalmasquinos[7]) con guarnitiones de piedras pretiosas y cadenas de oro. — Quattro caxas de cuchillo con guarnitiones de oro de quattro cuchillos cadauna y los cavos de piedras pretiosas. — Doze quernos[8]) de uniconios[9]) de diez y siete

[1]) 1585; cf. Riezler, Gesch. Baierns IV, 630. [2]) Hiunga.
[3]) Cf. Berchet l. c. p. 257: Ito don Mancio, cugino del principe di Hiunga.
[4]) Murad III., 1575–1595; cf. Zinkeisen, Gesch. d. osman. Reich. III, 510.
[5]) Gest. 3. Nov. 1584; sein Nachfolger war der oben (N. 292, 296) erwähnte Gasparo Visconti; cf. unten.
[6]) Fehlt. [7]) Verschrieben statt alfanies (Säbel) Damasquinos. [8]) St. cuernos. [9]) St. unicornios.

palmos per cadauno guarnecidos de oro, y a los cavos esculpidas las armas de su Mag^d^. — Veiente allombrillas[1]) de oro y seda para aderezo de un aposento y en ellas texidas las vittorias que sus exercitos y armadas han tenido despues que heredó el empero. — Una camilla de gallera toda de cristal y oro y las cortinas y cielo de brocado, y en ellas texidas las vittorias que su Mag^d^ ha tenido en sus reynos despues que es rey. — Dos caxas de oro que tienen plumas de differentes colores. — Una caxa de cristal guarnecida de piedras preciosas, y en ellas quarenta piedras Vezares[2]) de casi catorze onzas cadauna, seis adargas de quarenta coteles guarnecidas de oro, y en ellas luminadas las vittorias que el emperador Carlos Quinto tubo contra Luteranos. — Dos acaneas remendadas de blanco, azul y negro de su propria naturalezza. — Seis Turcos que traen cargo de los leones y hacaneas.[3])

M. R. A. Fürstensachen. t. XXX f. 99. Orig.

Nr. 373. 1585 Dezember 18. Der Maltheser Grossmeister Ludwig Castilioneus an Herzog Wilhelm.

Aufnahme des Carlo Visconti in den Orden.

Serenissimo Bavariae duci Ludovicus Castilioneus, eques Hierosolomitanus s(alutem). Carolus Vicecomes, nobilissimus adolescens, insignia nostrae religionis beneficio tanti principis magnis et felicibus auspiciis ei per privilegium statuta a me accepit statim visis litteris, quibus id munus mihi potissimum mandare voluisti. Ego vero ista benevolentia illustratus et electione summopere cohonestatus, perpetuum mancipium, quando nihil aliud possum, Vestrae Ser^mae^ Celsit^i^ me dedo atque addico, cui, ut quae optat feliciter prospereque eveniant, a caelesti numine precibus omnibus rogare nunquam desistam. Mediolani Idibus Decembris 1585.

Aussen v. a. H.: Vom grosmaister von Malta den Visconte betreffent. Aufzuheben. Aus Mailand anno 85.

M. R. A. Fürstensachen t. XXXIV f. 159. Orig.

Nr. 374. 1586 Januar 31. Herzog Wilhelm an Hieronymus Craffters Erben.

Befiehlt Anweisung von 1000 Gulden an Prospero Visconti.

Von Gottes genaden Wilhelm pfalzgrave bei Rein, herzog zu obern und nidern Bairn. Unsern grues zuvor, lieben getreuen. Unser genedig beger ist, ir wellen dem Prospero Visconten in Mailant von unsern wegen gegen einer urkunt ain tausent guldin in munz alda zu Mailant erlegen und zuestellen. Die wollen wir euch alsdan alhie oder in Augspurg genediglich widerumben erstatten und guet tuen lassen; auch solches gegen euch in gnaden erkennen. Datum Munchen den letsten Januarii anno etc. 86.

Commissio domini ducis propria (aber nicht eigenhändig geschrieben).

Aussen: Unsern lieben getreuen, weilant Iheronimeen Craffters nachgelassenen erben und mitverwonten. Prospero Visconte betr.

V. a. H.: Dem zalmeister Jörlen passiern hierin vermelde ain tausent gulden für den hern Prosper Visconto für ausgab 25 Septembr a° etc. 93 (!)

---

1) Statt veinte alfombrillas (Teppiche). 2) = Bezares, Bezoares.

3) Cf. Khevenhilller. Ann. Ferd. t. II, 407: Es hat auch diesen Sommer Amurates der Türkische Sultan ein stattliche Pottschafft mit herrlichen Geschenck an den König in Hispanien abgefertigt: Nemblichen vier zaume Löwen mit guldenen Halssbanden geziert, zwölff Türckische Säbel mit schöner Damascheanierter Arbeit vnd Gold geziert: zwey Türckische Pferdt mit weissen, schwartzen vnnd Himmelplawen flecken besprengt: 6 Tartschen, 12 Gewicht von Einhörnern jedes 16 (oben 17!) Spanen lang, mancherley künstliche Küst: oder Trühlein vnd vil seltzame Federn, 4 Messer, welcher Scheiden mit Gold vnd Edelgestein geziert gewesen, vnd dann endlich mancherley gewürckte vnd köstliche Tebich, auff welchen vil: vnd mannicherley Türckische Victorien gestickt waren, welche alle miteinander einer vnzehlichen Summa Gelts seyn geschätzt worden.

Dabei (auf besonderem Blatt):

Quittung per fl. 1000 dem s[or] Prospero Visconte in Mailant erlegt. Wir Iheronimus Kraffters seligen erben bekennen mit disem, das wir seider 6 Marzo a° 1586 auf der fürstlichen Bairischen camer ret bevelch in Mailant dem s[or] Prospero Visconte haben erlegen lassen cronen 625 d' oro. Die tuen, zu kz. 96 per cronen gerait, gulden ain tausent. Dieweil aber gedachte bekantnus verloren ist worden, und uns dise ain tausent gulden bei mer summa von Ir F. Gn. sent guet gemacht worden, haben wir dise unsere hantschrift zue merer urkunt gegeben mit unserm gewonlichen handlspetschaft verfertiget. A dio ultimo December a° 1586 in Augspurg.

Dabei aber noch folgender (später gefundener?) Zettel:

Al nome de Dio a di 8 Marzo 1586. Al S[r] Prospero Visconte si sono pagati li V 625, a lire 6 per uno, si come ci havete ordinato, ed attermine debito li lire 3750 e con questa vene mandiamo la prima quitanza; servitevine (?)[2]) in che vi bisognera dicendone (?)[2]) la riceputa e per valersene con l. 12 β 10 di piu per la nostra provigione, hab(biamo?) tratto (?)[2]) a Venetia a Christoforo Loffer V 643. 3. 3 a lire 7. 2. 3; che a β 117 vagliano le sudette lire 3762. 10, che cosi ne aconciarete la scrittura.

Aussen: A mag. redi[1]) di Girolamo Craffter in Augusta.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVII Nr. 423. Orig.

Nr. 375. 1586 April 7. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Titelfragen. Geburt eines savoyischen Prinzen. Empfiehlt für die jungen bayerischen Adeligen Haslinger und Nothafft den Besuch des Jesuitenkollegs in Mailand statt den der Universität Pavia.

Ser[mo] Sig[re], mio sig[re]. Io scrissi à Turino con quella destrezza e diligenza ch' io seppi, per sapere la mente dil s[r] barone Sfondrato, ambasciatore catolico, circa di quello pittore o sia miniatore Fiamengo, che si trova apresso di V. A. Ma non havendo io sin hora havuto risposta, io non so che dirle circa di questo per adesso. — Quando il s[r] duca di Terranova scrive al detto sig[r] barone, gli da tale titolo: ‚Al molto ill. sig[r], il sig[r] barone Sfondrato dil conseglio di Sua M[tà] et suo ambasciatore in Savoia e maggiordomo maggiore della ser[ma] infante donna Caterina.' Ho poi ancora fatto fare diligenza in Turino et trovo, che, se 'l sig[r] duca di Savoia gli scrivesse, gli scriveria in tale maniera: ‚Al molto ill. sig[re] barone Sfondrato dil conseglio et ambasciatore di Sua M[tà] Cat[ca].' Et questo è quanto io ho cavato da quelli secretarii, si che al mio debile giudicio credo, che V. A. non fallarebbe a scrivergli in simile maniera: ‚Perillustri viro P. Baroni Sfondrato, ser[mi] regis Cat[ci], domini cognati nostri honorandissimi, consiliario, et eiusdem apud ser[mum] ducem Sabaudiae oratori ac ser[me] d. Catharinae infantis Hispaniarum supremo aulae prefecto' rimettendomi alla molta prudenza di V. A., il cui infallibile giudicio non può fare errore. — Mercordi santo di notte, che fu alli 2 dil presente mese d' Aprile, venendo il Giovedi santo, alli 3 di due hore inanci giorno la detta ser[ma] infante partori un maschio[3]) con salute, et si sono spediti molti corrieri per tutta Italia et in Spagna et Francia. Io non ho ancora potuto sapere, che egli habbia ispedito in Germania. Ma in ogni conto io credo, che questa sia cosi buona nuova per tutta la Christianità, che bene V. A. potrebbe mandare à congratularsi, che, se Ella si mandò a rallegrare dil matrimonio et doppo della sua felice venuta in Italia, tanto più mi pare che meriti questa felicissima nuova. — Per risposta della lettera di V. A. delli 4 di Marzo passato dico, che io ho inteso da tutti questi ambasciatori che resideno qua a Milano, che tutti li prencipi d' Italia danno titolo di Ill[mo] et Ecc[mo] al sig[r] duca di Terranova, si che alla lettera di V. A., che era à lui direttiva senza soprascritto, et che V. A. mi commandò ch' io gli facessi mettere tale soprascritto, gli ho fatto scrivere tali parole: ‚Ill[mo] et Excel[mo] D. Carolo Aragonio, principi Castri Vetrani, duci Terranovae, marchioni

[1]) = eredi. [2]) undeutlich. [3]) Philipp Emanuel, der schon 1605 starb.

Avolae, comiti Burgedii, ser[mi] regis Hispaniarum Cath[ri], domini cognati nostri honorandissimi, in statu Mediolanensi gubernatori et capitaneo generali', avertendo che nelli reami di Napoli et Sicilia il titolo di Prencipe procede al titolo di Duca. Andai io medesimo con quelli giovani à presentare tale lettera à Sua Ecc[za]. Rispose che havrebbe vista la lettera et che, se fosse stato di bisogno, havrebbe poi dato risposta. — Li detti figlioli io ricevei in casa mia una parte dil tempo che stettero in Milano. Andorno poi à Pavia per studiare et li haverò per raccomandati, ne li mancarò d' ogni cura per me possibile, come V. A. mi commanda. Ben dico à V. A., che molto meglio sarebbe metterli qua in Milano nel collegio de Nobili, percio che lo studio di Pavia è molto dissoluto, insolente et pericoloso, et vi si fa pochissimo profitto, et noi, che siamo qui vicini, lo sappiamo. Per lo contrario qui in Milano, dopo che vi sono li padri Gesuiti, si fanno di buonissime riuscite et particolarmente in detto collegio de Nobili, instituito già dal sig[r] car[le] Borromeo di santa memoria, et hora abbracciato da mons[r] l' arcivescovo nostro con tutto quello affetto, che merita si bello instituto et à me in particolare raccomandato. Quivi non entrano se non nobili, et della natione Germana ce ne sono gia stati molti et in particolare doi figlioli dil conte Haniballe Altaemps, nipoti dil cardinale, et al presente ce ne sono. — Li studii, à quali s' attende, sono retorica, logica, matematica, filosofia, teologia, instituta civile et canonica et lingua Greca et Hebrea. Si vano a sentire queste lettioni, fuor che l' insituta, alle scole delli detti padri Giesuiti ivi vicine; et in casa poi ci sono repetitori che le fanno repetere con molta diligenza et profitto; ma oltre alle lettere s' hà cura principale della disciplina dei costumi et della creanza con grandissima guardia; si che laudo ad ogni modo, che detti figlioli si mettano in questo collegio; et io ne potrò havere più particolare cura, havendola gia in generale di tutto il collegio datami dall' arcivescovo; il quale arcivescovo gli ha dentro un suo nipote et il sig[r] Gasparro Visconte gli hà un suo figliolo, et la sig[ra] mia moglie gli ha dentro un marchese Malaspina, suo nipote, oltre molti altri gentil' huomini prencipali, si di questo stato come di fuori. Et gli è un fratello dil clariss[o] sig[r] Marin Cavallo, gentil' huomo Venetiano, et un abbate ricco Genovese giovane et altri. Non ho potuto mancare d' accennarlo à V. A., acchioche Ella possa poi risolvere quello che le parerà ispediente; che quanto à me, non mancarò d' obedirla et servirla sempre con quello cordiale affetto, ch' io le devo con ogni humiltà. Di Milano alli 7 d' Aprile 1586. P. V.

Aussen v. a. H.: Prospero Visconte aus Mailand schreibt under anderm beder jungen vom adl, aines jungen Haslingers und Nothafts halb, die well er im wol lassen bevolhen sein; rat man tue si in das Collegium Nobilium zu Mailand wegen studirens und nit gen Pavia aus seinen angezeigten ursachen.

M. R. A. Fürstensachen. t. XXXIV f. 113. Orig. (f. 115 ein Theil davon ins Deutsche übersetzt).

Nr. 376. 1586 April 10. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Empfiehlt sich durch den nach Bayern zurückkehrenden Carlo Visconti.

Ser[mo] S[re], mio s[re].

Con l' occasione della venuta in quelle parti dil cavaglier Carlo Visconte, il quale torna à servire V. A. Ser[ma], non ho potuto mancare di farle riverenza e baciarle la mano, si come io fo con questa mia. Egli desidera di essere iscusato della sua molta tardanza. Ma perche Ella intenderà le ragioni meglio da lui à bocca, che non scriverei io, non mi stenderò più in longo. V. A. dunque sarà servita di accettare con lieta fronte il tributo della servitù, che questa nostra casa Visconte le porge, si come noi tutti ne tenemo obbligo et desiderio; et io più di tutti gli altri . . . Di Ravello. Alli 10 d' Aprile 1586. P. V.

Aussen v. a. H.: Prospero Visconte. Aufzuheben a[o] etc. 85.

M. R. A. Fürstensachen. t. XXXIV f. 161. Orig.

Nr. 377. 1588 Februar 20., April 24., Mai 9., Juni 22.

Mandate und Quittungen über Bezahlung von Ausständen an Prospero Visconti.

a) Wilhelm herzog in Baiern etc. Zalmaister wellest sobald und unverzogenlich der jungen welschen graven alhie preceptorn Francesco Sabaini von unsern wegen zwaihundert gulden zuestellen und darauf gedacht sein, das dieselben dem Prospero Visconte in Mailant an unseren schuld, so wir ime ze tuen, abgezogen und aufgehebt werden. Daran beschicht unser haissen. Actum Munchen den 20. Februarii anno etc. 1588. (Eigenhändig) Wilhelm.

b) Ich Sebastian Zäch f. kamerdiener beken, das ich an heut dato vom furstlichen zalgögenschreiber Jeorgen Pesswiertt an stat des hern Guidobon, f. hofmeister etc., in abschlag des hern Prospero Vischgonti (!) ze Mailand schuldforderung, drei hundert gulden par empfangen hab. Zu urkund gib ich ime Peswiert dis main handschrift. Adi den 24. April a° 88.

c) Bei f^{er} zalstuben sollen dem hern Fisconte zu Mailant in abschlag seiner überschikten rechnung drei hundert funf und vierzig gulden zween kreuzer zuegestelt und dieweil pro memoria aufgezaichnet werden, bis dise rechnung gar verglichen wirdet. Actum München den 9. Mai anno etc. 88.

d) Ich Johan Babtista Guidobon Cavalchino, freiher zu Liechtenberg etc. bekenne hiemit diser bekantnus, das ich an heut dato aus furstlicher zalstuben alhie ainhundert und funfzige gulden in münz, welche noch von sig^{r} Prospero Visconte rechnungen hinderstellig verbliben, (welche man aber den Welschen jungen gräflein hatte zuestellen sollen, dieweil sie aber seithero beede in Gott dem hern entschlafen, ist solch gelt auf ir begrebnus verwendt worden) empfangen und eingenommen habe. Sage und zel hiemit alle die, so dis gelts halber quittirns beturftig, quit ledig und los. Des zu urkunt habe ich main aigen petschaft hierunder trucken lassen. Datum München den zwenuntzwainzigisten Juni a° achtuntachtzigisten.[1])

M. R A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVII. Nr. 423. Orig.

Nr. 378. 1588 Mai 10. Herzog Wilhelm an seine Hofkammer.

Befehl zur Bezahlung des Joh. Ant. Scala.

Decretum domini ducis etc. Demnach unser genedigister fürst und her etc. Johansen Antonien Scala, christalschneidern in Mailand, sechshundert gulden ze tuen schuldig, so wellen Ir F. G., das durch dero cammer solche verordnung geton werde, das sie nemlichen solche zalung gegen bekantnus an parem gelt oder durch wixl, wie sie es am fueglichisten richten kinden, also balden fürnemen. Daran beschicht Ir F. G. genedige meinung. Actum München den 10. Maii anno etc. (Eigenhändig) Wilhelm.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia fasc. XXXVI^{a}, Nr. 422^{f}. (Orig.)

Nr. 379. 1588 Dezember 28. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Ueber seine Unterredung mit dem Vertreter der Christine von Silliers betreffs deren Vermögens.

Ser^{mo} Sig^{re} mio. Ho parlato alla longa al s^{re} Antonio Roddi conforme a quello, che V. A. già mi ha commandato, et l' haverei fatto assai prima, se egli non fosse stato absente da Milano. In somma egli persiste nella proposta già fatta, et dice che, volendo V. A. pagare alla s^{ra} Cristierna di Silliers et sopra il capitale da pagarsi rissalvare alla camera di V. A.

[1]) Wohl hiezu gehörig: M. Kr. A. HZAR. A° 1588. f. 170: Hern Prosper Fisconnten in Mailant per vier pfunt gold und vier ℔ silber, so er heraus geschikt, durch hern Guidebon hofmeistern laut der urkunten zalt: fl. 149 : 25 : 4.

cautela et sicurezza per potersene in caso venturo per mancamento di prole o d' herede rimborsare et trà tanto assicurare la detta s^ra del reddito del sborso da farsi, mentre che V. A. si contenti, che s' impieghi il capitale qui in Milano in rendite sicure et caute, egli darà rendite tali, che et essa sig^a sarà sicura haverne l' annue intrate perpetue, et in caso di ritornare in camera di V. A., Ella sarà sicura d' reimborsare il Suo capitale; et in questo fare dice che farà à V. A. avanzare il quarto dil capitale che V. A. haverebbe da sborsare e forsi più; ma che vorria, che gli fosse usata buona cortesia; quale rimetterà però in petto di V. A.; anci se così le fosse à grado, venerà à sue spese à trattare à bocca con V. A. questo particolare costà. Di Milano alli 28 di Decembre 1588. Si sta aspettando risposta. P. V.

M. St. A. K. schw. 238/2. Orig.

Nr. 380. 1589 Februar 22. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Entschuldigt sich wegen der späten Beschaffung von 1000 Kronen für den Herzog und versichert, dass dessen Gesandter unerkannt geblieben. Weitere Anleihe für den Herzog.

(Am Rand: Duplicat.). Ser^e Dux, domine mi colendis^e. Redditae mihi fuerunt literae Celsit^is S. Ser^me diei ultimi Januarii, quibus breviter respondeo, non esse, quod Celsit^o S. mihi gratias agat mille coronatorum per me solutorum ministro Suo.[1]) quippe sim ad valde maiora obstrictus, ut non tantum fortunas, quae exiguae sunt, sed sanguinem proprium ac vitam denique ipsam profundere paratus sim. Et quo magis debeo Celsit^i S., eo magis excruciabar, quod res meae in eo statu essent, ut mihi hac tempestate non suppeterent pecuniae, quibus possem Celsit^i S. obtemperare. Exhaustus enim sum propter aedificium domus meae antiquissimae, quae nondum perfecta est; qua condenda non modicam summam absumpsi et quotidie expendo. Itaque necesse fuit adire trapezitas et nummos ab ipsis exigere permutatorie. Quod si citius factum non fuit, impedimento fuerunt festa Natalicia et sanctissimae Epiphaniae, quibus diebus mercatores non negotiantur, sed his transactis, statim atque nummi haberi potuerunt, persolvi. — Quod minister Suus multis innotuerit, non credo, preterquam domino Polydoro Calchio, qui iamdiu eum cognoscebat, et duobus aut tribus servis meis nec pluribus, quod sciam; qui tamen ignorant, prout nec ego scio, qua de causa venerit Mediolanum dictus minister, nec quid hic fecerit vel facturus sit. Imo ut ignotior remaneret, ego eum hospitio non suscepi domi meae, prout debebam et soleo servos Celsit^is S.; statim enim ab omnibus cognoscuntur. Quod iste missus fuerit sine nomine, quod papyri impressio et sigillum essent ignota, certe mihi aliquando scrupulum iniecerunt; sed tandem superatis omnibus difficultatibus, quae mihi obstare videbantur, exequutus sum mandata Celsit^is S. Quae si mihi non declaravit factum, modo id non evenerit propter diffidentiam integritatis meae, do manus. Neque enim praeter ea, quae Celsit^o S. vult, curiosus sum explorare. Curabo in posterum, quantum in me est, quod negotia Sua non patiantur; si enim aliquid intellexero, quod illi pertineat, mea sponte suscipiam; si vero expresse iusserit, efficiam, ut esse suam apud me plurimi voluntatem intelligat. — Pecunias quo citius persolvi iubebit, eo minorem iacturam patietur. Expediret tamen inter duorum mensium terminum eas habere, si id fieri poterit. — Nec hic silentio pretereundum mihi videtur, nempe ill^mum archiepiscopum nostrum[2]) se promptissimum ad omnia obsequia Celsit^is S. sepissime obtulisse, quod quidem renuendum non esse censeo; verum tamen nec acceptare ausus fui, priusquam Celsit^em S. commonefacerem. Credo quod ipse posset hos nummos mutuo dare, ut parcatur nimio interusurio seu faenori, quae nummularii volunt; et etiam aliis occasionibus posset pecunias erogare. Statuat Celsit^o S.; partes meae erunt omni studio ac diligentia, prout etiam omni fide exequi. Dat. Mediolani 22. Februarii 1589. P. V.

M. R. A. Fürstensachen. t. XXX f. 346. Orig.

[1]) Cf. nächste Nr. 381 und unten Nr. 384. [2]) Gasparo Visconti; cf. Nr. 387.

Nr. 381. 1589 Juni 21. Dekret Herzog Wilhelms.

Befiehlt Auszahlung von 500 Kronen an Prospero Visconti.

Unsers genedigsten hern herzog Wilhelmen in Bairn etc. bevelch ist, nachdem S. F. G. den s[r] Prospero Visconte von Mailand aus nach Florenz schicken, das demnach dem laggeien, so Ir F. G. deswegen zu ime abfertigen, fünfhundert cronen in gold zugestelt werden, ime solche hinein ze bringen habe. Datum München den 21. Juni a° 89. (Eigenhändig:) Wilhelm.

Antwort des Kammermeisters und der Räthe:

Durchleichtiger fürst, genedigister her etc. Dis E. F. G. decret haben wir mit undertenigister reverenz empfangen und vernommen. Seien auch so willig als schuldig demselben undertenigiste volziechung ze tun. Allain biten E. F. G. wir ganz gehorsamlich, weil darin der laggei nit benent, dannenher es der camer konftig balt ein irr und mangl bringen mecht, denselben namhaft machen ze lassen, und nachdem erst auf 30. Mai jüngsthin dem s[or] Prospero Visconte beim Dominico 1000 cronen in golt zugeschikt worden,[1]) haben E. F. G. wir neben untertenigister bevelchung solches dabei auch gehorsamlich erindern wellen.

. . . E. F. G. undertenigiste gehorsame camermaister und rete. (Folgen die Namen.)

Aussen: fl. 750 Nr. 262. Dem durchleichtigen fürsten, unserm genedigisten hern, herzog Wilhelm in Baiern.

Dann von anderer Hand: Auf ansagen des Klepergers haist der laggej Joann Maria von Dortan[2]) und werden die im decret vermelte 500 cronen dem Prospero Visconto nach Mailant auf die rais zu dem grosherzog von Florenz verordnet.

Dann wieder andere Hand: Darauf wirdet dem zalmeister bevolhen, dise funfhundert cronen sambt 25 fl. zerunggelt dem laggeien unverzoglich zuzestellen. 24. Juni a° 89. Dann wieder andere Hand: Die 25 fl. zörung kommen in ander weg ein.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVII. Nr. 423. Orig.

Nr. 382. 1589 Oktober 18. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Wünscht bis in einem halben Jahre eine grössere Summe Geldes vom Herzog zu erhalten.

Ser[mo] S[r] mio. Io ho fatto li mei conti con quelli che mi danno la materia per fare la casa mia; la quale sarà tosto finita, et mi ritrovo debitore di molto manco di quello che io credeva. Et loro di più ho trovati molto pronti et disposti ad aspettarmi di quanto gli devo sino à Pascha prossima di ressurettione 1590. Et però volendo dare minore fastidio quanto sia possibile à V. A., se Ella a quel tempo si degnasse di farmi servire di due mille scudi o almeno talleri, lo riceverei per somma gratia. E col ritorno che farà Domenico doppo Pascha che havrà portate le palme secondo il solito,[3]) V. A. potria farli consegnare ad esso à mio resigo e pericolo, in caso che non si trovasse corrispondenza de mercanti per lettere di cambio; il che a me portarebbe giovamento et à V. A. niuno o pochissimo disturbo. — Questo io lo dico à V. A., perche li giorni passati le scrissi,[4]) se bene sin hora io non ho risposta, che io havrei ricevuto à favore grande, se si fosse degnata di farmi servire di tre mille scudi. Et questo io feci, trovandomi esshausto di danari per causa della detta fabrica, havendo consideratione che molto presto io li havrei restituito à V. A., per havere Ella spesso bisogno di diverse mercantie et robbe di queste parti per servitio Suo et che mi bisogna quasi sempre sborsare li danari, inanci che V. A. habbia le robbe; perche se io le dovessi sempre pigliare a credenza, non trovandomi danari di V. A. nelle mani, Ella ne patirebbe molto, si nel pretio come nella bontà delle robbe, quali pigliandole a credenza sarebbero manco buone et più care. — Sminuen-

---

[1]) Dominico della Piazza; cf. Nr. 380 und Nr. 384. [2]) Tortona?

[3]) Cf. M. Kr. A. HZAR. A. 1589 f. 453. Dominico della Piazza Mailandischem currier bezalt per herausbringung und uncosten der palmen 33 fl. [4]) Fehlt.

dosi adunque e callando la somma de danari e prolongandosi il termine da pagarli, vo pensando che sarà manco discommodo di V. A., la quale procuro di commodare e servire con tutte le forze mie. Et l' ho voluto avisare acciò che possa risolversi et scrivermi, quale sia la mente Sua, rimettendomi però sempre in tutto alla buona volontà di V. A., con la quale io voglio sempre conformarmi.[1]) Di Milano alli 18 d' Ottobre 1589. P. V.

M. St. A. K. schw. 317/12 f. 267. Orig.

Nr. 383. 1589 Oktober 25. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Schickt ein Packet an die Herzogin.

Ser^{mo} S^{r} mio. Havendolo io scritto à bastanza alla posta passata à V. A., hora non ho che dirle, se non inviarle l' alligato piego per la ser^{ma} s^{ra} duchessa, Sua moglie. Di Milano alli 25 di Ottobre 1589. P. V.

M. St. A. K. schw. 317/12 f. 269. Orig.

Nr. 384. 1589 November 18. Quittung Prospero's Visconti.

1589 adi 18 Novembre in Milano. Confesso io Prospero Visconte havere recevuto da Dominico della Piazza scuti quattrocento ottanta due a l. 6 l' uno et carantani n° 15, et sono per altri tanti che esso Dominico ha recevuto in Baviera per mano dil s^{r} Giovanne Herlle,[2]) pagatore o thesoriero della Altezza del ser^{mo} s^{r} duca di Baviera, a conto dil debito che detta Altezza ha con me, et in fede ho firmato la presente di mano propria et fanno lire 2892 β 19 d. 3 (?). Dann folgt durchstrichen:

E piu ho recevuti dal detto Dominico altri scuti quaranta uno a l. 6 et carantani $38^1/_2$, che sono per altri tanti havuti per esso dal sudetto s^{r} thesoriero per pagamento del raso di color di carne, mandato a S. Altezza; et in fede ho firmato la presente di mano propria; sono di moneta di Milano l. 248 β — d. —. Io Prospero Visconte affermo come di sopra.

Daneben von anderer Hand: „Ist hierumben ain sondere urkunt gegeben."

Aussen v. a. H.: Prospero Visconti 482 V; die V zu 92 k. gerechnet, tuet fl. 739 k. 4.[3])

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVII. Nr. 423. Orig.

Nr. 385. 1589 November 29. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Aufträge (Fasanen, Kapaune, Haselhühner, Lederwaaren betreffend).

Ser^{mo} Sig^{re} mio. Li fagiani, che V. A. ricerca, spero che saranno in pronto ad hora debita, et li caponi ancora; ma li francolini non è possibile trovarli et dicono, che quelli pochissimi e rarissimi, che si trovano in queste parti, vengono di Spagna. — Mandai Domenico à Genova per vedere, se si trovano corami di Spagna, ma sin hora non è ancora tornato, ne ho aviso di lui. Ho bene comprati qua in Milano tutti quelli puochi, che si sono trovati, li quali si sono havuti più tosto per amicitia, che per danari; et essendo d' inverno, nel qual tempo quà non si usano questi, che mi hanno dati tali corami, ne faranno venire degli altri di quà à primavera. Et con altra occasione le darò poi aviso dil seguito. Di Milano alli 29 Novembre 1589. P. V.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVIII. Nr. 426. Orig.

---

[1]) Cf. Nr. 386. [2]) Hörl?

[3]) Auf diese 482 Kronen und die oben (Nr. 381) erwähnten 1000 und 500 Kronen bezieht sich wohl die Notiz M. Kr. A. HZAR. A^{o} 1589 f. 180: Domenico dela Piazza Mailandischem curriern bezalt, so er aus bevelch seiner F. G. dem hern Prospero Vecondo (!) in Mailant erlegen müessen laut des F^{n} decrets, an gold V 2000; tuen in münz fl. 3000.

Nr. 386. 1589 Dezember 15. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Darlehen. (Cf. Nr. 382.)

Ser^{mo} S^{re}, mio s^{re}. Dalla lettera di V. A. dil primo del presente scorgo di nuovo molto chiaramente la benignità Sua, à me nota già assai prima; della quale ne la ringratio infinitamente. E per risponderle brevemente dico, che, se la camera di V. A. havesse ella commodità di sborsarmi tali danari, io non li rifutarei di pigliarli in prestito, poiche di mano in mano si vanno ogni giorno spendendo per servitio di V. A. e della ser^{ma} s^{ra} Sua moglie. Ma poiche per le cause, che Ella esprime, la camera Sua non può per adesso pagarli, io non intendo ne anche di pigliarli ad interesse à nome di V. A., non essendo honesto, che io habbia il commodo et Ella il danno, alla quale non manco ogn' hora à tutto mio potere di procurare ogni utilità. Non manco però di tenergliene obligo grandissimo . . .[1]) Di Milano alli 15 di Decembre 1589. P. V.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVIII. Nr. 426. Orig.

Nr. 387. 1589 Dezember 15. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Dankt im Namen der Familie für die Gunstbezeigungen des Herzogs gegen den Erzbischof.

Ser^{mo} S^{re}, mio s^{re}. Da molte parti siamo certificati delli favori, che V. A. ha fatti et fa continuamente all' arcivescovo nostro di Milano,[2]) dil che le tenemo e terremo grandissimo obligo in perpetuo. Et sebene per hora la buona mente di V. A. et li favori suoi non possono havere la desiderata essecutione, credemo però certissimo, che l' havranno un' altra volta. Non manchi V. A. della solita Sua gratia; che noi non mancaremo di essergli servitori in eterno, insieme con tutta questa casa nostra, anci tutta questa città . . . Di Milano alli 15 Decembre 1589. P. V.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVIII. Nr. 426. Orig.

Nr. 388. 1590 September 11. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Gibt Nachricht von dem ihm soeben gemeldeten Ableben der Herzogin-Schwiegermutter.

Ser^{mo} S^{re}, mio s^{re}. In questo ponto io tengo lettere dil s^{r} Gio. Giacomo Civaleri, che mi scrive d' Alessandria alli 10, ch' è sopragionta una sincope alla ser^{ma} regina di Dannemarch, che la conduce à morte, et m' ha mandata l' alligata lettera per il s^{r} barone di Liectenbergh; la qual debbe essere della s^{ra} duchessa di Bransvich (!), et mi prega, ch' io l' invia di subbito, et io lo fo molto mal voluntieri, sapendo ch' Ella ne sentira dispiacer grandissimo, poi che so, che V. Alt^{a} l' amava et era parimente ridamato cordialmente dalla detta regina. Et bacciandole la mano riverentissimamente fo fine et me le raccomando di cuore. Di Milano li 11 di Settembre alle tre hore di notte. P. V.

M. St. A. K. schw. 238/2. Orig.

[1]) In dem „Contocorrent Herz. Wilhelms mit Herrn Marx u. Hans Fugger von 1589 ab" (M. R. A. Fürstens. Special. lit. C fasc. XXXVII Nr. 423) findet sich unter Nr. 25 folgender Eintrag: Adi dito (ult° Dezember) fl. 1533. 20. ist per V 100 (statt 1000?) a k. 92; sovil ist auf Ir F. D. schriftlich begeren dem s^{r} Prospero Visconte in Mailand erlegt worden laut bekantnus Nr. 25.

[2]) Nach dem Tode Carlo Borromeo's war 1584 jener Gasparo Visconti (cf. oben Nr. 372), der Vetter unserer beiden Visconti, zum Erzbischof von Mailand ernannt worden (gest. 12. Januar 1595). Cf. Argelati, Biblioth. Script. Mediolan. II, 1605.

Nr. 889. 1590 September 14. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Weitere Mittheilungen über den Tod der Herzogin Christine, über deren Tochter Dorothea, über die Stimmung in Tortona (besonders gegen den Rath der Herzogin Civaleri). Erbansprüche der Renata. Nachschrift: Gerücht über die Papstwahl.

Ser^{mo} S^{re}, mio s^{re}. Doppo l'havere io scritto à V. A. altre lettere e inviatele per la posta ordinaria, la ser^{ma} s^{ra} duchessa di Bransvvich (!) mi commanda, ch' io ispedisca Domenico corriero da V. A. con le alligate lettere sue; le quali le danno nuova della morte della regina di Dania, seguita Lunedì alli 10 dil presente ad hore 23 in Alessandria in casa della sig^{ra} Maddalena Doria Guasca.[1]) Di più mi commanda, ch' io faccia seco la scusa, che ella non può mandare da V. A. un gentil' huomo, si come ella havrebbe desiderato. Perche pochi sono li gentil' huomini, et de quelli parte ne sono amalati; et è necessario, che si facciano le essequie di presente et che à quelle assistano. Se gli aggiunge un altra difficoltà, che pure io non tacerò a V. A. con molta confidenza, che gli è malissima commodità de danari: si che ella serà contenta di accettare in buona parte questo officio fatto hora con minore ceremonia et maggiore sincerità. Intendo che la detta regina morse tanto bene, che dovemo fare congiettura, anci havere certezza della salute sua. Ella non fece testamento e questo credo, che sia stato opera della detta s^{ra} duchessa di Bransvvich, perche havrebbe voluto, che gli fossero stati presenti un gentil' huomo dil s^{r} duca di Lorena[2]) et un' altro di V. A. Li quali non essendo venuti, si come non potevano n' anche venire in così picciol tempo, non se ne è fatto altro. — Si potrebbe fare consultare da dottori, se la s^{ra} duchessa, moglie di V. A., potesse succedere in parte della heredità per la legge ‚Maximum vitium', codice ‚de libris praeteritis';[3]) et se io havrò da fare qualche cosa, mi commandi. — È dispiacciuta universalmente la morte de la regina à questa città di Tortona, si per la bontà della precipessa, si perche faceva molte elemosine et perche mentre ella è stata qua, con l'autorità sua non ha lasciato alloggiarvi presidio di Spagnoli, il quale era di grandissima spesa e molestia alla città. E vero, che il Civalliero[4]) era et è odiatissimo, et io non so, perche non sia lapidato o amazzato a romore di popolo; et una di queste mattine è stato trovato uno Pasquino brevissimo in lingua Spagnola contra di lui sopra la piazza della chiesa maggiore, che diceva:

Muera el Civalliero,
Carnaçero[5]) de su Majestad,
Tosador de platos i de moneda,
Nemigo de esta ciudad.

Si disse a Milano, che la sig^{ra} duchessa di Bransvvich si era tirata di parole col detto Civalliero per conto di certe gioie et che ella gli haveva dato uno schiaffo; ma non fu vero. Si disse anche, che 'l detto Civalliero era ritenuto in Alessandria per causa di dare conto delle attioni sue e dil maneggio, e in particolare che dicevano che 'l tesoriere Bassi haveva mandato pochissimi giorni fa V 12000 à Madama, et che hora la corte non era pagata, et non si trovava un soldo; ma n' anche questo fu vero. Si disse anche, che 'l secretario Anselmo Lombardi, mentre la regina era in Alessandria, venne a Tortona et che spogliò il gabinetto. Et la s^{ra} duchessa di Bransvvich ha detto, che fu vero, che si mandò à pigliare V 800 dal detto Anselmo, et che ella non sa, se habbia portato via altro. Al detto Civalliero sono morti doi figlioli. — Sono qua li ministri regii, che hanno pigliato il possesso della città à nome dil re, e domani partiranno. — La città di Tortona ha mandato à proferire alla detta sig^{ra} duchessa di volere mandare in Spagna dal re per ottenere, che le conceda la città di Tortona da godere almeno in vita sua; ma io non so, che risposta ella gli habbia dato. Et se altro ne intenderò, non mancarò di avisarne V. A. . Di Tortona alli 14 di Settembre 1590. P. V.

Si dice senza fondamento alcuno che 'l cardinale Castagna[6]) sia fatto papa. Sarà bene

[1]) Cf. Nr. 310. [2]) Karl, des Sohnes der Christine. [3]) Cf. oben S. 429 Anm. 4.
[4]) Cf. Nr. 349, der damalige erste Rathgeber der verstorbenen Fürstin. [5]) = carniecro.
[6]) Cf. über diesen, der in der That (am folgenden Tag) am 15. September zum Papst gewählt wurde (Urban VII. bis 20. Sept 1590), Nuntiaturberichte aus Deutschland (hgb. vom k. Preuss. Hist. Instit. in Rom) Abt. III 1572—1585 Bd. I Hansen, Jos., Der Kampf um Köln 1576—1584 S. 11 ff.

che V. A. pensi di rimandare à Roma mons[r] Minutio.[1]) Si dice ancora la morte dil re Cat[co]. ma non gli è fondamento.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVIII Nr. 426. Orig.

Nr. 390. 1591 Juli 3. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Bestellungen (aus Spanien). Neuigkeiten aus Mailand. Erwartet Zeichnung für die Statue des Herzogs.

Ser[mo] S[re], mio s[re]. Io aspetto Domenico di giorno in giorno, che venga di Spagna con doi castrati per la capella di V. A. et alcune casse di robbe. — Il duca di Montemarciano, generale della chiesa, è qua à Milano un pezzo fa amalato, ma migliorato assai e spera tosto di andare in Francia con la sua gente. — Gionse qua mons[r] Audoveno, vescovo di Cassano,[2]) che va nontio apostolico nelli Svizzeri, e qua aspettiamo il cardinale Paravicino, che è legato nelli medemi Svizzeri che verrà qua et andrà à Roma. — Io sto aspettando, che V. A. mi mandi un picciolo dissegno dell' habito et atto che havrà da havere la statua di V. A., che io farò fare. Di Milano alli 3 di Luglio 1591. P. V.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVIII. Nr. 426. Orig.

Nr. 391. 1591 Juli 11. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Anfrage wegen Aufnahme eines jungen italienischen Adeligen als Pagen am bayerischen Hofe. Ankunft und Abreise fürstlicher und anderer hoher Persönlichkeiten.

Ser[mo] S[re], mio s[re]. La ser[ma] s[ra] duchessa Renata, moglie di V. A., mia s[ra], debbe havere scritto alcuni mesi fa alla ser[ma] s[ra] duchessa di Bransvich, sua sorella, che V. A. si contentava di fare gratia al figliolo dil s[re] conte Uberto da Gambara, nipote dil vescovo di Tortona, d' accettarlo per paggio. Il detto vescovo ringratiò V. A. con lettere sue, ma non havendo egli havuto da V. A. risposta alcuna, stà dubioso di mandarle il detto figliolo. Però egli desidera d' havere aviso et licenza di mandarlo, e però supplica V. A., che sia servita d' avisare lui o me di subito, se con buona gratia Suo (!) lo può mandare, che egli farà quello che le sarà accennato e commandato; così starò aspettando da V. A. due righe sopra di questo. — Il s[re] Aleramo Carretto, cognato dil s[re] Giulio Cesare Crivelli,[3]) desidera, che V. A. le faccia gratia di scrivere due righe al s[re] duca di Mantova per raccommandatione d' una sua causa; ma perchè il detto Crivelli ne tratterà à bocca à V. A., però non dirò altro. — Qua havemo il cardinale Paravicino, che viene dalla sua legatione de Svizzeri et se ne và à Roma. — Havemo ancora qua il vescovo di Cassano, che viene da Roma et và nontio nelli Svizzeri in suo luogo. — Il sig[e] duca Sfondrato di Monte Marciano è rissanato, et anderà, credo domani, in Villa per mutare aria; et di giorno in giorno si farà la mostra delle sue genti per inviarle puoi in Francia. — Il prencipe di Parma passò di quà per le poste questi giorni passati per andarsene in Fiandra; si dice ancora che sia passato di qua incognito il cardinale di Lorena . . . Di Milano alli 11 di Luglio 1591. P. V.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVIII. Nr. 426. Orig.

Nr. 392. 1591 November 2. Prospero Visconti an Herzog Wilhelm.

Empfang von Briefen und Geld. Dank für Geschenk. Bedauern, dass er nicht nach Mantua reisen konnte. Rathschläge hinsichtlich der jungen bayerischen Prinzen. Beförderung des Minucci.

Ser[mo] S[re], mio s[re]. Dominica passata alli 27 di Ottobre gionse un gentilhomo di V. A. insieme con . . .[4]) corriere, e mi portorno le lettere di V. A. delli 3 et 8 di Ottobre; alle quali rispondendo dico brevemente, che io non ho ancora nuova, che Domenico corriero sia arrivato

---

[1]) Minutio Minucci befand sich seit August 1584 in bayerischen Diensten (1587 Propst von Alt-Oetting); cf. Nuntiaturberichte aus Deutschland Abt. III Bd. I S. 740 ff.

[2]) Audoenus 1588—1595, cf. Gams, Series episc. [3]) Cf. Gregorovius, Die beiden Crivelli in den Sitzgsber. d. k. b. Ak. d. W. Phil.-phil.-hist. Cl. 1880. Bd. I S. 336. [4]) Lücke.

à Milano. Quando io serò gionto à Milano, non mancarò di pagare li 100 scudi à m. Gio. Ambrosio Maggiori, et gli dirò quale sia la mente di V. A. — Similmente darò 100 altri scudi à la figliola di Domenico per la dote sua, et se io havessi da fermarmi assai in Roma, cosa che io non credo, scriverò à mia moglie à Milano, che paghi conforme à quello che V. A. commanda. — Ringratio V. A. quanto più so e posso dil dono, che Ella è servita di farmi dil resto delli mille fiorini, che io le doveva, e le ne baccio la mano; il quale dono mi è più caro e grato adesso che in altro tempo quattro volte tanto, essendo io molto essausto de danari per la fabrica della mia casa, si come V. A. ne è informata. In somma io le sono e serò perpetuamente servitore. — Al mio ritorno à Milano procurerò di far fare la statua di V. A., se Domenico havrà portati li dissegni e rilevi opportuni. — Mi è dispiacciuto grandissimamente à non trovarmi à Milauo, per non potere servire V. A. in andare à Mantova al battesimo,[1]) si come io havrei infinitamente desiderato. Ne per quanta diligenza io havessi potuto usare, sarei potuto arrivare à tempo, si per la longhezza della strada, come per essere montuosa e sassosa; si che per hora Ella serà contenta di havermi per iscusato. Ma non resti però nell' avenire di commandarmi liberamente, che io non mancarò di servirla sempre, si come farò ancora questo poco tempo, che io starò qua in Roma.

V. A. potrà andare considerando, se fosse bene, che Ella mandasse qua à Roma li ser^{mi} prencipi ecclesiastici Suoi figlioli per un' anno o doi; che quanto à me, lo giudico non solo bene, ma necessario. — Similmente non serò mai satio, ma serò forsi importuno à raccordare à V. A. il maritare il prencipe primogenito. — Sin qui io haveva scritto hieri, et hoggi ho inteso, che mons^{r} Minutio è fatto secretario dil papa delle cose di Germania e Polonia;[2]) il che se fosse vero, dubito che non potrebbe attendere alli negotii di V. A., à la quale baccio la mano riverentissimamente e prego da Dio compita felicità. Di Roma alli 2 di Novembre 1591. Di V^{ra} Alt^{a} ser^{ma} devotiss^{o} ser^{re} P. V.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVIII. Nr. 426. Orig.

Nr. 398. 1592 März 10. Galeazzo Visconti an Herzog Wilhelm.

Gibt Nachricht von dem Tod des Prospero Visconti.

Ser^{mo} Sig^{re}. Sendo piaciuto ala divina M^{ta} di richiamare a se il s^{re} Prospero Visconte, tanto fedele et divoto ser^{re} di V. A., doppo l' havere ricevuto con molta divotione tutti li s^{mi} sacramenti di s^{ta} chiesa ne la cità di Torthona, mentre se ne ritornava da Roma, ove era stato alcuni mesi insieme del arciveseovo mio[3]), non ho voluto mancare io di dar conto a V. A. di questo suo transito, acio che resti servita di favorire l' arcivescovo mio fratello[3]) et me, che possiamo come heredi suoi continuare nel istesso serviggio, ch' egli ha havuto molti anni sono con V. A., che l' assicuro, non seremo a lui ponto inferiori di fedeltà, bona volontà et intenso desidero di servire a la V. A. et tutta Sua casa ser^{ma}, ala quale siamo nati tutti obligatissimi servitori. L' istesso offitio harebbe fatto l' arciveseovo mio, quando si fosse ritrovato in Lombardia; ma sendo egli in Roma, non ha sin qui potuto havere notitia di questo caso, si che servira questa mia a suo conto ancora, sin ch' egli suplischi con sue lettere apresso di V. A., ala quale in nome suo ancora humilmente facendoli riverenza la suplico con ogn' affetto di cuore ad accettarci per servitori et darce occasione, che per tali come heredi del s^{re} Prospero siamo conosciuti; che cio stimaremo per una delle magiori gratie, ci possi fare. Cui ser^{ma} persona et casa guardi Dio N. S. con donarle i desiati accrescimenti de stati. Di Milano il di 10 Marzo 1592. D. V. A. humilissimo et divoto servitore Galeatio Visconte.

Aussen v. a. H.: Hans Fugger 800 fl.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVIII. Nr. 426. Orig.

[1]) Der Prinzessin Margherita (geb. 2. Okt. 1591), Tochter des Vincenzo Gonzaga u. d. Eleonore de' Medici.

[2]) Nach Minucci's eigener Aussage (cf. Nuntiaturberichte aus Deutschland Abt. III Bd. I S. 740 Anm. 7) hat Innocenz IX. gleich nach seiner Wahl (29. Okt. 1591) das Staatssekretariat in drei Abtheilungen, eine französisch-polnische, eine italienisch-spanische und eine deutsche zerlegt und ihm, Minucci selbst, die Leitung eben der letzteren übertragen.

[3]) Gasparo Visconti.

Nr. 394. 1592 März 12. Polidoro Calcho an Herzog Wilhelm.

Meldet den Tod des Prospero Visconti.

Ser^{mo} Sig^{re} et patrone mio col^{mo}. Puoiche à Nostro Sig^{re} è piaciuto di ricevere presso di se il s^{r} Prospero Visconte, si affetionato servitore di Vostra Alteza et cavaliero veramente di tanto valore, come egli hera, non ho volsuto mancare di darne parte all' Alteza V., anchor ch' io sappi che da questa nova Lei ne ricevera dispiacer molto, per la molta perdita che Lei ha fatto et il mondo insieme d' un tal huomo . . . Da Milano il 12 Marzo 1592. Di V. A. Ser^{ma} humiliss^{o} ser^{re} Polidoro Calcho.

M. St. A. K. schw. 269/80. ‚Novelle dell' anno 1590—1625 del Polidoro Calcho di Milano'. Orig.

Nr. 395. 1593 Februar 17. Alessandro Visconti an Herzog Wilhelm.

Dank für Empfehlung seines Bruders Alfonso an den spanischen König.

Ser^{mo} S^{re}. Con milli inchini li fatio riverenza et humilmente ringratiando S. A. della benignita, che mi ha monstrato in scrivare (!) a S. M. Catolicha per favorire Alfonso mio fratello, il qual non li è men' servitore di quello che io li sono, e tutta la casa nostra. Perpetuamente saremo obligatissimi a S. A. della afetione, che monstra a tutta casa nostra. Pregando il Sor Iddio per la salute di V. A. e di tutta casa Sua con ogni riverentia, finischo, et avante che io mora, se da Iddio e da V. A. mi sara concesso il venir presentialmente a farli riverenza, non potro dire se non di esser felicissimo. Di Milano li 17 Febraro 1593. D. V. A. il fidel' servitor et camariero Alessandro Visconte.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 338. Orig.

Nr. 396. 1593 Dezember 24. Giov. Ambr. Maggiore (an Herzog Wilhelm ?).

Bestätigt den Empfang einer übersandten Kassette.

1593. La vigilia di Nattale in Milano.

Io Gio. Ambrosio Maggiori ho ricevuto dal Marteletto corrier da Plurio una cassetta assai ben conditionata, la quale mi vien mandata dal ser^{mo} duca di Baviera, mio s^{re}, et per esser questo il vero, l' ho scritta et firmata di mia propria mano al giorno soppradetto. Io Gio. Ambrosio Maggiore affermo come di soppra.

M. St. A. K schw. 317/10 f. 342. Orig.

Nr. 397. 1596 April 12. Herzog Wilhelm an Giustina Visconti, Wittwe Prospero's Visconti.

Dank für die gesandten Palmzweige und Geschenke. Bezahlung.

Ill^{re} Sig^{ra}. Habbiamo ricevuto le palme et le cose ch' Ella c' ha donate. Et si come ci è molto grata la fatica, che Ella haverà havuta con l' acquisto e con l' indrizzatura di quelle palme, così la ringratiamo grandemente della memoria che tennè di noi con li donativi. Saremo pronti per ogni occorrenza di mostrarnele il nostro obligo. La spesa, che s' è fatta intorno le palme, fù secondo la Sua poliza fatta buona a Dom(eni)co. che glie le restituisca. Con che le preghiamo dal Sig^{re} ogni felicità. Di Monaco alli 12 d' Aprile 1596.

Alla sig^{ra} Giustina Visconte.

M. R. A. Fürstensachen. Specialia lit. C. fasc. XXXVIII. Nr. 426. (Konzept.)

Namens-Register.

Die Ziffern beziehen sich auf die Nummern der Briefe, die eingeklammerten auf die Seiten, wo deren Angabe zur leichteren Auffindung erwünscht schien, die Exponenten auf die Anmerkungen. — Unberücksichtigt sind geblieben Prospero und Gasparo Visconti, Herzog Wilhelm und Albrecht als Briefschreiber oder Adressaten und Mailand als Ausstellungsort: ebenso die Registraturvermerke.

Br. = Bruder, Gem. = Gemahl oder Gemahlin, Ges. = Gesandter, H. = Herzog oder Herzogin, K. = König, Kais. = Kaiser, Kard. = Kardinal, Kgr. = Königreich, M. = Mutter, Mail. = Mailand, S. = Sohn, Schw. = Schwester, T. = Tochter, V. = Vater: a. = aus, b. = bei, d. = der, des, i. = in, s. = siehe, sein, seine, v. = von.



Nachträge und Verbesserungen.

S. 234 Z. 24 lies Nr. 238 statt 245; Z. 27 l. Nr. 85 st. 89; Z. 29 l. Nr. 282 st. 289.
S. 236 Nr. 1 l. Simonetta (und so immer) st. Simoneta.
S. 248[3]. Nach Herrn Motta sind cavalanti = Läufer oder Boten zu Pferd.
S. 259[3] l. Nr. 231 st. 234.
S. 263[4]. Nach H. Motta sind inchiove = Häringe (Anchovi cf. Cherubini, Vocab. II, 163: encobi).
S. 276 Z. 8 l. fornimento st. fornito (Nach H. Motta).
S. 285 Nr. 69 (Regest) lies: Empfiehlt einen Arzt für Herz. Wilhelm's Schwiegermutter cf. S. 304 Z. 16 (Nr. 99).
S. 286 ebda. Nach H. Motta ist Cerosia = Chirurgie (Cf. Cherubini Vocab. I, 275: cerusia).
S. 309 Z. 2 Nr. 107 l. Crivello st. Crinello (Nach H. Motta).
S. 311 u. 313 Nr. 110 u. 113 (Regest) lies: Medaille st. Büste.
S. 314[3] l. 662 st. 643, 649 ff.
S. 317[2] l. Herr Kustos (st. Assistent) Dr. Habich, dessen Ansicht Herr Privatdozent Dr. Wünsch in Breslau völlig beipflichtet.
S. 324—368 Nr. 136, 139, 140, 152, 155, 160, 162, 164, 181, 191, 230 (Regest) lies: Wachsbildner st. Bildhauer.
S. 334 Nr. 157 (Regest) lies: Schickt Kapseln st. Rahmen.
S. 364 Nr. 224[2]. Nach H. Motta ist ‚ha tolto la salsa pariglia' wörlich zu nehmen.
S. 368 Nr 229 Z. 9 Columne 2 (Abschrift durch H. Motta) l. vinta st. irrita.
S. 376[2]. Nach H. Motta ist Cassano Masnago im Mailändischen gemeint.
S. 380[3]. Nach H. Motta = Brescia.
S. 389[1]. Nach H. Motta = Boffalora zwischen Novara und Mailand.
S. 405 Nr. 297 (Regest) lies: Quittung st. Erkrankung ...
S. 418 N. 315 (Abschr. durch H. Motta) l. ad me datas st. ad Medalas.
S. 424 N. 325 (Regest) lies: Angebot von Stickereien zu einer Zimmereinrichtung.
S. 427 Nr. 332 (Regest) lies: Ankunft der Herzogin von Parma.
S. 429 Nr. 336 letzte Zeile l. preteritis[4]) st. [3]) und Anm.[4]) C. 6. 28 st. [3]).
S. 244 Z. 10 l. fama, 11 l. runt, 12 l. statuam, 13 l. iuditio.

Mailänder Briefe

zur bayerischen und allgemeinen Geschichte

des 16. Jahrhunderts.

Mitgetheilt von

H. Simonsfeld.

II.

Es darf billig Wunder nehmen, dass das ganze reiche Material, welches in der vorhergehenden Abtheilung zur Veröffentlichung gelangte, bisher noch gar niemals benutzt worden ist. Den Namen Visconti wird man in den einschlägigen Werken von Stieve, Goetz, Lossen u. s. w. vergeblich suchen. Lediglich in der bekannten Publikation von Stockbauer, Die Kunstbestrebungen am bayerischen Hofe unter Albert V. und Wilhelm V.,[1]) wird des Prospero Visconti einmal kurz Erwähnung gethan, indem Stockbauer berichtet, wie der Licentiat Ludwig Müller dem im Bade befindlichen Herzog Albrecht V. bei Uebersendung einer Trinkschale von dem Besuche des Prospero Visconti Mittheilung machte. Derselbe habe zwei Tage lang[2]) des Herzogs Kunstkammer mit solchem Eifer und solchem Entzücken besichtigt, dass „er schier nicht davor essen oder schlafen konnte". Dass Prospero Visconti und sein Vetter Gasparo aber direkt bei den ‚Kunstbestrebungen' der beiden bayerischen Herzoge betheiligt waren, davon findet sich bei Stockbauer nichts. Hingegen weiss E. Schauss[3]) aus den „Hofzahlamtsrechnungen," dass unter den „bedeutenden Geldbeiträgen für in Italien erworbene Werthsachen, welche durch die Kraftischen" (das bekannte Augsburger Bankhaus) gezahlt wurden, sich auch Zahlungen an Prospero Visconti in Mailand befanden. Nur wird dies unrichtig zur Regierung Kurfürst Maximilians I. gemeldet; Details hat auch Schauss nicht angegeben. Irrig ist auch, wenn Rockinger in seiner Festschrift „Ueber Geheimschriftenschlüssel der bayerischen Kanzlei im 16. Jahrhundert"[4]) bei Mittheilung einer Geheimschrift Herzog Albrechts an den Prospero Visconti diesen zum „Herzog" von Mailand erhebt. Einen Herzog dieses Namens hat es dort weder damals — wo übrigens Mailand unter spanischer Oberhoheit von Statthaltern regiert wurde — noch früher jemals gegeben.

Wenn gleich also nicht selbst Herzog, so entstammte doch auch Prospero Visconti der bekannten herzoglichen Mailänder Familie und führte dasselbe Wappen im Siegel: die gewundene Schlange. Wie uns Prospero selbst gelegentlich mittheilt (Nr. 299)[5]) und Litta bestätigt,[6]) war sein Grossvater (nach Litta Giangaspero mit Namen) Kammerherr bei Herzog Lodovico Sforza, dem Oheim des Giovanni Galeazzo Maria Sforza Visconti, sechsten Herzogs

---

[1]) = Quellenschriften für Kunstgeschichte, hgb. von Eitelberger Bd. VIII (1874) S. 120.

[2]) Im Mai 1578; cf. unten S. 487.

[3]) Historischer und beschreibender Katalog der k. bayer. Schatzkammer zu München (1879) S. 33.

[4]) „Festakt zur Feier des 70jährigen Geburtstages S. K. Hoheit des Prinz-Regenten Luitpold von Bayern" 1891. S. 46.

[5]) Diese Nummern beziehen sich auf die Briefe in der Abtheilung I.

[6]) Famiglie Celebri Italiane: Visconti tav. XIII.

von Mailand (1476—1494), gewesen. Nach Litta ein sehr gelehrter, besonders in den orientalischen Sprachen sehr bewanderter Mann, fiel er im Jahre 1500 in der Schlacht bei Novara gegen die Franzosen. Prospero's Vater, ebenfalls Giangaspero geheissen, bekleidete nach der Angabe Argelati's[1]) das Amt eines der 60 Mailänder Senatoren, während Litta davon nichts weiss und nur von seinem Antheil an den Kämpfen Francesco's II. Sforza gegen die Franzosen spricht.

Der junge Prospero (geboren 1543 oder 1544)[2]) trat jedenfalls in die Fussstapfen des Grossvaters. Er wurde sorgfältig in der Literatur und den schönen Künsten erzogen und erwarb sich nach den Versicherungen Argelati's und Litta's im Lateinischen, Griechischen und Hebräischen nicht geringe Kenntnisse.[3]) Davon und von seiner gelehrten Bildung zeugen theils seine in der vorhergehenden Abtheilung veröffentlichten, sehr gewandt und elegant geschriebenen lateinischen und italienischen Briefe, theils einige Proben in gebundener Rede, auf welche Argelati hinweist.[4]) Zwei lateinische Gedichte des Prospero hat Jo. Matthaeus Toscanus in seine Sammlung: ‚Carmina illustrium poetarum Italorum' aufgenommen, welche er 1576 in Paris hat im Druck erscheinen lassen und — eben unserem Prospero Visconti gewidmet hat: wohl ein Beweis von freundschaftlicher Werthschätzung![5])

---

[1]) Bibliotheca Scriptorum Mediolanensium II, 1649 ff.

[2]) Cf. unten S. 487.

[3]) Die Quelle hiefür ist wohl Morigi, La Nobiltà di Milano (ed. 1619) lib. III c. 24 pag. 269: L' illustre Prospero Visconte merita degne lodi, perche fu possessore di molte scienze ... possedeva la lingua Latina ...

[4]) Morigi l. c.: scrisse per suo disporto alcuni componimenti molto leggiadri et eccellenti et anco fece professione di poesia tanto nella lingua Latina, come nella volgare.

[5]) Die Widmungsverse des Toscanus lauten:

Ad illustrem virum Prosperum Vicecomitem Mediolanensem.

Clara ducum soboles, quorum ditione sub ampla
 Fluxerat, ingenti qua patet amne, Padus,
Quos velut innumerae comitatae in bella catervae
 Struxerunt valida mille trophea manu:
Sic te Palladiae cingunt quae hinc inde cohortes
 Aeternum media dant tibi pace decus.
Hos, quorum pars magna tuo mihi munere, Vates,
 Est data, tota quibus Musa lepore nitet,
Perlege: perlectis Flaccum dicesque Tibullum
 Nostraque dant reducem saecula Virgilium.
Cum toties Latium vastarit barbarus hostis,
 Ille solo exitium, non tulit ingeniis.

Ausserdem hat Toscanus an Prospero Visconti noch ein anderes Gedicht gerichtet (in derselben Sammlung p. 272):

Ad Prosperum Vicecomitem, Toscanus.

Insubrum dum sceptra manu, aspirante tenebant
 Fortuna proceres anguigerique duces,
Invicta virtute ducum res bellica crevit:
 Nullaque gens Martis clarior arte fuit.
Nunc eadem fortuna rota volvente vetustum
 (Proh scelus) in praeceps abstulit imperium.
Hoc generose ducum Prosper de sanguine, Musas
 Exerces, summae nobilitatis opus.
Hoc, quamvis Fortuna rotam vertatque ruatque
 Impia, non poterit surripuisse decus.

Die beiden von Toscanus ebda (p. 272) veröffentlichten Gedichte des Prospero Visconti selbst aber haben folgenden Wortlaut:

1.

Threiciis quondam dum forte perambulat agris
 Naiadum Eurydice mista puella choro,
Ecce improvisus viridi ferus anguis in herba
 Calcatus tenerum corripit ore pedem.
Hinc morsu confecta gravi confecta veneno
 Infelix Stygias illa subivit aquas.
Sic me, dum temere securis gressibus erro
 Rura per, invasit vipera dente fero.

Auch der Mailänder Gio. Paolo Lomazzi hat in seinen ,Rime' ein Lobgedicht auf Prospero Visconti, den er in einem anderen als ,honor d'ogni Visconte, dotto, gentil, cortese' preist.[1]) Dass Prospero Visconti ferner gelehrte mathematisch-astronomische Studien getrieben, zeigt seine Nachfrage nach dem Werke ,Perspectiva Vitellionis', welches, weil in Ingolstadt augenblicklich nicht vorhanden, für ihn beschafft werden sollte (Nr. 90, 92, 93), und die Bestellung eines Torquetum (oder zweier Exemplare davon) bei dem Münchener Uhrmacher Ulrich Schniepp (Nr. 143, 167, 181). Er muss ebenso ein guter Musikkenner gewesen sein, wie seine Bemerkungen über die Leistungen einzelner Musiker, über deren Eintritt in bayerische Dienste er zu verhandeln hatte, und ebenso über einige musikalische Kompositionen zeigen (cf. Nr. 104, 133, 158, 183, 205, 206). Nach einer Andeutung eines anderen gleichzeitigen Autors, Bernardus Baldinus, scheint sich Prospero Visconti auch auf dem Gebiete der Geschichtschreibung versucht oder bethätigt zu haben, wovon freilich nichts mehr erhalten oder wenigstens bis jetzt nichts bekannt geworden ist.[2]) Es darf hiefür aber auch das Interesse angeführt werden, das Prospero an den historischen Arbeiten des Pigonius und des Erasmus Fend bekundet (s. Nr. 343); wie er auch des Auftrages gedenkt, den der Mailänder Johannes Tonsus von dem jungen Herzog Karl Emanuel von Savoyen erhielt, eine Biographie seines verstorbenen Vaters zu schreiben (Nr. 370).[3]) Ausserdem rühmen

---

Quae morsu mea corda petit, mihi pectora nexu
Implicat, et spiris terque quaterque ligat.
Dein mea diffundit saeva praecordia tabe
Paulatim sensus inficiente meos.

Nunc me tanta mali vis haec diffusa per artus
Perderet, ac vitae clauderet atra viam,
Ni mihi, se pandens innoxia vipera virus
Depositum dulci verteret ambrosia.

II.

Pronus ad Hesperios Titan maioribus umbris
Omnipotens caelum, et terras obduxerat omnes.
Cynthia nec claro spargebat lumine terras:
Sidera sed densa caligine tecta latebant,
Nam caelum obscuro nubes velarat amictu.
Sed simulac facies formosa nitescere caepit

Aegles Lambriadis, facies rutili aemula solis,
Densior in ventos abiit, resolutaque nubes:
Cynthia tunc nitidis sparsisti crinibus auras.
Quae si non proprio, sed solis lumine fulges,
Luxisti toto Phoebe praefulgida caelo,
Quod gemini tribuere tibi sua lumina soles.

[1]) Ausg. der ,Rime' von 1587 (Milano) p. 153 (cf. 155):

Al Sig. Prospero Visconte.

Dal saggio petto vostro almo e gentile,
In cui soggiorna ogni dolce costume,
E tal virtù che d' ogni intorno il lume
Sparge, restando però voi humile,
Veggio uscir rime à cui dal Gange al Thile
Nessun altro aggnagliar le sue presume
E se tal carco pur alcun assume

Resta privo d' honor schernito e vile.
Si che per voi giunge à quel alto grado
L' Insubria, ove già giunse Roma e Atene
Per que' gran savi che con chiara tromba
Cantar lor arti à nostro utile e bene.
Et io poiche di voi suona e ribomba
Si chiaro grido, lieto e altier men vado.

[2]) Argelati l. c.: Historica quaedam scripsisse eruitur ex sequenti epigrammate, quo eum laudat Bernardinus Baldinus in libro, cui titulus: Lusus pag. 48:

Quidam phidiaca seges, heroas et arte
Celarunt: hosdem pinxit et historia;
Inclyte quos Prosper gemina feliciter arte
Exprimis historia, phidiacaque duces;
Tantum uni debet veterum tibi fama superstes,
Historiae quantum, sculptilibusque simul.

[3]) Morigi a. a. O. nennt ihn ,versatissimo nell' universale compositione d' Historie, cosi antiche come moderne'.

ihn Argelati und Litta als grossen Bücherliebhaber und Sammler von Handschriften,[1]) Bildern und — dem Zuge der Zeit entsprechend — von Münzen und (griechischen und römischen) Alterthümern.[2]) Er brachte diese seine Sammlungen in einem von ihm selbst erbauten Palaste in Mailand unter, welcher in der via di S. Bernardino (jetzt Lanzone) gelegen war und von einem anderen Zeitgenossen, einem Dichter Ercole Cimiliotti aus Pavia, sogar mehrmals besungen worden ist (cf. Nr. 380, 392).[3])

Wahrscheinlich war es nun auch eben diese, kurz gesagt, antiquarische Thätigkeit, welche ihn mit dem bayerischen Herzog Wilhelm V. in Berührung brachte. Wenn Argelati meldet, dass Prospero sich wegen eines Streites zum Herzog von Bayern (Name ist hier keiner genannt) begeben habe, von diesem auf das freundlichste empfangen und unter dessen Räthe und Kammerherren aufgenommen worden sei, — so scheint dies auf einer Verwechslung mit Prospero's Vetter, Gasparo Visconti, zu beruhen. Dieser wenigstens erhielt frühzeitig,[4]) und jedenfalls früher als Prospero, die Würde und den Titel eines ‚cubicularius' und war auch einmal in einen Streit mit einem Agenten Herzog Wilhelms verwickelt,[4]) aber freilich erst längere Zeit, nachdem er selbst auch mit dem Herzog in Verbindung getreten war. Vermuthlich ist es eben dieser Gasparo gewesen, durch welchen die Beziehungen zwischen Prospero und dem Herzog Wilhelm angebahnt wurden. Und zwar dürfte dies nicht vor Ende des Jahres 1569 der Fall gewesen sein. Denn der erste bisher bekannte Brief Prospero's an Wilhelm, datiert vom 27. November 1569 (Nr. 12), macht ganz den Eindruck, dass er in der That der erste dieser Art gewesen und mit ihm die Korrespondenz und der

---

[1]) Morigi l. c.: hebbe una degna libraria e copiosissima, nella quale si trovano libri di tutte le scienze e professioni, frà li quali se ne vedevano alcuni in lingua Longobarda scritti in scorze d'arbori o sia di Tiglia (!).

[2]) Morigi l. c.: Questo si compiaceva oltra modo di nobilissime anticaglie, onde haveva una lunga serie di medaglie antiche e di molta stima appresso de gl' intelligenti.

[3]) Eines der Epigramme (ex MSS. Bibl. March. Vercellini Maria Viccecomitis) theilt Argelati l. c. mit. Es lautet:

Romano hic quondam struxisse Palatia luxu
Trajanum et nomen vix superesse rei
Censuit indignum Prosper, patrioque decori
Constituit, praesto sumptibus esse suis.
Hinc parii surgunt lapides, hinc marmora pompam
Romanam ostentant, Caesaris Aula redit:
Quam, ne iterum subeat fortunae incommoda, Phoebo
Aegissono, ac Musis destinat esse sacram.

Ein anderes, das unter den ‚Poesie' des Cimiliotti in Cod. Nr. 1108 der Trivulziana überliefert ist, verdanke ich der Freundlichkeit des Herrn E. Motta und hat folgenden Worlaut:

Al Sig[r] Prospero Visconti sopra il suo palazzo:

Che fai Prospero? tenti
Forse la Reg(g)ia pareggiar del Sole,
Con cotesta tua altera, e ricca mole?
Tant' osi, e non paventi
L'ira che atterra machine, e giganti
Per temerari vanti?
Ben sai. Ma quegli contra 'l Ciel ardiro.
Dov' io d' Apollo ad honor solo aspiro.

Ecquid agis Prosper? tentasne aequare superbam
Phoebi aulam miris aedibus hisce tuis?
Tam tibi blandiris, nec te monet ira gygantes
Quae nimis audentes fulminat aequat humi?
Silicet. In superos conspiravere sed illi
Ast ego quae affecto (in einer zweiten Redaktion: tento) dedico Apollo tibi.

Der Palast befand sich zur Zeit Litta's noch im Besitze der Familie Visconti, besass aber nichts mehr von den alten (inzwischen zerstreuten) Schätzen. Vor ein paar Jahren ist derselbe, wie ich gleichfalls von Herrn E. Motta höre, in den Besitz des Grafen Lurani übergegangen.

[4]) Cf. unten.

Verkehr zwischen Beiden eröffnet wurde. Bittet doch Prospero darin — bei Uebersendung einer antiken Statue — den Herzog, dem ihm bisher unbekannten jungen Manne, „iuvenem tibi hucusque ignotum," in gleicher Weise seine Liebe zuzuwenden, wie seinem Vetter Gasparo. Aus einem späteren Briefe entnehmen wir, dass Prospero damals etwa 26 Jahre zählte. Denn als er sich im Juni 1578 (Nr. 272) um ein Ehrenamt in Mailand bewarb, gibt er selbst sein Alter auf 34—35 Jahre an.

Einige Jahre später, im Sommer 1572, ist er dann zum ersten Male nach Bayern gereist (Nr. 73), wohl um sich dem Herzog Wilhelm persönlich vorzustellen. Er scheint damals namentlich auch dem jüngeren Bruder Wilhelms, dem Herzog Ferdinand, näher getreten zu sein und beide dann auf ihrer Reise nach Ungarn zur Krönung König Rudolfs II. (am 25. September 1572) begleitet zu haben. Er erinnert wenigstens später Herzog Ferdinand brieflich (Nr. 78, 81) an den gemeinsamen Aufenthalt in Ungarn und spricht auch (Nr. 109) von Geschenken, die er von dort zugesendet erhalten habe. — Sein damaliger, erster Aufenthalt in Bayern dürfte immerhin über einige Monate sich erstreckt haben. Gasparo Visconti schreibt am 21. Juni 1572 (Nr. 73) an Herzog Wilhelm, dass sein Vetter Prospero im Begriffe sei, nach Bayern abzureisen; am 2. November war dieser, wie er selbst dem Herzog mittheilt (Nr. 79), wieder in Mailand angelangt. Vortrefflich stimmt damit, wenn Orlando di Lasso am 19. August 1572 von München aus dem Herzog Wilhelm in Landshut einen Gruss an ihn aufträgt. Denn Niemand Anders ist wohl — diesem Zusamenhange nach! — der ‚gentil Prospero', welchem sich Orlando empfiehlt.[1])

Ein zweites Mal ist dann Prospero 1578 im Frühjahre nach Bayern gekommen, nachdem er vorher 1574 und 1576 Einladungen des Herzogs Wilhelm bescheiden abgelehnt hatte, (Nr. 175, 232, 244). Am 21. April 1578 (Nr. 264) drückte er von München aus dem Herzog sein Beileid zu dem dort vernommenen Ableben der Tante Wilhelms, der Grossherzogin von Toskana aus; am 23. April theilte Herzog Albrecht des Prospero Ankunft in Bad Ueberkingen mit.[2]) Am 7. Mai des gleichen Jahres[3]) schreibt ja auch der oben erwähnte Licentiat Müller vom Besuche Prospero's in der Kunstkammer,[4]) deren Lob übrigens Prospero dann von Mailand aus — wo er am 22. Mai bereits wieder eingetroffen war (Nr. 265) — dem Herzoge Albrecht gegenüber selbst mit warmen Worten wiederholte, indem er das ‚Museum' als in Europa einzig dastehend rühmte (Nr. 270). — Schon im nächsten Jahre hören wir wieder von der Absicht Prospero's nach Bayern zu kommen; doch wissen

---

[1]) Cf. Sandberger, Beiträge zur Geschichte der bayerischen Hofkapelle unter Orlando di Lasso Bd. III S. 248: ‚Al gentil Prospero mi racommando'.

[2]) M. H. A. Akt 606. III. (Briefe Albrechts V. an seinen Sohn Wilhelm) 1578 Apr. 26: ‚So ist der Visconte den 23 dis bei uns alhie wol ankomen'. Ueber Albrechts Aufenthalt in diesem Bade cf. Goetz, Briefe u. Akten zur Geschichte des 16. Jahrh. etc. Bd. V S. 884 Anm. 1. — Zur Reise nach Ueberkingen scheint sich Prospero eines ihm von Herzog Wilhelm zur Verfügung gestellten Wagens bedient zu haben (cf. Nr. 264).

[3]) Nicht 1577, wie Schauss Katalog S. 8 angibt, der den Licentiat Müller auch fälschlich zu einem „Sekretär Prospero's Visconti" macht.

[4]) Cf. oben S. 483. Der Brief Müllers steht in den „Antiquitäten- u. Kunstsachen" (M. R. A.) t. IV f. 259; f. 263 antwortet darauf Albrecht am 11. Mai: ‚das dem Visconte unser Kunstcammer so wol geliebet, hören wir gern'. Es ist daran zu erinnern, dass die Kunstkammer gerade damals im Jahr 1578 ihrer Vollendung entgegenging; cf. Stockbauer a. a. O. S. 12. Seines Aufenthaltes in München im Mai gedenkt Pr. V. auch noch in Nr. 294.

wir nicht, ob er dieselbe wirklich ausgeführt hat. Die Veranlassung dazu hätte die Einladung des Herzogs Albrecht gegeben (Nr. 315), Theil zu nehmen an der Hochzeit eines angesehenen bayerischen Würdenträgers, zu welchem Prospero Visconti inzwischen in verwandtschaftliche Beziehungen getreten war.

Prospero hatte sich seinen eigenen Mittheilungen zufolge (Nr. 195) am 15. April 1575 mit einer Wittwe, Namens Giustina Garofola, aus Tortona vermählt,[1]) welche nicht bloss mit dem Markgrafen Malaspina, sondern namentlich auch mit dem jungen Cavalier Giovanni Battista Guidobone verwandt war. Guidobone nennt selbst in einem Schreiben vom 9. Januar 1600 an Herzog Maximilian[2]) die Wittwe Prospero's ‚seine geliebte Baass'; Prospero dagegen bezeichnet den Guidobone immer als Neffen ‚nipote', sich selbst als dessen ‚zio'. Jedenfalls entwickelte sich zwischen beiden Männern mit der Zeit ein vertrautes, inniges Verhältniss, das auch in einem regen Briefwechsel zum Ausdruck kam, von welchem leider fast nichts mehr erhalten zu sein scheint oder wenigstens bisher nichts bekannt geworden ist.[3])

* * *

Giovanni Battista Guidobone Cavalchino, Herr zu Carbonara und Sarzano, Freiherr von Liechtenberg etc., war aus Tortona gebürtig und stammte aus einer Familie, welche zu den ältesten und angesehensten dieser Stadt gehörte und schon seit 1446 (26. Sept.) durch Philipp Maria Visconti in den Besitz von Carbonara und anderer Orte dieses Gebietes gelangt war.[4]) In jungen Jahren war Guidobone, wie Herzog Albrecht selbst gelegentlich bemerkt, an den bayerischen Hof gekommen und muss sich wohl bald als sehr gewandt und brauchbar erwiesen haben. Schon 1573, 1574 und dann 1576 ist er von Albrecht öfters zu verschiedenen (politischen) Missionen nach Lothringen, Frankreich, Oesterreich etc. verwendet worden.[5])

Zwei Jahre später (1578) erhielt er die Herrschaft Liechtenberg als männliches und weibliches Lehen, nachdem er inzwischen zum „fürstlich bairischen Rat, Cammerer und Mundschenk" aufgerückt war.[6])

Ueber Schloss und Hofmark Liechtenberg hat Joach. Dellinger im „Oberbayerischen Archiv"[7]) eine kleine Monographie veröffentlicht, welche durch das reiche, im hiesigen K. Reichs- und Kreisarchiv vorhandene, urkundliche Material in manchen Punkten ergänzt und verbessert werden könnte. Für uns genügt es hier zu konstatieren, dass der Ort Liechtenberg (von dem schon 1841 nur mehr ein Jägerhaus und zwei Bauernhöfe vorhanden waren),

---

[1]) Ihr erster Gemahl war Gesandter des Herzogs von Florenz in Mailand gewesen (Nr. 204).

[2]) M. R. A. Personenselect ‚Guidebon' (fasc. 1600–1703).

[3]) Cf. Nr. 356, 361, 362. — Zum ersten Male gedenkt Prospero des Guidobone, mit dem er damals noch nicht verwandt war, am 30. Dezember 1572 (Nr. 85).

[4]) Cf. Carnevale, Giac., Notizie storiche dell' antico e moderno Tortonese vol. I (1845) p. 158, 182, 190, 264.

[5]) M. H. A. Akt Nr. 606. III (Briefe Albrechts V. an Wilhelm) 1574 Juni 29; Kr. A. HZAR. 1573 f. 281'; 1576 f. 316 u. 317' (cf. Sandberger, Beiträge S. 72, 91).

[6]) So bezeichnet er sich in dem am 10. Dez. 1578 von ihm ausgestellten Lehensrevers (M. R. A. Landsgericht Landsberg, Liechtenberg u. Scheuring, 5ter Fasz. 1570–1579).

[7]) Bd. III S. 267 ff., worauf, wie auf die von K. v. Leoprechting, Aus dem Lechrain (S. 113) mitgetheilten Volkssagen über Schloss Liechtenberg, mich Herr Direktor Baron von Oefele gütigst aufmerksam machte.

nördlich von Landsberg in der Nähe von Scheuring am Ufer des Lech gelegen, ursprünglich ein römisches Kastell, dann ein bayerisches Jagd- und Lustschloss war. Am Ende des 14. Jahrhunderts war es an die Herzoge von Bayern, seit 1420 an die von München gekommen, welche über ein Jahrhundert lang die Hofmark durch Pfleger verwalten liessen, seit den 30er Jahren des 16. Jahrhunderts aber dieselbe zu Lehen gaben.

Am 20. Januar 1571 wurde so von Herzog Albrecht V. der Lothringer Jean de Silliers mit Liechtenberg belehnt, der langjährige, treue und vertraute Rathgeber und „oberste Rath"[1]) der Herzogin Christine von Lothringen, welche durch ihre Tochter Renata seit 1568 die Schwiegermutter Herzog Wilhelms geworden war. Und zwar erhielt Jean de Silliers das Lehen eben wegen seiner treuen Dienste auch als weibliches Lehen.[2]) Zugleich wurde in dem Lehensbrief festgesetzt, dass, falls Silliers ohne jegliche Nachkommen sterben sollte, das Gut an die eben genannte Herzogin Christine und nach deren Absterben an ihren Schwiegersohn Herzog Wilhelm und dessen Erben fallen solle — deshalb, weil sie (Herzogin Christine) das nöthige Geld — 25000 Gulden — hergegeben hatte, damit Jean de Silliers die Ansprüche der Erben des Paulus Viereck, seines Vorgängers im Lehensbesitz von Liechtenberg,[3]) befriedigen konnte. Im gleichen Jahre 1571 verheirathete sich Jean de Silliers mit einer Genuesin, Namens Magdalena Doria, die ihm eine Tochter Christine gebar. Schon Anfang 1573 aber ist Silliers gestorben,[4]) und sein kleines Töchterchen trat nun wirklich in den Besitz des Lehens. Am 19. Oktober 1573 leistete Conrad Soyter zu Winda, Richter zu Friedberg, als bevollmächtigter Gewalthaber und Lehensträger der Christine, in deren Namen dem Herzog Albrecht die Lehenspflicht.[5]) Später muss es aber diesem zweckdienlicher erschienen sein, die Herrschaft über das Lehen in andere Hände übergehen zu lassen. Und nun finden wir — ganz entsprechend jener Klausel in dem Vertrage mit Jean de Silliers — dass die Herzogin Christine von Lothringen am 21. Januar 1577 zu Gunsten ihres Schwiegersohnes, des Herzogs Wilhelm, auf ihre Rechte hinsichtlich des Liechtenbergischen Lehens verzichtet.[6])

Daraufhin verlieh Albrecht am 10. Dezember 1578 Liechtenberg eben unserem Johann Baptist Guidobon Cavalchino, der „von Jugend auf viele Jahre getreulich, fleissig und aufrichtig gedient", als männliches und weibliches Lehen.[7]) Aber obwohl auch Guidobon am gleichen Tage den Lehensrevers ausgestellt hat[8]) und offiziell schon als Freiherr zu Liechten-

---

[1]) Cf. Goetz, Briefe etc. V, 403[2].

[2]) Der Lehensbrief (im Original) im M. R. A. „Landgericht Landsberg (Liechtenberg u. Scheuring)" 5. Fasc. 1570—1579.

[3]) Demnach ist es irrig, wenn Dellinger a. a. O. S. 271 schreibt: „Von 1536—1573 besassen es die v. Sillieres (!) zu rechten Mannslehen. Anno 1571 sass zu Lichtenberg Ferdinand (!) von Sillieres."

[4]) Am 11. März 1573 wird er in einem Schreiben des Karl Khuen bereits als todt erwähnt (M. R. A. Personenselekt Silliers 1571—1589).

[5]) Der Lehensbrief Albrechts vom 19. Okt. 1573 und der Original-Lehensrevers der Christine im M. R. A. „Landgericht Landsberg (Liechtenberg u. Scheuring)" 5. Fasc. 1570—1579.

[6]) Der Vertrag (im Original) im M. R. A. „Landgericht Landsberg" etc. 5. Fasc. Schon einen Tag vorher am 20. Januar schreibt sie in einem Briefe aus Pontemousson (Datae Pontemoncionio XIII cal. Februarii) an Herz. Wilhelm: Libenter quidem assentior recuperationi baroniae illius et longe libentius omne ius, quod ad me spectabat, dilectioni vestrae cessi et donavi, ut ex literis ea de re confectis dignoscere ipsa poterit (M. H. A. Akt 968).

[7]) Kopie des Lehensbriefes im M. R. A. „Landger. Landsberg" 5. Fasc. 1570—1579.

[8]) Ebda. cf. oben S. 488 Anm. 6.

berg bezeichnet wurde[1], vergingen doch noch beinahe 1½ Jahre, bis Guidobon wirklich in den Besitz des Lehens trat. Warum dies der Fall, wird nicht angegeben und ist auch nicht recht ersichtlich. Vielleicht war das Abkommen mit der Erbin Christine von Silliers daran schuld, von dem wir hören, dass es erst am 21. Juli 1579 von Albrecht getroffen wurde[2] und zwar in der Weise, dass er den „Silliersschen Vormündern“, (als welche der herzogliche Rath Emanuel Weiser und der Kastner zu Landsberg, Bernhart Hallenpacher, erscheinen) die Herrschaft Lichtenberg um 2500 Gulden abnahm und ihnen diese Summe „auf Zins und Condition“ verschrieb.[3] Möglich auch, dass der dann eintretende Tod Albrechts (am 24. Oktober 1579) die Besitzergreifung verzögerte. Erst am 16. und 17. März 1580 wurde unserem Guidobon, wie er selbst gelegentlich angibt,[4] die Herrschaft Lichtenberg durch die dazu verordneten Kommissäre „eingeantwortet“; die noch im Original vorhandenen[5] Lehensurkunden, der Lehensbrief des Herzogs Wilhelm und der Lehensrevers Guidobons datieren vom 6. April 1580. Herzog Wilhelm sagt darin, dass die Belehnung erfolge „in ansehung der sondern genaden, damit wir ime gewegen, auch der langwierigen getreuen und underthenigen dienst, so er unserm genedigen, geliebten hern und vattern geleistet, die wir, wie billich, nit anderst rechnen, als ob sie uns selbs beschehen“. Gleichwohl erhielt Guidobon das Lehen — im Gegensatz zu früher — nur als rechtes Mannslehen, was um so auffallender erscheint, als Guidobon gerade damals im Begriff stand, sich zu vermählen oder sich kurz zuvor sogar bereits verehelicht hatte.

Eben zu dieser feierlichen Gelegenheit, zur Hochzeit seines „Neffen“, gedachte Prospero Visconti, wie er am 4. Juli 1579 (Nr. 815) an Herzog Albrecht schrieb, wieder nach Bayern zu kommen. Doch wissen wir, wie bereits erwähnt, nicht, ob er diese Absicht ausgeführt hat, noch auch, wann genauer die Vermählung gefeiert wurde, die vielleicht ebenfalls durch den Tod Herzog Albrechts einen Aufschub erlitt. In den Hofzahlamtsrechnungen finden wir erst zum Jahre 1580 einige Eintragungen unter der Rubrik „Auslösungen“ an einige hiesige Wirte „per (für) des hern Guidebons hochzeitleut“[6] und darunter auch eine (f. 389) an „Hannsen Soyer postmeistern alhie für stallmuet für hern Guidebons vatter“ 7 fl. 24, welcher

[1] Cf. M. Kr. A. HZAR. Ao 1579 f. [illegible].

[2] Cf. M. Kr. A. Gerichtsliteralien von Landsberg fasc. 62 [illegible].

[3] M. Kr. A. HZAR. Ao 1580 f. 162. Zu diesem für die Christine von Silliers so günstigen Resultat hat wohl die Intervention ihres mütterlichen Grossvaters, wie auch Prospero Visconti, der mit ihrer Mutter verwandt war, etwas beigetragen (cf. Nr. [illegible]). Als [illegible] erscheinen dann die 125 fl. Zinsen in den Hofzahlamtsrechnungen (1580 f. 162; 1581 f. [illegible]; 1582 f. 172; 1583 f. 176; 1584 f. [illegible]; 1585 f. [illegible]; 1586 f. 160; 1587 f. 159), wozu später noch Zinsrückstände kamen. Zur Geschichte dieser Angelegenheit und der Christine von Silliers (auf die wir hier nicht weiter eingehen können) findet sich reiches Material im M. R. A. Personenselect Silliers 1571—15[illegible] und M. Kr. A. Gerichtsliteralien von Landsberg fasc. 62. Cf. auch oben Nr. 379.

[4] M. Kr. A. Gerichtsliteralien von Landsberg fasc. 62 (Streit des Guidobon mit dem Domkapitel zu Augsburg wegen des Holzschlagens etc.).

[5] M. R. A. „Landger. Landsberg“ 6. Fasc. 1580—159[illegible].

[6] M. Kr. A. HZAR. Ao 1580 f. 380': Hannsen Pruner wiert alhie fl. 9. 27; Jacoben [illegible] wiert auslösung für des hern Guidebons hochzeitleut fl. 2. — f. 381. Dem Castner wiert im Thal [illegible] laut der zetl fl. 1. 12; ferner Ao 1581 f. 337': Petern Reiter pierprewen alhie für den Laiminger und Seybolstorffer hern Guidebons hochzeitleut fl. 1:49; Leonharten Tamier … fl. 2:48:3. — Ao 1581 f. 337 [illegible] Fränntzl pierprewen alhie per stallmuet für hern Guidebons hochzeitleut laut der zetl 3 fl. [illegible].

nach einer Angabe Prospero's (Nr. 225) Nicolaus hiess und also von Tortona über die Alpen kam, um dem Freudentage seines Sohnes beiwohnen zu können.[1]) Die Braut seines Sohnes gehörte dem bayerischen Adel an und hiess Anna von Pienzenau. Sie war die Tochter des Herrn Christoph II. von Pienzenau zu Zinneberg und brachte ihrem künftigen Gemahl die Besitzungen Reichersbeuern und Sachsenkam als Mitgift zu.[2])

Guidobons Stellung am Hofe dürfte sich bei Albrechts Nachfolger durch diese Verbindung natürlich nur befestigt haben. Wie sehr er übrigens bei Herzog Wilhelms Vater in Gunst gestanden, dafür spricht nicht nur, dass er, wie Orlando di Lasso erzählt, mit diesem und dem Fürsten und dem „parvus Franciscus" Ball spielte,[3]) sondern noch mehr die Thatsache, dass Herzog Albrecht ihm in seinem Testament ein jährlich Michaeli zu erstattendes Leibgeding von 200 fl. vermachte.[4]) So finden wir ihn denn auch bald wieder mit verschiedenen Missionen betraut — er ward z. B. nach Italien geschickt, um an den verschiedenen Höfen den Hingang Herzog Albrechts anzuzeigen[5]) — und dann in immer höheren Stellungen. 1580 erscheint er als oberster Stallmeister mit einem Sold von 500 fl. Zum Bau des Schlosses Liechtenberg (den bereits Jean de Silliers begonnen hatte?) wurden ihm 5000 fl. bewilligt.[6]) 1584 wurde er Hofmeister der Herzogin Renata[7]) und Geheimer Rath und bald hier- bald dorthin gesandt: nach Italien, Oesterreich, den Niederlanden etc., 1588 mit einer Aufbesserung seines Soldes um 100 fl., „bis er mit einem Pfleg- oder dergleichen Amt versehen würde".[8]) Dies geschah dann zu Ende des Jahres 1594, wo am 10. November der Herzog Wilhelm an den Rentmeister Viepeckh den Befehl erliess, den Guidobon in das Pflegamt Tölz „einzuantworten". Am 1. Januar 1595 wurde der Bestellbrief nach „gethaner Amtspflicht" ausgestellt, der dem Guidobon das Pflegamt Tölz zunächst auf ein Jahr überwies.[9]) Im gleichen Jahre (8. Juli) wurde seine Besoldung nach längeren Verhandlungen auf 2000 fl. festgesetzt und ihm das Obersthofmarschallamt und die Verwaltung des Obersthofmeisteramtes übertragen.[10]) Dazu waren im Laufe der Zeit (cf. oben Zeile 5) noch einige

---

[1]) Für die Hochzeit war auch ein Turnier vorgesehen, das aber dann nicht gehalten worden ist; cf. M. Kr. A. HZAR. A° 1581 f. 266: Hannsen Sanndtherrn schneidern per arbait zum turnier auf hern Guidebons hochzeit, welcher gleichwol selbiger zeit nit gehalten worden, fl. 14. —.

[2]) Cf. Wiedemann, Th., Die Pienzenauer im Oberbayer. Archiv Bd. 49 S. 247.

[3]) Z. B. am 2. April 1576 s. Sandberger, Beitr. III, 278.

[4]) M. Kr. A. HZAR. A° 1580 f. 214: Hern Johann Baptistae Guidebon oberstem stalmaister haben sein F. G. herzog Albrecht in Bairn etc. hochseliger gedechtnus im testament fl. 200 vermacht, dieselben auf Michelis jerlichen ze raichen und mit disem jar anzefahen ...

[5]) Ebda. f. 390': Item verrechnet her Johann Baptistae Guidebon etc., so er verzört und ausgeben, als er in Italia bei den welschen fürsten etc. herumbzogen, des alten hern hochseligister gedechtnus clag zu verkünden, 1278 fl. 25 kr. 4. — Die ‚Instructio d. baronis Guideboni ad Italiae Principes' (vom 13. Nov. 1579) steht M. R. A. Fürstens. lit. C. Specialia fasc XXX Nr. 379.

[6]) Ebda. f. 156.

[7]) Es ist irrig, wenn Stieve, Briefe u. Akten z. G. des 30j. Kr. V, 11 (unter Berufung auf Westenrieder, Beitr. z. Vaterl. Gesch. III. 87?) meint, dass Guidobon diese Stellung eines Hofmeisters der Herzogin „wohl schon seit 1568 eingenommen habe".

[8]) M. Kr. A. HZAR. A° 1588 f. 465'.

[9]) M. Kr. A. Gerichtsliteralien Tölz fasc. 12.

[10]) Cf. Stieve a. a. O. S. 11 Anm. 3 u. M. R. A. Landgericht Landsberg 6. Fasc. u. Personenselect Guidobon 1. Fasc. (Abschriften des Decretum vom 8. Juli 1595). Die Verhandlungen bezogen sich theils auf seine Stellung am Hofe, indem sich Guidobon, wie es scheint, wegen „Kränklichkeit" (oder angeb-

andere Besitzungen gekommen. In einer Quittung vom 18. März 1597 über den Empfang seines Jahresgehalts von 2000 fl. nennt sich Guidobon: „Ich Johann Baptista Guidobon Cavalchino, Freyherr zu Liechtenberg, Herr zu Carbonara und Sarzano, Reicherspeyrn und Saxenkhaim, Pfandherr der Grafschaft Plancchenburg, Ir Drht. in Bayern etc. Geheimer Rath, Oberhofmaisterambtsverwalter und Oberhofmarschalckh, auch Pfleger ze Dölz.“[1]) Am 8. Dezember 1597 ertheilte ihm Herzog Maximilian noch die Vergünstigung, das Pflegamt Tölz „auf sein Lebenslang“ zu besitzen und dasselbe durch einen „wohlqualifizirten, tauglichen, auch uns (dem Herzog) annehmlichen, verpflichteten Verwalter versehen zu lassen“. Aber es ist fraglich, ob das Einvernehmen zwischen ihm und dem jungen Fürsten noch ein so intimes, freundschaftliches war. Hatte der letztere schon bei jenen Verhandlungen 1595 (Mai) die Summe für den Guidobon herunterzusetzen versucht,[2]) so datiert vom 11. Januar 1602 ein sehr unwilliges Schreiben Herzog Maximilians, worin derselbe sich lebhaft über des Guidobon's ablehnendes Verhalten gegenüber der Errichtung eines herzoglichen Reiherstandes bei Liechtenberg beklagt und seinerseits ein anderes Gesuch des Guidobon abschlägig bescheidet.

Im nächsten Jahre 1603 am 13. Mai ist Guidobon gestorben.[3]) In Tölz, in der nach

---

licher erlittener Kränkung) zurückziehen wollte, theils auf die von ihm beanspruchte Entschädigung der Bauunkosten und „Meliorationen“ an Schloss Liechtenberg. Auf die letztere verzichtete er, wogegen ihm „wegen seiner Mühen bei der Verheirathung Maximilians mit dessen lothringischer Cousine Renata“ an seinem „Lothringischen Ausstand“ 10000 Gulden nachgelassen wurden. Guidobon hatte den jungen Prinzen Maximilian auf seinem Rückweg von Rom 1594 über Mailand nach der Schweiz und Lothringen wenigstens ein Stück weit begleitet (cf. Aretin, Gesch. Maxim. I. Bd. I S. 395, wo ein von Guidobon verfasster Reiseberich citiert wird, der in den hiesigen Archiven leider nicht mehr zu finden ist; u. Aettenkhover, Kurzgefasste Geschichte der Herzoge von Bayern S. 536). Ueber jenen „Lothringischen Ausstand“ findet sich bei Stieve keinerlei Erklärung. Aus einem grösseren Akten-Fascikel im M. R. A. Fürstensachen Specialia lit. C fasc. XXXVII Nr. 424 „Das Aktiv- u. Passiv-Schuldenwesen des Herzogs Wilhelm V. 1569—1625“ geht aber hervor, dass Wilhelm V. seinem Schwager Herzog Karl von Lothringen die Summe von 60000 fl. vorgestreckt hatte gegen eine Verschreibung, datirt Nancy 17. Februar 1590, „zu seiner L(iebden) damalen angelegner notturft guetherziglich“. Als aber nach zwei Jahren und auch später die Rückzahlung nicht erfolgte, traf Wilhelm mit „dem edlen unserem geheimen rat, cammerer etc. Guidebon“, der „anderer Sachen halber“ nach Lothringen abgefertigt wurde, ein Abkommen, wonach dieser die genannte Summe von 60000 fl. auf seine Rechnung übernahm (wozu im Laufe der Zeit noch 12000 fl. Zinsen kamen), wovon 1594 (April 24.) 33000 fl. durch „Transport“ als erlegt bezeichnet wurden. Am 3. Dezember 1597 erklärte Herz. Wilhelm den Guidobon und seine Gemahlin aller Schuld ledig. Die Details s. a. a. O.

[1]) M. Kr. A. Hofamtsregistratur fasc. 49 Nr. 5.

[2]) Cf. Stieve a. a. O. und M. Kr. A. HR. fasc. 49 Nr. 5.

[3]) Nicht im Herbst, wie es irrig bei Stieve a. a. O. heisst; s. den Grabstein (cf. nächste Anmerkung) u. den Bericht des Pflegsverwalters Joh. Kast an den Herz. Maximilian vom 14. Mai 1604 M. Kr. A. Gerichtsliteralien Tölz fasc. 12. Nach einer Notiz bei Agricola, Hist. Provinciae Societatis Jesu Germaniae superioris pars 3a p. 135 (cf. auch Stieve a. a. O.) wäre Guidobon in München in seinem Garten in der Vorstadt (in horto suburbano) gestorben, der Leichnam von den Jesuiten, denen Guidobon 3000 Gulden geschenkt, aus Dankbarkeit nach dem Trauergottesdienst bis zum Stadtthor feierlich geleitet und von dort per Wagen zur Beisetzung nach Tölz gebracht worden (Finitis sacris, ad portam urbis cum pompa et apparatu funebri deductum corpus; unde impositum atrato carrui Toelzium, ubi Praefecturam gesserat, avectum est, in aede Parochiali sepeliendum). — Herzog Wilhelm meldet dem bekannten Minutio Minucci, damals Erzbischof von Zara, den Tod des Guidobon mit den Worten: Perdidimus bonum ministrum et magnum amicum Rmae Dis Vre (M. St. A. K. schw. 311/33).

ihm und seiner Gemahlin benannten Guidobonischen Kapelle in der Pfarrkirche, ist er bestattet worden.[1]) Er hat keine direkten Leibeserben hinterlassen.[2])

* * *

Man wird nicht fehl gehen, wenn man annimmt, dass die Verwandtschaft mit einem jedenfalls so hohen und angesehenen Würdenträger am bayerischen Hofe geeignet ist, das Interesse auch an der Persönlichkeit des Prospero Visconti zu erhöhen, wie sie andererseits dazu beigetragen haben dürfte, dessen Beziehungen zu dem Herzog Albrecht und Wilhelm zu befestigen und zu stärken.

Kehren wir nunmehr zu Prospero's eigener Lebensgeschichte zurück, so scheint dieselbe ziemlich ruhig verlaufen zu sein. Nach Litta ist er im Jahre 1577 zum Prior des grossen Hospitals in Mailand erwählt worden;[3]) 1578 hat er sich um ein Ehrenamt in Mailand beworben und dazu sich eine Empfehlung von Seite Herzog Wilhelms erbeten, die er auch bereitwillig erhielt (cf. Nr. 272, 273, 274, 286);[4]) im Jahre 1583 ist er dann nach Litta in den Rath der 60 Dekurionen aufgenommen worden.[5]) In den Jahren 1582—1584

---

[1]) Cf. Die Kunstdenkmale des Kgr. Bayern etc. Bd. I S. 676.

[2]) Seine Wittwe, welche in einer Eingabe um Belassung im Genuss des Pflegamtes Tölz bis Neujahr vom 6. Juni 1603 (M. Kr. A. Gerichtsliteralien Tölz fasc. 12) als: ‚Anna Guidobana(!) Cavalchina freyfrau zu Liechteburg geporne von puentznau wittib' sich unterzeichnet, heirathete später (cf. Wiedemann, Th., Die Pienzenauer im Oberbayer. Arch. 49, 247) ‚Jacob. de Carara comes de Anguilara Papafava'. Ob sie ihre letzte Ruhestätte neben ihrem ersten Gemahl in jener Kapelle zu Tölz fand, ist nicht sicher, da das Todesjahr auf dem Grabstein nicht ausgefüllt ist. Aus dem (interessanten) Nachlass Guidobons erwarb Herzog Maximilian Mehreres durch H. Riedler, der am 13. November 1603 den Auftrag erhalten hatte, in Liechtenberg die „vorhandene Varnuss zu besichtigen", darüber am 25. November Bericht erstattete und ein Verzeichniss der erkauften Stücke einsandte (M. Kr. A. Gerichtsliteralien von Landsberg fasc. 82). Darunter befand sich namentlich ein Teppich (um 1800 fl.) „Historia Gedeonis". Als Erben erscheinen in einem Schreiben vom 18. Dez. 1603 (ebda.) Nicolo Guidoboni Cavalchini und Nicolò Guidoboni, welche den Verstorbenen als ihren „Vetter" bezeichnen, und so nennt ihn auch ein anderer Niclas Albrecht (oder umgekehrt Albr. Nicl.) Guidebon Cavalchino in einer Eingabe vom Januar 1658 (M. R. A. Personenselect Guidobon Fasc. 1638—1682), welcher sich auch als Herrn zu Carbonara und Sarzano bezeichnete und in bayerischen Diensten stand: zuerst als Truchsess, dann 1621 (9. Febr.) als Mundschenk, 1629 (24. Januar) als Cammerer; der dann (z. B. 1638, 1648) als Pfleger zu Riettenburg und später (z. B. 1659, 1674) als Pfleger in Reichenhall vorkommt, als welcher er 1684 gestorben ist. (Alles M. R. A. Personenselect Guidobon Fasc. 1600—1703 u. 1638—1682). In dieser Stellung eines Pflegers zu Reichenhall finden wir später (1687) auch dessen Sohn Francesco Maria Wolfgang, welcher 1676 (Dez. 2) zum „Truchsess" angenommen wurde, nachdem er vorher wegen Schulden in Paris in Haft gewesen war, und 1682 (April 28) den Kammerherrnschlüssel erhielt. — Weitere Familienangehörige des Guidobon sind mir zunächst nicht bekannt; dagegen finden sich (M. R. A. Personenselect Guidobon Fasc. ‚Famille Guidebon Cavalchini') mehrere Schriftstücke, aus denen hervorgeht, dass 1773 (März) Jos. Albrecht Graf von Zech (auf Neuhofen, Solln u. Königswiesen) die Gemahlin seines Urgrossvaters Paul Christoph von Zech als eine geborene Freyin von Guidebon Cavalchini und (fälschlich freilich) als Tochter unseres obigen Guidobon bezeichnete.

[3]) Litta behauptet, dass dies geschehen sei, nachdem Prospero am Hofe Kaiser Maximilians (II.) gewesen und von diesem zu Papst Pius V. (1566—1572) gesandt worden sei, um mit demselben über die Erhöhung Cosimos' de' Medici zum Grossherzog von Florenz zu verhandeln. Da Litta dafür keine Quelle angibt, ist seine Notiz unkontrollirbar; doch halte ich sie nicht für richtig.

[4]) 1580 wollte er wohl nochmals nach Bayern reisen (cf. Nr. 338).

[5]) Argelati l. c. behauptet dies auch von Prospero's Vater, ob aus Verwechslung mit dem Sohne, oder ob Beide dieses Amt bekleideten, vermag ich nicht anzugeben, habe darüber auf briefliche Anfrage im Mailänder Staatsarchiv auch keinen Aufschluss erhalten.

und 1590—91 erscheint er auch als ‚Deputato' bei dem Mailänder Dom,[1]) zu dessen Bau er nach Kräften beisteuerte. Insbesondere verwendete er dazu (nach Litta) einen Theil der Einkünfte seines Besitzthumes Breme (am Po in der Nähe von Mailand), das auch in seinen Briefen mehrmals vorkommt und als dessen Herr (Nr. 252, 272, 304) er auf einer schönen, jüngst von Solone Ambrosoli untersuchten und mitgetheilten Medaille bezeichnet wird.[2]) Auch in dem nahe gelegenen Ravello hat er, wie es scheint, einen Landsitz besessen (cf. Nr. 343 S. 434). Schon daraus, wie aus dem Umstand, dass er, wie oben (S. 487) erwähnt, sich einen eigenen Palast baute, geht hervor, dass er sich in guten finanziellen Verhältnissen befunden haben muss, wenn auch gerade dieser Bau seine Mittel stark in Anspruch nahm. Im Jahre 1591 begab er sich mit dem ihm verwandten damaligen Erzbischof von Mailand, Gasparo Visconti, nach Rom, wo er mehrere Monate verweilte (cf. Nr. 392, 393) und — wiederum nach Litta — das Bürgerrecht erwarb oder erhielt. Bald nach seiner Rückkehr von dort ist er zu Tortona



Anfangs März 1592 (Nr. 393) in einem Alter von erst 48—49 Jahren gestorben — verehrt und betrauert von Allen, die ihn kannten (cf. Nr. 348), wie sich dies auch in mehreren Zuschriften an Herzog Wilhelm ausspricht (Nr. 393, 394).

Prospero Visconti hinterliess keine Kinder.[3]) Doch dauerten die Beziehungen des bayerischen Hofes zu seiner Wittwe Giustina, welche nach ihrer Verheirathung mit Prospero verschiedentliche Handarbeiten an die Herzogin Renata gesandt hatte (Nr. 199, 200),[4]) noch eine Zeit lang fort. Während des kurzen Aufenthaltes des Prinzen Maximilian in Mailand 1594 (auf seiner Rückreise von Rom) war ein Theil seines Gefolges „bei Herrn Quidebons Basen,

[1]) Cf. Annali della fabbrica del Duomo di Milano vol. IV (1881), p. 193, 195, 205, 206, 208, 245, 253.

[2]) Di un medaglista ignoto del sec. XVI in der ‚Rassegna d'Arte' (1901, Nr. 2). Durch die Munificenz der k. Akademie bin ich in den Stand gesetzt, die Medaille hier ebenfalls nach einem in der Graphischen Kunstanstalt von Brend'amour dahier gefertigten Cliché zum Abdruck bringen zu können.

[3]) Sein Erbe war nach Litta der Graf Gianbattista Visconti di Fontaneto.

[4]) Cf. M. Kr. A. HZAR. A° 1587 f. 160': Hern Ludwigen Müller Licentiaten, fürstl. rat, bezalt per drei praune pferd, so ire F. G. von ime erkauft, davon die zwai des Vischonts hausfrawen von Mailant geschenkt woren sein, das ain aber Ire F. G. behalten haben, fl. 138.

der Frau Viscontin Haus einkert,"[1]) und im April 1596 (Nr. 397) drückte ihr Herzog Wilhelm noch brieflich seinen Dank aus für die Uebersendung von Palmwedeln. —

Reihen wir hier sogleich das Wenige an, was uns von dem Leben des Gasparo Visconti bekannt ist. Sein Vater hiess, wie er selbst gelegentlich (Nr. 9, 91) angibt, Camillo und ward öfters zu diplomatischen Missionen verwendet: so von Herzog Francesco II. Sforza zu dem Herzog Ercole von Ferrara, und befand sich nach Litta i. J. 1541 bei der Gesandtschaft, welche an Karl V. nach Trient abgeschickt wurde, um denselben bei seiner Ankunft in Italien zu begrüssen. Wenn wir Gasparo recht verstehen (cf. Nr. 237), so hat auch er selbst eine Zeit lang in der persönlichen Umgebung Karls V. geweilt und gedient. Jedenfalls war er viel älter als sein Vetter Prospero und ist auch schon früher in Beziehungen zum bayerischen Hofe getreten. Im Jahre 1569 (cf. Nr. 2. 5, 15) hatte er bereits drei Söhne (Namens Alexander, Hieronymus und Franz) am Hofe untergebracht, von denen sich der erstere bereits im Jahre 1575 vermählte. Von welchem Zeitpunkte an seine Verbindungen mit Bayern datieren, lässt sich genauer nicht bestimmen. Am 9. März 1569 (Nr. 5) schreibt er an Herzog Wilhelm, dass er binnen Kurzem in Landshut eintreffen werde, und bei diesem Aufenthalte — vermuthlich seinem ersten in Bayern — ist er am 25. August (Nr. 10) zum Kammerherrn (cubicularius) ernannt worden. Bald darauf ist er nach Mailand zurückgekehrt (Nr. 11). Ein zweites Mal ist er nach längeren Verzögerungen (cf. Nr. 216, 220, 231, 237, 241) im Spätsommer oder Herbst 1576 (cf. Nr. 245) nach Bayern gekommen, Ende Januar des folgenden Jahres von dort wieder abgereist und im März wieder in Mailand eingetroffen (Nr. 250). Dann gedachte er nochmals in den Jahren 1580, 1581 und 1582 (cf. Nr. 339, 344, 346, 350, 352, 363, 366) seinen (jüngsten) Sohn Wilhelm persönlich an den bayerischen Hof zu bringen, welcher, im gleichen Alter mit dem jungen Prinzen Maximilian, wie Gasparo wohl wünschte, dessen Gefährte werden sollte (Nr. 352, 366). Ob er aber diese Absicht ausgeführt, steht dahin. Wir erfahren durch Prospero Visconti (Nr. 375), dass 1586 ein Sohn Gasparo's im Jesuitenkolleg in Mailand studierte; ob dies der eben genannte Wilhelm ist, vermag ich ebensowenig zu bestimmen, wie das Todesjahr Gasparo's. Seine Korrespondenz mit Herzog Wilhelm hört, soweit bis jetzt bekannt, mit dem Jahre 1582 auf.

Nach Litta erhielt er 1577 von Kaiser Rudolf II. die Würde eines Pfalzgrafen, nach seinen eigenen Andeutungen (Nr. 253, 255) eben durch Vermittlung des Herzogs Wilhelm. Es ist charakteristisch für ihn,[2]) dass er damit nicht zufrieden gewesen zu sein scheint; und in der That lesen wir bei Litta, dass er einige Jahre später — 1581 — auch zum St. Stephansritter erhoben wurde. Wieder aus dieser Quelle erfahren wir, dass Gasparo zweimal vermählt war, das erste Mal mit Francesca di Cesare Piola, das zweite Mal mit Caterina Chiesa. Aus seiner ersten Ehe stammten nach Litta die Söhne Alessandro, Alfonso, Francesco, Girolamo, aus der zweiten Guglielmo, Principalle, Giambattista. Auch in unseren Briefen wird — abgesehen von dem eben genannten Guglielmo, den Gasparo übrigens 1582 (Nr. 366) als seinen (damaligen?) jüngsten bezeichnet — öfters dieser Söhne, d. h. besonders des Ales-

---

[1]) Aettenkhover, Kurzgefasste Geschichte etc. S. 537 aus der „Kurzen Beschreibung Herzog Maximilians I. Rais nacher Rom …" (Archivs Acta H. Maximilians Länder Raiss de ao. 1593 fasc. 2, jetzt im Reichsarchiv nicht mehr zu finden).

[2]) Cf. unten.

sandro, Francesco und Girolamo gedacht, welche, wie bereits erwähnt,[1]) frühzeitig in bayerischen Diensten erscheinen.[2]) Namentlich aber sein Sohn Girolamo hat Gasparo grossen Verdruss bereitet, indem er — aus nicht näher angegebenen Gründen (cf. Nr. 27) — aus dem bayerischen Dienste entlassen und nach Mailand zurückgeschickt wurde. Der Vater war darüber äusserst ungehalten, musste aber zugestehen, dass bei dem leidenschaftlichen Charakter seines Sohnes die rasche Entfernung vom bayerischen Hofe noch das Beste gewesen sei, um Schlimmeres zu verhüten. Der Sohn trat dann, wie es der Vater befürchtet (Nr. 42), in venetianische Dienste und kämpfte gegen die Türken, hielt es aber auch hiebei nicht lange aus[3]) und knüpfte dann wieder Beziehungen zum bayerischen Hofe an,[3]) bei dem er 1576 in der That wieder Anstellung gefunden zu haben scheint.[4])

Besser konnte Gasparo mit seinem Sohne Alexander zufrieden sein, über den sich Herzog Wilhelm selbst einmal (Nr. 51) sehr lobend äusserte, als er 1571 als Hofjunker den Herzog zur Hochzeit von dessen Schwester Marie mit Erzherzog Karl, dem jüngsten Bruder des Kaisers, nach Wien begleitete. Im Jahre 1575 gehörte er dann freilich zu den Personen, welche — aus finanziellen Erwägungen[5]) — „aus Herzog Wilhelms neu aufgerichtetem Hofstaat beurlaubt und abgefertigt" wurden.[6]) Aber merkwürdig ist, dass anlässlich seiner Verheirathung im gleichen Jahre in Mailand von einer Art Zustimmung und Genehmigung seitens des Herzogs die Rede ist (Nr. 214). Wenn dann auch von ihm, wie von seinem Sohne Hieronymus der Vater Gasparo 1581 (Nr. 352) beklagt, dass er den bayerischen Dienst verlassen habe, so scheint er doch später wieder mit dem bayerischen Hofe in Verbindung getreten zu sein. Als 1593 der junge Prinz Maximilian seine Reise nach Rom antrat, wird Alexander unter denjenigen genannt, welche sich ihm in Italien anschliessen sollten.[7]) Kurz vorher dankte er dem Herzog Wilhelm brieflich für die erbetene Empfehlung seines Bruders Alfonso an den spanischen König (Nr. 395), wobei er sich als „Kämmerer" unterschreibt, wie er auch bei Litta genannt wird.[8])

Auch Francesco Visconti wird von Litta als ‚Camerier maggiore' des Herzogs von Bayern bezeichnet; er war, wie es scheint, 1574 einmal (Nr. 135) im Dienste der Herzogin Dorothea, der Schwägerin Herzog Wilhelms, 1580 (Nr. 328) in dem der Schwiegermutter

---

[1]) Cf. oben S. 495.

[2]) Gasparo spricht schon in einem Briefe vom 20. Dez. 1571 (Nr. 57) von acht Kindern, die er ausser seinem Sohne Alexander besitze.

[3]) Cf. M. H. A. Akt 607 Schreiben des Hieronymus Visconti an Herzog Wilhelm vom 30. Januar 1572: Cum post gravia belli discrimina in Turchas prelio incolumis (Deo dante) nuperrime redierim tumque illic et ubique Ex^{e} V. fideliter servire cupiam — bittet er um ein ihm in Aussicht gestelltes Pferd.

[4]) Nach einer Aeusserung Gasparo's (Nr. 352) muss er aber 1581 doch nicht mehr in Diensten des bayerischen Herzogshauses gestanden haben.

[5]) Cf. Trautmann, Karl, Italienische Schauspieler am bayerischen Hofe im „Jahrbuch für Münchener Geschichte" Jahrg. I S. 247.

[6]) M. R. A. Fürstensachen t. XXIX f. 77.

[7]) M. H. A. Akt 604$^{1}/_{2}$: ‚Polydoro (Calcho) und Alessander Visconte camerer zu Mailand.' — Polidoro Calcho schreibt selbst am 15. März 1593 an Herzog Wilhelm: Partirò domani in compagnia del s^{r} Alessandro Visconte per Verona et ivi spetaremo l' A. sua. (M. St. A. K. schw. 269/80).

[8]) Die weiteren Details zu seiner Geschichte bezw. über seinen Aufenthalt in Bayern übergehe ich; sie sind aus den im Register zu Abth. I angegebenen Stellen ersichtlich. Dasselbe gilt hinsichtlich seiner Brüder.

desselben, der Herzogin Christine von Lothringen. — Der mehrerwähnte Sohn Wilhelm soll nach Litta Kämmerer bei dem Erzbischof von Salzburg geworden sein.

Ausserdem wird in unseren Briefen — neben einem Bruder des Prospero Visconti, Namens Giovanni Paolo,[1]) und einem Bruder des Gasparo Visconti, Namens Paolo Maria[2]) — noch ein Carlo Visconti erwähnt. Es ist wohl derselbe, welchen Litta als den Sohn eines Girolamo Visconti (eines entfernten Verwandten unseres Pr. und G. V.) und der Schwester des Kardinals Federico Borromeo, Isabella, aufführt, und der 1583 als Edelknabe mit Herzog Ferdinand nach den Niederlanden gezogen ist.[3]) Im Jahre 1585 (Nr. 373) wird er vom Grossordensmeister des Malteser Ritterordens auf den Wunsch des bayerischen Hofes hin in diesen Orden aufgenommen; 1586 (Nr. 376) kehrt er (von Prospero Visconti als ‚Cavaglier' bezeichnet) nach Bayern zurück, 1588 (15. März) befand er sich in Lüttich, von wo aus er Nachrichten an Herzog Wilhelm schickte.[4]) Nach Litta wäre er 1605 in den Rath der 60 Dekurionen aufgenommen worden und hätte noch bis wenigstens 1650 (‚testò nel 1650') gelebt. Hingegen weiss ich nicht sicher (wiewohl ich es vermuthe), ob er identisch ist mit einem Carlo Maria Visconti, der von Mailand aus am 15. Dezember 1612 ein Schreiben an Herzog Maximilian richtete, worin er sich als ‚alten, treuen Diener' desselben bezeichnet und u. A. mittheilt, dass er vom König von Spanien (zu dem er sich vorher begeben hatte) zum Obersten der deutschen Truppen in Mailand mit einem Jahresgehalt von 1000 Golddukaten ernannt worden sei.[5])

* * *

Doch kehren wir zu unseren beiden Hauptpersonen Prospero und Gasparo Visconti zurück.

---

[1]) Cf. unten S. 501.

[2]) Ein undatiertes Dankschreiben desselben an Herzog Wilhelm für Uebersendung des Bildnisses des Herzogs findet sich in M. H. A. Akt 607; es muss vor 1579 Nov. 10 abgefasst sein, da hier (Nr. 326) Gasp. V. dem Herzog Wilhelm den Tod seines Bruders anzeigt, über dessen Nachlass er in mancherlei Streitigkeiten verwickelt worden zu sein beklagt (Nr. 328, 334).

[3]) Cf. M. Kr. A. HZAR. A° 1583 f. 303: Carolo Fisconnto edlenknaben, so mit herzog Ferdinanden etc. ins Niderland zogen fl. 37 : 30.

[4]) M. St. A. K. schw. 317/10 f. 334.

[5]) Der weitere Inhalt des Schreibens (M. St. A. K. schw. 282/2) betrifft die Aufnahme eines 13 bis 14jährigen Neffen des damaligen ‚Regiente' von Mailand, Namens Caimo, als Edelknaben am bayerischen Hofe. (Cf. Nr. 391 vom 11. Juli 1591, wo sich Prospero V. in ähnlicher Weise für einen jungen Italiener verwendet.) — Ich reihe hier noch an, was sich in M. R. A. Personenselekt Visconti 1. Faszikel 1620—1785 über spätere Visconti und deren Beziehungen zum bayerischen Hofe findet:

a) 1600 Apr. 8. Ottavio Visconti aus Brüssel an Herz. Maximilian. Antwort auf Schreiben vom 17. Januar, dass er das Kind des Carlo Crivelli nicht im Namen des Herzogs aus der Taufe heben konnte.

b) 1620 Apr. 18, 1621 Apr. 2, 1623 Apr. 12 Fabio Visconti Borromeo an Herz. Maximilian. Glückwünsche zum Osterfest.

c) 1620 Juni 2, 1621 Mai 3 Dank dafür.

d) 1651 Dez. 11 (in Abschrift vom 15. März 1758) Rehabilitierung des wegen einer 1641 verübten Blutthat relegierten Julius Caesar Visconti durch Kaiser Ferdinand III. Dabei in einem Umschlag:

e) Acta betreffend die Forschung der Viscontischen Familie (1767); beziehen sich eben auf diesen Julius Caesar Visconti aus Mailand ‚ehemaligen Pfalz-Neuburgischen Hof- u. Kammerrath, Mundschenk, dann Pfleger zu Kloster Pielenhofen u. Pettendorf', vermählt 1. Mai 1625 mit Frln. von Jahrstorf zu Elmshof, gest. 9. Januar 1659, begraben in der Pfarrkirche zu Schmidmühlen.

Vergleichen wir die Briefe beider Vettern mit einander, so können wir uns meines Erachtens der Thatsache nicht verschliessen, dass hier ein grosser Unterschied besteht. Rühmten wir bereits bei Prospero die Gewandtheit und Eleganz des Stiles, der im Lateinischen, wie im Italienischen sich stets in korrekten Formen bewegt, so zeichnen sich die Briefe Gasparo's hingegen durch ihren absoluten Mangel an Klassizität wenig vortheilhaft aus. Sein Stil ist plump, wie seine Handschrift, welche — im Gegensatz zur zierlichen Schrift Prospero's — grosse, grobe Züge aufweist. Selbst im Italienischen bedient sich Gasparo durchweg der Umgangssprache, die sich besonders durch Auslassung des Relativpronomens u. s. w. charakterisiert. Noch schlimmer aber, ja beinahe schauderhaft, ist oft sein Latein. Bedenkliche Verstösse gegen die Grammatik, fehlerhafte Neubildungen, schwerfällige Konstruktionen machen einzelne Stellen fast unverständlich.

Der Satz: ‚Le style c'est l'homme' darf wohl auch hier gelten. Unbedenklich dürfen wir aus den Briefen Gasparo's schliessen, dass er an gelehrter und allgemeiner Bildung seinem Vetter weit nachstand, wenn er auch bisweilen mit gelehrten, jedoch nicht immer ganz richtigen Citaten prunkt. Und Prospero Visconti erscheint überhaupt, was weiter den Charakter anlangt, entschieden als die ansprechendere, liebenswürdigere und insbesondere bescheidenere Persönlichkeit. Charakteristisch hiefür ist schon, dass Gasparo in einem der ersten seiner Briefe an Herzog Wilhelm (Nr. 2), indem er seinen Sohn Alexander empfiehlt, sich auf die Verwandtschaft mit dem herzoglichen bayerischen Hause beruft, das ja, wie aus einer beiliegenden Denkschrift ersichtlich, ebenfalls dem Hause der „schlangentragenden" Visconti entstamme. Da der Herzog dies vielleicht nicht wisse, schicke er die Denkschrift, welche hinsichtlich des bayerischen Herrscherhauses nur den Fehler begeht, dass sie die drei Brüder Stephan III. von Ingolstadt, Friedrich von Landshut und Johann II. von München mit drei Schwestern, Töchtern des bekannten Herzogs Barnabò Visconti von Mailand, vermählt sein lässt, während in Wahrheit nur die beiden Brüder Stephan III. und Friedrich, jener die Thaddaea, dieser die Magdalena Visconti geheirathet hat,[1]) während die dritte Tochter Barnabò's, Elisabeth, die Gemahlin des Neffen dieser beiden Herzoge, des Herzogs Ernst von München (des Sohnes jenes Johanns II.), und dadurch allerdings die Stammmutter auch unseres Herzogs Wilhelm V. geworden ist.[2])

Wie anmassend klingt es ferner, wenn Gasparo einmal (Nr. 191, 192), da sich wegen eines übersandten Sammtstoffes Differenzen ergaben, schreibt, er sei nun doch Gott sei Dank in einem Alter angelangt, wo er zu unterscheiden vermöge, ob eine Waare Werth habe oder nicht! Ein ander Mal (Nr. 21) beklagt er sich darüber, dass eine von Herzog Wilhelm öfters nach Italien gesandte Persönlichkeit ohne sein (des Gasparo) Wissen in Genua Verschiedenes im Auftrage des Herzogs gekauft habe. Und obwohl er selbst bekennt, dass er damals durch den Tod seiner Schwiegermutter gerade sehr in Anspruch genommen war (cf. Nr. 19), so verwahrt er sich doch auf das Entschiedenste, ja Unhöflichste gegen ein solches Vorgehen. Der Herzog möge in Zukunft doch nicht „Kaufleute" ihm, dem Visconti,

[1]) Cf. oben S. 237, 238 u. meine „Beiträge zur Bayerischen u. Münchener Geschichte" (Sitzgsber. der philos.-philol. u. hist. Cl. 1896 Hft. II S. 284; cf. Rambaldi, Stefano III etc. im Arch. Stor. Lomb. t. 28).

[2]) Cf. Haeutle, Genealogie des erlauchten Stammhauses Wittelsbach. Es mag hier nochmals an die noch jetzt erhaltenen äusseren Spuren dieser Verbindungen mit den Visconti in München, wie in Landsberg erinnert werden (cf. Riezler, Gesch. Baierns III. 159), welche Gasparo Visconti bei seinem Aufenthalt in Bayern ins Auge fielen (Nr. 253); cf. oben S. 380.

einem so treuen Diener, vorziehen; es sei ehrenvoller, wenn so hervorragende Fürsten von ihren Höflingen statt von Kaufleuten bedient würden![1]) Und wenn er dies auch mit seiner Dienstbeflissenheit motiviert, von der er sich kein Titelchen rauben lassen wolle, und daran wieder wie sonst seine Ergebenheitsphrasen anreiht, so machen diese in diesem Zusammenhang erst recht keinen Eindruck. Sie verfehlen überhaupt, da sie ständig und in der schwülstigsten Weise wiederkehren, ihre Wirkung — oder vielmehr sie wirken im Gegentheil fast widerlich und abstossend. Hat man ja auch in München selbst einmal auf der Rückseite eines längeren Schreibens des Gasparo (cf. Nr. 350, Anm.), bei Verzeichnung des Inhaltes, am Schlusse bemerkt: ‚Ist aber anders nit als lautter officiosa.'

Es fehlt ja auch in den Briefen Prospero's nicht an öfteren Versicherungen seiner Ergebenheit und Dienstwilligkeit gegen den Herzog, aber sie überschreiten nicht das Mass des Erträglichen und sind knapp gehalten. Als ihm der Herzog auf seinen Wunsch jene Empfehlungsschreiben für ein erledigtes Ehrenamt in Mailand (zugleich mit einem Buche) schickte, dankte ihm Prospero (Nr. 286) ‚infinitamente' mit der Bemerkung, er werde sich darüber nicht in ceremoniellen Worten ergehen, da er dem Herzog vielmehr durch die That zu danken wünsche. So unterscheiden sich überhaupt seine Briefe durch Kürze und erfreuliche Klarheit, denen es auch öfters an einem treffenden Scherzworte und geistvollen Witze nicht gebricht,[2]) sehr zu ihren Gunsten von denen seines Vetters.

Und wie wohlthuend berührt es gegenüber der selbstgefälligen Einbildung Gasparo's, wenn Prospero sich (Nr. 141; cf. Nr. 20) als nicht erfahren und unterrichtet genug in der Beurtheilung von Antiquitäten bekennt, um allein, ohne einen gewiegten Antiquarius, über die Erwerbung alter „Marmelstain" und „alter Pfennige" zu entscheiden, die eben in Venedig zu haben waren! Bezeichnend ist auch, dass Gasparo sich öfters als Gesandten des Herzogs rühmt (Nr. 214, 328) und in allen seinen Briefen sich als dessen ‚cubicularius' oder ‚camerero' unterschreibt,[3]) Prospero aber niemals. Ein einziges Mal, in seinem Berichte über seinen Besuch bei der in Mailand eingetroffenen Japanischen Gesandtschaft 1585 (Nr. 372), bemerkt er, dass er sich als bayerischer Rath und Kammerherr zu derselben begeben habe; sonst wüssten wir aus seinem Munde gar nicht, dass er es gewesen.[4])

Namentlich in dem gegenseitigen Urtheil über einander spricht sich der verschiedene Charakter beider Männer, wie mir scheint, besonders deutlich aus. Gasparo gedenkt seines Vetters kaum, jedenfalls nur da, wo er muss, und dann so kurz als möglich. Er hat nie ein lobendes Wort für ihn und behandelt ihn sozusagen fast mehr von oben herab (cf. Nr. 14); ja er legt ihm gegenüber geradezu eine ziemliche Rücksichtslosigkeit an den Tag: so z. B. wenn er eine von Prospero empfohlene Persönlichkeit (den Mailänder Antonio Maria Parozio) einmal (Nr. 254) eine „bestia" nennt; (cf. Nr. 82); oder wenn er seinem Vetter von dem Ein-

---

[1]) Aehnlich anmassend ist das Ersuchen Gasparo's Visconti, das er einmal (Nr. 235) an den Herzog stellte, dessen Gesandte sollten beauftragt werden, nur in seinem Hause in Mailand abzusteigen, da sonst sein Renommée darunter leiden könnte!

[2]) Cf. Nr. 133 die Bemerkung über den „musicierenden Schneider" oder „schneidernden Musiker" und Nr. 263 über den saumseligen Künstler.

[3]) Cf. hiezu die Stelle in Nr. 220, worin er um den Schlüssel zum Gemach des Herzogs bittet und zugleich bemerkt, er habe sich neue Kleider machen lassen, um möglichst jung und elegant vor dem Herzog zu erscheinen!

[4]) Herzog Wilhelm nennt ihn selbst (Nr. 340) ‚consiliarius cubiculariusque noster'.

treffen eines Boten des Herzogs gar keine Mittheilung macht (Nr. 202). Prospero ist liebenswürdig genug, diese Unhöflichkeit entweder der Nachlässigkeit des Boten oder einer üblen Laune, ‚qualche umore' seines Vetters zuzuschreiben. — Zeigt sich Gasparo ein ander Mal (Nr. 95) nicht frei von einer gewissen Eifersucht auf seinen Vetter und nimmt es dem Herzog beinahe übel, dass er in einer Angelegenheit — es handelte sich um einen von Gasparo für die Schwiegermutter Wilhelms empfohlenen Mailänder Arzt — sich auch bei Prospero erkundigt und diesen mit entsprechenden Nachforschungen beauftragt hatte, so bedenkt sich dagegen Prospero keinen Augenblick, einen Auftrag, welchen ihm die Herzogin Renata in der Meinung ertheilte, Gasparo sei unterwegs nach Bayern, seinem Vetter, der noch nicht abgereist war, zu überweisen (Nr. 211), da dieser, wie Prospero an die Herzogin schreibt, in diesem Geschäft sehr bewandert sei. — Auch sonst ist Prospero des Lobes über seinen Vetter voll. Er rühmt (Nr. 32) dessen Eifer und dessen Sorgfalt; er vertheidigt ihn lebhaft (Nr. 50) in dessen unerquicklichem Streit mit einem Agenten des Herzogs, Rudolf (Wolf) Tax. Er tadelt allerdings einmal (Nr. 124) in milder Form Gasparo's Schwatzhaftigkeit, nicht aber ohne zugleich im Uebrigen ihn als einen guten, treuen und im Einkauf und dergleichen Dingen überaus pünktlichen, eifrigen Diener des Herzogs zu rühmen. Und mit wie feinem Zartgefühl theilt Prospero dem Herzog mit (Nr. 239), dass, wie er gehört, Gasparo als bayerischer Gesandter am Hofe des Grossherzogs von Florenz keine ganz glückliche Rolle gespielt habe!

Endlich unterscheiden sich beide Vettern noch in einem Punkte wesentlich von einander. Gasparo Visconti, der ja allerdings für eine grössere Familie[1]) zu sorgen hatte, klagt oft über die schlechten Zeiten, die hohen Abgaben bei geringen, durch Ungunst der Witterung geschmälerten Einkünften (cf. Nr. 255) und bettelt immer wieder — bisweilen in aufdringlicher Weise — um ein Geschenk, um eine Gnade: um eine Uhr (Nr. 105, 111), um ein Pferd für seinen Sohn Alexander (Nr. 14), um die Verwendung als Gesandter des Herzogs (Nr. 36) u. s. w. Er war ja gewiss in seinem Recht, wenn er um Uebersendung eines ihm von Herzog Ferdinand schon 1571 (cf. Nr. 42) versprochenen Schreibtisches ersucht. Aber dass er immer wieder (cf. Nr. 135, 187, 191) daran mahnt und sogar da, wo er — in einem Postskriptum! — neben der Gemahlin Wilhelms auch Herzog Ferdinand zur Hochzeit seines Sohnes Alexander einladet (Nr. 214), das wird man in Landshut und München mit eben so gemischten Gefühlen aufgenommen haben, als man es heutigen Tages liest.

Auch Prospero's Lage war nicht immer (cf. Nr. 164, 168) die allergünstigste; in Folge der hinterlassenen Schulden seines verstorbenen Bruders und seines Hausbaues hat er zeitweise mit finanziellen Schwierigkeiten zu kämpfen gehabt (cf. Nr. 186, 232, 247, 380, 382, 392). Aber kein ernstes Wort der Klage darüber, keine Bettelei! Im Gegentheil. Hat der Herzog ihm das schuldige Geld nicht geschickt, so bezeichnet er es für überflüssig (Nr. 250, 386), dass derselbe sich deswegen entschuldige. Mehr als einmal erklärt er, auf die sofortige Bezahlung verzichten zu wollen (cf. Nr. 252, 304), um dem Herzog keine Schwierigkeiten zu bereiten. Und was hätte dem ewig in Finanznöthen steckenden Fürsten willkommener sein können?

So dürfen wir zusammenfassend wohl sagen: wenn sich auch Gasparo Visconti einmal (Nr. 16) selbst emphatisch als ‚vero gentilhuomo' bezeichnet, in Wirklichkeit verdient dieses Lob entschieden mehr sein Vetter, der ‚gentil Prospero' auch des Orlando di Lasso, dessen

[1]) Cf. oben S. 496 Anm. 2.

vornehme Denkart noch aus mehr als einer Stelle seiner Briefe erhellt. Bei seinen Mittheilungen über oder gegen den mehrerwähnten Rudolf Tax verwahrt er sich (Nr. 58) entschieden gegen den etwaigen Vorwurf der Angeberei. Auf das äusserste entrüstet aber zeigt er sich, als er hören musste, dass eine von ihm an den bayerischen Hof empfohlene Persönlichkeit sich dort schlecht aufgeführt habe (Nr. 144). Indem er dies tief schmerzlich beklagt, schliesst er mit den bewegten Worten, der Herzog möge jenen, der sich selbst, seinem Vaterlande und ihm, der ihn gesandt, Unehre gemacht, gebührend bestrafen — Worte, die zugleich von seinem warmen Patriotismus zeugen.

Unter solchen Umständen dürfte auch am bayerischen Hofe Prospero Visconti — modern ausgedrückt — mehr ‚persona grata' gewesen sein, als sein Vetter. Dafür spricht wohl auch die Thatsache, dass der briefliche Verkehr zwischen ihm und dem Hofe ein viel regerer war, und dass die Zahl der zwischen Prospero und dem bayerischen Fürstenhause gewechselten Briefe, soweit bis jetzt bekannt, jene zwischen Gasparo und Herzog Wilhelm gewechselten um das Doppelte übertrifft. Auch der ganze Ton ist in jenen nach meiner Empfindung viel wärmer und intimer (cf. Nr. 168). Wie war aber auch in der That Prospero eifrig für die Interessen seines Herrn und Auftraggebers besorgt! Wie sucht er ihn ängstlich vor Uebervortheilung zu bewahren! Wiederholt (cf. 167, 169, 186, 189) theilt er dem Herzog mit, dass dieser oder jener Gegenstand, den ein Kunsthändler oder Kaufmann oder sonst wer dem Herzoge persönlich anbieten werde, nicht so viel werth sei oder im Ankauf nur so und so viel gekostet habe oder etwa schon Anderen zuvor (zu einem anderen Preise) angeboten worden sei — ganz abgesehen davon, dass er sich (wie übrigens auch Gasparo; cf. Nr. 67, 99) bestrebt, möglichst billige Preise für den Herzog zu erhalten (cf. auch Nr. 122), und sich sogar anheischig macht, etwas deshalb für sich selbst anzukaufen. Zu den Anerbietungen zweier Virtuosen, von denen er auf deren Wunsch dem Herzog Kenntnis gibt (Nr. 280), bemerkt er vorsichtig, dass er selbst deren Kunststücke nicht gesehen. Wie bedächtig verfährt er in der Wahl eines Waffenschmiedes (Nr. 317)! Oder wie emsig bemüht er sich wiederholt (Nr. 271, 304, 380) um Darlehen für den Herzog, wofür (Nr. 304) er seine eigenen Güter zu verpfänden bereit ist! Wie bedauert er später, nicht selbst in der Lage zu sein, Geld vorzustrecken und es von den Bankiers für den Herzog zu leihen nehmen zu müssen (Nr. 380)! Wie begeistert singt er das Lob des bayerischen Hauses und Landes am Turiner Hofe (Nr. 343) und gegenüber der Japanischen Gesandtschaft (Nr. 372)!

Dafür nimmt hinwiederum der Herzog Wilhelm warmen Antheil an Prospero's bedrängter Lage (Nr. 168), indem er daran den Wunsch einer besseren Gestaltung derselben knüpft, und ebenso an dem Ableben von Prospero's Bruder Giovanni Paolo, dem zu Ehren der Herzog eine Trauerfeierlichkeit veranstaltet, wofür Prospero bewegten Herzens dankt (Nr. 188). Die zwei Torquetum, welche Prospero bei dem Münchener Uhrmacher Ulrich Schniepp bestellt hatte,[1]) machte der Herzog ihm — zu seiner freudigen Ueberraschung — zum Geschenk (Nr. 181). Von einer grösseren geliehenen Summe schenkt ihm Wilhelm gleichfalls den Rest der Bezahlung (Nr. 392). — Und andererseits darf sich Prospero nicht blos ein freies Wort der Kritik (Nr. 222), z. B. sogar über den Stil des Herzogs, der die Briefe also zum Theil selbst schrieb (Nr. 124),[2]) sondern auch einen Rath erlauben, wie

[1]) Cf. oben S. 485.

[2]) Der Thätigkeit der Sekretäre wird besonders in Nr. 52 gedacht; cf. Nr. 94, 124.

über die Sendung der geistlichen Söhne Wilhelms nach Rom und über die wünschenswerthe baldige Verheirathung des jungen Thronerben Maximilian (Nr. 392) — Dinge, die über die Kompetenz seiner Stellung hinauszureichen scheinen.

Welches war denn nun aber, fragen wir, eigentlich diese Stellung Prospero's Visconti und seines Vetters Gasparo?

Wie aus einzelnen bisherigen Bemerkungen schon zu entnehmen, waren beide Visconti so zu nennende Agenten des bayerischen Hofes. Doch gehören sie nicht zu der Gruppe jener politischen, mehr oder minder fest besoldeten bayerischen Agenten oder Residenten an auswärtigen Höfen, wie, um nur ein paar Namen aus dieser Zeit zu nennen, Ludwig Haberstock, Dr. Seld oder Dr. Hegenmüller, über welche auf Friedr. Leist's Ausführungen verwiesen werden darf.[1]) Die beiden Visconti waren nicht fest engagiert und nicht ständig besoldet, sondern erhielten — neben dem Kammerherrntitel — zum Zeichen der Anerkennung wohl einzelne Geschenke, wie Pferde, Porträts, werthvolle Ketten und Anderes (Tintenzeug) (cf. Nr. 3, 4, 7, 17, 24, 29, 52, 53, 79, 186, 254), abgesehen davon, dass Gasparo Visconti ja mehrere seiner Söhne in bayerische Dienste gebracht hatte. Ihre Thätigkeit entsprach theilweise — und besonders ist dies der Fall bei Gasparo — jener der beiden bekannten Venezianer Jacobo Strada und Niccolo Stoppio für Herzog Albrecht, während für die Wirksamkeit des Prospero mir besonders zutreffend die Worte scheinen, mit welchen Oscar Doering die ganz verwandte Stellung des Augsburger Philipp Hainhofer charakterisiert hat:[2]) „Er war einerseits politischer Korrespondent, andererseits Rathgeber und Agent für Angelegenheiten der Kunst und des Kunstgewerbes.“ Demgemäss sind seine Briefe „erfüllt mit Berichten über die Weltangelegenheiten und mit Nachrichten über Dinge der Kunst, vielfach mit Erledigung von Bestellungen und Kaufaufträgen dieser Richtung“.

Betrachten wir diese Aufträge nun näher, so finden wir, was die Gegenstände betrifft, auf welche sie sich beziehen, freilich wieder die grösste Aehnlichkeit mit jenen, welche nach den Mittheilungen Stockbauers dem Strada und Stoppio zu Theil wurden; und man könnte fast dieselbe Eintheilung hier zu Grunde legen, wie sie Stockbauer getroffen hat. Doch scheint mir folgende, etwas geänderte, aus verschiedenen Gründen, passender:

1) Antiquitäten, Medaillen, Münzen
2) Kunstgewerbliche Gegenstände aus Gold, Silber, Edelsteinen etc., Edelsteine, Stickereien
3) Glas- und Krystallsachen
4) Stoffe und Kostümgegenstände
5) Rüstungen und Turniersachen
6) Spiele und Gebrauchsgegenstände
7) Pflanzen, Früchte, Thiere
8) Bücher, Gemälde, Porträts
9) Künstler, Sänger, Handwerker und andere Bedienstete.

Ehe wir jedoch ins Detail eingehen, zuvor noch einige allgemeinere Bemerkungen!

Zunächst ist zu betonen, dass es sich hiebei nicht immer um feste Aufträge von bayerischer Seite handelte, sondern sehr oft auch nur um Angebote, um Ansichtssendungen von Mailand nach Landshut-München, zu welchen die beiden Visconti übrigens wiederholt direkt

[1]) Zur Geschichte der auswärtigen Vertretung Bayerns im XVI. Jahrhundert. Bamberg 1889.
[2]) Quellenschriften für Kunstgeschichte. Neue Folge. Bd. VI (1894) S. V.

aufgefordert wurden (cf. Nr. 111, 212). Vielfach sind auch nur erst Muster, Proben, Abbildungen, Zeichnungen (von Stoffen, Kleidern und manchen anderen Gegenständen) eingesendet worden (cf. Nr. 11, 50, 63, 86, 87, 89, 98, 99, 102, 106, 109, 111, 119, 142, 147, 148); und wir sind keineswegs in der Lage bestimmt anzugeben, ob das Gesandte immer Anklang am bayerischen Hofe fand, ob es behalten oder nicht zurückgeschickt wurde, wie dies ja auch in unseren Briefen wiederholt erwähnt wird (cf. Nr. 86, 106, 142 ff.).

Dies wird man im Auge behalten müssen, um sich nicht zu falschen Schlüssen hinsichtlich der von bayerischer Seite verausgabten Geldsummen verleiten zu lassen. Wie hoch sich dieselben belaufen, ist gleichfalls schwer genau zu sagen, zumal da die Rechnungsbelege darüber in den Hofzahlamtsrechnungen aus der Landshuter Zeit Herzog Wilhelms V., wie diese selbst, ganz fehlen. In einem Schreiben vom 17. November 1571 (Nr. 55) wird die Summe von 15000 Kronen genannt, auf welche man die jährlichen Ausgaben Herzog Wilhelms in Mailand in dieser Richtung schätzte; vielleicht hat man es dabei aber mit einer absichtlichen Uebertreibung zu thun. Der finanzielle Krach, der im Frühjahr 1575 über die verschwenderische Hofhaltung des jungen Fürsten und seiner jugendlichen Gemahlin hereinbrach (cf. S. 496), liess wohl auch hierin eine Aenderung eintreten. Die Bestellungen in Mailand werden doch nach dieser Zeit merklich weniger, hören aber auch später nach Beginn der eigenen Regierung Wilhelms keineswegs ganz auf. Prospero Visconti spricht noch 1589 (Nr. 382, 386) von 2000—3000 Kronen, die er gerne vom bayerischen Hofe zu leihen genommen und, wie er sagt, schnell zurückerstattet hätte, indem er täglich für Beschaffung von allerlei Waaren (mercanzie e robbe) für den Herzog und die Herzogin Geld auszugeben habe.

Ich will hier zusammenstellen, welche Summen in unseren Briefen als von bayerischer Seite ausbezahlt erwähnt werden:

557 Kronen 9 Schillinge an Gasparo Visconti (Nr. 14); 450 V 22 s. an denselben (Nr. 14—19); 100 V an denselben (Nr. 30); 428 V 93 s. an Joseph Rubeus (Nr. 34); 112 V 7 s. 3 d. an denselben (Nr. 34); 116 V und 360 V an Gasparo Visconti (Nr. 38); 61 V 5 s. 6 d. an denselben (Nr. 45, 53); 75 V 70 s. 6 d. und 133 V 33 s. 6 d. an Joseph Rubeus (Nr. 55); 50 V an Prospero Visconti (Nr. 58); 142 V 2 asses und 5 aurei an Gasparo Visconti (Nr. 68); 200 V an Giov. Antonio Scala und 500 V an Cesare Binago (durch Gasparo Visconti Nr. 72, 74, 75); 127½ V an Gasparo V. (Nr. 77); 84 Gulden (c. 55 V) an Prospero V. (Nr. 86, 94); 14 V an Cesare Binago (Nr. 90); 54 V an Gasparo V. (Nr. 90); 37 V an Prospero V. (Nr. 106); 195⅔ V an Giov. Ant. Scala (Nr. 107); 117 und 114 V und 10 s. an Prospero V. (Nr. 109); 40 V an Giov. Ant. Scala (Nr. 118); 168½ V an Prospero V. (Nr. 127); 147½ von demselben neuerdings ausgegeben (Nr. 127); 110 und 133 und 14 V an Gasparo V. (Nr. 130); 12 V an Prospero V. (Nr. 137); 389 (400?) V an Gasparo und Prospero V. (Nr. 138, 139); 400 V an den Mailänder Kaufmann (orefice) Antonio Maria Parozio (Nr. 154, 155); 163 V 80 s. an den Mailänder Gold- und Silberspinner Paulo Emilio Pirogallo durch Gasparo V. (Nr. 159); 200 fl. = c. 134 V an Prospero V. (Nr. 177); 150 V und 158 V an denselben (Nr. 186); 269 V 107 s. an Gasparo V. (Nr. 192); 66 fl. = c. 44 V an Prospero V. (Nr. 213 Anm. 1); 685 V 78 s. 9 d. und 95 V 40 s. an Gasparo V. (Nr. 220); 77¾ V 8 bazzi an Prospero V. (Nr. 240); 300 V an den Kunstdrechsler Giov. Ambrogio Maggiore (Nr. 286); 1052½ V an Prospero V., davon zur Vertheilung an ihn 517 V 98 s.; an Gasparo V. 343 V 11½ s.; an Heliseo Magorio 150 V; an Gasparo

Fasolo 38 V 69½ s. (Nr. 311); 30 V und 12½ V 5 s. an Gasparo Fasolo (Nr. 327); 625 V = 1000 fl. an Prospero V. (Nr. 374); c. 1000 fl. = 625 V an Verschiedene als Abzahlung einer Schuld an Prospero V. (Nr. 377); 600 fl. = c. 400 V an Giov. Ant. Scala (Nr. 378); (500 V an Prospero V. Reiseunkosten nach Florenz, Nr. 381); 1000 V an Prospero V. (Nr. 381); 482 V = 739 fl. 4 kr. und 41 V. an denselben (Nr. 384); 100 V an Giov. Ambrogio Maggiore (Nr. 392): im Ganzen an Gasparo V. c. 3625 V, an Prospero V. c. 4560 V und c. 3640 V an andere Mailänder.

Ausserdem finden sich in den Hofzahlamtsrechnungen aus den späteren Jahren, wo uns die Korrespondenz oder die Briefe Prospero's Visconti ja offenbar bis jetzt nur ganz mangelhaft erhalten oder bekannt sind, noch mehrere Eintragungen: so A° 1584 fl. 81 : 14;[1]) 909⅓ V = 1454 fl. 56 kr.; 575⅓ V = 920 fl. 20 kr.;[2]) A° 1585 204 fl. 42 kr.;[3]) A° 1587 180 V.[4]) —

Weiterhin wäre zu bemerken, dass wir auch nicht immer ganz genau angeben können, in wie weit die von Mailand aus geschickten Sachen für Herzog Wilhelm selbst, der ja als Hauptadressat in den Briefen erscheint, oder für dessen Vater Herzog Albrecht bestimmt waren, indem der letztere aus irgend welchen Gründen sich nur der Vermittelung der Vertrauenspersonen seines Sohnes bedient hätte. Gelegentlich wird geradezu zwischen Herzog Wilhelm und Albrecht als Auftraggeber unterschieden und betont, dass es sich um ein Geschäft oder dergleichen für den Vater handle, dass dieser wegen des Preises befragt werden solle u. s. w. (cf. Nr. 87, 118, 128, 142, 147). Auffallend erscheint auch, wenn einmal beim Transport einer Statue München absichtlich umgangen werden soll (Nr. 108); hinwiederum hören wir von einer anderen Sendung (Imperatorenköpfe, cf. unten), dass sie an Herzog Wilhelm geschickt waren, aber dann von Herzog Albrecht in seine „Kunstkammer" genommen wurden (Nr. 52).

Neben diesen beiden sind es dann noch die junge Gemahlin Wilhelms, die Herzogin Renata, welche namentlich bei den Toilettegegenständen stark betheiligt erscheint, und der bekannte Bruder Wilhelms, Herzog Ferdinand, für welchen Prospero Visconti ebenfalls Allerlei zu besorgen hatte. —

In welcher Weise nun die Bestellungen ausgeführt wurden, mit welchen Schwierigkeiten hiebei oft die Visconti's zu thun hatten, wie sehr sie über die Saumseligkeit der

---

[1]) M. Kr. A. HZAR. A° 1584 f. 295': Dem Dominico della Paaste (!) von Mailand per merlai sachen für die junge herschaft, so der Prosper Viscont heraus geschikt hat, laut der zetl fl. 81 : 48.

[2]) Ebda. f. 418': Weilend Hieronymen Craffters seligen erben und mitverwonten in Augspurg guet geton, so si in Mailand dem signor Prospero Visconto auf seiner F. G. befelch erlegt haben laut der underschribnen urkunt 901⅓ V zu 96 k., tuet in münz fl. 1454 : 56. — Mer inen den Craffterischen guet geton, so si gleichfals ime Visconten in Mailand erlegt haben 575⅓ V zu 96 k., tuet in münz laut der urkunt fl. 920 : 20.

[3]) Ebda. A° 1585 f. 161: Nachdem den 10. Julii anno etc. 84 von Ir. F. G. wegen dem Prosper Fisconten von Mailand per hergeschikte warn laut zwaier zetln hiebei bezalt worden erstlichen vermög des ainen fl. 135 : k. 34 und per das ander fl. 69 k. 8, tuen beide posten zesamen fl. 204 k. 42 . . .

[4]) Ebda. A° 1587 f. 442' Nota. Mer hat er Dominico della Piazza über dis von Prospero Vesconto in gedachtem Mailand noch 180 V empfangen, so derselbig auch verrechnet . . . Die seind dem ernanten Dominico (!) nit zuzuschreiben, sonder wen der Vesconto seinen conto überschikt, in ausgab zu bringen. — Bezeichnend ist auch folgender Posten aus dem Jahre 1592, der gleichfalls auf die Fortdauer des Verkehrs mit Mailand schliessen lässt. (Ebda.) A° 1592 f. 443: Verner bezalt dem Mailendischen curier umb zwelf neue maulkörb zue den tragesln . . . werden im f. marstal gebraucht fl. 19 : 12.

Künstler und Handwerker und deren Unzuverlässigkeit zu klagen hatten (cf. Nr. 14, 85, 109, 216, 263), wie lange es daher oft dauerte, bis die Gegenstände fertig wurden, in welcher Weise sie dann abgeliefert und verschickt wurden, überhaupt über die ganze Art des beiderseitigen Verkehrs geben unsere Briefe überaus lehrreiche Aufschlüsse.[1])

Die Beförderung von Mailand heraus nach Bayern erfolgte theils durch die Post theils durch Einzelpersonen. Ueber die Unpünktlichkeit in der Bestellung der Briefe durch die Taxis'sche Post wird auch hier[2]) mehrmals geklagt (cf. Nr. 215, 226, 232, 263, 303, 304, und dagegen die Entschuldigungen des Augsburger Postmeisters Seraphin Taxis Nr. 228). Prospero Visconti räth daher einmal (Nr. 274) behufs grösserer Sicherheit bei wichtigen Schreiben zu doppelter Verabfassung derselben, wie er selbst auch ein paar Mal (Nr. 282, 336, 380) Duplikate geschickt hat.[3]) Ebenso konnten nicht immer und nicht alle Gegenstände — zum Theil allerdings auch aus anderen Gründen (cf. Nr. 127 wegen der Gefahr vor Räubern) — der Post anvertraut werden (cf. Nr. 89, 176, 213, 259). Einen direkten Unterschied macht Prospero Visconti mehrmals zwischen der Uebersendung von Gegenständen durch die Post (per la posta) und ‚per la condotta', d. h. wohl durch Fuhrleute als Frachtgut (an den Postmeister Seraphin Taxis nach Augsburg) (Nr. 160, 161, 176). — Daneben also werden öfters theils einzelne private Personen erwähnt, denen Briefe und Gegenstände auf der Durchreise oder Heimreise oder Abreise nach Bayern mitgegeben werden (cf. Nr. 124, 200, 202, 286, 297, 316 etc.); theils eigene (cf. Nr. 89, 179), kürzer oder länger dazu verwendete, Boten oder Diener der Visconti oder andererseits des bayerischen Hofes. Zu den letzteren gehörte jener Rudolf (Wolfgang) Dax, dessen bereits oben (S. 500) gedacht wurde: seines Zeichens ein „Federmacher", der aber vom bayerischen Hofe auch mit anderen Missionen betraut worden zu sein scheint. Brüstete er sich doch sogar damit, dass er die Heirath des Herzogs Wilhelm mit der Renata von Lothringen vermittelt oder zu Stande gebracht habe. Er ist dann wegen Schulden und sonstiger ungebührlicher Aufführung auf Befehl des offenbar darüber sehr ungehaltenen Herzogs Wilhelm in Landshut prozessiert und bestraft, später aber wieder zu Gnaden und, wie es scheint, sogar auch wieder nach Mailand in gleicher Thätigkeit geschickt worden.[4])

Unter den Dienern der Visconti wird zuerst seit 1. August 1572 (Nr. 75) und später immer wieder ein Domenico della Piazza genannt, der wohl sehr oft den Weg hin und her zurück gelegt haben dürfte, später mindestens einmal alljährlich (um die Palmwedel zum Osterfeste zu überbringen),[5]) der demnach das volle beiderseitige Vertrauen besessen zu haben scheint. Dafür spricht auch, dass Herzog Wilhelm ihm einmal ein Kind durch Prospero Visconti aus der Taufe heben liess,[6]) dass er dessen Tochter einen Beitrag von 100 Kronen zur

[1]) Es wäre meiner Ansicht nach erwünscht, auch die Briefe des Strada und Stoppio nach dieser Richtung hin näher zu untersuchen, die von Stockbauer kaum erschöpfend ausgebeutet sind.

[2]) Cf. Hirn, Erzherzog Ferdinand II. von Tirol Bd. I S. 440 ff.; Rübsam, Zur Gesch. des internationalen Postwesens (im Histor. Jahrbuch der Görres-Gesellschaft) Bd. XIII S. 26 ff.

[3]) Cf. Hirn a. a. O. 441.

[4]) Cf. oben S. 270, 275 und im Register S. 473.

[5]) Cf. unten.

[6]) M. Kr. A. HZAR. A° 1586 f. 310': Dem Dominico della Piatza, welchem Ir F. G. durch hern Prosper Visconten zu Mailand ein kind aus der tauf heben lassen, zur vererung zalt 12 V; tuen in münz fl. 18.

Aussteuer lieferte (Nr. 392), und dass ein Sohn desselben in bayerische Dienste aufgenommen wurde.[1])

Wiederholt sind auch einzelne Kaufleute, Kunsthändler, Künstler, Handwerker u. s. w. selbst mit ihren Arbeiten und mit fremden Sachen nach Bayern gekommen, theils — die letzteren besonders[2]) — um sich selbst vorzustellen, theils um vielleicht höhere Preise bei direkter Verhandlung zu erzielen (wogegen eben Prospero öfters warnende Mittheilungen machte).[3]) Dazu gehörte besonders ein gewisser Antonio Maria Parozio,[4]) welcher theils als Mailänder Kaufmann, theils aber auch (Nr. 162, 186, 202) als aurifex, orefice bezeichnet wird, also vielleicht Goldschmied und Händler (mit Pretiosen etc.) in einer Person war.

Die Art des Transportes richtete sich natürlich nach dem Gegenstand. Man bediente sich des Packets (Nr. 105, 209, 311, 383), des Felleisens (Nr. 209), der Kassette (Nr. 85, 224), der Truhe, Kiste (Nr. 165), des Pferdes (Nr. 85) und besonders des Maulthieres (cf. Nr. 271). Ausnahmsweise waren auch besondere Vorrichtungen nöthig. Dies war der Fall z. B. bei der Uebersendung einer grossen Marmortafel (eines Bacchus-Reliefs) durch Prospero Visconti. Hier wollte dieser den Transport in der Art bewerkstelligt wissen, dass er das Stück durch die (gewöhnlichen) Fuhrleute (mercium vectores) bis nach Trient bringen lassen wollte. Von dort sollte es der Herzog auf einem Wagen nach München schaffen lassen, da die Saumthiere dasselbe wegen seiner Grösse und Schwere kaum zu tragen vermöchten (Nr. 63). Zuletzt scheint man auch ein Stück weit den Wasserweg den Inn hinab — von Hall bis Mühldorf — benützt zu haben (Nr. 108).

Als die gewöhnliche Verkehrsroute ist wohl die über Chiavenna—Chur—Lindau zu betrachten, welche Prospero Visconti einmal ausdrücklich erwähnt (cf. Nr. 52, 85), wofür auch der in Como erhobene Zoll spricht (cf. Nr. 14, 38).[5]) Doch wird daneben auch einmal des Weges von Mailand nach Mittenwald gedacht (Nr. 14), abgesehen von der eben angeführten Stelle über den Transport nach Trient u. s. w.

Die Entfernung zwischen Mailand und Landshut (auf dem angegebenen Wege über Chiavenna—Lindau) berechnet Prospero Visconti (Nr. 85) auf 11—12 Tage; wegen des überaus schlechten Weges brauchte sein Diener damals — es war im Dezember bis Januar 1573 (Nr. 87) — 18 Tage. Der Postmeister in Augsburg Seraphin Taxis hoffte einmal, dass einer seiner Diener in 3 Tagen von Trient nach Mailand hineingeritten sein werde (Nr. 207).

Auch der Modus der Bezahlung von bayerischer Seite für die besorgten oder überschickten Gegenstände war ein verschiedener. Theils erfolgte sie direkt in Baarem zu Handen der hin und her verkehrenden Persönlichkeiten, theils indirekt durch die grossen Kaufhäuser der Fugger und Kraffter in Augsburg auf dem Wege des Wechsels (cf. Nr. 311, 378, 382). Von besonderem Interesse sind hiebei die Mittheilungen Prospero's Visconti über den verschiedenen Geldwerth einzelner Münzen, über die Geldkursdifferenzen und -Schwankungen.

---

[1]) M. Kr. A. HZAR. A° 1589 f. 583': Des Domenico della Piazza, curriern von Maillant, son, so alhie bei dem Niclasen Schmid, curriern, in der cost ist, hat das jar für lieferung fl. 35. Ist den 8. Augusti anno etc. 89 angeschaft worden laut des f. decrets hiebei und sol im alsobald auf dato per ain verfalne halbe jarszeit bezalt werden. Bezalt ime demnach in allem, sovil es ime bis zu beschlus des 89. jars getroffen, fl. 26 : 15.

[2]) Cf. unten. [3]) Cf. oben S. 501. [4]) Cf. oben Register S. 477.

[5]) Dies mag zur Ergänzung der Angabe bei Schulte, Gesch. des mittelalterlichen Handels und Verkehrs zwischen Westdeutschland und Italien etc. Bd. I S. 507 dienen, dass die Post von Mailand nach Chur-Lindau nur 1497 erscheine, eine Fortsetzung (bis 1608 ?) ihm nicht bekannt sei.

In den von Mailand eingeschickten Rechnungen etc. wird entweder nach ‚scuti d'oro' Golddukaten = Kronen (croni, coronati) oder nach ‚Lire' gerechnet. Der Golddukaten wurde nun aber verschiedentlich bewerthet: in Mailand galt er, wie es scheint, gewöhnlich = 5 Lire 18 solidi (= 118 solidi, da 20 solidi = 1 Lira, cf. Nr. 14, 107; Nr. 34 und 240 : 2 V = 11 l. 16 s.; ebenso Nr. 55, wo auch 5 V = 29 l. 10 s., Nr. 34: 10 V = 59 l.). Er wurde aber auch zu 6 Lire (cf. Nr. 374), in Genua (Nr. 14 S. 248) zu 6 Lire 6 sol. (cf. Nr. 384), oder gar zu 7 L. 2 s. 3 d. (Nr. 374) gerechnet. Nach einer Mittheilung Prospero's Visconti im Jahre 1574 (30. Juni, Nr. 155) galt er (damals) in Mailand 3 solidi mehr als in Deutschland. Prospero wünschte deshalb (zugleich im Interesse seiner Landsleute), dass die Zahlungen in Gold (und nicht in Münze) erfolgten, um unnöthige Verluste zu vermeiden, und zwar, wie er ein ander Mal (Nr. 137) bemerkt, in Goldkronen, nicht in Gold- oder Silbergulden. In Bayern wurde der Golddukaten theils zu 92 kr. (cf. Nr. 19[2], 106[1], 386[1]; cf. 254[1]), teils zu 93 kr. (? Nr. 55 S. 276), theils zu 96 kr. (cf. Nr. 18[2], 34[2], 38[2], 45[2], 55[6] S. 275, Nr. 374) in Münze gerechnet. Einmal (Nr. 127) wird auch der Betrag in Goldgulden angegeben: $106^1/_2$ V = 131 Goldgulden.[1])

Dass die Briefe besonders durch die beigelegten Rechnungen und sonstigen Angaben für die Geschichte der Preise (der verschiedensten Gegenstände) eine Quelle ersten Ranges sind, ist von selbst einleuchtend. Ebenso enthalten sie für die Geschichte der Trachten, der Mode und der Sitten jener Zeiten ein äusserst werthvolles Material: es sei hier nur z. B. auf die detaillierte Schilderung der Botentracht (Nr. 85), auf die Angaben über die ungebührliche Tracht eines Arztes (Nr. 329), auf andere Angaben über damalige Gebräuche in Mailand (Nr. 88, 99, 148) oder über das Ceremoniell am savoyischen Hofe (Nr. 343) verwiesen. —

Doch wenden wir uns nunmehr zur Betrachtung im Einzelnen![2])

I. Antiquitäten, Medaillen, Münzen.

Wenn ich diese an erster Stelle aufführe, so rechtfertigt sich dies aus dem hohen Ansehen, in dem sie damals allüberall standen. Die Hauptthätigkeit der Strada und Stoppio in Venedig, des Olgiati im Rom war auf deren Erwerbung gerichtet; an ihre Seite treten nun auch, wenn schon in bescheidenerem Masse, die beiden Visconti.

Zuerst am 22. September 1569 (Nr. 11) schreibt Gasparo, er hoffe von dem Juristen Caradossus Foppa 9 sehr alte und sehr schöne (römische) Imperatorenköpfe zu erhalten; am 12. Dezember hat er sie bekommen (Nr. 14); vierzehn Tage später schickt er sie (Nr. 15) mit jenem Agenten Wolfgang Dax ab und am 4. April 1570 dankt Foppa für ein Geschenk — eine Kette im Werthe von 110 Dukaten (Nr. 19) —, das er dafür erhalten: er scheint sie also dem Herzog Wilhelm zum Geschenk gemacht zu haben (cf. 17[e] Anm.). Derselbe Dax verbreitete dann freilich zur Zeit seines Prozesses (Nr. 52), dass der Herzog Wilhelm sie nicht für ächt, nicht für antik erklärt habe. Aber aus seinem Verhör erfahren wir weiter,

---

[1]) Was den damaligen Geldwerth betrifft, so entnehme ich aus Philippson, Westeuropa im Zeitalter von Philipp II., Elisabeth u. Heinrich IV. (in Oncken's Allgem. Geschichte in Einzeldarstellungen) S. 240, dass, wenn 7 Millionen Dukaten = 154 Millionen Reichsmark, das Verhältniss zum heutigen Werth = 1 : 22 ist.

[2]) Dass ich mit den nachstehenden Bemerkungen nur Anhaltspunkte für die Verwerthung des oben gebotenen Quellenmateriales geben kann, ist bei einem Nichtfachmann wohl selbstverständlich.

dass Herzog Albrecht sie doch in seine „Kunstkammer" genommen habe. Im hiesigen k. Antiquarium Saal 2 — über dem einen Schranke — befinden sich in der That 9 Imperatorenköpfe; es wäre, meint der Assistent desselben, Herr Dr. Thiersch,[1]) ein merkwürdiger Zufall, wenn es gerade diese wären, welche von Gasparo Visconti geschickt wurden.

Im Besitze desselben Foppa befanden sich, wie Gasparo mittheilt (Nr. 14), noch weitere Antiquitäten, die er zu bekommen hoffte: eine Bacchusstatue aus Bronze, ein „ganz alter Satyr" und vier andere Stücke aus Marmor (ausser einem silbernen Tintenzeug). Es verlautet aber nichts davon, dass dies wirklich der Fall war. Später (am 4. November 1578 Nr. 300) schickt Gasparo Herzog Albrecht noch einen antiken „Kopf" (caput), den er schon 1576 bei seiner Anwesenheit in München ihm versprochen (Nr. 254), „sehr alt, sehr selten und sehr schön nach Angabe der Sachverständigen" — leider ohne nähere Bezeichnung, aber wohl identisch mit der ‚testa antica', von welcher er ein Jahr zuvor (Nr. 254) geschrieben, dass er sie bei Gelegenheit senden würde, und die sehr schwer gewesen sein muss, da er (Nr. 255) bemerkt, dass sie für sich allein eine Last, eine ‚carica', ausmachen würde.

Nur wenige Tage später nach dieser Sendung — am 7. Nov. 1578 (Nr. 301) — berichtet Gasparo an Herzog Wilhelm von einer grossen Bronze-Statue des Bacchus (moderne römische Arbeit?) „von ausserordentlicher Schönheit", behufs deren Erwerbung der Vater, Herzog Albrecht, eine geeignete Persönlichkeit senden möge. Und wieder im Auftrage Herzog Albrechts schickt er — am 10. Nov. 1579 (Nr. 326) — also zu einer Zeit, wo Albrecht bereits gestorben war, was Gasparo noch nicht gewusst — zwei antike Köpfe und einen antiken Löwen.

Ausserdem erscheint Gasparo V. in dieser Abtheilung noch betheiligt durch eine antike Gemme, das Porträt des Pompejus in einem Goldring enthaltend, „aus der Zeit noch vor Christi Geburt", einst Gasparo's Vater von Francesco Sforza verehrt und nun von ihm dem Herzog Wilhelm als Geschenk übersandt (am 4. Jan. 1573 Nr. 91), wofür dieser hocherfreut (Nr. 93) unter Hinweis auf seine Liebhaberei für solche Antiquitäten dankt. Ausserdem bestätigt Gasparo einmal (Nr. 130) den Empfang von 110 scudi für zwei Münzen, welche Herzog Wilhelm behalten hat, die aber nicht näher bezeichnet werden.[2]) —

Prospero Visconti aber sandte — und damit eröffnete er überhaupt die Beziehungen zu Herzog Wilhelm — Ende des Jahres 1569 (27. Nov., cf. Nr. 12—15) eine antike Marmorstatue — leider gleichfalls ohne nähere Bezeichnung — welche vor längerer Zeit von Rom nach Mailand gebracht worden war, dem Herzog als Präsent, der sie als überaus herrliches Monument preist (Nr. 17a) und als Gegengabe ein Pferd schickte.

Ein sehr ansehnliches Stück, wenn auch nicht allerersten Ranges, scheint dann jene Marmortafel mit einem Bacchusrelief gewesen zu sein, von der oben (S. 506) wegen des Transportes die Rede war. Gasparo V. schreibt davon schon am 4. April 1570 (Nr. 19) dem Herzog Wilhelm, dass sein Vetter die ‚tabula' gekauft, deren, wie er bemerkt, mehrere Geschichtsschreiber „sehr hübsche" Erwähnung thun. Da darüber noch vor dem Papst ein Prozess schwebe — sie war also wohl ebenfalls von Rom nach Mailand gebracht worden — so werde sein Vetter sie später schicken. Erst am 30. Januar 1572 (Nr. 63) konnte dann

[1]) Dem ich für gütige Unterstützung meiner Recherchen über diese Antiquitäten zugleich besten Dank sage. — Im neuen „Führer durch das k. Antiquarium" von W. Christ etc. (1901) S. 34 werden sie allerdings als Bronze-Nachgüsse des 17. Jahrh. bezeichnet.

[2]) Vielleicht gehörten sie zu den am 29. Juli 1573 (Nr. 111) angebotenen Stücken.

Prospero dem Herzog mittheilen, dass er nach dem Ausspruche der Rechtsgelehrten dies nunmehr sicher thun könne. Aber noch fast zwei Jahre vergingen — wahrscheinlich wegen der Schwierigkeit des Transportes (cf. Nr. 63), bis — am 7. November 1573 (cf. Nr. 124) — der Herzog die glückliche Ankunft der Sendung Prospero anzeigte. Ueber den Verbleib des Stückes ist freilich leider nichts bekannt. Nachforschungen hier im Antiquarium, in der Glyptothek und in der k. Residenz[1]) sind vergeblich gewesen.

Inzwischen hatte Prospero an Herzog Wilhelm weiter geschickt: im Sommer 1570 (Nr. 26, 32) einen kleinen, antiken Cupido-Kopf aus Bronze „mittlerer Güte"; ferner am 6. Dezember 1571 (Nr. 56) eine kleine antike Bronze-Statue des Jupiter, ebenfalls kein hervorragendes Kunstwerk nach dem Urtheile Prospero's, und zu gleicher Zeit (als Geschenk Nr. 56) vier antike Asse mit eigenthümlichen, auf das alte Rom sich beziehenden Darstellungen: das erste, grösste auf der einen Seite den doppelköpfigen Janus, auf der anderen einen Schiffsschnabel zeigend; das zweite auf beiden Seiten die behelmte Roma, das dritte ein Schwein, das vierte eine Muschel aufweisend. Diese vier Stücke befinden sich noch im hiesigen k. Münzkabinet.[2])

Am 19. November 1573 (Nr. 122) folgte eine nach der Meinung Prospero's antike Gemme, ein Karneol in einem Hornring, auf dem Avers (wenn von vier Seiten besehen) ein Gesicht mit vier Köpfen, auf dem Revers eine griechische Inschrift zeigend;[3]) und ähnlich am 16. Januar 1574 (Nr. 133) ein Karneol mit 10 Gesichtern, welcher ebenfalls noch im k. Münzkabinet vorhanden.[4])

Es folgten am 11. Mai 1575 (Nr. 197) zwei kleinere antike Büsten (? imagunculae) des Jupiter und des Merkur, am 28. September 1575 (Nr. 202) ein antiker Dionysos-Kopf aus Bronze „von einem recht guten Meister". Ob ein „vortreffliches" antikes Marmorbildnis des Apollo, von dessen Uebersendung Prospero dem Herzog Albrecht am 18. Juli 1578 (Nr. 277) schreibt, wirklich ankam, ist nicht ganz sicher. Denn in der Handschrift der Trivulziana steht am Rande des begleitenden Briefes die Bemerkung: ‚mandata, ma si perse' („abgeschickt, aber verloren gegangen"). Zu erwähnen wären endlich hier noch die Wachsabdrücke von Caméen, welche Prospero am 5. März 1579 (Nr. 306) an Herzog Wilhelm schickte.

---

[1]) Welche Herr Prof. Furtwängler und Herr Dr. P. Arndt anzustellen die Güte hatten.

[2]) Cf. die Abbildungen bei Garrucci, Le monete dell' Italia antica (1885). Die beiden ersten Stücke (Taf. XXIX Nr. 6 u. XXXV Nr. 1) sind ganze Asse; das dritte (T. XXXIV Nr. 4) ist ein quadrans, das vierte (T. XXXVI Nr. 5) ein sextans. Ich verdanke diese Aufschlüsse der Liebenswürdigkeit meines Kollegen, des Herrn Konservators Prof. Riggauer, und seines Kustos, Herrn Dr. Habich.

[3]) Zu diesem Stücke habe ich noch ergänzend (cf. oben S. 317 u. S. 480) zu bemerken, dass sich unter den neueren Erwerbungen des k. Münzkabinets ein kleiner viereckiger Cylinder aus Agalmotolyth befindet, der ebenfalls als Amulett diente und die Inschrift trägt: *NEMECI BOHOEI.*

[4]) Schrank der Caméen II, siebte Reihe. Dank der Munificenz der k. Akademie der Wissenschaften kann ich denselben (nach einer in der Anstalt von Brend'amour gefertigten Zeichnung) hier gleichfalls reproduzieren.

Was ferner Münzen und Medaillen anlangt, so finden wir zunächst eine von Prospero zur Ansicht gesandte Medaille (zuerst um 80, dann um 60 Kronen angeboten (Nr. 109, 122), die leider nicht näher bezeichnet ist, so dass es zweifelhaft, ob es ein antikes oder modernes Stück gewesen. Eine sehr schöne, seltene Münze des Kaisers Claudius, deren Preis 60 Kronen sein sollte (Nr. 171),[1]) schickte Prospero am 10. November 1574 (Nr. 177) zum Geschenk, und berichtet dann (Nr. 141, 147, 156) von dem Angebot einer reichen Münzsammlung eines Venetianers Sebastiano Erizzo, von der er ein Verzeichnis einschicken konnte. Da dieselbe aber nicht ausser Land gelassen werden wollte und man von bayerischer Seite augenblicklich, wie es scheint, keinen Antiquar hatte, der sie in Venedig hätte besichtigen können, — Strada befand sich nach Prospero gerade in Ungnade (Nr. 141) — ward nichts daraus. Wie früher (1570 Nr. 20, 25, 26, 32) zum Ankauf der Sammlung des Calestano zu Parma, die um den Preis von 6000 Kronen wohl dem Hofe zu theuer war, so rieth Prospero deshalb dann (1575) zum Erwerb einer anderen grossen Sammlung, welche ein Bologneser Antiquar um 1500 Kronen anbot, Prospero aber um 900 zu erhalten hoffte (Nr. 186, 196). Er warnte dabei nur vor einer in dieser Sammlung befindlichen Münze des Kaisers Helvius Pertinax, die ihm verdächtig schien und in Mailand nur 25 Kronen werth sei.[2])

Dass die Bestellungen von bayerischer Seite auch damals — trotz der Finanzcalamitäten — noch fortgingen, hören wir aus einer Antwort Prospero's vom 23. November 1575 (Nr. 212). Herzog Wilhelm hatte den Wunsch ausgesprochen, Münzen (von Gold) im Werthe von 10—60 Kronen zu erhalten. Prospero konnte aber für den Augenblick nichts anderes Passendes finden als einige seltene Mailänder Stücke, nämlich: Privatmedaillen der Herzoge und Herzoginnen von Mailand,[3]) welche diese (als Andenken oder sonst zu einem bestimmten Zwecke) an ihre Vertrauten verschenkt hatten. Die Stempel dieser Medaillen, früher in der Münze aufbewahrt, waren in Privathände gelangt, und der Besitzer prägte nun nach Wunsch einzelne Stücke zu je 1 Krone; Prospero sandte zunächst acht Abzüge zur Ansicht. —

Gehen wir nun über zur Gruppe:

II. Kunstgewerbliche Gegenstände aus Gold, Silber, Edelsteinen etc.; Edelsteine selbst, Stickereien.

Hier sind zuerst zu erwähnen jene ‚bullae Jesus', von welchen Gasparo einige Mal spricht. Am 12. Dez. 1569 (Nr. 14) schreibt er an Herzog Wilhelm, dass er ihm in Bälde zwei solche senden würde, die ihm von Carlo Borromeo für den Herzog und die Herzogin zum Zeichen ihrer Frömmigkeit übergeben worden seien, der sie selbst wieder vom Papste erhalten habe. Am 4. April 1570 (Nr. 19) schreibt er, dass er die ‚bullas nomine Jesus impressas' dem Agenten Rudolf Dax mitgeben werde, und endlich am 25. April 1570 (Nr. 22), dass die „Jesus" des Herzogs fertig seien (‚forniti'); der Herzogin werde er „ihren Jesus" senden,

---

[1]) Cf. zu den Preisen dieser Medaillen und Münzen auch die Angaben bei Vico Enea, Discorsi sopra le medaglie degli antichi ... (Venedig 1555) p. 52 c. XVI.

[2]) Im k. Münzkabinet befindet sich u. A. noch eine Silbermünze dieses Kaisers, die hier in Betracht kommen kann, weil sie auch verdächtig ist.

[3]) Cf. Armand, Alfred, Les médailleurs Italiens des XV et XVI siècles. t. III (1887). Index unter Visconti.

der sehr schön und ‚divoto‘ sein werde. Es fragt sich, was darunter, unter diesen Jesus-Medaillen, zu verstehen ist, ob, wie Herr Prof. Riggauer und Herr Kustos Dr. Habich meinen, etwa Jesus-Pfennige, wovon das k. Münzkabinet ebenfalls Exemplare besitzt[1]) (wofür nach ihrer Ansicht der Ausdruck ‚bullae‘ und die Herkunft aus Rom zu sprechen scheine), oder etwa Anhänger, wie einen solchen Schauss in seinem Katalog[2]) anführt: „Anhang von Gold mit Tafelsteinen und Rosetten, bei welchem der Name Jesus (i. h. s.) auf goldenen durchbrochenen Verzierungen aus 34 Diamanten angefertigt ist.“ Mit dieser letzteren Auffassung würde vielleicht stimmen, dass in den Hofhaushaltsakten[3]) von 1573, im Inventar für den Kammerdiener Andreas Gschwendter aufgeführt wird: ‚Ain Jhesus Namen von diemuth, so Ir F. G. täglich am hals pflegen zu tragen.‘

Aehnliche Anhänger waren wohl die ‚Agnus Dei‘, welche Gasparo ebenfalls von Carlo Borromeo für Herzog Wilhelm erhalten hatte, und welche er nun „in Ordnung bringen“ liess (28. Dez. 1569 Nr. 16).[4]) — Ferner hatte Gasparo im Auftrage eines anderen Mailänders einmal (1. Aug. 1572 Nr. 75) drei Stücke anzubieten, einen Neptun aus Gold auf einem Delphin aus Perlmutter, einen Pegasus aus Gold und Silber (von denen nicht näher angegeben ist, wozu sie dienen sollten) und ausserdem ein „anderes“ kleines Gefäss mit Deckel. Ob sie behalten wurden, ist nicht ersichtlich. Dasselbe gilt von einigen anderen Stücken, von welchen als im Besitze eines Freundes befindlich Gasparo am 29. Juli 1573 (Nr. 111) dem Herzog Wilhelm — leider nicht genaue — Nachricht gab: es waren besonders schöne Caméen in Gold gefasst (als Hutagraffen verwendbar), Goldmedaillen mit kleinen Bildnissen, der Kopf einer Sibylle mit Steinen verziert, ein Gefäss von ansehnlicher Grösse aus einem nicht gewöhnlichen Steine und ein heiliger Georg in einer Medaille von Diamant — dieser vielleicht identisch mit einem in den Hofhaushaltsakten vom gleichen Jahre 1573 erwähnten. — Später (1576) sandte Gasparo einmal (Nr. 233, 234) Halsbänder und Ohrgehänge; ausserdem gehören hieher die mehrfachen Bestellungen auf Gold- und Silberdraht, die der Herzog ihm ertheilte (Nr. 38, 159, 160, 165, 211, 233, 241, 254). —

Noch zahlreicher ist in dieser Gruppe Prospero Visconti mit Sendungen und Bestellungen vertreten. Es sind folgende:

1) Zwei Halsbänder aus Perlen und Gold mit Gemmen an der Schliesse, wovon die eine ein Seepferd, die andere eine Sphynx darstellte, um 60 bezw. 40 Kronen, zusammen um 80 Kronen erhältlich (1571 Nr. 47, 50).

2) Ein Centaurus, dessen Fertigstellung und Uebersendung (an die Herzogin Renata, für welche Prospero ihn als Geschenk bestimmte) sich längere Zeit hinzog (1571—1572 Nr. 47, 50, 54, 56, 70).

3) Ein Christus am Kreuz, der Körper aus Elfenbein, das Kreuz aus Ebenholz (um 35 Kronen), wovon zuerst (1571 Nr. 50, 58, 63) dem Herzog eine Zeichnung von der Hand

---

[1]) Cf. über diese Schmieder Carl Christ., Handwörterbuch der gesamten Münzkunde p. 236 und Köhler, Joh. Dav., Münzbelustigung Thl. VI (1734) S. 353 ff.

[2]) Der k. bayer. Schatzkammer S. 126.

[3]) M. H. A. — Dass Gasparo Visconti, der ja in seinen Bezeichnungen leider nicht immer sehr genau ist, jedenfalls viel weniger genau als sein Vetter Prospero, unter ‚bullae‘ auch sonst Medaillen versteht, siehe in Nr. 111.

[4]) Cf. Schmeller-Frommann, Bayer. Wörterbuch II, 53: „Geweihte Anhängsel von Wachs mit dem Bild eines Lammes; dann jedes Anhängebildchen.“

eines Mailänder Künstlers, Namens Giovanni Battista Pozzo (Puteus)[1]) eingeschickt wurde (1573 Nr. 98) — zugleich mit „rohen" skizzenhaften Zeichnungen (Nr. 50)

4) dreier Halsbänder, vielleicht jener, welche Prospero am 25. Nov. 1572 (Nr. 79) sandte. Sie stellten dar eine Harpie (um 60 Kronen), ein Schiff (um 70 Kronen) und einen Cupido auf einer Kugel (einer sehr grossen Perle, um 400 Kronen): alle drei zusammen sollten 500 Kronen kosten. Dieser Preis war dem Herzog zu hoch; er liess die drei Stücke zurückgehen und wollte lediglich den Cupido um 250 Kronen erwerben (Nr. 86). Der Goldschmied aber sandte diesen an den Herzog von Savoyen, der ihm 300 Kronen dafür zahlte (Nr. 98), und Herzog Wilhelm hatte das Nachsehen. Zum Ersatz wurde dann für ihn von Prospero V. ein anderes ähnliches Stück bestellt, welches er schliesslich — und zwar auf Rechnung des Herzogs Albrecht — um 200 Kronen erhielt (Nr. 122, 128, 133, 139). Wir finden hier ferner

5) zwei Kleinode ‚gioielli' ohne nähere Angabe (Nr. 70), vielleicht identisch mit den zwei bald darauf zurückgeschickten zwei „Gemmen" (Nr. 76 vom 4. Sept. 1572); ferner

6) Gemmen in grösserer Anzahl: das sind wohl die „gegrabenen Steine", welche der Mailänder Krystall- und Steinschneider (cf. Nr. 378) Giovanni Antonio Scala[2]) durch Prospero (1572 Nr. 79) zur Ansicht schickte, wie ein ander Mal „grüne" Steine (Nr. 109).

7) Zwei Ohrgehänge aus Achat (um 25 Kronen), nach vorher eingesandter Zeichnung (1572 Nr. 70).

8) Ohrgehänge in Tropfenform (moretti = Maulbeeren) aus Achat, Gold und mit Rubinsteinen verziert (das Paar um 25 Kronen) (1573 Nr. 122).

9) Zwei Paar Ohrgehänge, zwei Löwen und zwei Schiffchen (?) darstellend, für die Herzogin Renata, aus Horn, wie Prospero meinte, gewissermassen zur Abwechslung, da die Herzogin ja Gold- und Silberschmucksachen genug besitze (1573 Nr. 121).

10) Eine Medaille, welche als Hutagraffe dienen sollte[3]) (um 55 Kronen, 1573 Nr. 127, 133).

11) Eine andere Medaille (um 80 Kronen erhältlich, 1573 zur Ansicht geschickt Nr. 109? cf. oben S. 510).

12) Zwei goldene Ketten (um 65 bezw. 55 Kronen, 1574 (Nr. 133) ebenfalls zur Ansicht geschickt).

13) 60 Rosetten aus Gold mit Caméen und Rubinen verziert (oder Caméen in Gold gefasst?) (das Stück zu $6^1/_2$ Kronen, bestellt seit mindestens 29. Jan. 1575 Nr. 186; cf. 208, 210) (wohl nicht identisch mit den 60 ‚bottoni con rubini', die erst am 1. Aug. 1575 bestellt wurden, cf. Nr. 202). Ferner

14) zwei Bronze-Lampen (um 12 Kronen, zur Ansicht geschickt 1572 Nr. 79). Später (1575 Nr. 202) sandte Prospero als Geschenk

15) eine andere Bronze-Figur, ca. zwei Spannen gross, einen Satyr darstellend, der auf zwei Flöten bläst.

16) Aus Lapis lazuli schickt Prospero zur Ansicht (1573 Nr. 109) „Kaiser Titi Haupt seicht d. i. flach gegraben", wozu der Künstler noch bemerken liess, dass er bereit sei, auf anderen

[1]) Cf. über diesen später.

[2]) Cf. unten S. 515.

[3]) Ueber die Mode, Medaillen am Hute zu tragen cf. Kenner, Fr., Caméen und Medaillen des XVI. Jahrh. im Jahrbuch der kunsthistor. Sammlungen des (österreich.) Kaiserhauses Bd. IV, 29 ff.

kleineren Steinen die 12 (übrigen) Kaiser „zu graben“, per Stück um 10 Kronen (ein Preis, den Prospero noch herabsetzen zu können hoffte). Ebenso aus Lapis lazuli war

17) ein kleines Gefäss (vasculum, vasetto), welches er um 35 Kronen kaufen konnte (1573—1574 Nr. 122, 127, 133). Ein ähnliches vielleicht bestellte später Herzog Wilhelm 1578 (Nr. 271). Aus Lapis lazuli sandte Prospero ferner

18) einen Zobel-Kopf (um 40 Kronen, 1573 Nr. 121, 122). Endlich werden

19) noch einmal (Nr. 186) Stücke aus Lapis lazuli erwähnt. — Hieher gehören ferner

20) drei „steinerne Stück“ (frusta lapidea), welche Herzog Wilhelm nach Mailand sandte, damit dort Gefässe („Geschirr“) daraus gemacht würden (Nr. 106 vom 15. Mai 1573), von welchen Prospero nach Befragen der Steinschneider dem Herzog mitzutheilen hatte, dass die zwei grösseren nicht die entsprechende „Politur“ erhalten würden, das dritte aus „gesprenkeltem“ Stein (? Nr. 109) aber sehr schön sei und sich besonders zu einem Riechkästchen eignen werde (cf. Nr. 109, 124, 133). Hinwiederum sandte Prospero

21) einige Gefässe aus verschiedenen Steinen (1573 Nr. 106) zur Ansicht, wovon früher schon Zeichnungen dem Herzoge vorgelegt worden waren; ebenso (1573 Nr. 122)

22) 14 kleine Gefässe aus Prasma (grüner Chalcedon) mit Hyazinth-Edelsteinen (Preis 35 Kronen) zur Ansicht; ferner

23) ein goldenes Gefäss zur Ansicht (um 20 Kronen Nr. 133), das aber zurückgeschickt wurde (Nr. 139);

24) ein aus Elfenbein gedrehtes Gefäss als Geschenk (1573 Nr. 123, 127, 133).

Aus Elfenbein kunstvoll gearbeitet waren auch die Kapseln oder Behältnisse für die Miniaturbilder, deren wir später in der Abtheilung VIII zu gedenken haben; ferner

25) ein Christus, welchen jener Mailänder Antonio Maria Parozio, dessen wir früher gedacht,[1]) 1581 (Nr. 357) dem Herzog Wilhelm sandte, der ihm dafür nur 25 fl. entrichten liess, worauf jener um eine Erhöhung auf 30 fl. bat.

Endlich haben wir auch hier der Angebote von fremder Seite zu gedenken, über welche Prospero gelegentlich Mittheilungen macht: so eines Marmortisches (Tisch mit eingelegtem Marmor?), den ein anderer Mailänder Kaufmann Gasparo Fasolo in Venedig um 30 Kronen gekauft (Nr. 167); ferner einer Truhe (? arca), welche von einem anderen Kaufmann überbracht wurde, eine ausgezeichnete Arbeit, die mehrere tausend Kronen kosten sollte, von dem König von Frankreich aber (als er in Turin weilte) und von den Herzogen von Savoyen und Ferrara, wie Prospero warnend bemerkte (Nr. 169), zurückgewiesen worden war.

Wir hören weiter von einem schönen Gefäss (Krug) aus Prasma, welches der Mailänder Giovanni Antonio Scala[2]) selbst nach Bayern brachte, den er um 400 Kronen erworben (Nr. 87); dann von Armbändern (Nr. 122), von einem Edelstein (um 600 Kronen) und einem Kreuzchen aus Smaragd (um 400 Kronen), welche ein spanischer Kavalier dem Herzog Wilhelm anbieten liess (Nr. 186), wozu Prospero wieder in seiner vorsorglichen Weise bemerkte, dass der Verkäufer in Geldnoth, Smaragd aber dort (in Mailand) sehr billig sei. Als jedoch Wilhelm einmal (1577 Nr. 261) einen besonderen Smaragd, einen „zugespitzten“, wünschte, konnte ihn Prospero nicht beschaffen; ebensowenig, scheint es, ein ander Mal einen Jaspis, welchen der Herzog bestellt hatte (Nr. 122). Ebenso räth Prospero zur Vorsicht vor zwei Gegenständen, welche zwei Kaufleute mit nach Bayern zu

[1]) Cf. oben S. 506. [2]) Cf. oben S. 512 und unten S. 515.

bringen im Begriffe waren (Nr. 257): einer grossen Camée, welche im Ankauf 80 Kronen gekostet habe und nun (nach weiterer Bearbeitung) höchstens 200 Kronen werth sei, sowie einer grossen Kassette, welche dem Herzog von Savoyen bereits vergeblich angeboten worden sei. —

Wir haben oben in diese Gruppe auch eingereiht: Stickereien, und dachten dabei nicht sowohl an die Stickereien, welche Prospero's Gemahlin für die Herzogin Renata anfertigte (Nr. 200) — ausser einem Polster mit zwei Kissen noch Hemden, Strümpfe, Taschen- und Kopftücher mit Silber, Gold und Seide gestickt — sondern an jene grösseren überaus kunstvoll und prächtig hergestellten Stücke, welche zu einer Schlafzimmereinrichtung gehörten, die der Besitzer dem Herzog Wilhelm durch Prospero um den Preis von 12000 Kronen anbieten liess, die aber nach der Meinung Prospero's wohl billiger zu haben wäre (Nr. 325). —

Wir wenden uns nunmehr zur Gruppe

III. Glas- und Krystallsachen.

Dass auch Mailand (neben besonders Venedig) auf diesem Gebiete Treffliches leistete, erhellt aus gelegentlichen Bemerkungen Hainhofers;[1]) und dass der bayerische Hof auch schon vor den Beziehungen zu den beiden Visconti von dort Krystallsachen erhielt, beweist ein Eintrag in die Hofzahlamtsrechnungen vom Jahre 1567, wonach am 6. September zwei „Kaufleuten“ von Mailand ‚umb cristalle trinckhgeschier mit edlem gestain verseczt‘ 1500 fl. ausbezahlt wurden.[2]) Ausserordentlich zahlreich sind nun die Bestellungen von bayerischer Seite in der Zeit unserer Briefe. Und zwar handelte es sich hiebei theils um kleinere, theils um grössere Gegenstände. Zu den ersteren gehören die ‚pontali‘ und die ‚bottoni‘, die „Steffften“ und die „Knöpfe“ aus Krystall (Bergkrystall), die in verschiedener Form und verschiedener Fassung dutzendweise von den Visconti an den bayerischen Hof für Herzog Wilhelm, seine Gemahlin und für die alte Herzogin(mutter) Anna geschickt werden mussten („Stefften“: 25 Dutzend Nr. 38, 10 Dutzend lange, 24 dto. kurze, $16^1/_3$ dto. silberfarbene, $83^1/_2$ dto. schwarze in Rosetten- und in Schneckenform Nr. 55; einzelne grössere und kleinere Nr. 100 und 114 (cf. Nr. 106, 109); 200 Stück (= 16 Dutzend und 8 Stück) aus Bergkrystall Nr. 226 (234), 240; 100 Paar schwarze Nr. 244, 246; Knöpfe: 6 grosse für die Herzogin Anna Nr. 14, 2 Dutzend mit Gold verziert (in Gold gefasst)[3]) Nr. 55 (cf. Nr. 87), 100 für Herzog Ferdinand Nr. 151, 161, 176; 200 (ohne die gewünschte sonstige Goldeinfassung) Nr. 182, 6 Dutzend (Nr. 34); 100 (‚orbiculi‘) Nr. 185 (cf. Nr. 192); 60 mit Rubinen verziert Nr. 202; ferner 100 Paar ‚pontali et bottoni‘ Nr. 111 (cf. 87, 112, 113).

Wir finden weiter geschickt einige Arbeiten aus Perlen (Glasperlen?) für die Herzogin (1579 Nr. 306; cf. Nr. 89 Muster von Perlen? 1573), 6000 verschiedenfarbige Spielglaskugeln (bozze = bocce? Nr. 55), dann kleinere und grössere Gefässe von Krystall („Geschirr“): ein ‚vasetto‘ um 14 Kronen für Herzog Wilhelm (Nr. 75, 76), 50 kleinere für den Herzog Ferdinand ‚ohne Email‘ (Nr. 151, 161, 176, 178); grössere (Nr. 75, 76, 77,

[1]) A. a. O. Quellenschriften N. F. VI, 115, 212.

[2]) M. Kr. A. HZAR. A° 1567 f. 132.

[3]) Cf. M. H. A. Hofhaushaltsakten Herz. Wilhelms V. Nr. 1712 Lit. E fasc. 2 Inventar u. Instruction (IV) für ‚Hainrich Kugbler dd. 29. Dez. 1573‘: ‚4) Cappen. Darauf auch christallene knöpf in golt gefasst.‘

118, 185, 187); ferner Becher: zwei grosse (um 130 Kronen, Nr. 66, 71, 82, 105),[1]) von der Hand des Francesco Trezzo, und ebenso einen (von eben demselben Meister?) mit herrlichen Bildern geschmückt um 80 Kronen (Nr. 130), sonstige Becher (Nr. 92, 102); einen Becher und eine Kanne (una bacila et un bocale Nr. 87), welche Giovanni Antonio Scala (cf. S. 512) persönlich zur Ansicht nach Bayern brachte, die er um 500 Kronen erworben hatte. Derselbe Scala sandte (1573 Nr. 107) Muster zweier Geschirre und eine Kette von Krystall, in Gold gefasst, und lieferte auch später noch Gegenstände wohl gleicher Art: im Jahre 1588 erhielt er hiefür einmal (Nr. 378) 600 Gulden ausbezahlt, und wir begegnen seinen Spuren in München auch in den Jahren 1589 und 1592.[2])

Sein Bruder Michele Scala (cf. Nr. 79) war es, von dessen Hand ausgeführt ein „Miniaturgemälde“ von Spanien auf Krystall Prospero Visconti, wie es scheint, zweimal (‚di novo‘ Nr. 347) für Herzog Wilhelm zu besorgen hatte, wofür der Künstler 1200 Kronen verlangte, der sich zugleich bereit erklärte, in derselben Weise ein Bild von Bayern herzustellen. Es kann sich hiebei nach der Ansicht des Herrn Dr. K. Trautmann[3]) wohl nur um eine Landkarte beider Länder handeln. — Ausser den bereits genannten Krystallschneidern, von denen wir den Franscesco Trezzo nochmals hervorheben wollen, der vielleicht ein Nachkomme des berühmten Giacomo Trezzo war,[4]) werden in unseren Briefen noch einige andere genannt, mit welchen beide Visconti Unterhandlungen wegen Uebernahme von Arbeiten oder auch wegen festen Engagements und längeren Aufenthaltes in Bayern anknüpften. Es sind dies Hieronymus Messeronus, der auch für Kaiser Maximilian II. arbeitete,[5]) und Stephan Caronus (Nr. 66); dann drei junge Meister: Hieronymus Vaver, Johannes Baptista Isac und Caesar Fidelis (Nr. 103), und besonders mehrere Angehörige der gleichfalls hochberühmten Familie Saracco (Nr. 87), deren von Prospero Visconti übermittelte Bedingungen und Ansprüche für den Uebertritt in bayerische Dienste von grösstem Interesse sind. Wir erfahren zugleich daraus, dass sie an den Herzog Albrecht bereits ein grosses Glas von Krystall verkauft hatten, das mit einem geschmelzten Apfel und dem Trojanischen Pferd verziert war. Aus Morigi aber wissen wir, dass sie später dem Herzog Albrecht eine äusserst kunstvoll gefertigte Galeere aus Krystall mit vollständiger Bemannung und mit Darstellungen aus der alten Geschichte und mit Gold und Edelsteinen verziert, sowie ein ungewöhnlich grosses Gefäss in der Form eines Eies mit Henkel und Relieffiguren um den Preis von 6000 Kronen (oder Golddukaten) lieferten, wozu sie noch 2000 ‚lire Imperiali‘ als Geschenk für die gute Ausführung erhielten.[6])

[1]) Gasparo Visconti spricht an den beiden letzten Stellen zwar von ‚vasa‘ (geschir), aber dem Zusammenhange nach müssen es die vorher erwähnten ‚sciphi‘ sein.

[2]) M. Kr. A. HZAR. A° 1589 f. 400′: Mer bezalt Geörgen Lanczinger dem jüngern per auslosung für den Joann Anthoni Scalla von Maillant fl. 43 : 33. — A° 1592 f. 389: Jeörgen Lannczinger dem jüngern gastgeb bezalt umb auslosung Giovan Antonio Scala von Mailant verzert in allem laut einer zetl: tuet fl. 32 : 6.

[3]) Dem ich auch für manche andere Aufschlüsse Dank schulde.

[4]) Cf. über diesen Morigi, La nobiltà di Milano lib. V cap. 9 (pag. 480).

[5]) Cf. Morigi l. c. lib. V c. 10 p. 483.

[6]) Cf. Morigi l. c. l. V c. 11 p. 484: ‚Fecero questi virtuosi fra l'altre cose notabili una Galera di Cristallo al Sereniss. Duca Alberto di Baviera, e parimente un grandissimo vaso e maggiore di quanti ne siano stati fabricati nel Cristallo et era di forma di vuouo (!) co 'l suo manico e tutto intagliato a figure di cavo; e la Galera era fatta con poppa e prova in un pezzo di Cristallo grandissimo, tutta intagliata

Endlich möchten wir in diesem Abschnitt noch auf die Bemerknngen Prospero's Visconti über die verschiedenen Arten von Bergkrystall (Nr. 210) und auf jene von ihm im Auftrage des Michele Scala zur Ansicht geschickten Stücke aus Bergkrystall mit eingeschlossenen Fremdkörpern (Strohhalme, Federn, Seide) verweisen (Nr. 79),[1] welche aber, wie es scheint, von bayerischer Seite zurückgeschickt wurden (Nr. 86).[2] —

Wir wenden uns zu der Gruppe

IV. Stoffe und Kostümgegenstände.

Dass Mailand auf dem Gebiete der Textilindustrie damals einen Weltruf besass, hat Wendelin Böheim in seinem Aufsatze über „Werke Mailänder Waffenschmiede in den kaiserlichen (österr.) Sammlungen“ [3]) kurz berührt. Wie vielfach auch hier in Bayern Mailänder Fabrikate — selbst im gewöhnlichen Leben, so zu sagen, und in weiteren Kreisen — zur Verwendung kamen, lässt sich daraus entnehmen, dass in den Ordnungen über die Frohnleichnamsprozession vom Jahre 1580[4]) und 1593[5]) auch Vorschriften über Ober- und Unterröcke „von Mailändischem Gewirkh“ und „Mailändischem Procatell“ sich finden.[6]) Beträchtlich erscheint nun auch, was hievon in unserer Zeit für den bayerischen Hof (zum Theil gewiss auch für die Dienerschaft bestimmt) bestellt und geliefert wurde. Fast will es mir scheinen, als ob man sich hiebei mehr des Gasparo Visconti (als seines Vetters) bedient habe, und die ausführlichen Rechnungen, die er hierüber einsandte, sind gewiss von grossem Werthe, wenn gleich nicht alle Ausdrücke sich mehr sicher erklären lassen.

Was zunächst die Stoffe anlangt, so finden wir vor Allem Leinwand verschiedener Art: geglättete (Nr. 14), gelbe (für Wämmser Nr. 14), besonders mit Gold durchwirkte (Nr. 14, 82, 100, 102, 106, 109, 133, 202, 210), ebenso mit Silber (Nr. 214), mit Gold und Silber (Nr. 89); ferner Segeltuch (Nr. 34) und solches aus Neapel zu Frauenkleidern (Nr. 80, 85), grobe Mantelstoffe (Nr. 214), Tuche ebenfalls verschiedener Art und besonders von verschiedenen Farben: gemeines zu Ueberzügen für Sturmhauben (Nr. 45), mittleres für Uebermäntel (Nr. 112); dann „scharlachfarbenes, lichtblaues, leib(= fleisch-)farbenes, aschgraues, leibfarben carmoisin, daubenfarbenes, feicl(= veilchen-)braunes (Nr. 14, 34), silbernes“ Tuch (Nr. 34, 55). Ausserdem Etamin (Nr. 226, 240, 316), dann Sammt in verschiedenen Farben: schwarzen

di cavo à Historie antiche e legata d'oro e gioie e tutta armata à sembianza di una Galera a naturale, cioè, haveva i Schiavi Mori a nove banchi per parte, e duoi schiavi per banda con Capitani, Soldati, Comiti, Sottocomiti, Bombardieri con diversi pezzi d'artigliaria, li quali si sparavano con arbori e vele, con l'arma di esso Serenissimo Duca di Baviera; et queste due opere furono consignate al detto Signor Duca l'anno 1579 et n'hebbero di premio scudi sei milla d'oro, oltre che gli donò due mille lire Imperiali del ben servito. Parimente hanno ancora servito il Serenissimo Duca c'hor vive.' Vielleicht bezieht sich auf diese Galeere die Bemerkung in Herzog Albrechts Schreiben an seinen Sohn, Herzog Wilhelm, vom 3. April 1574 (Nr. 142).

[1]) Cf. Schauss, Catalog der Schatzkammer S. 76.

[2]) Cf. ausserdem folgende Notiz M. Kr. A. HZAR. A° 1587 f. 161: Mer ime Thoman (truhen knecht) bezalt per zwai von ainem Maillender aberkaufte cristalline geschir, laut ainer f. urkund fl. 200.

[3]) Jahrbuch der kunsthistor. Sammlungen des allerhöchsten Kaiserhauses Bd. IX S. 371.

[4]) Cf. Westenrieder, Beyträge zur vaterländ. Historie etc. V, 166.

[5]) Cod. germ. der k. Hof- und Staatsbibliothek Nr. 1967 f. 455. 456.

[6]) Cf. auch M. Kr. A. HZAR. A° 1578 f. 265: Ime (Jacoben Salvathon) per 11 ellen gelben Meillender zeug zur commedi in a° 76 verpraucht: 6 fl.

(Nr. 14, 34, 179), ebensolchen für Barette (Nr. 14, 38) und für (Mantel-) Krägen (Nr. 14), schwarzen „gemusierten" (Nr. 185, 187, 191, 192), leibfarbenen (Nr. 14, 85), graurothen (Nr. 179), rothen (Nr. 34, 231, 233, 241), „silbernen" (253), mit Gold-Verzierungen (Nr. 14), ohne weitere Angabe mit Besatz von schwarzer Seide (Nr. 55): „rauhen" (Nr. 106);[1]) ebenso Seide in verschiedenen Farben: weisse (Nr. 34), fleischfarbene (Nr. 85, 111, wo ausserdem noch acht andere Farben angegeben sind, cf. 112, 113), „verschiedenfarbige" Nr. 159, 160, 165 (cf. 233, 234); ferner Taffet für Futter zu Barett und Filzrock (Nr. 14, 38); grünen und fleischfarbenen für zwei Schirme (Nr. 14), ohne weitere Angabe (aber mit genaueren Bemerkungen über die Bearbeitung desselben) Nr. 209, 219, 223 (cf. Nr. 34); dann Atlas: fleischfarbenen (Nr. 384),[2]) carmoisinrothen (Nr. 214), damastenen zu Futter für Kleider (Nr. 179), aschgrauen zu Futter für Sturmhauben (Nr. 45), verziert mit goldenem Laubwerk (Nr. 80), (zum Schmuck der Tafel Nr. 14); ausserdem Silber-Brokat (Nr. 253) und zum Futter für lange Röcke (Nr. 179) — wozu hier sogleich noch von sonstigen Stoffen Häute oder Felle zu Schuhen und Stiefeln (Nr. 122) und Lederwaaren (Nr. 385) gefügt seien. — An verarbeiteten Stoffen aber finden wir theils ganze Anzüge und Kostüme, theils einzelne Bestandtheile davon: erstere in Nr. 175 (cf. 148, 167), 325 (Trauerkleider); dann Oberkleider ‚penulae' (Nr. 53, 64 mit Gold, Silber und Seide verziert; schwarze und weisse Nr. 99); Filzröcke (Nr. 14), Filzmantel „roth mit Gold verbrämt und carmoisinrothem Taffet gefüttert" (Nr. 14); mit moiriertem Seidenzeug (Tabin) gefüttert (Nr. 38) (cf. Nr. 90); Schoss- oder Vortuch (Nr. 14), Hemden für Männer und Frauen (Nr. 200), Hosen (Nr. 200), Halstücher (Nr. 200), Kopftücher, Taschentücher (Nr. 200): die letzteren alle mit Gold und Silber und Seide gestickt (von der Hand der Gemahlin des Prospero Visconti Nr. 200).[3]) Ausserdem noch besonders Strümpfe (Nr. 71): seidene (Nr. 14, 172, 175), orangefarbene seidene, grünseidene gestickte (Nr. 14), leibfarbene seidene (Nr. 214), silberne (Nr. 38), und Hüte: Frauenhüte mit Gold und Silber und Perlen (Nr. 14), Frauenhauben von Gold und Silber (Nr. 192); Hut aus Taffet mit Gold gestickt (Nr. 34); schwarze Filzhüte (Nr. 14, 34), Strohhüte (Nr. 14), Barette (Nr. 14, 34, 38); ferner Blumen aus Glas zum Kopfschmuck für Damen ($3^1/_2$ Dutzend grosse und 6 Dutzend kleinere, Nr. 226, 240); ausserdem allerlei Binden und Bänder, Schnüre für die Hüte,[4]) Barette und Anderes, Borden, Bordüren, „Nestl", Besatzstreifen, Fransen, mit Gold und Perlen verziert und von verschiedenen Farben (Nr. 14, 34, 38, 99, 127, 130, 202, 226, 232, 240); ferner Federn (Nr. 14, 34, 91), Schleier (Nr. 14 velli = veli?),[5]) Gürtel (Nr. 226, 232), vergoldete

---

[1]) Cf. ausserdem M. Kr. A. HZAR. A° 1587 f. 491: Mer bezalt ime Domenico (della Piazza) per ain erkauften samat für seine F. G. und deroselben gemahel fl. 4 : 30. — A° 1589 f. 307': Dem Marin Frenello frm camerdiener bezalt per schwarzen, nach zwerch gemusierten Maillendischen sammat, so er in die hofschneiderei verkauft hat, laut underzeichneter zetl fl. 70 : 30.

[2]) Cf. ausserdem ebda. A° 1589 f. 160': Mer ime Domenico della Piazza bezalt umb erkauften gueten Maillandischen fleischfarben atlas für unsern gnedigsten fürsten und hern etc. laut underschribner zetl fl. 63 : 30 : 4. [3]) Cf. oben S. 514.

[4]) M. H. A. Hofhaushaltsakten Wilh.'s V. Nr. 171/2 Lit. E fasc. 2: I) Andreen Gschwendters Instruction und Inventario vom 29. Dez. 1573 heisst es im Absatz ‚Schnuer': ‚Erstlich ain Mailandische huetschnur von seidnsticker arbait mit perl'; dann: ‚drei schwarz brait schnuer von Mailandischer arbait'.

[5]) Cf. ausserdem M. Kr. A. HZAR. A° 1590 f. 435': Domenico della Piazza zalt ich per alher gebrachten schwarzen Maillandischen schleir für unsere genedigiste fraw fl. 18 : 42. — Mer bezalt ich ime Domenico welschem currier per ain dergleichen zetl fl. 81 : 7. —

Schuhschnallen (Nr. 34), Handschuhe mit Blumen verziert (Nr. 38), mit „Weihrauch und Moschus“ (?), d. h. wohl mit parfümirten Knöpfen (Nr. 14), Fächer (Nr. 34, 38), Sonnenschirme (Nr. 14) — Alles gewiss äusserst werthvolles Material auch für die Geschichte der Tracht und Mode.

Besondere Erwähnung verdient aber in dieser Gruppe noch ein Gegenstand: eine Mütze (pilleolus) des jungen Giangaleazzo Maria Sforza Visconti, sechsten Herzogs von Mailand (1476—1494), welche Prospero am 30. Okt. 1578 (Nr. 299) dem Herzog Albrecht als Rarität für dessen Kunstkammer (zum Geschenk) schickte, die sich wohl als ein Erbstück in seinem Besitze befand, da sein Grossvater (wie er an dieser Stelle eben bemerkt und wie bereits früher (S. 483) angedeutet wurde) bei dem Oheim dieses Giangaleazzo, bei Herzog Lodovico il Moro (1474—1510), Kämmerer gewesen war. Es ist das nun eines der wenigen Stücke, welches auch in dem bekannten Fickler'schen Inventar besonders aufgeführt wird[1]) — eben weil es ein Geschenk war, das ausdrücklicher hervorgehoben wurde. Wo mag diese Mütze oder dieses Häubchen hingekommen sein und wo sich jetzt befinden?[2]) —

Am passendsten glauben wir hieran anschliessen zu können die Gruppe

V. Rüstungen und Turniersachen.

Noch mehr als von der Textil- gilt von der Waffenindustrie, dass sie Mailand weit über Europa hinaus berühmt gemacht hat. „Man kann mit allem Rechte sagen, dass in der Waffenerzeugung vom Fabrikat für den gemeinen Gebrauch bis zu dessen höchster künstlerischer Ausführung vom 13. Jahrhundert an Mailand den ersten Rang eingenommen hat.“[3]) Zu unserer Zeit lebte dort ein berühmter Waffenschmied (und Schwertfeger) Namens Ferrante (Bellino) de la Lima, dessen Arbeiten in hohem Rufe standen.[4]) Es ist begreiflich, dass die Visconti von Herzog Wilhelm Aufträge auch in dieser Richtung erhielten,

[1]) Dass dasselbe in 2 Exemplaren Cgm. 2133 und 2134 auf der k. Hof- und Staatsbibliothek vorhanden ist, finde ich zu meinem Erstaunen nirgends erwähnt, sondern nur immer das zweite Exemplar Cgm. 2134 citiert. Es ist jenes, welches vorne auf der Innenseite des Deckels die Bemerkung trägt: ‚MDC. Joan. Baptistae Ficleri I. V. D. etc. ex concessione Ser^mi Vtr. Bavariae Ducis Maximiliani‘ und sich durch die vielen Korrekturen, Zusätze etc. (von der Hand Fickler's) als das ältere erweist. Cgm. 2133 wäre dann eine Copie oder Reinschrift von 2134, die aber, wie schon im Hoheneicher'schen Catal. codd. Bavaricorum t. IX bemerkt ist, keineswegs mit dem anderen Exemplar übereinstimmt. Der Eintrag in Cgm. 2134 fol. 24 („An der Seitten gegen Mitternacht“ auf der „Tafel Nr. 6“) findet sich unter Nummer 231 (verschrieben statt 331), in Cgm. 2133 aber (f. 23') unter Nummer 333 und lautet: „Vier viereckheute Trühel, grösser und clainers, auch mit Perlmuetter . . . In diser Trühel ainem ligt ein heubl. gewiffleter arbait, von weiss plaw und geeler seiden, oben auf mit einem Knopf von gemengter seyden: inwendig mit rottem Taffent underzogen, welches des jungen herzogen von Mayland, Joannis Galiatii Mariae Sfortiae Vicecomitis sexti ducis Mediolani adolescentis gewesen. Ist herzog Albrechten etc. von Herrn Prospern Visconten im jar 1578 zugeschickht worden, laut dessen beiliegenden Lateinischen schreibens. Mehr ain alter gekhnöpffeter Peutl, ausswendig von subtilem Näwerch von silberen und gulden fäden. Mehr herzog Galiatii Vicecomitis zu Mailand insigel von Messing und vergult.“

[2]) In der k. Schatzkammer, wo Herr Obermünzmeister Riederer nachzusehen die Güte hatte, ist es nicht.

[3]) W. Böheim, Handbuch der Waffenkunde (Leipzig 1890) S. 601.

[4]) Morigi, La nobiltà di Milano l. V c. 15 (pag. 491): ‚Ferrante Bellino‘; cf. Lomazzi, Rime p. 115; von Wendelin Böheim wird er in seinen einschlägigen Arbeiten nicht erwähnt. Ich darf hier wohl bemerken, wie dankbar Boeheim sich mir gegenüber über meine einschlägige Mittheilung noch kurz vor seinem zu frühen Tode geäussert hat.

auch aus seiner Werkstätte Gegenstände zu erwerben. Freilich liess sich derselbe sehr hohe Preise zahlen und — mit der Fertigstellung lange auf sich warten! Prospero V. hat es nicht unterlassen, diese Dinge Herzog Wilhelm gebührend vorzustellen (Nr. 86, 94, 102), wie er auch sonst Veranlassung fand, einigen Wünschen Wilhelms auf diesem Gebiete entgegenzutreten, was die Vergoldung oder Versilberung der Schwertscheiden (oder -klingen?), Rappier-Gefässe etc. betraf. Uebrigens waren neben Ferrante de la Lima auch andere Waffenschmiede und Schwertfeger Mailands an den Bestellungen und Sendungen auf diesem Gebiete betheiligt (cf. Nr. 34, 45, 55, 314). Wir finden denn nun theils vollständige Rüstungen (Harnische) für den Herzog zu Fuss und zu Pferd und für das Ross (Nr. 45 für das Land, 49, 314 zu Turnieren), theils einzelne Theile davon: so verschiedene Schwerter (Nr. 14, 19, 55, 214), Degen (Rappiere Nr. 14, 86, 98, 102, 106), Degenknöpfe und Degengefässe (Nr. 253), Dolche und Gürtel (Nr. 14, 19, 79, 86, 94, 106),[1]) Sporen, Steigbügel (Nr. 14, 86, 94), Zaum (Nr. 14, 94), Gebiss (Nr. 86), Hauptschmuck des Pferdes mit Stirnband (Nr. 53); Eisenspitzen für kürzere Lanzen (Nr. 122); Armbrust (Nr. 38) und andere Gegenstände der Schmiedeisenkunst wie Scheeren, Messer, Schlüsselring, Stempel, Falzmesser (Nr. 122, 124), welche theils Prospero Visconti, theils sein Bruder Giovanni Paolo theils als Geschenk, theils auf Bestellung schickte. —

Wenn ich hieran oben die Gruppe

VI. Spiele und Gebrauchsgegenstände

gereiht habe, so geschah dies, weil sich unter den von Prospero geschickten Gegenständen auch einige (nicht näher bezeichnete) befanden (Nr. 41), welche zu Turnieren dienen sollten. Dazu kommen dann (Nr. 32) auf Bestellung des Herzogs (drei) „Hämmer zum Pallmey-Spiel", die sein Bruder aus Neapel besorgt hatte, weil sie in Mailand nicht gut zu bekommen waren (cf. Nr. 147), und dazu „Stäbe" (aus Myrthenholz), „die man zu handhab daran machen soll", nebst 8 hölzernen Kugeln. Desgleichen werden sonst noch (Nr. 14) 20 Bälle und 4 Hämmer, (Nr. 14) 90 Bälle, (Nr. 34) 3 Hämmer samt 24 Kugeln, (Nr. 43) 100 Kugeln aus Neapel samt 6 Hämmern erwähnt, die zu diesem damals sehr beliebten Spiele an den bayerischen Hof gingen.[2]) Ebenso wurden zum Ball-

[1]) M. H. A. Hofhaushaltsakten H. Wilhelms V. Nr. 1712 Lit. E fasc. 2. Instruction und Inventar vom 29. Dez. 1573 für den Kammerdiener Lockenberg: ‚Leibwöhren. Ain rapier von eingeschlagner Mailandischer arbait sambt der darzue gehörigen gürtl und tolch; ain schwarz rapier von Mailandischer arbait; zwai rappier zum reuten, Mailandische arbait, sambt iren zuegehörigen gürtl und tolchen'.

[2]) Unter diesem ‚Pallmey-Spiel' ist jedenfalls das Mailspiel (Paille-Maille, ludus palli malli) gemeint, von welchem der Arzt und Professor Hieronymus Merkurialis (1530—1606) in seinem Werke ‚De arte gymnastica libri VI' cap. 8 (1569) bemerkt, dass es „vor wenigen Jahren im Neapolitanischen Reich erfunden und heute in fast ganz Europa verbreitet sei" (während nach der Meinung Anderer vielleicht schon Avicenna darauf hingedeutet). „Bei demselben trieb man nach bestimmten Regeln Kugeln, die etwas grösser waren als grosse Billardbälle in einer besonders hergerichteten Bahn mit einem Schlägel oder Hammer (mail) fort nach einem Ziel .... Es war ein für die Gesundheit sehr zuträgliches Spiel und man empfahl es als sehr wirksam gegen alle Arten von Rheumatismus. Es übte Hand, Arm und Augenmass ungemein, verlangte eine genaue Richtung der Kraft, sichere, feste Haltung des Körpers bei aller Kraftäusserung. Die hiezu erforderliche Bahn war 3,4 oder mehrere hundert Schritte lang, ganz eingeebnet und mit Flusssand bestreut. Damit die Kugeln nicht ausweichen konnten, waren zu beiden Seiten der Bahn mit Massstrichen versehene Holzschranken. An jedem Ende der Bahn stand ein kleiner, eiserner Bogen, durch welchen die Kugeln getrieben werden mussten. Auch legte man die Bahn hufeisenförmig an, sei

(oder Ballon-) Spiel besonders für Herzog Ferdinand Armhölzer und grosse Bälle geliefert (Nr. 151, 161, 165, 176).[1])

Ich verzeichne dann weiter in dieser Gruppe noch einige andere Gebrauchs-Gegenstände, die sich anderwärts schwer unterbringen lassen: so ein Spielbrett, von welchem Gasparo einmal (1579 Nr. 326) schreibt; einen Schreibtisch, für welchen sich Herzog Wilhelm interessierte, dessen Preis — 1500 Kronen — Prospero für zu theuer hielt (Nr. 189); ferner 6 Kehrbesen, die „Handhabe aus Gold und Silber" (Nr. 14), 1000 Nadeln (Nr. 55) und Papier, vergoldetes und in grossem Format (Nr. 14). —

Wir gehen weiter zur Gruppe

VII. Pflanzen und Thiere.

Aus Stockbauer's Mittheilungen wissen wir, eine wie grosse Rolle dergleichen Dinge, seltenere Pflanzen und Thiere, bei den Bestellungen Herzog Albrechts und Wilhelms spielten. Es wäre verwunderlich, wenn wir sie nun nicht auch hier fänden, obgleich Mailand in in dieser Beziehung ja — mit einer sogleich zu erwähnenden Ausnahme! — an sich nichts Besonderes zu bieten gehabt haben dürfte, und ein Theil der hier aufzuführenden Gegenstände von anderswoher kam. Manche der in unseren Briefen genannten dürften wohl zu den von Genua aus nach Bayern geschickten gehören, die ihren Weg eben über Mailand nahmen.

Dies dürfte z. B. gleich der Fall gewesen sein mit jenen Korallen, welche in der Rechnung des Gasparo Visc. vom 16. Juni 1571 (Nr. 45) in der Weise figurieren, dass für ihre Verzollung in Pavia Geld und Strafe entrichtet werden musste.

es, um auf der zweiten Bahn sich zum Ausgangspunkte zurückspielen zu können, oder um eine umso längere Bahn zu erhalten. Um Schatten zu erhalten, pflanzte man zu beiden Seiten der Bahn Bäume an. Die so entstandenen Alleen sind oft heute noch (z. B. in Esslingen, in Altona etc.) leuchtende Zeugen dafür, wo einst das vortreffliche Mailspiel Zerstreuung suchende Menschen erfreute. — Zum Spiel selbst benutzte man aus Buchsbaum gedrehte, 180—200 Gramm schwere Kugeln, bei welchen es ganz besonders darauf ankam, dass sie überall von gleicher Dichtigkeit waren, damit der Schwerpunkt genau in der Mitte lag .... Die Kugeln wurden mittelst eines Schlägels fortgetrieben. Derselbe bestand aus der Masse, die gewöhnlich noch einmal so schwer war als die Kugeln, also etwa 400 Gramm, und aus einem Stiele. Die Masse war tonnenförmig aus dem Holze der immergrünen Eiche gedreht, an beiden Enden, um das Spalten zu verhindern, waren eiserne Ringe angelegt, die jedoch, um Beschädigungen der werthvollen Kugeln vorzubeugen, nicht bis zur Schlagfläche vortreten durften. Genau in der Mitte der Masse war das Loch für den aus zähem und biegsamen Stechpalmenholze gefertigten Stiel. Derselbe lief vom oberen, etwa 2 cm starken Ende verjüngt fort bis ins Loch der Masse, wo er gut befestigt war. Die Länge des Stieles hatte Hüfthöhe des Spielers oder reichte auch bis zur Achselgrube desselben. — Galt es die Kugel fortzuschlagen, so hatte der Spieler dieselbe vor seinen Füssen liegen, der Schlägel aber wurde mit beiden Händen am oberen Ende des Stieles gefasst ... Dann galt es die Kugel so zu treffen, dass sie in gerader Linie der Bahn entlang fortrollte ...." Zettler, M. Die Bewegungsspiele (1893) S. 114 ff., wo auch (aus Guts Muths) die Regeln der verschiedenen Spielweisen mitgetheilt werden; cf. Hachmeister, Jugendspiele in alter und neuer Zeit (Jahresber. des städt. Realgymn. zu Leipzig 1898) S. 8 und 14; Krampe, Die italienischen Humanisten und ihre Wirksamkeit für die Wiederbelebung humanistischer Pädagogik (1895). — Cf. M. Kr. A. HZAR. 1584 f. 161: Caroln Grotta Meilendern per etliche pallmei kugeln heraus ze bringen laut der zetl fl. 62 : 4. — M. H. A. Hofhaushaltsakten H. Wilhelms V. Nr. 1712 Lit. E fasc. 2 Instruction und Inventar vom 29. Dez. 1573 für Niclas Mauler: ‚In ainen kasten auf dem grossen saal meines genedigen fürsten und herren leibstachel sambt der rüstung zu pallon, pallmeyen und anderm.'

[1]) Cf. oben S. 491 und Westenrieder, Beiträge zur vaterländischen Historie etc. III, 91: 1583 Item der herzog der schlug ie zuweilen Ballon; einstmal 80 baare fl. sauber verspielt hat.

Aehnlicher Art schickt Prospero (Nr. 14) eine Meermuschel; andere Muscheln, Schnecken und Verzierungen für Brunnen, welche Wilhelm später wünschte, waren, wie Prospero mittheilte (Nr. 232, 238, 244), nicht einmal in Genua zu erhalten, vielleicht, meinte er, in Neapel. Zum Ersatz bot er (Nr. 238) einen in Mailand hiezu verwendeten und in der Nähe von Mailand billig erhältlichen Meerschaum an.

Was der bayerische Hof aus Mailand in dieser Art regelmässig bezog, das waren die Palmwedel, wie dies schon Westenrieder aus den Hofzahlamtsrechnungen angedeutet,[1]) die dafür fast jährlich wiederkehrende Posten enthalten,[2]) und wie dies auch aus unseren Briefen (cf. Nr. 362) erhellt. Wir sehen aber aus dem Schreiben Prospero's (Nr. 362) zugleich, dass doch nicht Mailand selbst sie lieferte, sondern San Remo und die Umgegend — also wohl auch damals schon Bordighera — und dass sie keineswegs sonst überall leicht zu haben waren. Aus dem schon citierten Schreiben des Herzogs Wilhelm an die Wittwe Prospero's, Giustina (Nr. 397), ersehen wir ferner, dass der bayerische Hof auch nach dem Tode Prospero's gerade diese noch von dort sich kommen liess![3]) Sie müssen sich also doch wohl vor anderen ausgezeichnet haben.

Daneben finden wir einige ausländische (für die damalige Zeit seltene) Gewächse, welche Prospero für die herzoglichen Gärten übersandte: Samen verschiedener (ungenannter) Kräuter und Blumen (Nr. 79, 96), ferner Jasmin und Myrthen (aus Spanien), die „nicht leicht zu bekommen“ (Nr. 271, 278, 286, 317); ebenso aus Spanien Samen zur Sonnenblume (Nr. 100), über deren Anpflanzung Prospero Rathschläge ertheilt und zum Vergleiche die Hopfenpflanze heranzieht, aus der das Bier bereitet werde, das er in Bayern kennen gelernt; endlich als etwas ganz Neues — Tabak (28. Oktober 1578 Nr. 297 und 28. Januar 1579 Nr. 304), dessen Heilkraft damals besonders gerühmt wurde — jedenfalls eine der ältesten, fest datierten Nachrichten über die Einführung des Tabaks in einem deutschen Lande.[4])

Aber auch Früchte, wie Citronen, Pomeranzen, Granatäpfel, Quitten fehlen nicht (cf. die Rechnung Gasparo's V. vom 5. Januar 1570 Nr. 38). Dazu kommen Artischokken (Nr. 38), Olivenöl (Nr. 55) und Oel aus Citronen und Jasmin (? Nr. 14).[5])

---

[1]) Beyträge zur vaterländischen Historie etc. III, 118.

[2]) Cf. M. Kr. A. HZAR. A° 1586 f. 419': Dem Dominico della Piatza, curier von Mailand, per zörung von Tortano (!) nach Mailand und dan das er die oelzweig zum palmtag hieher gebracht iber fl. 42 k. 56, so er vom Fisconnten zu Mailand empfangen .... A° 1587 f. 430: Domenico della Piazza curiern bezalt per zörung nach Parma und widerumb heraus zur herbringung der palmzweig fl. 72 : 22; A° 1588 f. 382'. Dominico della Piatza, curier von Mailand, per zörung für ine und sein ross mit den palmzweigen hieher iber fl. 36 k. 44, so er vom Prospero Fisconnten zu Mailand empfangen ... A° 1589 f. 453: Dem Dominico della Piazza, Mailandischem currier, bezalt per herausbringung und uncosten der palmen fl. 33. A° 1592 f. 447': Dem Domeneco de la Piaza, currier von Milano, bezalt umb mererlei ausgab wegen der hergefürten palmen ... fl. 9 : 11.

[3]) S. oben S. 495. Cf. Westenrieder a. a. O.: 1599 Item umb Palmen und Oliven zur Charwoche der Curier wieder fleissig nach Mailandt geschickt worden.

[4]) Cf. Micheler, Jos., Das Tabakwesen in Bayern von dem Bekanntwerden des Tabaks bis zur Einführung eines Herdstattgeldes 1717 (Stuttgart 1887).

[5]) M. R. A. Fürstens. Special. lit. C. fasc. XXXVIII Nr. 423 findet sich auch aus späterer Zeit noch folgender Posten: Adi ditto (10 Martii 1591) fl. 350. 12. münz ist per V 228 s. 7 d. 10 a k. 92.; sovil ist uf 21 küsten allerlai frücht, so auf Ir F. D. begeren von Mailand heraus geschikt worden, kosten und unkosten ausgeben worden laut auszugs Nr. 33.

Sie sollen uns den Uebergang bilden zu anderen Esswaaren: den bekannten Anchovis (Nr. 38 cf. Nachtrag S. 480) und den berühmten Salami oder Wurstwaaren, von welchen beide Visconti Proben schickten (Nr. 224, 238, 326). Diese geleiten uns dann leicht hinüber zu der Thierwelt.

Hier handelte es sich für Herzog Wilhelm darum, besondere Seltenheiten zu erlangen, da an anderen Thieren am Hofe kein Mangel war, wie dies auch aus Stockbauer's Mittheilungen erhellt und Wilhelm es einmal selbst hier ausspricht (Nr. 3). Gasparo Visconti schrieb ihm, dass eine aus Genua stammende Löwin um 30—40 Kronen zu haben sei (Nr. 23); Wilhelm lehnt das Angebot dankend ab (Nr. 24), weil er deren schon genug habe; erwünscht seien ihm vielmehr Löwen oder andere „seltene" Thiere (cf. Nr. 59). — Dazu gehörten, wie dann weiter aus unseren Briefen ersichtlich, namentlich Strausse, von welchen der Herzog sich sehr lebhaft bemühte, zwei (ein Pärchen) zu bekommen (Nr. 1—4, 6—9, 17[b] Anm.); dann eine Zibethkatze (Nr. 118), welche nach Prospero's Versicherung in Mailand nicht zu finden war (und daher anders woher besorgt werden sollte). Das Gleiche war der Fall mit den „edlen Rossen", deren Beschaffung sowohl Prospero (Nr. 347 für die Schwiegermutter) als auch Gasparo (Nr. 367) bei dem grossen Mangel daran für äusserst schwierig erklären musste. Das Nämliche gilt von den Haselhühnern, welche der Herzog begehrte (Nr. 385), während die gleichzeitig bestellten Fasanen und Kapaunen Prospero liefern zu können glaubte. Auch um einen Wachtelhund bemühte er sich einmal für Herzog Wilhelm (Nr. 232). Grosse Tauben werden in der von Gasparo eingeschickten Rechnung vom 24. Sept. 1569 (Nr. 14) erwähnt; ferner einmal eine weisse Elster (Nr. 17[b] Anm.), dann (Nr. 46) „babylonische" Hennen, Kanarienvögel, Papageien, Seefische und Affen (letztere auch Nr. 71, 73—75); ausserdem Schildkröten (Nr. 34), ein Krokodil (Nr. 17[c]), ein junger Elephant (Nr. 33), der aus Spanien beschafft werden sollte und für welchen der Herzog 200—300 Kronen geben wollte. Die Elephantenzähne aber, die für die Behälter der gleich zu erwähnenden Bilder und für andere kunstgewerbliche Gegenstände benöthigt wurden und zum Theil aus Venedig geholt werden mussten (Nr. 109, 112, 202), sollen uns hinüberführen zur wichtigen Gruppe

VIII. Bücher, Gemälde, Porträts.

Beginnen wir mit den ersteren, so finden wir leider weniger und weniger genaue Angaben, als wir wohl wünschen. Ein Buch über Trachten („libbro degli habiti' Nr. 48) schickt Prospero V. an Rudolf Dax (für den Herzog?); ferner ein anderes Buch (librum quendam Nr. 79) dem Herzog Wilhelm selbst, das aber dessen Geschmack nicht recht entsprochen zu haben scheint (Nr. 86); dann wieder ein nicht näher bezeichnetes Buch (librum, um 20 Kronen gekauft, Nr. 127, 133). Dass die kostbare Handschrift des Werkes über die Kriegskunst von Robertus Valturius, welche die k. Hof- und Staatsbibliothek als Cod. lat. 23467 = c. pict. 24[a] aufbewahrt, damals (1573 oder 1574) auf diesem Wege, durch Vermittelung des Gasparo Visconti (Nr. 130), hieher gekommen ist, haben wir bereits früher[1]) konstatiert. — Von einem anderen, angeblich sehr wichtigen handschriftlichen Fund gibt Prospero einmal (Nr. 271, 314) Kenntnis. Um nichts Geringeres, als um einen vollständigen Livius und einen vollständigeren Caesar sollte es sich handeln, die angeblich in einer sehr

[1]) Cf. oben S. 322 Anm. 1.

grossen, schönen Bibliothek eines Pagano Doria sich befänden, welche nach seinem Tode[1]) in die Hände von dessen Bruder Giovanni Andrea Doria in Genua übergegangen sei. Und zwar sollten diese Handschriften aus der Beute eines „Afrikanischen Königs“ stammen und in „afrikanischer“ d. h. wohl arabischer Sprache geschrieben sein. Prospero meinte, der Herzog könne sie wohl erhalten, wenn er dagegen z. B. die zur Galeere verurtheilten Sträflinge dem Doria überlassen wollte — und vielleicht mehr wegen dieser letzten Notiz als aus einem anderen Grunde ist die ganze Stelle von Interesse, die kaum für die Ueberlieferungsgeschichte des Livius oder Caesar verwendet werden kann. Denn natürlich war die Sache ein — Schwindel. — In diese Abtheilung gehören ferner: das von Prospero 1580 (Nr. 337) geschickte genealogische Werk über das Haus Savoyen des Savoyischen Staatsrathes Filiberto Pingone, dann die ‚canzoni‘ des Girolamo Conversi (Nr. 104)[2]) und andere ‚canzoni‘ (Nr 120), welche Prospero an Herzog Ferdinand, sowie Kompositionen des venetianischen Organisten Vincenzo Bell'havere, welche er (Nr. 122) an Herzog Wilhelm schickte.[3]) —

Was aber weiter die Gemälde betrifft, so haben wir hier zu verzeichnen:

1) Eine ‚Judith‘ oder ‚Herodias‘ von Schülern Tizians gemalt und von Tizian selbst „corrigiert“, von Antonio Scala im Jahre 1572 um 40 scudi angeboten (Nr. 79, 100);[4])

2) ein kleines Gemälde von Antonio Corregio (25. Nov. 1572 Nr. 79), welches Prospero V. um 20 Kronen gekauft hatte, nach dem Urtheil von Künstlern zu billigem Preis, weil die Werke Correggio's — interessanter Beitrag zur Kunstgeschichte! — mindestens um 50 Kronen pflegten verkauft zu werden. Doch scheint der Preis dafür dem Herzog zu hoch gewesen zu sein oder das Bild nicht entsprochen zu haben, oder es waltete ein Missverständnis ob: kurz das Bild ging wieder nach Mailand zurück (Nr. 98, 100), obwohl, wie Prospero betonte, der Herzog dasselbe bereits bezahlt hatte. Schliesslich (Nr. 106 am 15. Mai 1573) sandte es Prospero nochmals an den Herzog — wo es aber verblieben ist, lässt sich schwer sagen. Leider wird es von Prospero nicht genauer beschrieben; er sagt nur, dass es ein kleines, figurenreiches, treffliches Bildchen gewesen sei.

Weiter sind hier kurz zu erwähnen: ein Conterfeth des Nagels vom heiligen Kreuz, der in Mailand bei Prozessionen wegen der Pest (1577) herumgetragen wurde und dessen Abbildung Prospero V. dem Herzog (Nr. 256) schickte, nachdem der Kardinal Borromeo dasselbe an den Papst und an den König von Spanien gethan; ferner eine Abbildung zweier Missgeburten aus Novara und Turin (Nr. 263) — zu jener Kategorie von Kuriositäten gehörend, denen wir in dem Fickler'schen Inventar in grösserer Zahl begegnen.[5]) —

Den grössten Raum in dieser Gruppe und auch wohl das meiste Interesse beanspruchen die Angaben über eine Reihe von Porträts, welche Prospero Visconti für Herzog Wilhelm

---

[1]) Cf. über dessen Ende Stirling-Maxwell, Don John of Austria II, 86.

[2]) Cf. Vogel, Bibliothek der gedruckten weltlichen Vokalmusik Italiens I, 180. Ich verdanke den Hinweis hierauf, wie auf das nächste Werk, der gefälligen Mittheilung meines Kollegen, Herrn Prof. Dr. Sandberger.

[3]) Cf. Caffi, Storia della musica sacra . . . in Venezia I, 189.

[4]) Ob identisch mit Nr. 3231 (2902) des Fickler'schen Inventars? Cf. Reber, Die Gemälde der herzogl. bayerischen Kunstkammer nach dem Fickler'schen Inventar von 1598 in den Sitzgsber. d. Akad. Philos.-philol. u. histor. Kl. 1892 S. 151 „zur Zeit verschollen.“

[5]) Cf. Reber a. a. O. S. 161 ff.

bezw. Albrecht zu besorgen hatte. Und zwar handelte es sich dabei theils um Originalporträts nach dem Leben, theils besonders um Kopieen aus der berühmten und bekannten Sammlung des Geschichtschreibers und Bischofs von Nocera Paulus Jovius (Giovio) (gestorben 1552), welche dieser auf seinem Landgute bei Como angelegt hatte. Dass diese, wie für die Porträtsammlung des Erzherzogs Ferdinand II. von Tirol (gest. 1595), so auch für die Sammlung Herzog Albrechts V. wenigstens zum Theil die Grundlage oder Fundgrube gebildet, haben schon Kenner[1]) und Reber vermuthet.[2]) Nur ist es nicht, wie Reber zu glauben Grund hatte, so sehr Albrechts Sohn Ernst, damals Bischof von Freising, gewesen, welcher die Bilder besorgte, als vielmehr, wie wir aus unseren Briefen nun erfahren, Albrechts ältester Sohn Herzog Wilhelm.

Wir dürfen annehmen, dass die erste Anregung dazu und Vereinbarung darüber wohl bei dem Aufenthalt Prospero's Visconti am bayerischen Hofe im Sommer 1572 erfolgte. Denn zuerst am 25. November 1572 (Nr. 79) machte Prospero dem Herzog Wilhelm — der eigentlich immer allein als der Auftraggeber erscheint — genauere Mittheilung über die Bedingungen, unter welchen der in Aussicht genommene Künstler die Kopieen der Bildnisse von Päpsten und Kardinälen nach den Originalen des Museums in Como in deren natürlicher Grösse herstellen wollte. Er verlangte pro Stück 10 Kronen, weil er auf seine Kosten längere Zeit in Como sich aufhalten müsse. Doch glaubte Prospero, dass derselbe sich mit 9 Kronen begnügen würde.

Der Herzog wünschte dann zu wissen, wie gross die Zahl der Bildnisse und welche es seien; ob sie nicht in kleinerem Format hergestellt werden könnten und um welchen Preis. Es ist bedauerlich, dass der Zettel (schedula), auf welchem Prospero die Antwort vermerkte über die Zahl und den Gegenstand der Bildnisse, nicht erhalten ist, oder wenigstens jetzt nicht dem betreffenden Briefe (vom 3. März 1573 Nr. 98) beiliegt. Die Möglichkeit einer Verkleinerung konnte Prospero dem Herzog zusichern und als Preis für die kleinere Kopie in Oel 4 Kronen nennen (ohne die dazu gehörigen ‚pyxides' d. i. Behältnisse oder Kapseln).[3]) Ein anderer Künstler, Agosto Decio,[4]) erklärte sich bereit die Kopieen ‚en miniature' um denselben Preis herzustellen. Ein dritter, Giovanni Battista Pozzo (Johannes Baptista Puteus),[5]) von dessen Hand der Herzog früher (Nr. 98) die Zeichnung eines Christus am

[1]) Die Porträtsammlung des Erzherzogs Ferdinand von Tyrol († 1595) im Jahrbuch der kunsthistorischen Sammlungen des allerhöchsten Kaiserhauses Bd. XIV S. 37 ff.

[2]) Die Bildnisse der herzogl. bayerischen Kunstkammer etc. in den Sitz.-Ber. der philos.-philol. u. hist. Kl. unserer Akad. 1893 S. 37 ff. — Ueber die Sammlung des Jovius selbst vgl. ausserdem die neueste Arbeit von Eugène Müntz (auf welche mich Herr E. Motta freundlichst aufmerksam machte): ‚Le Musée de Portraits de Paul Jove' in den ‚Mémoires de l'Institut National de France' t. 36 p. 249 ff., wo auch andere Arbeiten von Schmarsow und Frey angegeben sind.

[3]) Für diese Deutung und sonstige mannichfache Aufklärung im Folgenden schulde ich besten Dank Herrn Konservator und Privatdozent Dr. Karl Voll. In der deutschen Uebersetzung eines Briefes (Nr. 109) heisst es irrig ‚Rämlein.'

[4]) Dessen Lob als Miniaturmaler singt Morigi, La Nobiltà di Milano lib. V cap. 4 (Ausg. von 1619 p. 468); cf. auch Lomazzi, Rime p. 118.

[5]) In den ‚Annali della Fabbrica del Duomo di Milano' (cf. Index-Band und t. IV p. 47) wird zum Jahre 1561 maestro (Giovanni) Battista del Pozzo erwähnt, der für einen Kölner Glasmaler (Conrado Mochis) die Zeichnungen fertigte: ‚Maestro Conrado da Colonia lavora per le vetriere: ne fa i disegni maestro Battista del Pozzo'. — Bei Bertolotti, Artisti Lombardi a Roma nei sec. XV, XVI e XVII vol. II

Kreuze erhalten hatte, wollte die Kopieen — aber freilich in allerkleinstem Massstabe — sogar nur um 2 Kronen pro Stück herstellen. In 4 Monaten erklärten Alle fertig sein zu können. Zugleich schrieb Prospero wegen der Preise der Behältnisse, der ‚pyxides', zu den Bildern. Aus Elfenbein sollten, von dem besten Künstler geliefert, 26 Stück auf etwa 14 Kronen, aus Ebenholz auf 10 Kronen, aus Taxus auf 6 Kronen, aus einem anderen Holz, wie Buchs- oder Nussbaum oder ‚gengiovino' (Hagebutten- oder Wachholderstrauch ?) auf nur 4 Kronen zu stehen kommen. Der Herzog entschied sich (cf. Nr. 106 vom 15. Mai 1575) für ‚pyxides' aus Elfenbein, obwohl, wie Prospero bemerkte, die Künstler mehr jene aus Ebenholz befürworteten und sich Schwierigkeiten in der Beschaffung des Materials dazu (Elfenbeinzähne aus Venedig cf. Nr. 109 und oben S. 522) ergaben. Doch werden später (24. Juni 1574 Nr. 152) auch einmal Behältnisse aus Holz erwähnt. In diese Behältnisse — um dies sogleich hier zu bemerken — wurden die Bildchen hineingelegt und derart befestigt, dass Streiflein aus Holz oder Horn (Nr. 155, 157) darüber geleimt wurden. Dann wurde noch zuweilen fein geschliffenes Glas (Bergkrystall) darüber angebracht (cf. ebda.). Unter den Künstlern aber scheint der Herzog zunächst den billigsten gewählt zu haben: denn das Bild des Kardinals Borromeo, welches Prospero dem Herzog als Muster (vor Bestellung der übrigen) im Sommer 1573 sandte (Nr. 106, 112, 113, 114), war von der Hand jenes Giov. Batt. Pozzo, der den niedrigsten Preis verlangt hatte. Freilich liess das Bild an Aehnlichkeit, wie Prospero selbst bemerkte, zu wünschen übrig (Nr. 112). Daran hatte aber vielleicht nicht oder nicht allein der Künstler Schuld, der nicht nach dem Leben, wie es scheint, arbeiten konnte, sondern nur nach einem älteren Bilde (cf. Nr. 118). Einige Zeit vorher schon hatte Prospero dem Herzog geschrieben (Nr. 98), dass der Kardinal Borromeo überhaupt nicht mehr „sitzen", sich nicht mehr malen lassen wolle, selbst nicht, wenn der Kaiser oder der Papst ihn darum bitten würde; und später (Nr. 118) wiederholte er dies mit dem Bemerken, dass das Original zu der gesandten Kopie aus den ersten Jahren des Kardinalates des Borromeo stamme, dass dasselbe damals sehr ähnlich gewesen, jetzt dies aber freilich nicht mehr der Fall sei.

Zu gleicher Zeit (Juli 1573) sandte Prospero Proben einer anderen Porträtierungsart, nämlich das Porträt des damaligen spanischen Gouverneurs von Mailand, Don Alois de Requesens (Nr. 110, 113, 114, 140), als Medaille in Wachs und in verschiedenen Farben bossiert, und zwar von einem Mailänder ‚sculptor' d. i. Wachsbildner, Namens Anteo Lotelli, welcher sich bereit erklärte auch die Bildnisse der Kardinäle in derselben Weise auszuführen — das Stück zu 4 Kronen. Er hat dann im gleichen Jahre 1573 noch ebenso die Medaille des neuen Gouverneurs, des Marchese Aiamonte, gefertigt — nach dem Urtheile Prospero's (Nr. 140) von sprechender Aehnlichkeit — wie es scheint, in doppeltem Auftrag: einmal von Prospero selbst auf Bestellung des Herzogs Wilhelm (Nr. 122, 126, 127, 140) und vorher schon von Prospero's Bruder, als Geschenk wohl für den Herzog (Nr. 118, 124), das letztere Exemplar in einer elfenbeinernen ‚pyxis' (Behältniss), welche in kunstvoller Weise in ovaler Form gedreht war. Jedoch war diese Art der Fassung nicht ganz nach dem Wunsche

(1881) p. 297 wird ein Autograph di ‚G. B. Pozzo, ben noto pittore lombardo' vom 2. Mai 1588 und 22. März 1589 mitgetheilt und bemerkt, dass am 24. Juli 1589 dieser G. B. Pozzo bereits todt war. Als mittelmässigen Medaillenarbeiter führt ihn Bolzenthal, Skizzen zur Kunstgeschichte der modernen Medaillen-Arbeit (1429—1840) auf (Berlin 1840) S. 164; cf. Armand, Alfr., Les médailleurs italiens des XV et XVI siècles t. I p. 298. Cf. oben S. 512.



des Herzogs; die Medaille des Gouverneurs wurde zurückgeschickt, um in eine ‚stärkere pyxis' gefasst zu werden (Nr. 137).

Wir erfahren dann aus einem Schreiben Prospero's vom 14. Aug. 1574 (Nr. 162), dass derselbe Künstler auch die Medaille Don Juans d'Austria habe fertigen sollen, und weiter aus einem anderen Briefe vom 15. Dez. 1574 (Nr. 181), dass Herzog Wilhelm auch die Porträts der Herzöge von Savoyen, Florenz, Mantua, Ferrara und Urbino ebenso von diesem Künstler wünschte — wogegen Prospero freilich Bedenken äusserte wegen der bedeutenden Ausgaben, da sich die Bildnisse dieser Fürsten in Mailand nicht vorfänden und der Künstler deshalb überall erst dorthin reisen müsste. Der Herzog scheint aber doch darauf beharrt zu haben; denn als Anteo im Sommer 1575 (Nr. 198) wieder nach Bayern kam, brachte er „einige" Porträts mit, zu deren Fertigstellung er, wie Prospero schreibt, an verschiedenen Orten Italiens gewesen war. Das waren also Porträts nach dem Leben. — Was jene Kopieen aus dem Museum Giovio aber weiter betrifft, so befriedigte der Miniaturmaler Puteus oder Pozzo Prospero auf die Dauer nicht, oder derselbe erwies sich ihm nicht als zuverlässig genug: kurz, als Prospero am 6. Januar 1574 (Nr. 131) das Porträt des Papstes Paul III, später in Miniatur ausgeführt, schickte, bemerkte er, dass nicht Pozzo, sondern jener (oben genannte) Agosto Decio das Bild hergestellt und auch die übrigen übernommen habe, der etwas Besseres liefern werde als jener, aber freilich nicht um 2 Kronen, sondern (wie aus späterer Berechnung erhellt) um 3 Kronen per Stück. Dieser hat denn nun auch Alles Weitere geliefert — aber freilich in Zwischenräumen, die schliesslich Prospero V. zu den oben (S. 499) berührten Klagen (Nr. 224, 263) veranlassten. Es folgte zunächst (13. Jan. 1574 Nr. 132) das Miniaturbild des Kardinals Colonna (des früheren Vicekönigs von Neapel), dann (3. Febr. 1574, Nr. 137) das des Papstes Sixtus IV., beide in einem elfenbeinernen Behältniss. Gerade diese ‚pyxides' aber gaben dann auch ihrerseits Anlass zu einer Verzögerung in der Fertigstellung der Sammlung. Herzog Wilhelm wünschte sie nämlich in der Weise abgeändert, dass die Randleiste im Innern flacher gestaltet würde, damit auch die Familienwappen der Porträtierten in Farben angebracht werden könnten (Nr. 139).

Dieser letztere Wunsch verursachte gleichfalls mancherlei Schwierigkeiten; denn es war, wie Prospero öfters (cf. Nr. 164) betont, nicht so ganz leicht, diese Wappen zu beschaffen. So sandte er, nachdem zuvor (am 16. März 1574, Nr. 140) noch das Porträt Gregors XIII. (ohne Wappen) nach einem Original in Mailand abgegangen war, (am 30. Juni 1574 Nr. 155) die Porträts des Papstes Leo X. und Paul III. mit ihren Wappen (ohne Glas, weil die Behältnisse ‚scatolini' schon fertig gewesen waren). Wenn wir dann hören, dass Prospero am 18. August 1574 (Nr. 164) nochmals die Porträts Gregor XIII., Sixtus IV., des Kardinals Colonna und dazu dasjenige des Kardinals von Ferrara (in elfenbeinernen Behältnissen) mit ihren Wappen schickt, so müssen wir annehmen, dass es sich hier entweder um Duplikate handelte, die noch zu den früher gelieferten Bildnissen gesandt wurden, oder um eben diese früheren, welche auf den Wunsch des Herzogs nochmals geändert werden mussten. Sie scheinen dann auch endlich den Beifall des Herzogs gefunden zu haben. Er beruft sich in seinem Antwortschreiben (Nr. 168) an Prospero auf das Bildnis des Kardinals von Ferrara (welches übrigens in Rom entstanden war und dem der Mailänder Künstler nur das Wappen hinzugefügt hatte, Nr. 164), welches er als Muster an Prospero zurücksandte (cf. Nr. 164, 172) mit dem Bemerken, dass er in derselben Weise die übrigen Bildnisse gemacht wünsche. Es komme ihm weniger auf die Wappen oder die ‚pyxides' an, als darauf, dass alle Miniatur-

bilder gleichmässig von einer Hand seien. Es folgten nunmehr (19. Nov. 1574 Nr. 179) die Bildnisse des Kardinals Montepulciano und Orsini und erst nach 3/4 Jahren zwei weitere, die des Kardinals Hosius von Ermland (cf. Nr. 202 und 210) und Nicolaus von Sens. Denn, wie Prospero diesmal zur Entschuldigung anführen musste (Nr. 202), der Künstler (Agosto Decio) war nicht blos inzwischen von allerlei Unglücksschlägen heimgesucht worden, sondern hatte auch mit Magen- und Kopfleiden zu thun gehabt. — Weiter sandte Prospero (26. Oktober 1575 Nr. 210, cf. 244) die Bildnisse des Kardinals Aquaviva und von Arragonien, diese auf Bronze-Plättchen gemalt, und dazu die Wappen auf Papier abgebildet, damit sie der Herzog selbst in entsprechender Weise auf den „Deckeln" der Behältnisse könne anbringen lassen; dann (23. Nov. 1575 Nr. 212) wieder das Bild des Kardinals von Ferrara und das des Kardinals Cornaro, (31. Dez. 1575 Nr. 215) das des Kardinals Granvella und das des Kardinals Rusticuccio.

Es folgten hierauf (31. März 1576 Nr. 217, cf. 226) 8 Bildnisse, die, wie es scheint, in Rom gefertigt und von dort nach Mailand geschickt worden waren: nämlich wieder das des Papstes Sixtus IV., Leo X., Paul III., Gregor XIII. und der Kardinäle (Pompeo) Colonna, Politiano oder Montepulciano, (Flavio) Orsini und (Tolomeo Gallo) von Como (das letztere neu!). Da diese aber — abweichend, wie es scheint, von den anderen — in runder Form ‚tondi' gefertigt waren, schickte sie der Herzog (17. Juli 1576 Nr. 226) zurück, damit sie abgeändert und in ovales Format gebracht würden. Damit erwies er freilich dem Prospero und dem Künstler einen schlechten Gefallen. Der erstere meinte (Nr. 239), es wäre doch gar nicht so ungeeignet, einen Theil der Bilder in ovaler und die anderen in runder Form zu besitzen. Der Künstler aber, wie wir schon wissen, an sich lässig in der Arbeit, erklärte (Nr. 226, cf. 244, 263), damit nichts anfangen zu können, nicht zu wissen, wie er die verlangte Aenderung ausführen solle, ob er sie etwa paarweise zusammenstellen solle.[1] Der Herzog stimmte diesem Verfahren zu; aber erst nach mehr als zwei Jahren, am 14. Juni 1578 (Nr. 271), hat Prospero die abgeänderten Bilder dann definitiv abgehen lassen können. Inzwischen hatte Prospero noch eine Reihe anderer Bildnisse geschickt, die in der gewöhnlichen Weise und nach den Originalen in Como hergestellt waren: nämlich (10. Mai 1576 Nr. 221, cf. 225) das Julius' II. und des Kardinals Hercole Gonzaga; (25. Juli 1576 Nr. 227) das Pius' II. und Julius' III.; (31. Juli 1576 Nr. 230) das des Kardinals Polo (aus England) und des Pietro Bembo; (8. Aug. 1576 Nr. 232), das des Kardinals Giacomo Sadoletto und Domenico Grimani; (30. Aug. 1576 Nr. 238), das des Papstes Martin V. und Nicolaus V. Diesen folgten (6. Sept. 1576 Nr. 239) 6 Stück (aus Como): Paul II., Sixtus IV. (wiederum), die Kardinäle Alidosio, Bessarion, Ascanio Sforza, Contarini, welche, obwohl in ovaler Form, doch (wie es scheint) vom Herzog zurückgesandt wurden, und welche Prospero dann (14. Oktober 1576 Nr. 244) ebenfalls paarweise zusammenstellen (raccoppiare) lassen zu wollen erklärte. Bald darauf (13. Sept. 1576 Nr. 240) sandte er wiederum 9 Stück: die Bildnisse der Kardinäle Bibiena, Giuliano Cesarini, Hippolito dei Medici, Giovanni Vitelleschi und der Päpste Innocenz VII., Eugen IV., Clemens VII., Hadrian VI., Alexander VI. (alle ebenfalls nach den Originalen in Como): im Ganzen, wie er damals angab, bis dahin 41 Stück, wofür der Künstler 123 Kronen verlangte (also 3 Kronen per Stück). Nach längerer Zeit erst — eben weil der

[1] ‚raccoppiare' in diesem Sinne von Herrn Dr. Voll erklärt.

Künstler ihn so lange hinzog — schickte Prospero (11. Februar 1578, Nr. 263) 6 weitere Bildnisse, nämlich der Kardinäle Aldobrandino, Spinosa, Colonna, Albano, Coreggio und von Augsburg — ‚insieme con le loro prime copie', fügt er hinzu, ein Zusatz, der sich auf Duplikate zu beziehen scheint.[1])

Weiter finde ich keine Bildersendung verzeichnet. Herzog Wilhelm hat aber später, wie aus einer Antwort Prospero's (18. Juli 1578 Nr. 278) hervorgeht, doch noch daran gedacht, neue Aufträge zu ertheilen. Und zwar wollte er, wie Prospero glaubte annehmen zu dürfen, Aquarelle fertigen lassen. Wilhelm hatte sich bei ihm nach einem ‚pittore illuminatore' erkundigt, und Prospero setzt in seiner Antwort dem Herzog nun auseinander, dass er nach langen Erkundigungen gefunden habe, die Mailänder Künstler kennten nur 5 Arten zu malen, die er nun näher erörtert. Die erste sei „Malen mit Oel",[2]) d. h. mit Nussöl (als Bindemittel) auf Leinwand, Holztafeln und auf der Mauer; die zweite „Freskomalerei mit Wasser" auf Mauer, d. h. auf frischen Mauern ohne weiteren Zusatz als Wasser (zur Kalkfarbe); die dritte „Gouache-Malerei mit Milch und Eigelb" auf Leinwand, Holztafeln und auf der Mauer; die vierte „Miniaturmalerei mit Gummi" (als Bindemittel) für Papier; die fünfte und letzte „Aquarellmalerei mit Gummi, d. h. mit reinen, nicht mit Deckweiss gemischten Gummifarben und mit Pinsel" auf Papier ausgeführt, wobei die weisse Farbe des Papiers als Licht benutzt werde. Diese letztere Art sei wohl diejenige, welche der Herzog wünsche und meine. In dieser Art schicke er auch ein Gemälde zur Ansicht als Muster; nur gibt er leider nicht an, was es für eines gewesen. Ob der Herzog wirklich dann derartige Bestellungen gemacht hat, steht dahin. Unsere Briefe enthalten darüber keine weiteren Angaben. —

In der letzten Gruppe:

IX. Künstler, Sänger, Handwerker und andere Bedienstete.

stelle ich zusammen die Angaben, die sich in unseren Briefen vor Allem hinsichtlich des Engagements fremder Persönlichkeiten für Herzog Wilhelm oder Albrecht finden.

Wir gedenken hier kurz nochmals jener Krystallschneider,[3]) welche jedoch nicht alle wirklich in bayerische Dienste getreten sind. Nur vorübergehend, wenn auch einige Male, ist jener Giovanni Antonio Scala[4]) nach Bayern gekommen — mehr zugleich als Kaufmann, wie auch jener Goldschmied oder Juwelenhändler Antonio Maria Parozio.[5]) Behufs persönlicher Vorstellung wohl ist jener Francesco Trezzo einmal (Nr. 82, 99, 105, 111) nach Bayern gereist, welcher sowohl für Herzog Albrecht als auch für Herzog Wilhelm thätig war.[3])

Zu öfteren Malen finden wir ferner jenen „Bildhauer" d. i. Wachsbildner Anteo Lotelli[6]) am bayerischen Hofe. So sehr er Anfangs Feuer und Flamme dafür war, möglichst

---

[1]) Die hier aufgezählten Bildnisse waren wohl alle oder meistens Miniaturen und gehören wohl zu den im Fickler'schen Inventar unter Nr. 261—266 ohne nähere Bezeichnung aufgeführten ‚Conterfeeten von Päpsten und Kardinälen'.

[2]) Bei dem Folgenden habe ich Herrn Kunstmaler Ernst Berger für sachkundige Aufklärung zu danken; cf. dessen ‚Beiträge zur Entwicklungsgeschichte der Maltechnik' (4. Folge 1901), wo S. 45 aus Giov. Paolo Lomazzi's ‚Trattato dell' arte della pittura, scultura et architettura' (Milano 1585) eine ähnliche Stelle angeführt ist. Bei den guten Beziehungen zwischen Prospero Visconti und Lomazzi (cf. oben S. 485) ist wohl anzunehmen, dass sich Prospero eben bei Lomazzi wegen des Obigen erkundigt hatte.

[3]) Cf. oben S. 515. [4]) Cf. oben S. 515. [5]) Cf. oben S. 506. [6]) Cf. oben S. 525.

bald in bayerische Dienste zu treten (cf. Nr. 136, 137, 140), so lange dauerte es, bis er dann wirklich Ende Juni 1574 abreiste (Nr. 152, 155, 160) und an Ort und Stelle anlangte, da er sich unterwegs (sehr gegen den Willen Prospero's Visconti) lange Zeit in Innsbruck aufhielt (Nr. 162), was Prospero nicht blos zu einer sehr treffenden Bemerkung über die Launenhaftigkeit der ‚fantastici‘ Künstler veranlasste (Nr. 139), sondern auch zu dem ganz richtigen Vorschlag, den Gehalt desselben erst mit dem Moment seines Eintreffens in Landshut beginnen zu lassen (Nr. 162).[1]) Herzog Wilhelm aber liess Gnade für Recht ergehen (Nr. 164). Lange scheint es dem Künstler jedoch hier nicht behagt zu haben. Im Dezember des gleichen Jahres war er wieder in Mailand, wünschte dann aber, neuerdings an den bayerischen Hof zurückzukehren (Nr. 181, 186, 187) und vollführte dies auch (cf. 24. Juni 1575 Nr. 198 „abgereist"), obwohl Herzog Wilhelm vorher einmal (Nr. 191) eine abschlägige Antwort auf seine Anfrage ertheilt hatte. Im Sommer des folgenden Jahres (31. Juli 1576 Nr. 230) finden wir ihn wieder auf dem Wege nach Bayern — er scheint also ein ziemlich unruhiger Geist gewesen zu sein. —

Weiter ist dann hier ein anderer Künstler zu nennen, welcher als Spezialist in seinem Fache einen besonders guten Namen hatte. Dies ist ein gewisser Giovanni Ambrogio Maggiore, dessen einzigartige Geschicklichkeit in der Kunst zu drechseln besonders Morigi gerühmt hat.[2]) Aus Morigi wusste man auch bereits, dass Maggiore Proben seiner Fertigkeit dem Herzog Wilhelm geliefert habe, mit dem er sehr vertraut gewesen.[3]) Aus unseren Briefen erfahren wir nun, dass es Prospero Visconti gewesen, der (zuerst am 19. Juni 1574 Nr. 147) den jungen Künstler mit überaus warmen Worten an den Herzog Wilhelm empfahl (cf. Nr. 155, 160) und dessen Eintritt in die Dienste des Herzogs veranlasste. Im Herbst des Jahres 1574 (cf. Nr. 167 und 169) ist Maggiore zuerst nach Bayern gereist — nur aus Liebe zu Prospero V., der ihm versprechen musste, dass auch dort seine Kunst sein Geheimnis bleiben solle (Nr. 167). Am Anfang des nächsten Jahres ist er nach Mailand zurückgekehrt (Nr. 188), um aber alsbald wieder (18. Juli 1575 Nr. 201) zu Herzog Wilhelm sich zu begeben, bei dem er sich — auch nach einer Bemerkung Prospero's — sehr in Gunst gesetzt hatte. Vorher war er im Auftrage des Herzogs noch in Venedig gewesen, um Elephantenzähne zu erwerben (Nr. 202), und ist dann erst im Jahre 1577 (Nr. 252) nach Mailand zurückgekommen. Im folgenden Jahre liess er sich nicht abhalten (Nr. 271 vom 14. Juni 1578), mit einem eben vollendeten, trefflichen Meisterwerke selbst neuerdings nach Bayern zu eilen, befand sich aber im September wieder in Mailand (Nr. 286, 297). Wenn wir dann hören, dass Herzog Wilhelm 1579 Pathenstelle bei ihm übernahm (Nr. 323, 326, 334, 335) und der Frau desselben durch Gasparo Visconti ein Geschenk (eine Halskette im Werthe von

---

[1]) Wir ersehen aus diesem Schreiben (Nr. 162 vom 11. Aug. 1574) zugleich, dass jene Männer, welche, fest engagiert, nach Bayern sich begaben, 12 Kronen Weggeld erhielten.

[2]) La Nobiltà di Milano l. V c. 16 (p. 492): costui nell' arte del tornire gli ebani e gli avori in varie e diverse forme d' ovati e triangoli fa stupir il mondo; e fra le sue molte virtù egli forma alcune balle assai grandi d' avorio, entro alle quali dell' istessa materia fabrica (non si sa come) alcuni scatolini pur di forma ovata come le balle, che per modo alcuno nè entrare nè uscire possono da dette balle, le quali nel rimanente sono vote, havendo buchi dentro, per li quali si può aprire e serrare lo scatolino; et in somma l' artificio è tale, che fa stupire chiunque lo vede nè si può imaginar alcuno come l' arte possa far tanto . . . Cf. auch Lomazzi, Rime p. 114.

[3]) l. c. Di queste balle n' hebbe già prima d' ogni altro il Serenissimo Guglielmo Duca di Baviera, di cui egli fu domestichissimo.

26 Dukaten) überreichen liess, so können wir wohl auch daraus entnehmen, welcher Beliebtheit sich der Meister bei Herzog Wilhelm erfreute. Er war auch fortwährend mit Arbeiten für diesen betraut, die diesem nicht immer schnell genug vorwärts gingen. Ende 1581 z. B. musste Prospero (Nr. 356) ihn — wegen des Todes seiner Mutter — entschuldigen und bei Herzog Wilhelm ein gutes Wort für ihn einlegen. Er äusserte damals die Absicht, in der Fastenzeit mit den für den Herzog fertig gestellten Gegenständen selbst sich zu diesem zu begeben; ob er sie ausgeführt, steht dahin. Auch über die ferneren Beziehungen liegen nur wenige Nachrichten vor. Wir entnehmen aus einer Notiz bei Westenrieder[1]) zum Jahre 1585, dass Maggiore wieder in München gewesen ist und dass er für seine Thätigkeit 180 fl. erhalten hat.[2]) Im Jahre 1593 (Nr. 396) zeigt er den Empfang einer ‚cassetta' an. —

Es geschah wohl auch mit Rücksicht auf Maggiore, dass Prospero (Nr. 314 und 317, Juni 1579) einen Verwandten desselben dem Herzog Wilhelm als Waffenschmied sandte. —

In ähnlicher Weise hatte er ein ander Mal dem Herzog einen Stallmeister zu besorgen, der besonders auch den Pagen Reitunterricht ertheilen sollte. Er wählte dazu einen ihm empfohlenen Neapolitaner, da diese geborene Reiter seien (Nr. 312), Namens Giovanni Battista Passalaqua aus Cosenza, dem wir dann auch — freilich nicht für lange Zeit — in den Hofzahlamtsrechnungen begegnen.[3]) —

Dasselbe ist der Fall mit einem Wachs- und Lichterzieher, Gregorio Terragni aus Genua, der lange Zeit — seit 15. Juni 1581 (Nr. 347, 356) bis c. 1590 — bei Herzog Wilhelm im Dienst geblieben ist.[4]) —

Ferner besorgte Prospero dem Herzog (1573) einen jungen guten Schuhmacher, Namens Battista Canobio, der jedoch nur widerstrebend und nur unter gewissen Bedingungen sich bereit erklärte, in des Herzogs Dienste zu treten (Nr. 116, 118, 122, 123). —

Wir haben ferner in dieser Gruppe jenes Mannes, Namens Giovanni Battista Borro (Burrus), zu gedenken, welcher seines Zeichens ein Schneider und daneben ein so trefflicher

---

[1]) Beyträge etc. III, 94.

[2]) Dies letztere erhellt aus M. Kr. A. HZAR. A° 1585 f. 167': Johann Ambrosyen Maggiori trexlern von Mailand per sein besoldung die zeit er hie gewest und dan zur abfertigung in allem laut der zetl zalt fl. 180. Dazu gehört wohl noch ibid. f. 353: Hannsen Freyhamer wiert alhie für Ambrosyen Mutzschior (statt Maggiore!) von Mailand und seinen brudern fl. 9. 28.

[3]) M. Kr. A. HZAR. A° 1580 f. 632': An sein (Conraden Genreichs) stat ist Johann Baptistae Bassalaqua welscher bereiter komen, hat das iar vermög des neuen stats neben dem tisch zu hof fl. 300 sold; daran ist ime die Quot. Pfingsten zalt fl. 75; ist hernach von hie hinwek zogen ... cf. f. 578'.

[4]) Cf. M. Kr. A. HZAR. A° 1581 f. 159: Gregorien Terragnio, welschem waxmachern, für ausstendige besoldung und anders laut der underschribnen zetl zalt fl. 68; ibid. HZAR. A° 1585 f. 293': Gregorien Terragni weissem wachsmachern alhie per 637 ℔ weis wachs, so er gen hof geantwort hat, das ℔ per 32 kr. tuet laut der zetl fl. 339 : 44; ibid. A° 1586 f. 274: Gregorien Terragino, welschem weissen waxmachern, per merlai weis wachs zu der silbercammer ze machen, zalt fl. 454 : 8; ibid. f. 414': Gregorien Terragni weissem waxmacher per arbait für seine F. G. zu den fenstern von tuech gemacht fl. 11 : 28; ibid. A° 1587 f. 332': Dem Gregorio Terragni weissem waxplaichern bezalt per 951 ℔ weis wachs, so er zur f. silbercammer gemacht, per 507 fl. 10. rest fl. 357. 10; ibid. A° 1588 f. 293: Gregorien Terragino weissem wachsplaiger; f. 318: Gregorien Terragino welschem wachsplaiger per ein welsche zetl fl. 34 : 24; ibid. A° 1589 f. 321: Gregorien Terragni ... per mererlai wachs so er weis gemacht fl. 214 : 8; ibid. A° 1590 f. 420': Gregorien Terragni weissem waxplaicher bezalt ich zu seinem abzug und wekraisen seinen ausstant an seiner bestimbten besoldung laut des f. decrets fl. 50. Dann findet sich aber noch HZAR. A° 1591 f. 404: Gregorien Tergani (!) weiss wachsplaichern ... per verkauft wachs gen hof fl. 979 : 20. —

Lautenspieler (testudinem pulsans) war, dass Prospero (Nr. 133; cf. oben S. 499 Anm. 2) scherzhaft meinte, er wisse nicht, ob er ihn einen musicierenden Schneider ‚sutor musicus' oder schneidernden Musiker ‚musicus sartor' nennen solle; mit welchem er aber (Nr. 144), trotzdem er ihm von Freunden empfohlen war, so schlechte Erfahrungen machen musste![1])

Uns vermittelt der Mann den Uebergang zu den übrigen Musikern und Sängern, welche hier noch zu erwähnen sind. Zu gleicher Zeit mit jenem Borro engagierte Prospero für den Herzog einen anderen Virtuosen auf der Laute und Meister im Kontrapunkt, Namens Josquinus Salem aus Neapel, bis dahin im Dienste des Herzogs von Savoyen (cf. Nr. 118, 129, 133). Er reiste zugleich mit jenem Borro ab (am 16. Januar 1574, cf. Nr. 136, 137), hat aber nach einer Aeusserung Prospero's am bayerischen Hofe nicht recht entsprochen (Nr. 139). Wir sehen auch aus den Hofzahlamtsrechnungen, dass er nach kurzer Zeit wieder nach Italien zurückkehrte.[2]) —

Nur kurz gedenkt Prospero eines „Singers" aus Venedig, Namens Francesco (Nr. 109, 118), der in bayerische Dienste treten sollte. —

Sehr lebhaft bemühte sich Prospero, den Orgelvirtuosen und Komponisten Giuseppe Caimo[3]) bei Herzog Wilhelm unterzubringen, den er wiederholt eifrigst lobt (cf. Nr. 158, 205) und welcher, wie es scheint, sehr gerne nach Bayern gekommen wäre, deshalb auch einige seiner Kompositionen zur Kenntnisnahme überschickte. Vielleicht war es der Umstand, dass er seine Frau — die übrigens nach Prospero's Aussage sehr gewandt mit der Nadel war — und zwei von seinen vier Söhnen mitbringen wollte (cf. Nr. 79, 127, 129, 157, 158), was den Herzog von einem festen Engagement absehen liess. Caimo beabsichtigte dann auf der Durchreise zu seinem Oheim (der Arzt der Kaiserin Maria war) im Oktober 1575 zu Herzog Wilhelm und Herzog Ferdinand sich zu begeben, wofür Prospero Visconti ihm Empfehlungsschreiben ausstellte; aber entweder ist die ganze Reise oder der Besuch am bayerischen Hofe unterblieben (Nr. 205 und 206). —

Unterhandlungen über den Eintritt in des Herzogs Wilhelm Dienste knüpfte Prospero ferner an mit einem Meister auf dem Violoncell, der ‚Gamba', Namens Joseph Parochianinus, der aber damals (1573 Nr. 85, 127) bei der Musikakademie der „Ritter von der Sonne" in Pavia angestellt war und sich nicht frei machen konnte. —

Durch Prospero's Vermittelung ist ferner jener Diskantist Filippo de la Croce (spanischer Eunuch) für Herzog Wilhelm engagiert worden (14. Okt. 1580 Nr. 337), über welchen auch Sandberger aus den Hofzahlamtsrechnungen einige Mittheilungen gemacht hat.[4]) Sie werden in sehr erwünschter Weise vermehrt durch die Angaben Prospero's. Wir erfahren daraus, dass sich über dessen Verbleiben in München Schwierigkeiten erhoben (Nr. 347), indem (vielleicht nicht ohne Zuthun des Filippo selbst) der Kardinal Borromeo denselben für sich reklamierte (cf. Nr. 347). Bei einer Unterredung zwischen dem Kardinal und Prospero Visconti entschied er sich dann freilich selbst wieder für Herzog Wilhelm (15. Juni 1581 Nr. 347). Filippo kehrte also nach München zurück, ergab sich da aber keinem guten Lebenswandel und fröhnte namentlich, wie es scheint, dem Spiele in einer bedenklichen Weise,

[1]) Cf. oben S. 501. [2]) Cf. Sandberger, Beiträge etc. III, 84.

[3]) Cf. Annali della Fabbrica del Duomo di Milano t. IV, 176. (Erhöhung der Besoldung des ‚organista Giuseppe Caimo' von 90 auf 100 Scudi am 5. Mai 1580 und nochmals am 17. Okt.)

[4]) Beiträge etc. III, 121. 129, 135, 342.

so dass Carlo Borromeo (auf Bitten des Herzogs) ihn brieflich warnte und zur Besserung ermahnte (Nr. 365). Er liess ihm zugleich durch den Herzog wissen, dass er ihn eventuell, falls er nach Italien zurückkehren wolle, nicht aufnehmen werde. Wenn sich Filippo für einen Geistlichen ausgebe, so wisse er nichts davon; in Mailand habe er jedenfalls die Weihen nicht erhalten. Dazu wäre auch wegen seines körperlichen Gebrechens päpstlicher Dispens nöthig. Im Oktober des nämlichen Jahres 1582 ist Filippo gleichwohl, wie die Hofzahlamtsrechnung besagt, „fort".[1]) — Noch viel später (Sommer 1591 Nr. 390) erwartet Prospero wieder zwei Verschnittene aus Spanien für die herzogliche Kapelle. —

Ein „Mohr" aus Spanien (Genua) wird schon im Jahre 1569 (Nr. 14) erwähnt, welcher um den Preis von 115 Kronen für den Herzog Wilhelm angeschafft wurde. —

Dem eifrigen Zureden Prospero's und des Kardinals Borromeo gelang es auch schliesslich (Dez. 1581 Nr. 353, 365) einen Priester Domenico Borella aus Parma zum Eintritt in die bayerischen Dienste zu bewegen, welcher zuerst erklärte, Italien nicht verlassen zu wollen. In gleicher Weise verwendbar, wie er angab, als Sänger — er hatte im Dom Tenor gesungen —, wie als Kaplan oder als Chormeister oder als Ceremonienmeister, erhielt er hier in München das Amt eines Hofkaplans mit einem Gehalt von 216 Gulden, verliess dasselbe aber bereits in der zweiten Hälfte des Jahres 1583, um „widerumb nach Italien zu ziehen".[2]) Mit ihm zugleich war ein anderer Geistlicher, Frater Faustinus Cattaneus, ebenfalls empfohlen vom Kardinal Borromeo (Nr. 361, 365), der seinerseits auf den Wunsch des Herzogs Wilhelm einen belgischen Priester, Petrus Cornelissonius, in seine Dienste nahm, aber wegen dessen Unbrauchbarkeit nicht lange behalten konnte (Nr. 360, 364),[3]) in gleicher Stellung als Hofkaplan engagiert worden; und dieser ist noch im Jahre 1592, dem Todesjahre Prospero's Visconti, in demselben Amte als Hofkaplan aus den Hofzahlamtsrechnungen nachweisbar.[4])

[1]) Cf. Sandberger a. a. O.

[2]) M. Kr. A. HZAR. A° 1582 f. 489: Herr Dominicus Barella de Facum (sic! statt Parma?) hofcaplan. das jar fl. 216 angeschaft vermög beiligender zetl den letsten October anno etc. 82 und sol mit erster zallung Pfingsten angefangen werden. Zalt ime demnach per die letsten drei Quotember dis jars fl. 162; ibid. A° 1583 f. 300': Dem Dominicusen Barella hofcaplan aus gnaden ze einer zörung zalt fl. 22. 30; f. 420: Herrn Dominico Parella (!) de Facum (!) hofcaplan bezalt an seinen jerlichen sold der fl. 216 die ersten zwo Quatember dis 83. jars fl. 108; hernach er widerumben in Italien zogen.

[3]) Seiner Verehrung gegen den hl. Borromäus hat Herzog Wilhelm (worauf mich Herr Dr. Trautmann gütigst aufmerksam machte) Ausdruck gegeben in der Errichtung der St. Karl Borromäuskirche in der Au (1621—1623), über welche man Die Kunstdenkmale des Kgr. Bayern . . . Bd. I (Lfg. 14) S. 1021 ff. vergleiche, wo auch die einschlägige Literatur verzeichnet.

[4]) M. Kr. A. HZAR. A° 1582 f. 489: Her Faustinus Catanens hofcaplan ist gleichsfals wie dem obern (Dominicus Barella) per die letsten drei Quotember dits jars, weil si miteinander und in ainer zetl angeschaft, bezalt worden fl. 162; cf. ibid. A° 1583 f. 420: Faustino Catheneo bezalt seinen sold fl. 216; ibid. A° 1584 f. 442': Hern Faustino Catheneo bezalt an seinem jerlichen sold der fl. 216 die ersten zwo Quotember dits jars fl. 108; hernach ime seine F. G. disen seinen sold vermög beiliegender zetl mit fl. 100 gepessert, erster zallung Michaelis anzefangen. Also zalt ich ime die letstern zwai Quartal fl. 158 und in allem fl. 266; ibid. A° 1585 f. 469': Hern Faustino Cathaneo bezalt seine jerliche besoldung fl. 316; ibid. A° 1586 f. 476: Hern Faustinusen Catheneusen (!), so hievor per sold und lifergelt fl. 316 gehebt, ist für den tisch abzeziechen befolchen fl. 75. Nun hat er solchen tisch erst den 21 Jener anno etc. 86 zu besuechen angefangen; derwegen ime dits jars darfür abgezogen fl. 70 k. 53 und noch darauf bezalt fl. 245 : 7; ibid. A° 1587 f. 542': Hern Faustino Cathaneo zalt seinen jerlichen sold fl. 241; ibid. A° 1588 f. 346: Hern Fausthinusen Catheneusen (!) hofcaplan aus gnaden laut f. decrets zalt fl. 300; f. 446: Hern

Aber auch der Fürst der damaligen Musiker, Orlando di Lasso, bleibt in unseren Briefen nicht unerwähnt. Am 3. Februar 1574 (Nr. 137) schreibt Prospero von der bevorstehenden Ankunft Orlando di Lasso's in Mailand, um später (7. Juli 1574 Nr. 157) enttäuscht zu bestätigen, dass derselbe aus Italien zurückgekehrt, ohne Mailand berührt zu haben. Prospero hatte mit demselben über die zu engagierenden Musiker Rücksprache nehmen wollen und hat sich dann deshalb brieflich an Orlando gewendet, da er offenbar auf dessen Meinung den grössten Werth legte (cf. 162, 164, 337). — Ausserdem singt er einmal dessen Lob in einem Briefe an Herzog Ferdinand (Nr. 104) und man merkt aus dem ganzen Tone, in welchem er von Orlando ‚Stanco' spricht, dass er den Meister ebenso verehrte, als Orlando den ‚gentil Prospero' werth schätzte.[1])

Dass übrigens, wie schon früher (S. 485) bemerkt, Prospero selbst musikalisch gebildet war, geht auch u. A. aus einem Briefe (Nr. 183) hervor, worin er über einen gewissen Christoph Wagner sich ausspricht, der ihm von Herzog Wilhelm nach Italien mitgegeben worden war. Er berichtet, dass er ihn in verschiedenen Musikinstrumenten unterrichten liess und dass derselbe nun wünsche, in diesem Jubeljahre 1575 nach Rom zu gehen, worüber Prospero den Herzog um seine Meinung bezw. Erlaubnis fragt. —

Aehnlich begegnen wir in unseren Briefen noch anderen Persönlichkeiten, die nach Italien kamen oder nach Mailand geschickt wurden, um sich hier in verschiedener Weise auszubilden. Da ist zunächst ein gewisser Marin Frenell, der im Jahre 1576 nach Mailand kam, um sich in mancherlei Künsten wie im Ballspiel, Fechten, Reiten zu vervollkommnen und besonders auch in der italienischen Sprache sich zu unterrichten, vielleicht um später Sekretär des Herzogs zu werden (Nr. 221, 225). Er hatte Aufnahme (Nr. 221) im Hause Gasparo's gefunden, der ja, wie wir wissen,[2]) in diesem Punkte sehr empfindlich war und nicht dulden wollte, dass Bayern anderswo abstiegen, als bei ihm (cf. Nr. 232). Wegen der ausbrechenden Pestepidemie verliess er dann mit Gasparo die Stadt (Nr. 241) und begab sich aufs Land, wo er, wie Prospero bemerkte (Nr. 244), an der Hand einiger „toskanischer" Bücher selbst weiter lernen könne. Dieser Marin Frenell ist dann langjähriger Kammerdiener Herzog Wilhelms gewesen, in welcher Stellung ihm diese seine Kenntnisse manchmal werden zu Statten gekommen sein.[3]) —

Ferner hören wir von einem jungen Böhmen, Namens Constantinus, der, von Herzog Wilhelm geschickt (Nr. 371), längere Zeit bei Prospero V. im Hause weilte, sich aber

---

Faustino Catheneo hofcaplan pro sachen und uncosten fl. 37. 3; f. 489: Faustinussen Catheneusen (!) (mit aufbesserung) fl. 325 : 22 : 4; ibid. A° 1589 f. 510: Her Faustinus Cathaneus hofcapellan hat das jar sold fl. 241; mer bösserung fl. 37 : 30: und dan per das lifergelt fl. 75; tuet zusamen fl. 353 : 30; daran ich ime zalt per das erste Quartal Reminiscere fl. 88 : 22 : 4. Mer ist ime seine besoldung auf fl. 375 bestimbt und gebössert worden laut des f. decrets den 10. Junii a° etc. 89 datiert, mit der bezalung von prima Aprilis dits 89. jars anzufangen. Bezalt ime demnach an diser seiner newen besoldung per die letsten 3 Quartal dits jars fl. 281 : 15. Tuet in allem zusamen, so ime an der alt und newen besoldung bezalt worden fl. 369 : 37 : 4; ibid. A° 1590 f. 475': Hern Faustinus Cathaneus hofcaplan . . . fl. 307 : 10; ibid. A° 1591 f. 564: Her Faustinus Cathaneus hofcaplan hat das jar 300 fl., daran ich bezalt per ain quartal fl. 75. etc.

[1]) Cf. oben S. 487.

[2]) Cf. oben S. 499.

[3]) Cf. M. Kr. A. HZAR. A° 1583 f. 382'; A° 1584 f. 182', f. 333: Per einen pecher dem Marin Frenellen cammerdienern auf sein hochzeit verert fl. 30. 17; ferner A° 1585 f. 196; A° 1587 f. 208, f. 550; A° 1588 f. 169, 496; A° 1589 f. 159; f. 307'; A° 1591 f. 575; 1598 wird er als Oberster Silber-Cammerer erwähnt bei Sandberger, Beiträge etc. III, 235 (aus dem HZAR. ds. J.).

nicht ganz tadellos benommen zu haben scheint; und dann noch von zwei jungen bayerischen Adeligen (Nr. 375), einem Haslinger und einem Nothafft, welche gleichfalls Studien halber nach Italien geschickt worden waren. Während ihres Aufenthaltes in Mailand nahm sie Prospero eine Zeit lang in sein Haus auf, dann begaben sie sich nach Pavia, um dort die Universität zu besuchen. Da kann sich nun Prospero nicht enthalten, den Rath zu ertheilen, die jungen Herren möchten die Universität Pavia, welche sehr im Rückgang begriffen und in grosser Unordnung, ja geradezu gefährlich und nutzlos sei, mit dem von Carlo Borromeo gestifteten, von Jesuiten trefflich geleiteten ‚Collegio de Nobili' in Mailand vertauschen. Er theilt zugleich Näheres über den Lehrplan mit und führt eine Reihe anderer italienischer und auch deutscher Adeliger, wie zwei Söhne des Grafen Hannibal von Hohenems, an, welche gleichfalls in diesem ‚Collegio' unterrichtet wurden.

Wir wissen nicht, welchen Erfolg diese Rathschläge Prospero's hatten. Leider fehlen uns aus dieser späteren Zeit (cf. Nr. 353 etc.) offenbar noch manche seiner Briefe, von den Schreiben und Antworten des Herzogs gar nicht zu reden.[1])

Was wir aber bis jetzt überhaupt von dem Briefwechsel des Prospero und Gasparo Visconti (und einiger anderer Mailänder dieses Kreises) mit dem bayerischen Hofe, Herzog Albrecht, Wilhelm, Ferdinand und Wilhelms Gattin Renata besitzen und kennen, lässt einerseits die vielseitige hohe kulturgeschichtliche Bedeutung Mailands als Verkehrs- und Industriestadt in dieser Zeit, welche Wendelin Böheim[2]) so prägnant charakterisiert hat, auch für Bayern deutlich erkennen; und bestätigt andererseits insbesondere das Urtheil, welches Riezler über Herzog Wilhelm gefällt hat, wenn er sagt,[3]) dass „derselbe schon als Prinz in Landshut dem Mäcenatenthum des Vaters nachgeeifert habe" und dass „München auch unter seiner Regierung ein glänzender Mittelpunkt der Künste geblieben sei". Hiefür und insbesondere für die Landshuter Periode bringen unsere Briefe eine Menge interessanter, bisher unbekannter Details.

* * *

Sie enthalten daneben aber auch, wie schon früher[4]) erwähnt, noch eine Reihe von Nachrichten, welche für die politische Geschichte Bayerns und anderer europäischer Staaten in dieser Zeit von Wichtigkeit sind. Diesen wollen wir uns nunmehr zuwenden.

In dieser Beziehung kommen überwiegend die Briefe des Prospero Visconti, nicht die seines Vetters Gasparo, in Betracht. Dieser ist wohl auch etliche Male zu politischen Missionen verwendet worden, so nach Mantua, Ferrara, Florenz (cf. Nr. 64, 77, 225, 231), hat sich aber dabei — entgegen seiner eigenen Meinung — nach Andeutungen Prospero's (Nr. 239)[5]) nicht immer mit Ruhm bedeckt, berichtet darüber und über einige andere Zeitereignisse (cf. Nr. 184, 192, 231, 234, 235, 341) auch nur ganz kurz. Jedenfalls lässt sich seine Thätigkeit auf diesem Gebiete nicht entfernt mit der viel umfassenderen seines Vetters vergleichen. Prospero hatte sich eben wohl durch sein ganzes Verhalten bei jenen Aufträgen und Sendungen, von denen wir bisher gehandelt, wie auch durch seine eigene Persönlichkeit das Vertrauen des bayerischen Hofes in besonders hohem Grade erworben.

So sehen wir ihn denn von bayerischer Seite auch mit allerlei Missionen betraut, wie

[1]) Welchen Anlass zu regem Briefwechsel sollte nicht die Reise Herzog Wilhelms nach Loreto 1585 (Nr. 372) geboten haben! [2]) Cf. oben S. 516 und S. 518.

[3]) Gesch. Baierns IV, 627. [4]) Cf. oben S. 234 und S. 502. [5]) Cf. oben S. 500.

zum neuen Herzog von Savoyen 1581 (worüber er dann besonders ausführlich Bericht erstattete), oder zuletzt noch nach Florenz (1590 Nr. 381), wo sein Auftreten nach dem Urtheile seines Begleiters Polidoro Calcho solches Lob erntete, dass der Herzog Wilhelm wohl von vielen Fürsten um einen so trefflichen Diener beneidet werden durfte.[1]) Uebrigens ist Prospero Visconti auch von Anderen in ähnlicher Weise zu politischen Sendungen, z. B. von dem damaligen Gouverneur Mailands, dem Marchese d' Aiamonte, nach Montferrat verwendet worden (cf. Nr. 275, 278).

Namentlich aber erhielt er den Auftrag, über politische und andere Neuigkeiten nach Bayern Bericht zu erstatten. Wenn Prospero einmal (22. Oktober 1573 Nr. 116) bemerkt, dass man in Bayern (daneben) die regelmässigen „Zeitungen" (avisi) aus Venedig, Rom und Frankreich erhalte, so ist dies ein Beweis, mit welch' regem Interesse man hier die Welthändel verfolgte, an denen man vielleicht auch einen grösseren direkten Antheil zu nehmen wünschte. Wir hören, dass Prospero mindestens schon seit dem Herbst 1575 (8. Okt. Nr. 208) alle acht Tage seine Mittheilungen machen sollte. Namentlich aber seit seiner Rückkehr von seiner zweiten Reise nach Bayern (1578) werden diese Nachrichten ausgiebiger und geradezu zu umfangreicheren politischen Briefen. Vermuthlich haben damals bei seinem Aufenthalt hier daraufbezügliche Verabmachungen stattgefunden und zwar insbesondere zwischen ihm und dem Herzog Albrecht, an welchen die grössere Anzahl dieser Briefe dann gerichtet ist. Es hat Prospero offenbar nicht an Verbindungen mit jenen Kreisen, in denen man über den Gang der hohen Politik wohl unterrichtet war, und ebenso wenig an guten direkten Quellen gefehlt, als welche er z. B. ein Mitglied des Geheimen Rathes (Nr. 204) und den Gesandten des Herzogs von Mantua in Mailand (Nr. 208) bezeichnet. Wir hören auch (cf. Nr. 313), dass er selbst da und dort seine eigenen Agenten hatte.

Bei dem vertraulichen Charakter der Mittheilungen bedient sich Prospero öfters der Chiffern, deren Zusendung er selbst mehrfach anregte (cf. Nr. 81, 88, 101, 106, 232, 238, 250, 289). Wenigstens zwei solcher Chiffernsysteme sind uns bekannt und überliefert. Bei dem einen, welches sich im hiesigen K. Geh. Staatsarchiv in einer Sammelhandschrift findet,[2]) wird eine Reihe von Hauptwörtern durch doppelstellige Zahlen ausgedrückt und sind die Casus obliqui durch übergesetzte Ziffern (2, 3 etc.) angedeutet. Dieses System hat in einigen Briefen des Prospero in der That Verwendung gefunden (cf. Nr. 247) und bietet keine Schwierigkeit in Bezug auf die Lösung. Daneben finden sich vereinzelt andere Zahlen, doch ist das System sonst das gleiche. Ganz verschieden ist ein anderes, dessen sich Prospero im Verkehr mit Herzog Wilhelm zeitweise bediente. Hier sind die einzelnen Buchstaben durch einzelne, willkürliche Zeichen ausgedrückt. Dieses System fehlt in jenem Sammelband; die Lösung desselben ermöglicht jedoch die einem chiffrierten Schreiben beigefügte Transskription im hiesigen K. Geh. Haus-Archiv. — Es ist bereits an anderer Stelle (S. 234) erwähnt worden, dass diese (besonders die späteren), kurz gesagt, politischen Briefe Prospero's Visconti der Unterschrift desselben entbehren, dass in einigen dafür ein offenbar verabredetes Zeichen zu finden ist, das aber dann auch weggelassen wurde.

---

[1]) M. St. A. K. schw. 269/80 Schreiben des Polidoro Calcho an den Herzog von Bayern vom 10. Juli 1590: ‚Ho seguito poco fa il sig. Prospero Visconte ambasciatore di V. A. al ser^{mo} granduca di Toscana, donde si è portato si compitamente, che ben credo l' A. V. esserne da molti prencipi invidiata; tanto ne vien da esso et ben servita et honorata'.

[2]) Ueber welche eben Rockinger in jener „Festschrift" (cf. oben S. 483) gehandelt hat.

Noch wäre zu bemerken, dass auch Prospero Visconti, wie später im Detail zu zeigen Gelegenheit sein wird, von bayerischer Seite öfters Mittheilungen ähnlicher Art erhielt, um sozusagen auf dem Laufenden erhalten zu werden.

Was nun aber den Inhalt der Nachrichten Prospero's anlangt, so lässt er sich füglich in zwei Hauptgruppen theilen: Bayerisches und Ausserbayerisches.

In der ersten Gruppe stehen obenan die Nachrichten über theils rein persönliche Angelegenheiten der Angehörigen des bayerischen Fürstenhauses, theils solche, welche zugleich in das politische Gebiet hinüberspielen.

Wir erfahren, was Herzog Wilhelm zunächst selbst anlangt, u. A. von seinen Reisen nach Wien zur Hochzeit seiner Schwester Marie mit Erzherzog Karl, dem Bruder des Kaisers Maximilian II., im August 1571 (Nr. 51), nach Salzburg (13. Oktober 1573 Nr. 116), Graz (28. und 31. August 1573 Nr. 118), Innsbruck (28. Februar 1574 Nr. 140), Lothringen (März 1576 cf. Nr. 217 und 244) zu seinem Schwager und seiner Schwiegermutter, von seinen Reiseplänen nach Polen, wohin er vom Kaiser Rudolf II. eingeladen war, mitzureisen (14. Okt. 1576 Nr. 244) und nach Italien im Jahre 1577 (Nr. 260, 278), die sich damals aber nicht verwirklichten, nach Böhmen zur Kaiserin Maria und nach Innsbruck (14. Juni 1578 Nr. 271); von seiner Theilnahme am Augsburger Reichstag und dann an der Hochzeit des Erzherzogs Ferdinand II. mit der Prinzessin Anna von Mantua in Innsbruck im Mai 1582 (Nr. 366), wie endlich von seiner Reise nach Loreto im Mai 1585 (Nr. 372). — Wir erfahren ferner von der Geburt des ersten Prinzen Maximilian (April 1573 Nr. 109) und der Prinzessin Maria Anna (Dezember 1574 Nr. 185).

Was aber Wilhelms Vater, Herzog Albrecht betrifft, so hören wir nicht blos von seiner Genesung und seiner Reise nach Sachsen 1576 (Nr. 232), sondern auch von seinen Absichten oder Aussichten auf den erledigten Statthalterposten in den spanischen Niederlanden (8. August 1576 Nr. 232), welche Prospero für die glücklichste Lösung aller Schwierigkeiten halten würde. —

Von den Geschwistern Herzog Wilhelms ist es zunächst Herzog Ferdinand, dessen wir hier zu gedenken haben. Wir lesen von seiner Reise nach Ungarn zur Krönung Rudolfs II. im September 1572 (Nr. 78) und dann nicht blos von galanten Beziehungen desselben zu einer schönen vornehmen Dame in Mailand (Nr. 81, 88, 104, 134), sondern auch von dessen Unterhandlungen mit dem König von Spanien (13. Januar 1573 Nr. 88), welche, wie wir schon von anderer Seite wissen, zu dem Resultat führten, dass Ferdinand 1574 (Nr. 134) auf drei Jahre ein spanisches Jahrgeld von 3000 Kronen bewilligt erhielt, wogegen er jeder Zeit dem Rufe des Königs Folge leisten sollte.[1]) Wenn Goetz dazu bemerkt, dass es sich dabei nicht um wirkliche Dienstleistung gehandelt habe, so scheint dem die Stelle in Prospero's Schreiben vom 16. Januar 1574 (Nr. 134) zu widersprechen, worin Prospero seine Freude darüber ausspricht, dass Ferdinand von König Philipp die ‚carica' von 1500 Reitern und mehr erhalten habe, weil der Herzog nun, wie er so sehr wünsche, in den Krieg ziehen könne. Von diesen und anderen Neigungen dieses bayerischen Prinzen hatte Prospero jedenfalls durch den persönlichen Umgang mit demselben Kenntnis erhalten und ihn überhaupt dabei genauer kennen gelernt. So ist es wohl bezeichnend, wenn er gelegentlich der Turniere und Festlichkeiten, die in Mailand zu Ehren des Don Juan d' Austria gehalten wurden, das

[1]) Goetz, Briefe etc. Bd. V S. 808 und 829; cf. hinten Beilage.

Bedauern ausspricht (Nr. 151), dass der Herzog nicht auch dabei gewesen. — Die Versorgung übrigens einheimischer Prinzen mit auswärtigen Stellen, weltlicher oder geistlicher Art, war ja damals nichts Ungewöhnliches, und so mag es auch nicht so sehr verwundern, wenn Gasparo Visconti dem Prinzen Ferdinand einmal (21. April 1580 Nr. 331) den gerade erledigten Statthalterposten von Mailand zuwünscht, wie auch Prospero für einen der kleinen Söhne des Herzogs Wilhelm einmal die Erwerbung einer Markgrafschaft, z. B. Saluzzo, empfiehlt (cf. Nr. 297). —

Namentlich ist es dann aber der Bruder Wilhelms Ernst und dessen Kandidatur für den erzbischöflichen Stuhl in Köln, welche eine Zeit lang in den Briefen Prospero's besonders hervortritt.

Ueber die freundliche Aufnahme, welche Prinz Ernst in Rom fand, und über das Geschenk des goldenen Hammers, welches er vom Papst erhielt, nachdem derselbe damit am Weihnachtsabend 1574 die ‚Porta Santa' eröffnet hatte,[1]) war schon von Gasparo Visconti am 17. Januar 1575 (Nr. 184) nach München an Herzog Wilhelm berichtet worden. Der Vollständigkeit halber und des Zusammenhanges wegen mag hier ferner kurz daran erinnert werden, wie am 5. Dezember 1577 gegen alle Erwartung der Rivale Herzog Ernsts, der Domherr Gebhard Truchsess von Waldburg, zum Erzbischof in Köln gewählt wurde,[2]) wie der bayerische Hof dagegen im folgenden Jahre 1578 appellierte und gegen die Giltigkeit der Wahl Protest einlegte.[3])

Am 16. Juli 1578 (Nr. 275) berichtet nun Prospero V. an Herzog Wilhelm und Herzog Albrecht über eine Unterredung, die er zu Casale, der Hauptstadt Montferrats, wohin er vom damaligen Statthalter Mailands geschickt worden war,[4]) mit dem derzeitigen Regenten von Montferrat, dem Kardinal Gonzaga, gehabt hatte. Aus freien Stücken, erzählt er, begann derselbe unseren Prospero nach dem Stand der Kölner Angelegenheit zu befragen und zwar so sehr ins Detail gehend, welche Kardinäle in Rom auf bayerischer Seite ständen, welche Gründe gegen die Wahl des Truchsess geltend gemacht würden u. s. w., dass Prospero sich darüber nicht wenig verwunderte, dann aber offen mit der Sprache herausrückte, von den Unregelmässigkeiten bei der Wahl sprach, dass Gebhard Truchsess Hunderte von Bewaffneten in und ausserhalb der Kirche aufgepflanzt hatte, wo die Wahl stattfand, und dass unter seinen Wählern drei oder vier sich befanden, welche Häretiker seien.[5]) Prospero sprach sich weiter auf Befragen des Kardinals Gonzaga dahin aus, dass man am bayerischen Hofe die feste Zuversicht auf ein anderes Wahlresultat hege, wofern nur jene drei Häretiker ausgeschlossen würden; dass man aber auch daselbst entschlossen sei, eventuell den Prinzen Ernst sogar mit Waffengewalt auf den erzbischöflichen Stuhl zu setzen. Der Kardinal bemerkte darauf, er glaube bestimmt, dass der Papst sich für Bayern entscheiden würde, wofern er nur sicher wäre, dass das Erzbisthum wirklich in den Besitz des bayerischen Prinzen gelange; und erklärte sich schiesslich bereit, für die bayerische Kandidatur nach Kräften thätig sein zu wollen, auch später in Rom selbst, wohin er sich im September des gleichen Jahres für längere Zeit begeben werde.

---

[1]) Cf. Riezler, Gesch. Baierns IV, 613.

[2]) Cf. Riezler a. a. O. S. 617 und besonders Lossen, Der Kölnische Krieg I, 573 ff.; ferner Nuntiaturberichte aus Deutschland Abt. III Bd. I (Hansen) p. XLVI.

[3]) Riezler a. a. O.; Lossen S. 613 ff.

[4]) Cf. oben S. 535. [5]) Cf. Lossen a. a. O. I, 615.

Man kann sich vorstellen, wie erfreut man am bayerischen Hofe über diese Mittheilungen gewesen sein wird, welche die dünnen Reihen der damaligen Bundesgenossen in so erwünschter Weise zu vermehren in Aussicht stellten.

Wie gefährlich es in Rom für Ernst's Ansprüche stand, davon erhielt Prospero bald darauf Kunde auch durch einen Freund, der häufig Nachrichten aus Rom bekam und nun Prospero davon in Kenntnis setzte (Nr. 281). Gebhard Truchsess prahle damit, dass der Erzherzog Ferdinand von Tirol ihm bei dem Streit zur Seite stehe und stehen werde. Ebenso seien der Kardinal Farnese, (Madruzzo) von Trient und der Kardinal von Hohenems Parteigänger desselben. Es wäre gut, meinte daher Prospero, wenn Herzog Albrecht an alle diese schriebe und durch deren Freunde auf sie einwirken liesse: so auf den Kardinal Farnese durch den Herzog von Parma oder dessen Gemahlin, auf den Kardinal von Hohenems durch den Kardinal von Florenz und durch Carlo Borromeo, der mit ihm verwandt sei. Prospero weist zugleich darauf hin (Nr. 292, 293, 296), dass ein Verwandter von ihm selbst gerade in Rom einer der Auditoren der Rota sei, der dem Herzog vielleicht nützlich sein könne und gerne dazu bereit sei. Es war dies der spätere Erzbischof von Mailand (Nachfolger des Carlo Borromeo) Gasparo Visconti, dessen Thätigkeit (cf. Nr. 296) es vielleicht immerhin zuzuschreiben ist, dass die Rota dann so lange Zeit brauchte, bis sie erst im Juni 1579 ihre Entscheidung — allerdings gegen die Ansprüche des Herzogs Ernst — traf und die von bayerischer Seite eingelegte Appellation für unzulässig erklärte.[1]) Prospero V. selbst hatte auf den Wunsch des Herzogs Albrecht noch mehrere Unterredungen in der gleichen Angelegenheit mit dem Kardinal Gonzaga (Nr. 287 und 288) und dann auch mit dem Kardinal Carlo Borromeo (Nr. 303) gehabt, an welche beide Herzog Albrecht auf den Rath Prospero's hin (Nr. 288, 303) sich brieflich gewandt hatte.[2]) Auch der Kardinal Ferrero von Vercelli, der sich damals in der Lombardei aufhielt, wurde von Prospero als einer der zu bearbeitenden Kardinäle bezeichnet (Nr. 292, 293).

Es ist uns auch eine Antwort Herzog Albrechts an Prospero (vom 28. Oktober 1578 Nr. 298) erhalten, worin er ihm für seine Dienstwilligkeit dankt und ihm die Gewinnung besonders jener Kardinäle ans Herz legt, welche Mitglieder der Rota und der zur Entscheidung der Angelegenheit eingesetzten Kommission seien, nämlich der Kardinäle Santa Croce, Orsini, Sforza und Maffei.[3]) Albrecht bezeichnet darin zugleich die Kardinäle Morone, Farnese, Hohenems, Commendone als offene Anhänger der bayerischen Kandidatur und drückte in einer Nachschrift, welche durch die inzwischen eingetroffenen weiteren Nachrichten Prospero's (Nr. 281) veranlasst war, seine Verwunderung darüber aus, dass gerade einige eben dieser zuletztgenannten Kardinäle von Prospero als nicht verlässig bezeichnet wurden. Er bestreitet dies besonders hinsichtlich des Kardinals Farnese, welcher in Rom den bayerischen Agenten gegenüber sich entschieden gegen jene Prahlereien des Truchsess ausgesprochen habe. Was den Kardinal (Madruzzo) von Trient betreffe, so sei der Oheim und Vorgänger des jetzigen (Christoph) stets ein Partigänger Bayerns gewesen. Ueber die Ansichten des jetzigen, des Neffen (Ludwig), sei er sich noch nicht recht klar; solange derselbe in Rom geweilt, habe

[1]) Cf. Nuntiaturberichte III, 1 p. XLVII und S. 249 ff.

[2]) Es ist bezeichnend für die Dienstbeflissenheit Prospero's, dass er (cf. Nr. 303) sogleich nach Empfang des Schreibens Herzog Albrechts in Tortona sein Pferd bestieg und nach Mailand ritt, um das Schreiben Carlo Borromeo zu übergeben.

[3]) Cf. Lossen I, 617.

er es an Versprechungen nicht fehlen lassen. — Hinsichtlich des Erzherzogs Ferdinand, der übrigens auch von anderer Seite als unsicherer Kantonist bezeichnet wurde,[1]) äusserte sich Herzog Albrecht in sehr würdiger Weise dahin, dass, wenn dem wirklich so wäre, wenn derselbe wirklich entgegen allen Banden des Blutes einen Anderen, Geringeren, für geeigneter halte als seinen Sohn Ernst, dann freue er sich wenigstens, dass von bayerischer Seite zu einem solchen Vorgehen keine Verschuldung vorliege, dass er sich vielmehr dem Hause Oesterreich gegenüber grösserer Verdienste bewusst sei, als solchen Dank zu verdienen. —

Es wäre von Interesse zu wissen, wie weit die Bemühungen Prospero's V. und der ihm befreundeten Kardinäle in Rom von Erfolg begleitet waren, d. h. ob wirklich einige Kardinäle und welche dann für die bayerische Kandidatur eingetreten sind. Trotz der bisher so zahlreichen Publikationen über die Kölner Sache habe ich darüber doch in denselben eigentlich nichts Genaues finden können. Aus dem Berichte über die letzte Verhandlung (vor der Beschlussfassung) im Konsistorium geht nur hervor,[2]) dass einige Kardinäle dabei gefehlt haben, so eben Maffei, Morone, Farnese, welche vielleicht nicht gegen Herzog Ernst und noch weniger für Gebhard Truchsess stimmen wollten.

Prospero ist dann auf diese Angelegenheit nicht mehr zurückgekommen. Er gedenkt einmal (Nr. 343) noch der Erwählung des Herzogs Ernst zum Bischof von Lüttich, wozu auch Gasparo (1. Juni 1581 Nr. 344) dem Herzog Wilhelm gratuliert, und später der Erhebung Ernsts auf den fünften Bischofsstuhl, den von Münster (1585 Nr. 372). —

Von den übrigen Geschwistern des Herzogs Wilhelm ist es dann die zweite Tochter Herzog Albrechts, Maximiliane Marie, deren in unseren Briefen öfters gedacht wird; und zwar handelte es sich dabei um Heirathsprojekte in verschiedener Richtung. Mehr als einmal schien es, als ob auch ihr, gleich ihrer mit dem österreichischen Erzherzog Karl vermählten Schwester Marie, der ersehnte bräutliche Schleier winken sollte, aber immer wieder zerschlugen sich die Unterhandlungen. Geboren am 4. Juli 1552, sollte sie 1570 mit dem Herzog von Anjou vermählt werden;[3]) und längere Zeit bestand dann der Plan ihrer Verheirathung mit dem Herzog Alfonso II. von Ferrara, der durch den Tod seiner Gemahlin Barbara von Oesterreich im September 1572[4]) Wittwer geworden war. Darüber hat bereits Frdr. Wimmer aus dem Briefwechsel zwischen Herzog Albrecht und dem Kardinal Otto Truchsess von Augsburg einige Mittheilungen gemacht,[5]) welche nun durch die Angaben Prospero's beträchtliche Erweiterung und Vermehrung erfahren. Datiert der früheste einschlägige Brief des Kardinals Otto vom 29. November 1572, so findet sich die erste Erwähnung der Angelegenheit (des ‚matrimonium Ferrariae') in Prospero's Briefen am 25. November 1572 (Nr. 79).

Gleich der nächste Brief Prospero's (Nr. 83 vom 10. Dezember 1572) brachte wichtige Nachrichten. Der Gesandte des Herzogs von Ferrara, Thomas Zerbinatus, so berichtete Prospero, begann bei einer Begegnung mit ihm in Mailand, aus freien Stücken sich genau über die Verhältnisse in Bayern und besonders über die Schwester des Herzogs Wilhelm,

---

[1]) Cf. Lossen I, 614. [2]) S. Nuntiaturberichte III, 1 S. 271.

[3]) Cf. Riezler, Gesch. Baierns IV, 599.

[4]) Cf. Manini-Ferranti, Gius., Compendio della storia di Ferrara (1808) IV, 101.

[5]) Aus Steichele's „Beiträgen zur Gesch. des Bisthums Augsburg" Bd. II u. III separat (1851) S. 115.

ihren Charakter, ihr Alter zu erkundigen. Er zeigte sich namentlich erfreut darüber, dass die Prinzessin älter sei als er gedacht, da sie dann besser für seinen (ebenfalls schon bejahrteren) Herzog passe. Der Gesandte, bemerkte Prospero, wünsche sehr das Zustandekommen dieser Heirath und habe auch behauptet, die erste Gemahlin des Herzogs habe kurz vor ihrem Tode selbst die bayerische Prinzessin als ihre Nachfolgerin gewünscht! Prospero verhielt sich dem Gesandten gegenüber, der gerne hören wollte, was man in München darüber denke, etwas reserviert. Auch später, als er wiederholt mit dem Gesandten zusammentraf (Nr. 96), behauptete er, nicht weiter darüber unterrichtet zu sein — seinen Ausdrücken nach, entsprechend den ihm vom bayerischen Hofe zugegangenen Verhaltungsmassregeln. Die ‚Zeitungen', welche wöchentlich aus Rom in Mailand für gewisse Edelleute einzutreffen pflegten, berichteten (nach einer Mittheilung Prospero's vom 18. Februar 1573 Nr. 97) sogar, dass der Herzog von Ferrara in Rom vom Papste bereits Dispens zur Verehelichung mit der bayerischen Prinzessin erhalten habe[1]) — was in einem gewissen Widerspruch steht mit dem Bericht, welchen Otto Truchsess am 31. Januar 1573 von Rom aus über seine letzte Unterredung mit dem Herzog von Ferrara in derselben Angelegenheit erstattete, wonach der letztere erklärt haben sollte, bis nach Ablauf des Trauerjahres sich in „kain heuratzhandlung sey wo es well, einzulassen".[2])

Dieselben Zeitungen aus Rom wussten aber weiter noch über den Herzog von Ferrara allerlei Anderes zu berichten. Er sei nach Rom gekommen, um von dem Papst einerseits den Titel „Grossherzog", den angeblich schon Alexander VI. einem seiner Vorfahren zugestanden, zu erhalten und andererseits die Erlaubnis zu erwirken, im Falle seiner Kinderlosigkeit das Herzogthum Ferrara einem Verwandten, Francesco von Este, zu überlassen.

Ueber eben den letzteren Punkt, die voraussichtliche Kinderlosigkeit des Herzogs, konnte Prospero bald darauf (Nr. 101) selbst interessante, wichtige Mittheilungen machen, die er durch einen Freund von dem Befehlshaber der deutschen Leibwache des Herzogs erfahren hatte und die er nur ungerne, wie er sagte, weiter übermittelte.

Es ist sehr wahrscheinlich, dass eben diese bedenklichen Nachrichten Veranlassung gegeben haben, dass man von bayerischer Seite sich nunmehr diesem Projekt gegenüber etwas kühler verhielt und der vom spanischen König angeregten[3]) Verbindung der Prinzessin Maximiliane mit dem König von Portugal näher trat. Prospero hatte davon bereits am 22. Oktober 1573 (Nr. 116, cf. 124) durch einen Grafen dal Verme, einen Edelmann des Herzogs von Ferrara, gehört, der ihm zugleich von der bevorstehenden Reise des Herzogs an den kaiserlichen Hof Kunde gab. Man könnte denken, dass diese Reise den Zweck gehabt hätte, für den Herzog eine österreichische Prinzessin zu suchen. Aber ausdrücklich wird erwähnt, dass nach der allgemeinen Meinung die beabsichtigte Zusammenkunft Alfonso's II. mit den bayerischen Herzogen eben seiner Verbindung mit der Prinzessin Maximiliane gegolten habe.[4]) Es scheint aber nicht, dass der Herzog Alfonso besonderen Gefallen an der bayerischen Prinzessin gefunden hätte und sich zur Ehe mit derselben entschliessen konnte. In der

[1]) Maximiliane war die Nichte der verstorbenen Gemahlin Barbara des Herzogs Alfonso.

[2]) Wimmer a. a. O. S. 116.

[3]) Cf. Goetz Briefe etc. V, 823 Nr. 659.

[4]) Cf. Nr. 139 (4. März 1574) und Nuntiaturberichte III, 3 p. 267 ff.; ferner Hirn, Erzherzog Ferdinand II. von Tirol I, 661; der Kaiser kam übrigens nicht (wie man aus Nr. 139 schliessen müsste) nach Innsbruck.

nächsten Zeit hören wir nichts mehr von diesem Projekte, dagegen wohl, dass man sich in München Hoffnungen auf die portugiesische Heirath machte (Nr. 221, 225, 226, 232), obwohl König Philipp II. von Spanien — entgegen seiner früheren Haltung — die Sache für aussichtslos erklärte,[1]) bis man wieder durch unseren Prospero erfahren musste (16. Januar 1577 Nr. 249), dass der König von Spanien selbst eine seiner Töchter mit dem König von Portugal zu vermählen gedenke. Da kam man dann in München wieder auf die ferraresische Heirath zurück (Nr. 251,) wozu Prospero wohl glaubte gratulieren zu sollen, nicht ohne jedoch zugleich an seine früher ausgesprochenen und inzwischen nicht verringerten, sondern vermehrten Bedenken (cf. Nr. 149) erinnern zu müssen. So zog sich diese Angelegenheit in der That, wie schon Wimmer vermuthet, länger hin, als aus der Korrespondenz Herzog Albrechts mit Otto Truchsess hervorgeht. Aber das Endresultat war freilich doch ein negatives: Herzog Alfonso verlobte sich, wie Prospero am 23. Mai 1578 (Nr. 266) gerüchtweise mittheilen konnte, in diesem Jahre mit Margherita, der Tochter des Herzogs Wilhelm Gonzaga von Mantua; im nächsten Jahre fand die Hochzeit statt.

Der treubesorgte Prospero hatte aber bereits eine neue Parthie für die Prinzessin Maximiliane in Anregung gebracht. Seit dem September des Jahres 1574 (cf. Nr. 170) war Herzog Emanuel Philibert von Savoyen Wittwer: an diesen dachte Prospero nunmehr (Sommer 1578, Nr. 282) als Gemahl der Tochter Albrechts, womit man, wie es scheint (cf. Nr. 302) auch bayerischerseits einverstanden gewesen wäre. Durch den ihm sehr befreundeten Grafen Ercole Pietra liess er eine dem Herzog von Savoyen sehr nahestehende Persönlichkeit, dessen Generalkapitän zur See, Mons[r] di Leiny, über die Geneigtheit des Herzogs, sich wieder zu vermählen, interpellieren, ohne den Namen der Prinzessin selbst zu nennen. Die Antwort aber, welche eintraf, war zunächst eine ausweichende (Nr. 282). Unglücklicherweise starb zu Anfang des Jahres 1579 (Nr. 308) jener Graf Ercole Pietra, und damit dürften die Unterhandlungen ins Stocken gerathen sein. Wenigstens geschieht in unseren Briefen des Projektes weiter nicht Erwähnung: Maximiliane blieb zeitlebens unvermählt; sie ist am 11. Juli 1614 gestorben. —

Von sonstigen Familienangehörigen Herzog Wilhelms wird noch in unseren Schreiben dessen Schwägerin Dorothea erwähnt, die jüngere Schwester seiner Gemahlin Renata, welche einmal ebenfalls für den König von Portugal als Gemahlin in Aussicht genommen war (Nr. 225), dann aber mit Herzog Erich von Braunschweig-Calenberg sich vermählte, worauf wir sogleich zurückkommen werden, und ausserdem besonders die Schwiegermutter Wilhelms, Christine, Herzogin von Lothringen.

Diese bedeutsame Frau, welche in der damaligen Geschichte nicht blos Bayerns eine gewichtige Rolle gespielt hat, erscheint auch hier so überaus häufig, dass wir etwas länger bei ihr verweilen müssen.

Christina oder Christierna war die Nichte Kaiser Karls V. und Ferdinands I. Denn ihre Mutter war deren Schwester Isabella gewesen, welche im Jahre 1515 sich mit dem bekannten unglücklichen König Christian II. von Dänemark vermählt hatte, dem „unglücklichen“ Fürsten, welcher „drei Königreiche grösstentheils durch eigene Schuld verlor“.[2]) Christine war die jüngere Tochter Christians II. und die jüngere Schwester jener Dorothea, welche 1520 geboren, im Jahre 1535 (18. Juni) mit dem Kurfürsten Friedrich II.

---

[1]) Cf. Goetz l. c. Nr. 659. [2]) C. M. v. Aretin, Gesch. . . . Maximilian I. Bd. I S. 330.

von der Pfalz verheirathet wurde[1].) Kenner[2]) gibt als Geburtsjahr der Christine das Jahr 1524 an; aber damit stimmt nicht, wenn sie 1533 „in ihrem 15. Lebensjahre“ auf Betreiben Karls V. mit dem Herzog Franz II. Sforza verlobt wurde, welcher durch die Hilfe Karl V. (1525) wieder in den Besitz von Mailand gelangt war. Am 3. Mai 1534 zog die 15 jährige Braut in Mailand ein,[3]) unter festlichem Gepränge, aber zu freudloser Ehe. Der viel ältere, damals 42 Jahre zählende, aber früh gealterte Gatte konnte sich bei der Begegnung kaum mit dem Stocke aufrecht halten und starb schon nach $1^1/_2$ Jahren am 1. November 1535, ohne Leibeserben zu hinterlassen.

Nach einigen Jahren — am 10. Juli 1541 — reichte die Wittwe Christine ihre Hand dem Herzog Franz von Lothringen, dem sie ausser einem Sohne Karl zwei Töchter gebar: Renata, die Gemahlin unseres Wilhelms V., welche 1544, und Dorothea die jüngere, welche 1545 nach dem Tod des Vaters das Licht der Welt erblickte. Denn auch ihren zweiten Gemahl verlor Christine nach kurzer Ehe schon 1545 und führte nun als Wittwe mit ihren Schwager Bischof Nikolaus von Metz gemeinsam die Regentschaft für ihren unmündigen Sohn Karl, den aber Heinrich II. von Frankreich in noch jungen Jahren an den Hof nach Paris bringen liess, um ihn, wie man meint, „dem Einfluss seiner Mutter zu entziehen, welche Frankreich nicht günstig gesinnt gewesen“.[4]) Christine gilt weiter als Vermittlerin des Friedens zwischen Frankreich und Spanien, der 1559 zu Chateau-Cambresis geschlossen wurde und ihr für ihren Sohn Karl die Hand der Tochter Heinrichs II., der französischen Prinzessin Claudia, einbrachte. Im folgenden Jahre übernahm Karl selbst die Regierung von Lothringen, und Christine konnte sich nun der Versorgung ihrer beiden Töchter zuwenden.

Schon 1565 begannen dann[5]) die Verhandlungen über die Vermählung einer ihrer Töchter mit dem Sohne Herzog Albrechts V., unserem Wilhelm V., an welchen (freilich damals erst 15 jährigen Prinzen) unter anderen Kandidaten Christine (nach der Versicherung des Dr. Seld) bereits 1563 gedacht hatte, als der Landgraf von Hessen für seinen Sohn um die Hand der älteren Tochter zu werben Miene machte.[6]) Die Vermittlung zwischen dem bayerischen und dem lothringischen Hof übernahm dann Kaiser Maximilian II., welcher ja mit seinem Schwager Herzog Albrecht auf das innigste befreundet war.[7])

Man weiss,[8]) dass sowohl der Kaiser als insbesondere Christine lieber die jüngere Tochter Dorothea mit dem bayerischen Thronfolger vermählt hätte, vielleicht weil Christine — nach dem Urtheile Selds „eine zimblich hochtragende Frau“ — noch höher mit ihrer älteren Tochter hinauswollte und noch immer an einen der Söhne des Kaisers selbst[9]) oder an eine andere Parthie, wie den König von Schweden,[10]) dachte, wovon sie sich vielleicht eine kräftigere Unterstützung ihrer Ansprüche auf das verlorene Reich Dänemark ihres Vaters erhoffte.[11]) Die jüngere Prinzessin Dorothea wurde von dem lothringischen Gesandten

[1]) Cf. Haeutle, Genealogie des ... Hauses Wittelsbach S. 45.
[2]) Jahrbuch der Kunstsammlungen des allerhöchsten Kaiserhauses XIV, 179.
[3]) Verri, Storia di Milano (Ausg. 1851) II, 244.
[4]) Cf. Kenner a. a. O. [5]) S. Goetz a. a. O. Nr. 317.
[6]) Cf Bezod, Frdr. v., Briefe des Pfalzgrafen Johann Casimir I, 14.
[7]) Cf. Riezler a. a. O. IV, 579.
[8]) Cf. auch Aretin I, 330 und Schreiber, Gesch. des bayer. Herz. Wilhelm V. (1860) S. 11.
[9]) Goetz S. 378[2]. [10]) Goetz S. 379[1] und Aretin S. 331.
[11]) Cf. Goetz S. 672[3] und Ritter, Deutsche Gesch. im Zeitalter der Gegenreformation und des 30 jähr. Krieges (= Bibliothek deutscher Gesch.) Bd. 1 S. 245.

Jean de Silliers[1]) als schöner, „deutscher in ihrer Gemüthsart" geschildert, sollte auch eine grössere Mitgift bekommen; dem Alter nach hätte sie auch etwas besser zu Wilhelm gepasst, der 4½ Jahre jünger war, als Renata. Allein Dorothea hatte einen kurzen Fuss, und Herzog Albrecht hatte sich von Anfang an für die ältere Renata entschieden und wollte von einer Aenderung nichts wissen. Schliesslich setzte er auch seinen Willen durch: am 3. Juni 1567 erfolgte die Schliessung des Heirathsvertrages, dem zufolge Renata „ausser fürstlicher Ausstattung ein Heiratsgut von 100000 Kronen erhielt, welches von bayerischer Seite mit einer gleichen Summe widerlegt und samt der Widerlage auf den Aemtern Aichach, Schrobenhausen, Rhain und Wemding versichert wurde". Renata verzichtete zugleich zu Gunsten ihres Bruders, des Herzogs Karl von Lothringen, auf alle ihre väterlichen oder mütterlichen Erbansprüche. Am 18. September 1567 fand auf dem lothringischen Schlosse Blamont die Verlobung, am 22. Februar 1568 zu München die Vermählung statt.

An den glänzenden Hochzeitsfeierlichkeiten nahm natürlich auch die Mutter der Braut und deren Schwester, Herzogin Christine mit ihrer Tochter Dorothea, Theil. Beide sind dann nicht nach ihrer lothringischen Heimat zurückgekehrt, sondern zunächst in Bayern geblieben. Christine wählte zuerst die Residenz ihres Schwiegersohnes Landshut auch zu ihrem Wohnsitz, vertauschte denselben aber bereits im Oktober 1568 mit dem Städtchen Friedberg bei Augsburg, weil ihr das Klima in Landshut nicht zusagte. So sehr es ihr nun auch hier behagt zu haben scheint und so innig die Beziehungen zwischen ihr und dem bayerischen Hofe auch wurden — Goetz hat darauf hingewiesen, ein wie ungemein vertrautes politisches Verhältnis zwischen Christine und Herzog Albrecht sich entwickelte, wie man sich gegenseitig alle wichtigen Angelegenheiten und Schreiben mittheilte, wie die Herzogin Christine dem fragenden Albrecht Ratschläge über die Fragen der grossen Politik ertheilte, wie der Herzogin oberster Rath Jean de Silliers unzählig oft mit wichtigen Aufträgen zu Albrecht geschickt wurde (der dann ja zum Lohn die Herrschaft Liechtenberg erhielt[2])) — trotz alledem ist aber Christine nicht, wie es irreführend bei Goetz (und daraus auch bei Anderen) heisst, dauernd in Bayern geblieben. Wir finden sie vielmehr 1575 mit ihrer Tochter Dorothea wieder in Lothringen, welche sich eben hier am Ende des Jahres 1575 mit Herzog Erich II. von Braunschweig-Calenberg vermählte.

Dieser abenteuerliche, abenteuernde Fürst, von dem v. Heinemann kurz und treffend sagt,[3]) dass er „dreissig Jahre lang fast unausgesetzt ein Wanderleben geführt, ohne Ruhe und Rast, ohne Zweck und Ziel, ohne Erfolg und im Grund auch ohne Genuss", stand gerade damals nicht im besten Rufe und war wohl kein sehr begehrenswerther Freier, nachdem er sich gegen seine erste Gemahlin Sidonia so rücksichtslos, ja brutal betragen hatte.[4]) Als er nach dem Tode derselben (4. Januar 1575) zur Wahl einer zweiten Gattin schritt, von der er den ersehnten Leibeserben erhoffte, ward ihm mancher Korb zu Theil, und man hat fast das Gefühl, als ob bei der schliesslichen Zusage von lothringischer Seite sehr die Erwägung ins Gewicht fiel, dass Dorothea bereits 30 Jahre alt geworden war.[5]) So ward Erich der

[1]) Cf. über diesen oben S. 489. [2]) Cf. oben S. 489.

[3]) Gesch. von Braunschweig und Hannover (bei Heeren-Ukert) I, 325.

[4]) Cf. Havemann, Gesch. der Lande Braunschweig und Lüneburg Bd. II S. 352.

[5]) Ueber angeblich spanische Einwirkung s. weiter unten und Nr. 294. Dass die Herzogin Christine Dorothea einmal an den König von Portugal zu vermählen wünschte, siehe in Nr. 225. — M. St. A. K. schw. 61/2 heisst es in einem Fascikel, der die Aufschrift trägt ‚Herzogin Dorothea von Braunschweig': 20. Sept.

Schwager Herzog Wilhelm V., und das Einvernehmen zwischen Beiden war damals ein sehr herzliches. Im hiesigen k. Hausarchiv sind eine Reihe eigenhändiger Briefe Erichs an Wilhelm aus dieser Zeit vorhanden, welche davon Zeugnis geben. Gleich im ersten derselben, der aus Konstanz vom 11. Oktober 1575 datiert ist,[1]) findet sich folgendes Postscriptum des jungen Bräutigams:

> „Herzliebster bruder. Ich bit zum freuntlichsten, Euer Liebden wollen mich des ungereimbten und unsaubern schreiben nit unfreuntlichen vordenken; dan je Euer Liebden wissen, das in einem sollichen stant, wie ich izt bin, den leutten hören, sehen und schmecken und in summa alles was man erzelen kan, phleget zu vorgehen."

Namentlich aus der folgenden Zeit, aus den Jahren 1576 und 1577, liegen zahlreiche Schreiben Erichs vor mit vielen persönlichen und zeitgeschichtlichen Mittheilungen, die vielleicht noch nicht genügend verwerthet sind.[2]) Im Sommer 1576 bei der neuen Geburt eines Kindes Herzog Wilhelms erbittet und erhält Erich die Gevatterschaft; im Sommer 1577 berichtet er wiederholt und vertraulich von der bevorstehenden Entbindung seiner geliebten Dorothea,[3]) welche nach dem Wunsch der Herzogin-Mutter Christine auf einem der lothringischen Schlösser, in Blamont, erfolgen sollte. Am 15. Sept. 1577 schreibt er an Wilhelm um eine Kinderfrau für seine Gemahlin, dankt am 7. Oktober dafür, noch am 18. Oktober schreibt Dorothea selbst, dass sie täglich ihre Niederkunft erwarte — aber zum grossen Leidwesen Erichs sollten sich seine Wünsche wieder nicht erfüllen. Statt der erwarteten Nachricht von einer glücklichen Geburt liest man am 26. Oktober 1577 von einem mündlichen Bericht, den ein von Herzog Wilhelm abgesandter Edelmann über das Befinden „Aller" in Lothringen erstatten soll; und Christine schickt am 1. Oktober ihren Stallmeister Constantino mit Nachrichten „über das was sich zugetragen." —

Im Sommer des folgenden Jahres 1578 finden wir dann Herzog Erich mit seiner Gemahlin auf dem Wege nach Italien und zwar von Innsbruck ab in Begleitung der Herzogin-Mutter Christine, welche eine schon länger beabsichtigte Reise nach Loreto auszuführen im Begriffe war.[4]) Bis Ferrara legten sie den Weg in der That gemeinsam zurück; hier aber trennten sich Herzog Erich und seine Gemahlin plötzlich von Christine und liessen diese allein ihre Reise fortsetzen, während sie selbst bald darauf in Genua sich nach Spanien einschifften! Als Grund für diesen Abstecher gab Erich in einem Schreiben vom 29. September 1578 an Herzog Wilhelm die Sorge um eine grössere Summe Geldes an, die er bei dem König von Spanien (von früheren Diensten oder von seiner Vermählung her) noch „unversichert und unverwaret stehen" habe.[5]) Die Nachrichten aber, welche Prospero Visconti über diese Reise Erichs und seiner Gemahlin nach Bayern gelangen lassen konnte, lauteten ganz anders.

1575 ist die alt königin von Fridberg nach Lotringen verraiset; 22 eiusdem hat H(erzog) Erich zu Bobingen werben lassen und ist ein meil wegs davon gewest; 19. Dez. zu Nancy hochzeit gewest.

[1]) M. H. A. Nr. 609 1/3.

[2]) M. H. A. Akt 609 1/3. Am 30. April 1576 bittet Erich um Zusendung ‚dess Hurlandi (d. i. Orlando di Lasso) Musick etliche Messen, Magnificat und Salve ... dieweyll mein cappelmeister Josquin Baston mit dodt abgangen, so ist mir alle meyne musick vorstollen und vornummen wurden'.

[3]) Cf. Havemann, Geschichte etc. II, 355: „Mit der Gemahlin besuchte er deren Geburtsland, vorübergehend von der Hoffnung getragen, dass sein fürstliches Haus nicht mit ihm geschlossen sein werde."

[4]) M. St. A. K. schw. 61/2 (l. c.): 16 Julii A° 78 ist die Königin gen Landsperg kommen und den 22ten einsdem von dannen nach Insprugg und Italien verraist.

[5]) M. H. A. Nr. 609 1/3.

Von der bevorstehenden Reise der Herzogin-Mutter nach Loreto wusste Prospero bereits im Februar dieses Jahres (Nr. 263, cf. Nr. 278) und sprach dabei dem Herzog Wilhelm gegenüber die Hoffnung aus, dass derselbe bei dieser Gelegenheit auch nach Italien kommen werde — was dann jedoch nicht geschah. Am 15. Oktober 1578 aber (Nr. 294) — also rund vierzehn Tage, nachdem sich Erich mit seiner Gemahlin zu Genua eingeschifft hatte — theilte Prospero dem Herzog Wilhelm mit, er habe aus verlässiger Quelle ganz im Geheimen gehört, Herzog Erich und seine Gemahlin gingen deshalb zum König von Spanien, um mit dessen Hilfe nach dem Tode der Herzogin Christine in den Besitz der Stadt Tortona zu gelangen (cf. Nr. 304), einmal, weil die Heirath zwischen Herzog Erich und Dorothea durch Vermittlung des spanischen Königs (Philipp II.) zu Stande gekommen sei und dann, weil die Mitgift der Dorothea geringer gewesen sei, als die der Renata. Prospero bot zugleich seine guten Dienste bei der Herzogin-Mutter an, welche damals in Tortona erwartet wurde und in der Folgezeit (nicht also in Bayern, sondern eben) in Tortona sich aufgehalten hat, wie dies ganz richtig auch Litta bereits bemerkt hat.[1])

Tortona war nämlich, wie Litta es ausdrückt, die ‚città dotale' der Christine. In dem Heirathsvertrag zwischen Franz II. Sforza von Mailand und Christine, welcher am 10. Juli 1533 unter dem Einfluss Karls V. zu Stande kam, war festgesetzt worden, dass Christine als Heirathsgut (von Franz II.) die Summe von 100000 Goldkronen und als Pfand für diese Summe die Stadt Tortona mit ihrem ganzen Territorium und allen ihren Einkünften erhalten solle, wobei noch 7000 Kronen aus den Zolleinnahmen der ‚mercantia' Mailands und anderer Städte sogleich für die junge Herzogin Christine fest garantiert wurden. Im Falle seines kinderlosen Todes bestimmte Franz II. seiner Gattin noch eine jährliche lebenslängliche Rente von 15000 Goldkronen, die ihr aus verschiedenen Zolleinnahmen Mailands bezahlt werden sollte. Nach dem frühen Tode ihres Gemahls wandte sich Christine an ihren kaiserlichen Oheim Karl V. und liess sich von ihm eine Generalbestätigung aller jener Vereinbarungen ertheilen. Diese liegt uns in einer Abschrift im K. Hausarchiv vor,[2]) und wir entnehmen daraus, dass Karl als oberster Gebieter von Mailand in der That seiner verwittweten Nichte Christine die Stadt Tortona als Pfand überantwortete, bis ihr die Heirathsgutssumme ausgeliefert werde, mit allen Rechten und Einkünften, wie sie ihr Gemahl besessen, und dass Karl V. ihr dazu noch die jährlichen Renten von 7000 und 15000 Kronen zusicherte.

Lange Zeit hindurch — über 30 Jahre — blieb Christine im ruhigen ungestörten Besitze von Tortona und wenigstens theilweise ihrer Einkünfte und sie mag sich mehr und mehr als wirkliche, unumschränkte Herrin und Gebieterin Tortona's gefühlt haben. Dann scheint es aber schon Anfang der 70er Jahre zwischen ihr und dem König von Spanien, dem damaligen Herrn des Gebietes von Mailand, Differenzen wegen Tortona's gegeben zu haben. Wir lesen[3]) von einer Gesandtschaft der Christine an den spanischen Hof, die sich u. A. darüber beklagte, dass die königlichen Behörden in Mailand seit mehr als 20 Jahren die ihr

[1]) Famiglie Celebri d' Italia, Blatt Sforza Attendolo tav. VI.

[2]) Cf. hinten Beilage Nr. 1.

[3]) Cf. M. H. A. Akt 968: ‚1575 Sumario di quello che in nome di S. A. è stato ricercato dal s[r] Pietro Pauolo Melegari, per li negotii che ha trattato in Ispagna con sua M[ta] Cath[ca] in doi viaggi per le cose di Napoli et per altre cause et affari di S. A., insieme con le risposte datte da esso S[r] Melegari' (eine Art Rechtfertigungsschrift dieses Melegari, der später bei der Herzogin Christine in Ungnade fiel; cf. oben Nr. 210 u. 225).

zukommenden ausserordentlichen Einkünfte von Tortona von jährlich 20000 Kronen vorenthielten und dass sie daher — neben Befriedigung anderer Erbansprüche — an die 500000 Kronen als Ersatz verlangte. Wir hören weiter, dass einmal gerüchtweise verlautete, König Philipp wolle Tortona an einen reichen Genuesen (Grimaldo) um 400000 Kronen verkaufen, dass er es demnach als sein Eigenthum betrachtete — im schroffen Gegensatz zu Christine, welche behauptete, ihr Gemahl Franz II. Sforza habe ihr Tortona als Eigenthum überwiesen.

Gegen diese Auffassung erklärte sich freilich z. B. auch der bekannte bayerische Kanzler Christoph Elsenheimer schon am 21. November 1577 in einem Schreiben an Herzog Wilhelm,[1]) und Herzog Albrecht rieth am 4. Dezember 1577 Christine dringend zu einem Vergleich mit dem spanischen König — selbst unter Verzicht auf einen Theil ihrer Rechte.[2]) Herzogin Christine wollte aber davon nichts wissen. Im Gegentheile. Sie beanspruchte entschiedener als je den Besitz des Kastells und freie Gerichtsbarkeit in Tortona (Nr. 314, 318; cf. Nr. 389).

Auf die weitere Entwicklung dieser Dinge hat nun unzweifelhaft Herzog Erich eingewirkt. Seine Einflüsterungen sind es gewesen, welche König Philipp bestimmten, in dem bisherigen Verhältnis der Christine zu Tortona eine Aenderung eintreten zu lassen. Herzog Erich konnte ja bei seinem Eintreffen in Spanien auf eine freundliche Aufnahme hoffen. War er doch schon vor 20 Jahren in spanischen Diensten gestanden, hatte den Sieg bei S. Quentin (1557) erringen helfen und war dann mit Philipp II. nach Spanien gezogen, um später nochmals in den Niederlanden für Spanien (gegen seine ehemaligen Glaubensgenossen) zu kämpfen. Erhielt er dafür zwar auch nicht den nach dem Tode des Don Requesens erledigten Statthalterposten der Niederlande, um den er sich — damals (1576) „unterstützt von seiner geschäftigen Schwiegermutter“ (wie Goetz es ausdrückt)[3]) — ernstlich beworben hatte, sondern nur (und zwar früher schon, im Jahre 1573) das Goldene Vliess: so liess sich vielleicht jetzt in Italien mit Tortona dafür ein Ersatz schaffen. Wenn König Philipp II. sich in der That 1578 oder 1579 entschloss, der Herzogin-Mutter Christine die (ihr festgesetzte) Heirathssumme von 100000 Kronen auszahlen zu lassen, und damit Tortona zu „lösen“, um selbst als oberster Lehensherr dann frei darüber zu verfügen, und wenn er dies dann eben zu Gunsten Herzog Erichs und seiner Gemahlin gethan hat, so ist der Zusammenhang einleuchtend.

Herzog Erich hatte dabei um so leichteres Spiel, als, wie es scheint, Christine unvorsichtig genug gewesen war, verlauten zu lassen, wem sie Tortona dereinst als Erbe zugedacht

[1]) M. H. A. 968: ... befinde ich, das von wegen Tortona geschlossen wirt, als solle dieselb stat irer Dt. aigentumblich zusten und dem könig in Hispanien ainige losung derhalben nit gebüren. Dieweil ich mich aber erinnern kan, das die heiratverschreibung allain von verweisung und pfantschaft meldet, und weilant kaiser Carolus hochloblichistef gedechtnus in dem bestettigungsbrief, nach absterben des herzogen Francisci zu Mailant ufgericht, irer Mt. die ablosung meines behalts mit ausdruklichen worten vorbehalten, auch E. F. G. fraw muetter dieselb confirmation nit allain angenommen, sonder sich derselben vor dem Kön. Rat zu Mailant oftermal an alle bedenkuus gebraucht, kan ich mich diser zeit in mangel notwendiger buecher hierüber nit wol resolviren.

[2]) M. H. A. 968: ... Was aber hierin und sonderlich Tortona auch anderer vorderung halb davon herrueret, unser mainung haben E. L. vor disem zu mermalen von uns verstanden. Nemblich da E. L. zu einem gleichmessigen und billichen vertrag gelangen kente, das si es nit ausschlagen und vil lieber ichtes von iren rechten fallen lassen sollten, dan dergestalt mit der Kön. Mt. in immerwerendem streit und anhaischung steen.

[3]) Briefe und Akten V, 854 A. 2.

hatte — nämlich ihrem Sohne Karl, dem mit Frankreich so eng verbundenen Herzog von Lothringen.

In der ersten Hälfte des Sommers 1580 spätestens muss das Abkommen zwischen dem spanischen Hofe und dem Herzog Erich zu Stande gekommen sein: Philipp schreibt am 24. Juni 1580[1]) davon an einen Ungenannten in Mailand als von einem ‚fait accompli', indem er zugleich die näheren Bestimmungen der „Capitulation" zwischen Granvella und dem Herzog Erich mittheilt. Daraus geht hervor, dass Christine aus besonderer Gnade des Königs, trotz der Auszahlung des Heirathsgutes und der damit verbundenen Ablösung der Stadt Tortona, doch — Zeit ihres Lebens — im Besitze der Stadt und ihrer Einkünfte, wie der Gerichtsbarkeit sollte verbleiben dürfen. Nach ihrem Ableben sollten jedenfalls Herzog Erich und seine Gemahlin damit belehnt werden.

Christine war über diese Entscheidung auf das tiefste entrüstet und wehrte sich dagegen mit aller Macht, indem sie von einer solchen Gnade, einem solchen Geschenk absolut nichts wissen wollte und dem König von Spanien ein solches Ablösungsrecht entschieden aberkannte. Besonders schlecht war sie auf ihren Schwiegersohn, den Herzog Erich, zu sprechen, mit dem sie damals alle Beziehungen abgebrochen hatte. Dieser bemerkt wenigstens in einem Schreiben vom 18. März 1579 an Herzog Wilhelm[2]) (mit dem übrigens die Korrespondenz auch spärlicher geworden war), dass er „fast in einem halben Jahre keinen Brief mehr von der Herzogin-Mutter gehabt habe"; und in einem Briefe vom 4. November 1581[3]) an die Herzogin Christine selbst, worin er seine bevorstehende Rückreise aus Venedig nach Deutschland anzeigt, spricht er es auch unumwunden aus, dass er weiss, wie Christine von ihm und seiner Gemahlin denke:

> „Sintemal wir dan nit sehen noch erachten was gestalt E. M. zu derselben angenemben wolgefallen mit unser gegenwert ainichermassen gedient kunte werden, so hat uns dennoch nit für untunlich angesehen, E. M. von unsern angestelten rais zu verständigen. Es würt aber noch kunftiger zeit denjenigen zu grosser reue und lait geraichen, die E. M. gegen uns und unsern geliebtesten gemachel sollichen gefasten unwillens ursach und schult tragen."

Christine aber schreibt zu gleicher Zeit (1581 3. Dez.?) an Herzog Wilhelm:

> „Versiche mich auch genzlich, E. L. werden mir Iren rat und hilf mitteilen, auf das diser sachen gesteuert werde, weil uns dieselbe alle zumal angehet und sich der herzog von Braunschweig also erzaiget, unangesehen er nit genent wirt, auch genent zu werden nit wert ist."[4])

Wenn hier Christine an die Gemeinsamkeit der Interessen appelliert, so war das keine blosse Phrase. Wenigstens eine Zeit lang scheint man am bayerischen Hofe ernstlich daran gedacht zu haben, gegenüber dem Vorgehen Erichs im Namen der älteren Schwester selbst Ansprüche auf Tortona zu erheben, oder die Hoffnung gehegt zu haben, Tortona selbst einmal zu erhalten.[5]) Und es ist nun eben unser Prospero Visconti gewesen, der von Herzog Wilhelm in erster Linie darüber um seinen Rath und seine Meinung befragt wurde.

---

[1]) M. St. A. K. schw. 486/8 cf. hinten Beilage Nr. 5; cf. oben Nr. 332 (vom 23. April 1580).

[2]) M. H. A. Nr. 609 1/3. [3]) M. St. A. K. schw. 486/8.

[4]) M. St. A. K. schw. 486/8.

[5]) Cf. Nr. 304 (1579 23. Januar), wo von dem Schaden gesprochen wird, der aus den Machinationen Herzog Erichs erwachsen könne.



Prospero antwortete in einem Schreiben vom 4. August 1580 (Nr. 336) auf die Anfrage Wilhelms vom 18. Juli zunächst mit dem Ausdruck des Dankes für das ihm dadurch bewiesene Vertrauen und erstattete dann in seiner kurzen präcisen Weise sein Gutachten. Er betont zuerst, dass Renata allerdings nach gemeinem Recht ihre Mutter theilweise beerben könne, dass aber nach den speziellen Mailänder Statuten und Rechten die weiblichen Familienglieder ausgeschlossen seien, solange männliche vorhanden. Was die Statuten von Tortona darüber bestimmten, wisse er nicht. Aber auch ihm scheint die ganze Angelegenheit sich zu der Frage zuzuspitzen: Hat der König von Spanien das Recht, die Stadt Tortona zu lösen, oder nicht? Im ersten Falle, den auch der Mailänder Senat für gegeben erachtet, da Tortona nur hypothekarisches Pfand gewesen, könne der König Tortona geben, wem er immer wolle.

Im anderen Falle, wenn Spaniens König das Lösungsrecht nicht besitze, sei es nach seiner Meinung zweckdienlich, dass von Seite der Herzogin-Mutter deren Ansprüche durch hervorragende Juristen schriftlich fixiert und mit einem Juristen nach Spanien geschickt würden, der vor dem dortigen königlichen Rathe den Beweis führen müsse, dass Tortona nicht lösbar sei und dass jede etwaige Konzession oder Verleihung an den Herzog Erich hinfällig und zu widerrufen sei, weil zum Schaden dritter, d. i. hier der Gemahlin Herzog Wilhelms, erlassen. Uebrigens sei in den „Constitutionen" für das ganze Mailänder Gebiet vorgeschrieben, dass dem Senate die Bestätigung von Privilegien zukomme. Dem müsse sich auch Herzog Erich unterziehen, wenn er in den Besitz von Tortona gelangen wolle; und in diesem Falle könne man wohl Gegenschritte in Mailand thun, um der Bestätigung entgegenzuwirken.

Der Herzog, fährt Prospero fort, habe ihm befohlen, zu äussern, was er gegebenen Falles selbst thun würde. Darauf erwidere er, er würde sich vor Allem ein entsprechendes Rechtsgutachten von autoritativer Seite verschaffen, wie etwa von den rechtskundigen Räthen am Hofe und von einer Universität, etwa Ingolstadt oder Padua, Pavia, Bologna. Woferne dies Gutachten gegen das Ablösungsrecht sich erkläre, würde er in der früher angegebenen Weise vorgehen und die Zurücknahme des dem Herzog Erich ertheilten Privilegs zu erwirken suchen. Wenn aber das Gutachten zu Gunsten der spanischen Auffassung ausfalle, dann würde er dafür sorgen, dass die Gemahlin Wilhelms Renata ihre Mutter Christine dazu veranlasste, ihr die 100000 Kronen oder wenigstens den dritten Theil derselben auszuzahlen. Falls sich aber die Herzogin-Mutter dessen weigere, solle dieselbe der Renata oder ihren Kindern eine Schenkung von Todes wegen machen, und wenn auch in den Mailänder Constitutionen es verboten werde, dass Fremde im Besitze von Gut oder Geld nachfolgen könnten, der Senat pflege doch bei Lebzeiten des Testators unter gewissen Bedingungen Dispens zu ertheilen. Es käme nun vor Allem darauf an, folgende Dokumente einzusehen: die Mitgifturkunde des Herzogs Franz II. von Mailand, die Bestätigungurkunde Karls V., die Heirathsurkunde des Herzogs Franz von Lothringen und die Mitgifturkunde der Renata, und nachzusehen, ob darin etwa irgend ein Verzicht (renuntiatio) sich (auf Tortona) finde. Da er, Prospero, dieselben nicht kenne, vermöge er weiter nichts hinzuzufügen.

Welchen Eindruck die Ausführungen Prospero's am bayerischen Hofe gemacht, wissen wir nicht. Doch hören wir in der Folgezeit zunächst nichts mehr von den bayerischen Ansprüchen. Aber ganz vergessen scheinen sie keineswegs worden zu sein. Wenigstens wird in einem „Memorial" vom 15. Februar 1584[1]), „was bei der Herzogin Christina von wegen

[1]) M. St. A. K. schw. 61/2; cf. hinten Beilage Nr. 10.

des Herzogs Wilhelm geworben und angebracht werden soll", von bayerischer Seite Christine noch sehr dringend ermahnt, nicht nachzugeben und ja auf Nichts von dem zu verzichten, was ihr zukomme: nicht blos wegen der bisherigen grossen Auslagen, sondern auch namentlich im Hinblick auf die Erben, um deren Interesse nicht zu schädigen.

Christine hatte inzwischen, obwohl ihre Gesundheit unter den Aufregungen und Verdriesslichkeiten über die Entscheidung Philipps II. zeitweise litt,[1]) in ihren Bemühungen um ihr vermeintliches Recht nicht nachgelassen, wollte von einer Abfindung mit Geld und allem Uebrigen nichts wissen, vielleicht aufgestachelt von einigen, nach einer Aeusserung Prospero's (Nr. 318) nicht allzu verlässigen und unerfahrenen, Rathgebern, vielleicht auch im Vertrauen auf die günstigen Gutachten anderer Kreise, wie z. B. auch die Juristenfakultät in Ingolstadt ein solches (20. September 1581) in ihrem Sinne erstattete.[2]) Christine sandte dieselben mit einem Vertreter ihrer Interessen nach Spanien, war aber in der Wahl desselben, wie Prospero Visconti angibt, nicht eben sehr glücklich. Der letztere berichtet einmal (11. Januar 1582 Nr. 358) an Herzog Wilhelm, wie bei einem Gespräch mit einem der ersten Beamten Mailands sich dieser darüber lustig machte, dass die Herzogin Christine nach Spanien Jemand geschickt habe, der wohl Uhren zu verfertigen verstehe — wahrscheinlich absichtlich, weil dergleichen Leute dort bei der Beliebtheit dieses Handwerkes (Anspielung auf Karl V.[3])) genehm seien. Vielleicht solle der Gesandte gar dem dort so angesehenen Uhrmacher Janello[4]) aus Cremona Konkurrenz machen — ein Witz, über welchen, schreibt Prospero, „sich ein sehr grosses Gelächter erhob". „Mir aber", fügt er hinzu, „blutete dabei das Herz" (io piangeva con le lacrime dil cuore) — ein rührender Beweis seiner aufrichtigen Theilnahme an Allem, was Herzog Wilhelms Familie betraf! — Zugleich aber musste Prospero seinem Bedauern und Unwillen Ausdruck geben, dass man ihm in Tortona nicht grösseren Glauben geschenkt, dass seine Ermahnungen, an denen er es nie habe fehlen lassen, fruchtlos verhallten, wie die Rufe der Kassandra in Troja.[5]) Es scheint, dass er sich bei der Herzogin-Mutter Christine nicht in gleiche Gunst zu setzen verstanden hatte, wie bei Herzog Wilhelm. Viel früher schon (28. Januar 1579 Nr. 304) bemerkte er einmal gelegentlich in einem Schreiben an Herzog Wilhelm, dass er keinen Einfluss bei der Herzogin-Mutter habe, und etwas später musste er sich sogar bei derselben über schlechte und ungerechte Behandlung seiner selbst und seiner Agenten in Tortona beklagen (1579 2. Juni Nr. 313). Wir finden auch öfters andere Personen zu Sendungen vom Münchener Hof an die Schwiegermutter verwendet, so Gnidobon oder Prospero's Vetter Gasparo und Andere (cf. Nr. 322, 334); denn der Verkehr war gerade damals zwischen der Herzogin Christine und dem bayerischen Hofe sehr rege.[6]) Wenn man weiss, wie ehrerbietig und respektvoll man sonst stets von Seite des bayerischen Hofes die alte Herzogin behandelte, dann berührt es eigenthümlich zu sehen, wie in dieser Zeit sie die bittende gewesen ist und immer wieder um Hilfe und Unterstützung in ihrem Streit nachsucht.

---

[1]) Cf. hinten Beilage Nr. 9. [2]) M. St. A. K. schw. 61/2; cf. Beilage Nr. 7.

[3]) Cf. Stirling, The cloister life of Charles V (1852) p. 113. [4]) „Torriano", s. ebda. [5]) Cf. Nr. 318.

[6]) Cf. M. Kr. A. HZAR. A° 1580 f. 395; A° 1581 f. 327', 343, 361; A° 1582 f. 310', 328, 378; A° 1583 f. 347; A° 1584 f. 355, 358', 364', 395'; A° 1585 f. 375; A° 1586 f. 372, 377'; A° 1587 f. 440, 448; A° 1589 f. 410; A° 1590 f. 338'. Dabei handelt es sich freilich nicht immer um politische oder nur politische Dinge, sondern auch um Sendungen verschiedener Gegenstände, Geschenke von beiden Seiten; cf. ibid. A° 1583 f. 249', 341; A° 1586 f. 362'; A° 1587 f. 409; A° 1588 f. 160'.

In Wahrheit hatte sie trotz Allem nichts Wesentliches durchgesetzt. Grosse Hoffnungen mag sie u. A. auch auf die Einwirkung der Kaiserin-Wittwe Marie, der Schwester Philipps II. gesetzt haben, von welcher auch Prospero Visconti (28. Januar 1579 Nr. 304,) einmal bemerkte, dass sie einen grossen Einfluss auf ihren Bruder besitze. Als dieselbe im Oktober des Jahres 1581 auf ihrer Reise nach Spanien durch Oberitalien kam, fand zu Alessandria eine Begegnung zwischen ihr und der Herzogin-Mutter — beide Cousinen — statt, von welcher Christine und ihre Parteigänger sehr befriedigt waren, so dass sie darüber sowohl selbst, wie Andere ihres Hofstaates — auch Gasparo Visconti, der zugegen war — an Herzog Wilhelm freudigen Bericht erstatteten (cf. Nr. 348, 349, 350). Die Kaiserin-Wittwe hatte es sich nämlich nicht nehmen lassen, die Herzogin mit grosser Begleitung in deren Behausung selbst aufzusuchen, was allgemein als eine ungewöhnliche, hohe Auszeichnung aufgefasst wurde. Ebenso viel Aufhebens machte Christine davon, dass der Kaiserin-Wittwe Sohn, der Erzherzog Maximilian, mit einem grossen Gefolge von mehr als 200 Adeligen in Tortona bei ihr abstieg und von ihr nach Gebühr aufgenommen und bewirthet wurde.[1])

Aber Granvella, auf dessen Entscheidung es vornehmlich ankam, blieb unerschütterlich, obwohl er früher bei einer Zusammenkunft mit der Herzogin Christine vor seiner Abreise nach Spanien derselben seine guten Dienste angeboten hatte.[2]) Dem Gesandten des Herzogs Karl von Lothringen erklärte er (1580) offen:[3]) Tortona ist der Herzogin Christine nur als Pfand für die Mitgift überwiesen worden, ist ein Lehen, das widerrufen werden kann; langjährige faktische Nutzniessung gibt noch keine Anwartschaft auf rechtlichen Besitz; wird der Herzogin Christine ein Verfügungsrecht zuerkannt, so kommt ihr Sohn Karl von Lothringen in den Besitz und damit — bei dessen bekannten französischen Gesinnungen und verwandtschaftlichen Beziehungen — Frankreich nach Oberitalien! Und dass man dies in Spanien durchaus vermeiden wollte, das ist allerdings wohl begreiflich.

Ein — vielleicht absichtlich hervorgerufener — Tumult in Tortona (Ende 1581 Nr. 351),[4]) wobei einige Soldaten der Besatzung des Kastells mehrere Einwohner gefangen nahmen und verwundeten, wofür die Herzogin Christine vom Gouverneur Mailands Sühne und Bestrafung der Uebelthäter verlangte, führte dazu, dass bald darauf (cf. Nr. 358 vom 11. Januar 1582) im Auftrage des Königs Philipp der Gouverneur in Mailand der Herzogin Christine die Summe von 100000 Goldkronen überweisen und dieselben, da Christine dagegen protestierte, bei einem Mailänder Bankier (Cesare Negrolo) deponieren liess unter Streichung zugleich ihrer bisherigen Einkünfte von 7000 Goldkronen.

Um die Angelegenheit noch mehr zu verwickeln, wurde, wie Prospero der Herzogin-Mutter zu gleicher Zeit (Nr. 358) mitzutheilen sich veranlasst und verpflichtet fühlte, der Bankier, bei dem diese 100000 Kronen deponiert worden waren, in Mailand wegen drohenden Konkurses ins Gefängnis gesteckt, welcher durch schlechte Geschäfte eines Theilhabers in Portugal (auf welche die indischen Verhältnisse schlecht eingewirkt hatten) verursacht war. Unbeschadet aller Ansprüche auf den Besitz von Tortona glaubte Prospero der Herzogin Christine daher rathen zu sollen, dass sie jene 100000 Kronen anderswo bei sicheren Bankiers deponieren lasse. In der That scheint die Herzogin-Mutter hernach diesen Rath befolgt zu haben.[5])

[1]) Cf. hinten Beilage Nr. 7. [2]) M. St. A. K. schw. 486/8; cf. Beilage Nr. 4.
[3]) M. H. A. Akt 968; cf. Beilage Nr. 6. [4]) Cf. Beilage Nr. 8.
[5]) Cf. M. St. A. K. schw. 486/8, wo weiteres Material über diese materielle Seite der ganzen Angelegenheit.

Später scheint man überhaupt von mancher Seite — sehr gegen den Wunsch des bayerischen Hofes — sich bemüht zu haben, einen Vergleich zu Stande zu bringen. Der Gesandte Herzog Wilhelms, Karl Khuen, welcher der Herzogin-Mutter jenes „Memorial" zu überbringen hatte, worin sie zum Festhalten an ihren Ansprüchen aufgefordert wurde,[1]) berichtete darüber an den Herzog am 19. März 1584 folgendermassen: Nach eingetroffenen Nachrichten aus Spanien wäre der König geneigt, die 100000 Kronen wieder zurückzunehmen und der Herzogin Christine die vorenthaltenen 7000 Kronen wieder zukommen zu lassen, aber nicht in der früheren Form, sondern als Zins vom Heirathsgut (also von den 100000 Kronen). Von Herzog Erich aber verlaute, dass er sich wieder nach Spanien begeben und den zwischen ihm und dem König von Spanien „aufgerichteten Kontrakt" wieder rückgängig machen wolle. —

Mit Herzog Erich war man übrigens von bayerischer Seite selbst seit einiger Zeit wieder in nähere Beziehung getreten. Im Juni 1583 z. B. erbat man sich seine Unterstützung von München aus in der kölnischen Angelegenheit zu Gunsten der katholischen Sache,[2]) und Karl Khuen hatte ihm nun, eben im Jahre 1584, die Gevatterschaft zu einem neuen Sprössling der herzoglichen Familie anzubieten,[3]) worüber Erich und seine Gemahlin sich Anfangs eines gewissen Spottes nicht enthalten konnten. Doch nahmen sie schliesslich dieselbe an und betrauten die unverheirathete Maximiliane mit ihrer Vertretung. Zu gleicher Zeit fand zwischen der Herzogin-Mutter und ihrer Tochter, der Herzogin Dorothea, eine Zusammenkunft statt; eine solche ward auch mit Herzog Erich selbst in Aussicht genommen — vielleicht war es Herzog Erich wirklich Ernst mit seiner Reise nach Spanien, wenn gleich Khuen selbst und die Herzogin-Mutter daran nicht recht glauben wollten. Noch im gleichen Jahre ist dann aber Herzog Erich unvermuthet — so dass man sogar an Vergiftung dachte — in Pavia gestorben (8. November 1584), wo er sich zuletzt aufgehalten hatte und wo er auch begraben liegt.[4])

Seine Wittwe Dorothea hat auf Tortona, wie es scheint, keine weiteren Ansprüche erhoben. Bei den langwierigen Streitigkeiten wegen ihrer übrigen Ansprüche in Braunschweig mit Herzog Julius von Braunschweig[5]) wird Tortona nicht erwähnt. Immerhin

[1]) Cf. oben S. 548.

[2]) Cf. M. St. A. K. schw. 61/2 Instruction für Emanuel Welser vom 2. Juni 1583, der zu Herzog Erich als Gesandter abgeschickt wurde.

[3]) M. St. A. K. schw. 486/8 (Bericht über seine Ankunft etc.).

[4]) Cf. Havemann, Gesch. etc. II, 357 u. 358: „Erich starb ohne Hinterlassung regelmässiger Erben. Von den beiden Kindern, welche ihm seine adelige Concubine, Katharina von Wedden, geboren hatte, vermählte sich Katharina Brunsvigia mit Andrea Doria, dem Sohne Gianettinos; der Sohn aber, welcher den Namen eines Barons von Lysfelt oder aber Wilhelms von Braunschweig führte, fand seinen Tod als Führer der deutschen Reiter im Dienst der Ligue 1590 in der Schlacht bei Ivry". Nach Havemann war diese Katharina von Wedden (welche in Häberlins Neuester Teutschen Reichsgeschichte XIV, 107 Katharina von Wedam genannt wird) identisch mit der sonst (z. B. von Chytraeus) genannten Niederländerin Katharina von Bukedam. Auch Khuen spricht von einer „Holländerin" (als der Mutter der beiden natürlichen Kinder Erichs) und erzählt, dass dieselbe in der Nähe von Pavia sich aufhielt und 10000 Scuti Heirathsgut beanspruchte.

[5]) Cf. Havemann, Geschichte etc. II, 409 . . . „zugleich sollte die ansehnliche Leibzucht aufgebracht werden, mit welcher die verwittwete Herzogin Dorothea ausgestattet war"; ebda. Anm. 1: „Dorothea hatte, obgleich sie Erich kaum einen Brautschatz zugebracht, 20000 Goldgulden als Morgengabe auf Uslar zugeschrieben erhalten; zu ihrem Witthum waren 5 Aemter in Obervals, oder aber die Zinsen von 500000 Thaler bestimmt." Cf. hiezu besonders den umfangreichen Fascikel in M. St. A. K. schw. 61/2 „Herzogin Dorothea von Braunschweig".

wird sie z. B. in einem Schreiben des Nuntius Santonio an Kardinal Azzolino vom 8. Nov. 1586 aus Luzern als ‚padrona di Tortona' bezeichnet,[1]) und nach dem Tode der alten Herzogin-Mutter (am 10. September 1590, cf. unten) hat die Bevölkerung von Tortona, wie Prospero Visconti schreibt (Nr. 389), den Wunsch geäussert, die Herzogin Dorothea möge an König Philipp sich wenden (dessen Beamte in seinem Namen sogleich Besitz von der Stadt ergriffen hatten), um von ihm die Nutzniessung Tortona's auf Lebenszeit zu erhalten. (Prospero V. erinnert dagegen wieder daran, ob nicht die Gemahlin Wilhelms, die ältere Schwester, einen Theil der Erbschaft beanspruchen könne und solle, zumal kein Testament vorhanden sei).[2]) Jedenfalls spricht dies dafür, dass die Herzogin Dorothea sich in Tortona in gleicher Weise beliebt zu machen verstanden haben muss, wie ihre Mutter Christine, von welcher Prospero berichtet (Nr. 389), dass ihr Tod in Tortona allgemein bedauert wurde, sowohl wegen der Güte der Verstorbenen, da sie viele Wohlthaten spendete, als auch weil sie während ihres dortigen Aufenthaltes keine spanische Besatzung daselbst duldete, was der Stadt grosse Kosten und Unannehmlichkeiten ersparte.

Dagegen war nach den weiteren Angaben Prospero's (Nr. 389) der hauptsächlichste Rathgeber der verstorbenen Herzogin-Mutter, Namens Civaleri, in Tortona im höchsten Grade unbeliebt, so dass man eines Tages am Platze vor dem Dom ein kurzes heftiges Pasquill in spanischer Sprache gegen ihn fand, das geradezu seinen Tod verlangte. Prospero theilt dann noch eine Reihe von Details über unliebsame Auftritte zwischen der Herzogin Dorothea, dem Civaleri und Anderen vom Hofstaate der Herzogin-Mutter mit, die man sich dort erzählte und die wir hier übergehen können. Erwähnt mag aber noch werden, dass die Herzogin Christine (am 10. September 1590 Nachts 11 Uhr; cf. Nr. 388, 389) in Alessandria im Hause der Frau Magdalena Doria Guasca verschied. Das war die Wittwe jenes Jean de Silliers (des von uns mehrerwähnten[3]) treuen Dieners und Rathgebers der Christine aus ihrer lothringischen Zeit), die durch ihre zweite Ehe gleichfalls mit Prospero verwandt wurde (cf. Nr. 310). Wiederholen wir, dass sowohl Prospero's Gemahlin als auch deren Vetter Guidobon Cavalchino, der Herr von Liechtenberg etc., ebenfalls aus Tortona waren,[4]) dann begreift man das rege Interesse, welches Prospero Visconti an der Entwicklung der Dinge in Tortona genommen hat, und wie er davon soviel auch in diesen seinen Briefen berichtete; ist er schliesslich ja auch selbst dort verschieden.[5]) —

Denselben Eifer, welchen Prospero bei dieser Angelegenheit für den bayerischen Hof an den Tag gelegt hat, bekundete er auch sonst. Wo immer er hoffen konnte, für Herzog Wilhelm einen Vortheil zu erzielen, war er zur Stelle und bemühte sich in dessen Interesse, soviel er nur konnte. Dafür mag noch Folgendes angeführt werden.

Bei einer Unterredung mit dem venetianischen Gesandten in Mailand (Nr. 271 vom 14. Juni 1578, cf. Nr. 343) kam die Rede auf den Schaden, den der Reif der Ernte in der ganzen Lombardei zugefügt hatte. Sogleich erinnerte Prospero V. daran, dass Venedig schon früher einmal Getreide aus Bayern bezogen und erhalten habe.[6]) Gewiss würde jetzt das Gleiche möglich sein. Der Gesandte setzte sich darauf mit der betreffenden Behörde in Venedig, den ‚Provveditori' über die Lebensmittel, ins Benehmen; diese wünschte Aufschluss

[1]) Cf. Nuntiaturberichte aus Deutschland 1585—1590 Abt. I S. 231 Nr. 178.

[2]) Cf. Beilage Nr. 13. [3]) Cf. oben S. 489 und 543. [4]) Cf. S. 488. [5]) Cf. S. 494.

[6]) Es war dies in den Jahren 1533 u. 1558, worauf ich ein ander Mal zurückzukommen gedenke.

über den Preis und die Menge des erhältlichen Getreides. Prospero befürwortete Herzog Wilhelm gegenüber eifrig das Projekt, musste aber einige Monate später bemerken (Nr. 297 vom 28. Oktober 1587), dass er von bayerischer Seite auf seine Fragen in dieser Angelegenheit keine Antwort erhalten habe.[1]) —

Ein anderes Projekt, Herzog Wilhelm Geld zu verschaffen und zu einer ständigen Einnahme zu verhelfen, welches bei Prospero's Anwesenheit am bayerischen Hofe 1578 zuerst besprochen und dann von Prospero in mehreren Briefen ausführlich erörtert wurde, war die Beschaffung einer Pension, eines Jahrgeldes (in der Form einer ‚Compagnia d'arme') vom König von Spanien.[2])

Man hat bisher wohl gewusst,[3]) dass Herzog Wilhelm sich wiederholt bemüht hat, für seine Söhne, insbesondere für den jungen Philipp, dessen Taufpathe König Philipp II. von Spanien war, von diesem Jahrgehälter zu erlangen. Wir haben selbst auch früher erwähnt, dass Wilhelms Bruder Ferdinand ein solches erhalten hat;[4]) von einem ähnlichen Bestreben für Wilhelm selbst aber war, soviel ich sehe, bisher nichts bekannt.

Und zwar sollte sich nach Prospero's Erkundigungen und Angaben Herzog Wilhelm um eine Kompagnie spanischer Soldaten in Mailand bewerben, wie sie der Herzog von Savoyen in einer Stärke von 100 Mann und andere Herren (in zum Theil geringerer Stärke von 26—31 —39 —41 —48 Mann) im Besitze hätten (Nr. 286, 297). Prospero rieth Herzog Wilhelm, sich dabei der Vermittlung des kaiserlichen Gesandten Khevenhiller (Nr. 297) oder der Kaiserin-Wittwe Marie, der Schwester Philipps II.[5]) (Nr. 304) oder des Papstes, dem Philipp verpflichtet sei (Nr. 311), zu bedienen, die sich mit vollständig eigenhändigen Briefen an Philipp wenden sollten, da dieser Briefe, die nur persönlich unterschrieben, sonst aber von Sekretären geschrieben seien, gering achte. Herzog Wilhelm habe dabei nichts zu thun, als seine Besoldung einzustreichen, welche sowohl im Krieg als im Frieden bezahlt werde. Es sei in keiner Weise nöthig, dass er irgendwann einmal deshalb persönlich nach Mailand komme; im Kriegsfall würde z. B. der Herzog von Savoyen, welcher gleichfalls eine solche ‚compagnia d' arme' besitze, den Hauptmann und Fähnrich statt seiner schicken (cf. Nr. 304). — Die Kompagnie habe in Mailand zu verbleiben und dürfe sich ohne Erlaubnis des spanischen Königs nicht von dort entfernen. Die Wahl der drei obersten Chargen, des ‚locotenente', des ‚alfiere' und des ‚contatore' stehe dem Herzog zu, nur müssten diese Männer nicht Deutsche, sondern Italiener sein (für deren geeignete Auswahl Prospero Sorge tragen zu wollen sich bereit erklärte). Für die Besoldung der Mannschaft sorge ebenfalls der König; der Herzog habe sich darum durchaus nicht zu kümmern. Es sei rathsam, dass Herzog Wilhelm zunächst um eine kleinere Kompagnie sich bewerbe. Später könne man eine Vermehrung bis zu 100 Mann etwa verlangen und, falls der König einen abschlägigen Bescheid ertheile, auf die Kompagnie zu Gunsten eines der jüngeren Prinzen verzichten.

Zugleich könne der Herzog den König ersuchen, dass er ihm (wie Anderen z. B. dem M. Ant° Colonna und dem Bonelli) 8 oder 10 sogenannte ‚paghe morte' (piazze morte)

---

[1]) Cf. Frizzi, Memorie per la storia di Ferrara 2da ediz. t. IV p. 434, wo erzählt wird, wie Herzog Alfonso II. von Ferrara 1590 bei einer Hungersnoth Getreide von Apulien und sogar bis von Bayern kommen liess (e fin dalla Baviera).

[2]) Cf. über diese ‚Pensionen' besonders auch Erdmannsdörffer, Herz. Karl Emanuel I. von Savoyen (1862) S. 32 ff. [3]) Cf. Stieve, Briefe u. Akten . . . IV, 362.

[4]) Cf. oben S. 536. [5]) Deren Einfluss er eben hier betont (cf. oben S. 550).

gebe, d. h. den Sold für nicht vorhandene Soldaten, womit er seinen Hofstaat besolden könne.

Prospero V. verfehlte nicht, dem Herzog wiederholt diese Angelegenheit warm ans Herz zu legen (cf. Nr. 304, 314, 338); wir hören aber nicht, dass wirklich Schritte in dieser Richtung von bayerischer Seite geschehen sind oder dass sie von Erfolg begleitet waren. Es scheint, dass man hier doch allerhand Bedenken dagegen hatte, den Rückäusserungen Prospero's zufolge (cf. Nr. 311) namentlich auch wegen der Rangstellung, welche Prospero zu zerstreuen sich bemühte. —

Endlich wird von Prospero V. gleichzeitig noch ein anderes Projekt ausführlicher behandelt, worüber er sich bei seinem Aufenthalt in Bayern 1578 (Nr. 311) mündlich schon mit Herzog Wilhelm besprochen, und welches den gleichen Zweck hatte, dem Herzog neue Einnahmequellen zu verschaffen, seine finanzielle Lage zu verbessern. Es war dies die Stiftung eines geistlichen Ritterordens unter dem Titel des hl. Georgs oder eines anderen Heiligen nach dem Vorbild und Muster des Ritterordens des hl. Stephan oder des hl. Lazzarus, dessen Grossmeister der Grossherzog von Toscana bezw. der Herzog von Savoyen waren.

Der Umstand, dass zwei seiner Freunde ihm ihre Absicht mitgetheilt, in einen dieser beiden zuletzt genannten Orden einzutreten, gab Prospero (Nr. 311 vom 11. Mai 1579) die Veranlassung, dem Herzog Wilhelm nahe zu legen, selbst an die Gründung eines solchen Ordens heranzutreten, indem er ihm zugleich näher auseinandersetzte, wie er sich die Sache dachte. Das Wichtigste wäre demnach dabei die Errichtung von Kommenden gewesen, deren Inhaber sowohl zu gewissen persönlichen Dienstleistungen als auch zu finanziellen Abgaben sich hätten verpflichten müssen.[1] Zur Fundierung des Ordens rieth er, einen Theil der Abteien zu verwenden, deren es in Bayern so viele und so wohlhabende gebe, dass eine Zertheilung leicht möglich sei; ferner die Umwandlung von körperlichen Strafen in finanzielle, ausserdem die aus Konfiskationen und Verurtheilungen der Unterthanen fliessenden Gelder. Der Papst werde den Orden nicht blos bestätigen, sondern ihm auch einige Abteien oder andere Benefizien zuweisen, woraus viele Kommenden gebildet werden könnten. Und wenn der Orden Anfangs auch nicht so kräftig und mächtig und nicht so reich sein werde, mit der Zeit werde das sich schon bessern.

Der Herzog wies, soviel wir aus einem weiteren Schreiben Prospero's (Nr. 320 vom 5. August 1579) entnehmen können, die Sache nicht ganz von vorneherein ablehnend von der Hand, bemerkte aber — wohl mit Recht —, dass sie sich so schnell nicht machen lasse, ein solcher Orden nicht so rasch gestiftet werden könne.

In Wahrheit ist speziell der bayerische Georgiritterorden ja viel später erst wieder erstanden;[2] aber es ist immerhin von Interesse, dass der Gedanke an ihn auch damals vorhanden war und erörtert wurde. —

[1] Cf. Wenzelburger, Gesch. der Niederlande II. 359 über den Gedanken König Philipps II. von Spanien (Schreiben vom 10. März 1574 an den damaligen Statthalter der Niederlande, Don Luis Requesens) „einen neuen Orden nach Analogie des Goldenen Vliesses zu stiften, um durch reiche Kommenden den niederländischen Adel aufs Neue der Sache des Königs zu verpflichten“.

[2] Am 28. März 1729; cf. Destouches, E. v., Gesch. des K. Bayer. Haus-Ritter-Ordens vom Heiligen Georg (= Bayer. Bibliothek Bd. 2 1890) S. 3 ff. Cf. ebda. S. 6 über die am Ende des 15. Jahrh. von Albrecht IV. gestiftete „Georgi-Hof- und Erzbruderschaft“.

Ich reihe hier — wegen der räumlichen und verwandtschaftlichen nahen Beziehungen — die Notizen an, welche das Haus Habsburg in Deutschland betreffen. Wir hören von den so lange sich hinziehenden Vermählungsprojekten des Kaisers Rudolph II. nicht blos mit seiner Cousine Isabella, der älteren Tochter König Philipps II. von Spanien (Nr. 279, 314, 369, 370), sondern auch mit einer anderen Cousine (Eleonore), nämlich der Tochter der Grossherzogin von Florenz, Johanna, der Gemahlin Francesco Medici's (Nr. 291); ferner von der Berufung des Erzherzogs Matthias auf den Statthalterposten in den Niederlanden (Nr. 267), von der Reise der Kaiserin-Wittwe Marie zu ihrem Bruder Philipp nach Spanien 1581 (Nr. 348—352, 356), von der Verlobung des Erzherzogs Ferdinand II. von Tirol — nach dem Tode seiner geliebten Philippine Welser — mit der jüngeren Tochter Anna des Herzogs Guglielmo Gonzaga von Mantua 1582 (Nr. 359). —

Wenden wir uns nun zu den übrigen ausserbayerischen Nachrichten in unseren Briefen.

Im Vordergrund stehen hier natürlich die Stadtneuigkeiten aus Mailand selbst: so z. B. Naturereignisse (Nr. 77: Hagel 1572, Nr. 90: Grosse Kälte 1573, Nr. 262: Komet 1577), Todesfälle und dadurch bedingte Veränderungen in den höheren Verwaltungsämtern (Nr. 269, 272, 274: Erkrankung und Ableben der Grafen Sforza Morone und Giovanni Anguisciola 1578; Nr. 117: Tod des Befehlshabers der Burg, Alvaro de Sande 1573, Vertretung desselben durch seinen Sohn bis zu anderweitiger Besetzung des Postens Nr. 147). Besonders der Wechsel im spanischen Statthalteramt wird getreulich berichtet: so Nr. 50 der Tod des Don Albuquerque (1571), (dessen Gemahlin darnach noch eines Töchterchen genas Nr. 65); dessen Ersetzung durch Don Requesens (22. Juli 1573 Nr. 110), der aber schon bald (5. Okt. 1573 Nr. 116) nach Flandern abberufen wurde und den Marchese d'Aiamonte zum Nachfolger erhielt. Dieser blieb auf dem Posten — trotz zeitweiser Gerüchte über eine bevorstehende Aenderung (Nr. 283) und theilweiser Anfechtungen (Nr. 319) — bis zu seinem Tode (1580 Nr. 331, 332), worauf Verschiedene, darunter auch der bekannte Herzog Medina Sidonia, als Nachfolger genannt wurden (Nr. 331, 332, 341, 351), während interimistisch der bisherige Befehlshaber der Burg, Don Sancho, die Geschäfte — und zwar, wie es scheint, nicht ungeschickt — leitete (Nr. 351, 355, 356). — Weiter finden sich Angaben über die Streitigkeiten zwischen den letzten Statthaltern und dem Kardinal Carlo Borromeo betreffs der Gerichtsbarkeit (Nr. 114, 116, 125, 149, 164, 166; cf. Nr. 284, 302, 330); ebenso Notizen zur sonstigen Lebensgeschichte des hl. Borromäus (Nr. 179: Diözesankonzil 1574 in Mailand, Nr. 181: Abreise nach Rom 1574, Nr. 367: Bittgänge 1582, Nr. 369: Reise in die Diözese 1582, Nr. 372: Ableben und Exequien 1585) und über seine segensreiche Thätigkeit während der Pestepidemie des Jahres 1576 (Nr. 247). Ueber diese selbst, die Massregeln gegen sie vom ersten Auftauchen derselben, die Fürsorge der Stadt während der schrecklichen Epidemie für die arbeitenden Klassen u. s. w. berichtet Prospero Visconti wiederholt und eingehend (Nr. 174, 210, 238, 239, 244, 247, 249, 250, 291) an den Herzog Wilhelm, welcher diesem selbst hinwiederum Mittel gegen die Pest (wenigstens in Gestalt von Rezepten? Nr. 238, 244) schickte.

Damit wechseln Berichte über Feste und Festlichkeiten namentlich beim Besuche fremder hoher Persönlichkeiten, so besonders des Don Juan d'Austria, über dessen Aufenthalt in Mailand und Oberitalien in den Jahren 1574 und 1576 Prospero überhaupt sehr interessante Nachrichten mittheilt, die um so werthvoller sind, je weniger darüber sonst

bekannt ist:[1]) (Nr. 145 Eintreffen 1574 in Spezia, Nr. 146 in Genua, Reise nach Vigevano, Nr. 147, 149 inkognito in Mailand (Zurückweisung des Geschenkes der Venetianer), Nr. 151, 152, 153 Vergnügungen und Liebesabenteuer in Mailand, Nr. 159 Abreise nach Piacenza, Nr. 162, 181 nach Genua und Neapel, Nr. 229, 231 Turnier in Mailand 1576; Nr. 234, 235 Abreise nach Spanien 1576). —

Desgleichen gab die Durchreise des Königs Heinrich III. von Polen durch Oberitalien im Sommer 1574 Anlass zu öfterer Berichterstattung, besonders wegen des Verhaltens des Mailänder Gouverneurs zum neuen französischen König (Nr. 150 erste Meldung über dessen Eintreffen, Nr. 158 Ankunft in Venedig, 160 in Mantua, 163 in Cremona, 166 in Turin); ebenso später 1581 die mehrerwähnte Reise der Kaiserin-Wittwe Marie, der Schwester Philipps II., durch Oberitalien, für welche die Mittheilungen Prospero's und Gasparo's Visconti samt den überschickten Inschriften und Aufschriften in Alessandria und Pavia (Nr. 348 bis 352, 356) eine willkommene Ergänzung zu den Angaben der venetianischen Botschafter über die Reise der Kaiserin-Wittwe bis an die venetianische Grenze bieten. — Hieher gehören endlich die Notizen über die Ankunft des Herzogs Karl Friedrich von Cleve 1574 in Mailand (Nr. 177), der im folgenden Jahre in Rom an den Blattern starb (Nr. 192, cf. Nr. 184), des Fürsten von Molfetta 1580 (Nr. 330) und über das Eintreffen verschiedener Persönlichkeiten, spanischer Granden oder Bischöfe, Kardinäle, welche als Gesandte dahin und dorthin gingen (Nr. 137, 190, cf. Nr. 330, 390, 391), wie auch jener Japanischen Gesandtschaft, welche 1585 Europa bereiste und hiebei auch nach Mailand kam, wo sie Prospero Visconti im Namen des bayerischen Fürsten, allerdings ohne direkten Auftrag, aber jedenfalls im Sinne des Herzog Wilhelms, begrüsste (Nr. 372). —

Ausserdem wären noch aus der Mailänder Lokalchronik zu erwähnen die Angaben über die Hochzeit der beiden Töchter des Kapitäns von Mailand Alvaro de Sande 1573 (Nr. 88), über die Wallfahrten des Statthalters Aiamonte (Nr. 284), über die Erneuerung des kaiserlichen Privilegs, den Besitz von Mailand betreffend, für König Philipp II. durch Kaiser Rudolph II. 1579 (Nr. 314), über den schlechten Stand der Finanzen in Mailand 1581 (Nr. 351) u. A. (cf. Nr. 354, 362 Truppenrevue ?). —

Den Mailänder Lokalnachrichten reihen sich solche aus der näheren und weiteren Umgebung an: Ereignisse in Pavia (Einsturz eines Theiles einer Brücke über den Ticino (1582) Nr. 370, über die dortigen Universitätsverhältnisse Nr. 375 1586 cf. oben S. 534), in Mantua, Ferrara, Parma, Florenz, Genua, Turin (Savoyen) — theils familiärer Art (über Ehebündnisse und Verlobungen der Herzogsfamilien), theils politischen Charakters — werden gemeldet; und dies gibt dann vielfach Gelegenheit und Anlass, auf die grossen politischen Ereignisse der Zeit, auf die Verwicklungen und Beziehungen zwischen Spanien, Frankreich, Savoyen in Italien, der Schweiz und den Niederlanden zu sprechen zu kommen.

Ein Theil dieser Nachrichten ist bereits in anderem Zusammenhange erwähnt worden; aus den übrigen seien hervorgehoben die Mittheilungen über die Eheschliessung (1580) und dann auch wieder Ehescheidung (1582) zwischen dem Prinzen Vincenzo Gonzaga von Mantua und der Prinzessin Margherita Farnese von Parma (Nr. 330, 332, 368, 370), dann über die Heirathsgedanken, die man (1577) dem Kardinal Este zuschrieb (Nr. 252), über den Verkauf von Briona und der Markgrafschaft Scaldasole (in der Lomellina, Lombardei) an den Kar-

[1]) Cf. Stirling-Maxwell, Don John of Austria II, 53.

dinal von Como 1581 und 1582 (Nr. 351 und 369) über Machinationen des Herzogs von Ferrara gegen den von Florenz 1574 (Nr. 170) oder des Grafen Landi gegen den Herzog von Parma 1582 (Nr. 370) oder über die Fehde zwischen Giulio de' Medici und Camillo Malaspina 1575 (Nr. 193), die uns zu dem Hause Medici in Florenz überleiten mag. Es fällt in diese Zeit der Tod Cosimo's I. von Florenz nach längerer Krankheit 1574 (Nr. 159, cf. Nr. 119) und die Regierung des durch seine Vermählung mit der Bianca Capello berühmten oder berüchtigten Sohnes Francesco. Dieser letzteren wird in unseren Briefen freilich nicht gedacht, wohl aber des Todes der Grossherzogin (Nr. 264) und der Gerüchte über eine Wiedervermählung des Grossherzogs mit der Schwester des Herzogs von Urbino, Namens Lavinia (Nr. 291), ferner seines Unternehmens gegen die Hauptplätze des Val di Taro 1578 (Nr. 279).

Cosimo und Francesco waren es bekanntlich, unter welchen die Erhebung der herzoglichen Würde von Florenz zur grossherzoglichen von Toscana angebahnt und schliesslich auch durch Bestätigung von Seiten des Kaisers (26. Januar 1576)[1]) entschieden und durchgesetzt wurde. Kenner der Zeit wissen auch, wie dieses Vorgehen der Medici die Eifersucht unter den übrigen Fürsten Italiens weckte, wie die Herzöge von Mantua, Ferrara, Savoyen nach gleicher Erhöhung strebten, eine wie grosse Rolle dann diese Rangstreitigkeiten in der italienischen Geschichte spielten.

Einen Widerhall davon finden wir auch in unseren Briefen (s. Nr. 195, 290, 295, 304, 320, 322); und es kann für die Bedeutung, die man diesen Titelfragen damals beilegte, kaum etwas charakteristischer sein, als die Thatsache, dass man hauptsächlich deshalb die Absendung eines Geschenkes — eines Torquetums (cf. unten) — an den Herzog von Savoyen verzögerte (Nr. 295). Jedenfalls steht damit in Zusammenhang, dass auch Prospero Visconti vom Sommer (30. August) 1576 ab (Nr. 238) den Herzog Wilhelm nicht mehr mit ‚Eccellenza', sondern mit ‚Altezza' betiteln zu müssen glaubte. —

Savoyen besass damals in dem Herzog Emanuel Philibert (1553—1580) und dessen Sohn Karl Emanuel (1580—1630) zwei seiner bedeutendsten Fürsten. Auch zu ihrer und ihres Landes Geschichte erhalten wir in unseren Briefen manchen schätzbaren Beitrag. Was zunächst die innere Geschichte betrifft, so sei hier an die Angaben über die Vorliebe Emanuel Philiberts für die Kriegskunst (Nr. 118) und an seine mathematischen Neigungen erinnert, welche in dem eifrigen Wunsche nach dem Besitze eines Torquetums sich bekundeten (Nr. 236, 262, 263, 285, 290, 295, 297, 307) und welche auch auf seinen Sohn und Nachfolger übergegangen zu sein scheinen (Nr. 343, 358), der daneben bekanntlich[2]) mit besonderem Eifer historischen Studien oblag, von denen wir auch hier in der Bestellung einer Biographie seines Vaters bei dem Mailänder Tonsus (Nr. 370) einen Beleg finden. — Besonders werthvoll ist dann auch der ausführliche Bericht Prospero's Visconti (Nr. 343) über seine Gesandtschaftsreise (1581) zum jungen Herzog Karl Emanuel, dem er im Namen des Herzogs Wilhelm das Beileid zum Ableben seines Vaters ausdrücken sollte. Ueber das Ceremoniell am dortigen Hofe, über die Rathgeber und die Umgebung des jungen Fürsten, wie über diesen selbst finden wir hier interessante Details. — Einige andere Notizen betreffen den Tod der Gemahlin Emanuel Philiberts (1574 Nr. 170) und dessen eigene Erkrankung, die Eidesleistung für den Erbprinzen (1578 Nr. 279), die Heirath desselben (Nr. 249 und 370) mit der zweiten Tochter des Königs

---

[1]) Cf. Leo, Gesch. der italien. Staaten V, 568.

[2]) Cf. Erdmannsdörffer a. a. O. S. 41.



Philipp II. von Spanien, die auf grossen Widerstand bei den Räthen Philipps stiess, schliesslich (1585) aber doch zu Stande kam; dann die von Emanuel Philibert verfügte Erhöhung des Zolles auf Juwelen (Nr. 279), die Einstellung eines Palastbaues (Nr. 285) für denselben, die Geburt später des ersten Sohnes Karl Emanuels und der spanischen Infantin (Nr. 375).

Aber auch die politischen Aktionen Emanuel Philiberts und Karl Emanuels werden in unseren Briefen mehrfach erwähnt.

Man weiss, wie Emanuel Philibert durch seine zielbewusste Politik der Neubegründer seines Staates geworden ist:[1]) wie er durch seine Vermählung mit der Schwester Heinrichs II. von Frankreich, Margaretha de' Medici, seine von den Franzosen besetzten Lande Savoyen und Piemont zurückgewann, wie er dann durch seine organisatorische Thätigkeit in centralistisch-absolutistischem Sinne, durch seine Finanz- und wirthschaftspolitischen Massnahmen, insbesondere durch Unterstützung der Industrie und militärische Reformen zugleich der Begründer des modernen monarchischen Staates, der „Prophet“ und „Gesetzgeber“ desselben in Italien geworden ist.[2]) Dass hiebei vorerst für auswärtige Unternehmungen wenig Raum blieb, ist klar, die um so bedenklicher werden konnten, als Savoyen sich zwischen den beiden grossen Hauptrivalen der Zeit, Spanien und Frankreich, in der Mitte befand, nachdem Spanien durch die Besetzung Mailands festen Fuss in Italien gefasst hatte, und der Gegensatz zwischen diesen beiden Grossmächten nicht blos in den Verwicklungen in den Niederlanden, sondern auch in der Schweiz und in Italien selbst zum Ausdruck kam. Doch verzichtete deswegen Emanuel Philibert keineswegs auf Savoyens „Ansprüche“ [3]) auf die Markgrafschaft Saluzzo, Montferrat und auf Genf, wie dies auch aus unseren Briefen ersichtlich. Es ist hier nicht der Platz, auf diese Verhältnisse im Einzelnen einzugehen; es sei hier nur auf diejenigen Stücke verwiesen, in denen von dem Abkommen des Herzogs mit den schweizerischen Kantonen, dem Widerspruche Frankreichs (Nr. 238, 268), der misstrauischen Haltung Berns (Nr. 267), dem angeblichen Bündnisse Savoyens, Frankreichs und Spaniens (bezw. des Mailänder Statthalters) gegen Genf, das „Nest der Häresie“ (Nr. 269, 283), — oder andererseits von den gespannten Beziehungen des Herzogs zum Mailänder Statthalter wegen dessen Vorgehen gegen den Marchese von Messerano in Crevacore (Nr. 321) und hinwiederum von den Wirren in Saluzzo, hervorgerufen durch den Herrn von Bellegarda (Nr. 321, 322), die Rede ist.

Der unternehmungslustige, feurige junge Karl Emanuel setzte nach dem Tode seines Vaters diese Politik fort, ging aber bald mit grösserer Entschiedenheit selbst zur Offensive über. Schon 1581 begann er seine Anzettelungen gegen Genf,[4]) versuchte 1582 die Stadt durch einen Handstreich zu gewinnen, musste aber auf die Einsprache Frankreichs hin zunächst auf die weitere Verfolgung seiner Pläne verzichten (Nr. 369, 370). —

Von besonderem Interesse sind ferner die Mittheilungen über die Stellung Frankreichs in Italien, wo es — abgesehen von Saluzzo, das es damals (1578) noch mit aller Macht festhielt (cf. Nr. 247, 267, 269, 297) — nur in Mirandola einen festen, militärisch wichtigen Stützpunkt hatte (Nr. 279),[5]) wie es die Gräfin von Mirandola einmal selbst in Frankreich

[1]) Cf. Erdmannsdörffer, Herz. Karl Emanuel I. von Savoyen S. 34 ff., 38.

[2]) Cf. ebda S. 16.

[3]) Cf. Erdmannsdörffer a. a. O. S. 37.

[4]) Cf. Ricotti, Storia della Monarchia Piemontese III. 8 ff.

[5]) Cf. Leo, Gesch. der italien. Staaten V. 554.

vorzustellen für nöthig fand. Um so mehr suchte es durch Intriguen im Trüben zu fischen: wir hören von seinen Umtrieben gegen den Herzog von Mantua (Nr. 281) und gegen Genua (Nr. 283, 284), über dessen wichtige Parteikämpfe 1575 Prospero Visconti einmal ausführlicher berichtete (Nr. 194, cf. 254, 279). Wir hören ebenso von Frankreichs Bemühungen, den Spaniern Gegner an allen Ecken und Enden zu erregen. So soll es 1578 Unterhandlungen mit den Türken angeknüpft haben, welche Cypern an Venedig gegen einen jährlichen Tribut zurückgeben sollten. Zum Danke dafür sollten die Venetianer 60 wohl ausgerüstete Galeeren dem König von Frankreich zur Verfügung stellen, der mit anderen 40 seiner eigenen Schiffe dann dem König von Spanien den Zugang zu seinem Herzogthum Mailand absperren zu können erhoffte (Nr. 283). Unterstützte man von französischer Seite (1578) ausgiebiger die ketzerischen Kantone der Schweiz, so wandte man sich spanischerseits den katholischen zu (Nr. 268). Und in den Niederlanden war es ja der Bruder des Königs Heinrich III., der Herzog von Anjou-Alençon selbst, welcher (1578) freilich gegen den offiziellen Willen des Königs (cf. Nr. 267) sich anschickte, offen für die Rebellen gegen die spanische Krone aufzutreten (Nr. 266, 267, 269). Die entschiedene Parteinahme Frankreichs vollends für Don Antonio, den Prätendenten von Portugal, durch Absendung einer Flotte zum Schutze der Azoren (welche am 26. Juli 1582 von der spanischen Flotte freilich entscheidend besiegt wurde) drohte zum förmlichen Bruch und offenen Krieg zwischen den beiden Grossmächten zu führen (Nr. 370).

Bei der Wichtigkeit, welche der Aufstand in den Niederlanden für die spanische Regierung, die Herrin Mailands, besass, ist es begreiflich, dass wir in unseren Briefen auch hierüber Mancherlei vernehmen — zum Theil sogar (umgekehrt) auf dem Wege über München-Landshut. Dies Letztere ist z. B. der Fall mit der Kandidatur Herzog Albrechts V. für den erledigten Statthalterposten (Nr. 232 cf. oben S. 536) oder mit ungünstigen Nachrichten für die Spanier, welcher am Ende des Jahres 1573 vom Kriegsschauplatz eintrafen und in Mailand verheimlicht wurden (Nr. 124). Wir hören ferner durch Prospero (und Gasparo) Visconti von der Versetzung des Don Requesens und dann der (fälschlich) angekündigten Abreise des Don Juan d' Austria nach Flandern 1573 (Nr. 116, 129), von der Rückkehr des Alexander Farnese dorthin 1591 (Nr. 391), von der Belagerung Philippeville's durch Don Juan d' Austria 1578 (Nr. 267), von einer Schlappe der Spanier 1578 (Nr. 269), von der (ruhm- und erfolglosen) Statthalterschaft des Erzherzogs Matthias (Nr. 267 cf. S. 555), von eben der Parteinahme des Herzogs von Anjou-Alençon für die Niederländer (Nr. 267, 269, cf. oben), von dem Eintreten Gregors XIII. für die Niederländer 1578 (Nr. 269), wie auch der Kardinal Este sich 1578 einmal entschieden gegen Spanien (zu Gunsten Frankreichs) äusserte (Nr. 283), und ausserdem besonders von den fortwährenden ansehnlichen, spanischen Rüstungen, Truppen- und Geldsendungen in den Jahren 1573, 1578, 1582 (Nr. 129, 266, 269, 279, 333, 369), woran sich andere Notizen über ähnliche Massregeln in Italien selbst zum Schutze der spanischen Herrschaft anreihen (Nr. 129, 159, 267, 324, 351, 354).

Mailand war damals, wie mehrerwähnt, spanisch: es begreift sich daher, dass man dort an Allem, was Spanien und Spaniens Herrscher, König Philipp II., den ‚Re Cattolico', betraf, das grösste Interesse hatte, den regsten Antheil nahm. Dies spiegelt sich auch in unseren Briefen wieder, wo wir ausser den bereits (in anderem Zusammenhang oben) angeführten Nachrichten noch eine Reihe anderer finden, welche sich theils auf den König persönlich, theils auf dessen Regierung und Politik beziehen. So hören wir — was für die

Charakteristik Philipps von Interesse, weshalb wir es wiederholen — wie er bei Bittgesuchen darauf besonderen Werth legte, dass sie ganz eigenhändig geschrieben waren (Nr. 304), hören von seinem Verhältniss zu seiner Schwester, der Kaiserin-Wittwe Marie, (Nr. 304), oder von seiner bevorstehenden Ankunft in Barcelona 1578 (Nr. 279), von dem Gerüchte seines Todes 1590 (Nr. 389), von dem Geldgeschenk, welches 1575 der Staat Mailand ihm zu geben beschloss (Nr. 190), von den Geschenken, welche Sultan Murad III. 1585 an ihn sandte (Nr. 372), von den Konzessionen des Papstes Gregor XIII. an ihn hinsichtlich der Einkünfte aus den Kirchengütern 1579 (Nr. 311), wie von der Reise Granvella's nach Spanien 1579 (Nr. 314), von dem grossen Einfluss des durch sein tragisches Geschick bekannten Günstlings der Prinzessin Eboli, des allmächtigen Sekretärs Philipps II., Antonio Perez (Nr. 273, 274). — Dass das spanische Regiment übrigens in Mailand nicht als Druck oder Last empfunden wurde, beweist die unverhohlene Freude, mit welcher Prospero Visconti die Nachricht von dem Sieg der spanischen Flotte bei den Azoren über die französisch-portugiesische am 26. Juli 1582 begrüsste (Nr. 370).

Verzeichnen wir noch die Nachrichten über den unglücklichen Kampf der Portugiesen mit dem Sultan von Marrokko 1578 (Nr. 284), von der Räumung Goletta's durch die Türken 1574 (Nr. 171), von dem Verkehr des Sultans Murad III. mit König Philipp II. 1585 (Nr. 372) — so werden wir sagen dürfen, dass es ein abwechslungsreiches, mannichfaltiges Bild ist, welches an unseren Augen vorüberzieht, wenn wir uns in die Lektüre dieser Mailänder Briefe versenken.

Wohl mögen ja manche gerade dieser politischen Nachrichten schon aus anderen Quellen bekannt sein. Aber es darf gewiss nicht als überflüssig bezeichnet werden, darüber auch noch von einer anderen, gleichzeitigen und offenbar wohl orientierten Persönlichkeit unterrichtet zu werden, welche dabei manche kurze, treffende eigene Charakteristiken der betheiligten Personen oder Länder (cf. Nr. 273 über die Eitelkeit der Spanier, Nr. 312 über die Reiterkunst der Neapolitaner) mit eingeflochten hat.

Und so erheben sich, dürfen wir wohl zusammenfassend urtheilen, diese Mailänder Visconti-Briefe über die Grenzen einer lokalen Geschichtsquelle hinaus und dürfen den Ruhm einer sehr werthvollen Quelle zur bayerischen und allgemeinen Zeit- und Kulturgeschichte des 16. Jahrhunderts in Anspruch nehmen.

Beilagen.

Nr. 1. 1536 Juni 20.

Notariatskopie der Urkunde, durch welche Karl V. die Bestimmungen des Ehevertrages zwischen Franz II. Sforza von Mailand und Christine von Dänemark bestätigte (cf. oben S. 545).

Carolus quintus divina favente clementia Romanorum imperator augustus ac rex Germaniae, Hispaniarum, utriusque Siciliae, Hierusalem, Hungariae, Dalmatiae, Croatiae, Insularum Balearium, Sardiniae, Fortunatarum et Indiarum ac Terrae firmae Maris Oceani etc., archidux Austriae, dux Burgundiae, Lotaringiae, Barbantiae, Limburgiae, Lucemburgiae, Gheldriae, Wirtembergae etc., comes Habspurgi, Flandriae, Tyrolis, Arthesiae et Burgundiae, palatinus Hannoniae, Holandiae, Zelandiae, Ferreti, Kiburgi, Namurci et Zutphaniae, landtgravius Alsatiae, marchio Burgoviae et sacri Romani imperii etc. princeps Sueviae, dominus Frisiae, Molinae, Salinarum, Tripolis et Mechliniae etc. Recognoscimus et notum facimus tenore presentium universis, cum superiori anno domini millesimo quingentesimo trigesimo tertio die decimo mensis Julii inter nostros et illustris quondam Francisci Sfortiae ducis Mediolani oratores et deputatos factae fuerint conventiones et pacta super matrimonio inter ipsum quondam ducem et ill. dominam Christiernam a Dania, relictam viduam Mediolani principem et neptem nostram charissimam, contrahendo et de dote centum millium coronatorum auri a sole eidem ill. Christiernae constituenda; et pre(dic)tus quondam ill. dux pro cautione dictae dotis in casum eis restituendae sub nostro expresso beneplacito et assensum nostro nomine et mandato praestito omnia bona sua etiam feudalia dominii Mediolani generaliter et specialiter civitatem Tertonam eiusque districtum cum redditibus et emolumentis ac datiis etiam extraordinariis obligaverit et hypotecaverit ac, donec eadem ill. ducissa in eventum obitus ipsius ducis dotem suam recepisset, dictam civitatem Tertonae cum universo territorio mero mixtoque imperio et omnimoda iurisdictione, redditibus et aliis prenarratis nec non in annuum redditum scutorum septem millium percipiendum ex datiis mercantiae Mediolani et aliarum civitatum cum ea unitarum; preterea in casum quo sine filiis praedecessisset et pro donatione propter nuptias seu pro dotalitio antifatae eidem ducissae ad vitam redditum quindecim millium scutatorum auri a sole singulis annis propria authoritate percipiendorum pro quarta parte super datio dohanae Mediolani et pro alia quarta parte super datiis macinae et additionum Mediolani et pro alia vero quarta parte super datiis pistrinorum panis albi Mediolani et pro alia quarta parte super datiis gabellae grossae civitatis Cremonae assignaverit ac pro premissis omnibus observandis obligaverit generaliter omnia bona etiam feudalia status Mediolani nostro in omnibus accedente beneplacito et consensu, ut supra dictum est et prout haec omnia respective latius in literis et instrumentis superinde confectis, quas et que hic pro insertis et sufficienter expressis habere volumus, latius continetur, cumque defuncto praedicto ill. duce Francisco et statu Mediolani ad nos et sacrum imperium devoluto prefata ill. neptis nostra domina Christierna nobis humiliter fecerit supplicari, ut praefatam dotis constitutionem, reddituum assignationes, obligationes, hypotecationes, ut prefertur, factas nec non literas et instrumenta super iis confecta cum omnibus in iis contentis executione (!) demandare velimus: nos — attenta huius petitionis et aequitate et, quod causae dotium merito foveri debeant, cupientesque praefatae ill. neptis nostrae honori, commodo et augumento tum ob premissa tum ob eam sanguinis

necessitudinem, qua nobis iuncta est, et quam aeque ac filiam nostram merito diligimus, pro virili nostra consulere — tenore presentium ex certa nostra scientia, animo deliberato sano, procerum nostrorum accedente consilio et de nostre imperialis potestatis plenitudine prenarratas[1]) constitutiones, assignationes, hypothecationes, literas et instrumenta in omnibus suis continentiis, clausulis, punctis, articulis, earum omnium tenores hic pro sufficienter expressis ac insertis haberi volentes, confirmamus, approbamus, ratificamus et imperialis roboris firmitate munimus. Et pro premissorum omnium observantia et executione predictam civitatem Tertone cum universo eius territorio et districtum cum mero et mixto imperio, omnimoda iurisditione ac gladii potestate cum eius civitatis et districtus universis redditibus et proventibus, datiis etiam extraordinariis prefate ill. domine Christierne concedimus et assignamus possidendam et fruendam, donec dos premissa eidem restituta fuerit, transferentes in eamdem omne ius et actionem, quam predictus quondam dux Mediolani habebat et eo absque filiis et haeredibus legitimis defuncto nos ipsi tamquam dom. imperator et supremus et immediatus dominus habemus in dicta civitate et districtu, redditibus et proventibus ut supra, ita ut in omnibus succedat in locum, ius et statum nostrum et fisci nostri in dicto statu Mediolani, quo ad[2]) usum fructum tantum[2]) et quamdiu dictae ill. Christiernae dos restituta non fuerit; mandantes omnibus et singulis vassallis et omnibus subditis dictae civitatis et districtus Tertonae, ut eidem ill. Christierne iuramentum fidelitatis praestent, eidem ut verae domine dicte civitatis et districtus pro dicto tempore obediant et de redditibus, proventibus et datiis quibuslibet tam ordinariis quam extraordinariis se non[3]) intromittant; praefectis etiam annone dicti status, ut durante usufructu manum in iurisditionem predictae ill. dominae Christiernae non apponant, et haec omnia non obstantibus quibuslibet legibus tam comunibus quam particularibus, consuetudinibus, ordinibus et decretis in contrarium facientibus, quibus omnibus, etiam si specificam et individuam mentionem exposcerent, ex certa scientia de nostre imperialis potestatis plenitudine derogamus et derogatum esse volumus. Insuper eidem ill. domine Christierne assignamus annuum redditum septem millium scutorum auri solarium singulis annis percipiendum ex et super vectigalibus et datiis mercantiae civitatis Mediolani et aliarum civitatum cum ea unitarum. Quos septem mille scutos solares volumus ipsam ill. dominam Christiernam percipere posse propria authoritate ex manibus conductorum vectigalium praemissorum nec ipsam teneri super hoc requirere quaestores camere reddituum ordinariorum nec thesaurarium generalem nostrum seu dicti status, edicentes quod confessiones et quietationes, conductoribus ipsi (s ?) faciendae per[3]) predictam ill. dominam seu eius mandatarios pro predicta summa, perinde valeant, ac si per nos vel per nostros aut agentes in dicto statu et camera Mediolani factae fuissent, et conductores ipsi liberati censeantur; cedentes omnia iura et actiones nobis et camerae dicti status spectantes in iure exigendi dictum annuum redditum, transferentes omne dominium et omnem possessionem seu quasi in dictam ill. dominam Christiernam; ponentes eam in locum, ius et statum nostrum, quo ad praemissa tantum; et constituentes eam procuratricem in rem suam, quo ad dictam summam et donec eidem dos restituta fuerit; mandantesque omnibus et singulis officialibus nostris et status predicti Mediolani et maxime quaestoribus camere reddituum ordinariorum, ut premissa omnia exequantur et executioni demandare faciant, de redditibus premissis se non intromittant, quinimo in locationibus dictorum datiorum mercant(i)e civitatis Mediolani et civitatum cum ea unitarum legem apponant, quod conductores teneantur praemissam summam scutorum septem millium solarium saepedictae ill. dominae Christiernae singulo anno persolvere. Et hec omnia non obstantibus quibuscunque decretis, ordinibus, consuetudinibus, maxime prohibentibus datia ordinaria alienari posse, etiamsi specialem et de verbo ad verbum exposcerent mentionem. Quibus omnibus[4]) et singulis ex certa scientia et premisse nostre potestatis plenitudine derogamus.

Preterea prefate ill. domine Christierne tenore presentium damus et concedimus ius et facultatem singulis anno(!) percipiendi redditum quindecim millium coronatorum aureorum solarium super datiis et redditibus dicti status Mediolani hoc modo, videlicet quartam partem dictorum

---

[1]) Hdschr. prenarratis.
[2]) Diese Worte ad — tantum unterstrichen; dazu am Rand NB!
[3]) Fehlt. [4]) Korr. aus quibuscunque.

quindecim millium coronatorum super datio dohane Mediolani, quartam partem super datiis macine et additionum Mediolani, quartam partem super datiis pistrinorum panis albi Mediolani, ultimam quartam partem super datiis gabellae grosse civitatis Cremone, quoad vixerit ipsa ill. domina Christierna, et hoc cum concessione iurium et actionum nobis et camere dicte status spectantium, cum traslatione dominii et possessionis seu quasi dicti iuris exigendi et percipiendi, cum constitutione missi et procuratoris in rem suam, cum positione eius in locum, ius et statum nostrum et camere supradicte, constituentes nos et camera (m) predictam possidere seu quasi dictum ius exigendi et percipiendi dictam summam quindecim millium coronatorum nomine prefate ill. domine Christierne, donec effectualem et actualem possessionem seu quasi dicti iuris nacta fuerit, cuius nanciscendi propria authoritate facultatem ei attribuimus; mandantes quibuslibet conductoribus et incantatoribus dictorum datiorum presentibus et futuris, quod dictam quantitatem quindecim millium coronatorum eidem ill. domine Christierne suis debitis temporibus persolvant, decernentes, quod confessiones et quietationes per eam faciende perinde valeant, ac si per nos et cameram dicti status factae fuerint; mandantes etiam quaestoribus camerae reddituum ordinariorum, quod de dicto iure exigendi nec redditibus, quo ad dictam summam, nullo modo se intromittant, quinimo datia ipsa dohane, macine et additionum et panis albi Mediolani ac gabelle grosse civitatis Cremone ea lege locent, quod datiarii et conductores ipsorum vectigalium eam quantitatem dicte ill. domine Christierne seu mandatariis suis persolvere teneantur. Et ut omnia firma et stabilia sint, mandamus locumtenenti nostro presenti et qui pro tempore fuerit, nec non universis et singulis magistratibus officialibus et ius dicentibus nostris in predicto statu Mediolani, quod dicta omnia exequantur et executioni demandari faciant, prout iacent, quoniam sic est nostrae intentionis et mentis, non obstantibus quibuscunque legibus et decretis, ordinibus et consuetudinibus in contrarium facientibus, maxime ne vectigalia reddituum ordinariorum alientur, etiamsi de iis fieri deberet mentio specifica; quibus omnibus et singulis ex certa nostra scientia et imperiali autoritate derogamus et derogatum esse volumus. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc nostre confirmationis, approbationis, concessionis, assignationis, cessionis, voluntatis, decreti et derogationis paginam infringere aut ei quovis ausu temerario contraire; si quis autem secus attentare presumpserit, nostram et imperii sacri indignationem gravissimam ac penam centum marcarum auri puri se noverit irremisibiliter incursurum. Quarum dimidiam imperiali fisco seu aerario nostro, reliquam vero partem predicte ill. nepti nostre principi Christierne decernimus applicari, harum testimonio literarum manu nostra subscriptarum et sigilli nostri Caesarei appensione munitarum.

Datum in civitate Aste[1]) die vigesimo mensis Junii anno domini milesimo quingentesimo trigesimo sexto, imperii nostri decimo sexto et regnorum nostrorum vigesimo primo. Signata (Carolus) subscripta vidit[2]) et in angulo: Ad mandatum sacre Cesaree et Catholice Maiestatis proprium; a tergo: Regnante in libro viridi penes me Jo. Petrum Capellum rationatorem camere existente in folio nono Jo. Petrus Capellus et sigillata sigillo magno imperiali in cera rubea sub bulla pendente in cordula aurea et serica coloris morelli et beretini.

Ego Jo. Antonius Cattaneus, civis prefate civitatis Dertone, prelibate ser^me^ ducisse secretarius et publicus imperiali autoritate notarius et de venerabili collegio sp. dominorum notariorum, civis prefate Dertone, suprascriptas literas confirmationis, approbationis et concessionis ab authentico penes prefatam ser^mam^ ducissam existente eiusdem iussu et ordine manu propria fideliter et de verbo ad verbum, prout iacet, extraxi, additis in prima pagina tertii folii inter secundam et tertiam lineam his verbis ‚singulo anno' ob velocitatem calami pretermissis et in reliquis nihil addito vel imminuto quod sensum mutet vel substantiam variet; et pro fide hic me subscripsi signumque mei tabellionatus apposui consuetum.[3])

Aussen: Consilium super causa Derthonensi.

M. H. A. Nr. 968. Orig.

---

[1]) Korr. [2]) Lücke im Orig. [3]) Das Zeichen am Rand.

Nr. 2. 1577 Januar 21.

Herzogin Christine von Lothringen verzichtet auf ihre Rechte auf Schloss Liechtenberg (cf. oben S. 489).

In Christi nomine amen. Cum alias sub die vigesimo Januarii anni MDLXXI in concessione feudi et baroniae de Liechtenberg facta ab inclyto et ex[mo] Alberto comite Palatino Rheni ac duce utriusque Bavariae olim nobili Joanni de Silliers inter caetera dictum, tractatum conventumque fuerit, ut, si filii filiaeque dicti Joannis diem obirent, quod tunc et eo casu dictum feudum et baronia pleno iure spectaret ac pertineret nobis Christiernae. Dei gratia Daniae, Suetiae, Novergiae, Gottorum, Sclavorum Vandalorumque reginae, ducissae Sclevich, Holsatiae, Stormatiae, Dhetmertiae, Mediolani, Lotoringiae, Barri etc., comitissae Oldemburghi, Delmonhost, Blamont, Denovrae etc. ac dominae Tortonae, idque eam ob causam, quod pecuniae, quibuscum dictum feudum et baronia recuperata fuerat, ad nos pertinebant, ut latius in concessione continetur, ad quam relatio habeatur, nunc modo, cum plane intelligamus, inclytum ac ex[mum] Guglielmum comitem Palatinum ducemque utriusque Bavariae, filium ac generum nostrum dilectissimum, velle, prout potest, ex pactis in dicta concessione contentis, redimere dictum feudum et baroniam ex manibus et potestate tutorum unicae filiae, quam Joannes de Silliers superstitem reliquit, id sane nobis accidit quam gratissimum et iocundissimumque (!) eumque filium ac generum nostrum hortamur et adhortamur, ut id, quam fieri potest celerius, faciat, ita tamen ut plene sibi caveat caverique faciat investiri faciendo pecunias exolvendas in uno pluribusve fundis ad hoc, ut, si Deo iubente unica illa filia e vivis excederet, extet aliquis fundus vel plures, qui in locum illius baroniae substituantur. Nos autem cupientes ostendere in hoc, ut in reliquis omnibus, summum amorem et dilectionem, quibus vere maternis et ipsum generum nostrum ac ex[mam] eius uxorem, filiam nostram dilectissimam, una cum singulis eorum lectissimis filiis prosequimur, sponte et ex certa animi scientia cedimus, donamus et transferimus ex nunc, prout ex tunc, in prefactos ex[mos] generum ac filiam pro ipsis ac eorum filiis et descendentibus omnia iura, actiones et causas, quae nobis competunt aut competere possunt, si casus eveniret, quod illa filia vitam cum morte commutaret, declarantes quod, prout casu illo adveniente ad nos vel baronia vel omne in locum baroniae substitutum spectaret et pertineret, ita volumus et declaramus, ut ad prefactos ex[mos] generum ac filiam eorumque filios et descendentes pertineat absque ullo impedimento et exceptione vel baronia praedicta vel quod in eius locum substitutum erit, quod nos omni tempore ratum, gratum firmumque habituras pollicemur ac illi nunquam contraventuras sive directo sive per obliquum, non obstantibus quibuscumque legibus, statutis, consuetudinibus ac conventionibus, quae in contrarium allegari possunt, quibus hoc casu derogatum esse volumus; et in fidem subscripsimus ac sigillo nostro muniendas has mandavimus. Datae hae literae in oppido Pontemozzonii praesentibus discretis viris et cubiculariis Lazaro Sergregorio (?) et Rugerio della casa, testibus ad haec vocatis et rogatis, die vigesimo primo mensis Januarii MDLXXVII. (eigenhändig) Christienne.

Auf dem Bug: De expresso mandato Suae Celsitudinis s. (scripsit ?) Cuytot (?). Siegel fehlt; das Band noch vorhanden, woran es befestigt gewesen.

M. R. A. Landgericht Landsberg (Liechtenberg und Schöning). Fasc. 5. Orig.

Nr. 3. 1579 Mai 22. Der kaiserliche Rath Vieheuser an Herzog Wilhelm.

Vergebliche Recherchen in der kaiserlichen Registratur über die Tortoneser Angelegenheit.

Durchleuchtiger . . . Genediger fürst und her. Auf E. F. G. genedigs schreiben, an mich vom 7[ten] dis ausgangen, habe ich mit allem undertenigem fleis Tortona halb nachgefragt und in der kei. Mt. registraturn nachsehen lassen. Ich kan aber nirgends nichtz erfaren, das zue diser sachen dienstlich sein möchte. Dan keiser Karls registratur ist guets tails auf dem mör ertrunken und das übrig in Hispanien hinein und nit mer wider herauskomen.[1]) In der in-

[1]) Diese Stelle ist für die Diplomatik Karls V. von Interesse.

vestitur des königs von Hispanien[1]) wirt anders nichtz in spetie benent dan das herzogtumb Mailant ‚cum comitatibus Papiae et Angleriae et eorundem pertinenciis' und wirdet verner weder Tortona noch ainiges andern in sonderhait nit gedacht. Das also in der warhait dernthalben bei der reichscanzlei kain ainiger bericht nit vorhanden ... Datum Prag den 22ten Maii 79. E. F. G. underteniger diener Viehenser D. C.

Aussen: Dem durchleuchtigen hochgeborn fürsten und hern, hern Wilhelmen, pfalzgraven bei Rhein ...

M. H. A. Akt 968. Orig.

Nr. 4. 1579 Juni 26. Herzogin Christine an Herzog Wilhelm.

Ueber ihre Unterredung mit Granvella vor dessen Abreise nach Spanien betreffs Tortona (cf. oben S. 550). Ihre Beliebtheit in Tortona.

Tres illustre et tres excellent sr et fils tres cher. Je reseris a monseigneur le duc Albert, vostre pere, come le cardinal de Granvelle mavoit faict entendre, quil estoit apelle de Sa Maieste Catholique et que la ou il me pouroit servir envers icelle, quil le feroit tres voluntier. Pour cela me doubtant (Demnach ich aber wol gewist), quon lui comuniqueroit mon affaire de Tortona, veu quon avoit envoie ung senateur (unangesehen man ainen des rats ...) et aucuns docteur en Espaigne tant de la parte du gouverneur comme aussi du senat de Milan, pour bien au long informer sa ditte Maieste de moi et de mon affaire, suis este contrainte de me retrouver aveq le dit cardinal, lequel en devisant aveq moi apereeu asse bien quon avoit raporte plusieurs particularites contre moi, desquelles se voulant en rendre plus asseure me priait de pouvoir veoir le contract et instrument de mon douaire, me disant que Tortona estoit subiecte a rachats (dass T. möge widerumb an sich gelest werden); ce qu'oiant lui mis en mains certaines allegations, quy preuvent asse le contraire, et qui celle n'est nullement obligee a rachater. Jenvoie la coppie dicelles, affin que Vostre Excellence puisse estre informee de mon affaire, la priant me vouloir donner sur icelles son advis et conseil tout ainsi que ien reseris à Monseigneur son pere de vouloir faire, masseurant que ne voudres manquer tous ensemble de mi vouloir aider. Au demeurant le dit cardinal apres avoir le tout bien entendu et maiant visite plus de sept fois mait promis, quil me ferait tous services et tacherait que lon me rende mon chasteau de Tortona. — L'evesque de Tortone et tout le peuple du dit lieu me demonstrent grande amour et affection et aveq tres grande instance me firent supplier d'honorer la procession du S. Sacrement le iour du ‚Corpus Domini', ce que je fis et i fus pour donner a mes suggets bonne exemple; il sont fort marris que ie men retourna a Rivalta a cause que je ne peu trouver maison au dit Tortona qu'y fust commode pour moy. J'ay receus par ce present porteur les lettres de V. Exce que me sont este fort agreables. De Rivalta le 26 du moy de Juin 1579.

M. St. A. K. schw. 486/8. Orig. (und dabei deutsche Uebersetzung).

Nr. 5. 1580 Juni 24. K. Philipp II. (an Ungenannten).

Ueber das Abkommen mit Herzog Erich von Braunschweig, Tortona betreffend, und das künftige Verhältnis der Herzogin Christine zu Tortona (cf. oben S. 547).

Philipp etc. Lieber getrewer. Was zwischen dem hochwirdigen in Gott vatter dem cardinal Granvella unserem gehai. rate und presidenten des Italianischen rats in unserm namen ains und dan herzog Erichen von Braunschweig anders tails beschlossen und capitulirt, auch der herzogin von Lotringen, vermüg solcher capitulation geschriben worden, hastu aus beiverwarten abschriften ze sehen, das nemblich ir der herzogin die ainhunderttausent cronen ires heuratguets

---

[1]) Mit Mailand; cf. oben S. 556.

widerumb sollen zuegestelt, also die stat Tortona sambt iren einkommen, auch die sibentausent cronen järlicher renten, so si auf disem statu oder herzogtumb hat, abgelöset, daneben die stat Tortona sambt iren einkommen und jurisdiction ir der herzogin auf ihres leibs lebenlang gelassen werden, alles merers inhalts gedachter abschriften, auf die wir uns hiemit wellen referirt haben. Demnach wellen wir, das du auf disen unseren bevelh (weil sich dein von uns habende commission unseres wissens sonsten so weit nicht erstrekt) gedachte hundert tausent cronen aufs leichtest und mit so wenigem unsere(r) cammer schaden, als dir immer müglich, aufbringest und den wert solcher $\frac{m}{100}$ V auf den $\frac{m}{7}$ V järlicher renten derselben person oder denjenigen, mit deren oder denen du wirdest contrahiren, consignirest oder versicherest. Dieselben $\frac{m}{100}$ V sollen nachmaln alsbald gedachter herzogin zuegestelt und ir die possess der stat Tortona sambt iren zuegehörungen mit der mas und ordnung, so in gedachter capitulation begriffen und ausgetrunkt (!), eingeraumet werden. Was du nun obgeschribner massen contrahiren oder mit der herzogin handlen wirdest, das solle hiemit oder bald hernach durch uns guet gehaissen werden; gleichfals auch was du auf disen unsern bevelh handlen wirdest mit verkauffung der $\frac{m}{7}$ V (es möchte auch vielleicht allein haissen mit den renten der $\frac{m}{7}$ V) oder tails derselben, sovil nemblich zu aufbringung solcher $\frac{m}{100}$ V, so der herzogin sollen zuegestellt werden, erkleken.

Wir schreiben hievon auch dem castellan und gehaimen räten, damit si der sachen wissens haben und quittungen von der herzogin vorderen über die $\frac{m}{100}$ V cronen, welche summa ir wegen ires heuratguets zuesteet und gebüret; dagegen sol si aller sprüch, vorderung und gerechtigkaiten, so si hierzue hät oder ze haben vermaint, absteen und dieselben fallen lassen. Dan das wir ir Tortona mit iren einkommen und jurisdiction noch lassen, ist merers oder anders nicht als ain lauttere genad, die wir ir erzaigen wellen. Wirdest hierauf eine qualificirte und beschaidne person, die auch der sachen wol berichtet sei, zu ir der herzogin abfertigen und ir den handl mit gueter beschaidenhait, auch gebürender tractation und respect irer person ordenlich auffüegen lassen mit vermeldung, das die sach dises weges hinaus geen müesse. — Zum fal si aber etwas hierüber difficultiren wurde, und das gelt nit wolte annemen, sol es, wie sich gebürt, an ein gewisses ort consignirt oder hinterlegt und darauf ir der herzogin dise lauttere erclerung getan werden, das solcher verzug der annemung des gelts nit uns, sonder nur ir selbs zu schaden kommen, ir auch hinfüro die renten nit mer volgen sollen. Was du nun dis orts verrichten, wirdestu uns fürderlich berichten. Dat. Badajos den 24^{n} Junii anno etc. 80. Io el Rey.

Aussen: Abschrift des künigs von Spanien bevelhs wegen $\frac{m}{100}$ V für die herzogin von Lotringen, auch wie es mit Tortona hinfür ze halten. Badajos den 24. Junii. A° etc. 80.

M. St. A. K. sch. 486 8. (Deutsche Uebersetzung.)

Nr. 6. 1580 Dezember 19.

Granvella's Unterredung mit dem Abgesandten des Herzogs Karl von Lothringen über die Tortoneser Angelegenheit (cf. oben S. 550).

Il Luni 28 Novembre 1580 il molt' ill^{re} Monsr di Panges, ambasciatore dil ser^{mo} sig^{r} duca di Lorena, circa le quatr' hore doppo mezodi nella città di Badajoz, hebbe gratissima udienza da Sua M^{tà} Cattolica per li affari di Madama, ser^{ma} duchessa di Lorena, per rispetto di Tortona, de quali trattò in nome di Sua Altezza et di detto sig^{r} duca, suo figliuolo . . . Indi Luni 19 di detto mese (Decembre) volse esso cardinale che 'l detto s^{r} ambasciatore con tutti li gentilhuomini, è ha seco, disinassero con lui, et doppò del mangiare retirò il detto s^{r} ambasciatore solo nell' anticamera seco, ove doppo qualche trattenimento in varii ragionamenti fece venir a proposito di ragionare di Sua M^{tà} et delle cose di Tortona e volse persuadere al detto s^{re}, che Sua M^{tà} con ragione haveva potuto fare la risolutione e dispositione di Tortona nelli ser^{mi} sig^{i} duca e duchessa di Brunsvych e che Tortona è ricatabile e non esser vero,

che quantunque la possedi già per quaranta e più anni, habbia perciò ragioni alcune per virtù di prescrittione, atteso che 'l possesso è statto longo per benigna gratia e amorevole pacienza di Sua M[ta] per essere Sua Alt[a] sua cugina, e per tanto non si può allegare prescrittione . . . (Ebenso äusserte sich Granvella gegen den ‚Segrettario di S. Alt.' und fügte noch hinzu:) et è cosa chiara, che Tortona è statta data a godere à Madama sin' tanto, che le sarano dati cento mila per sue doti, e sendo morto il duca di Milano senza figliuoli e pervenuto il ducato e parimente Tortona, come cosa dipendente da quel feudo, alla camera imperiale, laonde, havendo Carlo quinto investito il re di tal ducato e pertinenze, conseguentemente l' ha investito delle ragioni di Tortona, che è feudo dipendente dal detto ducato, e conferta in esso la facoltà di dare li cento mila scuti e rihavere Tortona, la quale che sia il vero ch' è ricatabile. Ecco che il privileggio del' imperatore fatto in Asti lo dice chiaramente, si che non può Madama dolerse con ragione, che il rè, havendone disposto, le habbia fatto alcuno aggravio. Ma ben si può dolere di se stessa, perchè, havendo divolgato fama che Tortona è sua e ne può disporre e vole in essa far herede il duca di Lorena suo figliuolo, per il che Sua M[tà], che sà il legame, che il duca e suoi figliuoli tengono con Francia, et è inconsultata, non essere vero i habbia Madama tali ragioni, s' è risolta e n' ha disposto in vita di lei. Perche non vole che ne disponga e puoi vengano Francesi a mettere in garbuglio il mondo sotto falsi protesti; il che tutto tende a honore, quiete e utile di Madama. E rispondendole il Segrett[o] che . . . quanto al sospetto allegato per rispetto di Francia, già Sua Alt[a] ha fatto sapere a Sua M[tà] et a SS[i] menistri ch' ella stesse sicura, che lei non havrebbe fatto herede in essi beni, se non persona grata a S. M[tà]. Il che soggionse il s[r] Cardinale non vole il re aventurarse di stare all' ellettione di Madama . . . (Später setzte Granvella noch hinzu:) . . . ha pensato il re, essere il più breve e più utile a Madama, dandole li cento mila scuti di presente e di più lasciandole godere Tortona e l' intrate e oltra di questo doppò sua vita anche a contemplatione sua l' habbiano da godere suoi figliuoli il duca e duchessa di Brunsvych o quando pur ella non se ne contenti, sarà puoca cosa al re di farle esshibire giuditialmente li cento mile scuti e ricusando di accettarli farne far deposito, nel che si potrà seguire l' ordine giuditario, e lei haverà comodità di far dire la sua ragione e vincendo sarà facile al re di retirarse dalla dispositione e per l' opposito perdendo conoscerà che il re le haveva fatto molta mercede.

M. H. A. Akt. 968. Orig.

Nr. 7. 1581 Oktober 17. Herzogin Christine an Herzog Wilhelm.

Ueber das Gutachten der Juristenfakultät zu Ingolstadt, Tortona betreffend, und über den Besuch der Kaiserinwittwe Maria und des Erzherzogs Maximilian bei ihr (cf. oben S. 549 u. 550).

Ser[me] Princeps, gener et fili car[me]. Salutem et omne bonum. Qui celeberrimi iurisconsulti inclytae civitatis Ingolstadii Dil[is] V. in consultationibus, per Carolum Guentum[1]) nobis redditis, principali puncto conveniunt, nempe in nos translatum esse civitatis Derthonae dominium et ser[mo] Hispaniarum regi non licere luitionem dictae civitatis presupositam facere, in aliis autem articulis ab aliis iureconsultis longe discrepant. Ob id conducibilius nobis fuerit, et ita fieri peroptamus, ut dicti iurisperiti Ingolstadienses edant consultationem authenticam super his dumtaxat fundamentis, quibus ipsi maxime nituntur, et que nobis proficua fuerint, intactis et relictis his articulis, quos ipsi minime probant et super quibus disentire volunt. Nam si secus fieret et varie diverseque consultationes in medium proferenrentur, iacturae nobis esset non parvae. Intentio enim et mens nostra est, ut huiusmodi consultationes in Hispanias ad regem quam primum fieri poterit, defferantur, quo M[tas] Catholica visis consultationibus nobis molesta non sit, quo ad dictae civitatis luitionem. Et ubi decidendus fuerit articulus luitionis per iudices, animadvertendum erit, ne cognitio causae fiat per iudices suspectos, ut in memoriali dato M[ti] imperatricis plene contineutur. — Marchio Castilioneus in Hispanias cum dicta Caesarea M[te] proficiscens, vir sane doctrina et auctoritate pollens, se nostrum acerrimum fore defensorem recepit et aliquid boni speramus.

---

[1]) Karl Khuen, s. nächste Nr. 8 u. oben S. 551; cf. M. Kr. A. HZAR. A[o] 1582 f. 340.

Praeterea Dil^em V. minime praetereat, sicuti M^tas Ces^a penetralia domus, in qua morabamur in civitate Alexandriae, ingressa est et nos cum tota curia serena illarique fronte visitavit ac alia multa fecit, ita ut omnes maxima admiratione affecti fuerint. Et ser^mus archidux Austriae Maximilianus per istas regiones transitum fecit atque a nobis Derthonae pro nostris domesticis copiis perbenigne acceptus fuit una cum tota ipsius curia et postero die Januam est profectus, ut videret Ces^am M^tem navem conscendere, et fama fert eum redditurum (!) atque in urbem se esse recepturum. Postremo Deum Optimum et Maximum oramus, ut dil^mam Vestram ser^mam coniugem, filiam nostram, cum filiis suis et nostris incolumes preservet. Dat. ex civitate nostra Derthonae die decimo septimo Octobris MDLXXXI. Dil^nis V. deditissima socrus et mater (eigenhändig) Chrestienne.

Aussen: Gulielmo comiti Palatino Rheni et utriusque Bavariae duci, genero et filio dilectissimo.

M. St. A. K. schw. 486/8. Orig.

Nr. 8. 1581 Dezember 2. Herzogin Christine an Herzog Wilhelm.

Theilt die Massregeln König Philipps II. und ihren Protest mit und gibt Nachricht von einem Tumult in Tortona und dessen Folgen (cf. oben S. 550).

Ser^me Domine, gener et fili dilect^me, Salutem et omne bonum. Ad nos ablegati fuere a magno cancellario Mediolani senator Brugura et fiscalis Bossius, qui nobis obtulerunt aureos centum mille ad formam literarum regiae et Cat^cae M^tis, quarum exemplum Dil^ni V. transmitti curavimus, et oblationi praedictae et allegato deposito contradiximus, prout latius continetur in cedula, cuius etiam copiam ad Dil^em V. dare decrevimus, et mediante deposito, quod factum dicitur penes Cesarem Nigrolium, nummularium Mediolanensem, M^tas Cat^ca abdicare nos intendit a redditu aureorum septem mille sollarium quotannis prestari solito et donec per nos facta fuisset repetitio dotis (bis lang wir unser heuratguet wider vordern oder aufkünden); et ita in actu depositi facta fuit per dictum senatorem abdicatio dictorum aureorum septem mille. Quapropter Dil^em V. enixe rogamus, ut votum suum nobis praebeat, quid in hac re statuendum sit, et an sequenda sit via, quod causa cognoscatur de iure, vel quod M^tas Cat^ca videat consultationes et pro iustitia decernat molestiam ulteriorem nobis inferendam non esse, circumscripta omni oblatione cum omni deposito, vel alia via sit agredienda. Ceterum Dil^em V. non latebit superioribus diebus per millites arcis dictae nostrae civitatis fuisse tumultum comotum et per eosdem fuisse aliquos de medio sublatos et tormenta bellica ab arce in civitatem iacta, ex quorum ictu fuit quaedam mulier percussa; et quia hanc rem egre tulimus, certiorem fecimus gubernatorem status Mediolani, ut millites et delinquentes plecteret etiam pro existimatione nostra retinenda. Et ecce quod paulo post oblatae fuerunt nobis pecuniae cum obsignatione, a qua predictus gubernator, requisitus et a M^te imperatricis, desistere renuit. Et sciet Dilectio V., Carolum Cuentium agentem Dil^is V. non potuisse Hispanias proficisici, imo adversa valetudine in civitate Savonae, in qua comoratur, detineri. Et cum tractetur de gravi preiudicio nostro et successorum nostrorum, consilium et opem flagitamus absque mora. Altero enim tanto speramus a duce Lothoringiae filio nostro, cui praedicta etiam significavimus. Et interim Deus optimus maximusque Dil^em V. cum ser^ma coniuge et filiis incolumem perservet. Ex civitate nostra Derthonae die secundo Decembris MDLXXXI. Dil^is V. deditissima socrus et mater (eigenhändig) Chrestienne.

Aussen: Gulielmo comiti Palatino, utriusque Bavariae duci, genero et filio dilectissimo.

M. St. A. K. schw. 486/8. Orig. (und dabei deutsche Uebersetzung).

Dabei: Copia della protesta.

Praetensa oblatio aureorum centum mille pro praesuposita redemptione vectigalium mercantiae Mediolani et aliarum intratarum cum ea unitarum, et quae assignata fuere accedente auctoritate et confirmatione Cesarea per quondam ill^mum et ex^mum d. Franciscum Sfortiam Mediolani ducem ultimum huius nominis, ex quibus ser^ma d. Christierna, eius tunc coniunx, regina Daniae, Mediolani et Lothoringiae ducissa vidua ac Derthonae domina, quotannis perciperet

aureos septem mille, donec adveniente casu repetitionis dotium dictos aureos centum mille repeteret, assignan(do) ulterius in assignatione speciali civitatem Derthonae cum omnimoda iurisdictione et vectigalibus et omnibus intratis ordinariis et extraordinariis cum translatione dominii et possessionis constituto domini et procuratoris, ut in rem propriam, etiam donec dotem repeteret, et prout latius continetur in instrumento dotali, ad quod impreiuditialis habeatur relatio, fuit minus legitime et incongruis loco et tempore facta, quia ipsa non vult dotes suas repetere; et ita protestatur et animum suum ita esse declarat, ita quod per quecunque que dicat, faciat vel omittat, dixerit, fecerit vel omisserit vel in futurum faciet, recedere non intendit a presenti protestatione et animi declaratione; ita quod vitietur potius quicunque actus contrarius quam presens protestatio; et non fuit etiam in legitima quantitate habita ratione deteriorationis monetae bonitatis intrinsece; et alicui praesenti (?) reservationi non consentit, sicut nec in ceteris, prout supra et infra, et ex his omnibus dictae oblationi et allegato deposito non consentit, sed de nullitate ipsorum omnium protestatur; et frustra tractatur de asserta oblatione et deposito, cum repetitio dotis sit posita in sola voluntate dictae ser^{mae} d. ducissae, quae recusavit et recusat dotes velle repetere. ...

Nr. 9. 1581 Dezember 3. Civaleri an Herzog Wilhelm.

Sendet die für die Herzogin Christine eingetroffenen Briefe wegen deren angegriffener Gesundheit zurück (cf. oben S. 549).

Ser^{me} Domine, domine mi colendissime. In reditu ex Bavaria Nicolai ser^{me} regine Daniae cubicularii reddite mihi fuere sub die 2° huius mensis Decembris litere Celsitudinis V. cum aliis ad dictam ser^{mam} socrum et matrem conscriptis, et quo animi candore et qua integritate ad eas scribendas impulsa fuerit Celsitudo V., accepi. Et licet aliquid periculi nec indignationis afferre possent, cum proveniant ex immenso, quo eam prosequitur, amore et ita ser^{ma} domina pro comperto habeat, tamen tutius esse existimavi, illas non dare ex animi mei sententia, postquam ex oblatione aureorum centum mille deposito et obsignatione facta per agentes regiae et ducalis camerae Mediolani pro luitione Derthonae et vectigalium presuposita et reservatione presidii ponendi etiam in civitate ad libitum ser^{mi} regis et ministrorum, non in mediocri molestia posita sit, imo ex cruciatu mentis fuerit aliquantulum adversa valetudine detenta, licet ex post bonam valetudinem fuerit adepta. Et intentio ser^{mi} regis ea esse colligitur, ut dicta ser^{ma} domina mutet causam sue possessionis et incipiat civitatem possidere ex gratia et non ex titulo dotis, ut ea diem functa res ad ser^{mum} regem transeat sine ser^{morum} heredum dicte ser^{me} regine contradictione. Et ad hec tendunt spicula; et propterea literas predictas ad Celsit^{em} V. remittere statui, ne ulterioris anxietatis ansam preberem; et diligenter curabo, ut equi bonique consulat, si a Celsit^{e} V. sub hoc titulo maiestatis in posterum non fuerit vocata. Et hec recondita tenebo et nemini pandam, sed sub perpetuo silentio transibunt; et cum ser^{ma} domina de negotio Derthonensi plurimum agat, cum, priusquam literas Celsit^{is} V. accepisset, iam nuntium Bavariam profecturum destinasset, ut predictorum omnium certiorem redderet, ulterius in hac re verba non faciam. Expedire tamen videtur, ut aliquod antidotum adhibeatur, quo mediante indemnitati dicte ser^{me} regine consulatur et ne aliquod damnum sentiat. Proinde ser^{ma} domina consultationes nuper editas super dicto negotio ad Celsit^{em} V. iterum transmittit, et, si ea aliud iubebit me adamusim et pro virili obtemperaturum spondeo et Deum optimum maximumque precor, ut incolumem Celsit^{em} V. preservet. Ex civitate Dertone die 3. Decembris 1581. — Post hec Celsit^{is} et Ser^{tis} V. alias accepi literas datas sub die XIIII Novembris, ex quibus gratulatur me bonam valetudinem assecutum fuisse et huius rei gratias immensas Celsit^{i} V. ago, et in futurum habebo; et annuente Deo diuturna fuit bona valetudo et constans ita quod non sit spes reincidentiae in morbum. Celsit^{is} et Ser^{tis} V. deditissimus servus Jo. Jacobus Civalerius.

Aussen: Ser^{mo} domino domino meo colendiss^{mo}, domino Guilielmo, comiti Palatino Rheni et utriusque Bavariae duci.

M. St. A. K. schw. 486/8. Orig. (mit deutscher Uebersetzung).

Nr. 10. 1584 Februar 15. Instruktion für den Gesandten des Herzogs Wilhelm zur Herzogin Christine (cf. oben S. 548).

Memorial was bei der durchleichtigisten fürstin, frawen Christierna .... von wegen des ... hern Wilhelmen ... geworben und angebracht werden sol.

... Verner solle der abgesant vermelden, Ir Kön. Wrt. wurden sich zu erinnern wissen, was dieselbe kurz verschiner zeit von wegen der Tortanesischen sachen an Ire F. G. geschriben und sonderlich, das Ir Kön. Wrt. Sr F. G. etliche articul und fürschleg, darauf die vergleichung mit der Kön. Wrt. zu Hispanien Irer Kön. Wrt. pretendirter sprich halb beschechen sol, und Irer Kön. Wrt. von dero agenten an dem Spenischen hof zukommen überschikt und daneben begert hette Irer Kön. Wrt. darüber Sr F. G. guetachten zu eröffnen, welches Ire F. G. gleichwol alsbalt zu tun genaigt gewest weren. (Da dies aber schriftlich zu langwierig, habe der Herzog beschlossen mündlich Bescheid ertheilen zu lassen). Darauf Ire F. G. ine abgefertigt und daselben anzuzaigen bevolchen, das Ire F. G. alle überschikte propositiones und fürschleg in der substanz dahin gericht befunden, das Ir Kön. Wrt. der stat Tortona sambt den 7000 V und dem hinderlegten gelt ir lebenlang zu geniessen haben, nach irem tödlichen abgang aber die stat sambt den 7000 V jerlicher pension gegen bezallung des heuratsguets wider haimbfallen sollen. Nun würden sich aber Ir Kön. Wrt. zu berichten wissen, das Ire F. G. iederzeit zum höchsten widerratten hetten, dem könig zu Hispanien die ablosung der stat Tortona einzuraumen oder zu bewilligen: es sei gleich in Irer Kön. Wrt. lebzeitten oder nach irem absterben. Erstlich darumb das der könig zu Hispanien der losung nit befuegt und die königin derselben statzutun von rechtens wegen nit schuldig, welches sich also bei vilen fürtreffentlichen rechtsgelerten, so hierüber consuliert worden, iederzeit befunden, und können sich Ire F. G. nit erinnern, das si iemaln von einem ainigen gehört oder vernommen hette, so in disem einer anderen mainung gewesen. Und gesezt, das durch den könig die losung nach absterben der königin von derselben erben geschechen kunte, ist doch undisputierlich und der heurats abret nach clar und lautter, das die in dero lebzeitten wider iren willen nit stat haben oder fürgenommen werden kan; es wolte dan der könig solches mit gewalt thun, welches aber von einem so gotsforchtigen, gerechten und milden könig, sonderlich gegen Irer Kön. Wrt. als einer nach befrainten mit nichte zu vermuetten.

Das nun Ir Kön. Wrt. von solchen iren pretendirten rechten und gerechtigkaiten, so überig, on alle not fallen und sich derselben begeben sollen, die si hievor gegen dem könig so vil jar mit solchem eifer bestritten und derwegen vil tausend cronen unkosten ufgewent: das werde gewislich kainer, so die sach verstet und Irer Kön. Wrt. auch derselben erben und nachkommen guets gonne, ratten. Dan do gleich diser strit in Irer. Kön. Wrt. lebzeiten nit erörtert werden sol, ist doch Irer Kön. Wrt. vil ruemblicher und dero erben nuzer, dise vorderung und ansprach zu behalten und uf ire erben in dem werde und guete, wie si iezo ist, zu transmittirn, dan sich derselben solcher gestalt on alle ergezlichait mit irer selb und aller irer befrainten höchsten verclienerung zu begeben, bevorab dieweil der könig zu Hispanien hiebevor alberait bewilligt, der königin die zeit ires lebens bei der stat Tortona und desselben nuzung beleiben zu lassen; wie dan weder glaublich noch vermuetlich, das ofternenter könig Ire Kön. Wrt. als ein betagte erlebte von hochen stamen geborn und dem könig so nach befrainte in einem solchen fal, darin sovil fürnemmer weitberuembter erfarner rechtgelerten wider den könig, aber für die königin geschlossen, mit gewalt entsezen werde. — Also das Ire Kön. Wrt. sich bei diser sachen merer verlusts nit zu befaren oder zu besorgen, dan das ir die 7000 V eine zeitlang noch vorgehalten werden möchten, welches aber von Irer Kön. Wrt. als die iederzeit von meniglichen und allen christlichen potentaten für ein grosmietige bestendige königin erkent und gehalten worden, so hoch nit zu achten, das si derhalben so herlicher und ansehnlicher sprich, die Ir Kön. Wrt. selb iederzeit uf vil hundert tausent gulden geschezt, fallen lassen und iren erben dieselben solcher gestalt und so spötlich vergeben solle, sonderlich dieweil Ir Kön. Wrt. got lob von dem Almechtigen dermassen gesegnet, das si sich ausser diser 7000 V irem stand und herkommen gemes erlich hinbringen und erhalten kan, auch solche befrainte, die Ir Kön. Wrt. nit werden not oder mangel leiden lassen. Also were diser iezerzelter ursach willen auch die nuzung von

den depositirten 100000 V nit anzusuchen, zu dem das auch noch ungewis, ob ir dieselb also volgen wurt, oder nit. Derwegen dan Ire F. G. noch genzlich der mainung, dass Ir Kön. Wrt. ieziger zeit strak auf restitution der 7000 V dringen und darüber, do der könig anderer gestalt und in der guette darzu nit zu bewegen, zu erkennen bitten solle. Do nun Ir Kön. Wrt. die restitution erhalten, hat es seinen weg, und haben si alsdan die erledigung der haubtsach von wegen ablosung der stat Tortona desto bösser zu erwarten auch zu verhoffen, das auch in derselben die gebür und billichait volgen werde; wo nit, ist alsdan zeit genueg, dergeleichen conditiones und mitl anzunemmen und nit zu zweiveln, Ir Kön. Wrt. werden hernach so wol als iezo darzu wol komen muegen. Es wirdet auch die erkantnus von wegen der restitution in der haubtsach was derselben halb verhoffen, guette nachrichtung geben. Neben disem aber sol der Kön. Wrt. in vertrauen auch angezaiget werden, das des curfürsten zu Cöln agent in Hispanien, Minutius de Minutiis, von fürnemmen und solchen personen, die dessen vermuetlich guet wissen haben mügen, sovil grüntlichen berichts empfangen, die fürnembste ursachen, darumb der könig zu Hispanien bisher der losung so hoch nachgefochten, das Ir Kön. Wrt. nit leiden mügen, dise stat in des herzog zu Lotringen gewalt und hant komme nit von weger Irer F. G. person, darzu si guet vertrawen, sonder dero posteritet und nachkomen halb, dieweil dieselb mit der cron Frankreich gar nachent verwont und Ir Kön. Wrt. davor allerhant schaden zu gewarten. Also do gleich befunden würde, das Ir Kön. Wrt. irer vorderung und pretension befuegt, die sach darnach uf solche weis zu kainer entschaft oder erledigung zu bringen sein werde. Welches guetten tails auch aus dem zu spüren und abzunemmen, das vermüg des Agatii schreibens der cardinal von Granvel vermeldet, wie die Kön. Wrt. sich böse rätte verfieren lassen, in dem das dieselbe etlich ding wider des rats zw Mailant willen fürgenommen hat und sich geruemt, das si mit der stat Tortona ires gefallens zu handlen und dieselbe, weme si wolt, verlassen kunt, on des künigs wissen und willen, welches dem kunig sehr bewegt hette. Daraus dan leichtlich zu merken, das der könig nit leiden kunt, dise stat iemant anderem, dan deme der könig dieselbe vergone, überlassen würde, mit disem weittern anhang, dieweil es mit dem herzogen zu Lotringen ein solche gelegenhait, hette Ir Kön. Wrt. uf weg und mittel zu gedenken, wie nicht weniger dise stat nach Irer Kön. Wrt. ableiben, welches der Almechtig lang verhieten welle, dannach bei Irer Kön. Wrt. posteritet und natürlichen erben erhalten werden kunt, die auch unsers G. F. und hern herzog Wilhalmen in Baiern etc. erachten nach wol zufriden sein wurden. — Bei solcher anzaig sol es der abgesant gegen der Kön. Wrt. bis uf Sr F. G. weittern beschait beruen lassen und weitter nit melden, wie disem zu begegnen oder was deshalb fürzunemen. Im fal er aber von der königin darumb gefragt wurde, mag er für sich selb einen solchen fürschlag tun. Dieweil Ir Kön. Wrt. ausser der stat Tortona sonst noch 7000 vermüg irer heuratlichen verschreibung jerlich zu empfangen hab, welche on Irer Kön. Wrt. willen eben so wenig als die stat abzulesen, das die stat Irer Kön. Wrt. dochter eine und derselben erben durch lesten willen, testament oder sonst mit wissen und willen des königs verorden und dem herzogen mit den 7000 V oder sonst in ander weg recompens beschechen möcht. Doch sol er dabei ausdrücklich protestiern, das er solches allein für sich selb ausser bevelch melde.

Was nun dem abgesanten hierauf begegnen und die künigin sich ereleru wirt, das sol er Iren F. G. fürderlich zuschreiben und mitlerweil zu Tortona oder Mailant, wie es ime am bösten gedunken wirt, verwarten. Im fal er dan merken wurde, das die künigin uf dergleichen weg nit zu bringen oder zu bewegen, sol er nicht weniger Irer Kön. Wrt. lautter und mit guetter ausfierung entdecken, das Ire F. G. kains wegs raten kunden, Ir Kön. Wrt. sich uf des Agatii fürgeschlagen mitl aines, es sei gleich welches es welle einlasse; dan solches gewisslich nit allain Irer Kön. Wrt. ser schimpflich und verelienerlich, sonder auch Iren nachkommen hoch preiudicierlich und nachtheilig sein wurde. Und dieweil dieselben mitl alle dahin stienden, das nach absterben Irer Kön. Wrt. die stat Tortona sambt den 7000 V gegen erlegung des heuratsguets dem könig haimbfallen sollen, Ire F. G. aber solches ganz unbillich gedeucht, auch darzu gar nit raten kunten, so hetten Ire F. G. von unnötten geacht, Ir mainung von iezlichem mitl in sonderhait anzuzaigen. Ausser dis solle der abgesant auch mit dem Civaleri von diser sachen conversiren und müglichen vleis fürwenden, ine dahin zu persuadiren, das von wegen der königin diser zait allain uf die restitution der 7000 V gedrungen und do die in der guette nit erhalten

werden mechten, die sach zu erkantnus der Kai. Mt. do es zu erhalten oder sonst anderer unpartaiischer richter gebracht werde. Dan das Ir Kön. Wrt. sich disen rechtens uf ir absterben begeben solle, gegen den erben unverantwortlich sein wurde. In dem allem handlet der abgesant Irer F. G. gnedigen willen und mainung. Datum München den 15. Februarii anno etc. 84. Wilhelm . . . (eigenhändige Unterschrift mit aufgedrücktem Wachssiegel).

M. St. A. K. schw. 61/2. Orig.

Nr. 11. c. 1585.

Schuldforderung des Herzogs Ferdinand von Bayern von 15000 Kronen aus seinem spanischen Jahrgeld (cf. oben S. 536).

Regia Catholica Maiestas ser^mum Bavariae ducem Ferdinandum, consangineum suum, anno MDLXXIIII suis servitiis primum cooptans ipsi in triennium ac huius spacii singulos annos ter mille coronatorum aureorum pensionem hac ratione constituit, ut in praelibatae Regiae M^tis necessitatem belli arte, usu, consiliis egregios equitum magistros aliquot anno solario conductos haberet, prout sibi devinctos et addictos habuit. Posteaquam autem prima triennalis pensio anno etc. LXXVII decursa esset et huius ratione ser^mo duci Ferdinando novem millia coronatorum aureorum deberentur, Regia M^tas eodem anno literis decretoriis serenissimo quondam principi, fratri suo, domino Joanni ab Austria, felicis et gloriosae memoriae, Belgicarum ditionum et copiarum tunc praefecto suo generali, sexies mille coronatorum aureorum solutionem ser^mo duci Ferdinando praestandam iniunxit et finitam pensionem iterum illius Celsitudini ad tres annos continuavit.[1]) Unde iam memoratus princeps Joannes ab Austria ratione duorum annorum praelibato ser^mo duci Ferdinando sex milibus coronatorum aureorum Namurci satisfieri curavit. Remanserunt igitur insoluta tria millia coronatorum aureorum, ad quae accesserunt alia novem millia ratione secundum in triennium extensae provisionis, quae expiravit primo die Septembris anno etc. LXXX, ita ut quatuor annorum residua pensio ad duodecies mille coronatorum aureorum summam ascenderit, pro cuius quantitate imminuenda praedicto anno etc. LXXX Reg. M^tas saepius memorato ser^mo duci Ferdinando sex millia per Fuggaros (prout soluta sunt) numerari decrevit, et eidem Eluae[2]) in Portugallia terminatam pensionem tertia vice ad tres annos prorogavit, restantibus tunc sex millibus coronatorum aureorum insolutis, quae novem millibus auctiora reddita sunt propter tertiam prorogatam pensionem triennalem, quae definito suo termino etiam iamdiu desiit, quindecim tamen millibus coronatorum aureorum insolutis adhuc restantibus. Sed Reg. M^tas anno etc. LXXXV ad comitia Arragonensia Monzonium[3]) proficiscens Compluti[4]) iterum sex millia coronatorum aureorum in supputationem accepti et defalcationem debiti solvenda apud ducem Parmensem in Belgio peculiari decreto destinavit. Illo quidem Reg. M^tis expressae voluntati obsequi cupiente, impossibilitatis tamen allegatione se excusante, quindecim millium coronatorum aureorum solutio suspensa hactenus haesit. Nihilominus ser^mus dux Ferdinandus hanc pecunie summam integram ex suo deprompsit aerario et Reg. M^tis nomine equitum magistros plene exolvit, cuius Celsit^i erogata quindecim millia coronatorum aureorum de iure et aequo restituenda sunt, quorum totam summam et expeditam solutionem Parmensi duci denuo iniungendam novo decreto inseri comprehendique ser^mus dux Ferdinandus postulat (dann ausgestrichen: huius Celsit^is mandatario Madriti constituto agente Petro Rentio mandatum habente, ut hoc decreto totam quindecim millium coronatorum aureorum quantitatem complectente, quod petitur accepto, Complutenses decretorias restituat aut si has in Germaniam remiserit, istic).

M. R. A. Fürstensachen t. XXVI f. 208. Konzept.

---

[1]) Cf. Goetz, Briefe und Akten V, 857 Nr. 691 Anm. 1.
[2]) Elvas. [3]) Monzon.
[4]) = Alcala de Henarés (die Geburtsstadt des Cervantes).

Nr. 12. 1588 März 15. Carlo Visconti an Herzog Wilhelm.

Schreibt einige Neuigkeiten aus Brüssel und den Niederlanden (cf. oben S. 497).

Serenissmo Sigr. Come humile et vecio servitor, che son a S. A. Serenma, non ho manchato con cossi bona comodita di baciarli le serenissme mani et con questa mia pregarla humilmente a volermi tener in Sua bona gratia et esser sempre il mio benignissimo principe et patron, come sempre e stato. Non li scrivero altro, se non che li inbassiatori di Ingiltera sono arivati a Brugies[1]) e sua Aza[2]) si e partito di Brusseles per andar a Brugies a tratar la pace secundo che si dice. Il sigr don Giovan Manricho, il sigr Ferante Gonzaga et il sigr colonel di Eebembergo[3]) hano riceuto danari per rinforzzar li regimenti. Altro di nuovo non so che scrivere a S. A. Di Liegi adi 15 Martio (!) dil 1588. Di S. A. Sma humilissimo servitor Carlo Visconte.

Aussen: Al serenissmo sr ducha Guilielmo, ducha del' Alta e Bassa Baviera, conte Palatino e dil Rheno. Monicho.

V. a. H.: 1588.

M. St. A. K. schw. 317/10 f. 334. Orig.

Nr. 13. 1590 September 28. Rudolf von Haslang an Herzog Wilhelm.

Ueber das Ableben der Herzogin Christine und die Erbansprüche der Herzogin Renata (cf. oben S. 552).

Durchleuchtigster hochgeborner Fürst. ... Empfang des Schreibens mit der Nachricht über das Ableben der Herzogin. Beileidsbezeugung. Wegen der clagclaidung. — Was E. F. G. bei disem fal noch sonderbar in acht ze nemmen? und ze tuen? Habe deren bevelch ich auch nachgedacht und wil darfür achten, der gubernator zu Mailand werde mit versperrung der abgestorbenen königin verlassenschaft auch sonst in aim und andern die gebuer fürgenommen und verordnet haben. Wie aber E. F. G. gemachel heurats- und verziehtbrief gestelt? oder dieselbe zu dem muetterlichen guet ainen und was für regress und zugang an ligenten und anderm, seien solche brief und pacta dotalia, do anderst ain copi der verzücht vor der hand, deswegen zu ersehen vor allen von nöten und sich alsdan darnach zu reguliren. Und do E. F. G. gemachel dis arts billich was zu suechen, möchten dieselben deren abgesanten auch bevelch geben, sich nit allein der besingnus halben, do zue Tortona aine gehalten werden solle, wie? und wen die anzestellen? sonder auch mit dem gubernator und E. F. G. gemachel miterben deputierten einer zusammenkonft und gewisen tags zu vergleichen, damit allerseits abgeordnete zugleich zusamzutreffen, auch alsdan der öfnung und anderwerts der verlassenschaft wegen die gebüer und noturft zu verhandlen.

Ich erinnere mich beineben, das vor disem der verstorben herzog von Praunschweig hochselig Tortona halben mit Hispanien etwas practiciert, welche sachen dan E. F. G. selbs auch consultieren und beratschlagen haben lassen. In was terminis es aber izt? ob dise herschaft Hispanien heimgefalen? oder was es damit für ain gelegenheit? bleibt mir verborgen, und dannach darauf auch zu gedenken . . . München, den 28ten Septemb. anno 1590. E. F. G. undertenig gehorsamister rat Rudolf von Haslang.

Aussen: Dem durchleuchtigsten ... fürsten ... hern Wilhelmen.

M. R A. Fürstensachen. II. Specialia lit. C. fasc. XXXIX. Nr. 436.

---

[1]) Cf. (Wagenaar) Allgemeine Geschichte der Vereinigten Niederlande von den ältesten bis auf gegenwärtige Zeiten aus dem Holländischen übersetzt. Thl. IV (Leipzig 1760) S. 10 (über Friedensunterhandlungen zwischen Spanien und England erst zu Brügge, dann zu Bourbourg im Frühjahr 1588).

[2]) Wohl Alexander von Parma.

[3]) Rupprecht von Eggenberg; cf. Khevenhiller, Annales Ferdinandei t. III p. 644.



Nr. 14. 1612 Dezember 15. Carlo Maria Visconti an Herzog Maximilian.

Bringt sich in Erinnerung und theilt mit, dass er vom König von Spanien eine Anstellung als Hauptmann der Deutschen in Mailand erhalten habe, und fragt an, ob er einen jungen Mailänder Adeligen als Pagen nach Bayern bringen dürfe (cf. oben S. 497).

Smo Senor. Dubito che V. A. Sma si sii scordato totalmente di un suo vecio et fidele servittore, havendo io di Spagna dato parte a V. A. de la mercede otenuta da S. Mta Cha, obligandome in questo lobsservanza, che a V. A. devo, et dopoi larivo mio in Milano replichato listesso con alcun altro particulare che li scriveva; di che il non havere hauto risposta alcuna resto con grandissimo martello de la gratia Sua, o che le mie lettere non sarano capitate; havendo io scrito per via di Franceschо Ziti (?), presssupongo che le lettere non siano capitate. V. A. sapra donque, come S. Mta me ha honorato del titolo di collonelo de Alemani entertenuto nel stato di Milano con mille scudi doro di soldo lanno et nela medema forma come lo gode il sigr Gaudentio Madruci. Io estimo in molto de la mercede, non havendo S. Mta che provedere di meglio in questo stato. Assicurato che V. A. come mio singulare sre et patrone ha de havere gusto, che li suoi servittori siano conssolati et avanzati, non ho volssuto tralassiare di darneli parte, acio in tute le ocorenze faci capitale di poter disponere di me et del caricho, come sempre ha hauto possesso di farlo come suo devotissimo servittore.

Il sigr regiente Caimo avanti la mia partita di Spagna me fece grande instanza, che io scrivesse et supplicasse V. Aza in nome suo, come lo facio, che havendo alcuni nepoti suoi, figlioli di un suo fratello, li quali uno ha gia colochato per pagio del smo Ferdinando et laltro dessideria sommamente colocharlo per pagio di V. Aza per principiare casa sua qualche servitu con la Sma casa di V. A. Questa cura pigliò il conte Gianiachomo Belzoioso alcuni anni sono, che passò per Baviera; il qual conte dete intentione a deto sr regiente, come gia V. A. lo haveva acetato; pero non havendone il sr regiente hauto altro aviso di questo, non ho (!) volssuto inviare deto suo nipote; et sapendo come io son creato di V. Aza, e ricorsso da me, che io ne faci oficio con V. A., acio si degni acetarlo. Il figliolo e di 13 in 14 anni, ben alevato et non tiene difeto alcuno; la casa Caima e dele principale di Milano; lofitio di regiente e il primo caricho in questo stato apresso S. Mta. Hora se ne viene gran canceliere, non havendo volssuto essere pressidente del senato. V. A. obligara tuta casa sua; et se la mia servitu con V. A. vale alcuna cossa, la prego a mostrarmelo in questa ochasione, che lo conossero per gratia molto singulare; et il sr regiente dopoi acetato ne fara demostratione con V. Aza; et caso che in questo si conpiaque V. Aza, con lochasione che pensso arivare sin a Praga, venero a farli reverentia et conduro mecho il pagio. Staro sperando doi rige de resposta, se V. A. se degnara fare tanto favore a un Suo servittore et con tal fine bacio humilmente le mani a V. Aza et da Nostro Sr li prego ogni contenteza. Di Milano li 15 Dezembre 1612. Di V. Aza Sma Suo devotissimo servitore Carlo Maria Vischonte.

Aussen: Carlo Maria Visconte. 15 Xbre 612.

M. St. A. K. schw. 238/2. Orig.

Nachtrag.

Zu S. 508. Betreffs der Marmortafel mit dem Bacchusrelief äusserte Herr Prof. Furtwängler die Vermuthung, dass es sich vielleicht um einen Sarkophag handle. Herr Prof. Robert in Halle, an den ich mich deshalb wandte, weiss aber auch nichts von einem solchen. Die „Geschichtschreiber" sind nach der Ansicht der beiden Herren wohl Autoren der Renaissancezeit.

Zu S. 442 Nr. 348 (in Abt. I) Anm. 2. Die Inschrift „Cynosura (d. i. der kleine Bär) duce obdurandum" auf der Medaille Herzog Wilhelms vom Jahre 1580 findet sich in jener Zeit auch sonst wieder, z. B. im Schlosse Trausnitz zu Landshut (cf. Kopie eines Zimmers im neuen Nationalmuseum im zweiten Stock).

Inhaltsverzeichniss.

Zu Handschriften der jüngeren Gestalt des kaiserlichen Land- und Lehenrechts.

Von

Ludwig v. Rockinger.

Hat sich seit einer Reihe von Jahrzehnten die Forschung über den sogen. Schwabenspiegel beinahe ausschliesslich mit den Handschriften seiner älteren Gestalt beschäftigt, nicht ohne triftige Gründe, eine zu stiefmütterliche Behandlung oder am Ende gar absichtliche Vernachlässigung auch jener seiner jüngeren ist desshalb noch durchaus nicht gerechtfertigt.

Lässt sich allerdings nicht in Abrede stellen, dass die erste Hauptabtheilung des Werkes, diejenige welche — abgesehen von der bekannten Versetzung des Abrisses über das Staats- und Verfassungsrecht mit seinem nächsten Gefolge — in ihren drei Klassen sammt je deren einzelnen Ordnungen im ersten Theile des Landrechts bis einschliesslich zum Art. 290 von den Ketzern und im Lehenrechte noch der alten auf dem Sachsenspiegel beziehungsweise Deutschenspiegel beruhenden Einreihung des Rechtsstoffes folgt, zwischen diesen ersten Theil des Landrechts und das Lehenrecht sodann einen zweiten des Landrechts eingeschoben hat, auf dem kürzesten Wege gleich unmittelbar zu bestimmten Ergebnissen hinsichtlich der Frage der Entwicklung des Gesammtwerkes führt und insoferne wie auch ob der grossen Anzahl und der Güte der dahin fallenden Handschriften hauptsächlich in Betracht kommt, so ist doch auch die zweite Hauptabtheilung, diejenige welche diese Gestalt des Rechtsbuchs nach irgendwelchen Gesichtspunkten im Hinblicke auf eine Art systematischer Gliederung bald so und bald so umgestossen hat, für die berührte Frage, wenn auch nicht auf nächstem Wege sondern nur mittelbar, keineswegs ohne Bedeutung, um so weniger als gleich ihre beiden ersten Familien bei genauerem Eingehen zu höchst werthvollen Rückschlüssen insbesondere auch auf den ursprünglichen Werdegang der Arbeit führen, sich gerade aus ihnen ein weit helleres Licht hierüber verbreitet als aus der zur Zeit für die älteste Gestalt des Werkes geltenden Handschrift des Stadtarchivs von Freiburg im Breisgau hervorstrahlt.

Ist der Grund für die Schöpfung eben dieser jüngeren Gestalt des kaiserl. Land- und Lehenrechts nicht schwer in dem Bestreben zu suchen, für die Erleichterung der Benützbarkeit das über einen beliebigen Gegenstand da und dort bunt zerstreute so oder so zu vereinigen und in einen gewissen Abschnitt zusammenzubringen, und tragen allein insoferne die betreffenden Handschriften nichts zur Kunde der früheren oder frühesten Entwicklung des Werkes bei, so führen zunächst die beiden wovon alsbald die Rede sein soll, wie auch eine Gruppe von weiteren, welche den Inkunabel- und sonstigen alten Drucken zu Grund liegt, auf eine ausserordentlich frühe Vorlage der urspünglichen Fassung des Rechtsbuchs zurück, und sind hiedurch — ungeachtet ihrer äusseren Erscheinung — eben auch für die

Urgeschichte der ganzen Entwicklung durchaus nicht ohne Werth, sondern im Gegentheile sogar von einer hervorragenden Bedeutung.

Gegenüber den Hunderten von Handschriften der ersten Hauptabtheilung und grösseren wie kleineren Bruchstücken von solchen umfasst die zweite nur eine ziemlich geringe Anzahl. Ihre erste Ordnung bilden die beiden Handschriften von welchen gleich genauer zu handeln ist, zwei Handschriften welche trotz mannigfacher Verschiedenheiten an uralte Stammvorlagen erinnern. In unverkennbarer Verwandtschaft zu dieser Ordnung, und desshalb oft genug gleich mitberücksichtigt, stehen — abgesehen von einer anderen Vertheilung des Rechtstoffes — die fünf beziehungsweise sechs Handschriften der zweiten Ordnung, die dann seinerzeit mehrfach in den berührten Inkunabeln, insbesondere den sogen. Grossfoliodrucken, und anderen daraus hervorgegangenen Ausgaben des 15.—17. Jahrhunderts Verbreitung gefunden hat. Als eine ganz selbständige Gestalt, von der im Anzeiger für Kunde der deutschen Vorzeit 1875 Num. 1 Sp. 1—6 eine kurze Mittheilung gemacht worden ist, bieten dann die fünf Handschriften und zwei — vielleicht zusammengehörigen — Bruchstücke der dritten Ordnung eine zum grössten Theil von allen übrigen abweichende Bearbeitung des sogen. Schwabenspiegels. Je vereinzelt stehen drei weitere Handschriften, zwei aus früherer Zeit, erst aus dem 16. Jahrh. der eigenthümliche Cod. manuscr. 354 des niederösterreichischen Landesarchivs im Landhause in Wien, worüber in den Sitzungsberichten der philosophisch-historischen Klasse der Akad. der Wissensch. daselbst Band 122 Abh. 3 S. 36—47 gesprochen worden ist. Will man sich schliesslich noch der Meinung zuneigen, dass bei einer ziemlich verbreitet gewesenen Familie von Handschriften deren mannigfache Umstellungen ganzer Reihen von Artikeln oder von einzelnen solchen wie auch sonstige Besonderheiten[1]) vielleicht nicht allein durch falsche Stellung der Lagen oder einzelner Blätter derselben in der Mutterhandschrift zu erklären sein dürften, und will man da dem Gedanken Raum lassen, dass auch hier eine Umänderung der anfänglichen Ordnung beabsichtigt gewesen, freilich jedenfalls nicht mit besonderem Geschick durchgeführt worden ist, so würde zu der zweiten Hauptabtheilung noch ein Dutzend Handschriften treten. Ein ausserordentlicher Zuwachs wird ihr allerdings hiedurch auch nicht zu Theil.

Mag das oder das die Schuld daran tragen, warum man so scheu von einer näheren Betrachtung dieser und jener der berührten Handschriften Umgang genommen hat, den Hauptgrund wird man wohl nirgends anders als in der ebenso langweiligen als ungemein zeitraubenden Aufsuchung und Vergleichung der bald vereinigten und bald auch wieder getrennten Artikel des Werkes zu erblicken haben. Nur ein Paar Beispiele blos aus der Num. 103 = II, der Handschrift 725 der Stiftsbibliothek von s. Gallen, und aus der Num. 110 = I, der Handschrift 973 der Universitätsbibliothek von Giessen, mit welchen sich die folgende Untersuchung befasst. Es folgen sich im Landrechte hier als Art. 3 bis 10 die der alten Anordnung 223, 228, 3 § 3—8, 41, 4, 129, 3 § 1, 63 § 3, oder als Art. I 83 bis 90 = II 90 bis 103 die alten 175, 50 § 1, 18, 19, 22, 67, 34, 35, 177, 20, 134, 37, 21, oder als Art. I 145 bis 151 = II 186 bis 192 die der früheren Gestalt 181, 360, 283, 148, 359, 365 § 1, 76 § 1—6 und 77 § 1 und 2, oder als Art. I 184 bis 198 = II 250 bis 265 die alten 292, 287 § 1, 195, 261, 272, 31, 12 § 3, 253, 256 § 1—3, 215, 194, 146, 188, 51, 42, oder im Lehenrechte als Art. I 14 bis 19 = II 24 bis 29 die

[1]) S. im oberbaierischen Archive für vaterländische Geschichte Band 31 S. 182—205.

sonstigen 93 § 3—5, 72, 7, 9 und 10, 134 § 1—3, 115. Noch verwickelter wird die Sache, wenn oft ein Artikel nur aus Theilen von ursprünglichen gebildet worden ist, wie im Landrechte etwa der Art. II 68 aus den seinerzeitigen 180 § 1 und 278, oder der Art. I 154 = II 195 und 196 aus den früheren 13 und 80 § 2, oder der Art. II 350 aus den alten 149 § 1—7 und 342 § 3, oder im Lehenrechte der Art. II 6 aus den alten 139 § 1 und 116 § 5 und 6, oder der Art. II 128 aus den früheren 128 und 129 wie 69. Zu allem Ueberflusse trifft es sich auch mehr als einmal, dass Artikel begegnen welche in der Reihenfolge der neueren Ausgaben überhaupt gar nicht zu finden sind, welchen man demnach ganz anderswoher beizukommen trachten muss, wie ausser anderen im Landrechte I 2 = II 4, I 11 = II 13, I 12 = II 14, I 18 = II 20, I 21 = II 23, I 23 = II 25, I und II 46, II 100, II 105, I 93 = II 109, I 113 = II 138, I 114 = II 139, I 173 = II 230, II 151, II 178, II 202 theilweise, I 253 = II 314, II 342, oder im Lehenrechte II 105, der Schluss von II 111, I 62 = II 149.

Eine allenfallsige Vergleichung der hier ausgehobenen Artikel etwa mit dem LZdrucke des Freiherrn Friedrich von Lassberg wird nicht stimmen. Warum? Weil die gegenwärtige Erörterung bereits auf der Grundlage der — vorerst nur als Manuscript für die Bedürfnisse des Herausgebers gedruckten — künftigen Ausgabe gemacht ist. Damit aber trotzdem jeden Augenblick jede beliebige Vergleichung vorgenommen werden kann, folgt sogleich die Zusammenstellung ihrer Artikel wie sie jenen in LZ[1]) entsprechen:

---

[1]) Zum näheren Verständnisse nur folgendes hierüber. LZ's eigentlicher Text ist aus zwei Handschriften zusammengesetzt, die beide alemannischem Boden entstammen, auch in derselben Zeit gefertigt sind, nicht weit im letzten Viertel des 13. Jahrhunderts oder genauer im Jahre 1287, die aber zweierlei Klassen des kaiserl. Land- und Lehenrechts angehören, die eine der zweiten, die andere erst der dritten.

Den Bruchstücken der vormals im Besitze des Freiherrn Josef v. Lassberg befindlich gewesenen Num. 90, nämlich der Num. 738ᵃ der fürstl. Fürstenberg'schen Hofbibl. in Donaueschingen, sind die Artikel des Landrechts 79 von der zweiten Hälfte an bis zum letzten Drittel von 129, Art. 131 gegen den Schluss bis zum Eingange von 136, Art. 160 vom zweiten Drittel an bis zum Schlusse von 377, des Lehenrechts 1 bis gegen das zweite Drittel von 93 entnommen.

Die hier sichtbaren Lücken vom Beginne des Werkes bis zur zweiten Hälfte des Art. 79 u. s. w. sind aus der Num. 463 ausgefüllt, der Handschrift der Bibl. der juristischen Gesellschaft in Zürich, welche zu den vollsten Gestalten der zweiten Klasse des Rechtsbuchs zählt.

Zwischen die durchlaufend gezählten Artikel dieser beiden Handschriften sind dann in kleinerem Drucke Artikel mit römischen Unterziffern eingeschoben, wie etwa im Landrechte 1 I, 76 I—III, 79 I—IV, 375 I—VI, 377 I—V, im Lehenrechte 158 I und II, theils wieder aus der Num. 463 und anderen Handschriften, hauptsächlich aber aus einem nicht mehr unter die alte Anordnung des Rechtstoffes fallenden Inkunabeldrucke ohne Jahr und Ort in Grossfolio.

Sind diese allenthalben bald da und bald dort eingefügten Artikel durch ihre Wiedergabe in anderem Drucke vom übrigen Texte genugsam unterschieden und so schon äusserlich leicht zu erkennen, so ist das bei dem eigentlichen bemerktermassen aus zwei Handschriften verschiedener Gestalt zusammengewürfelten Texte des Rechtsbuchs nicht der Fall: er ist als ein scheinbar zusammengehöriges Ganze ohne weiteres vollkommen gleich und auch in ununterbrochener Zahlenreihe der Artikel, die weder für die eine noch für die andere Handschrift richtig ist, behandelt. Ein Blick in das was hieraus einer jeden angehört ist übrigens aus Sp. 1 der „Synopsis oder Uebersicht der Reihenfolge" der Artikel der v. Lassberg'schen Handschrift und Ausgabe mit denen von anderen solchen von S. 225—256ᵈ möglich.

A. Landrecht.

1	Vorw. a	14 § 1. 2	14[6])	35	37
2 § 1	" b	— § 3	—	36	38
— § 2	" c	15	15[7])	37	39
— § 3	" d	16	16	38 § 1—3	40
— § 4	" e	17	17	— § 4	—
— § 5	" f	18	18	— § 5. 6	41
— § 6	" g	19 § 1	19	39	42
3 § 1	" h	— § 2. 3	20	40	43
— § 2	1 a	20	21	41	44
— § 3—8	1 b[1])		[8])	42	45
	[2])	21	22	43	46
4 § 1. 2	2[3])		[9])	44	47
— § 3	—	22	23	45 § 1	48
5 § 1—3	3 a[4])	23	24	— § 2	49
— § 4	3 b	24 § 1—3	25 a[10])	46	50
6	4	— § 4—7	25 b[11])	47	51
7	5 a	25	26	48	52
8 § 1. 2	5 b	26	27	49	53
— § 3. 4	5 c	27	28	50 § 1	54
9 § 1—4	6	[12])	29	— § 2—4	55[13])
— § 5. 6	7	28	30	51	56
10	8	29	31	52	57
11 § 1	9	30	32	53	58
— § 2	10	31	33	54 }	59
12 § 1	11 a	32	34	55 § 1 }	
— § 2	11 b c[5])	33	35	— § 2	60
— § 3. 4	12	34 § 1. 2	36 a	56	61 a[14])
13	13	— § 3—8	36 b	57 § 1	61 b

[1]) In der weitaus überwiegenden kurzen Fassung: im § 3 ohne die Namhaftmachung der Hauptgesetzgeber nach den mosaischen Geboten und Rechtsvorschriften, der Kaiser Constantin, Justinian, Karls des Grossen und seines Sohnes und Enkels Ludwigs des Frommen und Lothars; dann ohne den § 4 vom gemeinen Rechte; ohne den § 5 vom Gewohnheitsrechte; ohne den § 6 mit der Andeutung über die Sonderstellung der geistlichen Gerichte; endlich in etwas anderer Fassung der §§ 7 und 8.

[2]) Art. 1 I. aus einem sogen. Grossfoliodrucke ohne Jahr und Ort, Art. 2.

[3]) Ohne den Schlussatz des § 2.

[4]) In mehrfach, namentlich im § 1, gekürzter Fassung.

[5]) Mit einem Ausfalle am Anfange der Lit. c.

[6]) Ohne den Schluss des Absatzes 2 und ohne den Absatz 3 des § 2.

[7]) In vielfach geändertem Wortlaute.

[8]) Art. 21 I. aus dem Drucke der Note 2, Art. 305.

[9]) Art. 22 I. ebendaher, Art. 308.

[10]) Ohne den Schlussabsatz des § 3.

[11]) Jetzt mit demselben.

[12]) Art. [27 a] des Anhanges I.

[13]) Ohne den hier ausgefallenen Schlussatz des § 4.

[14]) Ohne den Schluss.

57 § 2	62	69	78	86 § 3—5	98 b
— § 3—6	63	70	79	87	99
	[1]		[8]	88 § 1	100 a
— § 7—9	64		[9]	— § 2	100 b
58	65		[10]	89	100 c[13]
59 § 1—5	66 a		[11]	90	101
— § 6—8	66 b	71 § 1. 2	80	91	102 a
— § 9	66 c	— § 3. 4	81	92	102 b
60 § 1	67 a	72	82	93	103 a
— § 2	67 b	73	83	94	103 b
61 § 1	68 a	74	84	95 }	104
— § 2. 3	68 b	75	85	96 }	
62 § 1. 2	68 c	76 § 1—3	86 a	97	105[14]
— § 3	69	— § 4—7	86 b	98 § 1	106 a[15]
63 § 1. 2	70 a	77 }	86 c	— § 2	106 b
— § 3. 4	70 b	78 § 1 }		99	107
	[2]	— § 2—7	87 a	100	108
64	71	— § 8	87 b	101	109
65 § 1. 2	72	79	88	102	110
— § 3	73 a	80	89	103	111[16]
— § 4	73 b	81	90[12]	104	112
	[3]	82 § 1. 2	91	105	113 a
	[4]	— § 3—6	92	106	113 b
66 § 1	74	83 § 1—7	93	107 § 1—6	114 a
— § 2—4	75	— § 8. 9	94	— § 7	114 b
67	76	— § 10	95	— § 8	114 c
	[5]	84	96	— § 9	115
	[6]	85 § 1	97 a		[17]
	[7]	— § 2—5	97 b	108 § 1—3	116 a
68	77	86 § 1. 2	98 a	— § 4. 5	116 b

[1] Art. 63 I, aus dem in der Note 2 zu S. 582 angeführten Drucke, Art. 317.

[2] Art. 70 I, ebendaher, Art. 50.

[3] Art. 73 I, desgleichen, Art. 66.

[4] Art. 73 II, ebenso, Art. 67.

[5] Art. 76 I, gleichfalls, Art. 310.

[6] Art. 76 II, ebendaher, Art. 311.

[7] Art. 76 III, ebenso, Art. 312.

[8] Art. 79 I, gleichfalls, Art. 167.

[9] Art. 79 II, aus der Num. 252, dem Cod. germ. 553 der Staatsbibl. in München. Die Abweichungen aus den Num. 264 und 265, Cod. germ. 3967 und Cod. germ. 4929 ebendaselbst, hat Rockinger in den Sitzungsberichten der histor. Klasse der Akad. der Wissensch. in München 1867 II. S. 325—329 in Ziff. 6 Lit. a und b, Ziff. 7 Lit. a mitgetheilt.

[10] Art. 79 III, aus dem Drucke der Note 2 zu S. 582, Art. 52.

[11] Art. 79 IV, ebendaher, Art. 171.

[12] Noch mit einem besonderen Schlusse.

[13] Mit einem Ausfalle vor dem Schlussatze.

[14] Noch mit dem Eingangssatze des Art. 98 von Kaiser Constantin und Pabst Silvester.

[15] Nunmehr ohne diesen.

[16] Im § 2 wesentlich gekürzt.

[17] Art. 115 I, aus dem Drucke der Note 2 zu S. 582, Art. 111.

108 § 6	117 a	124	138	146	157
— § 7	117 b	125 § 1	139 a[4]	147	158
— § 8	117 c	— § 2—5	139 b[5]	148 § 1—4	159 a
109 § 1. 2	118	126 § 1	140 a	— § 5	159 b
— § 3—5	119	— § 2 }	140 b	149 § 1. 2	160 a
— § 6	120	127 }		— § 3—10	160 b
110 § 1. 2	121 a	128	141	150	161
— § 3	121 b	129	142	151 § 1—3	162
— § 4	121 c[1]	130 § 1—3	143 a	— § 4	163
	[2]	— § 4. 5	143 b	— § 5	164
— § 5	122 a	131 }	144 a	152 § 1	165
— § 6—8	122 b	132 § 1 }		— § 2—4	166
111 § 1	123 a	— § 2. 3	144 b	153 § 1	167
— § 2—4	123 b	133	145	— § 2. 3	168 a
112	124	134	146	154 § 1	168 b
113	125	135 § 1	147 a	— § 2. 3	169
114	126	— § 2	147 b	155 § 1—3	170 a
115	127	136 § 1—4	148 a	— § 4. 5	170 b
116	128	— § 5	148 b	156 § 1. 2	170 c
117	129	— § 6	148 c	— § 3	171
118 § 1—5	130 a	137 § 1. 2	149	157	172
— § 6. 7	130 b	— § 3	—		[8]
— § 8	130 c		[6]	158	173
119 § 1	130 d	138 § 1. 2	150 a	159 }	174 a
— § 2	131[3]	— § 3	150 b	160 § 1 }	
— § 3. 4	132 a	139	151 a	— § 2 }	174 b
— § 5	132 b	140 § 1	151 b	161 }	
— § 6	133	— § 2	151 c	162	175
— § 7	134	141	152	163	176 a
120 § 1. 2	135 a	142	153	164	176 b
— § 3	135 b	143	154	165	177[9]
— § 4	135 c	144 § 1	155 a	166	178 a
121 § 1—3	136	— § 2. 3	155 b	167	178 b
— § 4—6	137 a		[7]	168	179
122	137 b	145 § 1. 2	156 a	169	180
123	137 c	— § 3	156 b	170	181

[1] Noch mit dem Schlussatze über den Vorrang der Pfalz.
[2] Art. 121 I, aus dem Drucke der Note 2 zu S. 582, Art. 22.
[3] Gekürzt. [4] Ohne den zweiten Absatz des § 1.
[5] Jetzt mit diesem.
[6] Art. 149 I, aus dem Drucke der Note 2 zu S. 582, Art. 339.
[7] Art. 155 I, ebendaher, Art. 283.
[8] Art. 172 I, gleichfalls daher, Art. 83.
[9] Ohne den auch sonst öfter fehlenden Schlussabsatz vom gerichtlichen Zweikampfe.

171	182	189 § 17	201 f	202 § 1	217 a
172	183	— § 18	201 g	— § 2	217 b
173	184[1])	— § 19—25	201 h		218 a
174	185	— § 26	201 i	203	218 b
175	186	— § 27	201 k	204 § 1	219
176	187	— § 28	201 l		[7])
177	188	— § 29	—	— § 2. 3	220
178	189	— § 30	201 m	205	221
179	190	— § 31. 32	201 n	206 § 1. 2	222[8])
180 § 1	191 a	— § 33	201 o	— § 3	223[9])
— § 2	191 b	— § 34	201 p	— § 4. 5	224
181 § 1—5	192 a	— § 35. 36	201 q	207	225
— § 6. 7	192 b	— § 37. 38	201 r	208	226[10])
— § 8	192 c	— § 39	201 s	209	227 a
182 § 1	193 a	— § 40	201 t	210	227 b
— § 2	193 b	— § 41. 42	201 u	211 § 1	228
— § 3. 4	193 c	— § 43. 44	201 v[6])	— § 2. 3	229
183	194	190	202	— § 4—6	230
184	195	191	203		[11])
185 § 1. 2	196	192 § 1—6	204	212	231
— § 3	197 a	— § 7	205	213	232
— § 4	197 b	193	206	214 § 1	233
	[2])	194 § 1	207 a	— § 2	234[12])
186	198	— § 2—4	207 b	215	235
187	199	195 § 1. 2	208	216	236
	[3])	— § 3	209	217 § 1. 2	237
188	200[4])	196	210	— § 3. 4	238
	[5])	197	211	— § 5	239
189 § 1—6	201 a	198	212	218	240
— § 7—9	201 b	199	213		241
— § 10	201 c	200 § 1	214	219	242
— § 11. 12	201 d	— § 2	215	220	243
— § 13—16	201 e	201	216	221	244

[1]) In anderer Fassung.

[2]) Art. 197 I, aus dem Drucke der Note 2 zu S. 582, Art. 218.

[3]) Art. 199 I, ebendaher, Art. 212. [4]) Ohne den Schlussabsatz des § 2.

[5]) Art. 200 I, aus dem vorhin berührten Drucke, Art. 314.

[6]) Am Schlusse in etwas anderer Fassung.

[7]) Die Nachricht von der Fertigung der Handschrift S. 102 sammt der häufigen falschen Beziehung des unmittelbar folgenden auf das vermeintliche Lehenrecht S. 103.

[8]) Ohne den Schlussatz des § 2. [9]) In abweichender Fassung.

[10]) Am Schlusse vollständiger.

[11]) Art. 230 I, aus dem Drucke der Note 2 zu S. 582, Art. 250.

[12]) Ohne den Schlussatz.

222	245[1])	248	268	269 § 4	294
223	246	249	269	270	295
224 § 1	247 a	250	270[3])	271	296
— § 2. 3	247 b	251 § 1	271 a	272	297
225		— § 2	271 b	273	298
226	248	252	272	274	299
227 § 1. 2		253	273	275	300
— § 3. 4	249	254	274	276	301
228	250	255	275		[5])
229	251	256 § 1	276 a	277 § 1	302 a
230	252	— § 2	276 b	— § 2	302 b
231 § 1—4	253 a	— § 3	276 c	278	303
— § 5. 6	253 b	— § 4—7	277	279	304 a
232	253 c	257	278	280	304 b
233	254	258	279	281	304 c
234	255	259	280	282	305
235	256	260	281	283	306[6])
236	257	261	282	284 § 1—4	307 a
237 § 1. 2	258 a	262	283	— § 5	307 b
— § 3—6	258 b	263 § 1	284[4])	285	308[7])
238	259	— § 2. 3	285	286	
239 § 1—4	260	264 § 1. 2	286 a		[8])
— § 5—8	261	— § 3—6	286 b	287 § 1	309[9])
240	263[2])	265	287	— § 2	—
241	—	266 § 1	288 a	— § 3	310
242	262[2])	— § 2	288 b	288	311
243	264	267	289	289	312
244	265 a	268	290	290 § 1—6	313 a
245	265 b	269 § 1	291	— § 7	313 b
246	266	— § 2	292		[10])
247	267	— § 3	293	291	[11])

[1]) Mit der sozusagen nur hier — vgl. noch die Num. 28 — angebrachten nicht sonderlich hübschen Ausmalung, wie die römische adelige Dame Kaefurna in ihrem Zorne „den kunig die hinder schamme“ hat sehen lassen.

[2]) Gegenüber den Art. 240 und 242 umgestellt.

[3]) In vollständigerer Fassung.

[4]) Noch mit der Erwähnung der Doppelgeltung des Richters wie des Fronboten beim Beweise durch sieben Zeugen.

[5]) Art. 301 I, aus dem Drucke der Note 2 zu S. 582, Art. 226.

[6]) Ohne den Satz vom Ausschlusse des Landrechts durch Vertrag.

[7]) Am Schlusse des § 2 ausführlicher.

[8]) Art. 308 I, aus dem Drucke der Note 2 zu S. 582, Art. 54.

[9]) Am Schlusse gekürzt.

[10]) Art. 313 I, aus der Num. 463, der Handschrift der Bibl. der juristischen Gesellschaft in Zürich.

[11]) Art. 313 II, ebendaher.

292	314	314 § 7	330	329 § 1	[16]
293	[1]	— § 8. 9	331 [9]	— § 2	[17]
294	[2]	315	332	— § 3—6	[18]
	[3]	316	333	330	351
295	[4]		334	331	
296	315	317 § 1	335	332	352
297	316	— § 2	337 [10]	333	353
	317	— § 3	336 [10]	334	354
298	—	— § 4	338	335 § 1	—
299	[5]	— § 5	339	— § 2	[19]
300	318	— § 6	340	336	355
301	319	318	341	337	356
	[6]	319	342 [11]	338	357
302	320	320	343 [12]	339	358
303	321	321 § 1. 2	344 [13]	340	359
304	322	— § 3—5	345	341	360 [20]
305	323 a	322 § 1	346 a	342	361
306	323 b	— § 2	346 b	343	362
307	324	323 § 1	347 a	344	363 a
308	325	— § 2	347 b	345	—
309	[7]	324 § 1—4	348	346	[21]
310	326	— § 5	349	347	363 b
311	327	325		348 § 1. 2	[22]
312	[8]	326	[14]	— § 3. 4	[23]
313	328	327	[15]	— § 5	[24]
314 § 1—6	329	328	350	— § 6. 7	[25]

[1] Art. 314 I, wieder daraus. [2] Art. 314 II, gleichfalls.
[3] Art. 314 III, ebenso. [4] Art. 314 IV, wieder daher.
[5] Art. 317 I, aus der Num. 92, der Handschrift 739 der fürstl. Fürstenberg'schen Hofbibl. in Donaueschingen.
[6] Art. 319 I, aus der Num. 22, der Handschrift O II 18 der Universitätsbibl. von Basel.
[7] Art. 325 I, aus der Num. 463.
[8] Art. 327 I, ebendaher.
[9] Anstatt des § 9 findet sich hier der auch sonst oft genug erscheinende Schluss über Rechtssatzungen des Kaisers Karl des Grossen und seines angeblichen Bruders Pabst Leo.
[10] Umgestellt, wie auch sonst öfter.
[11] Noch mit einem Zusatze am Schlusse.
[12] Im § 2 in anderer Fassung. [13] Im Eingange in anderem Wortlaut.
[14] Art. 349 I a, aus der Num. 463. [15] Art. 349 I b, ebendaher.
[16] Art. 350 I a, wieder daraus. [17] Art. 350 I b, ebenso.
[18] Art. 350 I c, gleichfalls.
[19] Art. 353 I, aus der Num. 92, in etwas anderer Fassung.
[20] Mit besonderem Eingange; um den Schluss des § 2 gekürzt.
[21] Art. 363 I, aus der Num. 463. [22] Art. 363 II a, ebendaher.
[23] Art. 363 II b, desgleichen. [24] Art. 363 II c, ebenso.
[25] Art. 363 II d, gleichfalls.

349	364	360	370	370 § 1	[13]
350	[1]		[6]	— § 2	—
351	365	361	[7]	371	[14]
352	366	362	371	372	[15]
353	367	363	372	373	[16]
354	[2]	364	373	—	376
	[3]	365 § 1	374	[17]	377
355		— § 2	—		[18]
356	—	— § 3	—		[19]
357 § 1	368	366	[8]	[20]	[21]
— § 2	—		[9]	[22]	[23]
358	[4]	367	375[10]		[24]
359	369	368	[11]		
	[5]	369	[12]		

B. Lehenrecht.

1 § 1. 2	1 a[25]	8	6	16	11
— § 3. 4	1 b[25]	9	7	17	12 a
	2	10		18	12 b
2	3 a	11 § 1. 2	8 a	19	13
3	3 b	— § 3—5	8 b	20	
4	4 a	12	9 a	21	14
5	4 b	13	9 b	22	15
6	4 c	14	10 a	23	16 a
7	5	15	10 b	24	16 b

[1] Art. 364 I, aus der Num. 463. [2] Art. 367 I, wieder daher.

[3] Art. 367 II, desgleichen. [4] Art. 368 I, ebenso.

[5] Art. 369 I, aus der Num. 252, dem Cod. germ. 553 der Staatsbibl. in München. Die Abweichungen aus den Num. 264 und 265, Cod. germ. 3967 und Cod. germ. 4929 ebendaselbst, hat Rockinger in den Sitzungsberichten der histor. Klasse der Akad. der Wissensch. in München 1867 II. S. 321—324 in Ziff. 8 mitgetheilt.

[6] Art. 370 I, aus der Num. 92. [7] Art. 370 II, aus der Num. 463.

[8] Art. 374 I, ebendaher.

[9] Art. 374 II, aus dem Drucke der Note 2 zu S. 582, Art. 242.

[10] In wesentlich anderer Fassung.

[11] Art. 375 I, aus der Num. 463; am Schlusse mit einer lateinischen Stelle, sicher anfänglich nur einer Randbemerkung.

[12] Art. 375 II, ebendaher. [13] Art. 375 III, desgleichen.

[14] Art. 375 IV, wieder so. [15] Art. 375 V, ebenso.

[16] Art. 375 VI, gleichfalls. [17] S. oben den Art. 355. [18] Art. 377 I, aus der Num. 463.

[19] Art. 377 II, aus dem Drucke der Note 2 zu S. 582, Art. 370.

[20] S. im Lehenrechte den Art. 137 § 1.

[21] Art. 377 III, aus der Num. 92. [22] S. im Lehenrechte den Art. 137 § 2.

[23] Art. 377 IV, aus der Num. 92.

[24] Art. 377 V, aus der Num. 249, dem Cod. germ. 510 der Staatsbibl. in München.

[25] Gegen den § 2 in abweichender Fassung.

25	16 c
26	17
27	18
28	19
29	20
30	21
31	22
32 § 1	23 a
— § 2—3	23 b
33	24 a
34	24 b
35	25
36 § 1	26
— § 2	27 a
— § 3	27 b
37	28
38	29
39	30
40	31
41	32
42 § 1. 2	33
— § 3. 4	34
43	35
44	36
45	37
46	38
47	39
48	40
49	41
50 } 51 }	42 a—c
52	42 d
53 § 1—4	43 a. b
— § 5. 6	43 c
— § 7	44
54	45
55 § 1. 2	46
— § 3	47
56 § 1. 2	48 a
— § 3—6	48 b
— § 7	48 c

57	49 a
58 § 1. 2	49 b
— § 3	50 a
59 § 1	50 b
— § 2	51 a
— § 3	51 b
60	52
61	53
62	54 a
63	54 b
64	55
65	56
66	57
67	58
68	59
69	60
70	61 a
71 § 1	61 b
— § 2	62 a
— § 3. 4	62 b
72	63
73 } 74 }	64
75	65
76 § 1	66 a
— § 2	66 b
77 § 1	67 a
— § 2. 3	67 b
78	68 a
79	68 b
80 § 1 } — § 2 }	68 c[1]
81	69
82	70
83 § 1	71
— § 2	72 a
84	72 b
85	73
86	74
87	75[2]
88	76

89	77
90 § 1	78 a
— § 2	78 b
91	79
92	80
93 § 1	81
— § 2	82
— § 3. 5	83
94	84[3]
95	85 a
96 § 1	85 b
— § 2	85 c
— § 3. 4	85 d
97	86
98	87
99 § 1. 2	88 a. b
— § 3	88 c
— § 4	88 d
100 § 1	89 a
— § 2	89 b
— § 3	89 c
101 § 1. 2	90
— § 3	91
102	92
103 § 1	93 a
— § 2. 3	93 b
— § 4	94 a
— § 5. 6	94 b
104 § 1	95 a
— § 2	95 b
— § 3	95 c
105	96
106	97
107	98
108	99
109 § 1. 2	100 a
— § 3—5	100 b
— § 6	101
— § 7	102
110	103

[1] In wesentlich abweichender Fassung.
[2] Mit einem Ausfalle zwischen den §§ 2 und 3.
[3] Ohne den Schlusssatz.

111	104 a[1]	129	—	144 § 3	142[8]
112	104 b	130	122	145 § 1	143 a
113	105	131 § 1	123[5]	— § 2	143 b
114 § 1—3	106 a	— § 2	124	— § 3	144 a
— § 4	106 b	132 § 1—3	125 a	146	144 b
115	107	— § 4	125 b	147	145
116 § 1. 2	108 a	133 § 1	126 a	148	146
— § 3	108 b	— § 2. 3	126 b—d	149 § 1	147 a
— § 4	109 a	— § 4	126 e	— § 2. 3	147 b
— § 5	109 b	134 § 1. 2	127 a	150 § 1. 2	148 a
117	110	— § 3	127 b	— § 3	148 b
118	111 a	— § 4	128 a	— § 4	149 a
119 § 1	111 b	135 § 1. 2	128 b	151 § 1	149 b
— § 2—5	112 a	— § 3—9	128 c	— § 2	150 a
— § 6	112 b	136 § 1. 2	129	— § 3	150 b
— § 7	112 c	— § 3	130	— § 4	151 a
— § 8	113	— § 4	131	— § 5	151 b
120	114 a	137 § 1	[6]	152	152
121	114 b	— § 2	[7]	153 § 1. 2	153 a
122 § 1. 2	115 a	138 § 1. 2	132 a	— § 3	153 b
— § 3—13	115 b	— § 3	132 b	154	154
— § 14—19	115 c[2]	139 § 1	133	155 }	155 a
— § 20—21	115 d	— § 2	134 a	156 § 1. 2 }	
123	116	— § 3	134 b	— § 3	155 b
124 § 1	117 a	— § 4. 5	134 c	157 § 1—5	156 a
— § 2	117 b	140	135	— § 6	156 b
— § 3. 4	118	141 § 1—3	136	158	157
125	119 a	— § 4. 5	137	159	158
126 § 1. 2	119 b[3]	142 § 1	138 a		[9]
— § 3—5	119 c	— § 2. 3	138 b		[10]
— § 6. 7	119 d	143 § 1—3	139	160	159[11]
127	120	— § 4. 5	140		
128	121[4]	144 § 1. 2	141		

Hienach verursacht es keine Mühe mehr, die auf S. 580/581 berührten wie die fortan erscheinenden Artikel rasch im LZdrucke ausfindig zu machen.

[1] Mit einem besonderen Schlusse.
[2] Mit einem Ausfalle im § 19. [3] Noch mit einem Zusatze am Schlusse.
[4] Ebenso. [5] Am Schlusse in anderer Fassung.
[6] S. im Landrechte den Art. 377 III. [7] Ebendort Art. 377 IV.
[8] Noch mit dem Satze über die Ladung durch den Thorwart.
[9] Art. 158 I, aus dem Drucke der Note 2 zu S. 582, Art. 157.
[10] Art. 158 II, ebendaher, Art. 159.
[11] In den Absätzen vor dem Schlusse gekürzt.

§ 1.

Was nun die zwei auf S. 580 erwähnten Handschriften betrifft, beide auf Papier in Folio gefertigt, hat der Berichterstatter bereits vor mehr als dritthalb Jahrzehnten an Ort und Stelle von ihnen Einsicht genommen, sich aber hiebei ob ihrer beim ersten Blicke in die Augen springenden Eigenthümlichkeiten sogleich überzeugt, dass ihre gedeihliche Würdigung nur bei einer Vergleichung nebeneinander zu erzielen sei. Das ist bei Gelegenheit der Feststellung der Genealogie der Handschriften des kaiserlichen Land- und Lehenrechts durch das bereitwillige Entgegenkommen der beiden Bibliothekverwaltungen, welche in der folgenden Untersuchung den sprechendsten Ausdruck des Dankes hiefür erkennen mögen, vor einigen Jahren ausführbar geworden.

Gebührt der Handschrift in Giessen = I der Vorzug des Alters um mehr als ein Jahrhundert und einer im Durchschnitte trefflichen Fassung, ist sie aber leider lückenhaft, so zeichnet sich die in s. Gallen = II durch ihre Vollständigkeit sehr zu ihren Gunsten aus.

Vielleicht aus Villingen [1]) stammend, ist sie, aus dem Nachlasse des bekannten Schweizer Geschichtschreibers Gilg Tschudi von dem Fürstabte Beda erworben, im 15. Jahrhundert in zwei Spalten gefertigt, wohlerhalten, in Holzdeckel mit rothem Lederüberzuge gebunden, auf dessen Vorderseite die Aufschrift „Jura Caesaria" steht. Haenel, Catalogi codicum manuscriptorum etc. Sp. 707. Mone in seinem Anzeiger für Kunde der deutschen Vorzeit 1836 Sp. 136—141. v. Lassberg im Handschriftenverzeichnisse vor seinem LZdrucke Num. 37. Homeyer im Verzeichnisse der Handschriften der deutschen Rechtsbücher Num. 207. Gustav Scherrer's Verzeichniss der Handschriften der Stiftsbibliothek von s. Gallen S. 232 und 233 Num. 725. Rockinger in den Sitzungsberichten der philosophisch-historischen Klasse der Wiener Akademie der Wissenschaften Band 119 Abh. 10 S. 1/2 Num. 103.

Ihren Inhalt bildet bis Fol. 180' Sp. 2 das kaiserliche Land- und Lehenrecht, woran sich noch ein Inhaltsverzeichniss nach den auf jedem Blatte stehenden Artikeln des Ganzen [2]) schliesst.

Zu bemerken ist noch, dass im Landrechte nach dem Art. 285/286 = hier 37 „wie nieman des andern eigen ist ze rehte" der auch in der Handschrift von Giessen erscheinende Artikel „von hertzogen von Kaerndern rechten" entgegentritt, abgedruckt von Mone a. a. O. Sp. 138/139, v. Lassberg in seinem LZdrucke S. 133 und 134 Note 217, in Wackernagel's Ausgabe des kaiserl. Landrechts S. 339 und 340 in den Ergänzungen und Zusätzen unter Ziff. 418.

Ist diese Handschrift, wie bemerkt, wohl erhalten, so sind über die in Giessen harte Schicksale gekommen. Durchlaufend wohl im ersten Viertel des 14. Jahrhunderts gefertigt, ehemals der Schopper'schen Familie in Biberach gehörig, dann im Besitze des Rathscon-

[1]) Wenigstens enthält S. 1 der Handschrift ein dorthin bezügliches Aktenstück, nach der Angabe v. Lassberg's eine Rechnungsabhör vor dem Rathe daselbst.

[2]) Sein rother Eingang lautet: In dissem vorgeschriben bůch so vinstu von lantt rechtt und lehen rechtt. zů dem ersten, wie Rom funden und geuffett ward, wie die kaysserlichen recht angefangen gesetz und geordnett wurden, und wes du zuę suechen noturft wirst jn lantrecht und in lehenrechtt, u. s. w.

Bezüglich Roms heisst es dann: Jtem an dem ersten blatt bis an das funft blatt da vinstu, wie Eneas gen Rom kam, wie Rom namen gewan Rom, wie Rom gestift ward, und ander hübsch vor rede von besitzung Rom, und bis in dz zechend blatt.

sulenten Dr. Johann Stephan Bürgermeister in Ulm, weiter ex dono domini senatoris Dolp[1]) Nordlingen[sis] nach einer Bemerkung des Reichshofraths Christian Heinrich v. Senckenberg auf dem jetzigen ersten Blatte des neuen Bandes in dessen Bibliothek Num. 109 gelangt, in neuerem Pappendeckelbande, ist sie bedauerlicherweise nicht mehr vollständig, zu allem Ueberflusse auch noch recht wirr falsch eingebunden. Vgl. v. Senckenberg's Visiones diversae de collectionibus legum germanicarum Cap. IV § 38 S. 86/87 mit der Schriftprobe auf der Tafel II Ziff. 2. v. Lassberg a. a. O. Num. 11. J. Valent. Adrian, Catalogus codicum manuscriptorum bibliothecae academicae Giessensis Num. 973 S. 292. Homeyer a. a. O. Num. 230. Rockinger a. a. O. S. 6/7 Num. 110.

Auch sie enthält den schon erwähnten Abschnitt über Kärnthen, welchen aus ihr Dr. Franz Ferdinand Schrötter in seiner zweiten Abhandlung aus dem österreichischen Staatsrechte in Beil. 20 S. 350—352 hat abdrucken lassen.

Hat sich mehrfach am oberen Rande der Vorderseite eines Blattes die ursprüngliche rothe römische Zählung erhalten, so ergibt sich mit deren Hilfe folgendes Verhältniss des jetzigen und des ehemaligen Standes = a und b:

	a	b	
Blatt	1—8	20—27	Art. 1—38,
	—	28	—
	—	29	—
	9—33	30—54	53 zum Theil — 281 nicht mehr ganz,
	—	55	—
	34	56	282 zum Theil — 300,
	35	57	
	41	58	301—309,[2]) Lehenr. Art. 1—3 zum Theil,
	36	59	3 Rest — 14,
	37	60	15—27 zum Theil,
	43	61	27 Rest — 38 zum Theil,
	44	62	38 Rest — 46,
	38	63	47—53 zum Theil,
	39	64	53 Rest — 62,
	42	65	Landr. 310—318 zum Theil,
	40	66	318 Rest — 330.

Die eine wie die andere der beiden Handschriften ist seit langer Zeit bekannt, aber nicht etwa wegen des in ihnen enthaltenen kaiserlichen Land- und Lehenrechts, um das man sich bisher nicht näher bekümmert hat, sondern wegen des merkwürdigen Abschnittes über die Herzogseinsetzung und Huldigung in Kärnthen, welche seinerzeit die Aufmerksamkeit eines gelehrten Ausländers, des päbstlichen Legaten Enea Silvio Piccolomini, nachher als

[1]) Vgl. Clemens Alois Baader's Lexikon verstorbener baierischer Schriftsteller des 18. und 19. Jahrh. I. Th. 1 S. 120/121.

[2]) Eigentlich 301—312, wovon 310—312 die drei ersten Artikel des Lehenrechts sind, so dass ich für das Landrecht nur bis Art. 309 zähle, 310-312 aber als den Anfang des Lehenrechts rechne und dann auf dem Blatte 65 für das Landrecht mit Art. 310 fortfahre bis 318.

Pabst Pius II, auf sich gezogen hat, und erst jüngst wieder Gegenstand einer eingehenden Untersuchung eines Kärnthners[1]) geworden ist.

§ 2.

Was das kaiserl. Land- und Lehenrecht in den beiden Handschriften betrifft, gewährt einen Blick in dasselbe die nachfolgende Aufzählung ihrer Artikel in I und II mit den Ueberschriften jener in I, denen der da nicht vorhandenen Artikel, beispielsweise im Landrechte 39—53, 68, 98—100, 104—106, 120—122, 166—173, 175—179, 211—218, 235—239, 288—292, 296—298, 333—340, 372—374, im Lehenrechte 10—20, 38—42, 55—60, 78—88, 136—145, und sonst so vieler anderer, aus II in Klammern.

A. Landrecht.

I	II	
[2])	1	
[3])	2	
1	3	Von der wirdikait die got an uns geleit.
2	4	Von gewett.
3	5	Von dem ban.
4	6	Von den hailigen tagen in der wochen.
5	7	Von wierdekait.
6	8	Von gůter gewonhait.
7	9	Von den sechs welten.
8	10	Ain genoss gen dem andern.
9	11	Von drier hand frigen.
10	12	Von senper frigen.
11	13	Frien von vier anen.
12	14	Von fünf erlay kinden.
13	15	Von den fürsten.
14	16	Von frigen.
15	17	Von aignen w[i]ben.
16	18	Aliud.
17	19	Aliud.
18	20	Aliud.
19	21	Aliud.
20	22	Aliud.
21	23	Aliud.
22	24	Aliud.
23	25	Aliud.
24	26	Aliud.
25	27	Von aigen lúten.
26	28	Aliud.
27	29	Aliud.
28	30	Aliud.
29	31	Aliud.
30	32	Aliud.
31	33	Da ain frie frow ir aigen bi ir laut liggen.
32	34	Ohne Ueberschrift.
33	35	Von frigen.
34	36	Von frien frowen.
35	37	Von gottes geschepft.
36	[4])	Von der stat ze Troye.
37	[5])	Von der stat ze Rome wie dú gestift ward.
38	38	Von ainem hertzogen von Kaernden.
[39]	39	[Von sipschaft.]
[40]	40	[Wie kain kind vatter erb verwurken mag.]
[41]	41	[Von wiben ze nemend.]
[42]	42	[Hingebung kind ainem.]
[43]	43	[Erben zue guett.]
[44]	44	[Wie man erbe antwurten sol.]
[45]	45	[Wer erben soell.]
[46]	46	[Wie ain frow erbtt.]
[47]	47	[Von erben nach dem adell.]
[48]	48	[Ohne Ueberschrift.]
[49]	49	[Aber von erben.]

[1]) Puntschart, Herzogseinsetzung und Huldigung in Kärnten, S. 30—101.
[2]) S. unten den Art. 36. [3]) S. ebendort den Art. 37.
[4]) S. oben den Art. 1. [5]) S. ebendort den Art. 2.

[50]	50	[Von guett.]
[51]	51	[Aber von erb.]
[52]	52	[Ohne Ueberschrift.]
[53]	53	[Ohne Ueberschrift.]
—	54	[Wen ainem wib der man stirbtt, ir recht.]
54	55	Von uss sturent der kind.
55	56	Von dem tail under wib und kinden.
56	57	Aliud.
57	58	Von enterbent.
58	59	Von uss stúrent aller kind.
59	60	Aliud.
60	{61 / 62}	Der weder wip noch kind haut.[1])
—	63	[Aber als vor.]
—	64	[Aber von erben. wer und wie man erbtt.]
61	65	Aliud.
62	66	Von erbschaft.
63	67	Aliud.
—	68	[Von wiben ze nemend.]
64	69	Von gerihtes wegen.[2])
65	70	Von erbswegen da nit kint sint.
66	71	Von gemaeht.
67	72	Da ain man wip laut und nit kint.
—	73	[Ohne Ueberschrift.]
68	74	Von dúphait und rob.
69	75	Der ane gůt stirpt.
70	76	Aliud.
71	77	Ohne Ueberschrift.
72	78	Aliud.
73	79	Von varendem gůt.
74	80	Wer sich erbs versumen mag.
75	81	Von tailentz wegen.
76	82	Ob ain ê man gaistlich mug werden.
—	83	[Von gotz geschoeppft Adams.][3])
77	84	Von der ê.
78	85	Von der ledkait.
79	86	Von schaident.
80	87	Von ê kinden.
—	88	[Wie man aim tuen sol der aim sin wib her nimptt.]
81 }		Von ê wip ze nemend.[4])
82 }	89	Wen ain tochter zů ire[n] tagen komen si.[4])
83	90	Wen ain vatter sinen sun von im sundren soell.
—	91	[Wie altt ain man.]
—	92	[Was man ze morgen gab geben sol.]
84	93	Von gaban.
85	94	Von gaub ainem wib.
86	95	Von ainem ungerate[n] man.
—	96	[Ohne Ueberschrift.]
87	97	Lipting gebe uff lehen.
—	98	[Hoere von libegeding.]
—	99	[Aber von lipting.]
—	100	[Aber von libgeding.]
88	101	Von schidung aini von ir man.
89	102	Von geben den erben.
90	103	Von geschaeft nach tod.
—	104	[Von vogtyn wegen.]
—	105	[Von gewerschaft.]
—	106	[Wie ain jetlicher sinsz guetz mitt rechtt mag on werden.]
91	107	Von der gewer.
92	108	Von lehen.
93	109	Von verkoffen.
94	110	Was ainer getůn mug mit sinem gůt.
95	111	Ob ain wip ane ir man mug hin lihen oder verkoffen.
96 }	112	Wer gůtes p[f]leger mug sin.[5])
	bis	
97 }	116	Aliud.[5])
98	117	Aliud.

[1]) Dieser Artikel zerfällt in II in die beiden folgenden Artikel: Ob ein man abgatt on lib erben. Aber als vor.

[2]) Den Aufang dieses Artikels in II „Wer erben sol oder nit" bildet der § 1 des Art. 186.

[3]) Der lange Artikel des Druckes LZ 377 II S. 163—167.

[4]) Diese beiden Artikel bilden in II nur einen: Wen ain iungling wiben mug.

[5]) Diese beiden Artikel bilden in II folgende fünf: Hie nach wer mag pfleger sin. Wie man verspillt guett richt. Die altt genueg sind. Von zúgen laitten. Wie man pfleger halten sol.

—	118	[Clag uber fursprechen.]
99	119	Clag úber ainen vogt.
—	120	[Wie man on voegtt nitt rechten sol.]
—	121	[Wz rechtloss luett sind.]
—	122	[Dis von gemaechtt pflegern.]
100	123	Aliud.
101	124	Ob ain wip fúrsprech mug sin.
102	125	Ob ain man fúrsprech mug sin.
103	126	Von pfandung wegen.
104	127	Ob ainer fúr sinen herren pfantber si.
—	128	[Wer zinsen sol und wie.]
105	129	Aliud.
106	130	Ob ain man ain wipwen nimpt.
107	131	Umb versatzung.
108	132	Aliud.
109	133	Aliud.
110	134	Wenn sich zins oder gelt ergangen haut.
111	135	Wer gůt verdienen sol.
112	136	Aliud.
—	137	[Wie ain kind sin zall behalt.]
113	138	Von buwend.
114	139	Von saut reht.
115	140	Von rehtem gewalt.
116	141	Von zoellen.
117	142	Von der auht.
118	143	Von geriht.
119	144	Von vailem gůt an dem sunnentag.
—	145	[Ohne Ueberschrift.]
120	146	Von wal aines kúniges.
121	147	Wer sin geriht fúr den kúnig zuhet.
122	148	Von den pfallentz grafen.
123	149	Von bůss in ieglichem geriht.
124	150	Von huldung dem rich.
—	151	[Von lechenschaft.]
125	152	Von kiesung aines kúniges.
126	153	Von zů sprûchen dem kúnig.
127	154	Von des kuniges geriht.
128	155	Aliud.

129	156	Aliud.
130	157	Von dem ban.
131	158	Wa man ainen kúnig kiesen sol.
132	159	Wer den kúnig kiesen sol.
133	160	Wie die fúrsten kiesen sont.
134	161	Von der fursten lehen.
135	162	Von des kúniges tod.
136	163	Von kiesung bischoef und aept.
137	164	In weli stat der kúnig komet.
138	165	Aliud.
—	166	[Wie nieman in statt stigen sol.][1]
—	167	[Wa der kunig hoff.]
—	168	[Aber von hoeffen ze haben.]
—	169	[Ohne Ueberschrift.]
—	170	[Umb buessen.]
—	171	[Was die ertzbischoeff gebietten.]
—	172	[Ander bischoeff gebott und[er] den ertzbischoeffen.]
—	173	[Was die heren an gericht ze fragen hand.]
139	—	Von bůss.
140	174	Von des kúniges strauss.
—	175	[Wie man die maerktt legen sol.
—	176	[Von schadens wegen ze geltten.]
—	177	[Wie man in die erd graben sol.]
—	178	[Wie man schaetz sol vergraben.]
—	179	[Ob jeman dem andren sin hus unrechtt angwint.]
141	180	Von burgen und husern die vertailt werdent.
142	181	Von húsern ze machent.
143	182, 183	Aliud.[2]
144	184	Von doerfern.
—	185	[Von gemaind des wassers.]
145	186	Von pfenningen.
146	187	Von geloet.
147	188	Von silber ze gebent.
148	189	Von des babstes insigel.
149	190	Von falscher hantvesti.

---

[1]) Ohne den lateinischen § 1 des Art. 154.

[2]) Dieser Artikel bildet in II folgende zwei: Wer an froemd hoff stett zimrett. Der andere hat keine eigene Ueberschrift.

150	191	Von froemder syd und wolle.
151	192	Wer ainen rihter welt.
152	193	Von fúrsprechen.
153	194	Von den rautgeben.
154	195, 196	Von gezugen.[1])
155	197	Aliud.
—	198	[Wie man muess zugen haben.]
156	199	Von gaben die man dem rihter und rautgeben git.
157	200	Von gezúgen.
158	201	Von des rihters tod.[2])
—	202	[Wen man unelich maintt geboren sige.]
159	203	Von des gerihtes zit.
—	204	[Wie man die land taeding haben sol.]
160	205	Von pfaffen fúrsten geriht.
—	206	[Ohne Ueberschrift.]
—	207	[Wie man die richter sol han.]
161		Von dorf geriht.[3])
162	208	Von ainem stamlenden fúrsprechen.
163	209	Von urtail ze sprechent.
164	210	Von aim stummen.
—	211	[Wie man gerichtt haltt.]
—	212	[Von kunigs gericht.]
—	213	[Wie man gerichtt besetztt.]
—	214	[Ob er fúrsprech enberen mueg.]
—	215	[Von wider werffung ainer urtall.]
—	216	[Von werffunge aber der urtall.]
—	217	[Von der Schwaben urtall.]
—	218	[Von vogtyen.]
165	219	Von urtail ze sprechent.
—	220	[Was die richter ze gebieten hand.]
166	221	Von recht ze vordrent.
167	222, 223	Wer fúr geriht nit kumpt.[4])
168	224	Ob der rihter nit da haim waer.
—	225	[Wie man ain an sprechen sol.]
169	226	Von ausprúch.
170	227	Von clag.
171	228	Aliud.
172	229	Von fúrsprechen ze gebent.
173	230	Von clage.
—	231	[Aber umb clag.]
174	232	Aliud.
—		[Ohne Ueberschrift.]
175	233	Der vor geriht staut.[5])
176		Von fúrgebot.[5])
177	234	Von ungeriht.
—	235	[Wa zway ain ander beclagen.]
—	236	[Wie man umb all sach da clegtt.]
—	237	[Von schuldunge wegen.]
—	238	[Ohne Ueberschrift.]
—	239	[Wie vil ainer mit im nemen mag ze gerichtt.]
178	240	Von waeffen ze fuerent.
—	241	Wa er die buess mag nemen.]
—	242	[Wie man vor gerichtt um buessen verpfend.]
—	243	[Von búrgschaft wegen.]
179	244	Von gúlt.
180	245	Von búrgschaft.
181	246	Von gewisshait vor geriht.
182	247	Von clag umb gúlt.
183	248	Aliud.
—	249	[Aber von entlechen geltt.]
184	250	Umb gúlt.
185	251	Von geriht.

[1]) Dieser Artikel bildet in II die beiden: Wer zúg mag sin oder nitt. Ouch von gezúgen.

[2]) In II ohne Ueberschrift.

[3]) Ist in II mit dem unmittelbar vorhergehenden Artikel „Wie man die richter sol han" ohne Ueberschrift verbunden.

[4]) Dieser Artikel bildet in II die zwei: Wie man ainem fur rechtt tagen sol. Wie man umb gúltt soel fúrtagen.

[5]) Diese beiden Artikel sind in II mit dem vorhergehenden Artikel, der da keine Ueberschrift hat, nur einer.

186	252, 253	Von geriht.[1])
187	254	Aliud.
188	255	Von ansprach umb aigen.
189	256	Von geriht.
190	257	Aliud.
191	258	Aliud.
192	259	Aliud.
193	260	Aliud.
194	261	Aliud.
195	262	Von anderm geriht.
196	263	Aliud.
197	264	Aliud.
198	265	Von der ǎcht.
—	266	[Wie man die gerichtt enpfache.]
199	267	Von der ǎcht.
—	268	[Von fúrgebott.]
200	269	Von der auht.
201	270	Von der auht.
202	271	Von totslag und strausroub.[2])
203	272	Von der auht.
204	273	Von geriht úber die auht.
205	274	Von den aehtern.
206	275	Von dem aehter.
207	276	Die in burg lehen sitzent.
208	277	Von aehtern und fridbrechern.
209	278	Von aehtern und fridbrechern.[3])
210		Von roub húsern[3])
211	279	Von frid brechen.
—	280	[Wer frid oder unfrid soell haben.]
212	281	Von dem kaiserlichen frid.
—	282	[Wie man sich halten sol.]
213	283	Von pfaffen.
214	284	Von zwungnúst[4])
215		Von haimsůchi.[4])
216	285	Von frefli.
217	286	Von fluht in ain kirchen.
218	287	Von geriht.[5])
219		Von zewurfnúst.[5])
220		Von zewurfnúst.[5])
221		Von aim dúp.[5])
222		Von vich.[5])
223		Der ain magt hinfuert.[5])
224		Da ainer ain tohter fúr maget hin git.[5])
225		Ob ainer bi des andern ê wip lit.[5])
226		Aliud.[5])
227		Aliud.[5])
228		So ain man ain núwes ê wip nimpt.[5])
229		Von aigner schuld.[5])
230		Von krieg.[5])
—	288	[Ohne Ueberschrift.]
—	289	[Hie nach vinstu wie man umb ungerichtt richten sol.]
—	290	[Wer geletzt wirtt umb ursach.]
—	291	[Wie man fraefflinen buessen sol.]
—	292	[Umb wundottyn und blůten.]
231	293	Von losung siner glid.
232	294	Ohne Ueberschrift[6])
233		Da aina den andern an loft.[6])
234	295	Aliud.
—	296	[Umb tod schleg wie man den richten sol.]
—	297	[Besrung umb truchen straich.]
—	298	[Umb venknuss unentsett waz rechtt ist.]
235	299	Von scheltend.
236	300	Wer sinen erbornen maug ertoetet.[7])
237		Aliud von aim aigen kneht.[7])
238	301	Von ainem kint in súben iaren.
—	302	[Wie man lerkind zuchtigen sol.]

[1]) Dieser Artikel bildet in II die zwei folgenden: Ansprach ains guetz. Aber umb guett.

[2]) Dieser Artikel, mit der Ueberschrift „Ain ächter sol" in II, beginnt in seiner ersten Hälfte mit: Ain verächter man, wil sich der uss der auchtt u. s. w.

[3]) Diese beiden Artikel sind in II nur der eine: Aber von aechtern.

[4]) Desgleichen: Von zwungenschaft.

[5]) Alle diese Artikel sind in II nur der eine: Hie hoerr die wortt gotz.

[6]) Diese zwei Artikel sind in II nur der eine: Wie man strauss roeber oder todschlag.

[7]) Desgleichen: Wie man dem tuen sol der sinen fründ toett.

239	303	Wer ain kind sleht umb unzuht.[1]
240		Von aines kint lernung.[1]
—	304	[Her nach wer fur den andern umb rechtt antwurtt oder nitt.]
241	305	Von geriht uber swanger frowan.[2]
242		Ohne Ueberschrift.[2]
243	306	Von dem künig und ains ieglichen rihters [büss].[3]
244		Von der geriht hilf.[3]
245	—	Von schade in ainer rais.
—	307	[Wie man clagen sol.]
—	308	[Wie man truwloss lütt halten sol.][4]
246		Von rament gen vogeln.[4]
247	309	Von howen der bome.[5]
248		Von der waegen umb werfen.[5]
249	310	Von ritent.[6]
250		Von aim slahenden p[ferit].[6]
251	311 bis 313	Von zů sprůchen.
252		Von kempflichen zů sprüchen.
—		[Wenn man land taeding kunden sol.]
—		[Wie ainer ain kampflichen ansprechen wil.]
253	314	Von lihen zů dem kampf.
254	315	Aliud von kampf.
255	316	Von vangnüss.[7]
256		Aliud.[7]
257	317	Aliud.
258	318	Aliud.[8]
259		Aliud.[8]
260	319	Von brugg zol.
261	320	Von gelait.[9]
262		Von unrehtem wege.[9]
263	321	Aliud.[10]
264		Von akker buwen.[10]
265	322	Aliud.
266	323	Von vich in korn.[11]
267		Von vich uss triben.[11]
—	324	[Wer dem andern schaden tuett an holtz an veld.]
268	325	Aliud.[12]
269		Aliud.[12]
270		Aliud.[12]
271	326	Von korn sniden.[13]
272		Von rob und düphait.[13]
273		Von strausroub.[13]
274		Von strausroub.[13]
—	327	[Wie man diebstall kouffen sol.]
275	328	Von erb verkouffent.
—	329	[Wa man roebig oder diebig guett vintt.[14]]
276		Wer begriffen wirt düphait.[14]
277	330	Von düphait.[15]
278		Aliud.[15]
279		Aliud.[15]
—	331	[Von rob und dibstall an gewichten stetten.]

---

[1] Diese zwei Artikel sind in II nur der eine: Aber desselben gelich ler kind.

[2] Desgleichen: Wen man uber frowen richten sol.

[3] Diese beiden Artikel, bei deren erstem wohl „büss" zu ergänzen ist, sind in II nur der eine: Wie man uber fründ richtt. [4] Desgleichen.

[5] Diese beiden Artikel sind in II nur der eine: Wer dem andern schaden tuett an bomen oder frucht und wz buess dar umb ist.

[6] Desgleichen: Wie man buessen sol wer den andern schlecht.

[7] Ebenso: Wie man gevangen ze des richters handen geben sol.

[8] Wieder so: Wie man sy mit piss haltt.

[9] Abermals: Wer glaitz fry ist oder nitt.

[10] Desgleichen: Wer dem andern schaden tuett.

[11] Ebenso: Wie man vich waiden und unschaedlich triben sol.

[12] Diese drei Artikel bilden dort nur den einen: Wie man vich sol triben.

[13] Diese vier Artikel bilden daselbst nur den einen: Ob ainr ander korn wan dz sin schnitt.

[14] Diese beiden Artikel bilden dort nur den einen: Wa man roebig oder diebig guett vintt.

[15] Diese drei Artikel sind daselbst nur der eine: Wa man rob oder diebhaitt vintt.

280	332	Von robern.[1])
281		Von robern.[1])
—	333	[Von diebhaitt jst zwayer lay.]
—	334	[Umb diebstall.]
—	335	[Aber umb diebstall recht.]
—	336	[Umb diebstall nachtz.]
—	337	[Wenn ainer im selb stiltt.]
—	338	Wen ain mensch sin lib verwurken mag.]
—	339	[Wie man den strauffen sol der in der kilchen fraeffeltt.]
—	340	[Was·ainer vintt und wie.]
[282]	341	[Aber wie man sich mit fundem guett sol halten.][2])
—	342	[Von enpfelhung weg gůtz].
283	343	Von enpfolhem gůt.[3])
284		Wer aim ain pferit verseczzet.[3])
285	344	Wer aim snider gewant enpfilhet ze machent.
—	345	[Wie man pfand versetztt umb gultt.]
286	346	Von aim pferit ze lihent.
287	347	Von pferit oder von ohsen ze lihent.
—	348	[Was ainer verspillen sol.]
—	349	[Ohne Ueberschrift.]
—	350	[Wie man kain wuecher sol geben.]
288	351	Ob ain jud ainem cristan iht ze kŏffend git.[4])
289		Von juden reht.[4])
290		Von juden.[4])
291		Ohne Ueberschrift.[4])
292		Von juden hueten.[4])
293		Aliud von juden.[4])
294	352	Von der juden aid.
295	353	Von juden und cristan.
296	354	Von kaeczern.[5])
297		Aliud von kaeczzern.[5])
298		Wie der babest kaiser Otten enczzaczt.[5])
299		Ohne Ueberschrift.[5])
300	355	Von noczogent.
301	356	Aliud.
302	357	Da ains das ander rueget.[6])
303		Aliud von rŭgend.[6])
304	358	Von aiden ze swerent.[7])
305		Von gezwungen aiden.[7])
306	359	Aliud.
307	360	Von aiden ze sweren.[8])
308		Aliud.[8])
309		Von gelt schuld.[8])
310	361	Von ban foersten.[9])
311		Von dem ban der tier.[9])
312		Von den ban forsten.[9])
313		Von dem ban forst der da durch ritet.[9])
314		Ob ainer ain tier wundet in sinem wilt ban.[9])
315		Von wild iagen.[9])
316	362	Von dem eberswin.
317	363	Jtem von vederspil.
318	364	Von vogel nest.[10])
319		Von diebstal des vederspils.[10])
320	365	Von tuban und pfawen.[11])
321		Von vederspil ze vahent.[11])
322	366	Von zamen vogeln.
323	367	Von wild zúhen.

[1]) Diese beiden Artikel sind dort nur der eine: Umb todschlag so ainer den rober erschlecht.

[2]) In I von den Worten an: der weltlich rihter als oft er ze geriht gaut das verkúnden. und swer dar nach kumpt u. s. w.

[3]) Diese beiden Artikel sind in II nur der eine: Von enpfelchens weg guett dz verstollen wirtt.

[4]) Alle diese Artikel bilden daselbst nur den einen: Von juden kouffen und verkoffen.

[5]) Diese vier Artikel bilden in II nur den einen: Wie man kaetzer halten soelle.

[6]) Diese beiden Artikel sind in II nur der eine: Wen man ruegen sol oder nitt.

[7]) Ebenso: Von aid schweren.

[8]) Diese drei Artikel sind in II nur der eine: Wen man aid sol schweren.

[9]) Diese sechs Artikel bilden in II nur den einen: Von gott bevelchung der creaturen dem menschen.

[10]) Diese beiden Artikel sind in II nur der eine: Wie man die nest taillen soll.

[11]) Ebenso: Was rechtt tuben und pfawen haben.

324		Wer ainen hapk stilt oder ze tod sleht.[1])
325	368	Von vogeln die man uff der hant treit.[1])
326		Wer hund oder vogel stilt.[1])
327	369	Von jmben.
328	370	Ob tier schaden tůnd die man zúhet.
329	371	Von ainem lait hunt.[2])
330		Von ainem trib hunt.[2])
—	372	[Von spurhunden.]
—	373	[Wie ain hund man sol buessen.]
—	374	[Wen man ainen hund wundet.]

B. Lehenrecht.

1	1	Von anegeng der welt.[3])
—	2	[Aber von lehen rechtt.]
—	3	[Wie die sind herschiltt soellen sin.]
2	4	Lehen vom rich.
3		Von byscholf uud fan lehen.[4])
4		Von dem ban.[4])
5	5	Aliud.[4])
6		Aliud von ban.[4])
7		Aliud.[4])
—	6	[Umb vanlehen.]
—	7	[Ohne Ueberschrift.]
—	8	[Wie man lehen recht sol halten.]
8	9	Von der auht.
—	10	[Aber umb burg lehen.]
—	11	[Wie man lehen liht.]
—	12	[Aber lechen umb burg rechtt.]
—	13	[Aber umb burg lehen rechtt.]
—	14	[Wo der kunig taedingen sol.]
—	15	[Wie es sten sol by der taeding.]
—	16	[Wie man richten sol wa ein burg mit gewaltt brochen wirtt.]
—	17	[Aber von burg rechtt.]
—	18	[Lechen aber umb burg rechtt.]
—	19	[Wie kamer lechen man haltten soelle.]
—	20	[Wie man schiltlehen halten soelle.]
9		Von lehen.[5])
10	21	Von wal aines küniges.[5])
11		Von des richs lehen.[5])
12		Von der hervart.[5])
13	22	Von fan lehen.
—	23	[Wie sich ainer vor sinem lehen herren sol han.]
14	24	Von ervert varent.
15	25	Aliud.
16	26	Von huld sweren sinem herrem.
17	27	Aliud von huld sinem herren.
18	28	Von stān und siczzen vor aim lehen herren.
19	29	Von lehnung.
—	30	[Umb unsprach guettes.]
—	31	[Wie man umb lechen ze berechten tag geben sol.]
—	32	[Wie man tagett umb lehen.][6])
20		Von lihen ainer sinem herren.[6])
21	33	Von lǒgen ains lehens.
—	34	[Umb lehen guett.]
22	35	Von zů sprúchen der gůt.
23	36	Ohne Ueberschrift.
24	37	Aliud.
—	38	[Umb zúgen ze hoerend.]
—	39	[Von gewer umb guett ze haben.]

[1]) Diese drei Artikel bilden in II nur den einen: Diebstall umb gefuegell.
[2]) Diese beiden Artikel sind in II nur der eine: Wer tier stillt oder toett.
[3]) Dieser Artikel ist nur die Mitte des Anfanges des Lehenrechts in II: Wer lehen rechtt welle kunnen, der nem war her nach.
[4]) Diese fünf Artikel bilden in II nur den einen: Umb lechen guett.
[5]) Diese vier Artikel bilden in II nur den einen: Umb lechen rechtt von dem rich.
[6]) Diese beiden Artikel sind in II nur der eine: Wie man tagett umb lehen.

—	40	[Wie man lechen guett vor dem herren behebtt.]
—	41	[Von rechter gewer an ainem guett.]
—	42	Wie man guett lichtt und dz mitt botten wist.]
25	43	Von zůgen der lehen.
26	44	Von lehen.
—	45	[Von geding ze lihend.]
—	46	[Umb lechen furo ze lihend.]
—	47	[Ansprach umb lehen.]
27	48	Aliud.
—	49	[Aber umb ansprach der gewer.]
—	50	[Ansprach guetz.]
—	51	[Von enpfroemden des lehens.]
—	52	[Ob aim sin guett mitt unrecht vertailt wirtt.]
28	53	Von gemain schaft der lehen.
29	54	Von gůt enpfueren sinem herren.
—	55	[Wie man schulden in bringen sol.]
—	56	[Von zúgnuss wegen umb lechen recht.]
—	57	[Von lehen ze lihend.]
—	58	[Wa und wie man umb lechen taedingt.]
—	59	[Wie man in lechen rechtt zúgen horen und wie vil der herr sin lechen man fragen soel.]
—	60	[War umb der herr uff sin man zúgen mag.]
30	61, 62	Der nit ze sinen tagen komen ist.[1])
—	63	[Aber wem man zúgen hoeren soelle.]
—	64	[Aber umb zúgen.]
—	65	[Aber umb lehen.]
—	66	[Wan man gebieten sol von lehens wegen.]
31	67	Von lehen lihen.
—	68	[Uff gen umb lehen.]
—	69	[Aber uff gen umb lechen.]
—	70	[Wen ainer bezwungen wirtt uff ze gend.]
—	71	[Ohne Ueberschrift.]
32	72	Aliud.
—	73	[Wa man den man hinwist umb lehen.]
—	74	[Wie ainr guett enpfach.]
—	75	[Wie man lehen lichtt.]
—	76	[Wie aber lechen.]
33	77	Von lihen da der sun dem vatter nit ebenburtig ist.
—	78	[Aber umb lechen guett.]
—	79	[Ohne Ueberschrift.]
—	80	[Aber umb lechen rechtt.]
—	81	[Aber umb lehen rechtt.]
—	82	[Aber umb lehen rechtt.]
—	83	[Von hoeche der lehen rechtt.]
—	84	[Wie ain herr sins mans guett uff gitt.]
—	85	[Wen ain herr sinem man guet nimpt.]
—	86	[Aber umb lehen.]
—	87	[Wer da mag ain fursprech sin.]
—	88	[Wenn ain herr sinem man ain guett nimptt.]
—	89	[Um diebstall.]
34	89	Von lehen das man gelihen haut.
—	90	[Ob ainer lehen haut.]
35	91	Aliud von lehen uss ainem gůt uff ain pfunt oder mer.
—	92	[Aber umb lechen guett]
—	93	[Wie man umb lechen rechten sol.]
36	94	Von lehen das aina ze kŏffend git.
37	95	Wie lang ain kint leben sol das es sines erbes gefaehig si.
—	96	[Umb lehen.]
—	97	[Von manschaft.]
38	98	Von lehen verzihen aim der in der ǎht ist.
—	99	[Wie man man lechen licht.]
—	100	[Wie kind gen kind lehen nit mag gelihen.]
—	101	[Wie der herr sinen schiltt halt.]

[1]) Dieser Artikel bildet in II die beiden: Wer zúg mag sin dem andren oder nitt. Aber umb zúgnuss.

39	102	Von lehen uff trûw gelihen das man wider loesen sol.
—	103	[Aber umb lehen zwischen vatter und kinden.]
40	104	Von lehen die ain sun lihen sol nach sins vatter tot.
—	105	[Wie man lechen erbtt.]
—	106	[Wer fur den andren in lechen antwurtt.]
41 —	107	Von lehen die man aigent.
42	108	Wie alt ain kint sol sin so es lehen baer ist.
43		Wer ein kint umb lehen an sprichet.
44		Ob ain knab lehenbaer si oder nit.
—	109	[Umb lechen guett.]
—	110	[Von vaellen.]
—	111	[Von lechen rechtt.]
45	112	Ain man stirbet in [der iar] zal ê er [sin] lehen enpfahet.
46		Von bruedern lehen ze enpfahent.
47	113	Von lehen ze vordrent.
—	114	[Von lechen der jar zall.]
—	115	[Ohne Ueberschrift].[1])
48		Ob ain man im land nit ist der lehen enpfahen sol.[1])
—	116	[Umb lehen rech.]
—	117	[Von lechen recht.]
49	118	Ob man ainen schulgot das er sin lehen nit hab gevordert.
50	119	Ob ain man usserhalb landes stirbet.
51	120	Ain siech ....
—	121	[Von lechen guett.]
52	122	Ob ain man stirbet der lehen haut ê sin frow kindes geniset ob si krank ist.
—	123	[Ohne Ueberschrift.][2])
53		Von lehen versetzzen.[2])
—	124	[Von gewer und den dingen.]
54	125	Von lehen und saczung.
—	126	[Von lech uff gen.]
55	127	Das lehen dem herren it ledig werd.
—	128	[Von satzung lehen.]
56	129	Von lehen da von man zins git.
57	130	Da ain herr zins lehen vil mannen lihet.
—	131	[Umb lehen recht.]
58	132	Von lehen ze lihent ainer sinem genoss.
—	133	[Von tuettingen.]
—	134	[Von lantz rechtungen.]
—	135	[Ohne Ueberschrift.]
59		Von pfendent uff zins gelt.[3])
—	136	[Von nemung lehen.]
—	137	[Wie ain lecheman des tags sinem herren nitt richt.]
—	138	[Wie man umb lechen antwurt.]
—	139	[Aber umb lechen rechtt.]
—	140	[Wie ain herr mit sim man lehen recht tuen wil.]
—	141	[Welcher dem andern guett nimptt.]
—	142	[Von guetz wegen.]
—	143	[Wie der herr dem man antwurtt.]
—	144	[Ohne Ueberschrift.]
—	145	[Wie man urtallen sol umb lehen.]
60	146	Von kriegen umb under markan.
61	147	Umb gelaitt ze bittent so man wider sagen wil.
—	148	[Ohne Ueberschrift.]
62	149	Von lehen ze lihent ze buwe reht.

[1]) Diese beiden Artikel sind in II nur einer.

[2]) Desgleichen.

[3]) Ist in II mit dem vorhergehenden Artikel ohne Ueberschrift gegen das Ende verbunden.

§ 3.

Das Verhältniss dieser Artikel in beiden Handschriften zu jenem der Artikel in der Ausgabe[1]) veranschaulicht die folgende Zusammenstellung:

A. Landrecht.

[2])	1[3])	—
[4])	2[5])	—
1	3	1 2
2[6])	4[6])	—
3	5	223
4	6	228
5[7])	7[7])	3 § 3–8
6[8])	8[9])	41
7	9	4
8	10	129
9[10])	11[10])	3 § 1
10	12	63 § 3
11[11])	13[11])	—
12[12])	14[12])	—
13	15	62 § 3 63 § 1
14	16	145 § 1. 2
15	17	61 § 1
16	18	300
17	19	367
18[13])	20[13])	—

---

[1]) S. oben S. 581—590.

[2]) S. unten den Art. 36.

[3]) Nach der rothen Ueberschrift für das Gesammtwerk „Hie nach an dissem buech so vinstu aigenlichen all rechtt nach kaysserlichem rechtten verschriben" folgt sogleich schwarz der Artikel:

Do Troy gebuwen ward und gestift, das beschach nach der sinflütt uber tusend jar und drúhundert jar und vier und achtzigg jar. si stúnd ouch vierhundertt und drú und achtzigg jar. Saturnus der gewaltig herr der was do kung in Crete insula gewessen, und was der erst furst der uber mer je herkomen ist u. s. w.

Schluss: Also richtt gott noch hutt by tag an allen den die wider jn unrechtt tuend mit unkunschhaitt und andren sachen die wider gott sind.

[4]) S. unten den Art. 37.

[5]) Rothe Ueberschrift: Da vinst hie nach dem und Rom gestift ward wie es do gieng.

Als nun Rom gestiftett ward dar nach waz es fúnffzechenhundert jar und drú jar ey dz ain kaysser da ward. der erst kaysser der ye da ze Rome gesetztt ward der hiess Julius, und was ain Tuscher man, und was búrtig von Trill u. s. w.

Schluss: Da von so hett ouch noch die erre wirdekaitt nieman, noch sol sy nieman enpfachen denn Schwaben und Túttsche land.

[6]) Der Wortlaut dieses Artikels „Von gewett" wird unten im § 4 in Lit. a mitgetheilt.

[7]) Der dieses Artikels ebendort in Lit. b.

[8]) Die lateinische Randbemerkung am Schlusse fehlt.

[9]) Die erste lateinische Stelle (im § 2) fehlt: Dz bewaerend in der geschrift die frygen stett: dz haissen burger rechtt, wa ain jettlich statt ir selber u. s. w.

[10]) Der Wortlaut dieses Artikels folgt unten im § 4 in Lit. c.

[11]) Ebenso der dieses Artikels in Lit. d. Vgl. den Art. 316 des Deutschenspiegels.

[12]) Art. [70 a] = Art. (82) 64 der Handschrift des Stadtarchives von Freiburg im Breisgaue. Die Fassung s. unten im § 4 in Lit. e.

[13]) Der Wortlaut dieses Artikels findet sich ebendort in Lit. f.

19[1])	21[2])	—	30	32	64
20	22	65 § 1. 2	31	33	301
21[3])	23[3])	—	32	34	305 306
22	24	65 § 4			
23[4])	25[4])	—	33	35	269 § 2
24	26	336	34	36	61 § 2. 3 62 § 1. 2
25	27	337			
26	28	269 § 1	— 35[5])	37	285 286
27	29	269 § 3			
28	30	269 § 4	36[6])	[7])	—
29	31	270	37[8])	[9])	—

[1]) Unter der Ueberschrift: Aliud.

S. nach dem Schlusse des Art. 146 in der Freiburger Handschrift Art. (179) 161. Gedruckt im Anhange zur Ausgabe Wackernagels S. 316 Art. 357.

[2]) Unter der Ueberschrift: Wie ain dienstman aigen lütt nit mag fry lassen.

S. wieder nach dem Schlusse des Art. 146 in der Freiburger Handschrift Art. (179) 161. Abgedruckt a. a. O. S. 316 Art. 357.

[3]) Die Fassung dieses Artikels folgt unten im § 4 in Lit. g. [4]) Ebenso diese in Lit. h.

[5]) Erst vom zweiten Absatze des § 1 an: Wir habent och urkúnd mer, das got geschûf in sechs tagen himel und erd u. s. w. Dann § 2 in der Fassung: uns beschirmint. und schierment si die lút nit, so ist man in dienstes nit gebunden.

Von rehter vorcht haut sich aigenschaft erhept und von zwanknust und von menigem unrehten gewalt die die herren von alter her in ain unreht gewonhait gezogen haut. das wend si han fúr ain reht. nun haut es die herren mit unrehter gewonhait dar zû braht, das doch nit reht ist noch mag sin. got ergass im der es ie von erst erdaht oder in die gewonhait braht!

In II: Von rechter vorchtt haut sich aigenschaft erhaben, von zwungenschaft und vanknuss und von mangem unrechten gewalt den .... gezogen hand. und die herren wend das han fur ain rechtt. nun ist innen dz gesett das wir in der hailligen geschrift nitt vinden dz ieman des andren aigen mug gesin mit kainem rechtt. nun hand es.... bracht das sy es nun fur ain recht wellend habend. dz durch nit mag gesin. das recht waist got wol und dú haillig geschrift. in der man das rechtt nit vinden kan. das im got ergass der es von erst je erdachtt oder je in die gewonhaitt brachtt!

[6]) Ueberschrift: Von der statt ze Troje.

Anfang: Do Troy gebuwen wart und gestift, das beschach nach der sinflût über tusent iar drú hundert iar und drú und achzig iar. Saturnus der gewaltig herr der was kunig in Crete insula gewesen, und was der erst fúrst der úber mer ie kam. er saete och das erst korn uff ain veld. hiess grassus. er buwete och ain statt da nach sinem namen u. s. w.

Der Artikel schliesst bereits in der Erzählung der Königin „Symiramis“ von Ninive: und die selben frowen stach ir sun ze tod um ir fraikait und umb ihr unkúnschkait di si an ir hett. wan si trûg mannes gewant, und benúgt och sin nit manne ze nement ze súntlichen dingen.

[7]) S. oben den Art. 1.

[8]) Ueberschrift: Von der statt ze Rome, wie dú gestift ward.

Anfang: Do Rom gestift wart, dar nach was es fúnfzehenhun[der]t iar und drú iar ê das ie kayser dar ward gesetzzet. der erst kayser der gen Rom gesetzzet wart der hiess Julius, und was ein Tútscher man, und was burtig von Triel. den selben kayser satzte ain hertzog von Swaben mit gewalt. der hiess hertzog Brenno u. s. w.

Schluss: und gab si och mit im allen Tútschen lúten die von geburt ald von wisshait ald von manhait der selben eren wirdig waerin. da von hett ere niemen noch ensol han denn Swaben und Tútsch lút, won im och die tútschen lút der gnaden beholfen warent von Romern.

[9]) S. oben den Art. 2.

38[1])	38[2])	—
[39][3])	39	5
[40]	40[4])	15
[41]	41	6
[42]	42[5])	7
[43]	43	25
[44]	44	254
[45]	45	255
[46]	46[6])	—
[47]	47	[27 a]
[48]	48	307
[49]	49	308
[50]	50	32
[51]	51	33
[52]	52	36
[53]	53	38 § 1—3
—	54	135 § 1. 2
54	55	135 § 3
55	56	150
56	57	151 § 1—4

57	58	334
58	59	151 § 5
59	60	151 § 6
60	{ 61	{ 152 § 1
	62	152 § 2—4
—	63	153 § 1. 2
—	64	136
61	65	144 § 2. 3
62	66	147
63	67	14
—	68	{ 180 § 1
		278
64[7])	69[7])	186
65	70	28
66	71	29
67	72	24
—	73	8 § 1. 2
68	74	8 § 3. 4[8])
69[9])	75[9])	10

[1]) Von ainem herczogen von Kaernden. Abgedruckt in Schrötter's zweiter Abhandlung aus dem österreichischen Staatsrechte in Beilage 20 S. 350—352.

[2]) Von hertzogen von Kärndern rechten. Abgedruckt in LZ in der Note 217 S. 133/134 und in der Ausgabe Wackernagels als Art. 418 S. 339/340.

[3]) Nur mehr die rothe Ueberschrift: Von sipschaft.

Dann fehlen die beiden ursprünglichen Blätter 28 und 29 mit den folgenden Artikeln bis 53. Erst mit dessen Worten „wochen. diss geriht sol vor der pfaffhait beschehen. und mag man" u. s. w. fährt dann die Handschrift wieder fort.

[4]) S. unten im § 4 in Lit. i.

[5]) Nach der Mitte im § 2 in folgender Fassung: das varend gůtt, wie vil joch er gult hautt. und noch denn so sol man an sin adelkaitt sechen, an sin wirdekaitt und erre. denn der pfaff erbtt aigen mit andren sinen geschwistergitten.

Von des pfaffen gůtt nach sinem tode so nimptt man kainen rautt vor uss, wan es ist als erb dz under im erstirbtt.

Dú unberauten tochter die entailtt nitt dú tochter den huss rautt mitt dem pfaffen der da kilchen oder pfrůnd hautt.

[6]) Die rothe Ueberschrift: Wie ain frow erbtt.

Der Wortlaut ist unten im § 4 in Lit. k mitgetheilt.

[7]) Ohne den § 1 des Art. 186.

Der Wortlaut ist unten im § 4 in Lit. l mitgetheilt.

[8]) Am Schlusse noch mit dem Zusatze: Haut er aber diss gůt mit den erben verzert, so sol man es gelten. und haut er sin iht inn, das sol er wider gen, und nit me.

[9]) In der Fassung: gůt des si ê nit hett, oder ob sie ain man nimet durch irs libes wird oder durch ir fründ willen der gůt haut. oder swie si got beratet das si bi ainem andern man ze gůt kumet, dú frow noch der man geltent nit des erren manne gůlt wan als vil als si got bewiset und in baiden gnade git ze tůnde. In ll: als vil und sy gott baide wist und gern tuend.

70	76	11 § 1—3[1]
71[2]	77[2]	11 § 4
72[3]	78[3]	267
73[4]	79	153 § 3. 4
74	80	30
75[5]	81[5]	26
76	82	27
—	83	[6]
77	84	265
78[7]	85[7]	355
79	86	23
80	87	44
—	88[8]	38 § 4—6
81 82	89	50 § 2 50 § 3
83	90	175
—	91	50 § 1
—	92	18
84	93	19
85	94	22
86	95	67
—	96	34
87	97	35

—	98	177
—	99	20
—	100[9]	—
88	101	134
89	102	37
90	103	21
—	104[10]	—
—	105[11]	—
—	106	[12] 298 § 2. 3
91	107	180 § 2
92[13]	108[13]	—
93[14]	109[14]	—
94[15]	110[15]	48
95	111	66
96 97	112 113 114 115 116	54[16]. 55[17] 58 § 2
98	117	59 § 1—8
—	118	46 47

[1]) Mit dem Schlusse: gab, ob die erren erben nit erben sont. wan mag es mit worten wol uss dingen das ir ir varend gůt belibet. si oder ir fründ sprechent also: wir dingent das ir mit dem varnden gůt nit tů wan nach ir baider notdurft und nach siner wirtinne willen.

[2]) Mit dem Schlusse: gelten solt, die gült di man beschaiden mag als reht ist.

[3]) Mit dem Schlusse: das unreht vertig gůt mit dem verzert den si geerbt hant. und ist das man dú ding uff si behept als reht ist, so geltent si es mit reht.

Die erben geltent nit wůcher noch spilgelt. werschaft — in II: burgschaft — můssent die erben gelten.

[4]) Ohne den Schlussabsatz des § 4.

[5]) Den Anfang bildet der Satz: Der pfaffe tailet mit den brůdern, und der múnich nit; in II: und nitt der múnch. Der Schlusssatz des Artikels fehlt in I.

[6]) Im Drucke LZ der lange Art. 377 II S. 163—167; in der Ausgabe Wackernagels Art. 345 S. 301—309.

[7]) Der Wortlaut dieses Artikels folgt unten im § 4 in Lit. m.

[8]) Der dieses Artikels ebendort in Lit. n.

[9]) Den Wortlaut dieses Artikels s. unten im § 4 in Lit. o.

[10]) Art. [70 b] = Art. (83) 65 der Freiburger Handschrift im zweiten Absatze.

[11]) Art. [146 a] = Art. (180) 162 der eben genannten Handschrift. S. unten im § 4 in Lit. p.

[12]) Fassung des § 1 des Art. (222) 204 derselben Handschrift.

[13]) Der Wortlaut dieses Artikels folgt unten im § 4 in Lit. q.

[14]) Desgleichen in Lit. r.

[15]) Art. [70 b] = dem Art. (83) 65 der Freiburger Handschrift im dritten Absatze.

[16]) Ohne den § 2.

[17]) In I mit dem sonderbaren Abbruche: kumpt es fur den riht.

II schliesst schon gleich nach Beginn des § 2: on sinen vogtt nitt getůn. also tůtt ouch die magtt so sy hin zwoelff jaren komtt. und was es dar under tůtt, dz ist nitt staett.

99	119	60
—	120	
—	121	49
—	122	68
100	123	324 § 7
101	124	222
102[1])	125[1])	—
103	126	311
104	127	73
—	128	74
105	129	75
106	130	137
107	131	138
108	132	176
109	133	201
110	134	202 § 1. 2
111	135	202 § 3. 4 203
112	136	204 § 1
—	137	204 § 2. 3
113[2])	138[2])	—
114[3])	139[3])	—
115	140[4])	347
116	141	349

— 117[5])	142[5])	339 § 6[6])—8
118	143	340
119	144	344
—	145	343
120	146	109 § 1. 2
121	147	109 § 3—5
122[7])	148[7])	109 § 6
123	149	110 § 1—4
124[8])	150[9])	110 § 5—9
—	151[10])	—
125	152	111 § 1—3
126[11])	153	112
127	154	113
128	155	114
129	156	115
130	157	116
131[12])	158[12])	117
132[13])	159[13])	118 § 1—3 118 § 4. 5
133[14])	160	118 § 6. 7
134	161	119 § 1. 2
135	162	[15])
136	163	119 § 3—5
137	164	119 § 6

[1]) Der Wortlaut dieses Artikels = dem Schlusse des Art. 222 in der Fassung der Freiburger Handschrift folgt unten im § 4 in Lit. s.

[2]) Die Fassung dieses Artikels s. ebendort in Lit. t.

[3]) Desgleichen in Lit. u.

[4]) Der § 4 von Armen, Wittwen, Waisen fehlt.

[5]) Der Wortlaut dieses Artikels ist unten im § 4 in Lit. v mitgetheilt.

[6]) Absatz 2.

[7]) Die Reihenfolge der Länder ist: Sachsen, Baiern, Franken, Schwaben.

Dann heisst es: Disú vier lant warent hie vor allú kúnig rich.

Der Schluss lautet: do wolt Julius nit das úber allú romschú rich mer kúnig waer den er allain. sider wandelt man in die namen, und hiess si herczogen, do si die herczogen bezwungen. doch behieltent si die fúrsten ze man und dú van lehen. sider habent die kaiser baydú — fúrsten und van lehen — ab gebrochen.

[8]) Mit dem Schlusse: reht ist und mans an im spúrt als reht ist.

[9]) Mit dem Schlusse: ains uber wirtt als rechtt ist und an im spúrtt als recht ist.

[10]) Der Wortlaut dieses Artikels folgt unten im § 4 in Lit. w.

[11]) Der § 4 fehlt.

[12]) Der Wortlaut des § 1 dieses Artikel ist unten im § 4 in Lit. x mitgetheilt.

[13]) Die Fassung dieses Artikels ebendort in Lit. y.

[14]) Nur noch mit dem zweiten Absatze des § 6 des Art. 118.

[15]) Ist der Art. 149 des Lehenrechts.

138	165	119 § 7
[1])	166[2])	154
—	167	121 § 1—3
—	168	121 § 4—6
—	169	124
—	170	125
—	171	126 § 1
—	172	126 § 2
		127
—	173	128
139[3])	—	154[4])
140	174	205
—	175	130 § 1—3
—	176	170
—	177	130 § 4. 5
—	178[5])	—
—	179	131
		132 § 1
141	180	132 § 2. 3
142	181	362
143	182	363
	183	364
144	184	200 § 2. 3
—	185	185 § 4
145	186	181
146	187	360
147	188	283
148	189	148
149	190	359

150	191		365 § 1
151	192		76 § 1—6
			77 § 1. 2
152	193		78
153	194		79
154	195		13
	196		80 § 2
155	197		275
—	198		179
156[6])	199[6])		81
157	200		257
158[7])	201[7])		263 § 1
			[8])
—	202[9])	§ 1	266 § 1
		§ 2	—
		§ 3	[10])
159	203		120 § 4. 5
—	204		120 § 1. 3
160	205		107 § 9. 10
—	206		145 § 3
—	207		162
—			82 § 1. 2
161			200 § 1
162	208		83 § 8. 9
163[11])	209[11])	§ 1—5	133
		§ 6. 7	108 § 7
		§ 8. 9	—
		[12])	—
164	210		313

[1]) S. unten den Art. 139.

[2]) Ohne die lateinische Stelle am Eingange des Art. 154.

[3]) Dieser Artikel ist nur der Schlussabsatz des § 2 des Art. 154, welcher in II Art. 166 an seiner gewöhnlichen Stelle steht, also hier jetzt als eigener Artikel fehlt.

[4]) S. die vorige Note.

[5]) Der Wortlaut dieses Artikels ist unten im § 4 in Lit. z mitgetheilt.

[6]) Am Schlusse in der Fassung: er hett im nit geben. da von haut er enkain sünd. die habent toetlich sünd die so getan gůt niement. da moehtent sich alle die gern vor behueten die mit geriht umb gant. wan Salomon der wis sprichet also: Minnent das reht alle die das ertrich rihtent. des bedurfent di rihter wol.

[7]) Der Wortlaut dieses Artikels folgt unten im § 4 in Lit. aa.

[8]) Die Bestimmung dass beim Beweise durch sieben Zeugen der Richter wie der Fronbote je für zwei solche zu zählen sind.

[9]) Der Wortlaut dieses Artikels folgt unten im § 4 in Lit. bb.

[10]) Die Bestimmung dass beim Beweise durch sieben Zeugen der Richter für zwei solche gilt.

[11]) Die Fassung dieses Artikels ist unten im § 4 in Lit. cc mitgetheilt.

[12]) Art. (164) 146 der Freiburger Handschrift.



—	211	3 § 2
—	212	264
—	213	157
—	214[1])	—
—	215	107 § 1—8
—	216	108 § 6—8
—	217	17
—	218	82 § 3—8
165	219	108 § 1—4
—	220	83 § 1—7
166	221	83 § 10
167[2])	222[2])	90 § 1
—	222[2])	90 § 2
167[2])	223[2])	91
167[2])	223[2])	92
168	224	93
—	225	71 § 1. 2
169	226	71 § 3. 4
170[3])	227[3])	196
171	228	84
172	229	85
173[4])	230[4])	—
—	231	252
174	232	247
—	233	248
175		249
176		250

177	234	251 § 1
—		251 § 2
—		312
—		313
—	235	104
—	236[5])	97
—	237	267
—	238	102
—	239	229
178	240	231 § 1—4
—	241	193
—	242[6])	—
—	243[7])	9 § 1—4
		—
		9 § 5
		—
179	244	284 § 5[8])
180	245	244
		245
181[9])	246[9]) § 1	295
	§ 2[10])	—
182	247	279
		280
		281
183	248	282
—	249	12 § 1. 2
184	250	292

[1]) Ueberschrift: Ob er fursprech enberen mueg.
Vgl. im Art. 266 den Zusatz im Art. (313) 295 der Freiburger Handschrift.
[2]) Der Wortlaut dieses Artikels folgt unten im § 4 in Lit. dd.
[3]) Ebenso in Lit. ee.
[4]) Art. 104 = dem Anfange des Art. (126) 108 in der Freiburger Handschrift.
[5]) Die Fassung dieses Artikels folgt unten im § 4 in Lit. ff.
[6]) Den Wortlaut dieses Artikels s. ebendort in Lit. gg.
[7]) In der Fassung nach dem Schlusse des § 4: der innen helff, so helffend sy wol ain andren bereden umb die schuld. gen dem man da burg ist, der auch ainen one den andren nitt beclagtten mag. er sy dann dem gericht und richtern ungesessen und ungehorsam. wen man aber nitt gerichten mag, den soellend die andren helffen pfenden one des richters urlob und onne sin botten. das tuend sy wol mitt recht. nieman sol sin guett ze unrechtt verlissen. wie vil der bürgen sind, was an ainem abgautt, das sond die andren gelten.
Nach dem § 5: und welher schlechtt bürg wirt, des erben gebend nitt. welle unverschaidenlich burgen und mitt schuldner werden, der erben muessend an ir statt gelten.
[8]) In der Fassung des Art. (331) 313 der Freiburger Handschrift.
[9]) Art. [161 b] = Art. (203) 185 der Freiburger Handschrift, auch = Art. 295.
S. unten im § 4 in Lit. hh.
[10]) Die Bestimmung von Busse nach Geburt und Würde.

185	251	287 § 1
186	252 253	195
187	254	261
188	255	272
189	256	31
190	257	12 § 3
191	258	253
192	259	256 § 1—3
193	260	215
194	261	194
195	262	146
196[1])	263[1])	188
197	264	51
198[2])	265[2])	42
—	266	94
199[3])	267	98
—	268	99
200[4])	269[4])	101
201	270	100
— 202	271	256 § 4[5]) 256 § 4.[6]) 5—7
203	272	263 § 2. 3
204	273	122

205	274	123
206	275	262
207	276	16
208	277	230
209 210	278	231 § 5. 6 232
211	279	246
—	280	243
212	281	226 227 § 1. 2
—	282	314 § 7[7])
213	283	234 § 1. 2
214[8]) 215[8])	284[8])	—
216	285	72
217	286	314 § 1—6
218[9])	287[9])	189 bis Ziff. 2
219	287	189/4. 5
220[10])	287[11])	189/6—10[11]). 11
221	287	189/14
222	287	189/15. 17
223	287	189/18
224	287	189/26[12])
225	287	189/27

1) Im § 2: der selb man ainen hof gekoffet umb ainen andren man, und haut im dennoht nit vergolten, man sol im sin gůt dennoht wider geben. das ist gottes reht.

2) In I fehlt der Schlussatz des Art. 42.

Dagegen folgt noch in I wie in II: Die erben sont och dem rihter gewisshait tůn das das gůt in sinen gewalt niemmer me kum. und land si es wider in sinen gewalt komen, so hoert es an das rich, und muessent dem kúnig och buessen.

3) Schliesst schon: der gaistlich rihter tůn dem weltlichen rihter.

4) Vgl. auch noch unten den Art. I 232 = II 294.

5) In II mit dem Schlusse: umb wz clag uff jnnen sy und umb was sy behebtt hand mitt recht. und mag dann die burgen beclagen, und der richter sy bezwingen, ob er die burgschaft von in ingenomen hett on die clager, dz die cleger werden unclaghaft gemacht.

6) Schlussabsatz: Der rihter sol enkainen búrgen niemen ane den kleger da es umb den todschlag ist oder umb rehten straussroub.

7) In der Fassung: an der kilch túr, der hett die kilch túr groesslich enterett. der sol geben an die kilchen sechs schilling, ob man buess nemen wil.

8) Art. [103 a] = Art. (124) 106 der Freiburger Handschrift.

9) Eingang des Art. 189 mit den beiden ersten Ziffern 1 und 2.

10) Ohne die beiden Schlussabsätze der Ziff. 10.

11) Ist dz ain ochs oder ain rind ainem man ain oug uss stichtt mitt sinen hornen, so sol man dem heren des das tier ist tryssig schleg geben und den ochsen fronnen an ain almuessen.

12) Ohne die beiden Schlussabsätze.

226	287	189/28[1]	—	298	268
227	287	189/28[2]	235[11]	299[11]	103 § 1. 2[12]
228	287	189/33	236 237 —	300	328 65 § 3 168
229	287	189/34	238 —	301[13]	[14] 165[15]
230 — —	287 287 287	189/37.[3] 38 189/39 189/40	—	302	174
—	288	189/41—43	239 240	303	224 225
—	289	159 160 161	—	304	166 167
—	290	163 164	241 242	305	235 236
—	291[4]	86 § 1. 2	243 244[16]	306	139 140/141
—	292[5]	86 § 2. 3—6	245 —	307	143 142
231[6]	293[6] § 1 § 2 § 3	88 89	— — 246[17]	308[17]	45 § 2 353 171
232 233[8]	294[8]	101[7] 289	247 248	309	172 173
234[9] —	295[9]	70	249 250	310	310 192 § 7
—	296[10]	—			
—	297	309			

---

1) Erster Absatz. 2) Zweiter Absatz.

3) In I ohne den zweiten Absatz.

4) Ohne den zweiten Absatz des § 2 des Art. 86.

5) Vom zweiten Absatze des § 2 des Art. 86 an.

6) Die Fassung dieses Artikels folgt unten im § 4 in Lit. ii.

7) Nämlich der Schluss des Art. 101 in der Fassung des Art. (121) 103 der Freiburger Handschrift. Vgl. auch den Art. 141 § 3.

8) Schliesst bereits im zweiten Absatze des § 2 des Art. 289: si bloessi wauffen gehept, da hant si mit gefravelt. da von sond si buessen dem wunden und dem rihter nach dem rehten als reht ist.

In II lautet der Schluss: so bütt jm jenner rechtt und werd im gerechtt nach baider taille frúnd oder der richter rautt.

9) Nach dem Schlusse des Art. 70 „ist ain ledig man" folgen noch die beiden Absätze der Fassung des Art. (80) 62 der Freiburger Handschrift, in II auch noch ihr dritter.

10) Art. [161 a] = Art. (202) 184 wieder der Freiburger Handschrift. S. unten im § 4 in Lit. kk.

11) Der Wortlaut dieses Artikels folgt ebendort in Lit. ll.

12) Mit erweiterter Ausführung im § 2.

13) Zum grossen Theile in der Fassung des Art. (273) 255 der Freiburger Handschrift.

14) Art. [222 a]. 15) Ohne den Schlussabsatz.

16) Ohne den Schluss. In II mit Umstellungen in den §§ 3 und 4.

17) Mit Aenderungen in der Fassung.

251		87
—	311	271 § 1—3
252[1])	[1])	274
—		95
—		96
—		[70 b] § 1
252[1])	312[1])	[70 b] § 2
—		69 § 1
252[1])		69 § 2
—	313	[86 a]
253[2])	314[2])	—
254[3])	315[3])	—
255[4])	316	296
256		158
257	317	330
		331
258	318	332
259		333
260	319	182
261	320	183
262		184
263	321	185 § 1
264		197
265	322	352
266	323	198
267		276
—	324	259
268		199 § 1—7
269	325	199 § 8
270		199 § 9
271		277 § 1
272	326	39 § 1. 2
273		39 § 3—6
274		40 § 1

—	327	52
275	328	53 § 1. 2
—	329	187
276		273
277[5])		297 § 1—5[6])
278[5])	330[5])	297 § 5[7])
279[5])		297 § 10[8])
—	331	314 § 8
		315
280	332	214 § 1
281		214 § 2
—	333	207
		208
—	334	209
		210
—	335	[171 a]
		185 § 3
—	336	190
—	337	212
—	338	213
—	339	227 § 3. 4
—	340	322
[282][9])	341	323 § 1. 2
—	342[10])	—
283	343	237 § 1. 2
284		237 § 3. 4
285	344	211 § 1
—	345	211 § 2—6[11])
286	346	206 § 2
287	347	206 § 5
—	348	238
—	349	191
—	350[12])	149 § 1—7
		342 § 3

[1]) Der Wortlaut hievon folgt unten im § 4 in Lit. mm.
[2]) Art. [86 b] = (108) 90 der Freiburger Handschrift.
[3]) Art. [86 c] = (110) 92 ebendort.
[4]) Erster Absatz des Art. [169 a] = (210) 192 der Freiburger Handschrift, auch = Art. 296. S. unten im § 4 in der Lit. nn.
[5]) S. unten im § 4 in der Lit. nn.
[6]) Noch theilweise. [7]) Rest desselben. [8]) In Kürzung.
[9]) Erst von den Worten an: der weltlich rihter u. s. w.
[10]) Art. [153 a] = (195) 177 der Freiburger Handschrift. S. unten im § 4 in Lit. oo.
[11]) Am Schlusse etwas anders. [12]) S. unten im § 4 in der Lit. pp.

288	351	239 § 1—5
289		239 § 6—9[1])
290		242 § 1
291		242 § 2. 3
292		242 § 4. 5
293		242 § 6. 7
294	352	240
295	353	304
296 bis 299	354	290[2])
300	355	288 § 1. 3
301	356	233
302	357	302
303		303
304	358	155 § 1—4. 6
305		156 § 4
306	359	284 § 1—4
307	360	105 § 1. 2
308[3])		105 § 3
—		105 § 4
309		105 § 5
—		105 § 6
—		106[4])

310	361	216 § 1. 2[5])
311		216 § 2.[6]) 3
312		216 § 4
313		216 § 5. 6
314		216 § 7. 8
315		216 § 9. 10
316	362	192 § 1—5
317	363	217 § 1—3
318	364	217 § 4. 5
319		217 § 6
320	365	218[7])
321		
322	366	219 § 1
323	367	220
324	368	321 § 1. 2
325		321 § 3. 4
326		321 § 5
327	369	351 § 1. 2
328	370	221
329	371	316 § 1. 2
330		
—	372	317[8])
		318
—	373	319[9])
—	374	320[10])

1) Der § 9 ohne den Schlussabsatz.

2) Nämlich: Art. 296 = 290 § 1 und 2. Art. 297 = 290 § 3 und 4 bis gegen das Ende: nach im ward Puppin künig bi sinem lebenden lib. Art. 298 = Rest des § 4 und § 5. Art. 299 = 290 § 7—9.

3) Ohne den Schlusssatz des § 3 des Art. 105.

4) Mit dem Schlusse: ehafte nott geirrt habe, und denn sol im sin rechtt nitt verkürtz sin dar umb dz er nitt komen ist.

5) Bis zum Schlussabsatze.

6) Schlussabsatz desselben.

7) Nämlich Art. 320 = 218 bis zur Hälfte: und her wider nit irrunt vier tagen, swer si dar nach gevahet, des sint si.

Den Art. 321 bildet dann die andere Hälfte bis: und komet es für den rihter, der rihte als hie vor geschriben si.

8) Der § von dem Biberhunde steht — wie auch sonst in diesen und jenen Handschriften nicht selten — vor dem von dem Windhunde.

9) Am Schlusse noch mit einer Bestimmung für den Fall wenn er nicht schwören will: dass dann unbescholtene Leute darüber zu entscheiden haben sollen.

10) Mit dem Schlusse, dass Kaiser Karl ohne den Pabst Leo die Bestimmungen von den Hunden und vom Federspiel getroffen habe.

B. Lehenrecht.

1[1])	1	1
—	2	55 § 3
—	3[2])	[3])
2	4	4
		5
		6
3	5	49 § 1—3[4])
—		49 § 4. 5
4		49 § 6
5		49 § 7. 8[5])
6		49 § 8[6])
7		49 § 9[7])
—	6	139 § 1
		116 § 5. 6
—	7[8])	138 § 3
—	8	139 § 2
8	9	139 § 3—5
—	10	141
—	11	106[9])
—	12	143
—	13	144
		145
		146
—	14	147
—	15	148
		150
		151 § 1
—	16	151 § 2. 3
—	17	151 § 4. 5
—	18	154

—	19	108
—	20	107
9	21	11 § 1. 2
10		11 § 3
11		11 § 4
12		11 § 5. 6
13[10])	22[10])	133 § 2—4
—	23	133 § 1. 2[11])
14	24	93 § 3—5
15	25	72
16	26	7
17	27	9
		10
18	28	134 § 1—3
19	29	115
—	30	2
		3
—	31	14
		15
—	32	12
20		13
21	33	16
—	34[12])	17
		18
22	35	19
—		20
23	36	83
24[13])	37	84
—	38	85
—	39	86

[1]) Nur der § 2 des Art. 1.
[2]) Art. 6 des Deutschensp. mit dem Schlusse: dem mag auch folgen ein Herr.
[3]) Zwischen dem Art. 3 und 4.
[4]) Mit dem Schlusse: also ob der Bischof sein Recht von dem Könige empfangen hat.
[5]) Dessen erster Absatz. [6]) Dessen zweiter Absatz.
[7]) Am Schlusse hat I: die zwei Fürsten, und II: die zwei Herren.
[8]) Den Wortlaut s. unten im § 4 in Lit. qq.
[9]) Am Schlusse in vollerer Fassung.
[10]) Ohne die beiden ersten Absätze des § 2, wie ohne den vierten und siebenten Absatz. S. unten im § 4 in der Lit. rr.
[11]) Dessen beide erste Absätze. [12]) Ausführlicher.
[13]) Ohne den letzten Absatz des Art. 84.

—	40	87
—	41	77
—	42[1])	29
25[2])	43[3])	78
		79
		80 § 1
26	44	81
—	45	28
—	46	38
—	47	92
27	48	101 § 3
—	49	114 § 5
—	50	101 § 1. 2
—	51	67
—	52	89
28	53	109 § 1[3])
—		109 § 1.[4]) 2—7
29	54	117 § 1. 2
—		117 § 3. 4
—	55	103 § 5—7
—	56	53 § 1—6
—	57	39
—	58	36 § 1
—	59	36 § 2—4
—	60	93 § 2
30	61	57 § 1
—		57 § 2
—	62	58 § 3
		59 § 1
—	63	34
—	64	23
—	65	24
—	66	25
31	67	70
—		71 § 2
—		8[5])
—	68	75
—	69	76
—	70	82

—	71[6])	153 § 1
32	72	42 § 1. 2
—	73	42 § 3. 4
—	74	40
—	75	41
—	76	43
33	77	47
—	78	64
—	79	68
—	80	71 § 2—4
		73
		74
—	81	44
—	82	45
—	83	94
—	84	95
		96
—	85	97
—	86	98
—	87	26
—	88	31
—	89	32
34	90	33
35	91	21
—	92	22
—	93	27
36	94	30
37	95	46
—	96	118
—	97	119 § 1—6
—	98	48 § 1
38		48 § 2
—		48 § 3. 4
—	99	104 § 1
—	100	111
—	101	102
39	102	103 § 1—3
—		103 § 4
—	103	50—52

[1]) Der Schluss dieses Artikels ist unten im § 4 in Lit. ss mitgetheilt.
[2]) Am Schlusse in etwas anderer Fassung. [3]) Ohne den Schlusssatz.
[4]) Desgleichen. [5]) Am Schlusse in etwas anderer Fassung.
[6]) In abweichender Fassung.

40	104	54
—	105[1])	—
—	106	91
41[2])	107[2])	69
—	108	56 § 1. 2
42		56 § 3. 4
43		56 § 5. 6
44		56 § 7
—	109	55 § 1. 2
—	110	59 § 2. 3
—	111[3])	61
		—
45	112	62 § 1—3
—		62 § 4
46		63
47	113	66
—	114	90
—	115	99 § 1
48		99 § 2. 3
—	116	58 § 1. 2
—	117	65
49	118	88
50	119	100
51	120	158
		159
—	121	113
		114 § 1—4
52	122	142
—	123	35 § 1
53[4])		35 § 2—4
—	124	60
54	125	104 § 2[5])
—		104 § 2[6])
—		105[7])

—	126	110
55	127	130 § 1
—		130 § 2. 3
—	128[8])	—
56	129	37
57	130	132
—	131	152
58[9])	132[9])	116 § 1—3
—		116 § 4
—	133	155
		156 § 1. 2
—	134	156 § 3
		157
—	135	119 § 7 und
59		8. 120
—	136	121
		122
—	137	123
		124 § 1. 2
—	138	124 § 3. 4
—	139	125
—	140	126
—	141	127
—	142	131 § 1
—	143	131 § 2
—	144	53 § 7
—	145	136 § 3. 4
60	146	137 § 2[10])
		138 § 1. 2[11])
61	147	153 § 3
—	148[12])	—
62	149[13])	—

[1]) S. den Wortlaut unten im § 4 in der Lit. tt.
[2]) Desgleichen ebendort in der Lit. uu. Vgl. auch II 128.
[3]) Der nach dem Art. 61 noch folgende Schluss wird unten im § 4 in Lit. vv mitgetheilt.
[4]) Nur bis in den Anfang des § 4 des Art. 35.
[5]) Nur bis in den zweiten Absatz. [6]) Rest desselben.
[7]) Gekürzt. [8]) S. unten im § 4 in Lit. ww. Vgl. im Sachsensp. den Art. 31 § 1.
[9]) Der Wortlaut dieses Artikels ist ebendort in Lit. xx mitgetheilt.
[10]) In II theilweise etwas anders. [11]) Vom § 2 nur der erste Absatz.
[12]) Der Wortlaut dieses Artikels folgt im § 4 in Lit. yy. [13]) Desgleichen in Lit. zz.

§ 4.

Hat der Wortlaut von so und so vielen Artikeln wegen des Umfanges in den Anmerkungen zum § 2 und hauptsächlich zum § 3 nicht Platz finden können, so folgt er nach den dortigen Verweisungen hier.

a) I 2 Von gewett = II 4.

§ 1. Der kunig Constantinus gab dem pabst Silvestro weltlich gewett[1]) zu dem gaistlichem geriht[2]) sechzig schilling, da mit ze zwingent alle die got nit weltin bessern mit dem lib, das man si dar zů zwung mit dem gůt.

Alsus sol weltlich geriht und gaistlichs úber ain sin:[3]) was dem ainen wider stand,[4]) das helf das ander zwingen gehorsam sind[5]) und rehtes ze pflegent.

§ 2. Der ban schadet der sel, und nimpt nit[6]) den lib, noch krenket an lehen reht noch an[7]) lantreht, im volge denn des kuniges åht nach.

Diu[8]) nimet dem man den lip, ob er dar inne begriffen wirt, und nit sin reht, wie lang er dar inne ist.

b) I 5 Von wierdekait = II 7 ohne Ueberschrift.

§ 1. Sid das[9]) unser herrgot in so hoher wirdekait den menschen geschaffen hant,[10]) so haut er och den menschen die sach gelert da mit er zů dem himelrich kumen mag da[11]) er den menschen zů erwelt haut.[12])

§ 2. Da gab er Moyses dú zehen gebot uff dem berg Synay.[13]) Er gab im[14]) drúzehen gebot und sechs hundert. das was nit anders wan das er da von naem wie man ain ieglich sach rihten solt.[15])

Und nach denselben gebotten da hant sich iemmeme[16]) alle kúnig und alle rihter nach gerihtet die nach reht mit got rihten wolten uncz her in die núwen ê.

§ 3. Do satzztent aber die baebst und die kayser und die kúnig ir geriht nach den selben gebotten, als an disem bůch statt, von lantreht, von lehenreht, von urtayl, wan als von reht und von kunig Karlen reht her komen ist und als die baebst und die kayser ze concilien und ze hofen hant gesetzzet und gebotten usse[17]) decret und decretales. wan uss den zwain bůchen nimet man allú reht der gaistlichs oder weltlichs geriht[18]) bedarf.

---

[1]) In II: gewer. [2]) Ebenda fehlt: geriht.

[3]) Ebendort: uber ain andren tragen. [4]) Ebendort: ainen uber stonn well.

[5]) Ebendort: gehorsam ze wesen. [6]) Ebendort: nimpt aber nieman.

[7]) Ebendort: krenkett nitt an lehen und. [8]) Ebendort: vervestnung.

[9]) Ebendort: dz nun. [10]) Ebendort: haut, als hie vor gesprochen ist.

[11]) Ebendort: mag, zue der ewigen wirdekaitt, da zů.

[12]) Ebendort: hautt. das zoegtt man an mengen enden in der hailigen geschrift.

[13]) Ebendort: Und do er Moysessen gab dú zechen gebott, do wuest er wol, dz die lútt mengen kriegg mit ain andren wurdent han, und gab im nitt allain die zechen gebott.

[14]) In I: in. [15]) In II: berechten sol. [16]) Ebendort: yedar.

[17]) Ebendort: jerre gerichtt nach den selben geboten, und also so statt an dissem bůch kainerschlachtt lanttrecht noch lechen rechtt und kainerschlachtt urtall won als mitt rechtt von roemscher chur herkomen und von kung Karlins rechtt, als die baebst und die kayser ze concilien und ze hoeffen hand gesetztt uss decleriertt uss den bůchen.

[18]) Ebendort: der gaistliche und weltliche rechtt.

§ 4. Aber diss bůch seit von weltlichem geriht. und dar umb haisset diss bůch das lantreht bůch, wan allú dú reht dú her[1]) an geschriben sint dú sint úber allú lant reht und bewaert nach geschribem reht,[2]) und etwa nach gewonhait. wan die fúrsten und die stett hant mengerlay gewonhait von kaysern und von kúnigen erworben.[3])

c) I 9 Von drier hand frigen = II 11 Von fryen lúten.

Hie sol man hoeren von drier hand frigen lúten[4]) welch reht die hant.

Es haissent ain[5]) semper frigen. daz sint die frien herren, als fursten, und die[6]) ander frien ze man hant.

Das ander sind mittel frigen. das sint die der hohen frigen man sint.

Das trit sint geburen die frie sint. die haissent[7]) lantsaessen.

Der haut ieglicher sin sunder reht, als wir her nach wol sagent.[8])

d) I 11 Frien von vier anen = II 13 ohne Ueberschrift.

Welch man von sinen vier anen — das ist von zwain alten můtern und von [zwain][9]) alten vattern — und von vatter und[10]) můter unbescholten ist an sinem reht, den kan[11]) nieman geschelten an siner geburt, er hab denn sin reht verwurket.

e) Abweichungen in I 12 Von fúnferlay kinden = II 14 Welher hand kind ain rechte frye frow gewintt gegen den Art. [70 a] in der Fassung des Art. (82) 64 der Handschrift des Stadtarchivs von Freiburg.

Ain reht vriú vrowe mag gewinnen fúnf hande kint.

Aines daz ir genoz ist. also ob ir man ir genoz ist.

Si mag gewinnen ainen mitteln vrigen. also ob ir wirt[12]) ain mittel vrie ist.

Si mag gewinnen ainen lantsaesse vrien, ob si ainen vrien lantsaessen[13]) zů ir lait.

Si mag gewinnen ainen dienstman, ob si ainen dienstman[14]) zů ir lait.

Si mag gewinnen ainen aigenen man, ob si ainen aigenen man[15]) zů ir lait.

Hie von sie genůg geredet.[16])

f) I 18 = II 20 Aber von aignen lutten.

Laut ain herr sinen aigenn man fry, und wil er in dar nach nit eren als da vor,[17]) das er gen im nit wil uff stan, und den hůt gen im nit wil ab ziehen, oder im ain ander smahhaitt[18]) tůt dú disem gelich ist, so mag er in mit allem reht wider vordren.

Und úber zúget er in des selb drit, er můs sin aigen sin als ê.

Wil aber dirre lougen, das sol[19]) der herre nemen, ob der herr selb drit nit ist.

1) In II: hier. 2) Ebendort: geschribnen rechten.
3) Ebendort folgt noch: Her nach saitt dis bůch me von gůter gewonhait.
4) Ebendort: hoeren dryger hand friger lútte. 5) Ebendort: ain tail.
6) Ebendort: die da. 7) Ebendort: haissen fry.
8) Ebendort: als ir her nach wol hoeren werdent.
9) In I fehlt: zwain. 10) In II: und von. 11) Ebendort: enkan.
12) In I: man. 13) Ebenda fehlt: vrien lantsaessen. 14) Ebenda fehlt wieder: dienstman.
15) Ebenso fehlt da: aigenen man. 16) Ebenso fehlt da dieser Satz.
17) In II: als vor do er sin aigen was.
18) Ebendort: im andre verschmaecht. 19) Ebendort: můss.

g) I 21 = II 23 Von kind pfleger.

Und laut ains kindes pfleger im sin lút fry, das mag er mit reht nit getůn.

Tůt aber er es umb gůt, und mag das bewisen, so das kint ze disen[1]) iaren kumt, es můss es staet haben.

h) I 23 = II 25 Wie man der kind aigen lútt nit mag hin geben.

§ 1. Swer den kinden[2]) aigen lút hin git, ê si zů den iaren koment als hie vor geschriben ist, dú gewinnent si wider als dú frow,[3]) wan das si dar umb nit sweren sond.

§ 2. Und laut ain kind sin aigen lút fry under disen iaren, das haut nit kraft.

§ 3. Der unsinnig ist, und der wůst ist, und der so tumb[4]) ist das er sin gůt in ander lút gewalt haut geben, die mugent ir lút nit fry gelan.

i) Abweichungen in [I 40] = II 40 Wie kain kind vatter erb verwurken mag gegen den Art. 15 in der Fassung des Art. (19) 1 der Freiburger Handschrift.

Ez mag ain kint sines vater und siner můter erbe verwrken mit vie[r]zehen dingen.

Das ist aines, ob der sun bi sines vater wibe lit súntlich mit wissend, dú des sunes stúfmůter ist, die sin vater elich oder ledklich[5]) hat gehabt. da mite het er verwrket alles das erbe[6]) das er von sinem vater wartent ist. das erzúgen wir mit Dafit[7]) in der kúnge bůch: do der schoene Absolon bi sines vater fríndin lag súntlich mit wissende, da mite verwirket er sines vater hulde und sin erbe. da von er sines libes ofte vorhte das[8]) er in erschluege, da half im got ie von.

Und ist das ander, ob ain sun sinen vater vahet und in sch[l]ússet[9]) wider rehte: und stirbet er in der vanknusse, der sun het och sin erbe verlorn.

Das drite ist, ob ain sun sinen vater ansprichet vnd so getanú dink von im[10]) ruget dú dem vater an den lip gant, es sige danne ain sache da das lant von verderben moehte da si baidú wonnunge inne hant, oder da der furste von verderben moehte[11]) des [das] lant ist.

Mit disen drin dingen verwirket sich och[12]) ain vater gen sinem sune, das er bi sinem laebende[13]) libe von sinem gůte schaiden můs. und trittet der sun an des vater stat. und sol[14]) dem vater die noturfte geben. und sol im die noturft geben vnd nach den eron also er ê[15]) gelebt het.

Das vierde ist, ob ain sun sinen vater geschlagen hat an der wange, oder swie er in vraefelichen geschlagen hat.[16])

Das fúnfte ist, ob er im an sine ere geredet hat und in baerlich hat bescholten,[17]) wan got selbe also sprichet in den zehen geboten: ere vater und můter, so lengerost du

[1]) In II: sinen. [2]) Ebendort: Wer des kintz. [3]) Ebendort: frowen. [4]) Ebendort: torachtig.

[5]) Ebendort: ledenklichen. [6]) Ebendort: des. [7]) Ebendort: Daviden.

[8]) Ebendort: vaters erbe und hulde da mitt er ouch sins libs vorchtt wie.

[9]) Ebendort: und inschlúst. [10]) Ebendort: von dem vater.

[11]) Ebendort: da von dz land verderben moechte oder der furst.

[12]) Ebendort: Da mitt verwurktt sich. [13]) Ebendort: lebenden. [14]) Ebendort: sol der sun.

[15]) Ebendort: vater die noturft geben die mitlen (?) und die erren als er denn vor.

[16]) Ebendort: an sine wangen ald wie er fraeffle hand an in gelett hett.

[17]) Ebendort: er in serre und unerbaermklich fraeffenlich gescholten hett.

din leben uffen dem aertriche.[1]) sit das nu kint sin lanklaeben da mite verwirket, ob ez den vater unerot, so hat ez ŏch sin erbe mit verwirket swer vater oder mûter schiltet oder schlebt.[2])

Das sehste ist, ob ain sún uf sinen vater klagnot, er hab im so getanú dink getan die dem vater grosen schaden tûn moehten an eren oder[3]) oder an gûte oder an dem libe, vnd er in des nit úberzúgen mag.[4])

Das sibente ist, ob der sun ain diep wirt, oder sus ain boeser wiht[5]) mit so getanem leben da ieglich man sin reht verlúret, oder ob er wissentlichen mit den selben lúten wonet die das leben hant.[6])

Das ahtunt ist, ob ain sun sinen vater an sinem geschaefte irret[7]) hat. als ain vater an sinem tode lit und gern siner sele dink schûeffe, oder ob er sus sieche lit und er fúhrte[8]) das er sterbe, und schlússet[9]) der sun die túr zû und lat den pfarrer noch die brûder noch anders niemen zû im mit den er sin dink schaffen soelle[10]) durch siner sele haile, der hat sin erbe da mite verwirket. das gebot der kaiser Justiandus,[11]) und ander reht ain michel tail an disem bûch. und sprichet ain hailig gar ain gût wort úber dis ainúgú reht.[12]) er sprichet also: swer dis reht hat gesezzet, der hat es gar saeliklichen gesezzet, wan man den mentschen niht gûter dinge irren sol an sinem tode: won[13]) die wile er leben und reden mag, so mag er im se[l]ben wol gehelfen von der ewigen marter in die ewigen vroede: fúr das[14]) aber ain[15]) mensch erstirbet, so mag er fúrbas niemer[16]) weder gewellen noch entwellen.

Das núnde ist, ob ain sun ain[17]) spilman wirt wider des vater willen, das er gût fúr ere nimet, und ob der vater ain ér[18]) man ist gewaesen, das er nie gût vir er nam noch enmitten[19]) niht ennimet.

Das zehent ist, ob ain sun sines vater búrge niht werden wil vmb zitliches gelt.

Das ainlift ist, ob der sun den vater von vanknusse niht loesen wil.

Das zwelfte ist, ob ain vater unsinnig wirt von siechtageme oder von swelen andren dingen das kumt,[20]) und das in der sun in dem[21]) unsinne niht bewaret.

---

[1]) In II fehlt: uffen dem aertriche.

[2]) Ebendort: erbe da mitt rechtt verwurktt wer vater und mûter schiltt oder schlechtt.

Und schlecht ain sun sinen vater ze tod, und nitt in nottwerr, so ist es das selb rechtt und wie er jnn on nott wer ertoett.

Und nimpt ain sun sinem vater gûtt on rechtt und stosset in da von, so ist es das selb rechtt, und er hautt sin erbe mit rechtt verloren.

[3]) Ebendort: erre und.

[4]) Ebendort folgt nach: der hautt ouch mit recht sin erbe verloren.

[5]) Ebendort: boesswichtt.

[6]) Ebendort folgt noch: da mitt verlúrtt er ouch sin guett und erb.

[7]) Ebendort: geierrt. [8]) Ebendort: und dz er dz furchtt.

[9]) Ebendort: beschlússet. [10]) Ebendort: soelte. [11]) Ebendort Justinus.

[12]) Ebendort: dis ainig rechtt.

[13]) Ebendort: hautt gesetztt, dz den menschen niemen an sinem tode gûter dinge jeren sol.

[14]) Ebendort: furst dz. [15]) Ebendort: der.

[16]) Ebendort: furst dz malle niemer mer. [17]) Ebendort: ze ainem.

[18]) In der Handschrift steht: armer. In II: erman.

[19]) Ebendort: noch denn ze mall. [20]) Ebendort: von siechtum oder andren dingen.

[21]) Ebendort: der.

Das drizehent ist, ob ain sun sinem vater sin[1]) gůt me danne halbes vertůt mit unfůre.

Das vierzehent ist, ob ain tohter ungeraten wirt, das si man zů ir lat ane ir vater willen die wile si under fúnfuntzwainzig iaren ist. keme si úber fúnfuntzwainzig iar, so mag si ir ere wol verliesen,[2]) won man ir geholfen solte han.

k) [I 46] = II 46 Wie ain frow erbtt.

§ 1. Ain jettlich wib erbtt in zwo wisan: jr erb an den naechsten mag, jern rautt an den naechsten niftlen du ir wip halben ist geborn.

§ 2. Ain jettlich man von ritters artt erbtt in zwen weg: dz erb an den naechsten mag wie er sy, und her gewantt an[3]) an den naechsten schwertt maug.

§ 3. Welher man von ritters artt nitt enist, an dem zergaut dz rechtt des herschiltes, und der lautt hinder im erb zenemende wenn er stirbt, und enkain hergewaett.

§ 4. . . . erbtt nieman denn der richter oder heroltt der es vordrett[4]) nach der dryssgosten.

Und dz sol aber der richter behalten jar und tag. und sol warten ob sich jeman ze recht dar zů gezieche. darnach so mag er es an sinen nutz bekerren. es ensig denn das er gevangen, oder in des richs dienst gevaren sy, oder in gotes dienst uss dem land sy: so muess er sin warten mit dem erb als lang wenn er wider kome. wan er enmag sich die wil an sinem erbe nitt versumen jnrott dryssigg jaren und jar und tag.

l) I 64 Von gerihtes wegen = II 69 Wer erben sol oder nit.

§ 1. Swer[5]) von gerihtes wegen sin gůt verlúset, das erbent sin nehsten erben.[6])

Dem rihter sol sines gůtes niht werden, wan von im geriht ist als reht was.

§ 2. Het er des klegers gůtes iht inne, ist er da zegegen, wan sol im es wider geben. und haut ers vertan, man sol im es gelten[7]) von dem gůt das er hinder im laut.

m) I 78 Von der ledkait = II 85 Aber unelliche.

§ 1. Haut ain man ain frowen ze ledkait[8]) und haut kint bi ir, vil oder lützel, und nimet er si dar nach ze rehter ê,[9]) swas si kint mit anander hetten ze unê do si anander ze der ê nament, das sint[10]) allú rehtú ê kint, und erbent aigen und lehen von vatter und von můter und von andren iren fründen als wol als dú nachgewunnen kint.[11])

---

[1]) In II: dz.

[2]) Ebendort: erre wol verlieren, aber ir erb mag si nit verlieren.

[3]) In der Handschrift steht: und.

[4]) Sachsensp. I Art. 28: Svat süsgedanes dinges ervelos irstirft, herwede oder erve oder rade, dat sal man antwerden deme richtere oder deme vronen boden, of he't eschet.

Nach dem Grossfoliodrucke von Anton Sorg, Augsburg 1480, in der Ausgabe v. d. Lahr's Art. 287 § 4: Was söliches dinges erbelosz erstirbet, erbe oder hergewatte oder ratt, das sol man antworten dem richter oder dem fronbotten, ob er es eyschet.

[5]) In II: Was jeman erbs zue saigett [wan] von sipp, das haissett nitt erb guett. Wer.

[6]) Ebendort: sinen lib verlúrtt, die naechsten erben erbend sin guett.

[7]) Ebendort: gelten zwifaltt. [8]) Ebendort: ze ledlichen dingen.

[9]) Ebendort: ze der ê. [10]) Ebendort: ze unee, die sint denn.

[11]) Ebendort: wol als dú kind die sy nach hin gewinen so sy ain ander ze der ee genomen hand.

§ 2. Wil man in da vor weltlichem[1]) geriht nit globen, so sont si elich reht vor gaistlichem geriht behaben und sont des brief und jnsigel nemen: so behabent ir reht vor allem weltlichem geriht mit rehtem reht.

n) II 88. Wie man aim tuen sol der aim sin wib her nimptt.

§ 1. Wer ains mannes ee wib über hurett, oder magtt oder wibe notzogett, nimptt er si dar nach ze der ee, kain ee kind gewinentt sy niemer me by ain ander. das sagen wir úch bas her nach von der ee.

§ 2. Alle die die unellich geboren sind, oder die den rechten strauss roebern vergolten hand und des one nott und bezwungung, und alle die von gerichtt geloest werdentt irs libs, und disse alle sind recht louss.

§ 3. Aber die unellichen geboren sind die gewinen ir rechtt wider, ob sy elliche herott tuend.

Sy erbent aber enkain guett von jeren magen. aber jere kind die erbend wol von jeren fründen ir erb guett.

o) II 100 Aber von libgeding.

Wer ouch an sinem lechen oder an libgeding siner muetter ald sinem frund aigen saitt, es muess die aigenlichen gewer mit sechs semperfryen mannen bezúgen, oder im wirt dar an bruch.

p) Abweichungen in II 105 Von gewerschaft gegen den Art. [146 a] in der Fassung des Art. (180) 162 der Freiburger Handschrift.

§ 1. Swer ain gůt git ainem man und nie gewer dar an gewan, und wiset in âne reht uffen das gůt, und komet ain andere[2]) für gerihte und klaget[3]) uffen das gůt, der rihter wiset in mit rehte uffen daz gůt, und der hat die gewer mit rehte, und iener niht: die zwene komen danne[4]) für den rihter und klagen uffen das gůt.

§ 2. Swer ain gůt ainem man git ze kǒfenne das vaernd gůt[5]) haizet, der sol sin wer sin drú iar und ainen tag der innan landes ist.[6])

Ueber swie lange er komet, er můz dar umb aentworten.

§ 3. Dis bůch sait hie vor mere von der gewer.[7])

q) I 92 Von lehen = II 108 Von lechen gůtern.

Swelch man sin gůt uff git und das gůt wider ze lehen enpfaht, dú gåb hilfet den herren nit, er behab denn das gůt iar und tag in siner gewer.

Dar nach mag er es im sicherlichen lihen, so das enkain sin erbe dar an bereden mag noch sin aigen.[8])

[1]) In der Handschrift steht: gaistlichem. [2]) In II: komend ander.
[3]) Ebendort: klagen. [4]) Ebendort: den. [5]) Ebendort fehlt: gůt.
[6]) Ebendort: der in land ist. und. [7]) Ebendort fehlt dieser Satz.
[8]) A. a. O. fehlt von „so das enkain" an bis hieher.
Dagegen folgt noch: Wenn der kunig in der Sachsen land kompt, vor dem richter da mag er wol hin geben und tůn nach rechtt des richs.

r) I 93 Von verkoffen = II 109 Von hingebung oder verkoffung varentz guetz.

§ 1. Swer wider aischet[1]) das er geben[2]) oder verkŏft haut ane varnd gůt,[3]) lŏgent er der gaub oder der verkŏffung,[4]) jena der si wider[5]) im haut der mag es wol behaben[6]) selb dritt die es sahent oder hortent.[7])

§ 2. Swer[8]) kŏffes bekennet, der sol ze reht wer sin das er verkoft haut.[9])

s) I 102 Ob ain man fúrsprech mug sin = II 125 Wer zúg mag sin und clagen.

Ain ieglich man mag wol fúrsprech sin und gezug, und clagen und antwurten, ob er in dem bann und in der aht nit ist.[10]) wan die wile er dar inne ist, so mag er nihtes getůn das man im gelŏben soll.[11])

t) I 113 Von buwend = II 138 Wie man land uss lichtt.

§ 1. Git ain man sin lant uss ze saegent,[12]) ze weler zit er in dem jar stirbet, man sol es den erben besaet wider geben und[13]) laussen, wan er es nit lenger gewern moht[14]) wan die wil er lept.

§ 2. Die erben sont och von der saut zins geben jenen an die das gůt erbet als man ienem tet der das gůt uss leh, wan es sin pflůg nit begieng do er starb.[15])

u) I 114 Von saut reht = II 139 Wie ainer ainey wittwen nimpt.

§ 1. Nimet[16]) ain man ain witwen dú aigen lehen libting oder saegens[17]) gůt haut, swas er[18]) mit dem pflůg in dem gůt gearbait, stirbet sin wip ê der saut,[19]) er sol es volle arbaiten und saegen und abschniden. den zins sol er da von geben jenem uff den das gůt erstirbet.[20])

§ 2. Stirbet aber dú frow nach der saut, dú saut ist irs mannes. und ist niemant niht schuldig ze gebent, ob si enkainen zins da von gab.[21])

Stirbt och dú frow nach den zinstagen als vor geschriben ist, die zins sind och irs mannes verdientes gůt.[22])

---

[1]) In II: haischett. [2]) Ebendort: vergeben. [3]) Ebendort: an varender habe.
[4]) Ebendort: oder hingebung. [5]) Ebendort: under. [6]) Ebendort: behalten.
[7]) Ebendort: es hoerend oder sechend. [8]) Ebendort: Wer so.
[9]) Ebendort folgt noch: wan er ist ain dieb oder diebs genoss der kauffs bekentt und des erlognett. der ist rechtt lousz.
[10]) Ebendort: bann nitt ist und in der auchtt. [11]) Ebendort: man im geloben.
[12]) Ebendort: saegen wider ze loessen aber besaegtt.
[13]) Ebendort: besaegtt wider.
[14]) Ebendort: wan es nitt lang gewern moechtt.
[15]) Ebendort: lebtt, so sond die erben soellichen zinsz nach sinem tode von der sautt geben als vor.
[16]) Ebendort: Nimptt ouch. [17]) Ebendort: oder so zinsz.
[18]) Ebendort: er so. [19]) Ebendort: ee er saegtt.
[20]) Ebendort: ab schniden und die zinsz dar ab richten.
[21]) Ebendort: nach der sautt, als dú erd dz land begangen hautt, so ist aber dú sautt ires mannes und suss niemans anders, und nutt dar ab pflichtig zinsz ze richten, was auch zinsz oder pfleg ab der frowen guett gatt.
[22]) Ebendort: Stirbtt sy nach den zinsz tagen, dz guett ist des mans, und die erben richten den zinsz.

v) I 117 Von der auht = II 142 Wie man lauttaeding haben sol.

§ 1. Der lantrihter sol umb kain gult aehten. er sol im aber rihten uff sin gůt das in sinem geriht lit.[1])

§ 2. Der rihter und die kleger die sond uff dem lant taeding warten dero den[2]) da fúr gebotten ist uncz ze vesper zit.

Und wer denn nit komet, der ist der bůss schuldig. und sol der rihter sin bůss nemen. das ist[3]) nach des landes gewonhait.

§ 3. Man sol och uff enkain lant taeding riten mit harnasch, wan nach des lantrihters urlob und mit sinem[4]) willen.

w) II 151 Von lechenschaft.

Lehen on gerichtt mag nieman han, er sye dann semper fry, und dz er dem kung huld und schwer nach frys mans rechtt, und by den hulden sich verpfleg wen man gezúges an in zúchet.

x) I 131 Wa man ainen kúnig kiesen sol = II 158 Wa man den kunig sol wellen.

So man den kúnig kiesen wil, das sol man tůn ze Frankenfurt oder uff dem plån[5]) vor der statt.

Und laut man die fúrsten nit in die statt, so mugent si in mit reht kiesen vor der statt.

Und als sie den kúnig[6]) erkiesent, so sol er die statt und die lút dar ime ze auht tůn ê das er von der statt var.[7])

y) I 132 Wer den kúnig kiesen sol = II 159 Welhe den kung erwellen sond.

§ 1. Weli den kúnig kiesen sont. das sint[8]) drye pfaffen fúrsten und vier layen fúrsten.[9])

Der byschoff von Mentz ist kanczler.[10]) der haut die ersten stimme an der wal. der bischoff von Triel die andren stimm.[11]) der bischoff von Köln die dritten.[12])

Under den layen[13]) der pfallenczgraf von dem Rin, des riches truchsäss: der sol dem kúnig die ersten schússel tragen. der ander[14]) der herczog von Sachsen,[15]) des richs mar-

---

[1]) In II: Und ist er beclagtt umb den tod schlag oder umb roben oder umb diebhaitt oder umb wunden oder umb ander fraeffline, so sol in der richter aechten. und sol dem cleger uff sin guet richten, und ist es umb sin guett das in sinen gerichten litt.

Vgl. auch unten den dritten Absatz des Art. I 167 = II 221 in Lit. dd.

[2]) Ebendort: warten dem dann.

[3]) Ebendort: komptt, von dem ist man die buess nemen. das ist etwa funff pfunt, etwa minder, etwa me, je.

[4]) Ebendort: nach des lanttgerichtz urlob und mitt des lantgerichtz.

[5]) Ebendort: Frankenfurtt oder uff dem blon ze Frankfurtt.

[6]) Ebendort: sy vor der statt mitt rechtt ainen kunig kiessen.

[7]) Ebendort: ee das er von dannen var.

[8]) A. a. O. fehlt: das sint. [9]) Ebendort fehlt: und vier layen fúrsten.

[10]) Ebendort: kantzler ze Túttschen landen.

[11]) Ebendort fehlt: stimm. [12]) Ebendort: dritten stimme.

[13]) Ebendort: layen fúrsten ist der erst ze wellend an der stime.

[14]) Ebendort: ander an der stime ist. [15]) In I: Swaben; in II: Schwaben.

schalk: der sol dem kúnig sin swert tragen.[1]) der trit ist der margraf von Brandenburg, des richs kamrer: der sol dem kúnig wasser geben.[2]) der vierd ist ain kúnig von Behen, des richs schenk: der sol dem kúnig den ersten becher tragen.

Die vier sont tútsch man sin von vatter und von mûter, oder von aintwedren.

§ 2. Und wenne si kissen went, so sont si ain gespraech legen gen Frankenfurt. das sol gebieten der byschoff von Mentz bi dem banne, und sol der pfallenczgraf von dem Rin gebieten bi der auht.

Si sont och dar gebieten jeren gesellen die mit jn wellen sond, dar nach den andren fúrsten als vil als si denn gehaben mugen.

§ 3. Dar umb ist der fúrsto ungerad gesetzt: ob dry an ainen gevallent und vier an den andren, das die dri den vieren soellent volgen. und sol dú minder kur der merren volgen.

Das ist och aller kur reht wa man wellen sol.

§ 4. Der byschoff von Mentz ist kanczler in tútschen landen. der byschoff von Koeln ist kanczler in Lamparten. der byschoff von Triel ist kanczler ze dem kúnkrich ze Arle.

Das sint dú drú empter du hoerent zû der kur.[3])

z) II 178 Wie man schaetz sol vergraben.

§ 1. Wer schaetz under der erden begrebtt dieffer denn ain pflueg gaett, der hoertt dem kuniglichen gewaltt.

§ 2. Silber dz sol nieman graben uff ains mans guett on sinen willen des dú stat ist. gitt er aber dacz urlob, dú vogty ist sin dar uber.

aa) I 158 Von des rihters tod = II 201 ohne Ueberschrift.

§ 1. Stirbet ain rihter, was bi sinen ziten beschiht[4]) das sol ain andra rihter staete haben.

§ 2. Und wa man siben zúg laiten sol, da sol der rihter zwen verstan, und der gebúttel zwen.[5])

bb) II 202 Wen man unelich maintt geboren sige.

§ 1. Wen man schuldigett dz er unellich geboren si, den sol man uberzúgen mitt súben mannen volkomner lútte.

Hie vor ist wol gesett, wer gezúg mag sin oder nitt.

§ 2. Und zichtt man ainen man das er sin recht verloren hab mitt diebhaitt vor gerichtt oder mitt rechtem strauss roben oder mitt andren dingen, des sol man in uberzúgen mitt súben mannen.

§ 3. Wo man siben man ze zúgen lettett, da staut der richter fur zwen.[6])

---

[1]) In II folgt jetzt: Der bischoff von Koeln ist kantzler ze Lamparten, der bischoff von Triell ist kantzler zue dem kungrich ze Arle. das sind drú amptt die hoerend zue der kur.

[2]) Hier schliesst II. [3]) Vgl. zu diesem Absatze die Note 10 zu S. 624 und vorhin 1.

[4]) In II beschichtt vor gericht.

[5]) Ebendort: und sin gebútel ainen.

Vgl. hiezu auch den § 3 des Art. II 202 unten in Lit. bb.

[6]) Vgl. hiezu auch den § 2 des Art. I 158 = II 201 oben in Lit. aa.

cc) I 163 Von urtail ze sprechent = II 209 ohne Ueberschrift.

I 163	II 209
§ 1. Swa schepfende oder rihter sint, die sont urtail sprechen úber ain ieglich ding, und niemen anders.	§ 1. Wa[1]) schoeppffenden sind, die sond urtall sprechen uber ain jettlich ding, und nieman anders.
	§ 2. Der richter und die schephenden sond weder hueben huett noch benttschuch an haben. die mentell sond sy uff den schultteren haben.
§ 2. Si sond och ane waffen sin, es si denn das si not dar zů zwing.	§ 3. An waffen sond sy sin, es sy denn dz sy nott dar zue zwing.
§ 3. Si sond och nuehter urtail sprechen úber des menschen lib.	§ 4. Und uber jettlichs menschen lib sond sy nuechter[2]) urtaillen.
	§ 5. Das ist rechtt, dz man uber kains menschen lib sol urtaillen, wenn der man gegessen und getrunken hautt der urtall sprechen sol. daz enist nitt rechtt. er sol nuechter sin der uber ains menschen libe urtall sprichtt. da[s] sol man vor allen gerichten behalten, dz nieman vor esse oder trink, oder er wirtt vor gott schuldig an dem menschen.
§ 4. Und wer urtail sprichet, der mag sin mit reht sitzzend vinden.	§ 6. Und weller suss urtaillet und die vintt, der mag wol sitzen.
	§ 7. Und wer urtalle verwirft, der sol uff ston. oder er wetett dem richter.
	§ 8. Wer dem richter wetett, der sol es ze stund tuen. Wer dem cleger wetett pfenning oder ander buesz, das sol er ze stund tuen. Wer des nitt enduett, der wetett dem richter sin buesz.
§ 5. Wer och vrevelt umb unezuht, der sol dem cleger ê gnůg tůn ê dem rihter.	§ 9. Man sol dem cleger weten ee dem richter.

Jetzt folgt in I wie in II noch die Fassung des Art. (164) 146 der Freiburger Handschrift von „Ain ieglich man“ angefangen bis „alle dubhait bereden“ in I, bis an den Schluss „hautt er sin rechtt behalten, als vor geschriben ist“ in II.

---

[1]) In der Handschrift: Was.

[2]) Ebendort: stend.

dd) I 167 Wer fur geriht nit kumpt = II 222 und 223 Wie man ainem fur rehtt tagen sol.

§ 1. Wer vor geriht beclegt wirt, ist er da nit, man sol im fúr gebieten[1]) ainest, androst, dristunt. das ist der layen reht.

Und kumpt er nit fúr, man veraeht in nit.

§ 2. Umb kain klag sol man den man veraehten wan das im an den lip gaut.[2])

Aber umb gult sol man aim rihten zů sinem gůt der nit fúr kumpt, als da sitt ist und gewonlich.[3])

§ 3. Und klegt ain man umb gult, dem sol man fúr gebieten[4]) als vor gesprochen ist.

Und kumpt er nit fúr, dar umb sol man in nit aehten. im sol der rihter rihten hin zů sim gůt wa das lit in sinem geriht.[5]) und sol sin bůss da von nemen, ob es da ist. das ist reht vor allem geriht.[6])

§ 4. Und an allen stetten so sol man dem kleger sin gult und sin bůss vor dem rihter geben.[7])

Und gebristet iht an dem gůt, das sol dem rihter gebresten und nit dem kleger.

§ 5. Und ist das man pfendet umb gúlt, das sol man kalteu[8]) aht tag unverkǒffet und unversetzzet.

Und wil man es uss búrgen, man sol es uss geben uncz uff das selb zil. etwa ist reht[9]) das man anders mit wirbet. das ist nach der lút gewonhait.

Und kumpt er nit in den ziten ê das[10]) pfant verwandelt wirt,[11]) er ist der gúlt schuldig.

So das pfant verkǒft wirt, und wirt iht da uber, das sol man jenem[12]) wider geben. und gebristet iht, wan sol in anderwart[13]) pfenden, bis das der kleger gewert wirt.

Und kumpt er aber in der zit ê das pfant verkoffet wirt fúr den rihter und berett sich mit dem aid das in ehaft not geirret hab, so sol man in bi dem rehten laussen beliben: und bescheh zwischent jm und dem kleger was reht si.

ee) I 170 Von clag = II 227 Von gerichtt umb schuld clag.

§ 1. Wen man vor geriht beklaget da er ze gegen ist, und wirt er sach schuldig, er ist der clag och[14]) schuldig.

§ 2. Und ist er[15]) umb ungeriht oder umb frafli beclegt,[16]) man sol in ze hant veraehten.

---

1) In II: tagen.

2) Ebendort: gautt oder an die hant.

Nun folgt der § 2 des Art. 90 mit dem Schlusse: da von sol nieman me den andren verachten noch vertaillen, man lade in dann fur. und clagne ainer.

3) Ebendort fehlt: von „aber umb gult“ an. 4) Ebendort: tagen.

5) Vgl. auch oben S. 624 den ersten Absatz des Art. I 117 = II 142 in Lit. v.

6) Ebendort: allen richtern. 7) Ebendort: sin gueltt geben vor der buess.

8) Ebendort: man wol behalten. 9) Ebendort: gewonhaitt.

10) Ebendort: kumtt der man jn den zitten nitt und dz.

11) Ebendort: verwandeltt ist, er vertt fur den richter, und enttschlecht er sich der schuld nitt.

12) Ebendort: jenna.

13) Ebendort: sol sy ander wertt pfenden. es ensye dann das jn ehafte nott vere.

14) Ebendort: er ding schuldig, so ist er der clag.

15) Ebendort: es. 16) Ebendort fehlt dann: beclegt.

ff) II 236 Wie man umb all sach da clegtt.

Umb alle die sach da man den man umb beclaggt, ist er da zegegny, da sol er umb antwurten.

Und umb lechen sol ain man antwurten vor sinem herren.

Das rechtt satzzt Constantinus und santt Silvester.[1])

gg) II 242 Wie man vor gerichtt umb buessen verpfend.

§ 1. Wer aigens so vil hett dz besser ist den bargeltt[2]) inrott dem gerichtt, der bedarff enkainen bürgen setzen, ob er umb ungericht beclagtt wirtt.

§ 2. Uber vierzechen naechtt sol man die schuld gelten die man vor gerichtt gewintt.

Gewett sol man uber sechs wochen gelten. buess nach dem gewett uber vierzechen naechtt. gewintt aber der man sin buess vor dem gewett, man sol sy uber sechs wochen laisten, und das gewett darnach uber vierzechen tag.[3])

§ 3. Zu dem husse sol man das bringen dem man da schuldig ist by sunnen schin, ob dz husse in den gerichten litt. oder zue des richters husse, ob jenner ze verr behussett ist.[4])

§ 4. Wer sine rechten buess versprichtt vor gerichtt, der enbautt enkain buess me.

§ 5. Alle vergolten schuld sol der man volbringen uff den hailligen selb dritt die es gesechen und gehoertt haben.

hh) Abweichungen von I 181 Von gewisshait vor geriht = II 246 Von gelubnuss vor gerichtt gegen den Art. [161 b] in der Fassung des Art. (203) 185 der Freiburger Handschrift.

§ 1. Welk man vor gerihte gelobet aine gewishait umb ain sache, und kumet ain ander[5]) und klaget dem selben rihter umb die selben sache ê, er sol im nit aentwurten ê er ienem enbristet oder schuldig[6]) wirt.

Wirt er schuldig, er buezet nuwan[7]) dem ainen der in da bim erstem beklaget.

Und enbristet er im, und ist dú sache danne ienes der in da andurstund angesprochen hat, er [můz] im[8]) antwurten.

Und ist dú schulde sin halbe, er sol sich an ienen haben[9]) der da behabt[10]) hat.

§ 2. Jeglich man hat bůsse nach siner gebúrte und nach siner werdekait, ob er sin reht niht verwurchet hat.[11])

---

[1]) Dieser Satz gehört sicher nicht hieher, sondern ist nichts als der Eingang zum Art. 98 von Acht und Bann, der häufig nicht da steht sondern den Schluss des vorhergehenden Artikels 97 bildet.

[2]) Sachsensp. II Art. 5 § 1: dat it betere is den sin weregelt.

[3]) Vgl. auch im Lehenrechte I Art. 13 § 4 = II Art. 22 § 5 im ersten Absatze.

[4]) Ebendort im zweiten Absatze.

[5]) In I: ander man.

[6]) In II: ey er jennem der ze erst clagtt ussgericht oder gerecht.

[7]) In I: nun; in II: nunend.

[8]) Ebendort: denn jenes der in zum andermal an sprach, er sol im aber.

[9]) Ebendort: heben. [10]) Ebendort: behept.

[11]) Ebendort fehlt dieser Satz.

Vgl. noch unten S. 630 den § 2 des Art. I 235 = II 299 in Lit. ll.

ii) I 231 Von losung siner glid = II 293 Wer da rechtt loss ist.

§ 1. Swer lip oder hant oder[1]) hut oder hår lediget das im mit rehter urtail an gewunnen ist, der ist recht lôs.

§. 2. Swer ainen uss bürget von ainem rihter umb ungeriht, das er in wider für bringe,[2]) bringet er in nit wider für, er müss das selb[3]) liden das iena solt liden.

§ 3. Und wen man bi[4]) der hant getat begriffet, den sol man für geriht fueren.

Und ist das also das er ienen gewundet haut oder in erschlagen haut, swas es eht[5]) ist, es si[6]) düphait oder rob, da mag man in mit dren wol über zügen.[7])

kk) Abweichungen in II 296 Umb tod schleg wie man den richten sol gegen den Art. [161 a] in der Fassung des Art. (202) 184 der Freiburger Handschrift.

§ 1. Schlet ain man den andern zetode in notwer, und das ist[8]) beschehen tages oder nahtes, und hat das nieman gesehen, wie[9]) sol er dar umbe tün?

Als dis beschiht, so sol er balde komen für den rihter, swa der ist, und sol sinen lip und sin swert ufen reht reht ergeben.[10]) und der rihter sol in enpfahen. und sol in gewissen.[11]) und dis sol beschehen e man über in klage.

Und kome[n]t die kleger für gerihte und klage[n]t, der rihter sol in für stellen. und ist das die kleger über in klagent, er sol aentwurtun also: ich enlögen niht, ich habe den man erschlagen in rehter notwer, und wil daz bereden als reht ist. so[12]) sol man im ertailen, das er swere daz er in [in] rehter nôtwer erschlagen habe.

§ 2. Und hat der tôte man ieman der im die hant abziehen wil, der sin mag ist von vatter oder von müter, er müz uf hoher haben und müz mit im kemphen.[13])

Und ist daz der tôte man nieman hat der für in kemphe, so sol der rihter den man behalten mit gewissehait[14]) sehs wuchan und ainen tag.

Und kumet nieman under den wilun, so ist er von dem rihter ledig.

Und kumet dar nach ieman der sin mag ist und klaget uffen in inrunt iar und tag,[15]) er müz im antwurten.

Und ist daz dar nach ieman komet der in ansprichet, der sin mag ist, und innan landes[16]) niht gewessen ist oder in vanknüste gewessen ist,[17]) der sol das ze den hailigen bereden, und er müz im aentwürten.

§ 3. Swer den man ansprichet kamplichen für sinen mag, der sol im sin sippe[18]) ze der fünften sippe, und das fur bringen als reht ist.

[1]) In II fehlt: oder. [2]) Ebendort: richter daz er in für bring umb ungericht.
[3]) Ebendort: muess das als. [4]) Ebendort: mitt.
[5]) Ebendort: achtt. [6]) Ebendort: ist on.
[7]) Ebendort: diebhaitt und on rob, dz sol man selb dritt erzügen.
In II folgen dann noch die drei Schlussabsätze des Art. 89 bis: sol man kempffen als hie nach geschriben ist.
[8]) In II: sy. [9]) Ebendort: wie oder was.
[10]) Ebendort: sol jm sinen lib und sin schwertt uff geben.
[11]) Ebendort: vergewissen. [12]) Ebendort: denn so.
[13]) Ebendort: jeman von vatter der mitt jennem kempffen will, jener muess es tuen.
[14]) Ebendort: behalten in gewissenhaitt. [15]) Ebendort: jnrott jar und tagen.
[16]) Ebendort: und in land. [17]) Ebendort: waer. [18]) Ebendort: im sipp sin.

Und ist das der man für den rihter niht enkúmet, und von der klage entwichet,[1]) so ist er schuldig, und man sol sines rehtes niht mere darumbe nemen.

Kumet er dar nach ungebunden und ungevangen für, wan sol aber sin reht nemen.

§ 4. Und ist das ain notwer beschiht daz es die lúte sehent, die[2]) sol man erzúgen mit drin mannen.

§ 5. Was rehte notwer haisse, daz súln[3]) wir ú sagen.

Rehtú notwer dú ist also: ob ain man den andern anlǒfet, und iener entwichet hinder sich drie schritte oder mere, oder er vlúhet von im und wil in gerne miden das er mit im niht vehte, er[4]) lǒfet in an und schleht uf in, er wert sich, und schleht den man ze tode.

§ 6. Mag er die notwer behaben als hie vor gesprochen ist, des sol er geniessen.

§ 7. Und ist daz der der ienen da angelǒfen hat[5]) den selben erschlagen hat,[6]) und kúmet daz für, der selbe lǒfet hin ze dem rihter und sprichet: hêr rihter, ich er gibe[7]) mich und min swert in úwern gewalt, und tůt dar nach alz hie vor an dem bůche stat,[8]) dem můz man die lugi als wol gelǒben als ienem die warhait. das ist da von daz ez nieman gesehen hat. da von můz man das gerihte an got lazen.

Da von ist kamph gesezzet. wan swes[9]) die lúte niht en sehent, daz wais doch got wol. da von súln wir gotte getrúwen, daz er den kamph nuwan nach rehte schaiden.[10])

§ 8. Und ist daz ir ainer nuwan[11]) wunt wirt, si kemphent mit ain ander[12]) umb die wunden als umb den totschlag. und der da sigeloz wirt, dem schleh[13]) man die hant ab.

ll) I 235 Von scheltend = II 299 Weller buessen wil on todschlag.

§ 1. Und schiltet ain man den andern, oder stosset er in, oder wundet er in, oder was er im übels tůt, ane den totschlag, das sol man im buessen[14]) nach siner wirdikait.

§ 2. Niemen sol den lúten glich bůss ertailen, das man dem[15]) kneht buess als dem herren und dem aigen man als dem fryen: man[16]) sol iederman[17]) buessen nach siner werdekait.[18])

mm) I 252 Von kempflichen zů sprúchen = II 311 „Wer den ander siner erren schuldigett wie man das halten sol" am Schlusse und 312 „Wenn man landtaeding kunden sol" nach dessen Eingange.

§ 1. Wenn ain man kampflich an gesprochen wirt[19]) vor geriht, und wirt das[20]) gefristet uff ainen tag, so sol der rihter baiden frid gebieten uncz uff den selben tag.

---

[1]) Ebendort: clag wichtt. [2]) Ebendort: sechend so sy ain ander schlachen, dz.
[3]) Ebendort: wellen. [4]) Ebendort: und jenner. [5]) Ebendort: hett.
[6]) Ebendort: selben erschlachtt. [7]) Ebendort: ich gib.
[8]) Ebendort: vor in disser red stautt. [9]) Ebendort: was.
[10]) Ebendort: kampff numend nach rechtt schaide. [11]) Ebendort: dz ainer numend.
[12]) Ebendort: sy mugend mitt ain andren kempffen. [13]) Ebendort: schlechtt.
[14]) Ebendort: todschlag, und wil er buessen dz man im die erre biette oder guett gebe, das sol man im tún.
[15]) Ebendort: den.
[16]) Ebendort: als den herren oder den fryen, dz ist weder gotz rechtt noch lantzrechtt. man.
[17]) Ebendort: yeden man. [18]) Vgl. noch oben S. 628 I Art. 181 § 2 in Lit. hh.
[19]) Ebendort: kampfflichen ansprichtt. [20]) Ebendort: des.

Und brichet ir ainer den frid an dem andern, man sol es úber in rihten[1]) sunderlich umb kampf als vor gesprochen ist.

§ 2. Und spricht ain man den andren kampfflichen an, und ist er och da zegegny, man sol jm tag geben nach siner geburtt, das er sich dar zů beraite des er wol bedarff. dem semper fryen gitt man tag sechs woechen. dem mittel fryen vier wochen. den dienstmannen und allen lúten zwo wochen.

§ 3. Weller semper fry man — vgl. den Art. [70 b] = Art. (83) 65 der Freiburger Handschrift § 1 — des kampffs nit.

I § 2. II § 4. Und wer den andern ansprichet kampflichen, und engaut[2]) er im mit reht, er můss im buessen[3]) und och dem rihter. ane umb totsleg: da hoert nun lib umb lib.[4])

§ 5. Und ob man ainen lamen man kampffichen ansprichtt der nitt fur muntz hautt, man sol im ainen tag geben. und sol er ainen dar bringen der im kampff wer. wer der ist der es fur in tuett, den sol man fur in nemen, er habe sin rechtt denn verlorren, als hie vor geschriben ist.

I § 3. II § 6. Und haut ain man lemi[5]) an handen oder an bainen, oder haut boesi ougen, das in geirren mag an dem kampf, er wirt des kampfes wol úbrig.[6])

§ 7. Mag aber er ainen gewinen durch liebe oder pfennig der dz tuege, da sol jenner mitt jm kempffen.

§ 8. Der richter sol von des lamen mans guett ainen kempffer gewinen so er aller naechst mag. und mag er in nitt naecher gewinen, er sol im ee sin guett umb ainen kempffer halb enweg geben, und nitt mer.

I § 4. II § 9. Weli anander maug sint ze der fúnften sipp, die werdent mit reht wol úbrig das si mit anander nit kempfend, ob von ir vatter oder von ir můter frúnden siben swerent ze den hailigen das si anander sipp sigent.

---

[1]) Hier schliesst in II der Absatz. [2]) Ebendort: angautt.

[3]) Ebendort: můss dem buessen den er angesprochen hautt.

[4]) Ebendort: richter. dis sprichtt nitt umb den dottschlag. wan da hoertt nitt wan lib wider lib.

[5]) Ebendort: lemeny.

[6]) Ebendort: bainen, die er bewisen mag, und ist es so getonner gebrest der jertt so er kempffen muest, so wirt er mitt rechtt wol uber dz er nitt kempff.

Und hatt er boesse ougen, er ist aber wol des kampffs ledig.

nn) Abweichungen der Art. (I 255 = II 316) I 277—279 = II 330 gegen den Art. [169 a] in der Fassung des Art. (210) 192 der Freiburger Handschrift, auch = (341) 323 und (342) 324, wie nicht minder = Art. 297.

§ 1. Swer ainen man gevangen hat, der mů̊s antwurten sinem herren, ob er sin dienstman oder sin aigen ist, und sinem wibe und sinen kinden[1]) und sinen magen,[2]) ob si in fur gerihte beklagent, die wile er in in siner vanknúste hat.

§ 2. Dú hantgetat daz ist das: swa man ainen man mit der getat begriffet, oder in der fluhte der getat, oder dúphait in siner gewalt begrifet da in selbe dú schulde zů̊ trait, das ist daz er selbe verstoln hat.

§ 3. Swer úber den andern tag sine dúphait oder sinen rŏp bi ainem[3]) vindet der daz offenlich gekŏffet und unhaelingen hat gehalten,[4]) und des gezúg hat, den enmag man dekainer hantgetat geschuldgen,[5]) er habe danne sin reht verlorn.

§ 4. Vindet man es in sinem gewalte, er mů̊s ienem drumbe aentwurten des ez da ist.

Der sol sin gů̊t wol anvangen mit des rihters urlŏp. mag er den rihter haben oder sinen botten, daz ist gů̊t.[6]) mag er dez niht,[7]) er valle[8]) ez an und fuere ez in des rihters gewalt.

Wert aber er im sin gů̊t, so tů̊t er[9]) wider dem rehten. und wil er reht mit varn, so sol er also sprechen: ich wil mit ú fúr den rihter[10]) mit dem gů̊te, und wil da reht bieten.

Ist aber des rihters botte da, man sol im daz gů̊t aentwurten.[11])

§ 5. Und kumet er ungenoetet fúr gerihte niht, wan hat in fúr ainen diep, wan er sich schuldig hat gemachet do iener sin gů̊t an vanget und in vorderot fúr gerihte und er das widerot.

§ 6. Sprichet iener der wider, ob es vihe ist,[12]) . . . oder er habe ez gezogen[13]) in sinem stalle, der behebet ez mit bessermrehte der es in der[14]) gewer hat danne iener der es da ansprichet. der sol selb dritte erzúgen warhafter lúte. vermisset aber er sich hin[15]) wider siben gezúge, die verlegent die drie gezúge.

Sprichet aber iener, er hab es gekŏfet uffen gemainem market,[16]) er en wisse[17]) von wem, und berait daz ze den hailigen, er ist[18]) der dúphait unschuldig, sine pfenninge verlúset er dar an, und iener behaltet[19]) sin gů̊t.

---

[1]) In I: sinem kind. [2]) Ebendort: fründen. [3]) Ebendort: iemen.

[4]) Ebendort: kŏft haut und das unhaelingen hett behalten. [5]) Ebendort: geschulgen.

[6]) Ebendort: verloren. er mag es wol an vallen mit des rihters urlob oder mit sines botten urlob.

[7]) Ebendort: nit han. [8]) Ebendort: vallet.

[9]) Ebendort: fuert es für den rihter. wer im das wert, der tů̊t.

[10]) Ebendort: rihter varn.

[11]) Ebendort: wil úch reht halten. und ist er nit gewisse, so sol in der rihter vahen oder sin botte. seczet er aber burgen, er sol in laussen gan, und sol das gů̊t in des rihters gewalt legen.

[12]) Nun ist in der Handschrift ein leerer Raum von einem Drittel der Zeile, wahrscheinlich für: er habe es ze füre.

In I: schuldig gemach haut. und ist es vich, und spricht er, [er] hab es ze fuer.

[13]) Ebendort: erzogen. [14]) Ebendort: siner. [15]) Ebendort: her.

[16]) Ebendort: kŏft uff dem gemainen markt. [17]) Ebendort: er wiss nit.

[18]) In der Handschrift: ze dem hailigen kriste.

In I: berett sich des zů̊ den hailigen, er ist.

[19]) Ebendort: pfennig haut er verlorn, und iena behept.

Nemet er aber[1]) sinen gewern und die stat da erz kǒfte, den[2]) sol er stellen úber vierzehen naht. der tage git man im drie.[3]) und stellet er sinen gewern,[4]) so ist er ledig. und der gewer sol für in aentwurten. wirt aber im gebrest an sinem wern, er můs dem man daz gůt wider iehen ane schaden.[5])

Sprichet aber er, im hab ez ain man gegeben[6]) der in ainem andern gerihte sizzet, dar müz er varn und můz daz gůt uffen in schúben. da vert iener mit im niht[7]) hin, er wartot vor dem geriht da er es funden hat. und der sin gůt da behebt, der git von dem vihe enkaine füre. mag er an dem gerihte niht vollevarn, er můz dem rihter bůzen.

Und ist daz vihe iht geergerot, er sol es besseron berait wes es erger ist danne do ers verlos.[8])

Verlúset er ez fúrst das es angevanget ist,[9]) er můs es gelten und dem rihter buezen,[10]) und niht an aines dúbes stat.

Wil er bereden, daz er niht wisse[11]) das es dubig oder roebig was,[12]) er sol buezen, ob ers verlorn hat,[13]) und anders niht.

§ 7. Ez[14]) beschiht dikke das man aine dúphait oder ainen rǒb vindet in aines mannes gewalt. und der schúbet es uffen ainen andern, und der ǒch uffen ainen andern. als dikke wirt es geschoben, unz es komet an den der es verstoln oder gerǒbet hat. uffen den sol man es schieben. und sol iener des es da ist sweren, daz ez im verstoln oder gerǒbet sie.

Als daz beschiht, so sol man in henken, ob ers stal. und sol in hǒpton, ob ers rǒbet.

Ane den straz rǒb. der hat ander reht, als hie vor geschriben ist: da sol man die lúte umbe zů der straze henken.

§ 8. Und ist daz er gůt hat gelazen, da sol man dem von gelten des daz gůt ist gewessen ane allen sinen schaden.

Und ist niht gůtes da, so sol ez iener gelten in des gewalt er es da vant. und der sol da hin klagen der im das gůt da gab. also sol ieglicher uffen den andern, und sinen schaden ab legen. und kumet es an den dem der diep ald der rǒber daz gůt gab, und hant si niht gůtes hinder in glazen, er müz in dem schaden beliben.

§ 9. Und dem rihter wirt von den gerihten allen niht wan ir schube.

Das ist etwa gewonhait: von ainem phaerid drisseg pfenninge, etwa minder, etwa mere. und von ainem vihe ain schilling. und von ainen swine das iaerig ist vier phenninge, und daz minre alte ist zwene. von ainem esel fúnfzehen.

Als ich von des swines alter han gesprochen, also sie von rossen und von vihe: swas niht zwaier iar alt sie, das gebe dem rihter halben tail.

§ 10. Wil der kleger, er mag sich minneklichen berihten mit dem dúbe oder mit dem rǒber.

---

1) Ebendort: nemmet aber iena. 2) Ebendort: den gewern.
3) Ebendort: stellen in drin vierzehen naehten. 4) Ebendort: er in.
5) Dieser Satz fehlt daselbst. 6) Ebendort: es ainer geben.
7) Ebendort: dar fert iena nit mit. 8) Ebendort: funden haut. und.
9) Ebendort: das er es angevangen hett. 10) Ebendort: múss gelten.
11) Ebendort: nit wissiti. 12) Hier schliesst daselbst der Artikel.
13) In II: sol es buessen als er es verloren hett.
14) Ebendort: wan es.

Daz můs beschehen mit des rihters willen. und der schuldig můs im buezen nach sinen genaden.[1])

§ 11. Swas ieman den rŏbern oder den dieben ab gebrichet, ist es in ainem gerihte, er sol es in das geriht antwurten. und sol es der rihter[2]) behalten sehs wuchan.

Komet ieman den ez an gehoeret, der sol sich dar zů ziehen, als hie vor gesprochen[3]) ist. jst es vihe oder rosse, er sol die koste gelten dú dar uf gegan[g]en ist.

Und komet nieman dar nah, so sol der der es genomen[4]) hat daz dritte tail han, und der rihter dú zwai tail.

Kumet der des es da ist dar nach fúr den rihter. und aischot[5]) sin gůt, und berait das er nit innan wurde wan sin gůt waere, oder beraitet[6]) das in ehaft not habe gelezzet, der rihter sol im sinen tail wider geben, und sol im hin ze ienem rihten umb daz ander tail.

oo) Abweichungen in II 342 Von enpfelhung weg guetz gegen den Art. [153 a] in der Fassung des Art. (195) 177 der Freiburger Handschrift.

§ 1. Und hat ain herre oder ain arm man ainen ampman dem er sin gůt enpbilhet uf sin trúwe, und tůt er im úbel dar an, und er wirt des innan, und nieman mere wan er aine,[7]) und im sagent ander lút daz er im sin[8]) gůt stel, und er phliges so getanes gůtes daz nieman innan mag werden daz er im úbel oder wol taete,[9]) und er hat in archwaenik, wie sol er in dar umbe gerehvertigon?[10])

Da sol er in bringen fúr ir baider rihter, und sol in da beklagenon umb sinen schaden.

Und lŏgent er das das er dekainen schaden im habe getan, da sol man niht sinen aid umb ertailen. man sol im drie wal[11]) fúr legen, aine die wasser urtaild, die ander ze dem haisseyse,[12]) die dritte daz er súlle grifen in ainen kessel vollen wallendes wasserz[13]) unz an die ellenbogen und sol dar us nemen ainen stain als groez als ain hennenai.[14]) die wal sol der amman han.

Gerihtet er daz ze der wasser urtail, oder daz daz in das aisysen niht brennet, oder das wasser nit brennet,[15]) so ist er ledig.

Und ist [er] des herren aigen, so besserot er im niht daz er gerihtet hat:[16]) und ist er nit sin, er můz im besseron,[17]) und dem rihter, wan er hat in gehoenet.[18]). du besserung

---

[1]) Die weiteren fast durchaus nur unwesentlichen Abweichungen in II von Note 14 zu S. 633 weg sind nicht mehr besonders angemerkt worden.

[2]) In I: sol es dem rihter antwurten. und er sol es.

[3]) Ebendort: als vor gerett ist. Hier schliesst auch der Artikel.

[4]) In II: jngenomen hautt. [5]) Ebendort: haischett.

[6]) Ebendort ist von „das er" an bis hieher ausgefallen.

[7]) In II: nieman me wan er allain. [8]) Ebendort fehlt: sin.

[9]) Ebendort: tuege. [10]) Ebendort: rechttvergen.

[11]) Ebendort: wallen. [12]) Ebendort: ander dz haiss yssen.

[13]) Ebendort: ainen wallenden kessell voller wasser.

[14]) Ebendort: ain hennen aig.

[15]) Ebendort: han. tuett er da mitt weders und im da nitt geschichtt.

[16]) Ebendort fehlt: daz er gerihtet hat.

[17]) Ebendort: sin, so muess der cleger bessren dem so er also in zig gehebtt hett.

[18]) Ebendort fehlt von „wan" an.

sol also sin: dem selbschollen[1]) umb als vil er in angesprochen hat, und halb als vil sol er dem rihter.[2])

Also sol man umb alles gůt rihten daz dem man empholhen wirt uf sin trúwe.

Und daz nieman mag wissen, ob er úbel oder wol da mitte tůt wan der mitte[3]) umbe gat, da von sol das[4]) also gerihtet werden. das můz got schaiden, wan[5]) der wais es wol.

§ 2. Umb geltschaft[6]) sol man niht also rihten. daz sol man rihten mit[7]) gezúgen, ob man si hat.

Hat man der niht, so sol man aines[8]) aid dar um nemen.

Und soelt man aide nemen um enpholhen gůt, als hie vor gesprochen ist, so wurden lihte[9]) mainaide gesworn, und verlur ŏch maenig man sin gůt.[10])

pp) Schluss von II 350 Wie man kain wuecher sol geben.

So ain mensch ze bann getonn wirtt, wer das waisz und in darnach gemainsamett, der ist auch in dem bann.

Und ist er also lang dar jn als hie vor gesprochen ist, so kumtt er in die schuld da der bennig selb in ist.

qq) Aus dem Lehenrechte noch II 7 ohne Ueberschrift.

§ 1. Wer gerichtt hautt ze lehen, dz lehen lichtt der kung, dz es niemer kumptt an die vierden hand.

§ 2. Rechtt lehen kumtt mitt rechtt jn die súbenden hand. das ist da von dz der herschiltt súben sind die lechen recht hand.

rr) I 13 Von fan lehen = II 22 Wie die fúrsten so van lehen hand dem kúng weten muessen wen sy nitt ze hoeffen komend.

§ 1. Wela fúrst aber van leben haut von dem kúnig, der wettet dem kúnig hundert pfunt der pfenning die da genge und gaebe sint.[11])

Und enpfahet ain[12]) herr lehen mit vanen der nit fúrst ist, der wettet fúnfzig pfunt pfenning.

§ 2. Enpfahet ain herr andrú lehen denn van lehen von dem kúnig oder von ainem fúrsten, der wettet sinem herren zehen pfúnt.

§. 3. Umb welher hand lehen der man rechtett mitt sinem herren, und wirt er buess dar inne schuldig, die sol er im mitt recht geben.

---

[1]) In II: selb schulden. [2]) Ebendort: und dem richter halb als vil.
[3]) Ebendort: der da mitt. [4]) Ebendort: es.
[5]) Ebendort fehlt: wan. [6]) Ebendort: geltt haft.
[7]) Ebendort: mitt den. [8]) Ebendort: jennes.
[9]) Ebendort: wurdentt licht. [10]) Ebendort folgt noch: der es suss behebtt.
[11]) Ebendort: die in der gegnyn geng und gaeb sind da die gewett werdent ingewunnen.
[12]) Ebendort: ain ander.

I § 3. II § 4. Armer lút bůss ist in lehen reht nit[1]) wan zwai pfunt.

I § 4. II § 5. Und dú[2]) gewett sol man laisten über vierzehen naht. Das sol man bringen ze dem nehsten hus des herren da dú buss oder das gewette gevallen ist.

§ 5. Dú bůss wirt dem's der herr ordnet.

§ 6. Die buess sol des herren bott vordren, wer der ist.

I § 6. II § 7. Und versait man[3]) dem botten pfant oder pfenning, so sol der herr zwifalt sin[4]) bůss uff dem gůt han das er von im haut.

ss) Schluss von II 42 Wie man gůtt lichtt und dz mitt botten wist.

Welher herr ain guett lichtt ainem sinem man und im der gwer ainest des guetz nitt bekentt, so es doch sin man sintt halb in gewer hautt.

tt) II 105 Wie man lechen erbtt.

§ 1. Der vatter erbt uff den sun die gewer des guetz mitt samptt dem guett. dar umb endarff der sun nitt dz man im sin guett bewiss.

§ 2. Weller man aber sins guetz jerret, der erbtt uff den herren die gewer des guetz. es en sy denn das der herr das gedingeu dar an verlihen habe, und die belechnetten man das behaltind uncz jn sin rechtt jar zall.

uu) I 41 Von lehen die man aigent = II 107 Aber ob ain man sin lehen aignett, wie er dz beheben sol.

§ 1. Aigent ain man sin lehen mit sines herren hant und mit siner lehen erben[5]) urlob dar umb das es sinem wip werd, und sint die lehens erben ze ir tagen komen, das kan[6]) er noch dú kint gebrechen.

§ 2. Sint aber dú kint zů iren tagen nit komen, si mugent es staet haben oder nit, der herr sol es[7]) dennoht staet haben. das ist reht.

vv) Schluss von II 111 Von lechen rechtt.

Als der knechtt aechtt und zwainzigg jar altt wirtt, was er mitt sinem lehen den tůtt, das sol staett sin dar nach dis buech saitt.

ww) Schluss von II 128 Von satznng lehen.

§ 1. Dingend ain man sin gůtt sinem wib so [sy] zue im kompt, dz enkan der herr noch die kind nitt gebrechen, ob sy gezúgen hatt, und ist dz die kind dz geloben so sy zue ieren tagen komen.

§ 2. Hand sy dz aber nitt geloptt, so mugend sy dz wol gebrechen, und nitt der herr.

---

1) In II: nitt me. 2) Ebendort: Buess und.

3) Ebendort: der man. 4) Ebendort fehlt: sin.

5) In I: mit sines lehen herren erben.

6) In II: das kunnen weder. 7) Ebendort: es aber.

xx) I 58 Von lehen ze lihent ainer sinem genoss = II 132.

§ 1. Es mag mit reht dekain man sinem genoss zins lehen lihen. er lihet es wol sinem under genoss.

Das ist aber nitt lehen.

§ 2. Mullinen und müntzen und aller hand zoell und alles dz ze zins lichtt das endurffen die nachkomen nitt enpfahen, stirbtt der der dz guett enpfangen hautt.

§ 2. Und stirbet der, des erben sont das zins lehen nit me empfahen.

§ 3. Alles zinsz guett sol nieman enpfahen won der der dz von erst enpfachtt.

Die nachkomen sond geben jr zinsz an dem tag als jnen beschaiden ist: und hond ir guett behebtt.

Si sont den zins da von geben als er uff gesetzzet ist. da mit hant si ir gůt behept.

§ 4. Wer zinsz guett mit rechtt behaben wil, der sol es selb buwen und arbaitten, oder sin knechtt die in siner kost sind mit spiss und mitt lon.

yy) II 148 ohne Ueberschrift.

Alle rechtt han ich ze end brachtt die von lechen recht sind.

Wan disse die wir noch sagend, die sind doch nitt rechtt lehen. als schiltt lehen. dú nement end so der [herr] den schiltt wider baim nimptt.

zz) I 62 Von lehen ze lihent ze buwe reht = II 149 Wen lehen end nimptt.

§ 1. Und wela herr buwe lehen[1]) lihet aim man ze buwe reht, das sol er haben ze sinem lib also, ob er es verwesen mag.

Und wer dem buman das[2]) brichet, der tůt wider got.

§ 2. Und stirbet der buman und laut hinder im wip und kint, es sigin sún oder tochtran, die sol der herr lan besitzzen als es ir vatter hett.[3]) das ist reht.[4])

§ 5.

Welches Ergebniss stellt sich nunmehr aus dem was in den §§ 2—4 bemerkt worden ist einmal bezüglich der beiden in Rede stehenden Handschriften und dann in Hinsicht auf das kaiserl. Land- und Lehenrecht als solches heraus?

Vor allem ist ersichtlich, dass die Handschrift in Giessen nur einen Auszug der jetzt in die Untersuchung gezogenen Gestalt des Rechtsbuches enthält, welche in der Handschrift von s. Gallen vollständig erhalten vorliegt.

---

[1]) In II beginnt dieser Artikel: Nuw leben nimptt end so der man des buws nitt verwessen mag. dz ist unrechtt, wan was der herr buw lechens.

[2]) Ebendort: dz rechtt. [3]) Ebendort: hatt gehebbt.

[4]) Dieser Schluss fehlt dort. Dafür steht noch: Man sol kainen buw hin lonn wan umb halbs korn.

Hiemit soll keineswegs gesagt sein, dass beide etwa einer und derselben Vorlage entstammen. Im Gegentheile, dass zweierlei solche anzunehmen sind, unterliegt nach den Abweichungen welche bei den einzelnen Artikeln angeführt worden sind keinem Zweifel. Theilweise sind nach der Zusammenstellung im § 2 da und dort Artikel in mehrere getrennt, wie etwa im Landrechte I 60 in II in 61 und 62, I 96 und 97 in II in 112—116, I 143 in II in 182 und 183, I 186 in II in 252 und 253, im Lehenrechte I 30 in II in 61 und 62; theilweise auch solche namentlich zusammengezogen, wie beispielsweise im Landrechte I 81 und 82 in II in 89, I 209 und 210 in II in 278, I 214 und 215 in II in 284, gar I 218—230 in II in 287, I 268—270 in II in 325, I 271—274 in II in 326, I 277—279 in II in 330, I 288—293 in II in 351, I 296—299 in II in 354, I 310—315 in II in 361, I 324—326 in II in 368, im Lehenrechte I 3—7 in II in 5, I 9—12 in II in 21, I 42—44 in II in 108. Ihre Ueberschriften stimmen nach den gleichfalls dort gemachten Angaben keineswegs durchaus überein. Auch ist wohl nicht zu übersehen, dass in I vielfach noch mehr nur besondere Absätze als schon eigentliche Artikel wie in II entgegentreten, beispielsweise im Landrechte in I 218 bis 230 = II 287, oder in I 288 bis 293 = II 351, in I 310 bis 315 = II 361, in I 324 bis 326 = II 368, im Lehenrechte in I 3 bis 7 = II 5, in I 9 bis 12 = II 21, in I 42 bis 44 = II 108, was auf eine frühere Stufe des Ganzen schliessen lässt. Dass weiter insbesondere der Wortlaut nicht durchwegs der gleiche ist, ergibt sich bei einem Blicke in die hierauf bezüglichen Anmerkungen im § 3 und hauptsächlich im § 4. Es kann hiebei nicht entgehen, dass auch da häufig genug die Fassung in I eine grössere Alterthümlichkeit der Vorlage verräth als die in II, welche im grossen Ganzen schon nicht mehr, wie noch vielfach die andere, unverändert erscheint. Auch sonstiges führt durchaus ungezwungen zu der Annahme von nicht vollkommen gleichen Stamm- und Mutterhandschriften der ganzen Bearbeitung.

Gehört I, worin ihr noch zum weitaus grösseren Theile erhaltener Auszug auf uns gekommen ist, nach allen Anzeichen noch in das erste Viertel des 14. Jahrhunderts, so wird es kaum gewagt sein daran zu denken, dass die Gestalt des Rechtsbuches um die es sich handelt in ihrem Ganzen bereits im 13. Jahrhundert vorhanden gewesen. Ja nach verschiedenen Wahrnehmungen müssen die Vorlagen der alten Gestalt woraus sie hervorgegangen sind vollständigen Handschriften des sogen. Schwabenspiegels entnommen gewesen sein, welche — wie auch sonst, beispielsweise in den Handschriften des Stadtarchivs von Brünn in Mähren und der Stadtbibliothek von Danzig, worüber noch gehandelt werden wird, oder in Em, wovon gleichfalls noch die Rede sein wird, der Fall ist — im ersten Theile des Landrechts bis einschliesslich zum Art. 290 einer der ältesten Handschriften der ersten Klasse gefolgt sind, im zweiten Theile desselben und im Lehenrechte den vollsten oder volleren und also wieder ursprünglichsten oder ursprünglicheren Ordnungen der zweiten Klasse angehört haben.

Der Wortlaut der Artikel des berührten ersten Theils des Landrechts wie auch des Lehenrechts, soweit über dieses beim frühen Abbruche in der Handschrift von Freiburg ein Urtheil möglich ist, zeigt in I und II wie auch in der zweiten Ordnung der jüngeren Gestalt vielfach eine beachtenswerthe Uebereinstimmung mit der genannten Handschrift. Und nicht allein das. Auch was den Bestand betrifft, finden sich in den beiden Ordnungen der jüngeren Gestalt Artikel welche in F gegenüber der gewöhnlichen Gestalt namentlich des Landrechts noch weiter erscheinen. Ja noch mehr, man stösst sogar ausserdem

auf Artikel, welche da nicht zu finden sind, sondern als bereits ausgefallen betrachtet werden mögen, vorausgesetzt, dass sie schon anfänglich dem sogen. Schwabenspiegel angehört haben, nicht erst in den beiden Ordnungen der jüngeren Gestalt etwa aus dem Sachsen- oder aus dem Deutschenspiegel eingefügt worden sind. Mit einem Worte, man möchte sich einmal bei der Wahrnehmung dass sich oft genug eine ältere dem Deutschenspiegel nähere Fassung bemerkbar macht, und sodann im Hinblicke auf die Vorliebe der Bearbeiter der einzelnen Ordnungen der drei Klassen des sogen. Schwabenspiegels zu grösseren oder kleineren Kürzungen versucht fühlen zu glauben, die Gestalt der alten Vorlagen aus welchen die beiden jüngeren Familien hervorgegangen sind müsse vor die der Handschrift fallen welche als die älteste aus der Gestalt des — noch nicht vollendeten — Werkes gilt.

Fasst man die Artikel von denen die Rede ist überhaupt zusammen, so ergibt sich beim ersten Blicke auf die Zusammenstellung im § 3 und die Beigaben im § 4 ohne weiteres, dass — abgesehen von 1 und 2 von I = 36 und 37 von II wie dem Art. 38 von I und II — sich vom Texte des kaiserl. Land- und Lehenrechts in diesem ein Paar, in dem ersten dagegen nicht weniger als ein Viertelhundert von Artikeln findet, welche zum Theil noch in der als ursprünglichste geltenden Gestalt des Rechtsbuchs begegnen, aber bereits von den unmittelbar folgenden Ordnungen der ersten Klasse an regelmässig in der zweiten und dritten Klasse flüchtig geworden sind.

Soweit sie — die in F vorfindlichen ausgenommen — nicht etwa selbständiges Erzeugniss der Bearbeiter der beiden Ordnungen der jüngeren Gestalt sein mögen, wofür allen Anzeichen nach keine ausreichenden Gründe sprechen, woher können sie stammen? Nach dem ganzen Werdegang des sogen. Schwabenspiegels nur etwa aus dem Sachsen- oder aus dem Deutschenspiegel. Vielleicht auch gar erst aus einem Gliede der als älteste geltenden Familie des kaiserl. Land- und Lehenrechts?

Stellen wir gleich der Uebersichtlichkeit halber die überwiegend grössere Mehrzahl der Artikel um welche es sich handelt hier in S, D, F zusammen, wobei als Vertreter der erwähnten muthmasslich frühesten Gestalt des sogen. Schwabenspiegels unter F die erwähnte Freiburger Handschrift[1]) erscheint, im Landrechte ohne den schon lange zu Verlust gegangenen Anfang bis zum Art (19) 1 und überhaupt nur bis zum Art. (338) 320 in Betracht kommend, ohne den Ansatz zum zweiten Theile des Landrechts vom Art. (339) 321 bis (348) 330, im Lehenrechte bis zu ihrem plötzlichen Abbruche im Art. 37 = dort 25 reichend. Insoferne mit I und II — abgesehen von einer anderen Eintheilung des Rechtstoffes — auch die Handschriften der zweiten Ordnung der jüngeren Gestalt woraus die Inkunabeldrucke und sonstige ältere Ausgaben hervorgegangen sind wesentlich übereinstimmen, ist weiter in den Spalten III und IV hierauf in der Weise Rücksicht genommen, dass aus dem Grunde weil die betreffenden Handschriften[2]) wie auch die alten Ausgaben

---

[1]) S. Amann, praestantiorum aliquot codicum mss. qui Friburgi servantur ad jurisprudentiam spectantium notitia, Fasc. I Acc. II S. 4—29, Fasc. II S. 11—50. Ficker, über einen Spiegel Deutscher Leute, S. 249 (133) — 261 (145). Laband in der Zeitschrift für Rechtsgeschichte III S. 125—156.

[2]) Das Verhältniss des Land- und Lehenrechts in der Num. 14 der Universitätsbibl. von Freiburg im Breisgau zu dem Augsburger Grossfoliodrucke von 1480 ist aus den Spalten 1 und 2 der Zusammenstellung in Amann's Programm a. a. O. II S. 32—50 zu ersehen; das Verhältniss des Landrechts jener Handschrift zu dem erwähnten Drucke aus der „synoptischen Tabelle“ Haiser's „zur Genealogie der Schwabenspiegelhandschriften“ II S. 10/11.

nicht jederzeit zur Hand sind der Grossfoliodruck ohne Jahr und Ort[1]) wie der Augsburger von Anton Sorg[2]) aus dem Jahre 1480 nach den leicht zugänglichen Ausgaben einerseits in LZ[3]) und andterntheils im Drucke von der Lahr's im ersten Theile des zweiten Bandes von des Freiherrn v. Senckenberg Corpus juris germanici publici ac privati S. 1—492 und dann S. 1—88 beigezogen sind:

I	II		S	D	F	III	IV
				Landrecht.			
2[4])	4[4])	§ 1	III 63 § 1	316	—	(1 I) 2 § 1 und 2[5])	2 § 1 und 2
		§ 2	III 63 § 2	317a[6]) (und e)	—	(1 I) 2 § 3	2 § 3
			III 63 § 3	—	—		
			—	317b	—	[7])	[7])
[8])	[8])			317c			
[9])	[9])			317d			
			[10])	317e[11]) (s. oben a)	—	[12])	[12])

Nach ihr bilden die Art 4 und 5 des Druckes dort den Art. 3, die Art. 6 und 7 den Art. 4, die Art. 126 und 127 den Art. 123, die Art. 216 und 217 den Art. 211, die Art. 350 und 351 den Art. 344. Nach Amann's Angabe sind die Art. 216, 217, 218 = 211; 351 und 352 = 344. Im Lehenrechte steht Art. 43 zwischen 19 und 20 der Ausgabe, deren Art. 86 und 87 fehlen.

Nicht wesentlich anders steht es um die übrigen Handschriften dieser Gestalt.

[1]) Sein Verhältniss zum Drucke LZ des Freiherrn Friedrich v. Lassberg veranschaulichen in der dortigen „Synopsis" von S. 226—256d die Spalten 1 und 10.

[2]) Sein — besiehungsweise der Ausgabe von der Lahr's — Verhältniss des Landrechts zu dem in der Ausgabe von Scherz im zweiten Bande von Schilter's Thesaurus antiquitatum teutonicarum etc. ist aus der Vergleichung v. d. Lahr's in der Einleitung vor dem Landrechte S. V und VI ersichtlich; das des Lehenrechts zu der Ausgabe Schilter's in seinem Corpus juris alemannici feudalis wie zu der Goldast's ebendort aus der Zusammenstellung vor dem Lehenrechte.

[3]) Hiezu sind in den Noten noch aus den Ergänzungen und Zusätzen in Wackernagel's Ausgabe des Landrechts von S. 320—324 die Artikel bemerkt welche auch die — mit Ausnahme der Schreibweise ganz zu III und IV stimmende — von ihm als „der erste Druck, ohne Angabe von Jahr und Ort" bezeichnete Ausgabe bietet.

[4]) S. im § 4 Lit. a S. 617.

[5]) S. auch in den Ergänzungen und Zusätzen zu Wackernagel's Ausgabe des Landrechts den Art. 365 aus der von ihm als „der erste Druck, ohne Angabe von Jahr und Ort" bezeichneten Ausgabe.

[6]) Man — anstatt: Ban — schadet ze der sele, und nimet doch niemen den leip.

[7]) Vgl. 1 § 1 und 2. [8]) S unten den Art. I 204 = II 273.

[9]) Ebendort Art. I 205 = II 274. [10]) S. oben III 63 § 2.

[11]) Noch chrenchet niemen an lantrechte noch an lehenrechte, da envolge des chuniges aechte mite.

Unter der Aenderung der Worte „da envolge des chuniges aechte mite" in den Schluss nach den Worten „und nimet doch niemen den leip" des Art. 317a „er enwerde in die aechte getan" ist dann unter dem Abstriche des § 3 des Sachsensp. III Art. 63 hier zwischen Art. 317a und e die Einschiebung von b—d vorgenommen.

Diesen beim ersten Blicke auffallenden Riss in den § 2 des Art. III 63 des Sachsenspiegels, beziehungsweise die mehr oder minder umfassende Aenderung eben dieses Art. 63 im Art. 317 des Deutschensp. hat seinerzeit Ficker a. a. O. S. 144—149 unter den Gründen für die — seitdem nicht bestrittene — Priorität eben des Deutschsp. vor dem sogen. Schwabensp. besprochen.

In Bezug auf das Verhältniss zu den ältesten Gestalten von diesem mag hier folgendes bemerkt sein.

11[1])	13[1])	I 51 § 3	—	—	(70 I) 50[2])	51
12[3])	14[3])	I 51 § 2	71 d[4])	(82) 64	(79 II D) 51	52
18[5])	20[5])	—	—	—	57	58

Die ganze Erscheinung macht beiläufig den Eindruck, als ob zwischen zwei Blätter der Vorlage, wovon das eine mit den richtigen Worten „niemen den leip" schloss, das andere aber mit den wieder richtigen Worten „noch chrenchet niemen" u. s. w. begann, ein Streifen mit der berührten offenbar zum Behufe der nachmaligen Umarbeitung aufgesetzten Einschaltung von „er enwerde in die aechte" an bis „also hie vor gesprochen ist" eingelegt oder eingeheftet gewesen sein könnte, welcher dann vermeintlich auch als wirklicher Text mit abgeschrieben worden ist. Vielleicht mag ein solcher Streifen auch dem regelmässig auf der Seite und in der Zeile fortlaufenden Satze nur mit einem Verweisungszeichen zwischen den Worten „niemen den leip" und „noch chrenchet niemen" beigelegen, oder der ganze Entwurf der Abänderung nur mit solchem Verweisungszeichen an den Rand gesetzt gewesen und so dann gleichfalls mit zur Abschrift gelangt sein. Musste so wie so von selbst nach der neuen Fassung der frühere Schluss von „noch chrenchet niemen" an bis „des chuniges achte mite" getilgt werden, so ist das vielleicht anfangs nicht geschehen, und jedenfalls, wie man sieht, bei der Abschriftnahme übersehen worden, so dass er noch in voller Ungeschicklichkeit dasteht.

Was nun zunächst die Art. I 2 = II 4 betrifft, herrscht da — wie auch in III und IV — Uebereinstimmung mit dem Sachsensp. auch noch im Vorhandensein des § 3, der im Deutschensp. fehlt. Das ist nur möglich, wenn die beiden Ordnungen der jüngeren Gestalt aus Vorlagen stammten welche noch den vollen Wortlaut des Art. III 63 des Sachsensp. hatten, allen Anzeichen nach also aus Vorlagen einer früheren Gestalt des Deutchensp. als der auf uns gekommenen, die da bereits gekürzt und weiter auch sonst verändert ist.

Was dann die zwischen den Art. 317 a und e angedeutete Einschiebung von 317 b bis einschl. d betrifft, wie verhält es sich hiemit? War von den Schlussworten des § 2 des Art. III 63 des Sachsenspiegels „dar ne volge des kuniges aechte nach" und deren Umänderung im § 317 a des Deutschenspiegels „er enwerde in die aechte getan" an ein Anlass zu etwaiger weiterer Anknüpfung eben an Acht und Bann nahe gelegt, so erfolgte sie in Wirklichkeit durch die erwähnte Einschaltung. Von ihr bildet Art. 317 b — vielleicht mit 316 wie auch 317 a und e in F vorhanden gewesen, nachweisbar in I bis IV — nichts als eine kurze und ziemlich überflüssige Rückerinnerung an die Regel der unmittelbaren Folge von Acht und Bann wie umgekehrt nach sechswöchentlichem Beharren darin in der zweiten Hälfte des Art. 1 ohne die Beziehung auf Kaiser Konstantin und Pabst Silvester. Dann behandelt 317 c das Geltungsgebiet der Acht die über Jemand in einem höheren oder nur in einem niederen Gerichte verhängt ist, endlich 317 d die Folgen der Aufnahme Geächteter. Beides, im Sachsensp. in umgekehrter Reihe in den Art. III 23 und 24, hat der Deutschensp. zunächst in seinen Art. 234 und 235 sozusagen wörtlich wiedergegeben, dann aber mit nicht unbeträchtlichen Aenderungen als die berührten Art. 317 d und c eingesetzt. Stehen also die einen wie die anderen da noch ungestört neben einander, so ist das bei den in I und II entsprechenden Art. 204 und 205 beziehungsweise 273 und 274 = F (153 und 154) 135 und 136 wie in III und IV = 150 und 151 beziehungsweise 152 und 153 nicht mehr der Fall: hier begegnet überall nicht mehr die alte Fassung, sondern die der Einschiebung von Art. 317 c und d. Hiebei ist einmal der ursprüngliche Platz verrückt, und sind beide Artikel in den Abschnitt über das öffentliche Recht versetzt, ausserdem auch umgedreht worden, 317 c unter Weglassung des Schlusssatzes, 317 d stark erweitert. Durch die Stellung in dem Abrisse des Staats- und Verfassungsrechts wanderten sie dann mit dessen Versetzung im sogen. Schwabensp. rasch nach vorwärts, und — indem sie als Ersatz für die frühere Fassung betrachtet wurden, die jetzt hinten zu stehen gekommen war — erfolgte nun überhaupt ihr Abstrich. Das blieb dann weiterhin so.

Nur etwas erinnert auch da noch wenigstens an den Art. 234 und seine frühere Stellung. Der Art. (309) 291 von F, und die Artikel welche in I—IV dem Art. 262 der Ausgabe = LZ 283 entsprechen, in I 206 = II 275, in III 156 = IV 158. Da ist im § 1 die Bestimmung des seinerzeitigen Art. 234 vom Verluste der Hand bei Aufnahme von Geächteten — im Falle des Beweises durch drei Zeugen — wiederholt, und dann im § 2 das Recht wenigstens zu ihrer Uebernachtung vom Standpunkte der Hausehre oder des Hausrechts aus angeknüpft.

6)	7)		8)	9)	(179) 161		10)		11)	
19	21		—	—			(308 I) 54		55	
21[12])	23[12])		—	—	—		(63 I) 317[13])		321	
		§ 1	—	64	(74) 56		(73 I) 66		67	
23[14])	25[14])	§ 2	—	64	(74) 56		(73 II) 67 § 1[15])		68	§ 1
		§ 3	—	—	—		(73 II) 67 § 2[16])		68	§ 2
		§ 1	I 27 § 1	—	—		(155 I) 283 § 1		287	§ 1
46[17])	46[17])	§ 2	I 27 § 2	—	—		(155 I) 283 § 2		287	§ 2
		§ 3	I 27 § 2	31	(33) 15		(155 I) 283 § 3		287	§ 3
		§ 4	I 28 u. 29	32[18])	(34) 16[19])		(155 I) 283 § 4—7[20])		287	§ 4—7
—	83[21])		—	—	—		(377 II) 370[22])		375	
—	100[23])		II 44 § 3	156 b	—		(21 I) 305[24])		309	
—	104		I 51 § 4.5	71 e	(83)[25]) 65[25])		52		53	
		§ 1	III 82 § 2	351		§ 1		§ 1		§ 1
—	105[26])	§ 2	III 83 § 3	352	(180) 162	§ 2	(76 I) 310	§ 2	314	§ 2
		§ 3	—	—		§ 3		—		—

Während sonach zunächst in I 2 = II 4 wie in III und IV noch die mit dem vollen Inhalte des Art. III 63 des Sachsensp. übereinstimmende Fassung der Art. 316 wie 317 a und e des Deutschensp. erhalten ist, sucht man vergeblich nach seinen Art. 234 und 235; es sind anstatt ihrer aus der mehrerwähnten zwischen 317 a und e getretenen Einschiebung die Art. 317 c und d fortan massgebend geworden.

12) S. oben Art. 2 § 3.

1) S. im § 4 Lit. d S. 618.

2) Vgl. auch in Wackernagel's Ausgabe des Landrechts den Art. 367, aus dem oben in der Note 3 zu S. 640 berührten Drucke.

3) S. im § 4 Lit. e S. 618.

4) Der in der Innsbrucker Handschrift ausgefallene Satz von den Kindern aus der Ehe einer Freien mit einem Dienstmanne ist in I und II wie in III und IV und weiter in F vorhanden.

5) S. im § 4 Lit. f S. 618.

6) S. unten den Art. 195. 7) S. ebendort den Art. 262.

8) III 82 § 1. 9) Art. 350. 10) Art. 139. 11) Art. 140.

12) S. im § 4 Lit. g S. 619.

13) S. auch bei Wackern. den Art. 376, aus dem Drucke der Note 3 zu S. 640.

14) S. im § 4 Lit. h S. 619.

15) S. auch bei Wackern. den Art. 368, aus dem Drucke der Note 3 zu S. 640.

16) S. ebendort den Art. 369, gleichfalls daher. 17) S. im § 4 Lit. k S. 621.

18) Nämlich a, und von b der Anfang, woran sich dann noch die bekannte Erzählung von den Schwaben und ihrem Herzoge Gerold bei der Bestürmung von Rom unter Karl dem Grossen wie ihren daher abgeleiteten Vorrechten schliesst.

19) Gleichfalls noch hiemit.

20) Vgl. auch bei Wackern. den Art. 372, aus dem Drucke der Note 3 zu S. 640.

21) Der lange Artikel von der Ehe beziehungsweise ihren Hindernissen auf Grundlage der Predigt des Bruders Berthold von Regensburg hierüber.

22) Vgl. auch bei Wackern. den Art. 373, aus der Num. 464, der Handschrift der Bibliothek in der Wasserkirche in Zürich.

23) S. im § 4 Lit. o S. 622.

24) Vgl. auch bei Wackern. den Art. 345, aus dem Drucke der Note 3 zu S. 640.

25) Nämlich § 1 und 2. 26) S. im § 4 Lit. p S. 622.

92[1])		108[1])		I 34 § 2	39 b	(43) 25	306 § 6 und 7	310 § 6 u. 7
—				I 34 § 3				
93[2])		109[2])	§ 1	III 4 § 1	201	—	(200 I) 314 § 1[3])	318 § 1
			§ 2	III 4 § 2	202		(200 I) 314 § 2[3])	318 § 2
102[4])		125[4])		II 63 § 2	182	(273)[5]) 255[5])	[6])	[7])
113[8])		138[8])		III 77	335	—	(149 I) 339[9])	343
114[10])		139[10])		III 76 § 3–5	334	(169) 151	338	342
—		151[11])		III 54 § 1	293	—	(121 I) 22[12])	23
163[13])	§ 1	209[13])	§ 1	[14])	[15])	(164) 146	81 § 1–9	82 § 1—9
	—		§ 2	III 69 § 1	328 a			
	§ 2		§ 3		—			
	§ 3		§ 4	III 69 § 2	328 b			
	—		§ 5	—	—			
	§ 4		§ 6	III 69 § 2	328 a			
	—		§ 7	III 69 § 3	328 b			
	—		§ 8	—	—			
	§ 5		§ 9	—	—			
	§ 6		§ 10	—	—			
—		214		III 30 § 1	245	(313) 295 § 1	(172 I) 83	84
				III 30 § 2	246	„ „ § 2		
				—	—	„ „ § 3		
173		230		II 8	103 b	(126) 108 § 1	(115 I) 111	112
				—				

1) S. im § 4 Lit. q S. 622.

2) S. ebendort Lit. r S. 623.

3) Vgl. auch bei Wackern. den Art. 375, aus dem Drucke der Note 3 zu S. 640.

4) S. im § 4 Lit. s S. 623.

5) Nämlich die beiden Schlussabsätze dieses Artikels.

6) Vgl. Art. 89 § 3.

7) Vgl. Art. 90 § 3.

In der ersten Vergleichungstafel in Ficker's Ausgabe des Deutschensp. ist hier auf S. 198 der Art. 3 angeführt, den Art. LZ 246 und Wackern. 204 entsprechend.

8) S. im § 4 Lit. t S. 623.

9) Vgl. auch bei Wackern. den Art. 377, aus dem Drucke der Note 3 zu S. 640.

10) S. im § 4 Lit. u S. 623.

11) Ebendort Lit. w S. 624.

12) Vgl. auch bei Wackern. den Art. 366, aus dem Drucke der Note 3 zu S. 640.

13) S. im § 4 Lit. cc S. 626.

14) Nach dem Eingange von III 69 § 1 „Swar man dinget bi koninges banne" folgt gleich der in I fehlende § 2 von II.

15) Ebenso auch hier nach dem Eingange von 328 a: Swar man dinget bei chüniges banne.

—	242[1])		—	[2])	[3])	[4])	[5])
		§ 1	II 5 § 1	104[6])	(126) 108 § 2	105 § 2	106 § 2
		§ 2	II 5 § 2	—	—	—	—
		§ 3	II 5 § 2	—	—	—	—
		§ 4	II 6 § 1	—	—	—	—
		§ 5	II 6 § 2	—	—	—	—
—	243[7])		—	11	(12)	327	331
214 215	284;		—	102 b	(124) 106	(301 I) 226	230
—	296	§ 1	II 14 § 1	112	(202) 184	166	168 § 1— 4
		§ 2	—	—			„ § 5— 9
		§ 3	—	—			„ § 10—12
		§ 4	—	—			„ § 13
		§ 5	—	—			„ § 14. 15
		§ 6	—	—			„ § 16
		§ 7	—	—			„ § 17—19
		§ 8	—	—			„ § 20
238[8]) —	301[8])		II 65 § 1. 2[9])	185/186[10])	(273) 255 (206)[12]) 188[12])	181[11]) 119	182 119
253	314	§ 1	—	88 b	(108) 90	(79 II B) 170	172
		§ 2	I 63 § 4				
		§ 3	I 63 § 4				
		§ 4	I 63 § 4				
		§ 5	—				
		§ 6	I 63 § 4				
		§ 7	I 63 § 4				
		§ 8	I 63 § 4				
		§ 9	I 63 § 4				
		§ 10	—				
254	315	§ 1	I 63 § 5	89 b	(110) 92	(79 IV a. b) 171	173
		§ 2	—	—			
		§ 3	—	—			
		§ 4	I 64	89 c			
		§ 5	I 64				
		§ 6	I 65 § 1				
—	342[13])		—	—	(195) 177	(374 II) 242	246

[1]) S. im § 4 Lit. gg S. 628. [2]) Art. 104 im ersten Absatze.
[3]) Art. (126) 108 § 1. [4]) Art. 105 § 1. [5]) Art. 106 § 1.
[6]) Schlusssatz. [7]) S. im § 3 die Note 7 zu S. 609.
[8]) S. im § 3 die Noten 13—15 zu S. 611. [9]) Von diesem nur der erste Satz.
[10]) Von diesem wieder nur der erste Satz.
[11]) Vgl. auch bei Wackern. den Art. 363, aus dem Drucke der Note 3 zu S. 640.
[12]) Ohne den Schlusssatz des Art. 165. [13]) S. im § 4 Lit. oo S. 634/635.

Lehenrecht.

—	42	10 § 3	29	17[1])	21	86
		7 § 3	18	—	—	—
—	105[2])	6	16[3])	—	—	—
—	111[4])	[5])	[6])	—	(55 § 1)	(29 § 1)
		—	[6])	—	55 § 2	29 § 2
—	148[7])	78 § 1	229	—	156/157	156/157
62[8]) § 1	149[8]) § 1		—	—		
62[8]) § 2	149[8]) § 2	—	—	—		
—		—	—	—		

Was hier vor allem den Sachsenspiegel betrifft, fehlen in ihm von den bemerkten Artikeln — ohne Einrechnung von blos Theilen solcher — ausser sonstigen[9]) diese und jene, wie im Landrechte I 18 = II 20, I 21 = II 23, I 23 = II 25, II 83, II 243, I 214 und 215 = II 284, II 342, können also aus ihm nicht stammen. Bei so manchen der übrigen, wie im Landrechte gleich I 2 = II 4, I 11 = II 13, I und II 46 grossentheils, II 100, I 92 = II 108, I 113 = II 138, I 114 = II 139, II 151, II 242, im Lehenrechte II 105, verleitet die Uebereinstimmung im Wortlaute nicht schwer zu der Anschauung einer Herübernahme von dort. Bei wieder anderen, etwa I 12 = II 14, II 105, I 102 = II 125, II 214, II 296, wozu von weiteren noch aus dem Landrechte an I 64 = II 69, II 88, I 158 = II 201, II 202, I 170 = II 227, II 236, I 181 = II 246, I 231 = II 293, I 252 = II 311, aus dem Lehenrechte II 7, I 13 = II 22, I 58 = II 231 erinnert sein mag, ist das keineswegs der Fall. Ja auch bei den vorhin namhaft gemachten darf man nicht ganz aus dem Auge verlieren, dass an den Sachsenspiegel sich zu einem grossen Theile ausserordentlich eng der Deutschenspiegel angeschlossen hat, der in der zweiten Hälfte seines Landrechts und im Lehenrechte vielfach nichts als Uebertragung aus dem Niederdeutschen ist, und dass auf solche Weise so und so viel nicht geradezu aus jenem genommen sondern nur durch diesen übermittelt worden sein mag, wie etwa I 19 = II 21, I 93 = II 119, I 113 = II 138, I 114 = II 139, II 151, und andere. Wenn sich unter den berührten Artikeln solche finden welche da fehlen, so dass an eine Uebermittlung durch ihn nicht gedacht werden kann, wie I 11 = II 13, der Anfang von I und II 46 (Sachsensp. I 27 § 1, § 2 a), der Anfang von I 92 (Sachsensp. I 34 § 2), II 178, wer wird wohl eine Gewähr dafür übernehmen wollen, dass sie, wenn sie heute im Deutschenspiegel nicht vorhanden sind, in ihm auch früher gefehlt haben? Und wozu hätte denn ein Rückblicken auf den Sachsenspiegel, sei es zur Benützung, sei es nur als Beiziehen, noch dienen können, auf ihn der nichts von Bedeutung mehr zu bieten hatte seitdem einmal die erste Hälfte seines Landrechts bis in den Art. 12 des zweiten Buches in einer gewiss nicht unwesentlichen

---

1) Nämlich die erste Hälfte = Art. 29 der Ausgabe. 2) S. im § 4 Lit. tt S. 636.

3) Mit einem Ausfalle am Ende des § 1 und Anfang des § 2 im Art. 6 des Sachsenspiegels.

4) S. im § 4 Lit. vv S. 636. 5) S. den Art. 26 § 11.

6) Hier ist in der Handschrift eine Lücke.

7) S. im § 4 Lit. yy S. 637. 8) Ebendort Lit. zz S. 637.

9) Wie I 5 = II 7, I 9 = II 11, I und II 40, I 78 = II 85, I 156 = II 199, I 235 = II 299, II 350.

Erweiterung eben im Deutschenspiegel vorgelegen war, der zweite — ausser wieder einer erweiterten Umarbeitung der Art. 23 und 24 § 1 des dritten Buches wie hauptsächlich der § 2 und 3 des Art. 63 in demselben und das Lehenrecht wenigstens in voller Uebertragung in das Mittel- oder Oberdeutsche? Hat ja auch nach einer seit dem Auftauchen des Deutschenspiegels nicht bestrittenen Wahrnehmung[1]) dem sogen. Schwabenspiegel in dem hier allein in Betracht kommenden ersten Theile des Landrechts bis einschliesslich zum Art. 290 wie im Lehenrechte als nächste Quelle nicht der Sachsenspiegel sondern gerade der Deutschenspiegel gedient. Es ist daher zum Theil überhaupt von jenem abzusehen, zum Theil aber auch eine besondere Benützung von ihm, bei der schon die Sprache Schwierigkeiten geboten hat welche bereits zur Verarbeitung im Deutschenspiegel eine vorgängige Uebersetzung veranlasst haben, in keinerlei Weise wahrscheinlich.

Wie verhält es sich dann aber nun mit dem Deutschenspiegel? Bei ihm ist die Sache nicht so einfach gelagert. Ruht der jetzige Text des Sachsenspiegels durch die Bemühungen Homeyer's und durch Rückschlüsse aus dem Deutschenspiegel auf durchaus sicherer Grundlage, bei diesem ist das keineswegs der Fall. Er ist einzig und allein aus der Handschrift der Universitätsbibliothek von Innsbruck aus dem 14. Jahrhundert bekannt, welche uns in ihren Licht- und Schattenseiten[2]) nach den wohlberechneten Erwägungen Ficker's[3]) in einer sozusagen durch den Druck facsimilirten Ausgabe vorliegt. Ein Blick in sie zeigt, dass in der ersten Hälfte des Landrechts bis in die Mitte des Art. 109 eine Bearbeitung des Sachsenspiegels entgegentritt welche sich schon sehr dem sogen. Schwabensp. nähert, dass nur die zweite Hälfte des Landrechts — mit Ausnahme der Art. 316 und 317 — und das Lehenrecht noch die anfängliche fast blosse Uebertragung aus dem Niederdeutschen bietet. Von jener war bereits eine hübsche Strecke in dem Wege zum wirklichen kaiserl. Land- und Lehenrechte zurückgelegt, auf welchen sich diese erst zu begeben hatte. Es ist daher das Verhältniss je der einen und je der anderen Artikel des Deutschenspiegels zu denen des ersten Theils des Landrechts des nachmaligen sogen. Schwabenspiegels kein einheitliches, sondern ein wesentlich verschiedenes. Steht für eine Vergleichung der Artikel der zweiten Hälfte des Landrechts und der des Lehenrechts ein wenigstens einigermassen verlässiger Massstab zur Verfügung, so fehlt er bezüglich der ersten Hälfte des Landrechts, welche ja eigentlich schon nicht mehr Deutschenspiegel ist sondern bereits gewissermassen eine Art sogen. Schwabenspiegel. Soweit nun eine mehr oder weniger annähernde Vergleichung mit I und II möglich ist, folgendes. Einige der von S. 639—645 aufgeführten Artikel finden

[1]) Sie ist zuerst von Ficker gleich in der Untersuchung „über einen Spiegel Deutscher Leute" S. 172, 199/200, 221, 261—263, 290 ausgesprochen worden.

Was beistimmend der gründlichste Kenner des Sachsenspiegels, Homeyer, hiezu geäussert hat, s. im Berichte der Sitzung der philosophisch-histor. Klasse der Akademie der Wissenschaften in Berlin vom 14. Dezember 1857 im Abschnitte II S. 632—635.

[2]) Was insbesondere die letzteren betrifft, stellt sie beispielsweise, wie gleich bemerkt werden wird, den Urtext keineswegs mehr rein dar; ihre Ueberschriften der Artikel der ganzen ersten Hälfte des Landrechts rühren nicht vom Verfasser her, s. Ficker a. a. O. S. 151—155; sie hat Zusätze ungeschickt ohne weiteres in den Text geschoben, ebendort S. 144—147 in Ziff. 3; diesen auch sonst in mannigfacher Weise verdorben, wie etwa ebendort S. 148/149 in Ziff. 3, 193, häufig insbesondere in Folge des „gewöhnlichsten aller Schreiberversehen" oder des Sprunges über das erste gleich auf das zweite gleichlautende Wort, ebenda S. 210/211.

[3]) In der Vorrede zu seinem Abdrucke S. XI—XXII.

sich ausser anderen[1]) im Deutschenspiegel nicht, wie im Landrechte I 11 = II 13, I 18 = II 20, I 21 = II 23, II 83, II 342, im Lehenrechte I 62 = II 149, so dass jedenfalls sie nicht aus ihm genommen sein können, es müsste denn sein dass sie in einer früheren als der zur Zeit allein bekannten Gestalt von ihm vorhanden gewesen. Bei weiteren, wie im Landrechte bei I 12 = II 14,[2]) I 19 = II 21, I 113 = II 138, I 114 = II 139, II 151, I 167 = II 222 und 223, I 204 und 205 = II 273 und 274, I 231 = II 293, I 234 = II 295, I 253 = II 314, I 254 = II 315, herrscht mehr oder weniger Uebereinstimmung in der Fassung. Bei wieder anderen, etwa I 9 = II 11, I 23 = II 25, I und II 46, II 88, I 64 = II 90, II 100, II 105, I 92 = II 108, I 102 = II 125, I 158 = II 201, II 202, II 214, I 170 = II 227, II 242, I 181 = II 246, II 296, I 253 = II 311, im Lehenrechte II 7, I 13 = II 22, ist keine Gleichheit oder wenigstens Aehnlichkeit im Wortlaute zu bemerken welche dazu veranlassen dürfte an eine unmittelbare Herübernahme zu denken. Halten wir nur ein Paar die keinen zu grossen Raum beanspruchen zusammen:

Art. I 23 § 1 und 2 = II 25 § 1 und 2. (S. oben Lit. h S. 619.)	Deutschensp. Art. 64. Ein kint daz niht viertzehen jar alt ist enmag niht sein aigen laeute vrei lazzen, noch dhain sein vogt, noch dhain sein pfleger. Swer ez aver tůt, so enhat ez dhain chraft.
Art. I 92 } II 108 — } (S. oben Lit. q S. 622.)	Deutschensp. Art. 39 b. Irret der richter mit unrecht daz der man sein eigen niht gegeben mag, swenne ein chunich oder ein ander herre der ob dem richter ist chůmet der in daz lant da daz aigen inne ist, so sol er varn für den herren, und gebe sein eigen dahin als recht sei und niht wider recht. und chlage auf den richter daz er in ze unrecht geirret habe. und der herre sol u. s. w.
Art. I 102 = II 125. (S. oben Lit. s S. 623.)	Deutschensp. Art. 182. Igleich man mag wol vor spreche sein und gezeug, und chlagen und antwrten, ân in dem gerichte da er inne veraechtet ist und in dem panne ist, oder ob er in des reiches aechte ist. Vor geistleichem gerichte enmach er ez niht getůn, ob er in dem panne ist.

[1]) Wie etwa I 5 = II 7, I 78 = II 85, II 178, II 350.

[2]) Der Absatz von den Kindern aus der Ehe einer Freien mit einem Dienstmanne ist hier wohl nur durch einen fahrlässigen Sprung des Schreibers ausgefallen.

Und nicht allein das. Sehr häufig neigt sich der Wortlaut bei weitem mehr der Fassung der als ursprünglichste geltenden Gestalt des sogen. Schwabenspiegels zu. Es sei nur aus dem Landrechte an die Art. I 12[1]) beziehungsweise II 14[1]) = F (82) 64, schon oben im § 4 in Lit. e S. 618 mitgetheilt, oder an II 104[2]) = F (83) 65, oder an II 105 = F (180) 162, gleichfalls schon im § 4 in Lit. p S. 622 abgedruckt, oder an II 106 = F (222) 204, oder an I 102 (II 125) = F (273) 255, ebendort in Lit. s S. 623, oder an II 202 = F (313) 295, oder an I 163 (II 209) = F (164) 146,[3]) oder an II 214 = F (313) 295, oder an I 173 (II 230) = F (126) 108 § 1, oder an I 214 und 215 (II 284 = F (124) 106, oder an II 296 = F (202) 184, ebendort in Lit. kk S. 629/630, oder an II 342 = F (195) 177, ebendort in Lit. oo S. 634/635, erinnert, wozu von anderen gleich hier etwa auch noch die Art. 40 in I und II = F (19) 1, ebendort in Lit. i S. 619—621, oder I 64 (II 69) = F (229) 211, ebendort in Lit. l S. 621, oder II 88 = F (45) 27, ebendort in Lit. n S. 622, oder I 94 (II 110)[4]) = F (83) 65, oder II 236 = F (117) 99, oder I 179 (II 244) = F (331) 313, oder I 181 (II 246) = F (203) 185, ebendort in Lit. hh S. 628, oder I 195 (II 262) = F (179) 161, oder I 196 (II 263) = F (231) 213, oder I 204 und 205 (II 273 und 274) = F (153) 135 und (154) 136, oder I 232 (II 294) = F (121) 103,[5]) oder I 233 (II 294) = F (337) 319, oder I 234 (II 295) = F (80/81) 62/63, oder I 244 (II 306) = F (172) 154, oder I 252 (II 311) = F in verschiedenen Artikeln, wie alsbald näher zu ersehen ist, oder I 253 (II 314) = F (108) 90, oder I 254 (II 315) = F (110) 92, oder I 255 und 256 (II 316) = F (210) 192 § 1 und (200) 182, oder I 276 (II 329) = F (323) 305[6]) erwähnt sein mögen. Ist das der Fall, tritt also Benützung schon des wirklichen kaiserl. Land- und Lehenrechts entgegen, was hätte da eine Berücksichtigung des ohnehin kaum sehr weit verbreitet gewesenen Zwitters, dessen erste Hälfte des Landrechts nun merklich erweitert vorlag, während die zweite und das Lehenrecht auch nicht mehr nichts als eine nur flüchtige Uebertragung aus dem Sachsenspiegel waren sondern eine völlig neue Bearbeitung, eigentlich noch bedeuten sollen? Während hienach zum Theil eine Herübernahme der fraglichen Artikel überhaupt nicht möglich gewesen ist, dürfte im übrigen für ziemlich ausgemacht gelten, dass — so wenig als beim Sachsenspiegel — mit Bestimmtheit das oder jenes für Benützung etwa des Deutschenspiegels spricht.

Was erübrigt dann als die Muthmassung, dass jene Artikel aus der ältesten Gestalt unseres Rechtsbuchs selbst stammen? Belege hiefür bietet bereits was eben aufgezählt worden ist, und sie liessen sich ohne Mühe vermehren.

Auf dasselbe Ergebniss führt auch das Eingehen auf andere Artikel als die welche man in den gang und gäben Gestalten des kaiserl. Land- und Lehenrechts vergeblich sucht, auf Artikel welche sozusagen regelmässig da vorhanden sind. Es mag zu eigener Prüfung und zur ferneren Vergleichung hier eine Reihe von solchen ohne irgend eine bestimmte Absicht bei ihrer Anführung ausgehoben sein.

[1]) Hier ist der im Art. 71 d des Deutschenspiegels — sicher nur durch Fahrlässigkeit des Schreibers — fehlende Absatz von den Kindern aus der Ehe einer Freien mit einem Dienstmanne richtig vorhanden.

[2]) Vgl. auch noch den Art. I 94 = II 110.

[3]) Am Schlusse.

[4]) Vgl. auch noch den Art. II 104.

[5]) Am Schlusse.

[6]) Desgleichen.

Landrecht.

I	II		S	D	F	III	IV
5[1])	7[1])		—	—	(1)	5	5
					(2)		
9[2])	11[2])		—	3	(3)	48	49
—	37[3])		III 42 § 1—3	279	(333) 315	53	54 § 1—35
35[3])			III 42 § 4—6	280			54 § 36—39
[40][4])	40[4])		—	19	(19) 1	253	257
[42][5])	42[5])		I 5 § 3[6])	—	(9)	254	258 § 1
			I 5 § 3[7])	—			258 § 2
			I 5 § 2[8])	8[9])	(9)		258 § 3. 4
			—	8[9])	(9)		258 § 5
			—				258 § 6
			I 5 § 3[10])				258 § 7
64[11])	69[11])	§ 1	II 31 § 1	140	(229) 211	292	296
		§ 2	—	—			
75[12])	81[12])		I 25 § 2. 3	29 b	(30) 12	267	271
78[13])	85[13])		—	—	—	373	378
—	88[14])	§ 1	I 37	41 a. b	(45) 27	410	415 § 1[15])—4
		§ 2	I 38 § 1				
		§ 3	—				
94[15])	110[15])		I 52 § 2	71 g[16])	(83) 65 § 3[17])	379	384 § 1
117[18])	142[18])	§ 1	—	—	—	13	14 § 10. 11
		§ 2	—	—	—		14 § 12. 13
		§ 3	—	—	—		14 § 14
132[19])	159[19])	§ 1	III 57 § 2	303	(144) 126 § 1—3	31	31 § 1—8
		§ 2	—	—			
		§ 3	—	—			
		§ 4	—	—			
—	178		I 35	—	—	(197 I) 218	222
156[20])	199[20])		—	80 a. b[21])	(95) 77	78	79
158[22])	201[22])	§ 1	III 25 § 1	236	(310) 292[23])	395	400
		§ 2	—	—			

1) S. im § 4 Lit. b S. 617/618. 2) Ebendort Lit. c S. 618.
3) S. im § 3 die Note 5 zu S. 604. 4) S. im § 4 Lit. i S. 619—621.
5) S. im § 3 die Note 5 zu S. 605. 6) Vorletzter Satz.
7) Letzter Satz. 8) Erster Absatz. 9) Ist schon vollständig umgearbeitet.
10) Erster Satz. 11) S. im § 4 Lit. l S. 621. 12) S. im § 3 die Note 5 zu S. 606.
13) S. im § 4 Lit. m S. 621/622. 14) Ebendort Lit. n S. 622.
15) S. im § 3 die Note 15 zu S. 606. 16) Vgl. auch die andere Fassung im Art. 49.
17) Dritter Absatz. 18) S. im § 4 Lit. v S. 624.
19) S. im § 4 Lit. y S. 624/625. 20) S. im § 3 die Note 6 zu S. 606.
21) Von b nur der Schluss.
22) S. im § 4 Lit. aa S. 625. 23) Vgl. den Art. (313) 295.

—	202[1])	1	III 28 § 1	242 a	(313) 295	375	380
		2	III 28 § 2	242 b			
		3	—	—			
167[2])	222[2])	§ 1	I 67	91	(112) 94. (113) 95.	92. 93.	93. 94.
	223[2])	§ 2	I 68 § 1				
		§ 3	I 70 § 2	92			
		§ 4	—				
		§ 5	I 70 § 2				
170[3]) —	227[3])		II 45	157	(241) 223	123	124
—	236[4])		II 3 § 1. 3	96	(117) 99[5])	98	99
179[6])	244[6])		[7])	[8])	(331) 313	344 § 11	348 § 11
181[9])	246[9])		II 15 § 1	113	(203) 185 § 1	(314 IV) 113	114 § 1—4
			—	—	„ „ § 2		114 § 5
196[10])	263[10])		II 31 § 3	141	(231) 213	313	317
			—	—			
198[11])	265[11])		I 38 § 2	43	(48) 30	177	179 § 1—7
204	273		III 24 § 1	[12])	(153) 135	150	152
205	274		III 23	[13])	(154) 136	151	153
231[14])	293[14])	§ 1	I 65 § 2	90	(111) 93	162	164
		§ 2	I 65 § 3				
		§ 3	I 66 § 1				
232[15])	294[15])		II 10 § 1	100	(121) 103	(79 I) 167	103
233[15])			II 10 § 2	284 b	(337) 319		169
234[16]) —	295[16])		[17])	71 a—c	(81) 63	165	167
235[18])	299[18])		—	102 a	(123) 105	104	105
244	306		III 78 § 2	337	(172) 154	196	198 § 1
			III 78 § 4	339			
			—	—			
			III 78 § 6	341			

[1]) S. im § 4 Lit bb. S. 625. [2]) Ebendort Lit. dd S. 627.

[3]) S. im § 4 Lit. ee S. 627.

[4]) Ebendort Lit. ff S. 628. Mit einem Ausfalle bezüglich der Klage um Eigen.

[5]) Gleichfalls mit dem Ausfalle über die Klage um Eigen.

[6]) S. im § 3 die Note 8 zu S. 609. [7]) Vgl. III 41 § 4.

[8]) Vgl. Art. 278. [9]) S. im § 4 Lit. hh S. 628. [10]) S. im § 3 die Note 1 zu S. 610.

[11]) S. ebendort die Note 2 zu S. 610. [12]) S. oben den Art. 317 c S. 640.

[13]) S. ebendort Art. 317 d. [14]) S. im § 4 Lit. ii S. 629.

[15]) S. im § 3 die Noten 7 und 8 zu S. 611. [16]) S. im § 3 die Note 9 zu S. 611.

[17]) In Fickers' Vergleichungstafel I zum Abdrucke des Deutschensp. S. 194 ist hier — wie S. 196 zum Deutschensp. Art. 112 — II 14 § 1 eingestellt.

[18]) S. im § 4 Lit. ll S. 630.

252[1])	§ 1	311[1])	§ 1	III 36 § 1	264[2])	(325) 306	174	176
	—		§ 2	II 3 § 2	95 b	(116) 98	172 § 2. 3	174 § 2. 3
	—		§ 3	—	71 e[3])	(83) 65 § 1	(79 III) 52	53
	§ 2		§ 4	—	71 e[4])	(83) 65 § 2	(79 III) 52	53
	—		§ 5	I 48 § 2	70	(80) 62	173	175
	§ 3		§ 6	—				
	—		§ 7	I 48 § 2				
	—		§ 8	—				
	§ 4		§ 9	I 63 § 3[5])	88 a[6])	89	169 § 10	171 § 10
255[7])		316[7])		II 34 § 2	143	(210) 192 § 1	158	160
256[7])				II 12 § 15	109	(200) 182	114	115
277[8]) bis 279[8])		330[8])		II 35	144	(210)[9]) 192[9]) § 2	168	170
				II 36	145/146	(210)[9]) 192[9]) § 3—10	159	161
				II 37	147	(210)[9]) 192[9]) § 11	159	161
—		350		—	—	—	10 § 4. 5	11 § 4. 5

Lehenrecht.

—		7[10])	§ 1	71 § 2	230	—		135 § 1
			§ 2	71 § 6	234	—		135 § 2
13[11])	§ 1	22[11])	§ 1	68 § 8[12])	213[13])	—	130	130 § 1
				—	—	—		130 § 2
	§ 2		§ 2	68 § 8[14])	213[15])	—		130 § 3
	—		§ 3	—	—	—		130 § 4
	§ 3		§ 4	—	—	—		130 § 5
	§ 4		§ 5[16])	68 § 10	214[17])	—		130 § 6
	§ 5		§ 6	—	—	—		130 § 6
	§ 6		§ 7	—	—	—		130 § 6
41		107		—	—	—		36
—		128		31 § 1	[18])	—		104
58[19])	§ 1	132[19])	§ 1	60 § 1	169	—	112 § 1	112 § 1
	—		§ 2	60 § 2	170	—	112 § 2. 3	112 § 2. 3
	§ 2		§ 3	—	—	—		
	—		§ 4	60 § 2	171	—	112 § 4	112 § 4

[1]) S. im § 4 Lit. mm S. 630/631. [2]) Im ersten und zweiten Absatze.
[3]) Erste Hälfte. [4]) Zweite Hälfte. [5]) Schluss. [6]) Gegen den Schluss.
[7]) S. im § 4 Lit. nn § 1 S. 632. [8]) S. ebendort Lit. nn §§ 2—11 S. 632—634.
[9]) Vgl. auch noch die Wiederholung in (340) 322, (341) 323, (342) 324.
[10]) S. im § 4 Lit. qq S. 635. [11]) S. ebendort Lit. rr S. 635/636.
[12]) Zweiter Satz desselben. [13]) Desgleichen. [14]) Erster Satz desselben.
[15]) Ebenso, in der Weise dass es gegenüber dem Anfange im Sachsenspiegel „tein punt" heisst: zwei pfunt. Vgl. hiezu in IV Art. 192 § 2.
[16]) Vgl. hiezu auch im Landrechte II 242 § 2 und 3. [17]) Gegen den Schluss von „paideu" an.
[18]) Hier ist in der Handschrift eine Lücke. [19]) S. im § 4 Lit. xx S. 637.

Sind überall die in S, D, F entsprechenden Artikel bemerkt, so bereitet die Vergleichung keinerlei Schwierigkeit, und es bedarf daher hier keiner weiteren Auseinandersetzung.

Hat die bisherige Erörterung auf die Wahrnehmung geleitet, dass eine Benützung des Sachsen- wie des Deutschenspiegels theils überhaupt nicht möglich, theils aber auch keineswegs wahrscheinlich ist, dass sich dagegen zwischen I bis IV und F — der als älteste geltenden Gestalt des Rechtsbuchs — eine weitgehende Uebereinstimmung wie im Bestande so auch vielfach im Wortlaute zeigt, so dass eine Benützung hievon nicht ohne weiteres als unwahrscheinlich zu betrachten ist, enthalten nun aber I bis IV noch weitere Artikel als F, so taucht da die nicht unwichtige Frage auf, ob die Verfasser eben der Ordnungen der jüngeren Gestalt nicht doch etwa wenigstens diese Artikel, aus dem Landrechte I 2 = II 4, wenn sie nicht in dem zu Verlust gegangenen Anfange von F gestanden sind, I 11 = II 13, I 18 = II 20, I 21 = II 23, I 23 § 3 = II 25 § 3, I und II 46 § 1 und 2, II 83, I 78 = II 85, II 100, I 92 = II 108, I 93 = II 109, I 113 = II 138, I 117 = II 142, II 151, II 178, II 242, I 220 = II 287, II 342, II 350, aus dem Lehenrechte II 7, I 41 = II 107, II 42 theilweise, II 111, I 58 = II 132, I 62 = II 149, ihren Bearbeitungen aus dem Sachsen- oder Deutschenspiegel eingefügt haben mögen.

Sehen wir im Landrechte von I 2 = II 4 ab, so scheiden von vorneherein I 18 = II 20, I 21 = II 23, aus I 23 = II 25 je der § 3, II 83, I 78 = II 85, I 117 = II 142, I 220 = II 287, II 350, im Lehenrechte jedenfalls II 111, I 62 = II 149 für den Sachsen- wie für den Deutschenspiegel aus, da sie in ihnen nicht vorhanden sind, somit daraus nicht eingeschoben sein können. In Bezug auf den Sachsenspiegel erleidet das keine Ausnahme. Lässt es sich auch für den Deutschenspiegel wohl vermuthen, so dass es als das einfachste erscheint ihn ohne weiteres hier anzuschliessen, es kann sich doch fragen ob man gleich so weit gehen darf, da eben, wie schon S. 645 angedeutet worden ist, zur Zeit noch die Möglichkeit offen gelassen werden muss, dass vielleicht ein Theil der in ihm entsprechenden Artikel, wenn man sie auch in der uns allein bekannten Handschrift nicht findet, immerhin doch früher im Rechtsbuche vorhanden gewesen und nur bei späterer Umarbeitung ausgefallen sein mag, was selbstverständlich auf den Bestand von F nicht ohne Einfluss geblieben sein kann. Lässt man das vor der Hand dahingestellt, und wendet sich jenen der Artikel zu welche im Sachsen- oder Deutschenspiegel vorhanden sind, so stösst man, um einige Beispiele anzuführen, bei dem im Deutschenspiegel fehlenden I 11 = II 13, bei den §§ 1 und 2 des gleichfalls da nicht vorhandenen Art. 46 in I und II, bei II 100, bei I 93 = II 109, bei I 113 = II 138, bei II 242, wenn auch minder auf wirkliche Gleichheit, so doch wenigstens auf eine gewisse Aehnlichkeit mit Artikeln der beiden Rechtsbücher. In II 151 sind, wie mit einer Ausnahme gewöhnlich, die sächsischen schöffenbar Freien in die Semperfreien umgeändert. Man darf aber auch in den gerade berührten Artikeln etwas nicht aus dem Auge verlieren, worauf schon früher — S. 645 und S. 648 — hingedeutet worden ist, einmal dass bei dem engen Anschlusse der Bearbeitung des Deutschenspiegels aus dem Sachsenspiegel dieses und jenes nicht als ohne weiteres aus diesem herübergenommen sondern eben als nur durch den Deutschenspiegel übermittelt zu betrachten sein mag, auf der anderen Seite dass man nach dem Erscheinen des vollständigen kaiserl. Land- und Lehenrechts, welches in den beiden ersten Ordnungen der jüngeren Gestalt des Rechtsbuchs benützt worden ist, gewiss nicht mehr daran gedacht hat sich aus dem Deutschenspiegel

Rath zu erholen. Kann allem nach bei der weitaus überwiegenden Mehrzahl der in Frage stehenden Artikel keine Rede davon sein dass eine Einschiebung sei es aus dem Sachsen- sei es aus dem Deutschenspiegel vorgenommen worden ist, lässt sich auch bei den übrigen nicht mit irgend einer Art von Sicherheit nachweisen dass das der Fall[1]) gewesen sein mag, so ist hievon abzusehen. Träfe das andere zu, die Sache würde sich ungemein einfach gestalten, es würde der bisher bekannte ursprüngliche Bestand des sogen. Schwabenspiegels nicht berührt, es könnte beim Blicke auf die unverkennbaren Anklänge an die als seine älteste geltende Gestalt die im allmäligen Verlaufe entgegengetreten sind, die Anklänge an F, natürlich nur bis zum Schlussartikel 290 = da (338) 320, nicht mehr mit dem Anhange darnach, die Frage nach der Quelle für I und II oder die erste Ordnung der jüngeren Gestalt und — wie sich im grossen Ganzen gleich beifügen lässt — auch für deren zweite Ordnung woraus die frühesten (III und IV) wie noch spätere Drucke hervorgegangen sind als beantwortet gelten. Wie aber jetzt?

Haben die Artikel um welche es sich handelt schon ursprünglich dem Rechtsbuche angehört, so kann das auf die seitherige Anschauung seiner Entwicklung nicht ohne Einwirkung bleiben. Man sieht sich unmittelbar vor den Fall gestellt, dessen im Vorübergehen schon oben S. 639 gedacht worden ist, es müssten die Vorlagen der alten Gestalt woraus die beiden jüngeren hervorgegangen sind vor F fallen. Lässt sich so etwas vermuthen?

Konnte im allgemeinen die oben S. 648 zusammengestellte Reihe von Artikeln für den Nachweis der Uebereinstimmung hiemit genügen, so führt eine genauere Betrachtung von ihnen auf die Wahrnehmung dass diese Uebereinstimmung keine vom Anfange bis zum Schlusse ganz gleichmässig durchgehende ist, dass allerdings ausserordentlich häufig sozusagen vollkommener Einklang herrscht, dass aber doch da und dort die Fassungen sich von einander trennen. Man erinnere sich nur an die Abweichungen des Art 40 in I und II von F (19) 1, oben S. 619 bis 621; oder an die Fassung im Eingange des Art. I 131 vom Orte der Königswahl: ze Frankenfurt oder uff dem plân vor der statt = II 158: ze Frankenfurtt oder uff dem blon ze Frankfurtt gegenüber der kurzen in F (143) 125: ze Frankenfurt; oder an die Verschiedenheiten von I 132 = II 159 über die Königswahl gegenüber F (144) 126; oder an das Fehlen des § 2 in II 246 gegen F (203) 185; oder an die Abweichungen von I 114 = II 139 gegenüber F (169) 151; der grossen Menge von solchen zu geschweigen die aus den Anmerkungen zum § 3 und hauptsächlich zum § 4 oben S. 603 bis 637 mit aller Leichtigkeit zu ersehen sind. Wirft sich da nicht von selbst der Gedanke an eine Vorlage auf, in welcher theilweise noch nicht ganz und gar der Wortlaut der Artikel in F vorhanden gewesen, dann auch zu einem grossen Theile schon? Das hiesse eigentlich nichts anderes als auf eine frühere Gestalt als F hinauskommen wollen, welche einmal noch so und so viele Artikel von I und II beziehungsweise III und IV enthalten haben müsste die in F bereits nicht mehr begegnen, und welche anderntheils noch nicht durchgängig zu dem Worlaute der Artikel in F gelangt gewesen wäre. Von einer solchen Gestalt aber ist nichts bekannt. Man weiss nur von dem unmittelbaren Uebergange des Deutschensp. zum sogen. Schwabensp. in der Familie F. Welche Antwort lässt sich etwa

[1]) Die gegentheilige Ansicht hat Ficker in der Vorrede zu seiner Ausgabe des Deutschensp. S. 26—28 geäussert.

hiezu geben? Es erübrigt, wie es scheint, nichts als am Ende doch eine zur Zeit nicht bekannte noch unmittelbarer aus dem Deutschenspiegel entsprungene Gestalt als die der dem 14. Jahrhundert angehörigen Handschrift F bis zum Schlussartikel 290 = hier (338) 320 des Landrechts ohne den Anhang hiezu anzunehmen, der ja — ausser anderem — selbst schon gleich keinem Zweifel Raum lässt dass eben in dieser Handschrift nicht mehr die anfängliche reine Gestalt vorhanden ist, ohne dass wir freilich genaueres über diese wissen.

Müssen wir daher hievon absehen, spricht dann irgend etwas für die Muthmassung eines Mittelgliedes oder etwa gar von Mittelgliedern zwischen dem Deutschenspiegel und F? Weiss da etwa die Genealogie der Handschriften des Rechtsbuchs, die allerdings gerade für die frühesten Anfänge in einen dichteren Schleier gehüllt ist als vor der sorgsamen Lüftung desselben scheint, Rath zu schaffen? Daraus folgendes. In der That zwingt zu einem solchen Rückschlusse eine höchst eigenthümliche Erscheinung in zwei interessanten Pergamenthandschriften des kaiserl. Landrechts aus dem 14. Jahrhundert, einer im Stadtarchive von Brünn in Mähren und einer in der Stadtbibliothek von Danzig, worüber seinerzeit in den Sitzungsberichten der philosophisch-historischen Klasse der Akademie der Wissenschaften in Wien Band 75 S. 63—132 genauer gehandelt worden ist. Sie sind nicht Abschriften von einander, stammen auch nicht aus einer und derselben Vorlage ab, sondern führen ganz unabhängig auf besondere Mutterhandschriften zurück. Das kaiserl. Landrecht in ihnen gehört einer der volleren Ordnungen der zweiten Klasse an, der — ohne ausreichenden Grund — dem Vorsprecher Ruprecht von Freising beigelegten Gestalt, die, wie so viele andere sogar auch schon der ersten Klasse,[1]) dem frühen Schicksale der Kürzungen leider gerade des ersten Theils des Landrechts verfallen war, und enthalten den Abschnitt über das Staats- und Verfassungsrecht vom Art. 109—128 mit anderem was noch bis zum Art. 132 folgt wie sammt den Art. 135 und 136 nicht an dem sonst von F an durchaus gang und gäben Platze, sondern in ganz auffallender Weise am Ende des Ganzen. Wäre es an sich kein gar so abenteuerlicher Gedanke, dass vorerst das kaiserl. Landrecht auch hier noch dem Deutschenspiegel gefolgt sein mag, dass die grundsätzliche Abweichung in der Versetzung jenes Abschnittes nicht sogleich beim ersten Wurfe erfolgt ist, sondern dass die anfängliche Gestalt des Landrechts ihn etwa auch noch nicht an seinem fortan nicht mehr geänderten Platze gehabt hat, so schwindet gerade beim Blicke auf die in Rede stehenden Handschriften, unter den Hunderten des Rechtsbuchs die einzigen solcher Art, ohne weiteres jeder Zweifel darüber dass das in Wirklichkeit[2]) der Fall gewesen. Sie

---

[1]) Beispielsweise aus ihrer dritten Ordnung (C) die Num. 90 und 278, die der Universitätsbibl. in Berlin und die aus dem Kloster Herren-Chiemsee stammende der Staatsbibl. in München.

Oder aus der vierten Ordnung (D) die Num. 178, 299, 419, 461, die aus der Karthause Schnals stammende auf der Universitätsbibl. in Innsbruck, die gräfl. Ortenburg'sche in Tambach, die gräfl. Wilczek'sche in Wien, die ehemals Harzgerode-Bernburg'sche im Staatsarchive in Zerbst, und andere.

[2]) Ist an sich wohl daran zu denken, es solle Jemand aus einer regelmässigen Handschrift des ganzen kaiserl. Landrechts, was bis auf den bemerkten Umstand beide Handschriften sind und was zweifelsohne ihre Vorlagen waren, Artikel von 109 an aus dem sonst durchaus ständigen Platze herausgerissen und an das Ende verwiesen haben? Kaum.

Aber gerade mit dem Art. 109 beginnt der Abriss des öffentlichen Rechts. Mag da etwa Jemand ihn für den Behuf seiner grösseren Bequemlichkeit an einer besonderen Stelle eigens bemerkbar gemacht haben wollen, möglicherweise gerade am Ende des Landrechts? Wie ist er dann, wenn er

haben ohne Rückhalt die Erinnerung daran wach erhalten, und auch späteren Jahrhunderten die Kunde übermittelt, dass die ältesten Handschriften des sogen. Schwabenspiegels, welche die ursprüngliche Grundlage des ersten Theils seines Landrechts bildeten,

---

wirklich hierauf verfallen wäre, wohl dazu gekommen, sich nicht eben hierauf zu beschränken, sondern auch die Art. 129–131/132, die von ganz anderen Dingen handeln, noch mitzuversetzen? Weiter, was soll am Schlusse in den Art. 135 und 136 die Wiederholung der schon früher dagewesenen 91 und 92 zu bedeuten haben, und zwar aus einer Handschrift einer anderen Familie? Alles Dinge schwer begreiflicher Art! Aber es ist gar nicht nöthig sich weiter hiemit zu befassen. Es lässt sich die ganze Erscheinung auf einem höchst einfachen Wege erklären.

Man braucht nichts als sich zu vergegenwärtigen dass der Besitzer einer alten Handschrift der ersten Klasse des Rechtsbuches, also nur des ersten Theils des Landrechts bis einschl. zum Artikel von den Ketzern und des gewiss nur unvollständigen Lehenrechts, welche den Abriss des Staats- und Verfassungsrechts mit dem was zunächst noch bis zum Art. 131/132 folgte nicht an seinem gewöhnlichen Platze hatte, sondern am Schlusse, wie aus unseren zwei Handschriften zu ersehen ist, einmal die Ergänzung des nach den Art. 131/132 noch fehlenden Restes, dessen Mangel sicher nicht aus irgend einem besonderen Grunde in bestimmter Absicht eingetreten sondern lediglich in einem widrigen Zufalle zu suchen ist, dem Zufalle des Verlustes von Blättern, wie in der Freiburger Handschrift am Anfange so hier am Schlusse, und sodann hauptsächlich die Vervollständigung auch durch den zweiten Theil wünschte. Wie hatte das zu geschehen? Für die erste konnte ein etwaiges Aufsuchen am Schlusse der zur beiderseitigen Ausfüllung benützten vollständigen Handschrift aus dem Grunde keinen Erfolg haben weil in ihr der fragliche Rest mit dem vorangehenden öffentlichen Rechte bereits vorne an seine fortan regelmässige Stelle gerückt war: fand er sich nun hier, so wurde er auch jetzt gleich da nach den Art. 131/132 eingeschoben, so dass er von selbst in die zusammenhängende Folge von Art. 110 = dort 89 an fiel, nicht wieder erst an den Schluss des ersten Theils des Landrechts versetzt wurde. Was dann dessen zweiten betrifft, war er — wie sich von selbst versteht, und wie sich hie und da, beispielsweise in den Num. 9½, 396, 406, noch ohne Schwierigkeit erkennen lässt, wie auch in allen Handschriften des Werkes der Fall ist, und eben auch in der zur Ergänzung benützten Vorlage der Fall gewesen — ohne weiteres an den ersten anzuknüpfen, an den Art. 290, und stiess demnach mit seinem Schlusse hier an den Anfang des in der ergänzten Handschrift bereits vorhandenen Abrisses über das öffentliche Recht und sein Gefolge, der somit jetzt gerade wie im Deutschensp. den Schluss des Ganzen bildet. Es lag auf solche Weise nun eine vollständige Handschrift des kaiserl. Landrechts vor, in welcher nur der sonst durchgehends — einzig und allein mit Ausnahme unserer beiden Handschriften — vorgerückte Schluss vom Art. 109 angefangen bis zu dem nicht wieder hier angereihten sondern gleichfalls oben belassenen verloren gewesenen Reste das Werk abgeschlossen hat. Alles das ergibt sich so einfach als überhaupt etwas einfach sein kann. Bei der weiteren Abschriftnahme verblieb es dann so. Und auf solche Weise haben aus der Urschrift unserer Handschriften diese selbst die Erinnerung an die früheste unmittelbar aus dem Deutschensp. hervorgegangene Gestalt des kaiserl. Land- und Lehenrechts im unzweideutigsten Ausdrucke auf uns gebracht.

Aber wozu nunmehr noch die sonst in keiner von allen übrigen Handschriften des Rechtsbuchs an dieser sonderbaren Stelle vorhandenen drei Endartikel I 301 bis 303 = II 300 bis 302, die nichts anderes sind als die bereits früher in ihrem regelmässigen Zusammenhange dagewesenen Art. 91 und 92? Auch für dieses wohl an sich auffallende aber gerade hier so höchst bezeichnende Vorkommen gebricht es nicht an einer eben so einfachen Erklärung. Der so durchaus ungewöhnliche Schluss des Landrechts mit der sonst überall vorwärts geschobenen Behandlung des Staats- und Verfassungsrechts sammt wenigstens noch einem Theile seines Gefolges konnte leicht, wenn man einmal sich nicht mehr gerade an jene Vorrückung erinnerte, zu der — freilich nicht richtigen — Annahme einer Unvollständigkeit des Werkes veranlassen, der man jetzt dadurch abhelfen zu sollen glaubte, dass man, und zwar aus einer Handschrift in welcher die zwei unmittelbar vorhergehenden Artikel nicht vorhanden waren, wenn nicht etwa der Schreiber über sie hinweggesprungen ist, und

noch ganz den Gang des Deutschenspiegels eingehalten haben, dass namentlich auch an der Stellung des öffentlichen Rechts am Schlusse keine Veränderung eingetreten gewesen, dass diese erst nachher erfolgt ist.

Hat sich von dieser Urgestalt des Rechtsbuchs auch keine Handschrift oder ein irgendwie bezeichnendes Bruchstück einer solchen in unsere Tage gerettet, man braucht desshalb doch

---

weiter der Art. 92 zwei solche bildete, wie in den Sitzungsberichten der philosophisch-historischen Klasse der Akademie der Wissenschaften in Wien Band 75 S. 122/123 zu ersehen ist, die vermeintliche Ergänzung begann. Da fiel bei der Erzählung von der Berücksichtigung der Töchter des ohne männliche Nachkommen verstorbenen Salphaar bei Gelegenheit der Zutheilung des israelitischen Landes durch Moses und Eleazar ins Gedächtniss, dass sie bereits irgendwo dagewesen, nämlich gerade oben im Art. 92, so dass nunmehr nach seiner Einsicht die weitere Abschriftnahme als überflüssig eingestellt worden ist.

Der ganze Gang gestaltete sich demnach in der Weise, dass sich das Verhältniss der Folge der Artikel im Deutschenspiegel = I; in der Stammhandschrift des ersten Theils des Landrechts der beiden Num. 49 und 58 = II, und zwar a als Ganzes, b mit Verlust des Schlusses; in der Vervollständigung dieser Handschrift = III; in ihren Abschriften, zugleich Vorlagen für die Num. 49 und 58, und in ihnen selbst = IV; in der Freiburger Handschrift = V; endlich in der Ausgabe = VI ergab:

I	II		III	IV	V	VI
	a	b				
bis 109 [1])	bis 88	bis 88	bis 88	bis 88	bis (131) 113	bis 108
109 [2])—284	89—197	89—197	110—218	110—218	(197) 181—(338) 319	157—290
—	—	—	219—267	219—267	—	291—373
285—353	198—Schluss	198—230	268—300 (299)	268—300 (299)	(132) 114—(198) 180	109—156
		[3])	89—109	89—109		
—	—	—	—	301 (300)—303 (302)	—	—

Was die hier einigen Artikeln zur Erläuterung beigesetzten Zahlen 1—3 betrifft, ist folgendes anzumerken. Zu 1: In der ersten kleineren Hälfte noch der Ueberarbeitung des Sachsensp. bis mitten in den entsprechenden Satz II Art. 13 § 13: Sittene sal man ordele vinden. Zu 2: In der zweiten grösseren Hälfte, und zwar von da an nur mehr allgemeinen Uebertragung aus der niederdeutschen Vorlage, von der Mitte des vorhin abgebrochenen Satzes in II Art. 13 § 13: under koninges banne, manlik up sime stule. Endlich zu 3: Der zu Verlust gegangene Rest des ursprünglichen Schlussstückes: Art. 231—251.

Fallen die beiden Handschriften von denen auf S. 654 ausgegangen worden ist in die zweite Klasse des Rechtsbuchs, deren erster Theil des Landrechts dem widrigen Geschicke der Kürzungen erlegen ist welche von der dritten und vierten Ordnung der ersten Klasse an eingetreten sind, wie auch aller Wahrscheinlichkeit nach in ihren Vorlagen der Fall gewesen, folgt daraus dass etwa deren Stammhandschrift auch gekürzt gewesen? Keineswegs. Sie wird im Gegentheile — wie die der von Em, wovon seinerzeit die Rede sein wird, und wie überhaupt alle frühen Handschriften der beiden ersten Ordnungen der ersten Klasse — den vollen oder nahezu vollen ursprünglichen Bestand des kaiserl. Landrechts gehabt haben, um so mehr als das auch in F noch in nicht gerade geringem Masse der Fall ist.

Kehren wir nunmehr zu dem Bestande der auf dem bezeichneten Wege ergänzten alten Handschrift der ersten Klasse zurück. Was bildete ihn? Zunächst enthielt sie den Anfang bis zum Art. 108 = dort 88; dann — ohne Einziehung des am Ende verloren gewesenen und erst bei der Vervollständigung vorne eingeschobenen Schlusses — Art. 157 bis 290 oder dort 89 bis 197; endlich — mit Einziehung jenes anfänglich am Ende vorhanden gewesenen und bei der Ergänzung vorne zu stehen gekommenen Restes — Art. 109 bis 156 oder dort 198 bis an den Schluss. Mit anderen Worten, es tritt uns ganz genau die Gestalt des Deutschensp. entgegen, wie sich von selbst versteht in der Erweiterung der ersten Hälfte des Landrechts, dann in der Umarbeitung der zweiten, ohne dass hiebei sogleich eine Aenderung an der Stellung des Staats- und Verfassungsrechts mit seinem Gefolge noch — wie dort — am Schlusse bemerkbar wird.

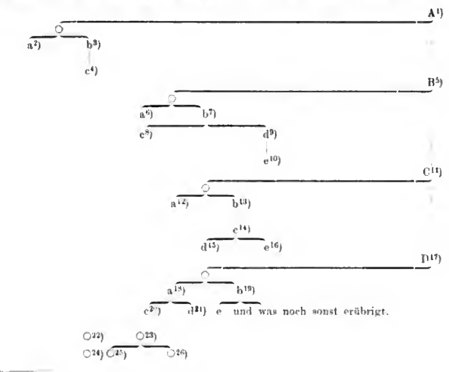
nicht wenigstens für die Umrisse eines Bildes von ihr verlegen zu sein. Bei dem Umstande dass in ihr wie im — Sachsenspiegel und — Deutschenspiegel der Abschnitt vom öffentlichen Rechte mit dem was da noch folgte, nicht schon an seiner alsbald gewöhnlichen Stelle eingereiht gewesen, sondern noch den Schluss gebildet hat, wird man sich für berechtigt halten dürfen, auch im übrigen nicht gleich auf grössere Abweichungen zu schliessen. Es mag beispielsweise nach der Reimvorrede noch der Prolog wie der Textus prologi des Sachsenspiegels in der Bearbeitung für den Deutschenspiegel gefolgt und mögen die einleitenden Art. 1 und 2 des kaiserl. Landrechts noch nicht vorhanden gewesen sein. Eben so wenig wird man nach den §§ 3—8 seines Art. 3 suchen dürfen. Gerade bei der noch so engen Anlehnung an den Vorläufer, den Deutschenspiegel, wird man aber auch nicht umhin können, noch eine grösere Fülle von Artikeln zu vermuthen als in den nächsten Gestalten entgegentritt. Soll vielleicht der Gedanke unstatthaft erscheinen, es haben die zwei aus dem Stricker in die Art. 29 c und 80 b des Deutschenspiegels eingewobenen dichterischen Erzeugnisse[1]) auch hier noch ihre Stelle gehabt? Man wird hiezu um so mehr veranlasst sein können als sie uns sogar noch im Ausläufer der folgenden Ordnung der ersten Klasse begegnen, in der Freiburger Handschrift. In der nächsten Ordnung dann sind sie aus dem eigentlichen Texte des Landrechts hinausgerückt, nur mehr ausserhalb seinem Rahmen noch berücksichtigt. Von da weg findet sich in den Handschriften der letzten Ordnung der ersten Klasse oder gar in späteren der zweiten wie der dritten Klasse[2]) keine Spur mehr von ihnen. Aber nicht blos von ihnen, gereimten Zuthaten die keineswegs mit dem rechtlichen Inhalte des Werkes in einer irgendwie nothwendigen Verbindung stehen, gilt das. Es hat sich in der ganzen Auseinandersetzung vielfach genug gezeigt, dass allmälig mehr und mehr Artikel des Deutschenspiegels verschwunden sind, zum Theil bereits in der Freiburger Handschrift, beziehungsweise in der zweiten Ordnung der ersten Klasse, namentlich aber in ihrer dritten Ordnung, welche schon auf dem Wege der Kürzungen angelangt ist die nicht allein für die vierte Ordnung eben dieser Klasse sondern ohne weiteres fort und fort für den ersten Theil des Landrechts auch der zweiten und dritten Klasse massgebend geworden und im grossen Ganzen geblieben sind. Wenn sich nun von Schritt zu Schritt eine Minderung am anfänglichen vollen Bestande des Deutschenspiegels nachweisen lässt, den wir am Ende überhaupt nicht einmal mehr in seinem ganzen Umfange zu überschauen vermögen, so ist es wohl nicht gewagt, für die ersten Sprossen daraus noch auf einen grösseren Reichthum von Artikeln zu schliessen als uns die nächst erhaltene Freiburger Handschrift bietet.

Es ist somit der Uebergang vom Deutschenspiegel zu der als älteste Gestalt des kaiserl. Land- und Lehenrechts geltenden von F nicht in Einem Zuge erfolgt, sondern in einer Unterbrechung durch einen Rasttag, vielleicht sogar in Unterbrechungen durch solche: zunächst liegt nach dem Rückschlusse zu welchem die zwei besprochenen Handschriften zwingen, ein Mittelglied vor, welches ausser anderem insbesondere noch das Staats- und Verfassungsrecht mit seinem nächsten Gefolge gleichfalls am Schlusse hatte. Es hat nach der Genealogie der Handschriften des Rechtsbuchs die

[1]) In der Ausgabe Ficker's S. 49—52 und 79—86.

[2]) Blos Em, worin nach dem Schlusse des Landrechts von der gleichen Hand einige Artikel des Deutschensp. eingetragen sind, enthält gleich an der Spitze derselben das erste der berührten Gedichte mit der dort daran geknüpften prosaischen Nutzanwendung.

unmittelbare Ueberarbeitung des Deutschenspiegels zu ihm, in seiner ersten Klasse die erste Ordnung A, an der — im allgemeinen sich noch an den Sachsenspiegel anlehnenden — Stellung des ganzen ersten Theils des Landrechts, dessen vordere Hälfte in der Gestalt der Innsbrucker Handschrift schon bei weitem nicht mehr wie die zweite nur vorläufige Uebertragung des Sachsenspiegels ist, noch keine Umänderung vorgenommen. Diese erfolgte, wie aus der Freiburger Handschrift zu ersehen ist, erst in der nächsten Ordnung B durch Verschiebung des den Schluss bildenden Abschnittes vom öffentlichen Rechte mit seinem weiteren Gefolge nach vorwärts. Das blieb dann in der dritten Ordnung C wie fortan nicht nur in der vierten Ordnung D noch der ersten Klasse, sondern auch überhaupt in allen ferneren Ordnungen der zweiten wie der dritten Klasse. Für die der hier in Betracht kommenden ersten Klasse in der Weise:



1) Die Ordnung welche noch in ausserordentlich innigem Zusammenhange mit dem Deutschensp. stand, auch wohl seine ganze Vollständigkeit theilte, ohne Zweifel mit seiner Reimvorrede, der Bearbeitung des Prologus und des Textus prologi des Sachsenspiegels, den zwei Gedichten des Strickers in den Art. 29 c und 80 b, insbesondere mit dem Abrisse vom öffentlichen Rechte und dessen fernerem Gefolge noch am Schlusse anstatt an seinem weiterhin gewöhnlichen Platze vorne. Das Lehenrecht ist wahrscheinlich, wie in der ganzen ersten Klasse, unvollständig gewesen.

2) Nur in einzelnen Absätzen, noch nicht in besonderen Artikeln.

3) In Artikeln ohne oder auch mit Ueberschriften.

4) Stammhandschrift des ersten Theils des Landrechts in den Vorlagen der Handschriften von Brünn und Danzig, worüber von S. 654—656 gehandelt worden ist.

5) Die Ordnung in welcher im Landrechte die Behandlung des Staats- und Verfassungsrechts vom Schlusse weg an ihre weiterhin gang und gäbe Stelle vorwärts versetzt worden ist, aller Wahrscheinlichkeit nach noch mit der Reimvorrede, bekanntermassen mit den

Nehmen wir nunmehr den auf S. 654 fallen gelassenen Faden wieder auf. Hat die Genealogie der Handschriften des kaiserl. Land- und Lehenrechts eine ältere Familie an

beiden in der Note 1 berührten Gedichten sammt noch einem weiteren im Art. 160 über den Wucher. Am Bestande von A sind mehrfach bereits Minderungen eingetreten. Das Lehenrecht ist wieder unvollständig.

[6]) Nur in einzelnen Absätzen.

[7]) In Artikeln ohne oder auch mit Ueberschriften; ausser Bc und d auch noch deutlich erkennbar aus Resten des alten Bestandes und einer weitgehenden Uebereinstimmung des Wortlautes mit dem von (Bd und) Be im ersten Theile des Landrechts des Gliedes m der ersten Ordnung (E) der zweiten Klasse, wovon noch seinerzeit die Rede sein wird.

[8]) Die Mutterhandschrift des ersten Theils des Landrechts wie er den Handschriften der ersten und beziehungsweise der zweiten Ordnung der jüngeren Gestalt des Rechtsbuchs zu Grunde liegt.

[9]) Die ursprüngliche Gestalt der Freiburger Handschrift bis einschl. zum Art. 290 = dort (338) 320, ohne das was ihr — in e — noch weiter folgt; wieder mit unvollständigem Lehenrechte.

[10]) Die Handschrift F.

[11]) Die Ordnung in welcher die Reimvorrede noch vorhanden ist, die beiden ersten Gedichte der Ordnungen A und B weggefallen oder wenigstens aus dem eigentlichen Texte hinausgeschoben sind, dagegen das dritte der Ordnung B mit einem anderen aus Freidanks Bescheidenheit vertauscht ist. Die schon in B bemerkbar gewesenen Minderungen am früheren Bestande haben nicht unmerklich zugenommen, so dass sich bereits der forthin gewöhnliche Umfang des ersten Theils des Landrechts zeigt. Das Lehenrecht ist wieder nur unvollständig, und zwar bis einschl. Art. 37 = dort 25.

[12]) Nur in Absätzen.

[13]) In Artikeln ohne oder auch mit Ueberschriften. Wie bereits bemerkt, bedeutend gekürzt, wie fortan bleibt.

[14]) Stammhandschrift der Num. 39 und 273 in der Universitätsbibliothek von Berlin und der Staatsbibliothek hier, ohne die Störung der Reihenfolge der Artikel am Ende des Lehenrechts.

[15]) Die eben berührte Handschrift in Berlin. [16]) Die der Staatsbibliothek hier.

[17]) Die Ordnung in welcher die Reimvorrede wie die Gedichte der früheren drei Ordnungen weggefallen sind, auch im übrigen bedeutendere Minderungen am Bestande mehr und mehr Platz gefunden haben, theilweise in beinahe erschreckendem Umfange, wie etwa in der Num. 193. der Handschrift in der Bibliothek des histor. Vereins von Niederbaiern in Landshut, deren in den Sitzungsberichten der philosophisch-historischen Klasse der Akademie der Wissenschaften in Wien Band 79 S. 91—150 und Band 80 S. 308—380 gedacht ist.

[18]) Nur in Absätzen. [19]) In Artikeln ohne oder auch mit Ueberschriften.

[20]) Die Bruchstücke aus dem Michaeliskloster in Lüneburg.

[21]) Die Handschrift der Gymnasialbibliothek in Quedlinburg theilweise.

[22]) Vervollständigung durch den zweiten Theil des Landrechts wie das ganze Lehenrecht, und so Mutterhandschrift der Ordnung der Handschriften der ohne triftigen Grund dem Vorsprecher Ruprecht von Freising beigelegten Gestalt in der zweiten Klasse.

[23]) Gleichfalls Vervollständigung durch den zweiten Theil des Landrechts und das ganze Lehenrecht, somit Vorlage der ersten und zweiten Ordnung der jüngeren Gestalt.

[24]) Die Handschriften der in der Note 22 erwähnten Gestalt.

[25]) Die erste Ordnung der in der Note 23 berührten jüngeren Gestalt:



c, das ist:

a) die Handschrift von s. Gallen, b) die vollständige Vorlage der Handschrift von Giessen, c) die Handschrift von Giessen.

[26]) Die Handschriften der zweiten Ordnung der jüngeren Gestalt des Rechtsbuchs, woraus dann seinerzeit die Inkunabeldrucke wie spätere Ausgaben der Art hervorgegangen sind.

die Spitze geführt als die der Handschrift F = (Bd beziehungsweise) Be, welche nunmehr erst in die zweite Ordnung der zweiten Klasse fällt und selbst in ihr nicht einmal das älteste Glied ist, sondern im Gegentheil nur das jüngste, ihr schon nicht unmerklich zugeschnittener Ausläufer, bedingt das — was uns jetzt näher angeht — nicht von selbst auch eine Aenderung im Quellenverhältnisse dessen was aus der alten Gestalt des ersten Theils des Landrechts in die beiden ersten Ordnungen der jüngeren Gestalt des Werkes übernommen worden ist? Konnte oben von S. 638 an nicht anders als nur von F als dem nach der allgemeinen Annahme unmittelbaren Sprossen des sogen. Schwabenspiegels aus dem Deutschenspiegel ausgegangen werden, geht das nach der jetzigen Sachlage noch an? So viel steht zunächst fest dass an eine Benützung von Be nicht zu denken ist. Darf man dann wohl nicht ohne Wahrscheinlichkeit annehmen dass diese Handschrift im ganzen Verlaufe des Landrechts bis an den nicht ursprünglichen Ansatz zu einem zweiten Theile desselben jedenfalls im grossen Ganzen Bd gefolgt ist, so muss auch hievon abgesehen werden. Einmal enthalten I und II beziehungsweise III und IV noch Artikel welche in Bd beziehungsweise Be nicht vorhanden sind, die also daher nicht genommen sein können wie im Landrechte I 2 = II 4, I 5 = II 7, I 11 = II 13, I 18 = II 20, I 21 = II 23, I und II 42, II 83, I 78 = II 85, II 100, I 93 = II 109, I 113 = II 138, I 117 = II 142, II 151, II 178, im Lehenrechte II 7, I 13 = II 22, II 105, II 111, II 148, I 62 = II 149. Insbesondere aber ist von Wichtigkeit, dass so manche Artikel noch keineswegs die Erweiterungen der auf uns gekommenen Fassung des Deutschenspiegels und sonstige Veränderungen an demselben kennen welche sich bereits in (Bd beziehungsweise in) Be geltend machen. Es mag nur in Kürze auf das zurückverwiesen sein was hierüber S. 648 und 653 berührt worden ist. Sind wir demnach auf die erste Ordnung A bis einschliesslich die Glieder a—c der Ordnung B hingewiesen, wie innerhalb solcher Begränzung? Diese Frage wäre ohne Schwierigkeit zu beantworten, wenn sich Handschriften sei es von A oder sei es von Ba—Bc erhalten hätten. Aber das ist nicht der Fall und es gebricht somit an der Möglichkeit jeweiliger Vergleichung. Doch stehen immerhin wenigstens einige Anhaltspunkte für eine Entscheidung zu Gebot. Hat sich die Ordnung A aufs engste an den unmittelbaren Vorgänger sogar noch soweit angeschlossen dass sie das Staats- und Verfassungrecht mit seinem Gefolge wie dort am Schlusse behielt, so wird man wohl nicht irre gehen wenn man auch im übrigen an nicht schon gar zu grosse Abweichungen denken will. Es mag beispielsweise nach der Reimvorrede noch der Prolog wie der Textus prologi des Sachsenspiegels in der Bearbeitung des Deutschenspiegels gefolgt und mögen die einleitenden Art. 1 und 2 des kaiserl. Landrechts noch nicht vorhanden gewesen sein. Diese aber finden sich bereits in I und II beziehungsweise III und IV. Ebensowenig wird man in A nach den §§ 3—8 des Art. 3 suchen dürfen, welche I und II wie III und IV gleichfalls haben, und zwar mit besonderer Berufung gerade auf den vorhin berührten Art. 1. Auch anderes deutet nicht auf unmittelbaren Zusammenhang mit der muthmasslichen Gestalt von A, wie die manchmal sehr wesentlichen Aenderungen der Fassung von Artikeln des Vorläufers des Rechtsbuchs in Bd beziehungsweise Be, die sicher nicht in Einem Rucke gemacht worden sind. Es wird demnach die Einreihung der Stammhandschriften der Vorlagen des ersten Theils des Landrechts von I und II wie III und IV nicht unter A sondern unter B zu erfolgen haben, in Ba—Bc. Da in Bc, den Mutterhandschriften von I—IV nach verschiedenen Anzeichen auch schon mehrfach

Veränderungen einer früheren Gestalt sichtbar sind, wird man auf Ba und Bb zurückgedrängt. Erübrigt nun noch die Wahl zwischen ihnen, so wird man sich, da in I wie in II und in III wie in IV nicht blos Absätze entgegentreten sondern schon Artikel mit Ueberschriften, ohne grosse Bedenken für Bb zu entscheiden haben. Hier auch, und — wohl grösstentheils in Bc — sind aller Wahrscheinlichkeit nach noch die Artikel vorhanden gewesen welche von Bd an ausgefallen sind. Hier auch haben allem Anscheine nach noch die Fassungen dieser und jener Artikel Platz gehabt welche dann in Bd beziehungweise Be die fortan gewöhnliche Gestalt erhalten haben.

Vielleicht ist hier die Frage zu gewärtigen, warum die Handschrift des ersten Theils des Landrechts welche den beiden ersten Ordnungen der jüngeren Gestalt zu Grunde liegt, erst aus b als c abgeleitet und nicht selbst b ist. So einfach ein solches Verfahren scheint, es geht desshalb nicht an, weil Anzeichen einer Stufe vorhanden sind aus welcher erst c—e hervorgegangen sind. Anlass zu dieser Annahme gibt neben anderem hauptsächlich ein Glied der ersten Ordnung der zweiten Klasse, Em, welches ganz allein unter den Hunderten von Handschriften der zweiten und dritten Klasse des sogen. Schwabenspiegels im ersten Theile seines Landrechts höchst merkwürdige Erinnerungen an F = Be bewahrt hat, in Wirklichkeit wahrscheinlich überhaupt an A und B, von welchen leider nichts mehr auf uns gelangt ist als eben der Ausläufer Be, an den also zunächst anzuknüpfen ist. Vor allem fällt in der genannten Handschrift[1]) die Uebereinstimmung ihres Wortlautes hiemit[2]) auf, die sich häufig genug bis in unbedeutende Kleinigkeiten hinein zeigt. Dann finden sich da noch Artikel von Be,[3]) die von hier weg fernerhin ausgefallen sind. Im Gegensatze hiezu stösst man auch auf Artikel welche man eben in Be vergeblich sucht.[4]) Weiter begegnen Anführungen der Anfänge von Artikeln welche sonst regelmässig hinten ihre Stellung haben vorne[5]) mit der darauf bezüglichen Verweisung: stat retro. Ausserdem bieten diese und jene Artikel neben der gewöhnlichen auch noch eine in keiner

---

[1]) Sie ist Abschrift einer alten Handschrift der ersten Ordnung der zweiten Klasse die noch mit zahlreichen Randbemerkungen verschiedener Art ausgestattet gewesen, insbesondere auch mit Einträgen aus anderen Handschriften des Rechtsbuches, darunter einem so bezeichneten Liber antiquus, Randbemerkungen die der Abschreiber da nicht wieder als solche behandelt sondern gleich in den Text selbst an den je betreffenden Orten eingefügt hat.

Es versteht sich von selbst dass für unseren Behuf nicht die je betreffenden Bemerkungen in Betracht kommen sondern dass da nur der eigentliche Text der Handschrift selbst berücksichtigt wird.

[2]) Beispiele dafür hier mitzutheilen dürfte nicht nothwendig sein, da in der Ausgabe unmittelbar unter dem Texte der Artikel des Land- wie Lehenrechts die beachtenswerthen Abweichungen von Be = F verzeichnet sind, die von Em unterhalb in den Noten zu den einzelnen Artikeln.

[3]) Wie 246 = F (273) 255; oder 248 = da (274) 256; oder was nach dem § 1 des Art. 266 F noch in (313) 295 hat; ebenso was nach dem § 2 des Art. 266 in F noch in dem bemerkten Art. (313) 295 steht; oder nach dem § 2 des Art. 269 — ausser dem Art. 299 — noch 300 = F (343) 325; oder am Schlusse des Art. 271 noch der von F (321) 303; oder am Schlusse des Art. 285 = hier 302 die volle Fassung von F (333) 315, wie nach dem Art. 286 hier als Art. 303 der Schluss des Art. 286 = F (333) 315.

[4]) So folgt nach dem Schlusse von 288 = hier 299 noch etwas wovon F (329) 311 nichts weiss. Gleichfalls fehlt da der Art. 299 = hier in 290 nach dem § 2 des Art. 269.

[5]) So im Landrechte Art. 301 = F (344) 326, 302 = F (345) 327, 303 = F (346) 328, 304 = F (347) 329, 305 und 306 = F (348) 330; im Lehenrechte noch nach dem Art. 10 der Anfang des Art. 136 § 1 und 2 = dort 168 mit der Verweisung: stat retro.

der übrigen Handschriften vorhandene Fassung,[1]) die ziemlich früher Zeit angehören muss, da sie sich mehrfach dem Deutschenspiegel nähert. Endlich erscheint auch bei einigen Artikeln eine sonst nicht wahrzunehmende grössere Ausführlichkeit[2]) in der Weise dass sie keineswegs etwa den Eindruck eines allenfallsigen Zusatzes macht sondern als ursprüngliche Fülle zu betrachten ist. Unterliegt hienach die Zugehörigkeit der Stammhandschrift des ersten Theils des Landrechts von Em in die zweite Ordnung der zweiten Klasse keinem Zweifel, verbietet die merkwürdige Uebereinstimmung des Wortlautes mit (Bd beziehungsweise) Be die Stellung hieher nicht, steht auch der Mangel dieser und jener Artikel von ihnen da nicht sonderlich im Wege, insoferne ja vom kaiserl. Land- und Lehenrechte das üppige Gebiet der Kürzungen ungemein früh betreten worden ist, so führt anderes, wie die Einreihung dieser und jener Artikel an früherer als der jetzt gang und gäben Stelle, das Erscheinen noch von Artikeln die bereits in (Bd beziehungsweise) Be nicht mehr zu finden sind, theilweise eine ursprünglichere Fassung als die jetzt gewöhnliche, auf eine Gestalt des Rechtsbuchs, aus welcher erst Bc hervorgegangen ist, also nicht hiemit gleich gesetzt werden kann, auf Bb. Vielleicht dass man in I noch Spuren davon zu erkennen hat, die in II und weiterhin bereits einer anderen Fassung haben weichen müssen und so vertilgt worden sind.

Fasst man daher nun alles in Kürze zusammen, so bietet die erste Ordnung der jüngeren Gestalt des Rechtsbuchs wovon die Rede ist eine Art systematischer Bearbeitung des Ganzen aus dem 13. Jahrhunderte, in welcher der erste Theil des Landrechts aus Handschriften des Gliedes b der Ordnung B der ersten Klasse der alten Gestalt gezogen ist, und zwar nach einer früheren Ausgabe des Deutschenspiegels als der auf uns gelangten und aus einer Ausgabe des sogen. Schwabenspiegels vor der der Freiburger Handschrift, der zweite Theil des Landrechts und das Lehenrecht solchen der vollsten und somit wieder ältesten Gestalten der zweiten Klasse angehören, in der Handschrift von Giessen nur in einem leider noch dazu lückenhaften

---

[1]) Es mag beispielsweise an die zwischen dem Schlusse des ersten Absatzes des § 2 des Art. 42 „das eygen dem kunglichen gewalte“ und dem folgenden stehenden zwei Artikel gedacht sein:

Wie es die erben versprechen mügen.

Zihen es die erben nit ussz der küniglichen gewalt bynnen jar und tag [mit] irme ayde, sy verliessent das mit jme, es benemme jn dan ehafft nott das sy fürkommen mügen. die ehafft nott sol man aber bewissen als nott — anstatt: recht — ist.

Aber versprechen.

Sy sullen es ussz zihen mit lantrichters brieffen, und da mit zů hove varen und sweren das er rät und tät unschuldig sy an synes vatter bröche, und dz er des vater richs achte nit me verschulden wölle, das jme gott also helffe und alle sin hailigen. so behabet er das gut.

Aber versprechen.

Es versprechent dann die erben ynner jar und tage, bis an den Schluss des § 2 des Art. 42 und von dessen § 3 noch: Die ehafften not sol man bewisen als recht ist.

[2]) So beim Art. 234 = hier 258. Im Art. 244/245 = hier 267 ist am Schlusse noch der § 2 des Art. 247 = hier 269 gesetzt, der übrigens da auch steht. Am Schlusse des Art. 263 § 1 findet sich noch die bekannte Bestimmung dass beim Beweise durch 7 Zeugen der Richter und Fronbote je für zwei zu gelten haben.

Auszuge einer früheren Bearbeitung, in der von s. Gallen vollständig aus einer späteren schon mehrfach veränderten Vorlage.

Bei der ganz unverkennbaren Verwandtschaft dieser ersten Ordnung der jüngeren Gestalt des kaiserl. Land- und Lehenrechts mit ihrer zweiten wird auch die schon bisher wiederholt geäusserte Ansicht auf keine grossen Bedenken stossen, dass was sich für die Vorlagen jener ergeben hat im grossen Ganzen auch für die von dieser wird gelten dürfen.

§ 6.

Ist hiemit die Untersuchung über die in den beiden besprochenen Handschriften auf uns gekommene erste Ordnung der jüngeren Gestalt des kaiserl. Land- und Lehenrechts, wobei auch gleich noch an ihre zweite Ordnung gedacht sein mag, geschlossen, so drängt sich bei den innigen Beziehungen zwischen ihm und seinem unmittelbaren Vorläufer, dem Deutschenspiegel, unwillkürlich ein wenn auch nur flüchtiges Streifen der Frage auf, ob allenfalls, nachdem in den Auseinandersetzungen des § 5 nichts darauf hingedeutet hat dass die seinerzeitigen Vorlagen der beiden erwähnten Ordnungen etwa ihn benützt haben, sondern im Gegentheile nur eine Verwerthung erst des Gliedes b der zweiten Ordnung der alten Gestalt des Rechtbuchs an den Tag getreten ist, umgekehrt gerade aus I und II — wie beziehungsweise aus III und IV — sich etwaige Rückschlüsse auf den Deutschenspiegel ergeben.

Sind in ihnen Artikel enthalten welche sich hier nicht finden aber doch zum Theil schon durch den Sachsenspiegel als ursprünglich erwiesen sind, was wird man da zu denken haben? Ist eine Vergleichung schwarz auf weiss mit denen in der Ordnung A beim Mangel von Handschriften so wenig möglich als aus demselben Grunde eine mit den Gliedern a und b der Ordnung B, so viel bleibt doch immer gewiss dass sie von Anfang an nur aus dem Deutschenspiegel entsprungen sind. Wenn nun da beispielsweise I 11 = II 13, I 18 = II 20, I 21 = II 23, II 83, I 78 = II 85, II 178, I 179 = II 244, I 220 = II 387, wie verschiedene andere nicht vorhanden sind, nöthigt das nicht zu der Annahme dass sie oder jedenfalls diese und jene von ihnen ehedem da auch einen Platz gehabt haben können? Fallen sie in die erste Hälfte des Landrechts, so mögen sie bei der Umarbeitung zu der noch in der Innsbrucker Handschrift vorliegenden Gestalt anderen Artikeln einverleibt worden sein, können also nicht mehr selbständig erscheinen, oder man hat sie bewussterweise nicht mehr beachtet. Fallen sie in seine zweite Hälfte, so mögen sie aus diesen oder jenen Gründen absichtlich entfernt worden oder mehr zufällig ausgeblieben sein.

Ob nicht vielleicht auch noch Artikel welche weder in dem auf uns gekommenen Deutschenspiegel begegnen noch sonst regelmässig in den Handschriften des sogen. Schwabenspiegels erscheinen seinerzeit im Deutschenspiegel vorhanden gewesen sein mögen? Die Num. 88 und 461, die Handschriften der Gymnasialbibliothek von Quedlinburg und die jetzt im Haus- und Staatsarchive in Zerbst befindliche von Harzgerode enthalten zwischen den Art. 26 und 27 = dort 29 und 31/32 als Art. 30 einen[1]) welcher dem Sachsen-

[1]) Abgedruckt in den Sitzungsberichten der philosophisch-historischen Klasse der Akademie der Wissensch. in Wien Band 80 S. 296 in Ziff. 25.

spiegel I 12 entspricht. In ihm finden, wenn sich kein Uebersehen eingeschlichen hat, die beiden Schlussartikel 323 und 324 des Landrechts in den aus dem Michaeliskloster von Lüneburg stammenden Bruchstücken[1]) keinen Halt. Noch auf den Anhang nach dem Landrechte im sogen. Codex Altemberger zu Hermannstadt[2]) in Siebenbürgen aufmerksam zu machen, wovon allerdings beispielsweise gleich der Art. 534 dem Sachsenspiegel III 78 § 6 = Deutschenspiegel 341 entspricht, 535 und 536 dem Sachsenspiegel III 84 § 2 und 3, 537 bis 539 demselben III 90 § 1—3, 540 ebendort III 91 § 1, der Schlussartikel 562 wieder daselbst III 89, erscheint nicht geboten.[3])

Sieht man von diesen zufälligen Erinnerungen ab, liegt es wohl ferne, auf die Frage etwaiger Möglichkeit eines Versuchs einmal der wenigstens theilweisen Wiedereinsetzung von dergleichen Artikeln und anderntheils der wenigstens theilweisen Wiederherstellung der früheren Fassung vor ihrer berührten Umarbeitung zu kommen?

Was das erste betrifft, warum soll nicht ganz gut anfänglich beispielsweise I 11 oder II 13 — dem Platze im Sachsenspiegel entsprechend — zwischen den Art. 71 d und 71 e des Deutschenspiegels gestanden sein, oder II 178 zwischen seinen Art. 39 und 40?

Und sodann können nicht Artikel in I und II wie auch in der zweiten Ordnung der jüngeren Gestalt des Rechtsbuchs welche in (Bd beziehungsweise) Be eine mehr oder minder veränderte Fassung aufweisen, wovon oben S. 653 die Rede gewesen, zur Kenntniss des früheren Wortlautes von Artikeln der ersten Hälfte des Landrechts, welche bis in die Mitte des Art. 109 bereits sehr stark umgearbeitet erscheint, dienen und in gewissem Grade die Möglichkeit eines Versuches zu ihrer wenigstens theilweisen Wiederherstellung an die Hand geben? Die anfangs noch wesentlich mit dem Sachsenspiegel übereinstimmende Fassung des Art. 8 des Deutschenspiegels bezüglich des Erbverhältnisses der geistlichen Kinder dürfte aus der Note 5 zum Art. I 42 = II 42 zu ersehen sein. Bezüglich der ursprünglichen Gestalt des Art. 11 des Deutschenspiegels mag an die Note 7 zum Art. II 243 erinnert sein. Wegen des im Art. 29 b des Deutschenspiegels = Sachsenspiegel I 25 § 1 fehlenden Anfangs s. die Note 5 zum Art. I 75 = II 81. Gegenüber den Art. 31 und 32 a wie b des Deutschenspiegels mag die Fassung des Art. I 46 = II 46 beizuziehen sein, woselbst der Ausfall am Anfange des § 4 aus den Handschriften der zweiten Ordnung der jüngeren Gestalt ohne Schwierigkeit zu ergänzen ist. Die frühere Gestalt des Art. 39 b des Deutschenspiegels ist vielleicht in I 92 = II 108 zu finden, woraus insbesondere ersichtlich wird dass die im Vorläufer wahrnehmbaren besonderen Beziehungen auf Sachsen nicht überall schon gleich am Anfange mit Stumpf und Stil ausgerottet worden sind. Dasselbe kann für die Art. 41 und 41 b des Deutschenspiegels bei dem Art. II 88 der Fall sein. Oder für den Art. 64 des Deutschenspiegels bei I 23 = II 25. In gewisser Weise bezeichnend ist das Verhältniss des ersten Absatzes des Art. 49 und des Art. 71 g des Deutschenspiegels gegenüber I 94 = II 110. Sie behandeln denselben Gegenstand, die Dauer der körperlichen Befähigung zur giltigen Vornahme von Rechtshandlungen. Der erste spricht hierüber

[1]) Von Evers in Spangenberg's Beiträgen zu den deutschen Rechten des Mittelalters u. s. w. S. 224 mitgetheilt.

[2]) In der Ausgabe Lindner's Art. 534—562.

[3]) S. Rockinger in den Sitzungsberichten der baier. Akad. der Wissensch. 1894 I S. 140—143.

in gekürzter Fassung, der zweite in einer ausführlicheren. Gerade hierin die ursprüngliche zu erkennen, wird man keinen Anstand zu nehmen haben. Um so weniger, abgesehen von dem wesentlich mit dem Sachsenspiegel stimmenden Wortlaute, insbesondere desshalb weil er an dieser Stelle die Reihenfolge der Artikel eben dieses Rechtsbuchs nicht durchbricht, was bei dem anderen der Fall ist:

S	D	F	S	D	F
I 51 § 4 und 5	71 e	65	I 41	48	35
52 § 1	71 f		42 § 2		
52 § 2	71 g		52 § 2	49	36—38
52 § 1	72	66	42 § 1		

Ist im Art. 71 d des Deutschenspiegels zwischen den Sätzen von den Kindern aus der Ehe einer Freien mit einem Landsassenfreien und aus ihrer Ehe mit einem Leibeigenen der über die Kinder aus ihrer Ehe mit einem Dienstmanne ausgefallen, so hat I 12 = II 14 diese Lücke nicht, sondern den betreffenden Satz an seiner richtigen Stelle. Hinsichtlich des Wortlautes des Art. 88 b des Deutschenspiegels sei auf I 253 = II 314 verwiesen. Die ursprüngliche Fassung des Art. 89 b und c des Deutschenspiegels, noch mit dem was zwischen 89 b und c fällt, s. in I 254 = II 315. Der frühere Text der Art. 91 und 92 des Deutschenspiegels ist aus I 167 = II 222 und 223 oben im § 4 unter Lit. dd S. 627 zu ersehen. Zum Art. 100 des Deutschenspiegels s. oben S. 611 die Noten 7 und 8 zu den Art. I 232 und 233 = II 294. In Bezug auf die frühere Fassung des Art. 102 a des Deutschenspiegels mag auf Art. I 235 = II 299 verwiesen sein. Leicht erkennbar endlich ist die alte Fassung der Art. 316 und 317 des Deutschenspiegels, wenn man über den Schluss von 317 a „er enwerde in die aechte getan" an gleich auf 317 e springt: noch chrenchet niemen u. s. w. ohne Rücksicht auf die dazwischen gedrängte Umarbeitung.

Hieraus ist zugleich im einzelnen ersichtlich was sich schon im allgemeinen nicht ohne Grund vermuthen lässt und worauf oben S. 646 angespielt worden ist, dass die uns zur Zeit allein noch vorliegende Umarbeitung der vorderen Hälfte des Landrechts des Deutschenspiegels nicht schon im allerersten Anlaufe gleich in Einem Wurfe erfolgt ist.

Hat mit Bezug dahin auf S. 662 überhaupt die Aeusserung Platz gefunden, dass dem ersten Theile des Landrechts der ersten und zweiten Ordnung der jüngeren Gestalt des sogen. Schwabenspiegels eine frühere Ausgabe des Deutschenspiegels zu Grunde gelegen hat als die allein auf uns gelangte, ist das in Wirklichkeit durchweg richtig? Man mag es vielleicht um so mehr bezweifeln als ausser anderen Artikeln beispielsweise, wie es den Anschein hat, gleich I 2 = II 4 wie die entsprechenden der zweiten Ordnung hiemit im Widerspruche stehen. Es lässt sich allerdings nicht bestreiten, dass sie noch die ursprüngliche leicht erkennbare Fassung der Art. 316 und 317 a wie e des Deutschenspiegels mit ihm gemein haben. Tritt das auf den ersten Blick entschieden hervor, anders steht es mit den Art. 317 b—d oder jedenfalls 317 c und d, welche in den Art. I 204 = II 273 und I 205 = II 274 begegnen, aber nicht in deren ursprünglicher Fassung, sondern schon in der neuen der Einschiebung. Es kann also doch wohl nur diese vorgelegen gewesen sein. Wäre es ausgemachte Sache, dass sie erst der Gestalt angehört die uns in der Innsbrucker Handschrift erhalten ist, dann gewiss. Aber man wird nicht läugnen können, dass zwischen der blossen

Uebertragung aus dem Sachsenspiegel und ihrer uns jetzt vorliegenden Ueberarbeitung noch andere Stufen liegen, welche — wie wir deutlich aus diesen und jenen Artikeln des sogen. Schwabenspiegels sehen — noch eine frühere Fassung verrathen und nur theilweise eine bereits mehr oder weniger veränderte. Man erinnere sich nur aus den vorhin angeführten an diese und jene. Deutet die alte Fassung so und so vieler Artikel der ersten und zweiten Ordnung der jüngeren Gestalt auf eine frühere Vorlage als die der Gestalt der Innsbrucker Handschrift, so sind zweifelsohne dazwischen Stufen in welchen die Umarbeitung in theilweise geringerem und theilweise grösserem Umfange bis zu dem auf uns gelangten Werke stattgefunden hat.

Wenn es endlich als eine bekannte Thatsache gilt dass der Text der genannten Handschrift an zahllosen Verstössen mannigfachster Art leidet, was schon seinerzeit Ficker a. a. O. wiederholt[1]) hervorgehoben hat, und was aus seinem wohlweislich nicht veränderten Abdrucke desselben zur Genüge ersehen werden kann, so unterliegt es zwar keinem Zweifel dass sich eine Menge derselben durch diese und jene Hilfsmittel ohne besondere Schwierigkeit verbessern lassen, aus dem Sachsenspiegel, theilweise auch aus dem kaiserl. Land- und Lehenrechte. Bequemer aber und sicherer als nunmehr aus I und II, welche das aus allernächster Nähe gestatten, auf keinem anderen Wege. Nur einige Beispiele. Im Art. 41 b ist selbstverständlich das zweimalige „ungelich — oder ungeleich — geporn“ aus II 88 § 2 „unellich geboren“ und § 3 „unellichen geboren“ zu verbessern. Der im Art. 71 d des Deutschenspiegels durch leichtfertiges Ueberspringen des Schreibers entstandene Ausfall des Absatzes von den Kindern aus der Ehe einer Freien mit einem Dienstmanne ergibt sich aus der schon vorhin S. 665 erwähnten vollständigen Fassung von I 12 = II 14. Die Berichtigung der Worte „daz hat fur unreht“ im Art. 139 folgt leicht aus II 69: das haisset nitt erb guett. Anstatt der Stellen „besetzet ez der chaufunge oder der gift“ und „der die daz sagent“ im Art. 201 braucht man nur an I 93 = II 109 im § 1 „lo̊gent er der gaub oder der verko̊ffung“ und am Schlusse „die es sahent oder hortent“ zu denken. Die Nothwendigkeit der Aenderung des lächerlichen Anfangs des Art. 293 „Zehen ane gerichte“ ergibt sich wohl wie auch anderswoher aus II 151: Lehen on gerichtt. Die freilich wieder auch sonst nicht schwierige Berichtigung am Anfange des Art. 317 a „Man schadet“ ist aus dem Beginne des § 2 von I 2 = II 4 „Der ban schadet“ ohne Mühe vorzunehmen. Anstatt „oder satzunge gůt“ im Art. 334 ist aus I 114 „oder saegens — in II 139: oder so zinsz — gůt“ zu ändern. Als Beleg aus dem Lehenrechte mag wegen eines nicht unbedeutenden Ausfalles durch den Sprung von dem ersten „die gewer des guetz“ im Art. 16 gleich auf das zweite ihm II 105 gegenübergestellt sein:

Der vater erbet auf den sůn die gewer des gůtes,	Der vatter erbt auf den sun die gewer des guetz mitt samptt dem guett. dar umb endarff der sun nitt daz man im sin guett bewiss.
ist	Weller man aber sins guetz jerret,[2]) der erbtt uff den herren die gewer des guetz. es
daz der herre daz gedinge u. s. w.	en sy denn das der herr das gedingen u. s. w.

[1]) S. 148/149 in Ziff. 3, 193, 210/211.

[2]) Sachsensp. Art. 6 § 2: aver des sons darvet.

Ist eine Sonderuntersuchung über den Deutschenspiegel als solchen nicht beabsichtigt, so mögen diese hienach auch nur dürftigen Andeutungen wohl genügen. Vielleicht nimmt einmal Jemand daraus Anlass, der Spur die da nur aus einer gewissen Ferne beachtet worden ist auf ihr selber nachzugehen.

§ 7.

Hat nicht minder häufig als vom Deutschenspiegel von der Handschrift F = Be die Rede sein müssen, so auch über sie, die zwar nicht mehr den Ausgangspunkt für die Urgeschichte des sogen. Schwabenspiegels zu bilden hat, aber für ihn schon desshalb von ausserordentlichem Werthe bleibt weil wir in ihr die uns einzig aus den ältesten Gestalten des Werkes erhaltene Handschrift besitzen, noch einige Worte.

Wenn da zunächst Artikel des Deutschenspiegels fehlen, die in ihm entweder noch vorhanden sind oder sich wenigstens nicht ohne Grund als vorhanden gewesen vermuthen lassen, und welche in I wie II beziehungsweise III wie IV wirklich begegnen, beispielsweise Art. 8 des Deutschenspiegels = 42 in I und II, Art. 156 b des Deutschenspiegels = II 100, die Art. 201 und 202 des Deutschenspiegels = I 93 und II 109, Art. 293 des Deutschenspiegels = II 151, Art. 335 des Deutschenspiegels = I 113 und II 138, so wird man wohl, wenn sich nicht besondere Anzeichen für ihren Mangel durch absichtliches Entfernen oder nur in Folge irgend welchen Zufalls geltend machen lassen, auf seinerzeitiges Vorhandensein schliessen dürfen. Es hat sich eben auch schon in Bd beziehungsweise Be trotz der noch sonstigen Fülle die Liebhaberei zu Kürzungen eingeschlichen, wie sich im ganzen Verlaufe gezeigt hat und wie deutlich aus dem ersten Theile des Landrechts in Em[1]) zu ersehen ist, eine Liebhaberei welche weiterhin[2]) in theilweise staunenswerthem Umfange überhand genommen hat.

Empfindlicher als das Fehlen einzelner Artikel ist aber der seit unvordenklichen Zeiten eingetretene Verlust des Anfangs der Handschrift, ihrer ersten fünf Blätter, um so empfindlicher als das gerade für die Würdigung der Frage des Uebergangs vom Deutschenspiegel zum sogen. Schwabenspiegel in die Wagschale fällt. Wird man bei dem noch engen Anschlusse von A an den Deutschenspiegel nicht zu bezweifeln brauchen, dass nach der Reimvorrede noch die Umarbeitung des Prologus und des Textus prologi des Sachsenspiegels gefolgt ist, darf man aber wohl noch nicht an die prächtige Einleitung des kaiserl. Land- und Lehenrechts in den Art. 1 und 2 denken, in Ba und Bb wird man das thun müssen, da die aus Vorlagen von Bb hervorgegangenen beiden ersten Ordnungen der jüngeren Gestalt des Werkes sie bereits enthalten. Warum sie dann etwa in Bd und weiter in Be gefehlt haben sollen, ist nicht abzusehen, lässt sich aber bei dem Stande der handschriftlichen Ueberlieferung und gerade beim Mangel des Anfangs von Be nicht einfach schwarz auf weiss begründen. Im grossen Ganzen möchte sich hienach etwa die Ausfüllung der ganzen Lücke folgendermassen oder wenigstens nicht sehr viel anders aus dem Deutschenspiegel, in F, aus der Ausgabe gestalten als:

---

[1]) S. oben S. 661/662 mit den Beispielen in den Noten 3—5 wie 1 und 2 daselbst.

Dass Ficker sich mit einem solchen Gedanken an Kürzungen bereits in Be nicht hat vertraut machen können, ist oben S. 652/653 mit der Note 1 bemerkt.

[2]) S. oben S. 654 mit der Note 1, S. 659 in den Noten 11 und 17.

Reimvorrede	(Reimvorrede)	—
Vorwort a[1])	(Vorwort a)[1])	—
—	} (Vorwort b)	{ 1
—		2 § 1
Vorwort b[2])	(Vorwort c)[2])	2 § 2
1	(1)	2 § 3—5
2	(2)	2 § 6
3	(3)	3 § 1
4	(4)	3 § 2
—	(5)	3 § 3—8
5	(6)	4
6	(7)	5
7	(8)	6
8	(9)	7
9	(10)	8 § 1 und 2
10	(11)	8 § 3 und 4
11	(12)	9
12	(13)	10
13 } 14	(14)	11
15	(15)	12 § 1 und 2
16	(16)	12 § 3 und 4
17	(17)	13
18	(18)	14
19	(19) 1	15
20	(20) 2	16
21	(21) 3	17

und so fort.

Mag vielleicht oben S. 640 bei I 2 = II 4 in der Zusammenstellung der hier sonst entsprechenden Artikel das Fehlen von solchen in F welche man als zu den Art. 316 wie 317 a und c des Deutschenspiegels stimmend erwarten könnte befremdend erschienen sein, so darüber hier folgendes. Es ist an sich schwerlich ganz undenkbar, dass der Verfasser des sogen. Schwabenspiegels, nachdem er die allein vernunftgemässe Anschauung des Sachsen- wie Deutschenspiegels dass Christus bei seinem Scheiden vom Erdenrunde dem Kaiser das weltliche und dem Pabste das geistliche Schwert zurückgelassen in den Unsinn verkehrt hatte, der Kaiser habe das seinige erst vom Pabste zu empfangen, nunmehr in einer Art von Schlussfolge auch von dem fraglichen Artikel nichts mehr habe wissen wollen. Ist ja nicht unbekannt dass nicht ganz anderthalb Jahrzehnte vor der Abfassung des Rechtsbuchs ein Pabst, der gewaltthätigsten einer, Innocenz IV, Schenkungen des Kaisers Konstantin an die

[1]) Die Umarbeitung des Prologs des Sachsenspiegels.
[2]) Die Umarbeitung von dessen Textus prologi.

römische Kirche als Ausfluss eben kaiserlicher Gnade seinerseits dadurch lächerlich zu machen gesucht hat dass er nicht sehr lange nach dem Siege im wieder erneuerten Kampfe zwischen dem Imperium und Sacerdotium durch den Ausspruch des Bannes gegen den Kaiser Friedrich II. und seine Absetzung im Jahre 1245 der sogenannten christlichen Welt im Widerspruche mit dem Glauben ihrer ganzen Vergangenheit voll von Uebermuth und Wahnwitz verkündigte, Konstantin habe gar nichts an die Kirche vergeben können, da ihr ja das alles schon seit unvordenklichen Zeiten vor ihm gehört habe: Minus acute — meinte er — perspiciunt, nescientes rerum investigare primordia, qui apostolicam sedem autumant a Constantino primitus habuisse saecularis imperii principatum, qui prius erat naturaliter et potentialiter apud eam. Dominus enim Jesus Christus .... in apostolica sede non solum pontificalem sed et regalem constituit monarchatum, beato Petro et ejus succesoribus terreni simul ac coelestis imperii commissis habenis. Verum idem Constantinus, per fidem Christi catholicae incorporatus ecclesiae, illam inordinatam tyrannidem qua foris antea illegitime utebatur humiliter ecclesiae resignavit, et recepit intus a Christi vicario, successore videlicet Petri, ordinatam divinitus imperii potestatem, qua deinceps ad vindictam malorum laudem vero bonorum legitime uteretur, ut qua prius abutebatur potestate permissa demum fungeretur auctoritate concessa. In gremio enim fidelis ecclesiae ambo gladii habentur administrationis utriusque reconditi. Unde quisquis ibidem non fuerit, neutrum habet. Soll da nicht auch ein anderer Priester Lust verspürt haben, eben Konstantins Schenkung des weltlichen Gewettes zum geistlichen als kirchlich anrüchig zu betrachten und in Ermangelung der Möglichkeit wieder einer bequemen kräftigen Umtaufe einfach zu unterdrücken? Doch einmal ist zur Zeit über die Denkungsart des Verfassers des kaiserl. Land- und Lehenrechts näheres nicht bekannt, und überhaupt ist es denn fest ausgemachte Sache dass der fragliche Artikel auch wirklich in F gefehlt haben muss? Das ist richtig dass er an der durch den Sachsen- wie Deutschenspiegel zunächst bedingten Stelle nicht zu finden ist. Aber es ist kein Geheimniss dass an der Spitze des Werkes eine vielgerühmte Einleitung steht, gegen deren Ende — im Art. 2 § 3 und 4 — die beiden Schwerter mit ihrer Bedeutung erwähnt sind, woran sich dann noch unmittelbar in der zweiten Hälfte des § 5 von „Als der man“ an die Regel der sofortigen Folge von Acht und Bann wie umgekehrt bei sechswöchentlichem Verharren darin nach der Satzung des Kaisers Konstantin und Pabstes Silvester knüpft. War das aber auch schon gleich im Art. 1 des Deutschenspiegels der Fall, soll es da unmöglich sein dass dessen Art. 316 wie 317 a und c nun ebenfalls auch dahin gezogen worden sind? Wenn auch am Ende nicht unmöglich, so doch gerade nicht wahrscheinlich. Einmal ist vielleicht nicht wohl anzunehmen dass ganz vereinzelt Art. 316 mit 317 a und c aus der regelmässigen Reihenfolge herausgerissen und ganz vorne hingestellt worden sind, was in der jüngeren Gestalt des Rechtsbuchs bei ihrem durchgängigen Umsturze der alten Eintheilung des Stoffes nichts auffälliges hat, und andern-theils kann sich recht gut fragen, ob die die zweite Hälfte des Art. 1 des Deutschenspiegels bildende Verordnung Konstantins und Silvesters als ursprünglich zu betrachten, ob sie nicht erst bei der Umarbeitung eingesetzt worden ist. Findet sie doch wenigstens im Vorgänger, dem Sachsenspiegel, am betreffenden Platze keine Stütze. Uebrigens ganz hievon abgesehen, Gewissheit hierüber zu erlangen scheitert an dem Umstande dass der Anfang von F schon lange nicht mehr vorhanden ist.

Hat man aber doch Lust die betreffenden Artikel auch hier in Anspruch zu nehmen, so mag man sich die Folge der ersten Artikel etwa so[1]) denken:

1	(1)	2 § 3—5
2	(2 a)	2 § 6
—	(2 b)	—
3	(3)	3 § 1
4	(4)	3 § 2
—	(5)	3 § 3—8
5	(6)	4
	und so fort.	

So wenig nun genügende Sicherheit für die volle Richtigkeit der Reihenfolge der nicht mehr vorhandenen Artikel geboten ist, auch für die Frage nach dem Wortlaute der einzelnen von ihnen ist keine viel grössere Gewähr zu Handen. Eine echte Zwillingshandschrift ist bis zur Stunde nicht bekannt geworden. Von Wichtigkeit sind freilich die jetzt in die Untersuchung gezogenen Handschriften der ersten Ordnung der jüngeren Gestalt des Rechtsbuchs und dann jene ihrer zweiten Ordnung welche mehrfach in den alten Druckausgaben vervielfältigt sind. Aber die einen wie die andern haben nicht mehr die alte Eintheilung des Rechtstoffes sondern bieten ihn schon in der mehr oder weniger umgestürzten und keineswegs überall auch in der Fassung gleich ursprünglichen Folge. Doch wird man wohl wenigstens im allgemeinen bei der Mehrzahl der Artikel um die es sich handelt bei der Betrachtung des Verhältnisses der weitaus beträchtlicheren Zahl der erhaltenen zu denen gleich der ersten Ordnung der zweiten Klasse des sogen. Schwabenspiegels an besondere grössere Abweichungen eben von dem weiterhin gewöhnlichen Wortlaute nicht zu denken brauchen. Aber auch abgesehen hievon sind wir keineswegs ganz hilflos. Die Handschrift m gerade der ersten Ordnung der zweiten Klasse, welche in anderem Zusammenhange bereits S. 661/662 beigezogen worden ist, leistet hier höchst wünschenswerthen Dienst. Sie weist, wie die übrigen Glieder von E, den Bestand der Artikel des Land- wie Lehenrechts in der Gestalt auf welche er auf dem Wege von A bis dahin angenommen hatte, zeigt aber im Wortlaute der Artikel des ersten Theils des Landrechts bis einschliesslich 290 in so auffallendem Masse oft geradezu bis in Kleinigkeiten hinein Uebereinstimmung mit Be oder F beziehungsweise überhaupt mehr oder weniger mit der zweiten Ordnung der ersten Klasse, das heisst theilweise mit I und II wie insbesondere mit III und IV, dass ihre Vorlage nur aus einem der nächstverwandten Glieder gezogen gewesen sein kann, aus Bb bis Be. Ist das im Ganzen der Fall, so wird man wohl den Glauben hegen dürfen dass es auch für

[1]) In Bezug auf die erwähnte Zusammenstellung von S. 640 folgendermassen:

III 63 § 1	316	(2 a)	(1 l) 2 § 1 und 2[9])	2 § 1 und 2
III 63 § 2	317 a[8]) (und e)	(2 b)	(1 l) 2 § 3	2 § 3
III 63 § 3	—			
—	317 b	(—)	1 § 1 und 2	1 § 1 und 2
	317 c			
	317 d			
[10])	317 e[11]) (s. oben a)	(2 b)	[12])	[12])

die verlorenen Artikel von Be zu gelten hat. Nur an 3 § 3—8 oder in Bd beziehungsweise Be Art. (5) mag eine kurze Erörterung zu knüpfen sein. Der Verfasser des Rechtsbuchs hat im § 3 die Namhaftmachung der Hauptgesetzgeber nach den mosaischen Geboten und Rechtsvorschriften einfliessen lassen, der Kaiser Konstantin, Justinian, Karls des Grossen und seines Sohnes und Enkels Ludwigs des Frommen und Lothars, im § 4 das gemeine Recht gekennzeichnet, im § 5 das Gewohnheitsrecht erwähnt, im § 6 die Sonderstellung der geistlichen Gerichte angedeutet, endlich in den §§ 7 und 8 eine Fassung gewählt welche mit Ausnahme der Handschriften der in Rede stehenden Ordnung E und einigen sonst mehr nur vereinzelten Handschriften dann weiter nicht mehr so sondern stark verkürzt und anderwärts verändert vorkommt, wie bereits in (Bc und) Bd, in Lit. b S. 617/618 mitgetheilt. Bei der sonstigen Uebereinstimmung zwischen Be und Em scheint es nicht gewagt, hier für Be auch an die Fassung von Em zu denken. Und doch möchte hier Vorsicht sehr am Platze sein. Schon der erste der in Be erhaltenen Artikel mahnt hiezu, 15[1]) oder hier (19) 1.[2]) Er handelt in höchst beträchtlicher Erweiterung des Art. 19 des Deutschenspiegels von den Enterbungsursachen auf der allgemeinen Grundlage des Cap. 3 der Novelle 115 des Kaisers Justinian,[3]) sei es nach einer der damals im Umlauf gewesenen Bearbeitungen der Constit. 112 des Liber Autenticarum (Coll. VIII 12), der Constit. 107 in Julians lateinischem Novellenauszuge, sei es nach dem Tit. 23 § 2 im zweiten Buche des sogen. Brachylogus, sei es nach dem Cap. 15 des ersten Buches der Exceptiones Petri, sei es sonst woher. In der Ordnung E des kaiserl. Landrechts[4]) begegnen sie — mit einer einzigen Ausnahme — in der Weise dass zunächst im § 1 die 14 Enterbungsgründe der Kinder fortlaufend angeführt sind, und darauf im § 2 bemerkt ist dass in den ersten drei Fällen auch Enterbung des Vaters eintreten könne. Sonst findet sich sozusagen regelmässig die Aufzählung der ersten — hier und dort wechselnden — drei, woran sogleich die Bemerkung auch von der Möglichkeit der Enterbung des Vaters geknüpft ist, und dann in der Aufführung der weiteren fortgefahren wird. Gerade das ist in Bc—Be der Fall. Und wie in dem betreffenden Artikel von Em, der vorhin bemerkten einzigen Ausnahme in der Ordnung E? Gleichfalls so, mit höchst geringen Abweichungen die für die Hauptsache nicht in Betracht kommen, um so weniger als überhaupt der fragliche Artikel in den einzelnen Ordnungen des Werkes mancherlei Verschiedenheiten aufweist. Während sich demnach bei den §§ 3–8 des Art. 3 Einklang zwischen E und Em gezeigt hat, fehlt er hier. Ist nun da für das Verhältniss von Be nicht mehr von einer blossen Muthmassung die Rede, sondern ergibt sich dasselbe aus der einfachen hier eben möglichen Vergleichung mit aller Sicherheit, herrscht hier — wie auch sonst nicht selten — keine Uebereinstimmung mit Em, so wird man sich wohl auch beim Art. 3 § 3—8 nicht für die Fassung von Em zu entscheiden haben sondern für die von I—IV.

Ohne dass auf anderes eingegangen werden soll, sei nur noch bemerkt, dass leer gelassene Stellen welche der Schreiber von Be in seiner Vorlage, wie es scheint, nicht

---

[1]) Er ist vollständig in den Sitzungsberichten der histor. Klasse der hiesigen Akademie der Wissenschaften, 1888 Band II in der Note 2 zu S. 137—139 mitgetheilt.

[2]) S. oben Lit. i auf S. 619—621.

[3]) S. in den angeführten Sitzungsberichten die Auseinandersetzung von S. 137—143.

[4]) Vgl. oben den Nachweis in der Note 1.



lesen konnte oder nicht verstand, aus I—IV leicht auszufüllen sind. So im Art. [70 b] = dort (83) 65 die beiden Anfangsworte des § 3: [Ane vogtes] dink mag nieman sin aigen hin gegeben. Oder im Art. [169 a] = dort (210) 192 bald nach dem Beginne des § 6 die eingeklammerten Worte: Sprichet iener der wider, ob es vihe ist, [er habe es ze füre] oder er habe es gezogen in sinem stalle.

Anhang.

Will man noch zu einem allgemeinen Ueberblicke die Hauptentwicklung des kaiserl. Land- und Lehenrechts bis zum ersten Abschlusse des Gesammtwerkes im Beginne der zweiten Klasse an sich vorüberziehen sehen, die nachfolgende Zusammenstellung versucht das.

Zeigt sich in Folge der Untersuchung der beiden Handschriften der Stiftsbibliothek von s. Gallen und der Universitätsbibliothek von Giessen wie nach Beiziehung anderer hier einschlägiger Handschriften beziehungsweise sehr früher aus alten Handschriften hergestellter Drucke die Urgestalt in helleren Umrissen als bisher, so kommt das zunächst doch nur einem Theile von ihr zugut, in der Hauptsache nur der ersten Klasse des Werkes, dem ersten Theile des Landrechts und dem da noch unvollständigen Lehenrechte. Handelt es sich aber nicht allein darum, sondern um das Gesammtwerk, das sich ja gerade auch in den Handschriften der jüngeren Gestalt ausgebeutet findet, so ist noch auf den zweiten Theil des Landrechts und das vervollständigte Lehenrecht Rücksicht zu nehmen.

So wenig die erste Klasse des sogen. Schwabenspiegels so wie wir ihn kennen ohne Vermittlung gleich anfangs schon ohne weiteres aus dem Deustchenspiegel entsprossen ist, wovon oben S. 652—662 näher die Rede gewesen ist, eben so wenig ist der zweite Theil des Landrechts und das vervollständigte Lehenrecht, wie uns beides in grösserem oder geringerem Umfange vorliegt, sogleich im ersten Wurfe beigefügt worden: auch hier zeigen sich einzelne Stufen der Entwicklung, von denen — ohne ein Verweilen an Ea und Eh — in der folgenden Darstellung sich wenigstens über eine nicht gut hinwegspringen lässt.

Die Spalte I ist dem Deutschenspiegel eingeräumt, der nach Ficker's Abdruck der einzig erhaltenen Handschrift der Universitätsbibliothek von Innsbruck unter Beibehaltung der dortigen Zählung der Artikel[1]) aufgeführt ist.

Dem ganzen Gange nach käme nun die Reihe an den ersten Theil des Landrechts und das Lehenrecht der alten Gestalt in A[2]) wie in B,[3]) wovon B den beiden ersten Ordnungen der jüngeren Gestalt zu Grund liegt. Handschriften von A wie von Ba—d sind nicht auf uns gekommen, sondern wir haben nur aus solchen der bereits umgestürzten Eintheilung des Rechtstoffes Kunde davon. Eben für diese sei auf die Spalten VII und VIII verwiesen.

---

[1]) S. in seiner Einleitung S. XVII—XXII.
[2]) S. oben S. 658 mit den Noten 1—4.
[3]) S. ebendort S. 658/659 mit den Noten 5—10.

Es schliesst sich also an I in der Spalte II gleich die allein noch erhaltene Handschrift Be der Stadtbibliothek von Freiburg[1]) an.

Ihr folgt in der Spalte III aus der Ordnung C,[2]) da die aus Herren-Chiemsee stammende Handschrift der Staatsbibliothek in München[3]) lückenhaft ist, die vollständige sozusagen ganz hiemit übereinstimmende[4]) weiland Homeyer'sche[5]) der Universitätsbibliothek von Berlin.

Hieran reihen sich in der Spalte IV aus der Ordnung D[6]) die gleichlautenden der gräfl. Ortenburg'schen Bibliothek in Tambach und Num. 747 der fürstl. Fürstenberg'schen in Donaueschingen,[7]) einer Familie angehörig welche in gewisser Weise die Brücke vom Vorhandensein deutscher dichterischer Einflechtungen in den ersten drei Ordnungen[8]) wie überhaupt gereimter Zuthaten im kaiserlichen Landrechte zu ihrem ferneren Verschwinden bildet. Es lautet nämlich in ihr noch zum Theil der Schluss des § 2 des Art. 77 folgendermassen: Von der valschen miete sprichet ein maister diseu getichte:

Heu quantum virtutis habes, mala copia dandi!
Per te dampnantur justi, florentque nephandi.
Sobrius omne pium supplantas, omnia jura:
Illicitum licitumque facis miscens sine cura.
Tu das ecclesias, praebendas, pontificatum.
Ordine mutato laicis das presbyteratum.
Prostituis dominas, peraguntque vicem meretricis.
Nulli namque fidem servas, nec parcis amicis.

Fällt das alles der ersten Klasse des sogen. Schwabenspiegels anheim, dem lediglich ersten Theile des Landrechts und nur einem Stücke des Lehenrechts, so tritt fortan in der zweiten und dritten Klasse wie in der jüngeren Gestalt des Rechtsbuchs als Regel — welche nur verhältnissmässig wenige Ausnahmen erleidet — das Gesammtwerk entgegen, in welchem das Landrecht um den zweiten Theil vom Art. 291 an vermehrt und das Lehenrecht vollständig erscheint. In den nächsten Spalten aus der Ordnung E folgende zwei:

---

1) Ebendort S. 639 mit der Note 1 und § 7 S. 667—672.

Was die Zählung ihrer Artikel anlangt, sei folgendes bemerkt. Der Art. 213 = dort (260) 242 ist in dem eben angeführten Programme Amann's II S. 21 und hienach auch in der ersten Vergleichungstafel Ficker's nicht als 242 gezählt, sondern — warum ist nicht klar — als 241 b, so dass vom Art. 212 = (259) 241 ohne eigene Rechnung des Art. 213 gleich auf 214 § 1 als (260) 242 gesprungen ist. Da hier ohne diesen Umstand gezählt ist, weist von da an die dortige Reihe je um eine Einheit weniger auf.

2) S. oben S. 658 mit den Noten 11—16.

3) S. in den Sitzungsberichten der histor. Klasse der hiesigen Akademie der Wissenschaften — weiterhin nur mit S. M. bezeichnet — 1867 Band 1 S. 195—233.

4) Höchst bezeichnend sogar in einer am Schlusse des Lehenrechts ohne Zweifel durch falsche Stellung der Lagen in der Mutterhandschrift entstandenen Störung der Reihenfolge der Artikel.

5) S. in den Sitzungsberichten der philosophisch-histor. Klasse der Akademie der Wissenschaften in Wien — ferner nur durch S. W. gekürzt — Band 118 S. 56—58.

6) S. oben S. 658 mit den Noten 17—21.

7) Sie sind genauer behandelt in den vorhin angeführten Sitzungsberichten Band 79 S. 89—91 in Ziff. 1 und 2, 92—150; Band 80 S. 308—380.

8) S. oben S. 658 mit den Noten 1, 5, 11.

Zunächst füllt die Spalte V die Handschrift Em, deren bereits S. 657 in der Note 2 wie S. 661/662 gedacht worden ist.

Nunmehr folgt in der Spalte VI die regelmässige Gestalt des Gesammtwerkes in der Ordnung E, wie sie der Ausgabe zu Grund liegt, deren Verhältniss zum LZdrucke des Freiherrn Friedrich v. Lassberg oben S. 582—590 anschaulich gemacht worden ist.

Die weitere Entwicklung von da ab beschränkt sich in den ferneren Ordnungen der zweiten Klasse und insbesondere in denen der dritten hauptsächlich auf die Vornahme von Kürzungen in verschiedenstem Umfange, während dann auch die alte Anordnung des Rechtstoffes zu Gunsten einer Art systematischer Behandlung des Ganzen in wechselnder Weise umgestürzt und so die jüngere Gestalt des Werkes geschaffen worden ist, welche in den nächsten zwei Spalten vor Augen tritt.

Ihre erste Ordnung bildet die Familie der ausführlich behandelten Handschriften von s. Gallen und Giessen. Da die letztere nur ein jetzt noch dazu lückenhafter Auszug einer allerdings früheren Bearbeitung ist, findet in der Spalte VII die von s. Gallen ihren Platz.

Von der zweiten Ordnung ist in der Spalte VIII der bequemen Benützbarkeit halber anstatt dieser oder jener Handschrift der aus irgend einer solchen veranstaltete sogen. Grossfoliodruck des Anton Sorg in Augsburg aus dem Jahre 1480, wie ihn seinerzeit v. d. Lahr in seiner Ausgabe im ersten Theile des zweiten Bandes des Corpus juris germanici publici ac privati des Freiherrn v. Senckenberg S. 1—492 und dann S. 1—88 wieder vervielfältigt hat, beigezogen.

In Rücksicht auf den bedeutenden Umfang der ganzen tabellarischen Zusammenstellung hat sich im letzten Augenblicke noch die Vornahme einer Einschränkung auf nur einen Auszug aus ihr aufgedrängt, nämlich für das Landrecht auf die Artikel vom Anfange bis 138, 146—190, 205—252, 261—271, 278—322, 344—373, für das Lehenrecht auf die Art. 1—67, 122—134, 142—160, so dass sich demohngeachtet die allgemeine Gestaltung des kaiserlichen Land- und Lehenrechts bis zum ersten Abschlusse des vollständigen Werkes im grossen Ganzen überschauen lässt.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
			Landrecht.				
Reimvorrede[1])	(Reimvorrede)	Reimvorrede	—	—	—	—	—
Vorw. a[2])	(Vorw. a)	Vorw. a	—	—	—	—	—
—	(Vorw. b)	Vorw. b	Vorw.[3])	1	1		Vorr. § 1—8
—	(Vorw. b)	Vorw. c	Vorw.[4])	2	2 § 1	3	Vorr. § 9—15
Vorw. b[5])	(Vorw. c)	Vorw. c	Vorw.[6])		2 § 2		Vorr. § 16—19/20

[1]) In Ficker's Abdruck der Handschrift der Universitätsbibl. von Innsbruck S. 31—35.

[2]) Umarbeitung des Prologus des Sachsenspiegels. A. a. O. S. 35.

[3]) Mitgetheilt in S. W. Band 80 S. 308—310.

[4]) Ebendort S. 310/311.

[5]) Umarbeitung des Textus prologi des Sachsenspiegels. Ficker a. a. O. S. 35.

[6]) Abgedruckt in S. W. Band 80 S. 311.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
1	(1)	Vorw. c	1[1])	3	2 § 3	3	Vorr. § 21—24
1	(1)	1	1[1])		2 § 4		
1	(1)	1	2[2])		2 § 5	3	1
2	(2)	1	2[2])		2 § 6		
3	(3)	2	3[3])	4	3 § 1	11	49
4	(4)	3	4[4])	5[5]) 6[6]) 7[7])	3 § 2	211	395
—	(5)	3	5[8])	8[9])	3 § 3—8[10])	7	5
5	(6)	4[11])	6[12])	9	4	9[13])	8
6	(7)	5[14]) 6[14]) 7[14])	7[15]) 8[15]) 9[15])	10	5	39	256
7	(8)	8	10[16])	11	6	41	259
8	(9)	9	11[17])	12	7	42	258
9	(10)	10	12[18])	13	8 § 1. 2	73	260
10	(11)			14	8 § 3. 4	74	261
11	(12)	11	13	15	9	243	331
12	(13)	12	14[19])	16	10	75	262
13	(14)	13	15	17	11	76	263 § 1—5
14			16[20])			77	264
15	(15)	14	17	18—20[21])	12 § 1. 2	249	265
16	(16)		18		12 § 3. 4	257	397
17	(17)	15[22])	19[23])	21	13	195	78
18	(18)	16	20[24])	22	14	67	266

[1]) A. a. O. S. 312. [2]) Ebendort S. 313.

[3]) Gleichfalls dort S. 313. [4]) A. a. O. S. 313/314.

[5]) Unter der rothen Ueberschrift „Von gebuteln“: Do gerichte ist — ettwan uber zwo wuchen.

[6]) Wieder unter dem Rubrum „Von burggraven“: So ist ettwan sit — burckgrave uber richten.

[7]) Unter der rothen Ueberschrift „[Von] vogten“: So sol ain vogt — mit unrechtem gerichte.

[8]) Abgedruckt in S. W. Band 80 S. 314—316.

[9]) Ohne Ueberschrift und ohne rothen Anfangsbuchstaben.

[10]) S. oben S. 617/618 in Lit. b. [11]) Aus Ce mitgetheilt in S. M. 1876 I S. 218/219.

[12]) Abgedruckt in S. W. Band 80 S. 316/317. [13]) S. oben S. 618 in Lit. c.

[14]) Nämlich Art. 5 und 6 ohne den dritten Absatz des Art. 5 § 2 von VI, welcher dann den Art. 7 bildet. S. den Abdruck aus Ce in S. M. 1876 I S. 219/220.

[15]) Art. 7 und 8 ohne den dritten Absatz des Art. 5 § 2 von VI, welcher dann der Art. 9 ist. S. den Abdruck in S. W. Band 80 S. 317/318.

[16]) S. den Abdruck dortselbst S. 319. [17]) Ebendort S. 319/320.

[18]) Ebenso den der §§ 3 und 4 S. 320. [19]) A. a. O. S. 320. [20]) Desgleichen S. 320.

[21]) Nämlich Art. 18 = 12 § 1 von VI; Art. 19 = 12 § 2 mit den beiden ersten Absätzen des § 3; Art. 20 = Schlussabsatz des § 3 mit dem § 4.

[22]) S. den Abdruck aus Ce in S. M. 1876 I S. 221.

[23]) Mitgetheilt in S. W. Band 80 S. 321. [24]) Ebenso S. 321/322.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
19	(19) 1[1])	17[2])	21[3])	23	15	40[4])	257
20	(20) 2	18	22	24	16	276	nach 257
21	(21) 3	19	23[5])	25	17	217	398
22	(22) 4	20	24[6])	26	18	92	301
23	(23) 5	21	25	27	19	93	302
24	(24) 6		26	28	20	99	308
25	(25) 7	22	27	29	21	103	311
24	(26) 8		28	30	22	94	303
24	(27) 9	23	29	31	23	86	304
26 27	(28) 10	24	30	32	24 § 1—3 24 § 4—7	72	267
—	—	—	—	33[7])	—	—	—
28 29 a	(29) 11	24 25	31[8]) 32	34	25 § 1—3 25 § 4—6	43	270
29 b	(30) 12	26	33[9])	35	26	81	271[10])
29 c	(31) 13	—	—	[11])	—	—	—
30	(32) 14	27	34[12])	—	27	82	272
—	—	—	—	—	—	46[13])	287
31	(33) 15	28	35[14])	36[7])	[15])	47	273[16])
32 a —	(34) 16	28	35[14]) —	37	28 § 1—3 28 § 4	70	274[16])
—	(35) 17	29	36	38	29	71	275
32 b	(36) 18	30	37[17])	39	30	80	276
33	(37) 19	31	38	40	31	256	405
34	(38) 20	32	39	41	32	50	277
35	(39) 21	33	40[18])		33	51	278
36	(40) 22	34	41[19]) 42[19]) 43	42	34	96	305

[1]) S. oben S. 619—621 in Lit. i. [2]) S. den Abdruck aus Ce in S. M. S. 221/222.

[3]) Mitgetheilt in S. W. Band 80 S. 322—324. [4]) S. oben S. 619—621 in Lit. i.

[5]) Abgedruckt in S. W. Band 80 S. 324. [6]) Ebendort S. 324/325.

[7]) Unter der rothen Ueberschrift „Von totlibe und wie brüder“ nur die Verweisung: Totlib ist als du an dem nachvolgenden blat vindest. Es ist der § 2 des Art. [27 a] auf Fol. 15' gemeint: Totlibe heysset — wieder roth geschrieben, dann weiter fort schwarz — das waz ain man lausset u. s. w.

[8]) S. den Abdruck von § 1 und 2 in S. W. Band 80 S. 325.

[9]) Ebendort S. 325/326. [10]) S. oben die Note 5 zu S. 606.

[11]) Das Gedicht des Stricker's in I und II sammt der prosaischen Nutzanwendung am Schlusse ist hier zwischen dem Land- und Lehenrechte von der gleichen Hand mit einigen weiteren Artikeln des Deutschensp. auf Fol. 123' und 124 eingetragen.

[12]) Abgedruckt in S. W. Band 80 S. 326/327. [13]) Oben S. 621 in Lit. k mitgetheilt.

[14]) Mitgetheilt in S. W. Band 80 S. 327. [15]) Art. [27 a].

[16]) Vgl. auch noch den Art. 287 § 3—7. [17]) In S. W. Band 80 S. 327/328 abgedruckt.

[18]) A. a. O. S. 328. [19]) Ebendort S. 328/329.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
37	(41) 23	35	44	43	35	97	306
38	(42) 24	36	45[1])	44	36	52	279
39	(43) 25	37	46	45	37	102	310
40	(44) 26	38	47	46	38 § 1—3	53	280
41	(45) 27	—	—	47	38 § 4—6	88[2])	415
42	(46) 28	{ 39[3]) { 40[5])	48[4]) } 49[6]) }	48 {	39 40 }	326[7])	163
—	(47) 29	41[8])	50[9])	49	41	8	6 und 7
43	(48) 30	42	51	{ 50 } { 51 }	42	265	179 § 1—7
—	—	—	—	—	—	265	179 § 8. 9
—	—	—	—	52	—	—	—
—	—	—	—	53	—	—	—
44	(49) 31	43	52[10])	54	43	—	47
45	(50) 32	44	53[11])	55	44	87	376
46	(51) 33 }	45	54[12])	{ 56	45 § 1	—	210
47	(52) 34 }			{ 57	45 § 2	308[13])	138[14])
48	(53) 35	{ 46 } { 47 }	55	58 {	46 47 }	118	{ 327 § 1—5 { 327 § 6. 7
49[15])	{ (54) 36[16])	48	56	59	48	[17])	[18])
	{ (55) 37	49	57	60	49	121	329
	{ (56) 38	50	58	61	50 § 1	91	385
50	(57) 39	{ 51 { 52	59 } 60 }	62	50 § 2—4	89	386
51	(58) 40	{ 53 } { 54 }	61	63	51	264	269
52 } 53 }	(59) 41	55	62[19])	64	52	327	nach 269
54	(60) 42	56	63	65	53	328	282

1) A. a. O. S. 329. 2) Oben S. 622 in Lit. a mitgetheilt.
3) Nämlich = Art. 39 § 1 von VI, aus Ce abgedruckt in S. M. 1876 I S. 223.
4) Mitgetheilt in S. W. Band 80 S. 330/331. 5) Nämlich Art. 39 § 2—6 von VI.
6) S. die Note 4.
7) Nämlich Art. 39 § 1—6, 40 § 1 von VI, noch mit Art. 277 § 1 von dort.
8) Aus Ce abgedruckt in S. M. 1876 I S. 223.
9) Mitgetheilt in S. W. Band 80 S. 331/332.
10) Ebendaselbst S. 332. 11) Wieder dort S. 333. 12) A. a. O. S. 333.
13) Noch mit den Art. 142 und 353 von VI.
14) Vgl. auch die Wiederholung im Art. 200.
15) Vgl. zum ersten Absatze auch noch den Art. 71 g; weiter S. 664/665.
16) S. auch noch den Art. (83) 65 § 3.
17) Ebenso noch den Art. 110.
18) Desgleichen noch den Art. 384. 19) S. in S. W. Band 80 S. 333/334.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
55	(61) 43	57—59[1]	64—66[2]	66	54	112—116[7]	319 § 1—9
					55		319 § 10—14
56	(62—65) 44—47[3]	60—64[4]	67—70[5]	67/68[6]	56		320 § 1. 2
57					57		320 § 3—13
58					58		323
59 a	(66) 48	65	71	69	59	117	324
59 b	(67) 49	66	72		60	119/120	328
60	(68) 50	66	73[8]	70	61 § 1	17	63
—	(69) 51			71	61 § 2. 3	36	64 § 1—4
61	(70) 52	67	74	72	62 § 1. 2	36	64 § 5. 6
—	(71) 53	67	75	73	62 § 3	15	65 § 1—4
			76[9]	74	63 § 1. 2		65 § 5—7
62	(72) 54	67	76	75	63 § 3. 4	12	50
63	(73) 55	68	77[10]	76	64	32	61
64	(74) 56	69	78[11]	76	65 § 1. 2	25	66
65	(75) 57			77	65 § 3	300[12]	69
—	(76) 58	70	79	77	65 § 4	24	nach 66
66	(77) 59	71	79	78	66	111	313
67							
68	(78) 60	71	79	79	67	95	nach 313
69	(79) 61	72	80[13]	80	68	122	330
70	(80) 62	73	81[14]	81	69	312[15]	175
71 a	(81) 63	74[16]	82[16]	82[16]	70[16]	295	167 § 1—7
71 b							167 § 8—13
71 c	(81) 63	—	—	—	—	295	167 § 14. 15
71 d	(82) 64	—	—	—	—	14	52
71 e	(83) 65 § 1	—	—	—	—	312 § 1	53

[1]) Nämlich Art. 57 = 54 § 1 und ohne den § 2 gleich § 3 von VI, aus Ce mitgetheilt in S. M. 1876 1 S. 224; Art. 58 = 55; Art. 59 = 56 und 57 § 1 und 2 von VI.

[2]) Nämlich Art. 64 = 54 § 1–3 von VI, Art. 65 = 54 § 4 und 5, Art. 66 = 55. S. in S. W. Band 80 S. 334/335.

[3]) Nämlich Art. (62) 44 = 56 und 57 § 1—6 von VI; (63/64) 45/46 = 57 § 7—9 in der Weise dass (64) 46 vom dritten Absatze des § 9 „Wir nemen uz die sempervrien“ u. s. w. beginnt; (65) 47 = 58.

[4]) Nämlich Art. 60 = 57 § 3 und 4 von VI. 61 = 57 § 5 und 6, 62 = 57 § 7 bis 9 und 58 § 1.

[5]) Nämlich Art. 67 = 56 und 57 § 1 und 2 von VI; 68 = 57 § 3 bis 6; 69 = 57 § 7 bis 9 und 58 § 1; 70 = 58. S. in S. W. Band 80 S. 335/336.

[6]) Nämlich Art. 67 = 56 und 57 § 1 von VI, 68 = 57 § 2–9 und 58.

[7]) S. oben S. 606 mit den Noten 16 und 17. [8]) S. in S. W. Band 80 S. 347.

[9]) Ebendort S. 337/338. [10]) Wieder dort S. 338.

[11]) Gleichfalls so S. 338/339.

[12]) Noch mit den Art. 168 und 328 von VI.

[13]) S. in S. W. Band 80 S. 339. [14]) Ebendort S. 339/340.

[15]) Noch mit den Art. 69 [70 b], 95, 96 von VI.

[16]) Noch mit etwas vom Anfange des Art. 71 b des Deutschenspiegels.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
71 f	(83) 65 § 2	—	—	—	—	312 § 2	312
71 g[1])	(83) 65 § 3[2])	[3])	[4])	[5])	[6])	312 § 3	384
72	(84) 66	75[7])	83	83	71 § 1 71 § 2	225	96
73	(85) 67	76[8])	84	84 85	71 § 3 71 § 4	226	97
74	(86) 68	77	85[9])	86	72	285	178
75 a	(87) 69	78	86[10])	87	73	127	335
75 b	(88) 70 (89) 71	79	87 88	88	74	128	336
76	(90) 72	80	89	89	75	129	nach 336
77	(91) 73[11])	81[12])	90—92[14])	90	76 77	192	75 § 1—26 75 § 27—32
78 —	(92/93) 74/75[15])	82—85[16])	93—95[17])	91	78 § 1—7 78 § 8	193	75 § 33. 34; 76
79	(94) 76	86	96[18])	92	79	194	77
80 a	(95) 77 (96) 78	87 88	97[19]) 98[20])	93 94	80 81	196 199	79 85
80 b[21])	(97) 79[21])	—	—	—	—	—	—
80 c[22])	(98) 80	89	99	95	82 § 1. 2	207[23])	86
81[24])	(99) 81	90	100[25])		82 § 3—6	218	87

1) Vgl. auch noch den ersten Absatz des Art. 49; weiter S. 664/665.
2) S. auch noch oben den Art. (54) 36. 3) Ebenso den Art. 48.
4) Desgleichen den Art. 56. 5) Ebenso den Art. 59.
6) Gleichfalls den Art. 48. 7) Nämlich = 71 § 1—3 von VI.
8) Nunmehr = nur 71 § 4 von VI. 9) S. in S. W. Band 80 S. 340.
10) A. a. O. S. 340. 11) Nämlich Art. 76 und 77 § 1 von VI.
12) Ohne den § 3 des Art. 77 von VI. 13) Ebenso.
14) S. den Wortlaut in S. W. Band 80 S. 340—344.
Was hiebei den einer Reihe von Handschriften der vierten Ordnung eigenthümlichen Schluss des § 2 des Art. 77 = hier 91 betrifft, ist seiner schon oben S. 673 gedacht worden.
15) Nämlich (92) 74 = 77 § 3 und 78 § 1 von VI, (93) 75 = 78 § 2—8 daselbst.
16) Nämlich 82 = § 3 des Art. 77 in VI, dann § 1 von 78; 83 = 78 § 1—6; 84 = 78 § 7; 85 = 78 § 8.
17) S. den Wortlaut in S. W. Band 80 S. 344—346.
18) A. a. O. S. 346/347. 19) Ebendort S. 347.
20) Wieder daselbst S. 347/348.
21) Das Gedicht des Stricker's mit seinem prosaischen Eingange und Schlusse. Ficker a. a. O. S. 79—86. Amann a. a. O. 1 in Ziff. 2 S. 8—15.
22) Ohne den letzten Satz des § 2 des Art. 82 von VI.
23) Noch mit den Art. 82 § 1 und 2; 83 § 3 und 9; 200 § 1 von VI.
24) Mit dem letzten Satze des § 2 des Art. 82 von VI.
25) Abgedruckt in S. W. Band 80 S. 348/349.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
82	(100) 82	91	101	96	83 § 1—7	220	88
83	(101) 83	92	102		83 § 8. 9	208	90
84	(102) 84	93	103[1])	97	83 § 10	221	89
85	(103) 85	94/95	104/105	98	84	228	91
86	(104) 86	96/97	106/107	99	85	229	92
87	(105) 87	98	108	100	86 § 1. 2	291[2])	165
	(106) 88				86 § 3—5	292[2])	166
88 a	(107) 89	—	—	—	[3])	313	171
88 b	(108) 90	—	—	—	[4])	314	172
89 a	(109) 91	99	109[5])	101	87	311[6])	137
89 b							173 § 1—9
—	(110) 92	—	—	—	[7])	315	173 § 10—13
89 c							173 § 14—20
90	(111) 93	100[8])	110[9])	101	88	293 § 1. 2[12])	164 § 1. 2
		101[10])	111[11])	102	89	293 § 3[12])	164 § 3—7
91	(112) 94	102[13])	112[14])	103	90		93
92	(113) 95	103[15])	113[16])	104	91	222/228[17])	94 § 1—5
		104	114		92		94 § 6—10
93	(114) 96	105	115[18])	105	93 § 1	224	95
—					93 § 2		
94	(115) 97	106	116	106	94	266	98
95	(116) 98	107	117	107	95	312[19])	174 § 1
		108			96		174 § 2. 3
96	(117) 99	108	118	107	97	236[20])	99
97	(118) 100	109	119	108	98	267	100
98	(119) 101		120	109	99	268	101
99	(120) 102	110	121	110	100	270	102
100	(121) 103	110	122	111	101	269	103
	[21])	—	—	—	[22])	294	169

[1]) S. den Abdruck in S. W. Band 80 S. 349. [2]) S. oben S. 611 mit den Noten 4 und 5.
[3]) Art. [86 a]. [4]) Art. [86 b]. [5]) Mitgetheilt in S. W. Band 80 S. 349.
[6]) Noch mit den Art. 271 § 1—8 und 274 von VI. [7]) Art. [87 a].
[8]) Nämlich = Art. 88 § 1 von VI. [9]) Ebenso. S. in S. W. Band 80 S. 350.
[10]) Art. 88 § 2 und 89 von VI. [11]) Ebenso. S. a. a. O. S. 350.
[12]) Oben S. 629 in Lit. ii abgedruckt. [13]) Nämlich Art. 90 § 1 und 2 von VI.
[14]) Ebenso. S. in S. W. Band 80 S. 350.
[15]) Nämlich Art. 90 § 3 und 91 von VI. [16]) Ebenso.
[17]) Oben S. 627 in Lit. dd mitgetheilt.
Die §§ 1 und 2 = Art. 90 von VI; die §§ 3 und 4 = Art. 91 daselbst; § 5 = Art. 92 wieder dort.
[18]) In S. W. Band 80 S. 350/351 abgedruckt.
[19]) Oben S. 630 in Lit. mm mitgetheilt; hienach noch mit den Art. 69 und [70 b] von VI.
[20]) Oben S. 628 in Lit. ff abgedruckt.
[21]) S. den Art. [101 a] von VI. [22]) Art. [101 a] von VI.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
101	(122) 104	111	123	112	102	238	104
102 a	(123) 105	112	124	113	103[1]	299[2]	105
102 b	(124) 106	—	—	—	[3]	284	230
103 a	(125) 107	—	—	—	[4]	—	nach 274
103 b	(126) 108	113	125[5]	114	[6]	235[7]	112
104					104		106
105	(127) 109	114	126	115	105	360	107
		115	127		106		
106	(128) 110	116	128[8]	116	107 § 1—8	215	108
107	(129) 111	117	129[9]	116	107 § 9	205	111
108	(130) 112	118	130	117	108 § 1—5	219	110
109[10]	(131) 113	119	131	117	108 § 6—8	216	109
285	(132) 114	120	132[11]	118	109 § 1. 2	146	18
286	(133) 115				109 § 3. 4	147	19
287					109 § 5		
288	(134) 116	121	133	119	109 § 6	148	20 § 1—4—7
289	(135) 117			120	110 § 1. 2	149	21 § 1. 2
290	—	—	—	—	—	—	—
291	(135) 117	121	133	121	110 § 3	149	21 § 3—5
292					110 § 4		21 § 6—8
293	—	—	—	—	—	151[12]	23
294	(136) 118	121	134[13]	122/123[14]	110 § 5—7	150	22 § 1—7
295					110 § 8		22 § 8. 9
296	(137) 119	122	135	124	111 § 1	152	24
297				125	111 § 2—4		
298	(138) 120	123	136	126	112	153	25
299	(139) 121			127	113	154	26
301	(140) 122	124	137[15]	128	114	155	27
300	(141) 123	125	138[16]		115	156	28
302	(142) 124	126	139	129	116	157	29
--	(143) 125	127	140	130	117	158[17]	30

[1]) Im § 2 weiter ausgeführt. [2]) Oben S. 630 in Lit. ll mitgetheilt. [3]) Art. [103 a].
[4]) Art. [103 b]. [5]) Abgedruckt in S. W. Band 80 S. 351. [6]) Art. [103 c].
[7]) Nämlich § 1 = Art. 103 b von I beziehungsweise § 1 des Art. (126) 108 von II; § 2 = Art. 104 von I beziehungsweise § 2 des Art. (126) 108 von II.
[8]) In S. W. Band 80 S. 351—353 mitgetheilt. [9]) A. a. O. S. 353.
[10]) In der Mitte dieses Artikels endet die erste Hälfte des Landrechts des Deutschenspiegels, die — wie schon wiederholt bemerkt worden ist — schon Ueberarbeitung der anfänglichen blossen Uebertragung des Sachsensp. in die mittel- oder oberdeutsche Sprache ist, mit den Worten des § 7 des Art. 108 von VI: dem richter einer chlainen půzze nach gewonhait schuldich.
[11]) S. in S. W. Band 80 S. 353. [12]) S. oben S. 624 in Lit. w den Abdruck. [13]) S. in S. W. a. a. O. S. 354.
[14]) Nämlich Art. 122 = 110 § 5 von VI, Art. 123 = 110 § 6—8 von dort.
[15]) S. in S. W. Band 80 S. 354/355. [16]) A. a. O. S. 355. [17]) Oben S. 624 in Lit. x.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
303	(144) 126	128[2])	141[3])	131	118 § 1—3	159[1])	31
—					118 § 4		
—					118 § 5		
—					118 § 6—8	160	32
304	(145) 127	129	142	132	119 § 1	161	33
305					119 § 2		
[4])	[4])	[4])	[4])	[4])	[4])	162	[4])
306	(146) 128	130	143	132	119 § 3	163	34
307	—	—	—	—	—		
308	(146) 128	130	143	132	119 § 4		
309	(146) 128	130	143	133	119 § 5		
310	(147) 129	130	143	133	119 § 6	164	35
311	(148) 130	131	144	133	119 § 7	165	36
312	(149) 131	132	145	134	120 § 1	204	37 § 1
—					120 § 2		37 § 2
313		133	146		120 § 3		37 § 3
314	(150) 132	134	147[5])		120 § 4	203	38
315	(151) 133	135	148	135	121 § 1—3	167	39
—	(152) 134	136	149	136	121 § 4—6	168	40
316	—	—	—	—	—	2 § 1. 2	2 § 1. 2
317 a	—	—	—	—	—	2 § 3	2 § 3
317 b	—	—	—	—	—	1 § 1. 2	1 § 1. 2
317 c	(153) 135	137	150	137	122	273	152
317 d	(154) 136	138	151		123	274	153
317 e	—	—	—	—	—	2 § 3	2 § 3
318	(155) 137	139/140[6])	152/153[7])	138	124 § 1. 2	169	41
—					124 § 3—6		
319	—	—	—	—	—	—	—
—	(156) 138	141	154	139	125	170	42/43
—	(157) 139	142	155	140	126 § 1	171	44
—	(158) 140	143	156	141	126 § 2	172	45
		144	157		127		
320	(159) 141	145	158	142	128	173	46
321	(160) 142	146	159	143	129	10	9

[1]) S. oben S. 624/625 in Lit. y den Wortlaut.

[2]) Mitgetheilt aus Ce in S. M. 1867 I S. 224—226.

[3]) S. den Abdruck in S. W. Band 80 S. 355—357.

[4]) Art. 149 des Lehenrechts von VI. [5]) Mitgetheilt in S. W. Band 80 S. 357.

[6]) Nämlich 139 = Art. 124 § 1 bis noch mit dem ersten Satze des § 4 von VI; 140 = vom zweiten Satze des § 4 bis an den Schluss des § 6 dortselbst.

[7]) In derselben Weise gilt was in der vorigen Note von den Art. 139 und 140 von III bemerkt worden ist hier von den Art. 152 und 153.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
322 — 323/324 325	(161) 143	147	160	144	130 § 1. 2 130 § 3 130 § 4 130 § 5	175 177	239 238 § 1—4 238 § 5
326	(162) 144	148	161	145	131 132 § 1	179	140
327	(163) 145	148	162	145	132 § 2. 3	180	141
328	(164) 146	149	163[1])	146	133 § 1 133 § 2 133 § 3	209[2]) § 1 209 § 2. 3 209 § 4. 5	82 § 1 82 § 2—4 82 § 5—7
328	—	—	—	—	—	209 § 6. 7[3])	82 § 8
—	—	—	—	—	—	209 § 8.[3]) 9	82 § 9. 10
329	—	—	—	—	—	—	—
330	(164) 146	—	—	—	—	[4])	82 § 11—17
331	(165) 147	150	164	147	134 § 1. 2	—	403 § 1—4
332	— (165) 147	— 150	— 164	— 147	— 134 § 3	101	— 403 § 5. 6
333	(166) 148 (167) 149	151 152	165 166	148	135 § 1 135 § 2	54 55	283 § 1—3 284 § 1. 2
—	(168) 150	153	167	149	136	64	285
334	(169) 151	154	168	150	137	130[5])	342
335	—	—	—	—	—	138[6])	343
—	(170) 162	155	169	151	138	131	406
				und so fort bis			
350 —	(179) 161	163 —	178 —	158 —	146 —	262	149
351 352	(180) 162	—	—	—	[7])	105[8])	314
353[9])	(181) 163 (182) 164	164 165	179 180	159 160	147	66	48
	(183) 165	[10])	[10])	[10])	[10])	[10])	[10])

[1]) Abgedruckt in S. W. Band 80 S. 357. [2]) S. oben S. 626 den Abdruck in Lit. cc.
[3]) Vgl. hiezu den § 7 des Art. 108 von VI. [4]) Noch der Schluss des Art. (164) 146 von II.
[5]) S. oben S. 623 in Lit. t den Wortlaut. [6]) Ebendort S. 623 in Lit. u abgedruckt.
[7]) Art. [146 a]. [8]) Oben S. 622 in Lit. p mitgetheilt.
[9]) Hier schliesst das Landrecht des Deutschenspiegels.
[10]) S. die Art. 292—294 von VI, die in folgender Weise den Artikeln in den Spalten 2—5 wie 7 und 8 entsprechen:

II	III	IV	V	VI	VII	VIII
(183) 165 § 1	—	—	309	292	250	135
„ § 2	—	—	310	293	—	nach 160 Ziff. 1. 2.
„ § 3	—	—	—	—	—	—
„ § 4	— —	— —	311 —	294 —	— —	nach 160 Ziff. 3. —

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
	(184) 166	166	181	161	148	189	388
	(185) 167 [1])	167 [4])	182	162	149	350 [2])	345
	(186) 168 [3])		—	—	—	—	—
	(187) 169	168	183	163	150	56	288
	(188) 170	169	184	164	151 § 1—3	57	289
	(189) 171	170	185		151 § 4	59	290
	(190) 172	171	186	165	151 § 5	60	291
	(191) 173	172	187	166	152 § 1	61	292
	(192) 174	173	188	167	152 § 2—4	62	293
	(193) 175	174	189	168	153 § 1	63 [5])	294
	(194) 176	175	190	169	153 § 2, 3		268
	(195) 177	—	—	—	[6])	342	246
		176	—	170	154 § 1	—	416
	(196) 178	176	—	170	154 § 2, 3	166	
	(197) 179	177	191	171	155	358 [7])	346 § 1—17
			192		156 § 1, 2		346 § 18—24
	(198) 180	177	192	171	156 § 3		347
109 [8])	(199) 181	178	193	172	157	213	83
	(200) 182	178		173	158	316 [9])	115
110	(201) 183	179	194	174	159 § 1—4	289	116 § 1—11
—					159 § 5—13		116 § 12—26
110		179	195	175/176 [10])	160 § 1		116 § 27
111		180			160 § 2		116 § 28
111		180			161		116 § 29—31
112	(202) 184	—	—	—	[11])	296 [12])	168
113	(203) 185	—	—	—	[13])	246 [14])	114

1) Noch mit dem Uebergange zu dem im Art. (186) 168 folgenden Gedichte. S. Amann a. a. O. I im Anhange zu Ziff. 3 in der Note.

2) Nämlich Art. 149 von VI, noch mit dem Art. 342 § 3 von dort. S. den Abdruck von diesem oben S. 635 in Lit. pp.

3) Das Gedicht des Strickers mit der prosaischen Nutzanwendung an seinem Schlusse. S. Amann a. a. O. I im Anhange Ziff. 3 S. 15—21. LZ in der Note *) zu S. 76—78.

4) S. zu den §§ 9 und 10 vom Art. 149 in VI mit dem Gedichte aus Freidank's Bescheidenheit den Abdruck aus Ce in S. M. 1867 I S. 215—218.

5) Noch mit dem Art. 79 von VI, in der Weise dass Art. 63 = 153 § 1 von VI, Art. 79 = 153 § 2 und 3 von dort.

6) Art. [153 a]. 7) Nämlich Art. 155 § 1—4 mit 6 von VI, Art. 156 § 3 von dort.

8) Etwas vor der Mitte dieses Artikels beginnt die zweite Hälfte des Landrechts des Deutschenspiegels, die vielfach nicht mehr als blos Uebertragung des Sachsensp. aus dem Niederdeutschen ist, mit den Worten desselben im Buche II Art. 12 § 13: under chuniges panne maenchleich auf sein recht stûle.

9) Noch mit dem Art. 296 von VI.

10) Nämlich Art. 175 = 160 § 1 und 2 von VI, 176 = Art. 161 von dort.

11) Art. [161 a]. 12) Oben S. 629/630 in Lit. kk mitgetheilt.

13) Art. [161 b]. 14) S. den Abdruck oben S. 628 in Lit. hh.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
114	—	—	—	—	—	—	—
115	(204) 186	181	196	177	162	207[1])	117
116[2])					163 § 1		118 § 1
116		182			163 § 2. 3		118 § 2. 3
—	(205) 187		197—199	178	163 § 4	290	118 § 4
116		183			163 § 5. 6		118 § 5—9
117					164		118 § 10. 11
—		184			165 § 1		
—	(206) 188	185	201/202	179	165 § 2	301	119
—					166 § 1		
118	(207) 189	186	203	180	166 § 2	304	120 § 1—11
—					166 § 3. 4		
118	(207) 189	187	204	181	167	304	120 § 12. 13
142	(208) 190	—	205	182	168	300[3])	181
—	(209) 191	188	206	183	169	—	160
				(184)			
143	(210) 192 § 1[4])	—	—	[5])	[6])	316[7])	159
144							170
145	(210) 192 § 2—7[8])	—	—	[9])	[10])	330 § 2—7[11])	161 § 1—5
146							161 § 6—26
—	(210) 192 § 8—10[12])	—	—	[13])	[14])	330 § 8—10[15])	161 § 27—34
147	(210) 192 § 11 [16])	—	—	[17])	[18])	330 § 11[19])	161 § 35—38
148[20])	(211) 193	189	207	185	170 § 1	176	237
—					170 § 3—5		
[21])	(212) 194	190	208	186	171	308	231
—		—	—	—	[22])	335[23])	

1) Noch mit den Art. 82 § 1 und 2, 200 § 1 von VI.
2) S. auch noch den vorletzten Satz des Art. 114.
3) Noch mit den Art. 65 § 3 und 328 von VI. 4) S. oben S. 632 in Lit. nn den Abdruck.
5) S. unten den Art. 313. 6) Art. [169 a] § 1. S. oben S. 632 in Lit. nn den § 1.
7) S. oben S. 632 in Lit. nn den § 1.
8) S. oben S. 632/633 in Lit. nn. Vgl. auch noch die Wiederholung im Art. (340) 322.
9) S. unten den Art. 314, nämlich den ersten Absatz des § 1 des Art. 297 von VI.
10) Art. [169 a] § 2—7. S. oben in Lit. nn S. 632/633. Vgl. auch noch den Art. 297 § 1—5.
11) S. oben S. 632/633.
12) Ebendort S. 633/634. Vgl. auch noch die Wiederholung der §§ 8—10 und des folgenden § 11 in den Art. (341 und 342) 323 und 324.
13) S. unten den Art. 315 = dem zweiten Absatze des § 1 des Art. 297 von VI und dann den §§ 2—8 dortselbst.
14) Art. [169 a] § 8—10. S. oben S. 633/634. Vgl. auch noch den Art. 297 § 6—8.
15) S. oben S. 633/634. 16) S. oben in Lit. nn S. 634. 17) S. unten den Schluss des Art. 315.
18) Art. [169 a] § 11. S. oben S. 634. Vgl. auch noch den Art. 297 § 9.
19) S. oben S. 634. 20) Noch mit Anspielung auf den weiter ausgeführten Art. 171 von VI.
21) S. den Art. 148. 22) Art. [171 a]. 23) Noch mit dem Art. 185 § 3 von VI.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
—	(213) 193	—	—	—	[1])	—	—
—	(214) 196	191	209	187	172	309	232
—	(215) 197	192	210[2])	188	173		233
—	(216) 198	193	211	189	174	302	184
119	(217) 199	194	212	190	175 § 1	90	387
—					175 § 2		
120	—	—	—	—	—	—	—
121	—	—	—	—	—	—	nach 256
122	(218) 200	195	213[3])	191	176	132	281
123	(219) 201	196	214		177	98	307
124	(220) 202	197	215[4])	192	178	—	nach 307
125	—	—	—	—	—	—	—
126	(221) 203	198	—	193	179	198	399
127	(222) 204	199	216	194	180 § 1	68[5])	295 § 1—3
128		199	216	195	180 § 2		295 § 4—7
129		—	—	—	—	107[6])	315 § 1
130		—	—	—	—		315 § 2—5
131[7])	(223) 205	200	217/218[8])	196	181 § 1—4	186	390
132					181 § 5—7		
—					181 § 8		
133	(224) 206	201	219—221[9])	197	182 § 1—3	319	216—218
134					182 § 4		
134	(225) 207	202	222	198	183	320	219
135	(226) 208	203	223	199	184		220
136	(227) 209	204	224	200	185 § 1	321	221
					185 § 2		
137	(228) 210	205	225	201	185 § 3	185	207
138		206	226		185 § 4		
139	(229) 211	207	227	202	186 § 1	69	296
140					186 § 2		
140	(230) 212	208	228	203	187	329	213
141	(231) 213	209	229	204	188 § 1	263	317
—					188 § 2		

[1]) Art. [171 b]. [2]) S. den Abdruck in S. W. Band 80 S. 358.
[3]) Abgedruckt in S. W. Band 80 S. 358.
[4]) Ebendort S. 358.
[5]) Noch mit dem Art. 278.
[6]) Art. [180 a] von VI.
[7]) Ohne den zweiten Satz des § 1 des Art. 181 von VI.
[8]) Nämlich Art. 217 = 181 § 1—5 von VI; 218 = 181 § 6—8 von dort.
[9]) In der Weise dass Art. 219 = 182 § 1 und 2 von VI; 220/221 = 182 § 3 und 4 von dort.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
—	(232) 214	210—215[1]	230—233	205—207[2]	189[3]	287/288[4]	151[5]
149	(233) 215	216/217[6]	233	208	190 § 1. 2	336	206
—					190 § 3. 4		
			und so fort bis				
175	(251) 233	235	252	226	205	174	236
176	(252) 234	236	253[7]	227	206 § 1. 2	346	248
—	(253) 235				206 § 3—5	347	249/250[8]
—	(254) 236	237	254	228	207	333	209
—	(255) 237		255	229	208		211
—	(256) 238	238	256[9]	230	209	334	212 § 1—4
		239/40	257[9]		210		212 § 5. 6
		241	259	231	211 § 1	344	251
—	(257) 239	242	258	232	211 § 2		
		243	258	232	211 § 3	345	252/253
—	(258) 240	244	260	233	211 § 4—6		
—	(259) 241	245	261[10]	234	212	337	215
—	(260) 242[11]	246	262	235	213	338	150
—	(261) 243	247/248	263/264[12]	236/237	214	332	190
—	(262) 244						191
—	(263) 245	249/250	265/266	238	215	260	128
177	(264) 246	251/252	267	239	216	361	356
178	—	—	—	—	—	—	—

[1] Nämlich Art. 210 = 189 Ziff. 1—15 von VI; 211 = 189 Ziff. 16; 212 = 189 Ziff. 17; 213 = 189 Ziff. 18—36; 214 = 189 Ziff. 37—39; 215 = 189 Ziff. 40—44.

[2] In der Weise dass Art. 205 = 189 Ziff. 1—17; 206 = 189 Ziff. 18—38; 207 = 189 Ziff. 39—44.

[3] Das Verhältniss der 44 Ziffern dieses Artikels zu Lit. a—v des Art. 201 der ehemals freiherrl. v. Lassberg'schen Handschrift in dem Drucke LZ ist oben auf S. 585 zu ersehen.

[4] Das Verhältniss dieser Artikel zu den Ziffern des Art. 189 von VI s. oben S. 610/611.

[5] Die Ziffern dieses Artikels entsprechen denen des Art. 189 von VI folgendermassen:

151/1 und 2 = dem Eingange von 189, 151/3 bis 11 = dort 1 bis 9, 151/12 und 13 = 10, 151/14 bis 16 = 11 bis 13, 151/17 bis 20 = 14, 151/21 = 15, 151/22 bis 24 = 16, 151/25 bis 28 = 17, 151/29 bis 36 = 18 bis 25, 151/37 bis 42 = 26, 151/43 = 27, 151/44 bis 46 = 28, 151/47 = 29 und 30, 151/48 bis 57 = 31 bis 40, 151/58 und 59 ohne den zweiten Satz von 189/42 = 41/42, 151/60 vom zweiten Satze von 189/42 an = 43, 151/61 = 44.

[6] Nämlich Art. 216 = 190 § 1—3 von VI, aus Ce in S. M. 1867 1 S. 226 abgedruckt; 217 = 190 § 4 von VI.

[7] S. den Abdruck in S. W. Band 80 S. 360.

[8] Nämlich Art. 249 = 206 § 3 von VI, Art. 250 = 206 § 4 und 5 von dort.

[9] In S. W. Band 80 S. 360/361 mitgetheilt.

[10] Ebendort S. 361.

[11] Bezüglich der von hier an gegenüber den Zusammenstellungen Amann's a. a. O. II S. 21/22 und Ficker's a. a. O. S. 198—201 abweichenden Zählung s. die Note 1 zu S. 673.

[12] S. den Abdruck in S. W. Band 80 S. 361/362.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
—	(265) 247						
—	(266) 248	253	268—270	240	217	363/364	359—361
—	(267) 249						
—	(268) 250[1]	254	271[3]	241/242	218 § 1	365	362, 363 § 1—4
—	(269) 251[2]			[4]	218 § 2		363 § 5
—	(270) 252	255	272	243	219 § 1	366	364 § 1—3
		256	273		219 § 2		364 § 4
180	(271) 253	257	274	244[5]	220	367	365 § 1—3
179	(272) 254	258	275[6]	245	221	370	366
181[7]	(273) 255	259	—	246	222	124	nach 366
182		—	—	—	—	125[8]	—
183	—	—	—	—	—	—	—
184	—	—	—	—	—	—	—
—	(274) 256	260	276[9]	247	223	5	3
185		—	—	248	[10]	301	182
186	(275) 257	261	—	249	224	303	183 § 1—3
—		262	277[11]		225		183 § 4—9
187	(276/277) 258/259[12]	263	278	250	226	281[13]	195 § 1—3
—				251	227		195 § 4, 5
187	(278) 260			252	228	6	4
188	(279) 261	264	279	253	229	239	132
189	[14]	[15]	[16]	[17]	[18]	[19]	[20]
190	(280) 262	265	280[21]	254	230	277	154
191	—	—	—	—	—	—	—
192	—	—	—	—	—	—	—
193	(281) 263	266	280[21]	255	231 § 1—4	240	193

[1] Nämlich = Art. 218 § 1 Absatz 1 und 2 von VI.
[2] Dann = Art. 218 § 1 Absatz 3 und § 2 von VI.
[3] In S. W. Band 80 S. 362 mitgetheilt.
[4] Schluss des alsbald folgenden Art. 244.
[5] S. oben den Art. 241/42. [6] S. den Abdruck in S. W. Band 80 S. 362.
[7] Von hier an bis an den Schluss des Art. 187 treffen die Zusammenstellungen zu Be = Sp. II und zur Sp. VIII in Ficker's erster Vergleichungstafel zum Deutschensp. a. a. O. S. 198 mehr oder weniger nicht zu.
[8] Oben S. 623 in Lit. s mitgetheilt.
[9] Die §§ 2 und 3 des Art. 223 von VI sind in S. W. Band 80 S. 362/363 veröffentlicht.
[10] Art. 223 a]. [11] S. den Abdruck in S. W. Band 80 S. 363.
[12] Art. (276) 258 = 226 mit 227 § 1 und 2 von VI, Art. (277) 259 = 227 § 3 und 4 von dort.
[13] Nämlich vom Art. 227 in VI nur die §§ 1 und 2, während dann die §§ 3 und 4 in VII den Art. 331 bilden.
[14] Art. (223) 215 § 4. [15] Art. 217 § 4. [16] Art. 233 § 4. [17] Art. 208 § 4.
[18] Art. 190 § 4. [19] Art. 336 § 4. [20] Art. 206 § 10—12.
[21] S. den Abdruck in S. W. Band 80 S. 364/365.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
194 195 196	(282) 264	266	280[1]) 281[2])	256	231 § 5. 6 232	278	155 § 1—16 155 § 17—25
197	(283) 265	267	282	257	233	356	355
198	(284) 266 § 1. 2	268 § 1. 2	283 § 1. 2	258 § 1. 2	234 § 1. 2	283 § 1. 2	196 § 1—5
—	(284) 266 § 3. 4	268 § 3. 4	283 § 3. 4	258 § 3. 4	234 § 3. 4	283 § 3. 4	196 § 6. 7
199 200	(285) 267 (286) 268	269 270	284 285	259 260	235 236	305	147 148
201	—	—	—	—	—	109 § 1[3])	318 § 1
202	—	—	—	—	—	109 § 2[3])	318 § 2
203	—	—	—	—	—	—	254
204 205	(287) 269	271	286[4])	261	237	343	247
206	(288) 270	272	287	262	238	348	255
207 — 208 — 209	(289) 271[5])	273	288	263[5])	239 § 1 239 § 2 239 § 3—5 239 § 6 239 § 7. 8	351[6])	349 § 1—33
—	(290) 272	—	—	264[7])	240[8])	352	350

[1]) S. die Schlussnote 21 zu S. 688. [2]) Ebendort S. 365/366.

[3]) Oben S. 623 in Lit. r mitgetheilt. [4]) Ohne die §§ 1 und 2 des Art. 237 von VI.

[5]) Gleich mit dem Art. 242 von VI vereinigt. [6]) S. oben am Beginne der S. 613.

[7]) Auf Fol. 85' und zwei Dritteln der ersten Spalte des Fol. 86, worauf dann dieses Blatt leer ist.

Am Schlusse der Handschrift auf den Blättern 176 und 177 finden sich noch weitere Judeneide von derselben Hand eingetragen:

a) das juramentum judeorum quod datum est uni judeo ad jurandum per magistrum Jodocum de Pfullendorf, prothon[ot]arius regalis ac civitatis in Rotwil,

b) der Judeneid von Rottweil,

c) ein solcher der „in der juden schůle“ abzulegen ist,

d) ein fernerer: der ist gestanden in aim slechten Sachsenspiegel.

Der Anfang von a) ist: Als dich Niclaus anclagt hat. Der Schluss: also můsz das jungst gerichte uber dich und uber din frucht ergon ewiglichen. Dann folgt noch: Item et ponat judeus manum suam in librum dictum apud judeos Hynnas, id est quinque libri Moysi, et addatur ita quod manus sit cla[u]sa in libro bisz an den risten.

Zu b) steht: Man sol das juden bůche mit namen Hynas, das ist die funff bůch Moysi uff den lechnar legen. und sol der den ayd git also sprechen: Jude, ich beswer dich by der ê die gott gab Moyses uff dem berg Synay, das du mir sagest ob disz das rechte bůch sy dar uff ain jude zerechte sweren sol, mit namen Hynnas. darnach sol er den juden hayssen das er die rechten hand stosse in das bůche bisz an die ryste. und sol in haissen sprechen also: Das mich N anspricht, als hie beschaiden ist, des bin ich unschuldig. also helff mir gott der da hiessz werden hymel und erden etc.

Aehnlich lautet c) mit dem Schlusse: und als du recht habest, also můsz uber dich und din geburt das jungst gerichte ergan.

Endlich d) beginnt: Wa ain jude sweren sol, der sol haben ain grawen rock an one hemde, und

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
—	—	—	—	—	241[1])	—	nach 350
—	(289) 271[3])	274/275[2])	289—291	263[2])	242	351[3])	349 § 34—54
—	—	—	—	265[4])	—	—	—
210	(291) 273	276	292	266[5])	243	280	194
211	(292) 274	277/278	293	267	244 245	245	332 § 1—7 332 § 8—11
212	(293) 275	279	294	268	246	279	141
213 214	(294) 276	280 281	295[6]) 296[6])	269	247	232	142
215	—		—		—		
—	(295) 277	282	—	270	248	233	143
—	(296) 278	283	—	271	249		144
—	(297) 279	284	297		250		145
216 217	(298) 280	285	298[7])	272	251	234[8])	146
218	(299) 281	286	299[9])	272	252	231	396

und so fort bis

---

zwo hosen on fürfüsz, und ain blůtig hute umb sin recht hand, geduchet in lammes blůt, und ain spitzigen hůt uff. und sol man jm vorsprechen: Du begriffest das uff din ê und uff din recht judischhait, das das bůche da du din hand uff häst der funff bůche ains ist da du von recht dich entschuldigen solt alles das man dich schuldig gibt. dez dich N schuldigt, des bistu unschuldig. das dir gott also helff der da geschůff hymel lůfft und erde u. s. w.

[8]) Der erste — gewöhnliche — Judeneid, und zwar ohne die hässliche meistens sonst entgegentretende Zumuthung dass der Schwörende auf einer Schweinshaut, nach dem Art. 363 im Drucke von LZ „uff einer súwe húte" seinen Eid zu leisten habe.

Für die bildliche Darstellung in der Handschrift 14689—14691 der Bibliothek in Brüssel hat der Maler die Liebenswürdigkeit gehabt, den Schwur sogar auf einem ganzen Schweine (!) ableisten zu lassen, wie aus Lamprecht's Abhandlung „Bildercyclen und Illustrationstechnick im späteren Mittelalter" im Repertorium für Kunstwissenschaft VII S. 10/11 unter Ziff. 2 zu ersehen ist, wo das Bild selbst in vierfacher Verkleinerung erscheint.

[1]) Der zweite Judeneid, und zwar der „den man den erbern juden gibt.

[2]) Schon mit dem Art. 239 von VI vereinigt. [3]) S. oben am Anfange der S. 613.

[4]) Dieser Artikel mit der rothen Ueberschrift „Von fürsten fride und bürg" lautet:

Man sait, daz burg und fursten kainen fryde sullen han. und das man kaynen an jn gebrechen müge, durch die starcke veste und burge [die sie] hand und durch die warhafften lůte die sie hand. vel sic: durch die warhafften lůt die alle zitt by den fursten sullen sin. vel sic: durch die warhafften lůte die die fürsten alzit sullen füren.

Des ist doch nit recht. sy sind billich in dem fride, wann sy süllen den luten gůten fryde machen.

[5]) Dieser Artikel mit der rothen Ueberschrift „Item daz capitel mit anderen worten also" enthält die meistens gewöhnliche Fassung in nachstehendem Wortlaute:

Man sagt. das fürsten und burge kain fride sullen haben den man an jnnen gebrechen müge. das ist von den ver koufften lüten die alle zit mit den fürsten sullen faren.

Des ist doch nit. sie sy sind halt billich in dem fryde, wann sy sullen den lüten gůten fryde machen.

[6]) S. oben den Abdruck in S. W. Band 80 S. 366. [7]) Ohne den § 2 des Art. 251 von VI.

[8]) Nämlich Art. 251 § 1 und 2 von VI. noch mit den Art. 312 und 313 daselbst.

[9]) Mitgetheilt in S. W. Band 80 S. 366/367.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
232	(308) 290	296	308	281	261	254	129
233	—	—	—	—	—	—	—
234	(309) 291	297	309	282	262	275	158
235	—	—	—	—	—	—	—
236	(310) 292	298	310	283	263 § 1	201[1])	400[2])
—	(311) 293			284	263 § 2. 3	272	157
237	—	—	—	—	—	—	—
238	(312) 294	299	311[3])	285	264 § 1. 2	212	81
—							
239	—	—	—	—	—	—	—
240	(312) 299	299	312[3])	285	264 § 3—6	212	81
241	(313) 295	300	313	286	265 § 1	84	379
—					265 § 2. 3		
242	(313) 295	300	313	287	266 § 1	202 § 1. 2	380 § 1. 2
—		—	—		—	202 § 3	380 § 3
—		—	—		—	202 § 4	380 § 4
243	—	—	—	—	—	311 § 3. 4	53
244	(313) 295	—	—	287	266 § 2	43 § 2	270 § 2
245		—	—		—	214 § 1	84 § 1—5
246		—	—		—	214 § 2	84 § 6
—		—	—		—	214 § 3. 4	84 § 7—9
247	(314) 296	—	—	288	267	78[4])	297
248	(315) 297	301	314	289	268	298	180
249	(316) 298	302	315	290	269 § 1	28	72
252	(317) 299				269 § 2	35	73
				[5])			

[1]) Noch mit der Bestimmung, dass beim Beweise durch sieben Zeugen der Richter wie der Fronbote je als zwei solche zu gelten haben. S. oben S. 625 in Lit. aa.

[2]) Im § 2 mit der eben berührten Bestimmung.

[3]) S. den Abdruck der §§ 1 und 2 des Art. 264 von VI in S. W. Band 80 S. 368.

[4]) S. oben die Note 3 zu S. 606. Vgl. auch noch den Art. 237 von VI.

[5]) Hier folgen regelmässig fortlaufend in der ersten Spalte des Fol. 92 — s. oben S. 661 mit der Note 5 — nachstehende Anführungen der Anfänge von Artikeln ohne Ueberschriften welche sonst ihren ständigen Platz hinten erst im zweiten Theile des Landrechts haben, je mit der hierauf bezüglichen Verweisung „stat retro“:

a) Und ist das ayn frie frow jren aigen man zů jr laut etc.
b) Es ensol ouch kain fremder man fremds wib rügen.
c) Es mag ain man sin wib wol riegen, und ain wib etc.
d) Und ist das ain cristen man bi ainer jůdin litt.
e) Und wil ain frier man sich selber an ain kirchen geben.
f) Welcher frye man sin gůt also an ayn gotzhussz git etc.

Diese wohl ursprünglich hier befindlich gewesenen Artikel entsprechen den nachstehenden jetzigen im zweiten Theile des Landrechts in V und VI in der Weise:

a = 301 284, b = 302 285/286, c = 303 —, d = 304 287 § 1, e = 305 287 § 3, f = 306 288.

Zu näherer Vergleichung mögen diese Artikel — s. S. 692 — beigezogen werden.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
250	(318) 300	303[1])			269 § 3	29	409
251	(319) 301		316	291	269 § 4	30	74
253	(320) 302	304[2])			270	31	410
255	—	—	—	—	—	—	—
256	(321) 303[3])	305	317	292[4])	271 § 1. 2	311[5])	113 § 1. 2
254					271 § 3		113 § 3[6])
257	(322) 304	306	318[8])	293	272 § 1	255	130
258		307[7])			272 § 2		
				und so weiter bis			
269	(327) 309	312	321	298	278	68[9])	nach 208
270	—	—	—	—	—	—	—
271					279 § 1		
272	(328) 310	313	322	299	279 § 2	247	133 § 1—6
—					279 § 3		
273[10])	—	—	—	—	—	—	—
—	(328) 310	314	323	299	280	247	133 § 7—15
274	(328) 310	315	324	299	281 § 1	247	133 § 16—19
—					281 § 2. 3		
—	(329) 311	316	325	299	282	248	134
275	(330) 312	317	326	300	283	188	391
276	(331) 313	318	327	301	284	359[11])	348
277						244[12])	
[13])	(332) 314	—	—	—	[14])	234[15])	136 § 1—6
278	—	—	—	—	—	—	—
279	(333) 315	319	—	302	285	37	54 § 1—30
280		320	—		286		54 § 31—35—38
—	—	—	—	303	—	37	54 § 39
281	(334) 316	321	328	304	287 § 1	251	401
—	—	—	—	—	287 § 2	—	—
282	—	—	—	—	—	—	—
283	(335) 317	321	329	305	287 § 3	251	402 § 1—18
—	—	—	—	—	—	—	402 § 19
—	(336) 318	322	—	306	288 § 1. 2	355	354

[1]) Noch mit dem § 1 des Art. 270 von VI. [2]) Nunmehr selbstverständlich ohne diesen.
[3]) Noch mit dem Satze: Jeglich man sol sine bûze han nach siner gebúrte und nach siner werdekeit.
[4]) Gleichfalls noch mit diesem Satze. Dann auch weiter noch mit dem Art. 274 von VI.
[5]) Wieder mit dem in der Note 3 berührten Satze. An der Spitze steht noch der Art. 87 von VI.
[6]) Sodann noch im § 4 mit dem in der Note 3 angeführten Satze.
[7]) Noch mit dem Art. 273 von VI. [8]) Noch mit den Art. 273 und 274 von VI.
[9]) Noch mit dem Art. 180 § 1 von VI. [10]) S. unten die Note 13.
[11]) Art. 284 § 1—4 von VI. [12]) Art. 284 § 5 von VI.
[13]) S. oben den Art. 273. [14]) Art. 312. [15]) Mit noch anderem. S. oben S. 609.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
	(336) 318	322	—	306	288 § 3	355	354
284	(337) 319	323	330[1])	307	289	294[2])	177
—	(338) 320	324	331[3])	308	290[4])	354	351
			332[3])				352
	—			—	291	—	nach 352
	(339) 321			309	292	250	135
					293 § 1. 2	—	nach 160 Ziff. 1
	[5])			310	293 § 3	—	nach 160 Ziff. 2
					—	—	—
	[5])			311	294	—	nach 160 Ziff. 3
	—			312	295	246 § 1	114 § 1—4
[6])	(340) 322[7])			313	296	316	160
[8])	(341) 323[9])			314[10])	297	330[13])	[14])
	(342) 324[11])			315[12])			
[15])	[16])	[17])	[18])	316[19])	298 § 1[20])	—	nach 307
	—			317	298 § 2	106[21])	315 § 2—5
	—			318	298 § 3		
	—			[22])	299	—	—
	(343) 325			319	300	18	59
	(344) 326			320	301	33	60

[1]) S. den Abdruck in S. W. Band 80 S. 368/369. [2]) Noch mit dem Art. 101 von VI.

[3]) In S. W. Band 80 S. 369/370 mitgetheilt.

[4]) Mit diesem Artikel von den Ketzern ist der erste Theil des Landrechts zu Ende. Was noch folgt bildet den zweiten.

[5]) Art. (183) 165 § 2—4, in der Weise dass § 2 = Art. 293 § 1 und 2 von VI, § 3 hier nicht vorhanden ist, § 4 = 293 § 3 von VI.

[6]) S. oben den Art. 143. [7]) Wiederholung des Art. [169 a] von VI = (210) 192 von II.

[8]) S. oben die Art. 144—147, wovon 144 aus dem ersten Absatze des § 1 von 297 in VI besteht; 145 und 146 = vom zweiten Absatze des § 1 des berührten Art. 297 an bis zum § 5, worauf die §§ 6—8 fehlen; Art. 147 = 297 § 9.

[9]) Wiederholung des Art. [169 a] = 297 § 1 Absatz 1 von VI.

[10]) Nämlich nur der erste Absatz des § 1 des Art. 297 von VI.

[11]) Wiederholung des Art. [169 a] = 297 § 1 Absatz 2 von VI, dann § 2—9.

[12]) Nämlich vom zweiten Absatze des § 1 des Art. 297 von VI bis an den Schluss desselben. Nach dem dritten Absatze des § 4 findet sich die rothe Ueberschrift „Von dem schub" ohne einen besonderen rothen Anfangsbuchstaben des etwaigen Artikels.

[13]) S. oben im § 4 die Lit. nn auf S. 632—634.

[14]) Nämlich der erste Absatz des § 1 des Art. 297 von VI = Art. 170; dann der zweite Absatz des § 1 bis an den Schluss = Art. 161.

[15]) Art. 124. [16]) Am Schlusse des Art. (220) 202 von II. [17]) Art. 197.

[18]) Art. 215. [19]) Art. 192. [20]) S. auch den Art. 178.

[21]) Am Schlusse des Art. (222) 204 von II.

[22]) Vgl. hier wie gleich noch zu den folgenden Artikeln bis einschl. 325 = 299 bis einschl. 306 von VI oben S. 691 den Art. 290 = 269 von VI mit den zwischen dessen §§ 2 und 3 vorfindlichen in der Note 5 daselbst aufgeführten Artikelanfängen je mit der Verweisung: stat retro.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
	(345) 327			321	302	357	382
	(346) 328			322	303		383
	(347) 329			323	304	353	353
	(348) 330			324	305	34	62 § 1—3
				325	306		62 § 4—9
				326	307	48	298
				327	308	49	299
				328	309	297	—
				329	310	310[1])	234
				330	311	126	334
				331	312	234[2])	136 § 1—6
				332	313		136 § 7. 8
				333[3])	314 § 1—6	286	189
					314 § 7	282	186
				334[4])	314 § 8. 9	331	187
				335	315		188
				336	316	371	367
				337			368
				338	317 § 1	372	369
				340[5])	317 § 2		
				339[6])	317 § 3		
				341	317 § 4		
				342	317 § 5		
				343[7])	317 § 6		
				344	318		
				345[8])	319	373[9])	370[10])
				346[11])	320	374	371

[1]) Noch mit dem Art. 192 § 7 von VI.

[2]) Noch mit dem Art. 251 § 1 und 2 von VI.

[3]) Hier bildet der § 7 des Art. 314 von VI einen besonderen Absatz in neuer Zeile, aber ohne Ueberschrift.

[4]) Anstatt der kurzen Fassung des Art. 314 § 9 von VI „Daz ist alles Karls reht" ist hier die gewöhnliche weitere: Diese recht satzt der baubst Leo und der kunig Karle sin brůder zů eym concilie ze Rome, und der ander recht vil die hernach geschriben stent untz an das lehenbůche.

[5]) Dieser und der folgende Artikel sind gegen 317 § 2 und 3 von VI verstellt.

[6]) S. die vorige Anmerkung. [7]) Ohne eigene rothe Ueberschrift.

[8]) Der § 2 hat noch einen besonderen Schluss: Wil aber er nit sweren, so miessent sie frũme lüte schaiden.

[9]) Hier ebenso. [10]) Desgleichen.

[11]) Der § 2 lautet hier: Dise recht satzte künig Karle one den baubst Leo von hunden und von federspille.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
				347	321 § 1. 2	368	372
				348[1])	321 § 3—5		373
				349[2])	322	340	393
					und so fort bis		
				372	344	144	16
				—	345	—	—
				373	346	—	nach 16
				374	347	140	12
				375	348	—	nach 416 Ziff. 1—9
				376	349	141	13
				377	350	—	nach 13
				378[3])	—	—	—
				380[4])	351	369	374
				381	352	322	224
					[5])		
				379	353	308[6])	201
				[7])	354	—	—
				[8])	355	85[9])	378
				—	356	—	nach 416 Ziff. 10
				387	357 § 1	—	381 § 1. 2
					357 § 2	—	nach 381 Ziff. 1. 2
				388	358	—	nach 381 Ziff. 3
				389	359	190	389
				390	360	187	392
				391	361	—	nach 416 Ziff. 11—13
				396	362	181	242
				397	363	182	243
				398	364	183	244
				399	365 § 1	191	245 § 1—4
				400[10])	365 § 2. 3	—	nach 245 Ziff. 5—8
				392	366 § 1	—	nach 416 Ziff. 14
					366 § 2	—	nach 245 Ziff. 9. 10

[1]) Ohne den wohl nur durch Zufall fehlenden § 4 des Art. 321 von VI.

[2]) Vor dem § 2 des Art. 322 von VI steht ein zierliches rothes Scheidungszeichen, keine eigene Ueberschrift.

[3]) Dieser Artikel ist der § 2 des Art. 137 im Lehenrechte von VI = § 1 bis 3 des Art. 158 daselbst von VIII über den Streit zweier Dörfer um eine Mark.

[4]) Von hier an bis an den Schluss des Landrechts finden sich zahlreiche Verstellungen von Artikeln gegenüber der Reihenfolge in VI.

[5]) Art. 354. [6]) Noch mit den Art. 45 § 2 und 171 von VI.

[7]) S. den Art. 381. [8]) S. unten den Art. 403.

[9]) Oben S. 621 in Lit. m mitgetheilt.

[10]) Ohne Ueberschrift, aber mit rothem Anfangsbuchstaben.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
				393	367	19	57
				394[1]	—	20	58
				383	368	—	—
				395	369	—	nach 416 Ziff. 15
				384	370	—	nach 416 Ziff. 16
				385[2]	—	—	—
				401	371	—	nach 416 Ziff. 17, 18
				386	372	—	nach 416 Ziff. 19
				382[3]	373	—	nach 416 Ziff. 20, 21
				402[4]	—	83	375
				403	[5]	85	378
				[6]			
				[7]			
				[8]			
				[9]			
				[10]			

Lehenrecht.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
1 —	1	1[11]	1[12]	1	1 § 1, 1 § 2	1	L. 2[15]
2/3	1	2[13]	2[14]	1	1 § 3, 1 § 4		

[1] Der Artikel vom Unterlassen der Bezeigung des Ehrerbietens der Freigelassenen gegen ihre vormaligen Herren.

[2] Wer gůt von aim gotzhuss kouffet.

[3] Nach diesem Artikel ist der Rest der zweiten Spalte des Fol. 117 und seine Rückseite frei.

Auf Fol. 118 folgen dann bis an den Schluss der ersten Seite des Fol. 123 die Art. 402 und 403, der erste unter der rothen Ueberschrift „Disz ist von der Ee, was ain beschaiden oder beheben mag" mit grossem rothen Anfangsbuchstaben D.

[4] Der umfangreiche Artikel von der Ehe und ihren Hindernissen auf Grund der Predigt des Bruders Berthold von Regensburg hierüber.

[5] S. oben den Art. 355.

[6] Das Gedicht des Strickers „Es was ayn rich sündig man" u. s. w. mit dessen prosaischer Nutzanwendung. S. den Art. 29 c des Deutschenspiegels.

[7] Der Art. 32 a desselben.

[8] Der Anfang seines Art. 32 b: Erbe. Alle tůtsche land oder lůte mügen sich versumen an ir erbe jnner dryssig jaren, on der kunig der das riche haut und die Swaben.

[9] Die Fortsetzung hievon unter der rothen Ueberschrift: Von des richs und der Swaben erbe. Das rich und die Swaben enmügen sich u. s. w. bis: mit ir frömkait die wir hernach wol sagen.

[10] Der Art. 38 des Deutschenspiegels.

[11] S. den Abdruck aus Ce in S. M. 1867 I S. 227/228.

[12] In S. W. Band 80 S. 370/371 veröffentlicht.

[13] Aus Ce mitgetheilt in S. M. 1867 I S. 228/229.

[14] S. den Abdruck in S. W. Band 80 S. 372.

[15] Art. 2 = dem zweiten Absatze des § 4 des Art. 1 von VI.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
4	2	2[1])	2[2])	2	2	30	3[3])
5		3	3	3	3		
6	—	—	—	—	—	—	—
	3	4	4	4	4 § 1	4	4 § 1. 2
7	—	—	—	—	—	—	—
—	3	4	4	4	4 § 2	4	4 § 1. 2
—		5	5	5	5	4	4 § 3
—		6	6	6	6	4	4 § 4
8	4	7	7	7	7	26	5
—	5	8	8	8	8	67[4])	6
8	6	9/10[5])	9/10[5])	9/10[5])	9 § 1	27	7 § 1. 2
—					9 § 2		
—					10 § 1	27	7 § 3. 4
8					10 § 2		
				[6])			
9	7	11[7])	11[8])	11	11	21	11
10							
11		12[9])	12[10])				
12	8	13	13	12	12	32	74 § 1. 2
13		14	14	13	13		74 § 3. 4
—	9	15	15	14	14	31	75 § 1. 2
14	—	—	—	—	—	—	—
15	9	16	16	15	15	31	75 § 3. 4
—	9	17	17	16	16	33	76
15	10	18	18	17	17	34	77 § 1
16	—	—	—	—	—	—	—
17	10	19	19	18	18 § 1	34	77 § 2—5
[11])					18 § 2	34	
18	—	—	—	—	—	—	—
19	11	20[12])	20[13])	19	19	35	78 § 1
20	[14])	[15])	[16])	[17])	[18])		
—	11	21[19])	21[20])	20	20		78 § 2. 3

[1]) Aus Ce mitgetheilt in S. M. 1867 I S. 228/229. [2]) S. den Abdruck in S. W. Band 80 S. 372.
[3]) In den Ziff. 2 und 3 verdorben. [4]) Noch mit den Art. 70 und 71 § 2 von VI.
[5]) Art. 9 = 9 § 1 und 2 von VI, Art. 10 = 10 § 1 und 2 von dort.
[6]) Ohne Ueberschrift und ohne rothen Anfangsbuchstaben der Beginn des Art. 168 = 136 § 1 und 2 von VI „Und haut ain man gût zû lehen von aym herren das sein aigen ist" bis „und solt man von dem riche" mit der Verweisung: stat retro numero etc. [7]) S. den Abdruck aus Ce in S. M. 1867 I S. 229.
[8]) In S. W. Band 80 S. 372/373 mitgetheilt. [9]) Aus Ce veröffentlicht in S. M. 1867 I S. 229/230.
[10]) S. den Abdruck in S. W. Band 80 S. 373/374. [11]) S. den Art. 20.
[12]) S. den Abdruck aus Ce in S. M. 1867 I S. 230. [13]) In S. W. Band 80 S. 374 veröffentlicht.
[14]) Im Art. 10. [15]) Im Art. 19. [16]) Im Art. 19. [17]) Im Art. 18. [18]) Art. 18 § 2.
[19]) Aus Ce mitgetheilt in S. M. 1867 I S. 230/231. [20]) S. den Abdruck in S. W. Band 80 S. 374/375.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
21	12	22	22	21	21	91	79
22	13	23	23	22	22	92	80
23	14	24	24	23	23	64	81 § 1
24		25	25	24	24	65	81 § 2
25	15	26	26	25	25	66	82
26		27	27	26	26	87	83
27	—	—	—	—	—	—	—
—	15	28	28[1])	27	27	93	84
28	16	29	29	28	28	45	85
29	17	30	30	29	29	42[2])	86
		31					
—		32	31	30	30	94	87
30	—	—	—	—	—	—	—
31	18	33	32[3])	31	31	88	88
32	19	34/35	33/34	32	—	89	89
					32 § 1		
33					32 § 2		
34					32 § 3		
35	20/21	36/37	35	33/34	33	90	90
36					34 § 1	63	91
—					34 § 2. 3		
37	22	38/39	36/37	35/36	35 § 1	123	92
—					35 § 2		
38	23	40	38	37	36 § 1	58	93
39							
—	24	41	39[4])		36 § 2. 3	59	94
40	25[5])	42	40[6])	38	37	129	95
41		—	—	—	—	—	—
42		43	41[7])	39	38	46	96
43		44	42	40	39	57	97
—		45	43	41	40	74	98
44		46	44	42	41	75	8
45		—	—	—	—	—	—
47		47	45[8])	43	42 § 1. 2	72	9
46		48	46[9])		42 § 3. 4	73	10

[1]) S. den Abdruck in S. W. Band 80 S. 375.
[2]) Der Schluss ist oben S. 636 in Lit. ss mitgetheilt.
[3]) In S. W. Band 80 S. 375/376 abgedruckt.
[4]) In S. W. Band 80 S. 376 mitgetheilt.
[5]) Hier bricht Be mit den ersten Worten des § 2 des Artikels „In swelher" ab.
[6]) S. den Abdruck in S. W. Band 80 S. 376.
[7]) Wieder so S. 377.
[8]) S. den Abdruck in S. W. Band 80 S. 377.
[9]) Wieder auf S. 377.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
48		49	47	44	43 § 1	76	11
—					43 § 2—4		
49		50	48	45	44	81	12
50		51	49	46	45	82	13
			50				
51		52	51 [1])	47	46	95	14
52		—	—	—	—	—	—
53		—	—	—	—	—	—
54		53	52	48	47 § 1	77	15
—					47 § 2		
55		—	—	—	—	—	—
[2])		54—56 [3])	53—55 [4])	49/50 [5])	48	98	16
56		57/58 [6])	56/57 [7])	51	49 § 1	5	17
—					49 § 2—8		
57		—	—	—	—	—	—
58/59		66 [8])	58 [9])	52/53 [12])	50 § 1, 2		18 § 1—9
60		67 [10])	59 [11])		50 § 3, 5		
61		68	60	54/55 [13])	51	103	18 § 10—13
62		[14])	[15])	[16])	[17])		
63		69	61	56	52		

[1]) In S. W. Band 80 S. 378 mitgetheilt.

[2]) S. unten den Art. 62.

[3]) Die Art. 54 und 55 sind aus Ce in S. M. 1867 I S. 231 mitgetheilt. Der Art. 55 ist ohne den letzten Absatz des § 2 des Art. 48 von VI.

Art. 56 sodann beginnt mit dem bemerkten Schlussabsatze des § 2 des Art. 48 von dort, woran sich dann der § 3 schliesst.

[4]) Nämlich Art. 53 und 54 = 48 § 1 und 2 ohne den Schlussabsatz des § 2; den Art. 55 dann bildet dieser Absatz des § 2 und der § 3.

[5]) Art. 49 = 48 § 1 und 2 von VI, Art. 50 = § 3 von dort.

[6]) Art. 57 = 49 § 1—3 von VI, Art. 58 = 49 § 4—8 von dort. S. den Abdruck aus Ce in S. M. 1867 I S. 232.

[7]) In S. W. Band 80 S. 378—380 veröffentlicht.

[8]) Noch mit dem ersten Absatze des § 2 des Art. 50 von VI, aus Ce in S. M. 1867 I S. 232/233 mitgetheilt.

[9]) Gleichfalls noch mit dem ersten Absatze des § 2 des Art. 50 von VI.

[10]) Ohne den berührten ersten Absatz des § 2 des Art. 50 von VI. S. in S. M. 1867 I S. 232/233 den Abdruck aus Ce.

[11]) Wieder ohne diesen ersten Absatz des § 2 des Art. 50 von VI.

[12]) Art. 52 noch mit dem ersten Absatze des § 2 des Art. 50 von VI; Art. 53 dann ohne denselben.

[13]) Art. 54 = 51 § 1 von VI, Art. 55 = 51 § 2 von dort.

[14]) S. oben die Art. 54—56.

[15]) S. oben die Art. 53—55.

[16]) S. oben die Art. 49 und 50.

[17]) S. oben den Art. 48.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
64—68					53 § 1—5	56	19
—		70/71	62/63	57	53 § 6		
69					53 § 7	144	nach 19
70		—	—	—	—	—	—
71		—	—	—	—	—	—
72		—	—	—	—	—	—
—		59	64	58	54	104	20
73				59/60[1])	55	109, 2	21/22
		72	65	61[2])	56 § 1. 2		
74—78[3])		60	66/67	62/63[4])	56 § 3—6	108	23
		61	68		56 § 7		
79		62	69	64	57 § 1	61	24
		63	70		57 § 2		
[5])		64	71	65	58 § 1. 2	116	25
				66	58 § 3		
		65	72	67/68[7])	59 § 1. 2	62, 110[8])	26, 27[9])
		[6])	[6])		59 § 3		
				69	60	124	28
				70	61	111[10])	29
				71	62	112	30 § 1—5
				72	63		30 § 6—12
				73	64	78	31
				74	65	117	33
				75	66	113	32
				76			
				77	67	51	34

und so fort bis

[1]) Art. 59 = 55 § 1 und 2 von VI, Art. 60 = 55 § 3 von dort.

[2]) Nach den Schlussworten des ersten Absatzes des § 1 des Art. 56 von VI in der Fassung „gen sinem herren, wenne sin herre das gût oder sin leben empfahet oder empfangen haut von dem obren herren" steht roth „Jarzale" am Beginne der nächsten Zeile, und folgt nun der Schluss des § 1 wie der § 2 des Art. 56 von VI.

[3]) Mit mancherlei Abweichungen gegen den Text des kaiserlichen Lehenrechts.

[4]) Art. 62 = 56 § 3 und 4 von VI, Art. 63 = § 5—7 davon.

[5]) Von hier weg bis einschliesslich Art. 108 ist eine Lücke in der Handschrift.

[6]) Mit diesem Artikel = 59 § 1 und 2 von VI, dessen § 3 nicht mehr vorhanden ist, endet hier das Lehenrecht.

[7]) Art. 67 = 59 § 1 von VI, Art. 68 = 59 § 2 und 3 von dort.

[8]) Art. 62 = 58 § 3 und 59 § 1 von VI, Art. 110 = 59 § 2 und 3 von dort.

[9]) Art. 26 = 58 § 3 und 59 § 1 von VI, Art. 27 = 59 § 2 und 3 von dort.

[10]) Der Schluss ist oben S. 636 in Lit. vv abgedruckt.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
185					[1])		
					122 § 1. 2		
186					122 § 3		
187/188				144—146[2])	122 § 4. 5	136	118
189—192					122 § 6—16		
193					122 § 17—20		
194/195					122 § 21—23		
196				147	123	137	119 § 1. 2
197					124 § 1		
198				148	124 § 2	137	119 § 3. 4
199				—	—	—	—
200				149	124 § 3	138	120
—					124 § 4		
201					125 § 1—3		
202				150	125 § 4	139	121
203					125 § 5		
—					125 § 6		
—					126 § 1		
204					126 § 2		
205/206				151/152[3])	126 § 3—5	140	122
207					126 § 6. 7		
208				153	127 § 1	141	123
—					127 § 2		
209				154	128	128[4])	124 § 1—3
—				155	129		124 § 5—8
—				156	130	127	125
210				157	131 § 1	142	126
211				158	131 § 2	143	127
—				159	132	130	128
212				160	133 § 1		
213/214				161/162[5])	133 § 2. 3	23. 22[6])	129/130
—					133 § 4		

[1]) Art. 121.

[2]) Art. 144 = 122 § 1—3 von VI; Art. 145 mit der rothen Ueberschrift „Teydings zit" = 122 § 4—6 von VI; Art. 146 = 122 § 7—23 von dort.

[3]) Art. 151 = 126 § 1—5 von VI; Art. 152 mit der rothen Ueberschrift „Von gewet, wie dicke der man synem hern umb sin schulde wette" = 126 § 6 und 7 von dort.

[4]) Noch mit dem Art. 96 von VI.

[5]) Art. 161 = 133 § 2 ohne dessen Schlusssatz; Art. 162 nunmehr mit dem Schlusssatze des § 2 des Art. 133 und dann den §§ 3 und 4 von dort.

[6]) Der letztere Artikel ist oben S. 635/636 in Lit. rr mitgetheilt.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
215				163/164[1])	134 § 1—3	28	131
216				—	—		—
217				163/164[1])	134 § 4		132
und so fort bis							
239				177	142 § 1	122	141
—					142 § 2, 3		
240				178/179[3])	143 § 1, 2	12	142
241					143 § 3		
242					143 § 4		
243/244[2])					143 § 5		
[4])				180/181[5])	144 § 1	13	143 § 1—5
245					144 § 2		
246					144 § 3		
247					—	—	—
248—250				182	145	13	143 § 6—8
251				183	146 § 1	13	143 § 9, 10
252					146 § 2		
253				184	147	14	144
254					148	15	145
—				185	149	[6])	146
255				186	150 § 1	15	147
256					150 § 2		
257					150 § 3		
258					150 § 4		
259				187	151 § 1	15	148
260				188	151 § 2, 3[7])	16[7])	149[7])
261					151 § 4	17	150
262					151 § 5		151
263				189	152 § 1	131	152
264					152 § 2		
—					152 § 3		
—				190	153	71, 147	153
				191			154

[1]) Art. 163 mit dem Schlusse „oder erzeige die nott, und si ungesworen und unber[e]dt“ = 134 § 1 von VI; Art. 164 = 134 § 2 dortselbst.

[2]) Noch mit dem § 1 des Art. 144 von VI.

[3]) Art. 178 = 143 § 1 und 2 von VI, Art. 179 = 143 § 3 - 5 von dort.

[4]) S. die Note 2. [5]) Art. 180 = 144 § 1 und 2 von VI, Art. 181 = 144 § 3.

[6]) S. im Landrechte den Art. 162.

[7]) Noch mit Berücksichtigung des Falles der Reichserledigung oder der Abwesenheit des Königs ausser Deutschland.

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
—				192	154	18	155
265—270[1]				—	—	—	—
278				193	155	133	160 § 1
279				194	156 § 1. 2		160 § 2—6
280					156 § 3		161 § 1
281—283				195	157 § 1—5	134	161 § 2—9
284					157 § 6		
285				—	—	—	—
—				196	158	120	108 § 1—3
—				197	159		108 § 4
—				198	160	—	162
—				—	—	148[2])	156
—				—	—	149[3])	157

Als hier weder im Land- noch im Lehenrechte berücksichtigte — im Deutschenspiegel wie sodann im sogen. Schwabenspiegel in Be und weiterhin regelmässig nicht vorhandene — Artikel der Handschriften von Giessen = a und von s. Gallen = b, deren Einfügung in den Rahmen der alten Gestalt des Rechtsbuchs bei der Mehrzahl doch nicht weit über einen derartigen Versuch von lediglich mehr oder weniger Wahrscheinlichkeit führen könnte, seien zum Schlusse noch bemerkt: aus dem Landrechte a 11 = b 13, a 18 = b 20, a 21 = b 23, a und b 46 § 1 und 2, b 83, a 78 = b 85, a 117 = b 142, b 178, b 242 zum grösseren Theile, b 350, aus dem Lehenrechte a 41 = b 107, a 62 § 2 = 149 § 2.

Für einige von ihnen lässt sich nach der Stellung im Sachsenspiegel ohne Schwierigkeit eine Unterkunft ausfindig machen, wie im Landrechte für a 11 = b 13, a und b 46 § 1 und 2, b 178, wonach sich folgendes Ergebniss herausstellt:

1)

Sachsensp.	I 51 § 2	Deutschensp.	71 d	Be	(82) 64	VII	14	VIII	52
„	I 51 § 3	„	[71 dd]	„	[(82 a) 64 a]	„	13	„	51
„	I 51 § 4 und 5	„	71 e	„	(83) 65 § 1	„	312 § 1	„	53

2)

Sachsensp.	I 25 § 4	Deutschensp.	30	Be	(32) 14	VII	82	VIII	272
„	I 27 § 1	„	[30 a]	„	[(32 a) 14 a]	„	46 § 1	„	287 § 1
„	I 27 § 2 Abs. 1					„	46 § 2	„	287 § 2
„	I 27 § 2 Abs. 2	„	31	„	(33) 15	„	46 § 3	„	287 § 3

[1]) Von hier weg bis einschliesslich Art. 277 ist eine Lücke in der Handschrift.
[2]) S. oben S. 367 den Abruck in Lit. yy. [3]) Ebenso den in Lit. zz.



3)

Sachsensp.	I 34	Deutschensp.	39	Be	(43) 25	VII	102	VIII	310
„	I 35	„	[39 a]	„	[(43 a) 25 a]	„	178	„	222
„	I 36	„	40	„	(44) 26	„	53	„	280

Bei anderen, für welche der Sachsenspiegel nicht mehr herangezogen werden kann, liegt der Gedanke nicht ferne, dass sie, wenn sie in Gruppen von Artikeln in a und b begegnen in welchen nicht ein vollständiger Umsturz der alten Ordnung erfolgt ist, auch da ihren Platz zu finden haben mögen.

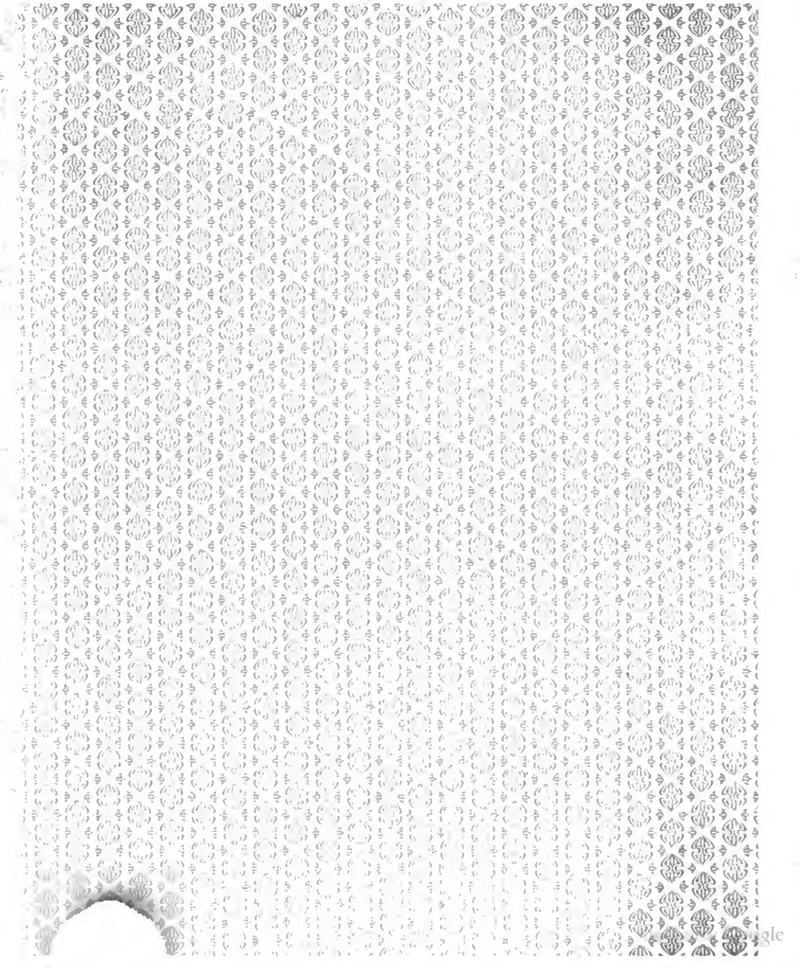
Für wieder andere gebricht es an jeder äusseren Beihilfe, so dass das Bestreben nach einer Aufnahme da oder dort zu nichts als nur einer Muthmassung führen könnte. Uebrigens würde sich auch — ganz hievon abgesehen — das Farbenspiel des Gesammtbildes das der Anhang entrollt hat nicht anders gestalten.

Ach got, wie frô jch was,
dô dis buches ein ende was.

Kaiserl. Land- und Lehenrecht im Mscr. germ.
in Fol. 693 von 1444 zu Berlin.

Inhalt.

Anhang:




UNIVERSITY OF MICHIGAN
3 9015 03870 9971

